

**Traktory 5075GL, 5085GL
5075GV,
5085GV, 5075GN až 5100GN,
5075GF až 5100GF**



NÁVOD K POUŽITÍ

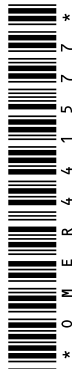
**5075GL, 5085GL, 5075GF, 5085GF,
5100GF, 5075GN, 5085GN, 5100GN,
5075GV, 5085GV**

OMER441577 VYDÁNÍ K5 (TSCHECHISCH)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**
(Tento návod nahrazuje OMER441577 B5)

Evropské vydání

PRINTED IN U.S.A.



Úvod

Předmluva

POZORNĚ SI PROČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ, abyste se naučili správně obsluhovat stroj a provádět jeho údržbu. V opačném případě může dojít k vážnému zranění osob nebo poškození nářadí. Tento návod k použití a výstražné štítky pro umístění na stroj jsou k dispozici i v jiných jazycích (prodejce firmy John Deere je může pro Vás objednat).

NÁVOD K POUŽITÍ PATŘÍ k vybavení stroje a musí být při případném prodeji předán dalšímu uživateli.

HODNOTY VELIČIN uvedené v tomto návodu k použití jsou uvedeny v metrických i angloamerických jednotkách. Používejte jen vhodné díly a šrouby. Pro metrické šrouby, příp. palcové šrouby jsou nezbytné rozdílné klíče.

PRAVÁ A LEVÁ STRANA jsou určeny při pohledu ve směru jízdy.

IDENTIFIKAČNÍ VÝROBNÍ ČÍSLA ZAPIŠTE na příslušné místo v oddílu Specifikace nebo Identifikační výrobní čísla. Zaznamenejte prosím všechna čísla přesně. V případě krádeže stroje se mohou tato čísla stát důležitým pomocníkem v pátrání. Kromě toho Váš prodejce firmy John Deere bude tato čísla potřebovat při vyřizování Vaší objednávky náhradních dílů. Doporučujeme Vám také, abyste si tato čísla poznamenali ještě na jiné místo.

NASTAVOVÁNÍ DODÁVKY PALIVA NAD HODNOTY udávané výrobcem nebo nadměrné zatěžování stroje jiným způsobem má za následek ztrátu záruky.

PŘED DODÁNÍM STROJE provedl váš prodejce předprodejní kontrolu. Po prvních 100 hodinách provozu si objednejte u svého prodejce poprodejní kontrolu, aby byla zajištěna maximální výkonnost stroje.

TENTO TRAKTOR JE URČEN VÝHRADNĚ pro použití v zemědělské výrobě nebo pro podobné činnosti ("PŘEDPOKLÁDANÝ ZPŮSOB POUŽITÍ"). Jiné používání bude považováno za nedodržení předpokládaného způsobu použití. Výrobce neodpovídá za škody ani zranění vzniklé při nesprávném používání stroje. Veškerá taková rizika nese výhradně uživatel. Základními prvky předpokládaného způsobu použití je rovněž přesné dodržování provozních podmínek, postupů při údržbě a opravách, uváděných výrobcem.

OBSLUHOVAT, provádět údržbu a opravovat traktor smí pouze osoby, které jsou seznámeny s vlastnostmi stroje a s odpovídajícími bezpečnostními předpisy (opatření proti vzniku nehody). Za všech okolností je nutné dodržovat pravidla pro zabránění nehodám i ostatní všeobecně uznávaná pravidla bezpečnosti práce, zásady první pomoci a dopravní předpisy. Jakákoliv svévolná úprava traktoru zbavuje výrobce odpovědnosti za vzniklé škody nebo zranění.

LX,IFC 002144 -16-03FEB02-1/1

Obsah

	Strana
Identifikační zobrazení	
Traktory 5085GL a 5075GL	00-1
Traktory 5085GV a 5075GV	00-1
Traktory 5085GN, 5075GN a 5100GN	00-2
Traktory 5085GF, 5075GF a 5100GF	00-2
Bezpečnost	
Rozlišujte bezpečnostní informace	05-1
Význam výstražných nápisů	05-1
Dodržujte bezpečnostní pokyny	05-1
Budte připraveni na nouzové situace	05-2
Používejte ochranný oděv	05-2
Ochrana sluchu	05-2
Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru	05-3
Protipožární prevence	05-3
V případě požáru	05-4
Při doplňování paliva předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje	05-4
Správné použití sklápěcí ochranné konstrukce ROPS a bezpečnostního pásu	05-5
Nepřibližujte se do blízkosti rotujících hnacích hřídelů	05-5
Správné používání stupaček a madel	05-6
Pročtěte si návody k použití pro řídicí jednotky sběrnice ISO	05-6
Správné používání bezpečnostního pásu	05-6
Vibrace	05-6
Bezpečný provoz traktoru	05-7
Zabraňte nehodám při jízdě vzad	05-8
Omezené použití při práci v lese	05-8
Bezpečný provoz traktoru s nakládacím zařízením	05-8
Nepřepravujte další osoby na stroji	05-9
Sedadlo spolujezdce	05-9
Používejte výstražné osvětlení a zařízení	05-9
Bezpečné tažení přívěsů/náradí (hmotnost)	05-10
Zvýšená pozornost při jízdě ve svahu a na nerovném terénu	05-10
Vyproštění stroje uváznutého v bahně	05-11
Zabraňte kontaktu se zemědělskými chemikáliemi	05-11
Bezpečná manipulace se zemědělskými chemickými látkami	05-12
Bezpečná manipulace s akumulá- torovými bateriemi	05-13

	Strana
Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem	05-14
Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr	05-14
Bezpečná manipulace s elektronickými součástkami a konzolami	05-14
Provádějte bezpečnou údržbu	05-15
Zabránění zásahu horkými výfukovými plyny	05-15
Bezpečné čištění filtru výfuku	05-16
Pracujte ve větraných prostorech	05-17
Bezpečně zajistěte stroj	05-17
Zabraňte samovolnému uvedení stroje do pohybu	05-17
Odstavujte stroj bezpečným způsobem	05-18
Bezpečná přeprava traktoru	05-18
Bezpečná údržba chladicí soustavy	05-18
Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru	05-19
Bezpečná údržba pneumatik	05-19
Bezpečná údržba traktoru s přední hnačí nápravou	05-19
Dotažení upevňovacích šroubů/matic kol	05-20
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem	05-20
Vyvarujte se otevření vysokotlaké palivové soustavy	05-20
Bezpečné uložení příslušenství	05-21
Vyřazení z provozu: Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástek	05-21

Bezpečnostní štítky

Bezpečnostní štítky s piktogramy	10-1
Návod k použití	10-1
Zakázaná přeprava dalších osob	10-2
Náležitý způsobem používejte bezpečnostní pás (traktory s kabinou nebo s pevnou konstrukcí ROPS) ..	10-2
Náležitý způsobem používejte bezpečnostní pás (traktory se sklápěcí konstrukcí ROPS)	10-2
Ochranný rám ROPS v normální poloze	10-3
Vnější ovládání závěsu (traktory bez kabiny)	10-3
Vnější ovládání závěsu (traktory s kabinou)	10-4
Hydraulický akumulátor (traktory s předním závěsem)	10-4

Pokračování na další straně

*Původní pokyny. Všechny informace, obrázky a technické údaje uvedené
v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací dostupných v době vydání.
Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění.*

COPYRIGHT © 2015
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © B5

Strana	Strana
Hydraulický akumulátor (traktory s převodovkou 24/12).....	10-5
Závěs pro jednonápravový přívěs	10-5
Ovládací prvky a přístroje	
Ovládací prvky vozidla (5GL)	15-1
Ovládací prvky vozidla (5GV, 5GN a 5GF)	15-4
Ovládací prvky vývodového hřídele.....	15-9
Parkovací brzda.....	15-10
Kontrolky a displeje	15-11
Digitální displej – Nastavení hodin	15-12
Digitální displej - Počáteční nastavení (sjednocení s traktorem)	15-13
Vnější osvětlení	
Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GF s ROPS se 2 sloupky).....	20-1
Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GF s kabinou)	20-2
Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GN s ROPS se 2 sloupky)	20-3
Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GV s kabinou)	20-4
Vnější osvětlení	20-5
Spínač vnějšího osvětlení a spínač směrových světel	20-7
Spínače pracovních světel	20-8
Spínač výstražného osvětlení.....	20-9
Spínač zvláštního výstražného světelného zařízení (volitelné)	20-10
Plošina řidiče a kabina	
Klasifikace kabiny podle EN 15695-1 (pro používání chemických látek k ošetření plodin a kapalných hnojiv)	25-1
Konstrukce ochranného rámu při převracení ROPS	25-1
Nouzové východy	25-2
Očištění stroje od nebezpečných pesticidů	25-3
Bezpečná manipulace se zemědělskými chemickými látkami	25-3
Zabraňte kontaktu se zemědělskými chemikáliemi	25-4
Provoz s konstrukcí ochranného rámu při převracení	25-5
Nastavení sedadla.....	25-5
Úprava sedadla (5GV, 5GN a 5GF).....	25-6
7pólová zásuvka pro připojení přívěsu	25-7
Zrcátka (otevřená plošina řidiče)	25-7
Spínače v kabině řidiče	25-7
Vnitřní osvětlení kabiny	25-8
Ovládací prvky vytápění a soustavy klimatizace	25-8
Skříňka na nářadí	25-12
Skříňka pojistek	25-13
Doba záběhu	
Po prvních 4 a 8 hodinách provozu	30-1
Kontroly před zahájením práce	
Kontroly před zahájením práce.....	35-1
Kontrola filtru paliva	35-2
Kontrola výšky hladiny převodového/hydraulického oleje.....	35-3
Postupujte podle návodů k použití výrobce nářadí	35-3
Provoz motoru	
Spínač startování v neutrální poloze	40-1
Startování motoru	40-1
Startování za chladného počasí pomocí zahřívacího zařízení nasávaného vzduchu	40-5
Startování motoru pomocí pomocné akumulátorové baterie	40-6
Startování motoru s pomocnou akumulátorovou baterií.....	40-6
Pozorování přístrojů po nastartování motoru	40-7
Kontrolka tlaku motorového oleje	40-7
Kontrolka alternátoru	40-7
Kontrolka filtru sání vzduchu	40-8
Teploměr chladicí kapaliny	40-8
Pozorujte výšku hladiny paliva	40-8
Změna otáček motoru.....	40-9
Zahřívání motoru	40-10
Opakované startování zastaveného motoru.....	40-10
Motory přeplňované turbodmychadlem	40-10
Předcházejte činnosti motoru bez zatížení.....	40-10
Rychloměr, otáčkoměr a počítadlo provozních hodin	40-11
Pozorování činnosti motoru a volnoběžných otáček.....	40-11
Zastavení motoru.....	40-11
Odstavení traktoru	40-11
Vlečení traktoru	40-12
Provoz traktoru	
Snížení spotřeby paliva	45-1
Nutné školení řidiče	45-3
Jízda s traktorem po pozemní komunikaci	45-3
Zakládací klín	45-5
Řazení převodových stupňů	45-5
Ovládání řadicích pák převodovky	45-7
Převodovka s mechanickým řazením Hi-Lo	45-7
Elektrohydraulicky ovládaná převodovka Hi-Lo	45-8
Zvýšená pozornost při jízdě ve svahu a na nerovném terénu	45-8
Volba převodového stupně	45-9
Pojezdové rychlosti.....	45-10
Používání brzd.....	45-14
Použití závěru diferenciálu	45-15

Pokračování na další straně

	Strana
Provoz přední hnací nápravy.....	45-16
Zastavení traktoru.....	45-17
Hydraulicky ovládané brzdy přívěsu.....	45-19

Závěs

Maximální zdvihací síla	50-1
Přizpůsobení výkonu traktoru k nářadí	50-1
Součásti tříbodového závěsu	50-1
Ovládací páky závěsu	50-2
Používání polohové regulace	50-3
Použití silové regulace.....	50-4
Rozváděcí ventil průtoku a ventil regulátoru průtoku	50-5
Nastavení rychlosti spouštění.....	50-6
Elektronické snímání závěsu II (EHS II)	50-6
Přepravní poloha neseného nářadí (EHS II)	50-7
Nastavení hloubky (EHS II)	50-7
Nastavení silové/polohové regulace (EHS II).....	50-8
Spínač zvedání/spouštění (EHS II)	50-9
Vnější ovládací závěsu (EHS II).....	50-10
Kalibrace systému EHS II.....	50-11
Příprava nářadí.....	50-12
Změna kategorie závěsu II na kategorii IN nebo kategorii I	50-12
Nastavení polohy konců dolních táhel.....	50-13
Dolní táhla s rychlozávěsy (typ hák).....	50-13
Připojení nářadí do tříbodového závěsu.....	50-14
Seřízení omezovacích bloků	50-15
Vyrovňovací systém tříbodového závěsu (je-li součástí vybavení).....	50-16
Poloha horní vzpěry.....	50-17
Vyrovňání závěsu	50-17
Nastavení tření ovládací páky závěsu.....	50-18
Provoz za nízkých venkovních teplot	50-18
Přední závěs.....	50-20

Vývodový hřídel

Kryt vývodového hřídele	55-1
Návod k použití.....	55-2
Připojování nářadí poháněného vývodovým hřídelem	55-3
Činnost zadního vývodového hřídele (mechanicky ovládaná verze)	55-3
Ovládání zadního vývodového hřídele (elektrohydraulicky ovládaná verze).....	55-5
Volba otáček vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol.....	55-6
Přední vývodový hřídel.....	55-7

Přídavná závaží

Volba přídavných závaží.....	60-1
Omezení zátěže	60-1
Měření prokluzu zadních kol.....	60-1
Přední závaží.....	60-2
Montáž předních přídavných závaží.....	60-2

Přídavná závaží u traktorů bez přední hnací nápravy.....	60-3
Přídavná závaží u traktorů s přední hnací nápravou	60-3
S přídavným závažím v tříbodovém závěsu.....	60-3

Kola, pneumatiky a rozchod kol

Bezpečná údržba pneumatik	65-1
Bezpečná výměna kol	65-2
Kontrola vzdálenosti nářadí od pneumatik	65-2
Utažení šroubů kol.....	65-3
Dodržujte omezení pro rozchod zadních kol	65-4
5GL - Nastavení rozchodu kol.....	65-5
5GF - Nastavení rozchodu kol.....	65-7
5GN - Nastavení rozchodu kol	65-10
5GV - Nastavení rozchodu kol.....	65-13
Nastavení rozchodu přední nápravy.....	65-16
5GL - Kombinace pneumatik	65-16
5GF - Kombinace pneumatik	65-17
5GN - Kombinace pneumatik	65-17
5GV - Kombinace pneumatik.....	65-18
Kontrola sbíhavosti.....	65-18
Nastavení sbíhavosti kol.....	65-19
Seřízení úhlu řízení	65-20
Smysl otáčení pneumatik	65-21
Tlak vzduchu v pneumatikách	65-21
Montáž pneumatik	65-21

Přídavné vybavení

E-SCV (volitelný)	70-1
Používání správných hadicových koncovek	70-7
Ovládací páky ventilů vnějšího okruhu	70-7
Ovládací páka a identifikace přípojek.....	70-9
Konverze jedno/dvoucestných ventilů vnějšího okruhu	70-11
Rozváděcí ventil průtoku oleje.....	70-12
Maximální odběr hydraulického oleje	70-13
Připojení hadic hydraulického válce	70-13
Připojení hadice pod tlakem	70-14
Hydraulické válce vnějšího okruhu	70-15
Výkyvné táhlo	70-17
Výškově stavitelné závěsy pro přívěs.....	70-18
Závěs pro jednonápravový přívěs	70-19

Přeprava

Přeprava traktoru.....	75-1
Vlečení traktoru	75-1

Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina

Motorový olej pro vznětové motory – motory Tier 3, Stage III.....	80-1
Intervaly výměny motorového oleje a filtru	80-1
Motorový olej John Deere Break-In Plus™	80-2
Převodový a hydraulický olej.....	80-2

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Olej přední hnací nápravy80-3	Kontrola filtru paliva (motor NEF)90-2
Víceúčelový mazací tuk.....80-3	Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem.....90-3
Kombinace maziv80-3	Filtry paliva90-3
Skladování maziv80-4	Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny90-4
Alternativní a syntetická maziva80-4	Kontrola výšky hladiny převodového/hydraulického oleje.....90-5
Chladicí kapalina vznětového motoru.....80-5	Čistění ventilu pro odvádění prachu90-5
Provoz v teplém podnebí.....80-5	Kontrola vnějšího osvětlení90-5
Testování chladicí kapaliny vznětových motorů ..80-6	Ostatní servisní práce.....90-5
Skladování paliva80-6	
Manipulace a skladování paliva pro vznětové motory.....80-6	
Palivo pro vznětové motory80-7	Údržba - Po prvních 50 provozních hodinách
Minimalizování vlivu nízkých okolních teplot na vznětové motory80-8	Výměna filtru motorového oleje92-1
Mazací schopnost paliva pro vznětové motory...80-9	Výměna filtru převodového/hydraulick- ého oleje.....92-2
Palivo pro vznětové motory na biologické bázi.....80-10	Výměna filtračního síta paliva.....92-2
Testování paliva pro vznětové motory (motorové nafty).....80-11	Výměna oleje a filtru oleje předního vývodového hřídele92-3
Oilscan™ a CoolScan™80-11	
Mazání a pravidelná údržba	Údržba - Vždy po 250 provozních hodinách
Mazání a pravidelná údržba85-1	Výměna filtru převodového/hydraulick- ého oleje.....95-1
Při provádění údržby85-1	Kontrola vůle spojkového pedálu.....95-2
Bezpečná údržba a čištění85-2	Kontrola výšky hladiny kapaliny v brzdové soustavě95-3
Používání vysokotlakých ostřikovacích zařízení85-2	Kontrola činnosti brzd.....95-3
Používání správného maziva85-2	Seřízení mechanismu spojky vývodového hřídele95-4
Bezpečná údržba traktoru85-3	Utažení šroubů kol.....95-4
Zvedání traktoru - Podpěrná místa.....85-3	Kontrola výšky hladiny oleje v přední hnací nápravě95-6
Otevření kapoty85-5	Promazání přední hnací nápravy95-7
Součásti soustavy sání vzduchu85-5	Promazání ložisek zadní nápravy.....95-7
Součásti palivové soustavy85-6	Promazání rejdových čepů přední nápravy95-8
Součásti chladicí soustavy motoru85-6	Promazání ložisek náboje (traktory bez přední hnací nápravy)95-9
Soustava klimatizace.....85-8	Promazání čepu otočného uložení přední nápravy95-9
Dodržujte bezpečnostní pokyny pro práci na elektrických zařízeních85-9	Kontrola hnacího řemene95-9
Akumulátorová baterie.....85-10	Kontrola systému startování v neutrální poloze.....95-10
Výměna žárovek - Bezpečnostní pokyny85-15	Čistění filtrů vzduchu kabiny.....95-10
Nastavení čelních světlometů.....85-15	Kontrola výšky hladiny oleje v předním vývodovém hřídeli95-11
Výměna žárovek obrysových, brzdových a směrových světel85-16	
Výměna žárovky zadního pracovního světla.....85-16	
Tlak vzduchu v pneumatikách85-16	
Údržba (denně / vždy po 10, 250, 500 a 750 hodinách provozu).....85-17	Údržba - Vždy po 500 provozních hodinách
Údržba (vždy po 1000, 1250, 1500, 2000 hodinách provozu a jednou ročně).....85-19	Výměna motorového oleje a filtru100-1
Údržba – Denní nebo vždy po 10 provozních hodinách	Výměna filtru převodového/hydraulick- ého oleje.....100-2
Kontrola výšky hladiny motorového oleje (motor F5C).....90-1	Vypuštění vody a usazenin z palivové nádrže ..100-3
Kontrola výšky hladiny motorového oleje (motor NEF).....90-1	Výměna palivového filtru100-4
Kontrola filtru paliva (motor F5C).....90-2	Výměna oleje a filtru oleje předního vývodového hřídele100-5
	Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem.....100-6
	Filtry paliva100-6

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Kontrola hadic a hadicových spon.....	100-7
Promazání konzoly horní vzpěry	100-7
Promazání třibodového závěsu	100-7
Kontrola stavu hnacího řemenu alternátoru a vodního čerpadla	100-8
Údržba - Vždy po 750 provozních hodinách	
Kontrola volnoběžných otáček motoru	105-1
Kontrola ložiskového čepu přední nápravy.....	105-1
Spojovací materiál kabiny řidiče/otevřené plošiny a ochranného rámu při převracení (ROPS)	105-1
Údržba - Vždy jednou za rok	
Výměna motorového oleje a filtru	110-1
Kontrola bezpečnostního pásu (je-li ve výbavě).....	110-2
Kontrola kvality chladicí kapaliny vznětového motoru.....	110-2
Prohlédněte hadice hydraulické soustavy	110-2
Údržba - Vždy po 1000 provozních hodinách	
Kontrola vůle ventilů	112-1
Výměna hnacího řemene alternátoru	112-1
Údržba - Vždy po 1250 provozních hodinách	
Výměna převodového/hydraulického oleje a sacího koše	115-1
Údržba - Vždy po 1500 provozních hodinách	
Výměna olejové náplně přední hnací nápravy ..	120-1
Výměna olejové náplně ve skříní přední hnací nápravy	120-1
Výměna olejové náplně v koncových převodech přední hnací nápravy.....	120-1
Výměna oleje brzdové soustavy.....	120-1
Filtr sání vzduchu motoru	120-2
Údržba turbokompresoru.....	120-2
Údržba - Vždy po 2000 provozních hodinách nebo po 2 letech	
Výměna filtračního síta paliva.....	125-1
Výměna chladicí kapaliny motoru.....	125-1
Údržba – Podle potřeby	
Diagnostické kódy závad – informace pro řidiče	130-1
Čistění chladiče a chladiče oleje	130-1
Seřízení mechanismu spojky vývodového hřídele	130-2
Kontrola všech pneumatik	130-2
Údržba filtru sání vzduchu v pravidelných intervalech.....	130-2
Čistění ventilu pro odvádění prachu	130-3
Filtr sání vzduchu motoru	130-3
Čistění vnější filtrační vložky filtru.....	130-3
Čistění filtrační vložky od prachu.....	130-4
Vnitřní (bezpečnostní) filtrační vložka filtru sání motoru	130-4
Výměna hnacího řemene alternátoru	130-4
Kontrola filtru paliva (motor F5C).....	130-5
Kontrola filtru paliva (motor NEF)	130-5
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem.....	130-6
Filtry paliva	130-6
Promazání všech mazacích míst.....	130-6
Zabraňte explozi akumulátorové baterie	130-6
Akumulátorová baterie - kontrola měrné hmotnosti elektrolytu	130-7
Startér.....	130-7
Pojistky a mikrorelé	130-7
Zjišťování a odstraňování závad	
Převodovka, diagnostické kódy závad	135-1
Závěs, diagnostické kódy závad.....	135-3
E-SCV, diagnostické kódy závad.....	135-4
Zjišťování a odstraňování závad motoru	135-5
Zjišťování a odstraňování závad převodovky ...	135-9
Zjišťování a odstraňování závad brzdové soustavy	135-9
Zjišťování a odstraňování závad u hřídele zvedacího ústrojí a rychloupínacího zařízení třibodového závěsu	135-10
Zjišťování a odstraňování závad hydraulických válců vnějšího okruhu.....	135-11
Zjišťování a odstraňování závad elektrické soustavy	135-12
Uložení	
Uložení na dlouhou dobu.....	145-1
Uvedení traktoru do provozu po uložení.....	145-2
Specifikace	
Motor	150-1
Převodovka.....	150-2
Hydraulická soustava	150-3
Elektrická soustava.....	150-3
Objemy náplní	150-4
Hladina hluku.....	150-5
Palivová soustava.....	150-5
Soustava brzd.....	150-5
Třibodový závěs	150-5
Zatížení a hmotnosti	150-6
Vlečení přívěsů a návěsů	150-6
Expediční hmotnosti	150-6
Maximální přípustná hmotnost na nápravu a maximální technicky přípustná hmotnost	150-7

Pokračování na další straně

	Strana
Maximální povolená hmotnost na nápravu vzhledem k pneumatikám (běžný provoz)	150-8
Zatížení pneumatik při práci s čelním nakladačem	150-11
Rozměry – 5GV, 5GN a 5GF s kabinou	150-13
Rozměry – 5GV, 5GN, GF a 5GL s ROPS	150-15
Pokyny bezpečnosti práce pro následnou montáž elektrických a elektronických zařízení a/nebo součástí	150-16
Postup výpočtu maximálního přípustného zatížení závěsu pro přívěs	150-17
Výpočet maximální povolené hmotnosti přívěsu/nářadí	150-18
Vibrace	150-18

Výrobní čísla

Identifikační štítky	155-1
Identifikační číslo výrobku	155-1
Výrobní číslo motoru – motor F5C	155-2
Výrobní číslo motoru – motor NEF	155-2
Výrobní číslo převodovky	155-2
Výrobní číslo přední hnací nápravy	155-3

Identifikační zobrazení

Traktory 5085GL a 5075GL



Zobrazený traktor může mít volitelné vybavení.

OULXBER,0002292 -16-05NOV13-1/1

LX205077 —UN—01OCT14

Traktory 5085GV a 5075GV



Zobrazený traktor může mít volitelné vybavení.

OULXBER,0002446 -16-06OCT14-1/1

AGCPTJD0607 —UN—01OCT14

Traktory 5085GN, 5075GN a 5100GN



Zobrazený traktor může mít volitelné vybavení.

OULXBER.0002447 -16-01OCT14-1/1

AGCPTJD0608 —UN—01OCT14

Traktory 5085GF, 5075GF a 5100GF



Zobrazený traktor může mít volitelné vybavení.

OULXBER.0002448 -16-01OCT14-1/1

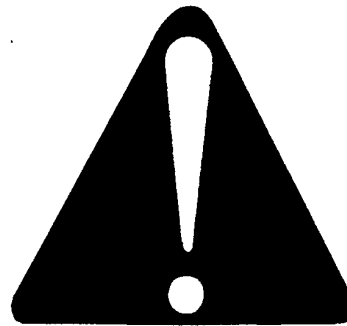
AGCPTJD0609 —UN—01OCT14

Bezpečnost

Rozlišujte bezpečnostní informace

Toto je výstražný symbol. Uvidíte-li tento symbol na stroji nebo v návodu k používání, dbejte zvýšené opatrnosti, protože hrozí nebezpečí zranění.

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny i všeobecné bezpečnostní předpisy.



DX,ALERT -16-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Význam výstražných nápisů

Spolu s výstražným symbolem jsou používány výstražné nápisy — NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA nebo POZOR. Výraz NEBEZPEČÍ označuje místa nebo prostory s nejvyšším stupněm nebezpečí.

Výstražné štítky s nápisy NEBEZPEČÍ nebo VÝSTRAHA jsou umístěny na specifických nebezpečných místech. Výstražné štítky s nápisem POZOR obsahují obecné bezpečnostní pokyny. Také v tomto návodu upozorňuje text POZOR na bezpečnostní pokyny.

 **NEBEZPEČÍ**

 **VAROVÁNÍ**

 **POZOR**

DX,SIGNAL -16-03MAR93-1/1

TS187 —16—30SEP88

Dodržujte bezpečnostní pokyny

Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu a výstražné štítky umístěné na stroji. Dbejte, aby štítky s bezpečnostními pokyny byly vždy čitelné. Poškozené štítky vyměňte, chybějící štítky doplňte. Zajistěte, aby nová příslušenství a náhradní díly byly vždy opatřeny platnými výstražnými štítky. Náhradní výstražné štítky jsou k dispozici u prodejce firmy John Deere.

Na dílech a součástech od jiných dodavatelů mohou být uvedené doplňkové bezpečnostní informace, které nejsou obsažené v tomto návodu k použití.

Před zahájením práce se seznámte s obsluhou stroje a s jeho ovládacími prvky. Nedovolte, aby se strojem pracovala neseznámená osoba.

Stroj udržíte stále v dobrém stavu. Nepovolené změny provedené na stroji zhoršují jeho funkce, snižují bezpečnost provozu a zkracují životnost stroje.



Neporozumíte-li některé části návodu k použití, informujte se u svého prodejce firmy John Deere.

DX,READ -16-16JUN09-1/1

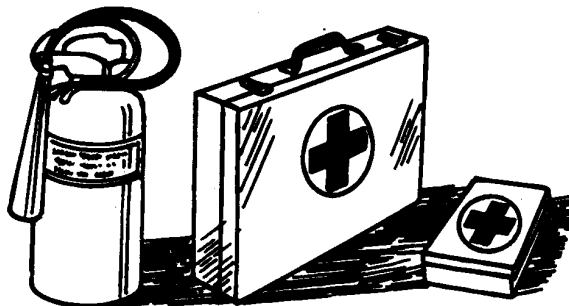
TS201 —UN—15APR13

Bud'te připraveni na nouzové situace

Bud'te připraveni na vznik požáru.

Hasicí přístroj a lékárníčku uchovávejte na dosažitelném místě.

Důležitá telefonní čísla lékaře, pohotovostní lékařské služby, nemocnice a požární pohotovosti mějte připravena u telefonu.



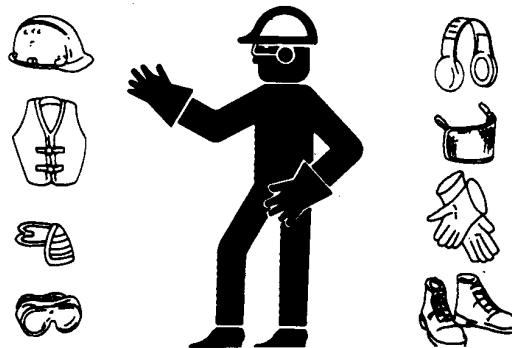
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -16-03MAR93-1/1

Používejte ochranný oděv

Při práci noste přiléhavý oděv a používejte vhodné ochranné pomůcky.

Bezpečný provoz stroje vyžaduje plnou pozornost obsluhy. Nerozptylujte se poslechem reprodukováné hudby nebo radiopřijímače ze sluchátek.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -16-03MAR93-1/1

Ochrana sluchu

Dlouhodobý pobyt v hlučném prostředí může vést k poškození nebo ztrátě sluchu.

Používejte vhodné ochranné pomůcky proti hluku, např. chrániče sluchu nebo zátky do uší.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -16-03MAR93-1/1

Dodržujte pravidla bezpečné manipulace s palivem - zabraňte vzniku požáru

Při manipulaci s palivem dbejte opatrnosti: Jedná se o hořlavinu. Při doplňování palivové nádrže nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

Před doplňováním palivové nádrže vždy zastavte motor. Palivovou nádrž doplňujte mimo uzavřené prostory.

Zabraňte vzniku požáru. Udržujte stroj čistý, bez nánosů nečistot a mazacích tuků. Rozlité palivo vždy otřete.

Pro přepravu hořlavých kapalin používejte výhradně schválené nádoby na palivo.

Nikdy neplňte nádobu na palivo v nákladním automobilu s plastovou vložkou dna. Před doplňováním vždy umístěte nádobu na palivo na povrch země. Před sejmutím víka kanystru se dotkněte nádoby na palivo hubicí automatického dávkovače paliva. Při plnění udržujte kontakt hubice automatického dávkovače paliva s nádobou na palivo.



Neskladujte nádobu na palivo v prostorách s otevřeným ohněm, jiskrami nebo věčným plamínkem, jako má ohřívač vody nebo jiná zařízení.

DX,FIRE1 -16-12OCT11-1/1

Protipožární prevence

Pro snížení rizika požáru provádějte pravidelnou kontrolu a čištění vašeho traktoru.

- V motorovém prostoru nebo na výfukové soustavě mohou ptáci nebo jiná zvířata stavět hnízda, nebo shromažďovat jiné hořlavé materiály. Traktor je nutné každý den před prvním použitím zkontrolovat a očistit.
- Během běžné činnosti může docházet k usazování travin, rostlinných zbytků nebo jiných nečistot. To platí zejména při práci v suchém prostředí nebo prostředí, obsahujícím rostlinné zbytky nebo rostlinný prach unášené vzduchem. Veškeré takové usazeniny je nutné odstraňovat pro zajištění správné činnosti stroje a snížení rizika požáru. Traktor musí být během dne pravidelně kontrolován a čistěn.
- Pravidelné a důkladné čištění traktoru společně s dalšími pravidelnými postupy údržby uvedenými v

Návodu k použití výrazně snižují riziko požáru a pravděpodobnost nákladných odstávek.

- Neskladujte nádobu na palivo v prostorách s otevřeným ohněm, jiskrami nebo věčným plamínkem, jako má ohřívač vody nebo jiná zařízení.
- Často kontrolujte případné poškození, praskliny nebo netěsnosti palivových hadic, uzávěru a přípojek. V případě potřeby vyměňte.

Dodržujte pracovní a bezpečnostní postupy uvedené na stroji a v návodu k použití. Při kontrole a čištění dávejte pozor na zahřátý motor a zahřáté součásti výfukové soustavy. Před zahájením kontroly nebo čištění vždy ZASTAVTE motor, přestavte převodovku do PARKOVACÍ polohy nebo zajistěte stroj parkovací brzdou a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Vytažením klíčku ze spínací skříňky znemožníte ostatním nastartovat motor během kontroly a čištění traktoru.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -16-12OCT11-1/1

V případě požáru

POZOR: Zabraňte zranění osob.

Zastavte stroj ihned při prvních příznacích požáru. Požár lze zjistit podle zápachu kouře nebo vizuálně podle plamenů. Protože požár se šíří velkou rychlostí, ihned opusťte stroj a přemístěte se do bezpečné vzdálenosti. Nevracejte se ke stroji! Bezpečnost je nejdůležitější.

Zavolejte hasičskou jednotku. Přenosný hasicí přístroj lze použít pro uhašení drobného požáru nebo pro kontrolu požáru do příjezdu hasičů, ale tento typ hasicího přístroje má svá omezení. Vždy dbejte především na bezpečnost řidiče a osob v blízkosti stroje. Při hašení požáru stůjte po větru a mějte zajištěnou ústupovou cestu pro případ, že by se požár nepodařilo uhasit.

Prostudujte protipožární předpisy a seznamte se s umístěním a obsluhou prostředků protipožární ochrany. Místní hasičský sbor nebo prodejce hasicích přístrojů mohou nabízet doporučení a protipožární školení.

Pokud Váš hasicí přístroj neobsahuje pokyny k používání, dodržujte následující obecné pokyny:

1. Vytáhněte čep. Držte hasicí přístroj hubicí otočenou od sebe a uvolněte pojistný mechanismus.
2. Směřujte hubici dolů. Natočte hasicí přístroj směrem k ohnisku požáru.
3. Pomalu a rovnoměrně stlačte páčku přístroje.
4. Natáčejte hubici ze strany na stranu.



TS227 —UN—15APR13

DX,FIRE4 -16-22AUG13-1/1

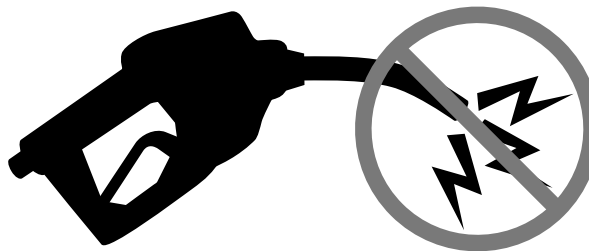
Při doplňování paliva předcházejte riziku výboje elektrostatického náboje

Odstraněním síry a dalších sloučenin z motorové nafty s ultra nízkým obsahem síry (ULSD) se snižuje její vodivost a zvyšuje možnost uchování elektrostatického náboje.

Rafinerie mohou do paliva přidat aditivum na ochranu proti elektrostatickému náboji. Existuje mnoho faktorů, které postupem času snižují efektivitu aditiva.

Když palivo ULSD protéká palivovou soustavou, mohou vzniknout statické výboje. Elektrostatický výboj v přítomnosti vznětlivých výparů může mít za následek vznik požáru nebo explozi.

Proto je důležité zajistit, aby celá soustava používaná při doplňování paliva stroje (nádrž, podávací čerpadlo, hadice, čerpací pistole a další) byla správně uzemněna a utěsněna. Obráťte se na dodavatele paliva, abyste se ujistili, že soustava na doplňování paliva splňuje předpisy správného uzemnění a utěsnění.



RG22142 —UN—17MAR14

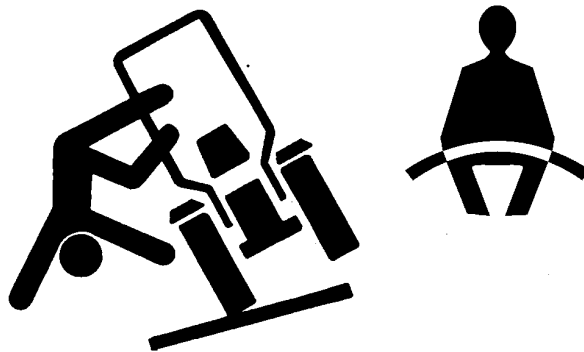
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -16-12JUL13-1/1

Správné použití sklápěcí ochranné konstrukce ROPS a bezpečnostního pásu

Zabraňte zranění rozdrčením nebo smrti při převrácení stroje.

- Pokud je stroj vybaven sklopným ochranným rámem chránícím při převrácení (ROPS), udržujte rám ve vztyčené a zajištěné poloze. Pokud je ochranná konstrukce (ROPS) ve vztyčené poloze, **POUŽÍVEJTE bezpečnostní pásy**.
 - Uchopte sponu pásu a oviňte bezpečnostní pás kolem těla.
 - Zasuňte sponu do upínací přezky. Ozve se cvaknutí.
 - Zatáhněte za sponu a ujistěte se, zda je pás důkladně upevněný.
 - Bezpečnostní pás musí těsně obepínat kyčle.
- Pokud stroj používáte se sklopenou ochrannou konstrukcí ROPS (např. při vjezdu do nízké budovy), jedte se zvýšenou opatrností. **NEPOUŽÍVEJTE**



bezpečnostní pás, pokud je ochranná konstrukce ROPS sklopená.

- Ochrannou konstrukci ROPS opět vztyčte, jakmile se strojem pracujete v běžných podmínkách.

DX,FOLDROPS -16-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Nepřibližujte se do blízkosti rotujících hnacích hřídelů

Nepozornost v prostoru rotujících hnacích hřídelů může mít za následek těžká, dokonce smrtelná zranění.

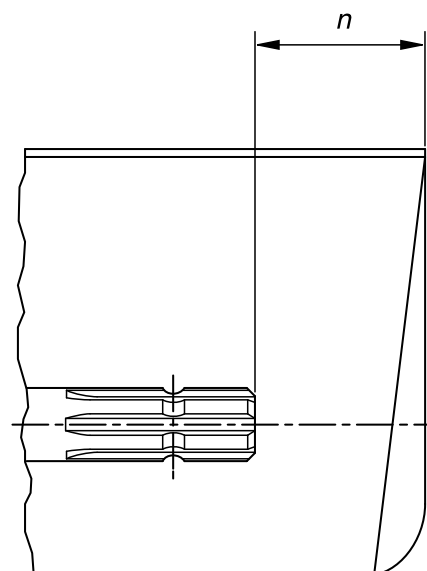
Vždy dbejte, aby všechna ochranná zařízení hnacích hřídelů byla namontována na svých místech podle předpisu. Zkontrolujte, zda se otočné ochranné kryty mohou volně otáčet.

Noste přiléhavý oděv. Před seřizováním, čištěním, odpojováním a připojováním nářadí poháněného vývodovým hřídelem zastavte motor a vyčkejte, až se pohyblivé díly stroje úplně zastaví.

Nemontujte mezi traktor a hlavní hnací kloubový hřídel nářadí žádný adaptér, umožňující pohánět vývodovým hřídelem traktoru s otáčkami 1000 1/min nářadí se jmenovitými otáčkami 540 1/min při otáčkách vyšších než 540 1/min.

Nemontujte žádný adaptér, při jehož použití by části rotačního hřídele nářadí, hřídele traktoru nebo adaptéru nebyly chráněny kryty. Hlavní kryt traktoru musí překrývat drážkovanou koncovku i přidaný adaptér, viz tabulka.

Typ vývodového hřídele	Průměr	Drážky	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -16-30JUN10-1/1

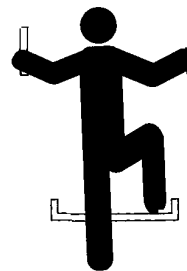
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Správné používání stupaček a madel

Zabraňte pádu. Při nastupování a vystupování buďte otočeni ke stroji. Udržujte tříbodový kontakt se stupačkami, madly a zábradlím.

Dbejte zvlášť velké opatrnosti v kluzkých podmínkách při výskytu bahna, sněhu a vlhkosti. Udržujte stupačky čisté, zbavené mazacích tuků a olejů. Nikdy neseskakujte ze stroje. Nikdy nevystupujte na stroj ani nesestupujte ze stroje, je-li v pohybu.



T133468 — UN — 15APR13

DX,WW,MOUNT -16-12OCT11-1/1

Pročtěte si návody k použití pro řídicí jednotky sběrnice ISO

Kromě aplikací GreenStar™ lze tento displej používat jako zobrazovací jednotku pro libovolnou řídicí jednotku sběrnice ISO, která vyhovuje normě ISO 11783. Patří sem i schopnost ovládat nářadí sběrnice ISO. Při tomto způsobu použití jsou informace a řídicí funkce uvedené na displeji poskytované řídicí jednotkou sběrnice ISO. Odpovědnost za ně nese výrobce řídicí jednotky sběrnice

GreenStar je ochranná známka Deere & Company.

ISO. Některé z těchto funkcí mohou být nebezpečné pro řidiče nebo osoby v okolí traktoru. Před použitím si prostudujte návod k použití od výrobce řídicí jednotky sběrnice ISO a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny v návodu a na řídicí jednotce sběrnice ISO.

POZNÁMKA: Sběrnice ISO odkazuje na normu ISO 11783

DX,WW,ISOBUS -16-15JUL15-1/1

Správné používání bezpečnostního pásu

Zabraňte zranění rozdrčením nebo smrti při převrácení stroje.

Tento stroj je vybaven konstrukcí ochranného rámu chránícího při převrácení (ROPS). Při používání ochranného rámu ROPS POUŽÍVEJTE bezpečnostní pás.

- Uchopte pás za sponu a oviňte pás okolo těla.
- Zasuňte sponu do upínače. Ozve se cvaknutí.
- Tahem za sponu se ujistěte, zda je pás důkladně upevněn.
- Pás musí těsně obepínat kyčle.

Pokud spojovací materiál, spona, pás nebo navijecí zařízení vykazují stopy poškození, vyměňte celý bezpečnostní pás.

Zkontrolujte bezpečnostní pás a jeho montážní prvky alespoň jednou ročně. Věnujte pozornost poškození, jako



TS1729 — UN — 24MAY13

např. trhlinám, třepení, nadměrnému nebo neobvyklému opotřebení, blednutí nebo abrazi. Při výměně systému bezpečnostních pásů používejte pouze náhradní díly schválené pro typ vozidla. Obráťte se na svého prodejce John Deere.

DX,ROPS1 -16-22AUG13-1/1

Vibrace

Všechna sedadla řidiče schválená John Deere byly typově otestovány podle 78/764/EHS, kde průměrná hodnota vibračního zrychlení, skutečně měřeného na sedadle (a_{ws}), odpovídá $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Tato hodnota NESMÍ být používána pro výpočet vibračního zatížení podle normy 2002/44/ES! Místní prodejce John Deere vám poskytne pomoc při zjišťování vibračního zatížení.

Mezi opatření pro snížení vibrací patří:

- Vhodný styl jízdy, např. nepoužívání nadměrně vysokých jezdových rychlostí
- Odpružené zavěšená přední náprava
- Odpružené zavěšená kabina
- Správně nastavené sedadlo řidiče
- Předepsaný tlak vzduchu v pneumatikách

DX,VIBRATION,EU -16-19AUG09-1/1

Bezpečný provoz traktoru

Můžete snížit riziko nehody dodržováním níže uvedených jednoduchých pokynů:

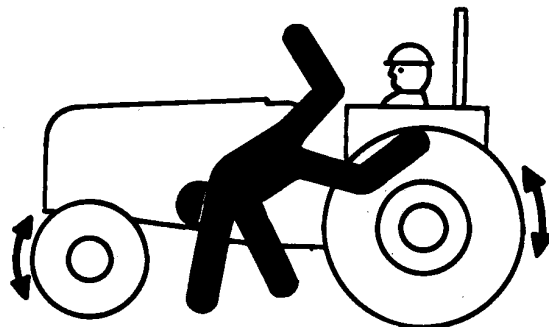
- Používejte traktor výhradně pro práce, pro které je traktor určený, například tlačení, tažení, vlečení, pohon a nesení různých výměnných nářadí určených pro zemědělské práce.
- Tento traktor není určen pro použití jako rekreační vozidlo.
- Před zahájením práce se strojem si přečtěte návod k použití traktoru. Dodržujte pracovní a bezpečnostní pokyny uvedené v návodu a rozmístěné na traktoru.
- Dodržujte pokyny pro obsluhu a dotěžování, uvedené v návodech k použití vašich nářadí, např. čelní nakládací zařízení.
- Před nastartováním motoru zkontrolujte, zda se v blízkosti stroje, připojeného nářadí a na celé pracovní ploše nezdržují nepovolané osoby.
- Dbejte, aby nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo oděvu pohyblivými součástmi.

Pokyny pro jízdu

- Je zakázáno vystupovat na traktor nebo z něj sestupovat, je-li v pohybu.
- Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob k traktoru nebo nářadí.
- Je zakázáno přepravovat osoby na traktoru, pokud nejsou usazeny na sedadle spolujezdce, schváleném John Deere, a zajištěny bezpečnostním pásem.
- Všechny ochranné kryty ponechte na svých místech.
- Při práci na pozemních komunikacích používejte vhodné vizuální a akustické signály.
- Před zastavením přejedte ke krajnici pozemní komunikace.
- Při zatáčení, používání jednotlivých brzd, při práci v blízkosti nebezpečného nebo nerovného terénu, nebo na svazích s velkým úhlem sklonu snižte jezdovou rychlost.
- Při provozu na pozemních komunikacích spojte brzdové pedály.
- Při zastavování na kluzkém povrchu přerušovaně sešlapujte brzdové pedály.

Tažení přívěsů/návěsů

- Věnujte zvýšenou pozornost tažení a zastavování s těžkým nákladem. Brzdná dráha se prodlužuje s rostoucí jezdovou rychlostí, hmotností nákladu a na svahu. Při tažení přívěsu nebo návěsu, který má příliš velkou hmotnost pro daný typ traktoru, nebo při vysoké jezdové rychlosti hrozí nebezpečí ztráty ovladatelnosti traktoru.
- Přizpůsobte jezdovou rychlost a způsob jízdy celkové hmotnosti přívěsu/návěsu a jeho nákladu.
- Připojte tažená nářadí pouze ke schváleným závěsům, aby nedošlo k převrácení traktoru vzad.



Odstavení a opuštění traktoru

- Před opuštěním traktoru vypněte všechny ventily vnějšího okruhu, vypněte pohon vývodového hřídele, zastavte motor, spusťte nářadí na zem a bezpečně aktivujte parkovací zařízení včetně parkovací západky a parkovací brzdy. Pokud bude traktor ponechán bez dozoru, vytáhněte navíc klíček ze spínací skříňky.
- Ponechání zařazeného převodového stupně při zastaveném motoru NEZABRÁNÍ traktoru v pohybu.
- Je zakázáno zdržovat se v blízkosti rotujícího vývodového hřídele nebo poháněných částí nářadí, jsou-li v provozu.
- Před zahájením údržby vyčkejte, dokud neustane pohyb všech pohyblivých součástí stroje.

Běžné příčiny nehod

Neopatrná obsluha nebo nesprávná práce s traktorem může mít za následek vznik zbytečných nehod. Dbejte zvýšené opatrnosti při rizikových činnostech traktoru.

Nejčastější běžné příčiny nehod traktorů:

- Převrácení traktoru
- Srážkami s jinými motorovými vozidly
- Nesprávný postup při startování motoru
- Namotání na součásti poháněné vývodovým hřídelem
- Pád z traktoru
- Rozdrcení nebo přitlačení při manipulaci se závěsným zařízením

DX,WW,TRACTOR -16-19AUG09-1/1

TS290 —UN—23AUG88

TS276 —UN—23AUG88

Zabraňte nehodám při jízdě vzad

Před pohybem stroje se ujistěte, že se v jeho dráze nenachází žádné osoby. Pro lepší viditelnost se otočte a dívejte se přímo. Pokud výhledu brání překážka nebo jste v uzavřené oblasti, použijte při jízdě vzad druhé osoby k signalizaci.

Pro zjištění, zda se za strojem nenachází osoby nebo překážky, se nespolehejte na kameru. Systém může omezovat mnoho faktorů včetně provádění údržby, okolních podmínek a rozsahu provozu.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -16-30AUG10-1/1

Omezené použití při práci v lese

Stanovený rozsah použití traktorů John Deere při práci v lese je omezený na speciální aplikace, jako je přeprava, stacionární práce jako štípání dříví, pohon nebo nářadí poháněná od vývodového hřídele, hydraulické nebo elektrické soustavy.

Jedná se o aplikace, kde při běžném provozu nehrozí riziko pádu nebo vniknutí předmětů do kabiny. Veškeré práce v lese mimo tyto aplikace, jako je například stahování a nakládání, vyžadují montáž speciálních součástí včetně ochranného rámu proti padajícím břemenům (FOPS) a/nebo provozního ochranného rámu (OPS). Pro speciální součásti kontaktujte prodejce John Deere.

DX,WW,FORESTRY -16-12OCT11-1/1

Bezpečný provoz traktoru s nakládacím zařízením

Při práci se strojem vybaveným nakládacím zařízením snižte jezdovou rychlost, aby byla zajištěna dostatečná stabilita traktoru a nakládacího zařízení.

Při práci s nakládacím zařízením nepřemísťujte břemeno větší jezdovou rychlostí než 10 km/h (6 mph). Zabráňte převrácení traktoru, poškození předních pneumatik a traktoru.

Aby se traktor nepoškodil, nepoužívejte čelní nakládací zařízení nebo nádrž postřikovače, pokud je traktor vybaven 3m přední nápravou.

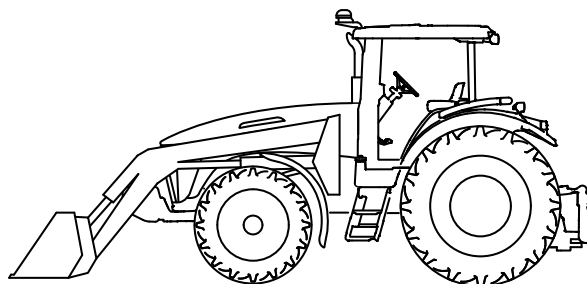
Nikdy nedovolte, aby se kdokoliv procházel nebo pracoval pod zvednutým nakládacím zařízením.

Nepoužívejte nakládací zařízení jako pracovní plošinu.

Nikdy nezvedejte a nepřeppravujte osoby na nakládacím zařízení, v lopatě nebo na nářadí.

Před opuštěním sedadla řidiče spusťte nakládací zařízení na zem.

Ochranná konstrukce rámu proti převrácení (ROPS) nebo střecha kabiny nemusí být dostatečnou ochranou před



TS1692 —UN—09NOV09

nákladem padajícím na stanoviště řidiče. K zabránění pádu nákladu na stanoviště řidiče vždy používejte odpovídající nářadí pro konkrétní použití (například vidle na statkový hnůj, vidle na válcové balíky, zachycovače a svěrné čelisti na válcové balíky).

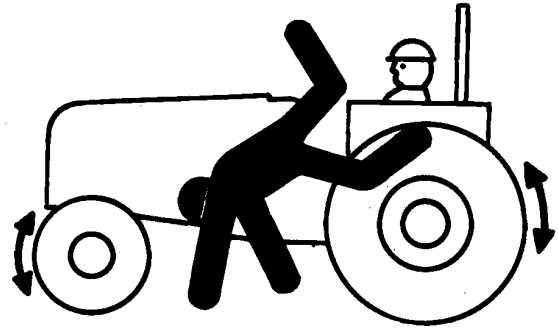
Zatěžujte traktor podle Doporučení pro přídatná závaží v oddílu PŘÍPRAVA TRAKTORU.

DX,WW,LOADER -16-18SEP12-1/1

Nepřeppravujte další osoby na stroji

Ve stroji smí být přepravována pouze obsluha/řidič. Je zakázáno přepravovat další osoby.

Osoby jedoucí na stroji jsou vystaveny nebezpečí zranění v důsledku střetu s jinými objekty a stržení ze stroje. Tyto osoby rovněž omezují výhled řidiče a snižují bezpečnost práce se strojem.



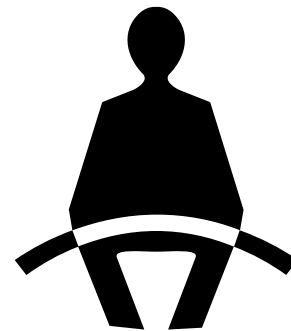
DX,RIDER -16-03MAR93-1/1

TS290 —UN—23AUG88

Sedadlo spolujezdce

Sedadlo spolujezdce je určeno pro přepravu osob pouze při provozu po pozemní komunikaci (například při přepravě z farmy na pole).

Pokud je nutné přepravovat spolujezdce, jediný způsob tolerovaný John Deere je na sedadle spolujezdce.



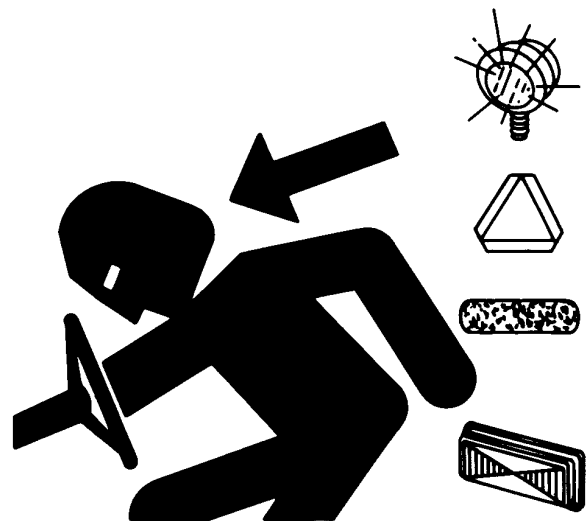
DX,SEAT,EU -16-22AUG13-1/1

TS1730 —UN—24MAY13

Používejte výstražné osvětlení a zařízení

Zabraňte srážce s ostatními dopravními prostředky, zejména pomalu jedoucími traktory, samojízdnými pracovními stroji a taženým nářadím na pozemních komunikacích. Pravidelně sledujte provoz ve zpětném zrcátku, zejména při zatáčení, kdy je nutné signalizovat změnu směru pomocí směrových světel.

Ve dne i v noci používejte čelní světlomety, směrová světla a výstražné světelné zařízení. Dodržujte příslušné místní předpisy pro osvětlení a výstražné zařízení. Udržujte bezpečnostní zařízení v dobrém stavu. Chybějící nebo poškozené zařízení vyměňte. Soupravu světelných zařízení nářadí obdržíte u svého prodejce John Deere.

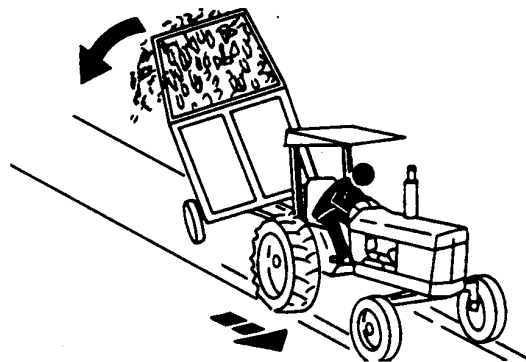


DX,FLASH -16-07JUL99-1/1

TS951 —UN—12APR90

Bezpečné tažení přívěsů/náradí (hmotnost)

Brzdná dráha se prodlužuje s rostoucí jezdovou rychlostí, hmotností přívěsu/náradí a na svahu. Při tažení přívěsu nebo návěsu, který má příliš velkou hmotnost pro daný typ traktoru, nebo při vysoké jezdové rychlosti hrozí nebezpečí ztráty ovladatelnosti traktoru. Přizpůsobte jezdovou rychlost a způsob jízdy celkové hmotnosti přívěsu/návěsu a jeho nákladu.



TS216 — UN — 23AUG88

Soustava brzd přívěsů/náradí

- nebrzděná	25 km/h (15.5 mph)
- nezávislá	25 km/h (15.5 mph)
- nájezdová brzda	25 km/h (15.5 mph)
- hydraulicky ovládaná brzda	25 km/h (15.5 mph)
- jednookružová vzduchová brzda	25 km/h (15.5 mph)
- dvouokružová vzduchová brzda	maximální konstrukční jezdová rychlost

Maximální jezdová rychlost

Mohou existovat platné předpisy, které omezují jezdové rychlosti na hodnoty nižší než jsou uvedené.

Zvláštní opatření dbejte při nepříznivých povětrnostních podmínkách, při otáčení a na svahu.

DX,TOW3,EU -16-19AUG09-1/1

Zvýšená pozornost při jízdě ve svahu a na nerovném terénu

Vyhýbejte se prohlubním, příkopům a překážkám, které mohou způsobit převrácení traktoru, zejména při jízdě na svahu. Neprovádějte prudké zatáčení do svahu.

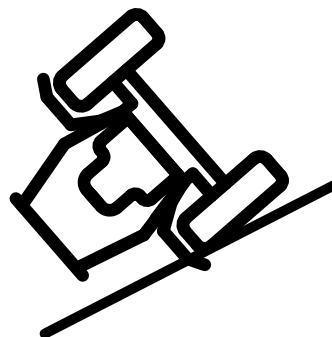
Při vyjíždění z prohlubně, při uvíznutí v blátě nebo při vyjíždění do prudkého svahu hrozí převrácení traktoru směrem vzad. Pokud je to možné, použijte v těchto situacích jízdu vzad.

Riziko převrácení se výrazně zvyšuje při nastavení úzkého rozchodu kol a při vysoké jezdové rychlosti.

Nejsou vyjmenovány všechny případy, které mohou způsobit převrácení traktoru. Buďte připraveni na situace, které mohou ohrozit stabilitu stroje.

Zejména svahy mohou způsobit nehody v důsledku ztráty kontroly a převrácení, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Činnost na všech svazích vyžaduje mimořádnou pozornost.

Nikdy nejezděte blízko okraje výmolu, srázu, příkopu, strmého nábreží nebo vodních ploch. Stroj by se mohl náhle převrátit, pokud se jeho kolo dostane za hranu nebo do prohlubně.



RXA0103437 — UN — 01JUL09

Zvolte nízkou jezdovou rychlost, abyste na svahu nemuseli zastavit nebo řadit.

Na svahu nestartujte, nezastavujte a neotáčejte se. Pokud pneumatiky ztratí tah, vypněte vývodový hřídel a pokračujte pomalu, rovně dolů ze svahu.

Na svahu udržujte pomalý a pozvolný pohyb. Neprovádějte náhlé změny rychlosti nebo směru, které by mohly způsobit převrácení stroje.

DX,WW,SLOPE -16-12OCT11-1/1

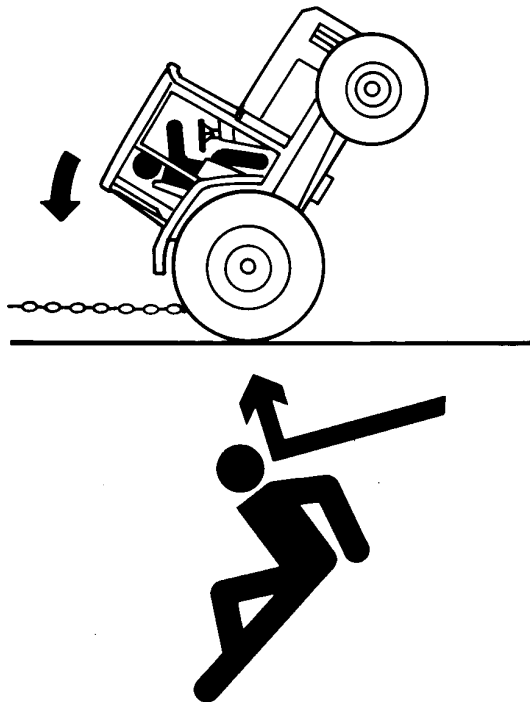
Vyproštění stroje uváznutého v bahně

Při vyprošťování traktoru mohou vznikat rizika, například převrácení traktoru vzad při vyprošťování, převrácení traktoru na stranu při vlečení, přetržení tažného řetězu nebo tyče (používání lana není doporučováno).

Pokud dojde k uváznutí, vyprošťujte traktor couváním. Odpojte všechna připojená nářadí. Odstraňte bahno za zadními koly. Pomocí desky umístěné za koly vytvořte pevné podloží a pokuste se pomalu vycouvat. Pokud je to nezbytné, odstraňte bahno před všemi koly a pomalu se rozjeďte směrem vpřed.

Pokud je nutné pro vyproštění použít jiný prostředek, používejte vlečnou tyč nebo řetěz (používání lana není doporučováno). Zkontrolujte řetěz, zda nezjistíte vady. Dbejte, aby všechny součásti spojovacího zařízení měly odpovídající rozměry a pevnost pro dané zatížení.

Připojujte traktor vždy k zadnímu výkvnému táhlu vlečného prostředku. Nepřipojujte traktor k přední tlačné tyči. Před uvedením do pohybu zajistěte, aby se v blízkosti nezdržovaly nepovolané osoby. Přenášejte výkon pomalu, aby nedocházelo k trhnutí. Náhlý ráz může poškodit spojovací zařízení a způsobit nebezpečné švihnutí nebo odražení.



DX,MIRE -16-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

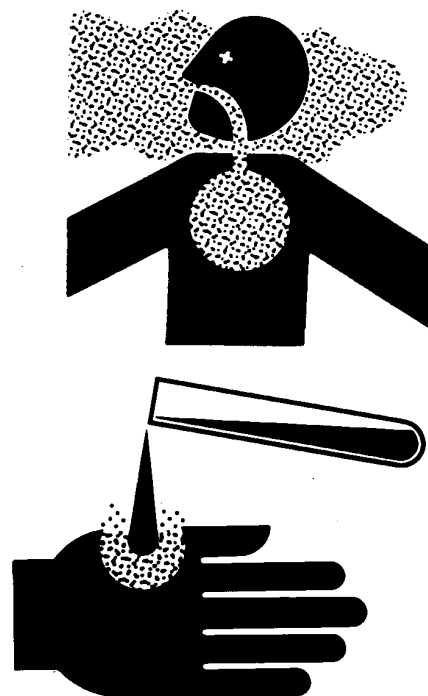
TS263 —UN—23AUG88

Zabraňte kontaktu se zemědělskými chemikáliemi

Uzavřená kabina nechrání před vdechováním výparů, aerosolu nebo prachu. Pokud je pro práci s pesticidy předepsána ochrana dýchacího ústrojí, používejte uvnitř kabiny schválené ochranné vybavení dýchacího ústrojí.

Před opuštěním kabiny si nasadte osobní ochranné pracovní pomůcky předepsané pro práci s pesticidy. Před vstupem do kabiny odložte osobní ochranné pracovní pomůcky a uložte je do vhodného uzavíratelného obalu vně kabiny. Uvnitř kabiny je možné pomůcky uchovávat pouze, jsou-li uzavřené v obalu odolném pesticidům, např. v plastickém sáčku.

Před vstupem do kabiny si očistěte obuv (odstraňte zeminu a jiné nečistoty).



DX,CABS -16-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

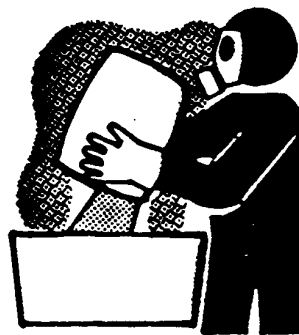
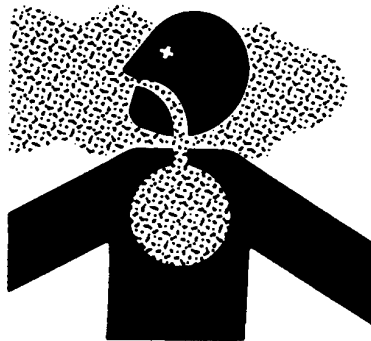
Bezpečná manipulace se zemědělskými chemickými látkami

S chemickými látkami používanými v zemědělství, např. fungicidy, herbicidy, insekticidy, pesticidy, rodenticidy a průmyslovými hnojivy, pracujte velmi opatrně. V opačném případě může dojít k poškození Vašeho zdraví nebo životního prostředí.

Pro účinné, bezpečné a zákonné používání zemědělských chemických látek vždy dodržujte všechny pokyny uvedené na štítku (v bezpečnostním listu) chemikálie.

Zmenšete riziko expozice a zranění:

- Používejte vhodné osobní ochranné pracovní pomůcky, které jsou doporučované výrobcem. Pokud nemáte k dispozici odpovídající pokyny výrobce, dodržujte následující obecné pokyny:
 - Označení chemických látek **“Nebezpečí”**: Vysoce toxické. Obecně jsou požadovány ochranné brýle, respirátor, ochranné rukavice a ochrana pokožky (pracovní oděv).
 - Označení chemických látek **“Výstraha”**: Méně toxické. Obecně jsou požadovány ochranné brýle, ochranné rukavice a ochrana pokožky (pracovní oděv).
 - Označení chemických látek **“Pozor”**: Zdraví škodlivé. Obecně jsou požadovány ochranné rukavice a ochrana pokožky (pracovní oděv).
- Vyvarujte se vdechování výparů, aerosolu nebo prachu.
- Při práci s chemickými látkami mějte zajištěné v nejbližší dostupnosti mýdlo, vodu a ručník. Pokud dojde k potřísnění pokožky, rukou nebo obličeje, ihned omyjte zasažené místo mýdlem a vodou. Pokud dojde k zasažení očí chemickými látkami, ihned je propláchněte vodou.
- Před jídlem, pitím, kouřením a použitím toalety, pokud jste před tím pracovali s chemikáliemi, si umyjte ruce a obličej.
- Při manipulaci s chemickými látkami nekuřte a/nebo nejezte.
- Po ukončení manipulace s chemickými látkami proveďte očistu těla (koupání nebo sprchování) a vyměňte si oděv. Před opakovaným použitím oděv vyperte.



A34471

- Pokud se u vás vyskytnou zdravotní potíže v průběhu nebo během krátké doby po manipulaci s chemickými látkami, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Uchovávejte chemické látky v originálních nádobách. Nepřepravujte chemikálie v neoznačených nádobách nebo nádobách používaných pro potraviny nebo nápoje.
- Skladujte chemikálie na bezpečných a uzamčených místech, zcela oddělených od míst stravování osob a krmení zvířat. Zabraňte přístupu dětí.
- Vždy správně rozmístěte přepravní nádoby. Trojnásobně vypláchněte prázdné nádoby, propíchněte, rozdrťte a odstraňte je předepsaným způsobem jako odpad.

TS220 — UN — 15APR13

A34471 — UN — 11OCT88

DX,WW,CHEM01 -16-24AUG10-1/1

Bezpečná manipulace s akumulátorovými bateriemi

Plyn uvolňovaný z akumulátorových baterií může explodovat. V blízkosti akumulátorových baterií zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Při kontrole výšky hladiny elektrolytu akumulátorové baterie použijte kapesní svítilnu.

Nikdy nezkoušejte nabití akumulátorové baterie tak, že kovovým předmětem spojíte svorky akumulátorové baterie. Použijte voltmetr nebo hustoměr.

Vždy odpojujte kostřicí (-) svorku akumulátorové baterie jako první a připojujte ji jako poslední.

Kyselina sírová obsažená v elektrolytu akumulátorové baterie je v dostatečné koncentraci, aby způsobila popáleniny kůže, poškození oděvu a oslepnutí při zasažení očí.

Zabraňte vzniku nebezpečí:

- Doplnujte akumulátorové baterie v dobře větraném prostoru.
- Používejte ochranné brýle a pryžové rukavice.
- Nečistěte akumulátorové baterie stlačeným vzduchem.
- Při doplňování elektrolytu nevdechujte výpary.
- Zabraňte polití nebo potřísnění elektrolytem.
- Používejte správný postup při startování pomocí kabelů.

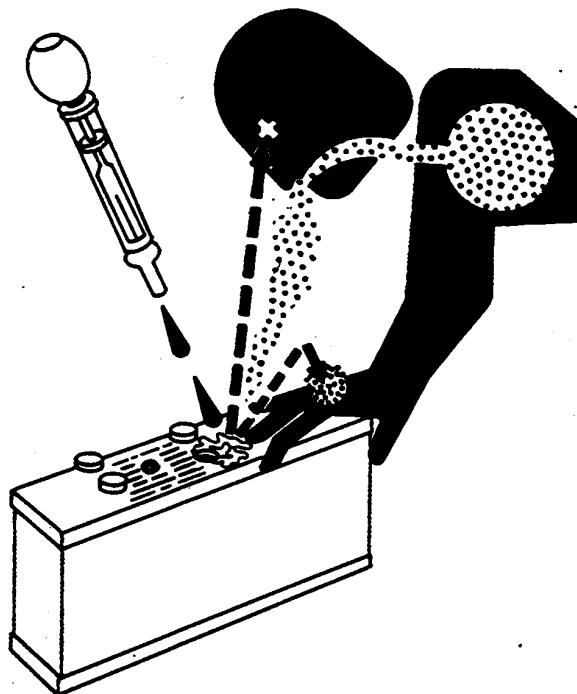
Postup při potřísnění pokožky nebo očí kyselinou:

1. Pokožku opláchněte vodou.
2. Pomocí jedlé sody nebo vápna neutralizujte kyselinu.
3. Zasažené oči proplachujte vodou po dobu 15 až 30 minut. Ihned vyhledejte lékařské ošetření.

Pokud dojde k požití kyseliny:

1. Nevvolávejte zvracení.
2. Vypijte velké množství vody nebo mléka, ne více než 2 l (2 qt.).
3. Ihned vyhledejte lékařské ošetření.

VÝSTRAHA: Sloupkové kontakty akumulátorové baterie, kontakty kabelů a příslušných přídatných zařízení obsahují olovo a sloučeniny olova. Tyto chemické látky jsou uznány jako příčina vzniku rakoviny a škodlivých



vlivů na reprodukci (stát Kalifornie). **Po manipulaci s akumulátorovou baterií si umyjte ruce.**

DX,WW,BATTERIES -16-02DEC10-1/1

TS204 —UN—15APR13

TS203 —UN—23AUG88

Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem

Při zahřívání vedení s kapalinami pod tlakem se může vytvořit hořlavá směs, která je schopná způsobit vážné popáleniny vám i osobám ve vaší blízkosti. Neprovádějte svařování, pájení nebo zahřívání plamenem v blízkosti vedení s kapalinou pod tlakem nebo s hořlavými látkami. Pokud teplo pronikne za místo bezprostředně ohřívané plamenem, může dojít k porušení tlakového potrubí.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -16-10DEC04-1/1

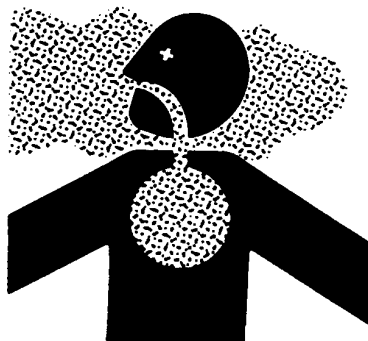
Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr

Zabraňte vzniku jedovatých výparů a prachu.

Nebezpečné výpary mohou být vytvářeny při zahřátí nátěru během svařování, pájení nebo používání plamene.

Před zahříváním odstraňte nátěr:

- Odstraňte barvu do minimální vzdálenosti 100 mm (4 in.) od místa, které bude při svařování zahřáté. Pokud není možné barvu odstranit, před zahříváním nebo svařováním si nasadte respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr pískováním nebo broušením, nevdechujte prach. Používejte vhodný respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr rozpouštědlem nebo odstraňovačem nátěru, je nutné před svařováním důkladně odstranit použité prostředky mýdlovým roztokem. Z pracovní plochy odstraňte nádoby s rozpouštědly a jinými hořlavými látkami. Nechejte výpary rozptýlit po dobu alespoň 15 minut před zahájením svařování nebo zahřívání.



TS220 —UN—15APR13

V prostorách, kde budete provádět svařování nepoužívejte rozpouštědla, která obsahují chlór.

Práci provádějte na místě, které je dobře větrané, aby toxické zplodiny a prach byly rozptýleny.

Dbejte na správné likvidování barev a rozpouštědel.

DX,PAINT -16-24JUL02-1/1

Bezpečná manipulace s elektronickými součástkami a konzolami

Pád během montáže nebo demontáže elektronických součástí namontovaných na zařízení může být příčinou vážného poranění. Pro snadné dosažení na každé montážní místo používejte žebřík nebo plošinu. Používejte pevné a bezpečné opěry horních a dolních končetin. Nemontujte ani nedemontujte součásti v mokrých ani mrazivých podmínkách.

Pokud montujete nebo opravujete základnovou stanici RTK na věž nebo jinou vysokou konstrukci, používejte horolezce s osvědčením.

Pokud montujete nebo opravujete stožár GPS přijímače využívaného pro nářadí, používejte správné techniky zvedání a správné ochranné vybavení. Stožár má velkou hmotnost a obtížné se s ním manipuluje. Pokud není



TS249 —UN—23AUG88

montážní místo přístupné ze země nebo servisní plošiny, je nutná přítomnost dvou osob.

DX,WW,RECEIVER -16-24AUG10-1/1

Provádějte bezpečnou údržbu

Předpokladem správné údržby je znalost jejího postupu. Pracoviště udržujte v suchu a čistotě.

Mazání, údržbu a seřizování provádějte jen při zastaveném stroji. Udržujte bezpečnou vzdálenost od pohyblivých částí stroje. Zastavte pohon a pomocí ovládacích prvků odtlačujte potrubí a hadice soustavy. Nářadí spusťte do dolní polohy. Zastavte motor. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Stroj nechte vychladnout.

Díly stroje, které musí být při údržbě zvednuty, zajistěte pevnými podpěrami.

Vždy dbejte na dobrý stav a odborně provedenou montáž všech dílů. Závady ihned odstraňte. Opatřené nebo poškozené díly vyměňte. Usazené vrstvy mazacího tuku, oleje nebo nečistoty odstraňte.

U samojízdného pracovního stroje před zahájením práce na elektrickém zařízení nebo před svařováním na stroji odpojte nejprve kostřicí kabel (-) akumulátorové baterie.

U přípojného pracovního stroje odpojte před zahájením údržby součásti elektrické soustavy nebo před svařováním stroje kabely od traktoru.



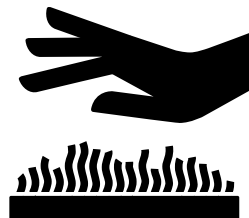
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -16-17FEB99-1/1

Zabránění zásahu horkými výfukovými plyny

Údržba stroje nebo příslušenství s motorem v činnosti může způsobit vážné zranění osob. Zabraňte kontaktu pokožky s horkými výfukovými plyny a se zahřátými součástmi.

Části výfuku a výfukové plyny jsou během činnosti motoru velmi horké. Výfukové plyny a součásti soustavy výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny, vznik požáru nebo roztavení běžných materiálů.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -16-20AUG09-1/1

Bezpečné čištění filtru výfuku

Během čištění filtru výfuku může motor dlouhodobě pracovat ve zvýšených otáčkách volnoběhu a při vysokých teplotách. Výfukové plyny a součásti filtru výfuku dosahují teplot, které mohou způsobit popáleniny těla, zapálení nebo roztavení materiálu.

Dodržujte dostatečnou vzdálenost stroje od osob, zvířat nebo konstrukcí, aby nedošlo k poranění nebo poškození v důsledku vysoké teploty výfukových plynů nebo součástí výfuku. Zabraňte vzniku požáru nebo exploze hořlavých látek nebo výparů v blízkosti výfuku. Výstup soustavy výfuku udržujte v bezpečné vzdálenosti od osob nebo látek, které mohou být roztaveny, spáleny nebo mohou explodovat.

Během čištění a po čištění filtru výfuku důkladně kontrolujte stroj a okolní plochu, zda se nevyskytují doutnající nečistoty.

Při doplňování paliva s motorem v činnosti hrozí nebezpečí požáru nebo exploze. Před doplňováním palivové nádrže vždy zastavte motor a očistěte veškeré rozlité palivo.

Při přepravě stroje na ložné ploše nákladního automobilu nebo přívěsu vždy zkontrolujte, zda je motor zastavený.

Kontakt se zahřátými součástmi výfuku může způsobit vážné poranění.

Nedotýkejte se těchto součástí, dokud jejich teplota neklesne na bezpečnou hodnotu.

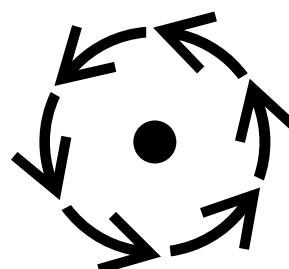
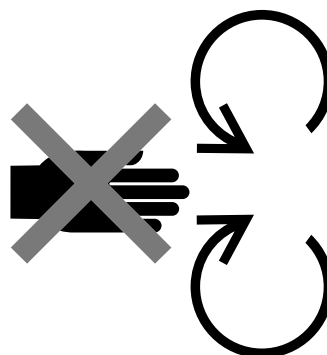
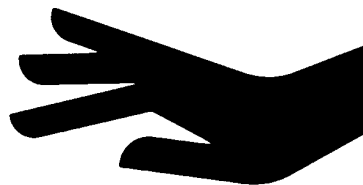
Pokud postup údržby vyžaduje motor v provozu:

- Zapínejte pouze hnací ústrojí součástí, které jsou vyžadovány postupem údržby.
- Dbejte, aby se v blízkosti stanoviště řidiče nebo stroje nezdržovaly nepovolané osoby.

Dbejte, aby nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo oděvu pohyblivými součástmi.

Před opuštěním stanoviště řidiče vždy vyřaďte hnací ústrojí (neutrální poloha), aktivujte parkovací brzdou nebo mechanismus a odpojte hnací ústrojí od přídavných zařízení nebo nářadí.

Před opuštěním stroje zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky (je-li součástí vybavení).



STOP

TS227 — UN — 15APR13

TS271 — UN — 23AUG88

TS1693 — UN — 09DEC09

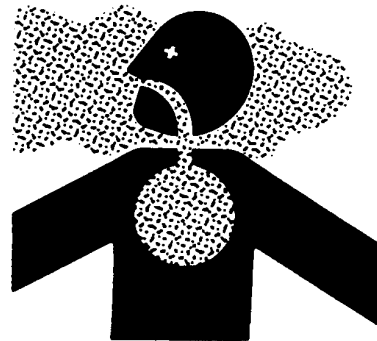
TS1695 — UN — 07DEC09

DX, EXHAUST, FILTER - 16-12JAN11-1/1

Pracujte ve větraných prostorech

Výfukové plyny motoru mohou způsobit nevolnost nebo smrt. Je-li nutné provozovat motor v uzavřeném prostoru, opatřete výfukové potrubí odvádějící výfukové plyny mimo pracoviště.

Pokud není k dispozici taková hadice, zajistěte dostatečné větrání pomocí otevřených dveří.



DX,AIR -16-17FEB99-1/1

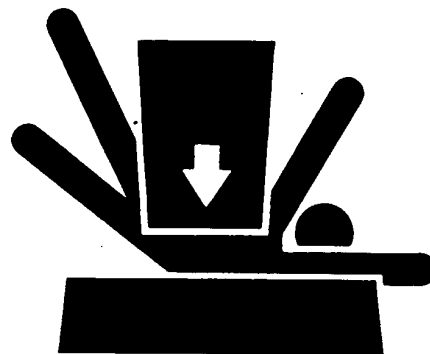
TS220 —UN—15APR13

Bezpečně zajistěte stroj

Před zahájením práce na stroji vždy spusťte stroj nebo nářadí na povrch. Pokud činnost vyžaduje, aby stroj nebo nářadí byly ve zvednuté poloze, bezpečně je zajistěte. U hydraulicky zvedaných nářadí dochází k jejich samovolnému poklesu vlivem netěsností.

Nepoužívejte pro zajištění stroje škvárové tvárnice, duté cihly nebo jiné předměty, které mohou být při zatížení rozdrčeny. Nepracujte pod strojem, který je zajištěn pouze zvedacím zařízením. Dodržujte postupy uvedené v návodu k používání.

Při používání přídatného nářadí dodržujte vždy bezpečnostní pokyny uvedené v příslušném návodu k používání.



DX,LOWER -16-24FEB00-1/1

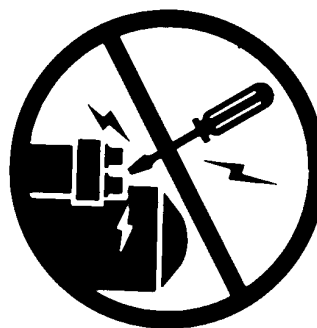
TS229 —UN—23AUG88

Zabraňte samovolnému uvedení stroje do pohybu

Vyvarujte se vzniku zranění nebo smrti v důsledku samovolného uvedení stroje do pohybu.

Je zakázáno spouštět motor pomocí krátkého spojení mezi kontakty startéru. Pokud nepoužijete spouštěcí obvod, může dojít ke spuštění stroje se zařazeným převodovým stupněm.

JE ZAKÁZÁNO spouštět motor z místa mimo kabinu řidiče. Spouštějte motor pouze ze sedadla řidiče a s převodovkou v neutrální nebo parkovací poloze.



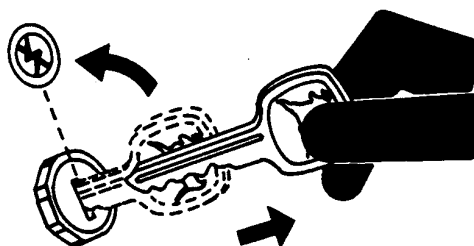
DX,BYPAS1 -16-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Odstavujte stroj bezpečným způsobem

Dříve než začnete na stroji pracovat:

- Spustíte veškerá nářadí na povrch.
- Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
- Odpojte kostřicí kabel od akumulátorové baterie.
- Zavěste na kabinu / plošinu řidiče tabulku "NEUVÁDĚJTE DO PROVOZU".



TS230 —UN—24MAY89

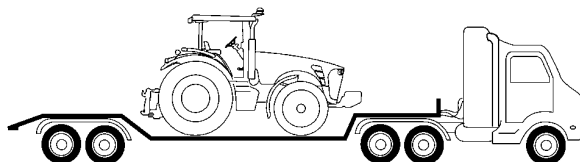
DX,PARK -16-04JUN90-1/1

Bezpečná přeprava traktoru

Je-li traktor vyřazený z provozu, přepravujte jej na plošině přívěsu/ložné ploše nákladního automobilu. Traktor bezpečně zajistěte pomocí řetězů. Nápravy a rám traktoru jsou vhodná přípojná místa.

Před přepravou traktoru na ložné ploše nákladního automobilu nebo železničního vozu se přesvědčte o tom, zda je zabezpečena kapota chránící motor traktoru a zda jsou uzavřeny dveře, střešní okno (je-li ve výbavě) a okna kabiny.

Při vlečení traktoru nesmí pojezdová rychlost překročit 10 km/h (6 mph). Řízení a brzdy vlečeného traktoru musí být obsluhovány řidičem.



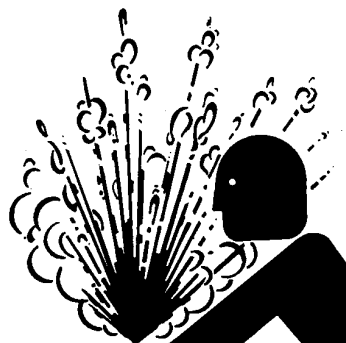
RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -16-19AUG09-1/1

Bezpečná údržba chladicí soustavy

Prudké uvolnění tlaku kapaliny z natlakované chladicí soustavy může způsobit vážné popáleniny.

Zastavte motor. Uzávěr chladiče demontujte až tehdy, kdy je možné jej uchopit nechráněnou rukou. Pomalu povolte uzávěr do první polohy a uvolněte tlak. Potom uzávěr úplně demontujte.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -16-19AUG09-1/1

Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru

Kapalina nebo plyn, unikající ze soustav s akumulovanou energií (používají se u soustavy klimatizace, hydraulické soustavy a soustavy vzduchových brzd), mohou způsobit vážné zranění. Nadměrné teplo může způsobit roztržení akumulátoru a nepředvídané přerušení tlakových vedení. Nesvařujte nebo nepoužívejte hořák v blízkosti tlakového akumulátoru nebo vedení pod tlakem.

Před demontáží akumulátoru odtlačujte natlakovanou soustavu.

Před demontáží akumulátoru odtlačujte hydraulickou soustavu. Odtlačování v hydraulické soustavě nebo v akumulátoru neprovádějte uvolněním šroubových spojů.

Akumulátory nelze opravovat.



DX,WW,ACCLA2 -16-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Bezpečná údržba pneumatik

Explozivní odtržení ráfku a pneumatiky může způsobit vážné zranění nebo smrt.

Je zakázáno montovat pneumatiky bez vhodného vybavení a dostatečných zkušeností s prováděním takové práce.

Vždy udržujte předepsaný tlak v pneumatikách. Nezvyšujte tlak v pneumatikách nad předepsanou hodnotu. Neprovádějte svařování ani jiné zahřívání kol s pneumatikami. Teplem dojde ke zvýšení tlaku vzduchu a to může vyvolat explozi pneumatiky. Svařování může zeslabit nebo deformovat konstrukci kola.

Při zvyšování tlaku v pneumatice používejte prodlužovací hadici s příchytou, která umožňuje stát stranou a NE před nebo nad pneumatikou. Používejte ochrannou klec, je-li k dispozici.

Zkontrolujte kola, zda mají pneumatiky dostatečný tlak, zda nejsou poškozené pneumatiky nebo ráfky, zda neschází šrouby nebo matice.

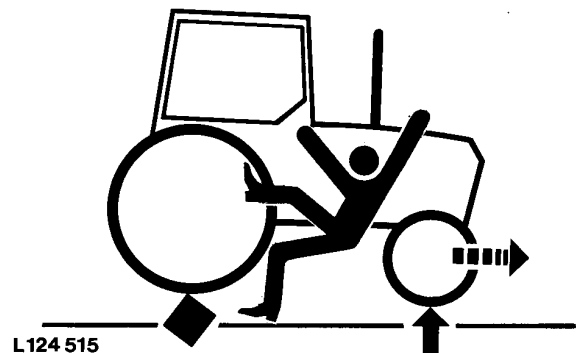


DX,WW,RIMS -16-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Bezpečná údržba traktoru s přední hnací nápravou

Při údržbě traktoru s přední hnací nápravou, pokud jsou zadní kola traktoru zvednuta nad úroveň terénu a jsou poháněna motorem, vždy zajistěte přední kola podobným způsobem, jako zadní. Při výpadku elektrického napájení nebo poklesu tlaku v hydraulické soustavě převodovky, hrozí nebezpečí stržení stroje z podpěr zadní nápravy, pokud by kola přední nápravy nebyla na podpěrách a dostala se do záběru. Za uvedených podmínek může dojít k zapnutí pohonu přední nápravy i tehdy, je-li spínač pohonu přední nápravy v poloze vypnuto.



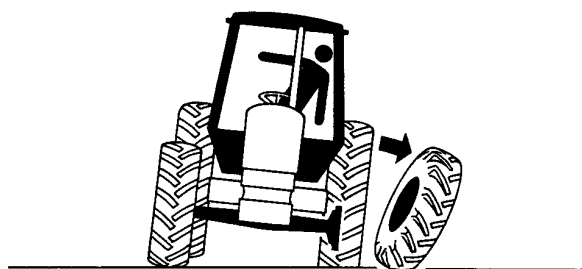
L124 515

DX,WW,MFWD -16-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Dotažení upevňovacích šroubů/matic kol

Upevňovací šrouby/matice kol utahujte v intervalech uvedených v oddílech Doba záběhu a Údržba.



L124 516

L124516 —UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -16-12OCT11-1/1

Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem

Pravidelně - minimálně jedenkrát ročně - kontrolujte, zda nejsou hydraulické hadice netěsné, deformované, pořezané, popraskané, podřené, nafouknuté, zkorodované, zda nemají poškozené opletení nebo nejsou jinak opotřebené nebo poškozené.

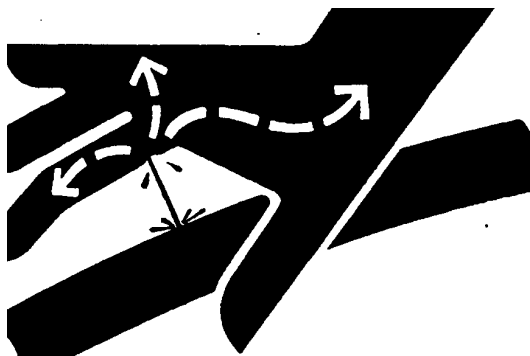
Opotřebené nebo poškozené sestavy hadic ihned vyměňte za náhradní díly schválené firmou John Deere.

Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění.

Vyvarujte se rizika, před rozpojováním spojů odtlačujte hydraulická a jiná vedení. Před natlakováním dotáhněte všechny spoje.

Netěsnosti hledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky



X9811 —UN—23AUG88

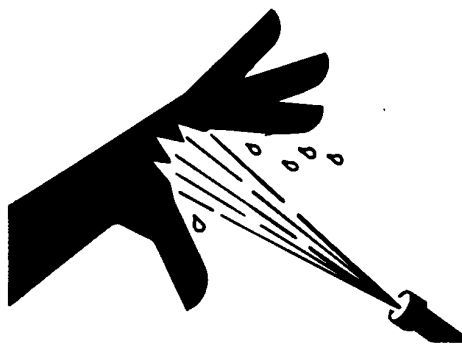
odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace v angličtině lze získat od společnosti Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA, na telefonním čísle 1-800-822-8262 nebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID -16-12OCT11-1/1

Vyvarujte se otevření vysokotlaké palivové soustavy

Kapalina pod vysokým tlakem, která zůstává v palivovém potrubí, může způsobit vážné zranění. Neodpojujte ani neprovádějte opravy palivových potrubí, snímačů nebo jiných součástí mezi vysokotlakým palivovým čerpadlem a vstřikovači u motorů vybavených palivovou soustavou s vysokotlakým zásobníkem (HPCR).

Opravy mohou provádět pouze technici, kteří jsou dobře seznámeni s tímto typem soustavy. (V případě opravy se obraťte na svého prodejce John Deere.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -16-07JAN03-1/1

Bezpečné uložení příslušenství

Nedostatečně uložené díly příslušenství, jako např. dvojitá montáž kol, klec kol nebo nakládací zařízení se mohou převrhnout a způsobit zranění, za jistých okolností i smrtelné úrazy.

Proto je třeba tyto části příslušenství zajistit proti pádu a převrácení. Zamezte přístupu dětí a nepovolaných osob.



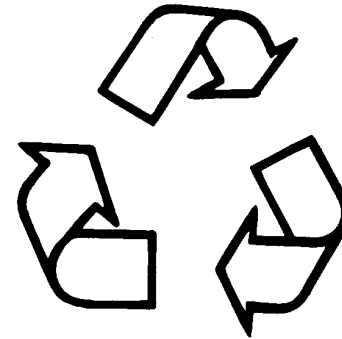
DX,STORE -16-03MAR93-1/1

TS219—UN—23AUG88

Vyřazení z provozu: Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástí

Při vyřazování stroje a/nebo součástky z provozu je nutné vzít v úvahu opatření pro bezpečné a ekologické nakládání s majetkem. Mezi tato opatření patří následující:

- Během demontáže nebo manipulace s objekty a materiály používejte vhodné nástroje a osobní pracovní prostředky.
- Řiďte se pokyny pro specializované součástky.
- Uvolněte nahromaděnou energii spuštěním zavěšených prvků stroje, uvolněním pružin, odpojením akumulátorové baterie nebo jiného zdroje napájení a uvolněním tlaku z hydraulických součástí, hydraulických akumulátorů a dalších podobných systémů.
- Minimalizujte kontakt se součástkami, na kterých se mohou nacházet zbytky chemikálií používaných v zemědělství, jako jsou hnojiva a pesticidy. Manipulaci s těmito součástkami a jejich likvidaci provádějte náležitým způsobem.
- Před recyklací součástí z motorů, palivových nádrží, chladičů, hydraulických válců, nádrží a potrubí opatrně vypustěte kapaliny. Při vypouštění kapalin používejte nepropustné nádoby. Nepoužívejte nádoby na potraviny nebo nápoje.
- Nelijte odpadní kapaliny na zem, do odpadu ani do žádného vodního zdroje.
- Řiďte se všemi národními, státními a místními zákony, předpisy nebo nařízeními týkajícími se manipulace s odpadními kapalinami (příklad: olej, palivo, chladicí kapalina, brzdová kapalina); filtry; akumulátorovými



bateriemi a dalšími látkami či součástkami a jejich likvidace. Spalování hořlavých kapalin nebo součástí v jiných než výhradně určených spalovacích zařízeních může být zakázáno zákonem a může mít za následek kontakt se škodlivými zplodinami spalování nebo popely.

- Servis a likvidaci soustav klimatizace provádějte náležitým způsobem. Vládní nařízení mohou požadovat, aby chladivo ze soustav klimatizace, které by mohlo v případě úniku poškozovat ovzduší, shromažďovala a recyklovala certifikovaná servisní centra.
- Zhodnotte možnosti recyklace pneumatik, kovů, plastu, skla, gumy a elektronických komponent, které mohou být recyklovatelné, ať již v celku, nebo částečně.
- Informace o správném způsobu recyklace nebo likvidace odpadu si vyžádejte od místního centra pro životní prostředí nebo recyklačního centra, případně od svého prodejce John Deere.

DX,DRAIN -16-01JUN15-1/1

TS1133—UN—15APR13

Bezpečnostní štítky

Bezpečnostní štítky s piktogramy

Na důležitých místech stroje jsou umístěny bezpečnostní štítky, které upozorňují na možné nebezpečí. Hrozící nebezpečí je znázorněno symbolem ve výstražném trojúhelníku. Doprovodný text poskytuje informaci, jak tomuto nebezpečí zranění osob předejít. Bezpečnostní štítky, jejich umístění na stroji a krátké vysvětlující texty jsou zobrazeny níže.

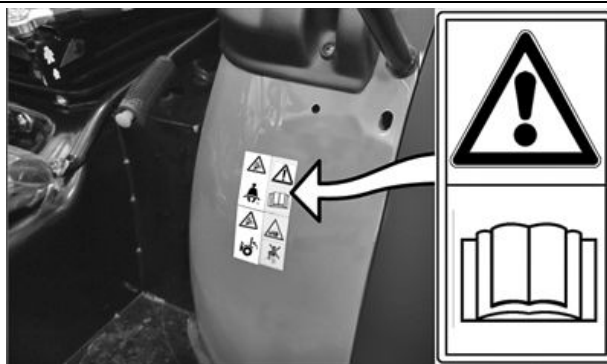


TS231 —16—07OCT88

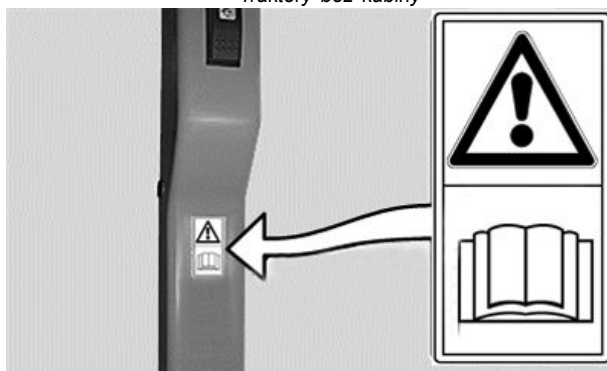
LX LABEL 002079 -16-01MAY92-1/1

Návod k použití

⚠ POZOR: Vyvarujte se nebezpečí zranění. Návod k použití obsahuje všechny důležité informace nezbytné pro bezpečnou obsluhu stroje a vysvětlení bezpečnostních štítků. Předcházejte nebezpečí úrazu. Prostudujte si pečlivě návod k použití a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.



Traktory bez kabiny



Traktory s kabinou

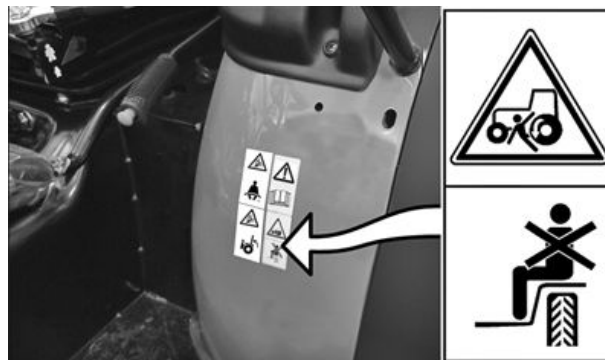
LX205079 —UN—14NOV13

AGCPTJD0713 —UN—21JAN15

OULXBER,0002548 -16-05NOV14-1/1

Zakázaná přeprava dalších osob

- ! POZOR:** Předcházejte nebezpečí pádu a úderu okolními předměty. Je zakázáno přepravovat další osoby. Osobám převáženým na stroji hrozí zranění způsobená úderem cizího předmětu a pádem ze stroje. Převážené osoby navíc omezují výhled pracovníka obsluhy, čímž je narušena bezpečná obsluha stroje.



LX205081—UN—14NOV13

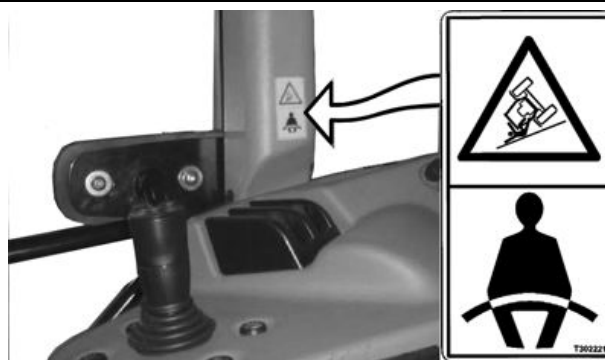
OULXBER,000254A -16-05NOV14-1/1

Náležitý způsobem používejte bezpečnostní pás (traktory s kabinou nebo s pevnou konstrukcí ROPS)

Správné používání bezpečnostního pásu

- ! POZOR:** Zabraňte zranění rozdrčením nebo smrtelným úrazům při převrácení stroje. Tento stroj je vybaven konstrukcí ochranného rámu chráničeho při převrácení (ROPS). Při používání ochranného rámu ROPS **POUŽÍVEJTE** bezpečnostní pás.

- Uchopte sponu pásu a oviřte si bezpečnostní pás kolem těla.
- Zasuňte sponu do upínače. Ozve se cvaknutí.



LX103970—UN—22JAN14

- Zatáhněte za sponu a ujistěte se, zda je pás důkladně upevněný.
- Bezpečnostní pás musí těsně obepínat kyčle.

OULXBER,0002546 -16-05NOV14-1/1

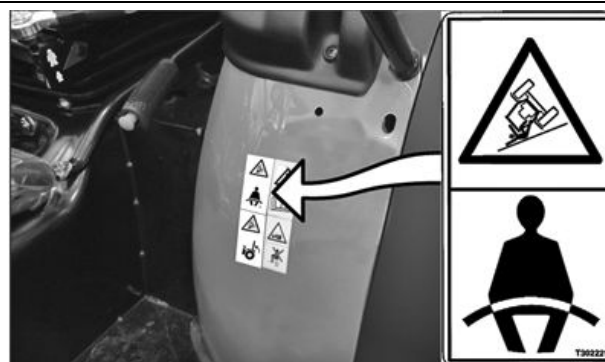
Náležitý způsobem používejte bezpečnostní pás (traktory se sklápěcí konstrukcí ROPS)

Správné použití sklápěcí ochranné konstrukce ROPS a bezpečnostního pásu

- ! POZOR:** Zabraňte zranění rozdrčením nebo smrtelným úrazům při převrácení stroje. Tento stroj je vybaven konstrukcí sklápěcího ochranného rámu (ROPS) chráničeho při převrácení. Udržujte rám ROPS v plně vztyčené a zajištěné poloze. Při používání ochranného rámu ROPS **POUŽÍVEJTE** bezpečnostní pás.

- Uchopte sponu pásu a oviřte si bezpečnostní pás kolem těla.
- Zasuňte sponu do upínače. Ozve se cvaknutí.
- Zatáhněte za sponu a ujistěte se, zda je pás důkladně upevněný.
- Bezpečnostní pás musí těsně obepínat kyčle.

- ! POZOR:** Pokud je stroj provozován se složenou konstrukcí ROPS (např. při vjíždění do



LX205080—UN—14NOV13

nízké budovy), jeďte obzvláště opatrně. **NEPOUŽÍVEJTE** bezpečnostní pás, pokud je ochranný rám ROPS sklopený. Ochranný rám ROPS opět narovnejte, jakmile se strojem pracujete v běžných podmínkách.

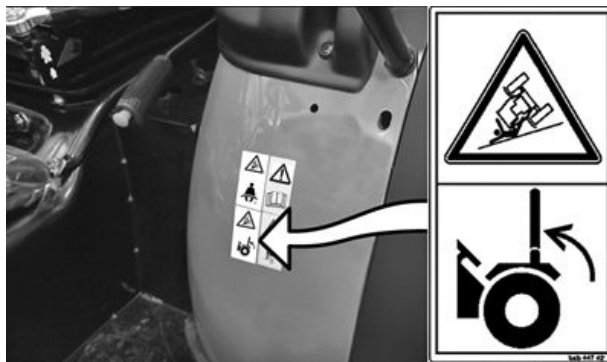
OULXBER,0002547 -16-05NOV14-1/1

Ochranný rám ROPS v normální poloze

⚠ POZOR: Zabraňte zranění rozdrčením nebo smrtelným úrazům při převrácení stroje. Používejte správně konstrukci ROPS a bezpečnostní pás. Pokud je tento stroj vybaven sklopnou ochrannou konstrukcí proti převrácení (ROPS), ponechávejte konstrukci ROPS v plně vztyčené a blokové poloze. Pokud je ochranný rám (ROPS) ve vztyčené poloze, **POUŽÍVEJTE** bezpečnostní pásy.

- Uchopte sponu pásu a oviňte si bezpečnostní pás kolem těla.
- Zasuňte sponu do upínače. Ozve se cvaknutí.
- Zatahněte za sponu a ujistěte se, zda je pás důkladně upevněný.
- Bezpečnostní pás musí těsně obepínat kyčle.

⚠ POZOR: Pokud je stroj provozován se složenou konstrukcí ROPS (např. při vjíždění do



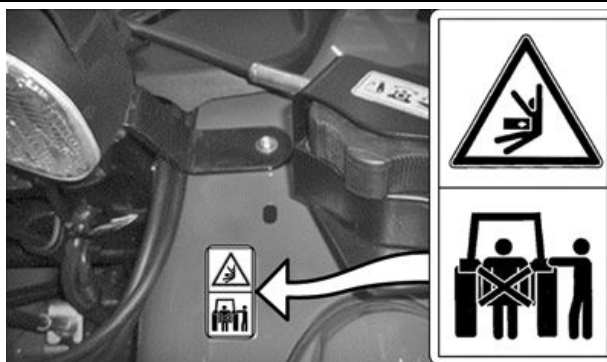
nízké budovy), jedte obzvláště opatrně. **NEPOUŽÍVEJTE** bezpečnostní pás, pokud je ochranný rám ROPS sklopený. Ochranný rám ROPS opět narovnejte, jakmile se strojem pracujete v běžných podmínkách.

OULXBER,0002549 -16-05NOV14-1/1

LX205082 —UN—14NOV13

Vnější ovládání závěsu (traktory bez kabiny)

⚠ POZOR: Zabraňte riziku rozdrčení. Při připojování a odpojování nářadí hrozí nebezpečí rozdrčení v prostoru mezi traktorem a nářadím. Při práci se závěsem udržujte bezpečnou vzdálenost od prostoru, ve kterém je tříbodový závěs zvedán, a zabraňte rovněž přístupu jiných osob.



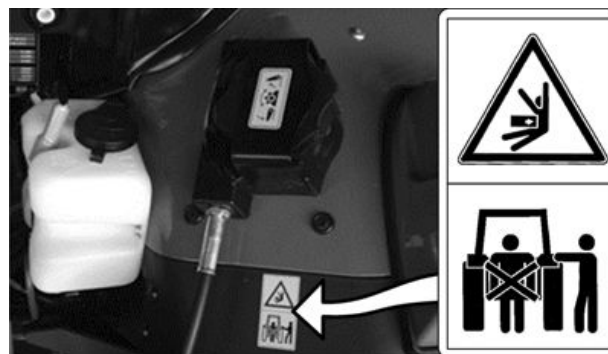
OULXBER,0002545 -16-05NOV14-1/1

LX205084 —UN—14NOV13

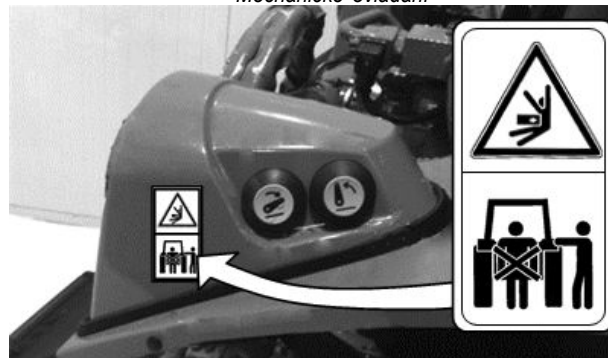
Vnější ovládání závěsu (traktory s kabinou)

! POZOR: Zabraňte riziku rozdrčení.

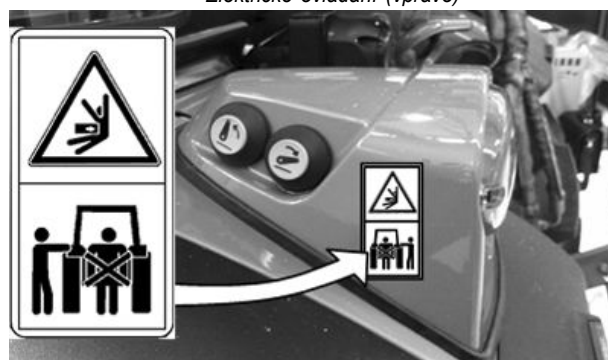
Při připojování a odpojování nářadí hrozí nebezpečí rozdrčení v prostoru mezi traktorem a nářadím. Při práci se závěsem udržujte bezpečnou vzdálenost od prostoru, ve kterém je třibodový závěs zvedán, a zabraňte rovněž přístupu jiných osob.



Mechanické ovládání



Elektrické ovládání (vpravo)



Elektrické ovládání (vlevo)

OULXBER,00027D2 -16-02OCT15-1/1

LX245322 —UN—01OCT15

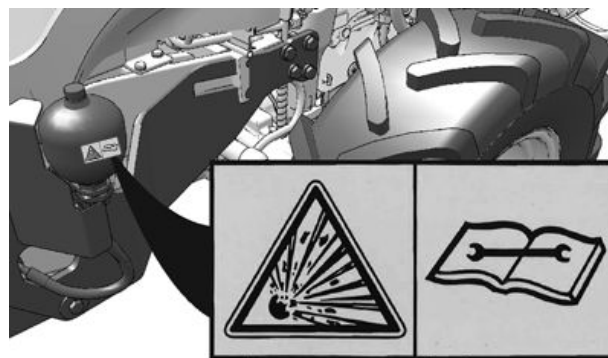
LX203990 —UN—21JAN15

LX228721 —UN—26JAN15

Hydraulický akumulátor (traktory s předním závěsem)

! POZOR: Zabraňte riziku rozdrčení a vstříknutí kapaliny.

Uvolnění tlaku může způsobit pohyb stroje a vystavení kapalině pod tlakem. Obrátte se na svého prodejce a získejte pokyny pro snížení tlaku před zahájením údržby systému.



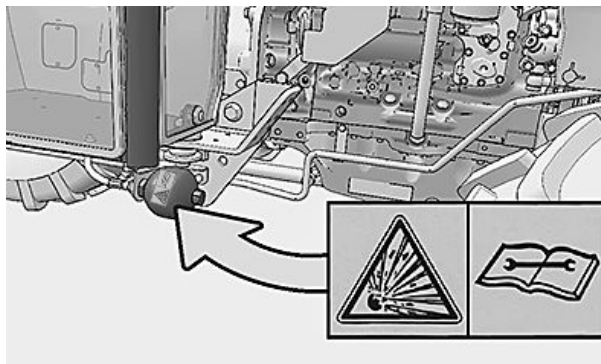
OULXBER,000254B -16-05NOV14-1/1

LX203974 —UN—21JAN15

Hydraulický akumulátor (traktory s převodovkou 24/12)

⚠ POZOR: Zabraňte riziku rozdrčení a vstříknutí kapaliny.

Uvolnění tlaku může způsobit pohyb stroje a vystavení kapalině pod tlakem. Obrat'te se na svého prodejce a získejte pokyny pro snížení tlaku před zahájením údržby systému.



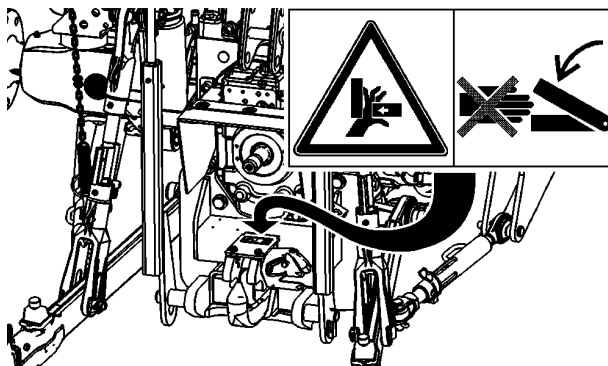
AGCPTJ00688 —UN—21JAN15

OULXBER,00024D5 -16-05NOV14-1/1

Závěs pro jednonápravový přívěs

⚠ POZOR: Zabraňte riziku rozdrčení a přiskřípnutí.

Při připojování a odpojování nářadí hrozí nebezpečí rozdrčení v prostoru mezi traktorem a nářadím. Během provozu závěsu pro jednonápravový přívěs udržujte vzdálenost od jeho částí.

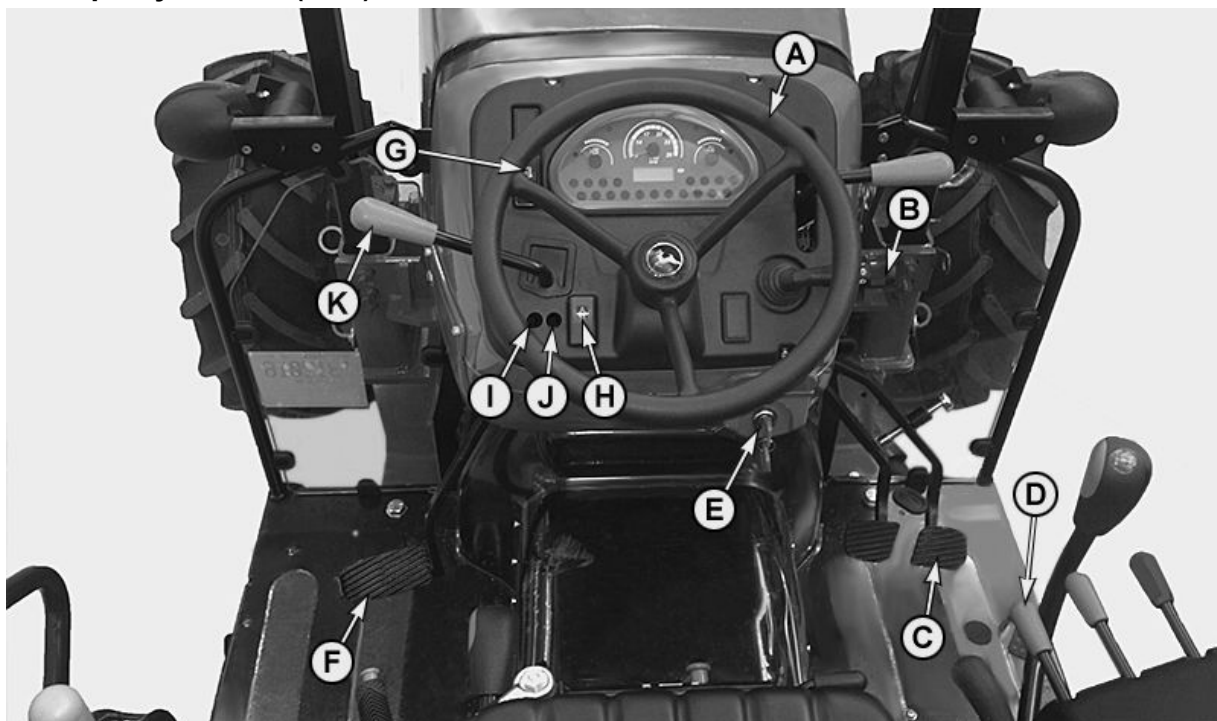


LX1054654 —UN—02FEB12

OULXBER,0002325 -16-22JAN14-1/1

Ovládací prvky a přístroje

Ovládací prvky vozidla (5GL)



Traktory 5GL

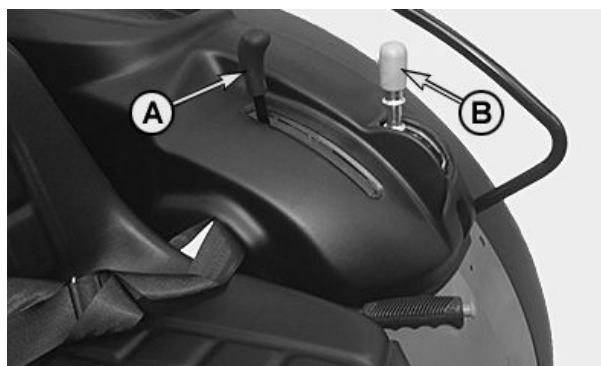
- | | | |
|--|--|--------------------------------|
| A—Volant | D—Pedál regulace jezdové rychlosti | H—Spínač výstražného osvětlení |
| B—Spínač vnějšího osvětlení, zvukového výstražného zařízení a směrových světel | E—Spínací skříňka | I— Spínač nastavení hodin |
| C—Levý a pravý brzdový pedál | F—Pedál spojky | J— Spínač programování |
| | G—Spínač zvláštního výstražného světelného zařízení (pouze u traktorů s otevřenou pracovní plošinou) | K—Páka volby směru jízdy |

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-1/8

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

A—Páka pro volbu režimu vývodového hřídele (poháněný nezávisle nebo od jezdových kol)

B—Páka zapnutí vývodového hřídele

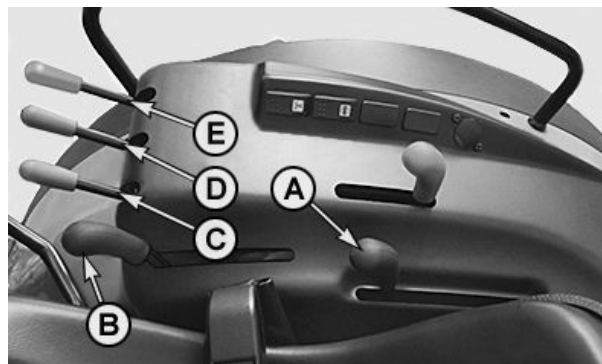


Pokračování na další straně

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-2/8

AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

- A—Ovládací páka silové regulace závěsu
 B—Ovládací páka polohové regulace závěsu
 C—Páka prvního ventilu vnějšího okruhu
 D—Páka druhého ventilu vnějšího okruhu
 E—Páka třetího ventilu vnějšího okruhu



AGCPTJD0397—UN—11JUL13

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-3/8

- A—Seřizovací točítka - ventil rychlosti spouštění závěsu
 B—Seřizovací točítka - ventil ovládání citlivosti závěsu



AGCPTJD0401—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-4/8

- A—Páka parkovací brzdy

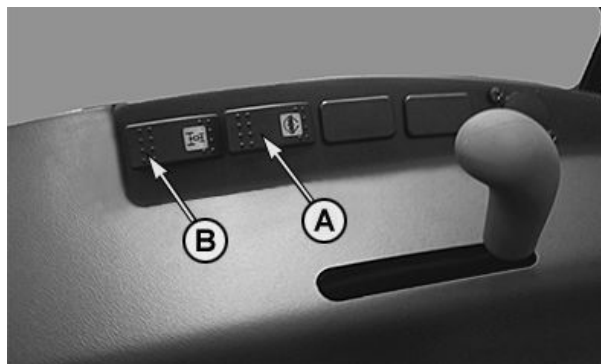


AGCPTJD0400—UN—12JUL13

Pokračování na další straně

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-5/8

A—Spínač závěru diferenciálu B—Spínač pohonu přední nápravy



AGCPTJD0399—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-6/8

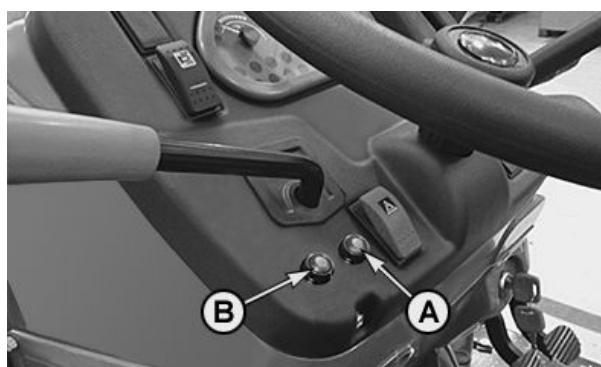
A—Páka řazení převodových stupňů (zobrazena mechanická verze) B—Páka volby rozsahu převodů



AGCPTJD0398—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-7/8

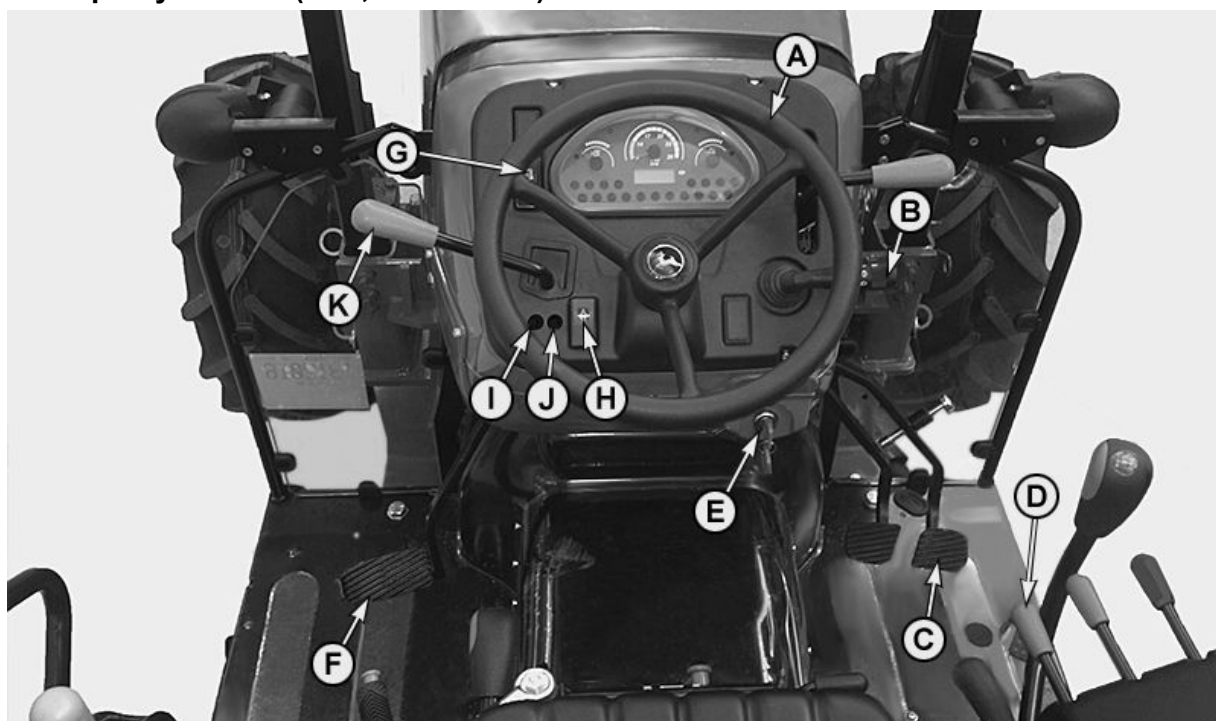
A—Programový spínač B—Spínač nastavení hodin a počítadla provozních hodin



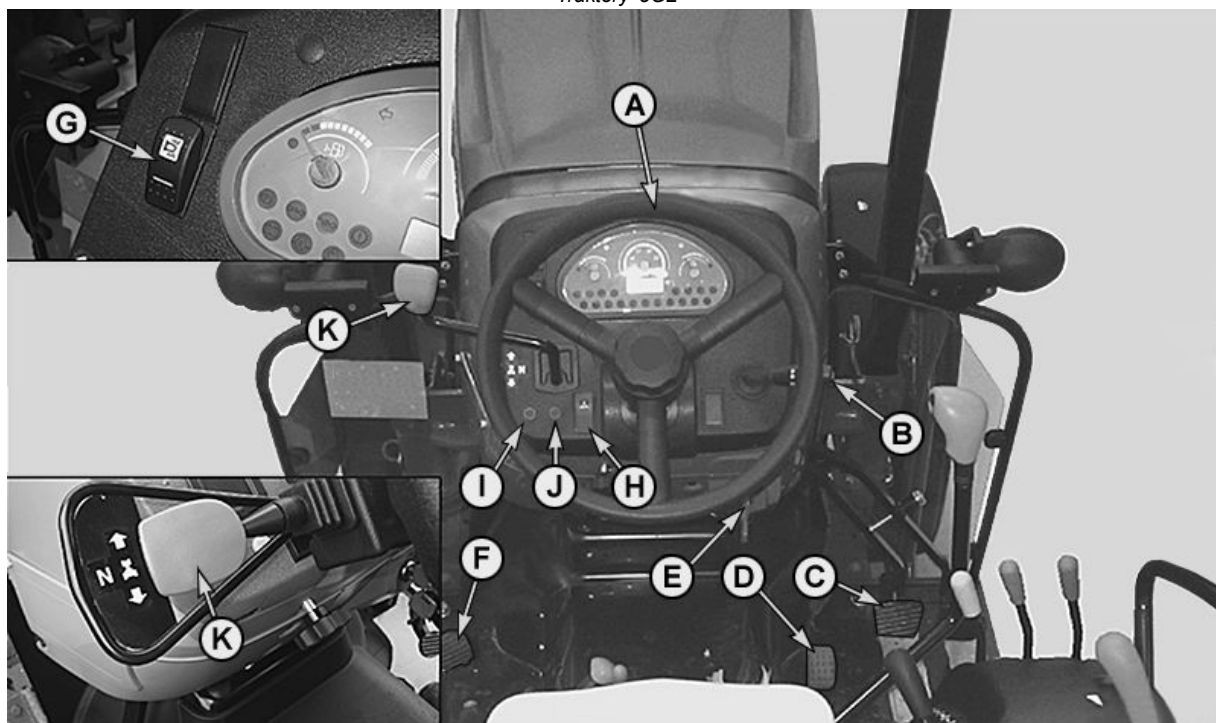
AGCPTJD0405—UN—10JUL13

OULXBER,00024DA -16-07NOV14-8/8

Ovládací prvky vozidla (5GV, 5GN a 5GF)



Traktory 5GL



Traktory 5V, 5N a 5VF

AGCPTJ0395 —UN—12JUL13

AGCPTJ0689 —UN—29OCT14

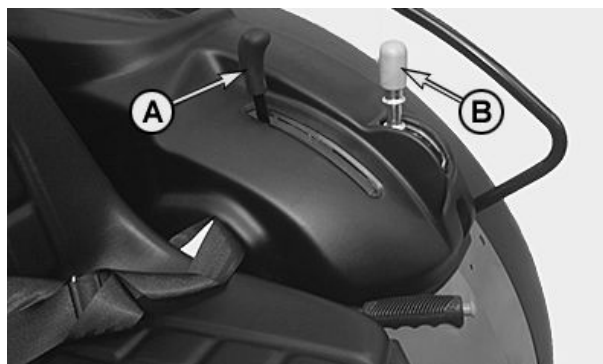
Pokračování na další straně

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-1/12

- | | | |
|---|---|---|
| <p>A—Volant
B—Spínač vnějšího osvětlení, zvukového výstražného zařízení a směrových světel
C—Levý a pravý brzdový pedál</p> | <p>D—Pedál regulace jezdové rychlosti
E—Spínací skříňka
F—Pedál spojky
G—Spínač zvláštního výstražného světelného zařízení (pouze u traktorů s otevřenou pracovní plošinou)</p> | <p>H—Spínač výstražného osvětlení
I—Spínač nastavení hodin
J—Spínač programování
K—Páka volby směru jízdy</p> |
|---|---|---|

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-2/12

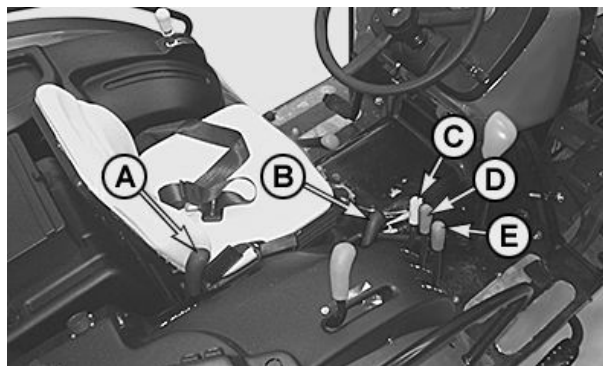
- | | |
|--|--|
| <p>A—Páka pro volbu režimu vývodového hřídele (poháněný nezávisle nebo od jezdových kol)</p> | <p>B—Páka zapnutí vývodového hřídele</p> |
|--|--|



AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-3/12

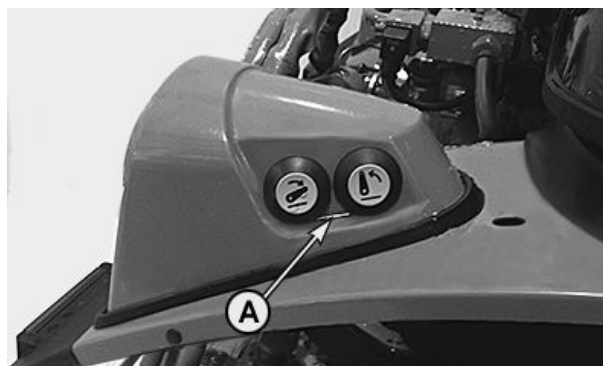
- | | |
|---|--|
| <p>A—Ovládací páka silové regulace závěsu
B—Ovládací páka polohové regulace závěsu
C—Páka prvního ventilu vnějšího okruhu</p> | <p>D—Páka druhého ventilu vnějšího okruhu
E—Páka třetího ventilu vnějšího okruhu</p> |
|---|--|



AGCPTJD0595 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-4/12

- A—Spínače vnějšího ovládání závěsu (pouze traktory s EHS II)



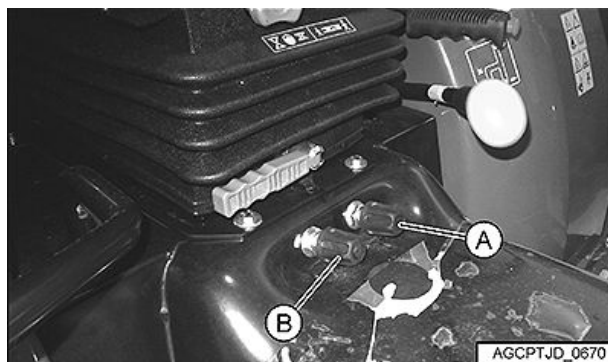
AGCPTJD0603 —UN—24OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-5/12

A—Seřizovací točítka - ventil rychlosti spouštění závěsu

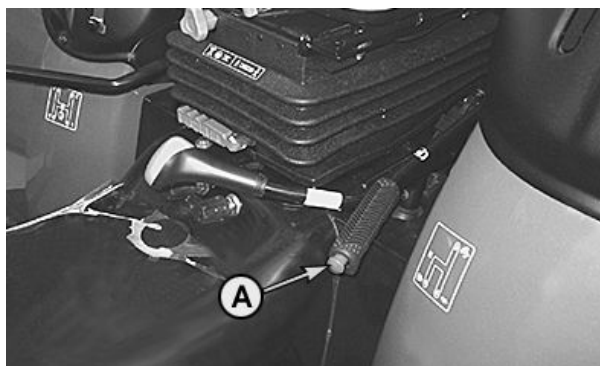
B—Seřizovací točítka - ventil ovládání citlivosti závěsu



AGCPTJD0670 — UN—02NOV15

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-6/12

A—Páka parkovací brzdy



AGCPTJD0671 — UN—29OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-7/12

A—Panel elektronického ovládání závěsu

B—Spínač zvedání/spouštění



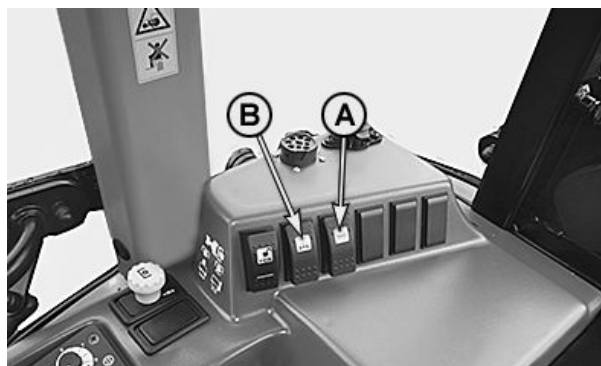
AGCPTJD0596 —UN—24OCT14

AGCPTJD0597 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-8/12

A—Spínač závěru diferenciálu

B—Spínač pohonu přední nápravy



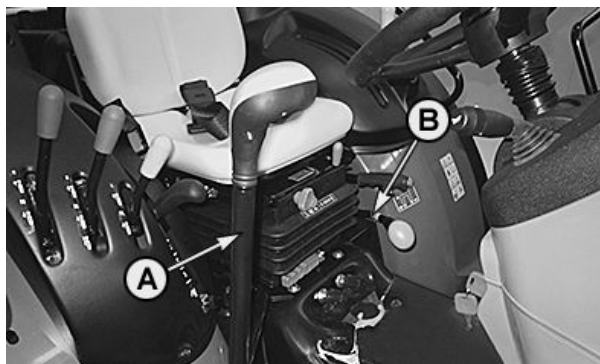
AGCPTJD0599 —UN—24OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-9/12

A—Páka řazení převodových stupňů (zobrazena mechanická verze)

B—Páka volby rozsahu převodů

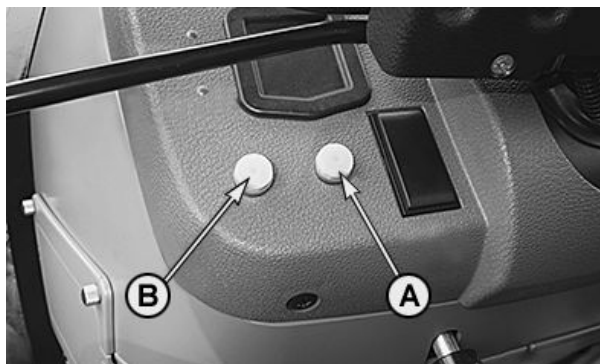


AGCPTJD0598 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-10/12

A—Programový spínač

B—Spínač nastavení hodin a počítadla provozních hodin

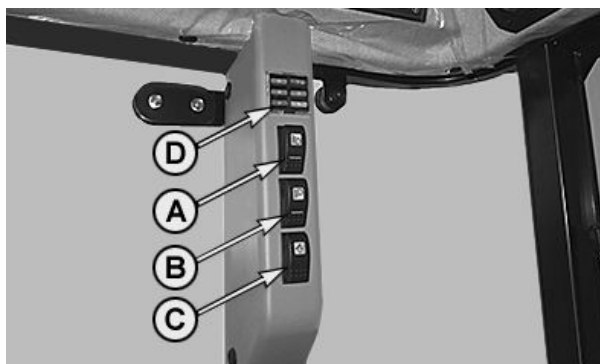


AGCPTJD0600 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-11/12

A—Spínač předních pracovních světel na střeše
B—Zadní pracovní světlomety na střeše

C—Spínač stěrače a ostřikovače
D—Skříňka pojistek (KABINA)



AGCPTJD0601 —UN—24OCT14

5Gv, 5GN a 5GF s kabinou

OULXBER,00024DB -16-06NOV14-12/12

Ovládací prvky vývodového hřídele

Páka pro volbu režimu vývodového hřídele (A) umožňuje provoz vývodového hřídele při těchto režimech:

N - Neutralní

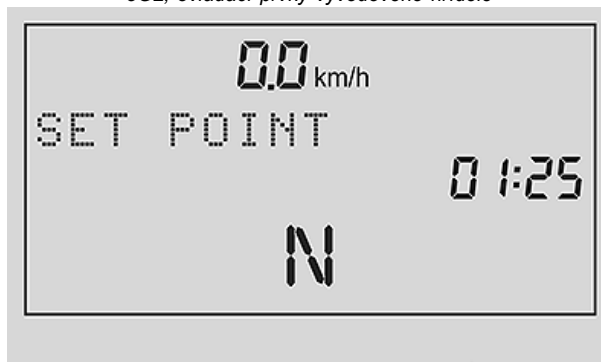
1 - Vývodový hřídel poháněný od pojezdových kol

2 - Vývodový hřídel poháněný nezávisle

A—Páka pro volbu režimu
vývodového hřídele



5GL, ovládací prvky vývodového hřídele



5GV, 5GN a 5GF, ovládací prvky vývodového hřídele

OULXBER,000210AGL -16-22OCT14-1/2

AGCPTJD0402 —UN—12JUL13

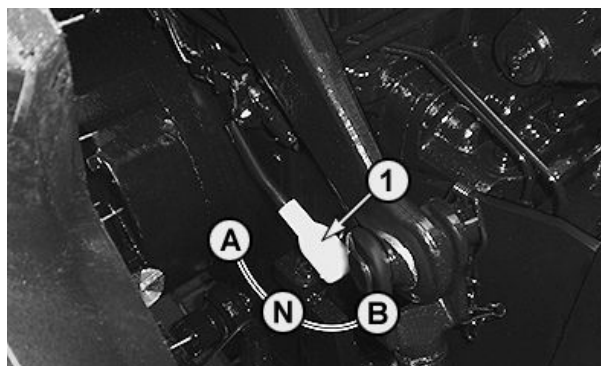
AGCPTJD0594 —UN—31JAN14

Páka pro volbu otáček vývodového hřídele (1) umožňuje provoz vývodového hřídele při různých otáčkách.

DŮLEŽITÉ: Páku pro volbu otáček vývodového hřídele můžete používat, pouze pokud není připojeno k vývodovému hřídeli žádné nářadí.

1— Páka volby otáček
vývodového hřídele
N—Neutralní poloha

A—540 ot/min
B—750 1/min (540E) nebo
volitelně 1000 1/min



5GV, 5GN a 5GF, páka volby otáček vývodového hřídele

OULXBER,000210AGL -16-22OCT14-2/2

AGCPTJD0610 —UN—27OCT14

Parkovací brzda

POZNÁMKA: V případě závady provozních brzd může být použita pomocná brzdová soustava pro brzdění traktoru.

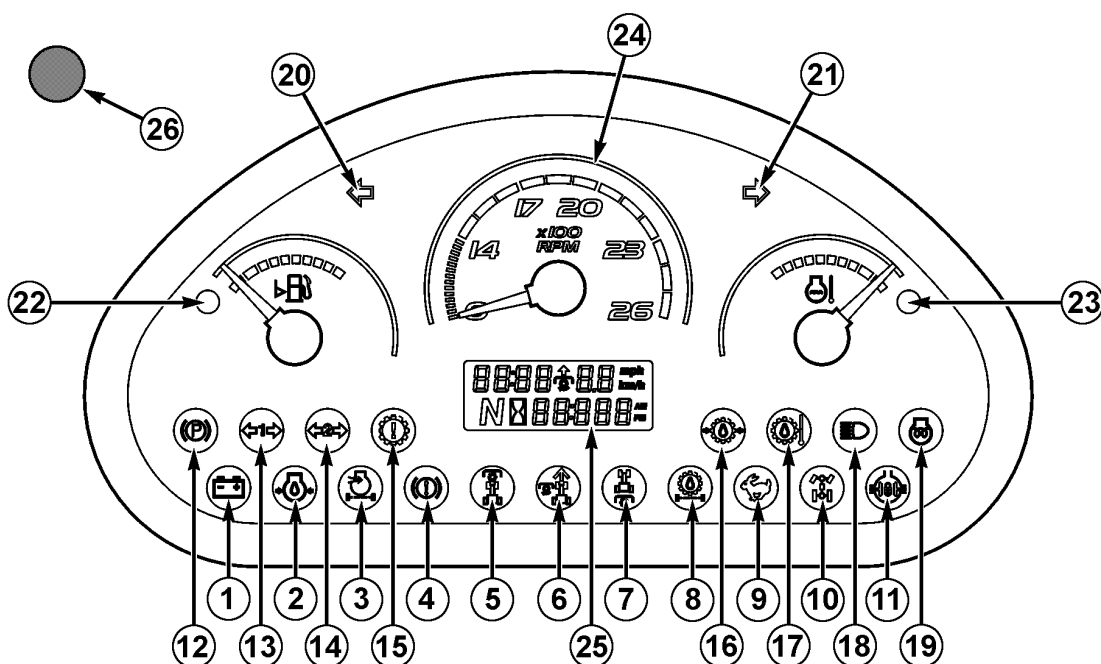
A—Páka parkovací brzdy



AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

OULXBER,0002109GL -16-10JUL13-1/1

Kontrolky a displeje



1. Kontrolka alternátoru - rozsvítí se, pokud se vyskytl závada soustavy dobíjení.
2. Kontrolka tlaku motorového oleje - rozsvítí se, pokud je tlak motorového oleje nízký.
3. Kontrolka zanesení filtru sání vzduchu - rozsvítí se, pokud je filtr sání vzduchu motoru zanesený.
4. Kontrolka oleje v okruhu brzdy - rozsvítí se, pokud je výška hladiny oleje v okruhu brzdy nízká.
5. Kontrolka předního vývodového hřídele - svítí, pokud je zapnutý pohon předního vývodového hřídele.
6. Kontrolka vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol - svítí, pokud je zapnutý pohon vývodového hřídele od pojezdových kol.
7. Kontrolka zadního vývodového hřídele - svítí, pokud je zadní vývodový hřídel zapnutý.
8. Kontrolka filtru převodového oleje - rozsvítí se, pokud je filtr převodového oleje zanesený.
9. Kontrolka vysokých otáček - rozsvítí se, pokud je převodovka s elektrohydraulickým řazením Hi-Lo v režimu Hi.
10. Kontrolka pohonu přední nápravy - svítí, pokud je zapnutá přední hnací náprava.
11. Kontrolka závěru diferenciálu - svítí, pokud je zapnutý závěr diferenciálu.
12. Kontrolka parkovací brzdy - rozsvítí se, pokud byla aktivována parkovací brzda.
13. Kontrolka směrových světel (první přívěs).
14. Kontrolka směrových světel (druhý přívěs).
15. Kontrolka závady převodovky - pouze u převodovky PowrReverser.
16. Kontrolka nízkého tlaku převodového oleje - svítí, pokud je tlak převodového oleje příliš nízký.
17. Kontrolka teploty převodového oleje - rozsvítí se, pokud je teplota převodového oleje vysoká.
18. Kontrolka dálkových světel - svítí, pokud je spínač v poloze dálkových světel.
19. Kontrolka zařízení pro předešřívání - indikuje, že bylo aktivováno zařízení pro předešřívání; otočte klíčkem spínací skříňky do polohy startování pouze tehdy, když byla sekvence předešřívání zakončena.
20. Přerušovaně svítící kontrolka vlevo - kontrolka svítí, pokud byla zapnuta levá směrová světla nebo výstražná funkce směrových světel.
21. Přerušovaně svítící kontrolka vpravo - kontrolka svítí, pokud byla zapnuta pravá směrová světla, nebo výstražná funkce směrových světel.
22. Výstražné světlo výšky hladiny oleje - rozsvítí se, pokud je výška hladiny paliva nízká.
23. Výstražné světlo teploty chladicí kapaliny motoru - rozsvítí se, pokud je teplota chladicí kapaliny vysoká.
24. Otáčkoměr - ukazuje počet otáček klikového hřídele v otáčkách za minutu.
25. Digitální displej - slouží k zobrazení informací pro řidiče.
26. Výstražné světlo brzdového ventilu přívěsu (pouze u verze CUNA)

OULXBER,00024DC -16-22OCT14-1/1

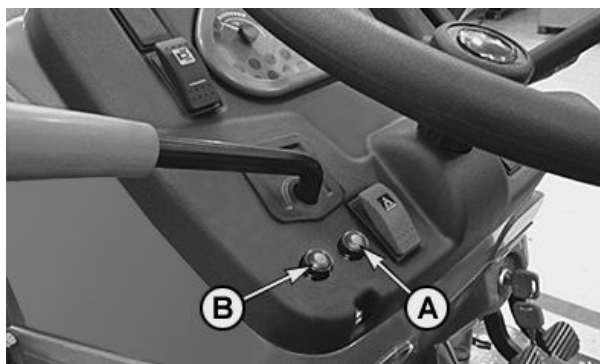
AGCPTJD0714 —UN—30OCT14

Digitální displej – Nastavení hodin

1. Otočte klíček spínací skříňky do první polohy (motor není spuštěný) a tiskněte tlačítko (B), dokud se na přístrojové desce nezobrazí režim hodin.
2. Tlačítko (B) přidržte stisknuté déle než 3 sekundy, chcete-li vyvolat funkci nastavení hodin.

A—Programové tlačítko
B—Tlačítko nastavení hodin

C—Spínací skříňka



OULXBER,00022E2 -16-07NOV14-1/2

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Nastavení času:

- Hodiny blikají.
- Stisknutím tlačítka nastavení hodin nastavte správný počet hodin (C).
- Přidržte tlačítko nastavení hodin stisknuté, abyste získali přístup k funkci nastavení minut.
- Údaj minut je zobrazený přerušovaně
- Stisknutím tlačítka nastavení hodin nastavte správný počet minut (D).
- Zvolte 12hodinový nebo 24hodinový režim (E) a přidržením tlačítka nastavení hodin po dobu alespoň 3 sekund dokončete postup nastavení.

B—Přístrojová deska
C—Hodina

D—Minuty
E—Režim 12/24 h



OULXBER,00022E2 -16-07NOV14-2/2

AGCPTJD0350—UN—10JUL13

Digitální displej - Počáteční nastavení (sjednocení s traktorem)

POZNÁMKA: Údaje zobrazované na digitálním displeji závisí na konfiguraci traktoru.

Nastavení lze provést pro:

- Rozměr pneumatik
- Počet otáček vývodového hřídele (540/540E nebo 540/1000 1/min)
- Typ převodovky (např. pro převodovku 5GL 24/24)
- Přední vývodový hřídel
- 2WD/4WD

Pokud se některý z těchto faktorů změní (např. rozměr pneumatik), musíte změnit také programové číslo. (Zadání odpovídajícího čísla do příslušného kontrolního pole).

Správné programové číslo zjistíte z následující tabulky.

PŘÍKLAD - Pro nastavení vývodového hřídele u traktorů s mechanickou převodovkou nebo převodovkou PowrReverser:

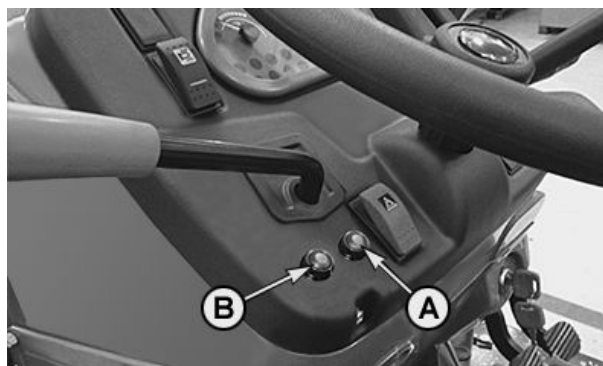
Pouze vývodový hřídel s otáčkami 540 1/min (mechanicky volený směr jízdy) - příslušné programové číslo = **10**

PŘÍKLAD - Pro nastavení rozměru pneumatik:

Nový rozměr pneumatiky 380/70R20 - Příslušné nové programové číslo = **263**

Změna programového čísla:

1. **Přístup do počáteční nabídky nastavení:** Současně stiskněte a podržte tlačítka (A) a (B), poté otočte klíčkem spínací skříňky do polohy ZAPNUTO.



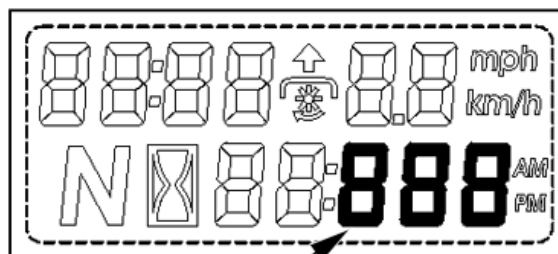
AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Pokračování na další straně

OULXBER,00024DD -16-23OCT14-1/7

2. **Rozměry pneumatik:** Po vstupu do počáteční nabídky nastavení bude přerušovaně svítit číslice (D). Stisknutím tlačítka (B) zvolte číslici a potvrďte stisknutím tlačítka (A).



PULX001626

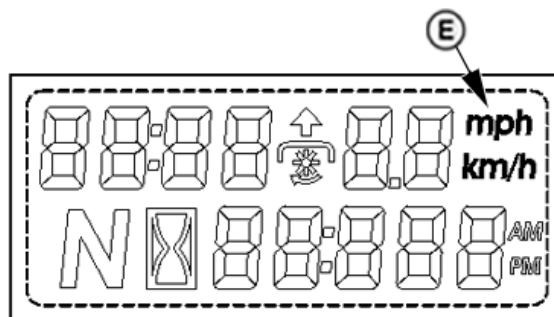
PULX001626 — UN — 25SEP08

Zadní pneumatiky				Číslo programu (Rychlostní parametry)	
				30 km/h (18,64 mph)	40 km/h (24,85 mph)
				5GV-5GN-5GF	5GL-5GV-5GN-5GF
320/70-R20	11,2-R20	280/85-R20		361	287
360/70-R20	12,4-R20	320/85-R20		341	271
380/70 R 20	13,6 R 20	440/65 R20	340/85 R 20	331	263
320/70-R24	11,2-R24	280/85-R24		325	258
360/70 R 24	12,4 R 24	420/65 R24	320/85 R 24	311	247
9,5-R28	250/85-R28			313	249
380/70 R 24	13,6 R 24	440/65 R24	340/85 R 24	299	237
320/70-R28	11,2-R28	280/85-R28		297	236
480/65-R24				290	230
420/70-R24	14,9-R24	380/85-R24		287	228
360/70-R28	12,4-R28	320/85-R28		285	226
380/70-R28	13,6-R28	340/85-R28		275	219
480/70-R24	16,9-R24	420/85-R24	13.6-R28	272	216
480/65-R28				268	213
420/70-R28	14,9-R28	380/85-R28		263	209
420/70-R30	14,9-R30	380/85-R30		253	201
480/70-R28	16,9-R28	420/85-R28		252	200
12,4-R36	320/85-R36			244	194
540/65 R30				243	193
480/70-R30	16,9-R30	420/85-R30		241	191
480/70-R34	16,9-R34	420/85-R34		225	179
18.4-R26				249	198
18.4-R34	13.6-R38			220	175
16.9-R38				213	170
23.1 - 26				222	176
18.4-R30				230	183

Pokračování na další straně

OULXBER,00024DD -16-23OCT14-2/7

3. **Režim km/h nebo mph:** Nastavte režim km/h nebo mph (E) a potvrďte stisknutím tlačítka (A).



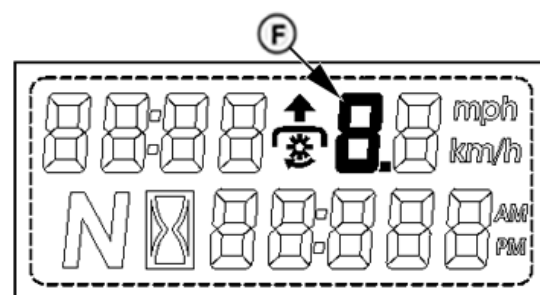
PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -16-23OCT14-3/7

4. **Pro vývodový hřídel/mechanickou převodovku nebo převodovku PowrReverser:** Zadejte hodnotu (F) a potvrďte stisknutím tlačítka (A).

Hodnota	Verze vývodového hřídele	Power Reverser
1	540 ot/min	x
2	540 - 540E 1/min	x
3	540 - 1000 1/min	x
4	540 ot/min	-
5	540 - 540E 1/min	-
6	540 - 1000 1/min	-



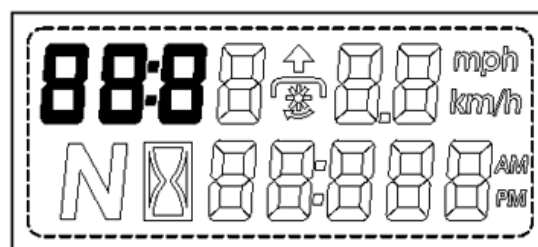
PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -16-23OCT14-4/7

5. **Přední vývodový hřídel:** Nastavte hodnotu předního vývodového hřídele na **4 8 5**.

Stisknutím tlačítka (B) zvolte číslici a potvrďte stisknutím tlačítka (A).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

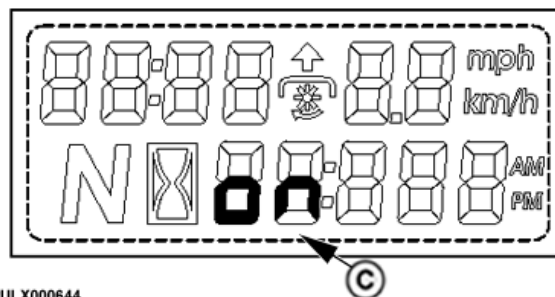
Pokračování na další straně

OULXBER,00024DD -16-23OCT14-5/7

6. **2WD nebo 4WD:** Zvolte možnost "**ON**" (zapnuto), je-li traktor vybaven hydraulicky aktivovaným pohonem obou náprav.

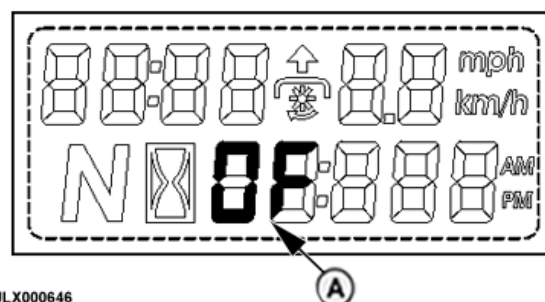
Zvolte možnost "**OF**" (vypnuto), je-li traktor vybaven pohonem jedné nápravy nebo mechanicky aktivovaným pohonem obou náprav.

Potvrďte stisknutím tlačítka (A).



PULX000644

PULX000644 —UN—19SEP08



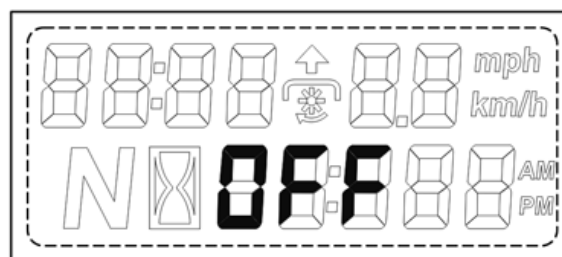
PULX000646

PULX000646 —UN—19SEP08

OULXBER,00024DD -16-23OCT14-6/7

7. Po posledním potvrzení bude na displeji zobrazeno "**OFF**" (VYP).

Otočte klíček spínací skříňky do polohy VYPNUTO, postup změny programu je tímto zakončen.



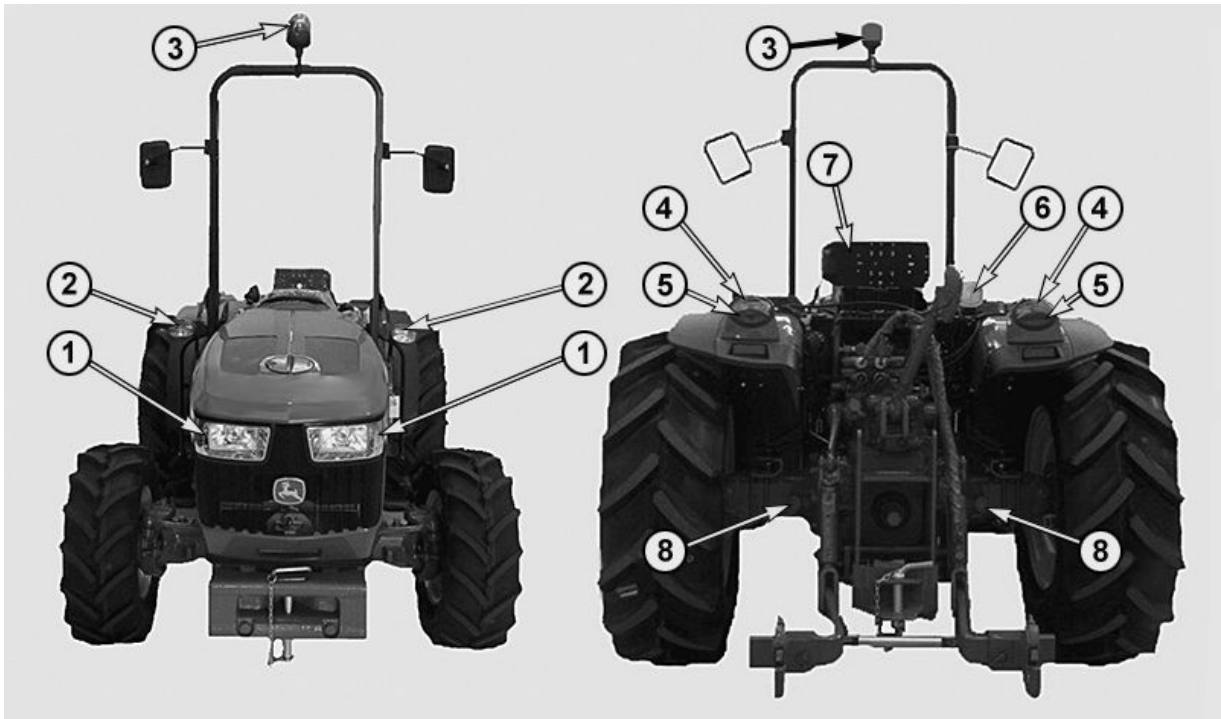
PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -16-23OCT14-7/7

Vnější osvětlení

Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GF s ROPS se 2 sloupky)



1— Čelní světlomety, dálková
a potkávací světla
2— Přední směrová světla
a obrysová světla

3— Zvláštní výstražné světelné
zařízení
4— Zadní směrová světla

5— Koncová světla a brzdová
světla
6— Pracovní světla
7— Osvětlení registrační značky

8— Reflektory

⚠ POZOR: Nikdy nepoužívejte pracovní světlomety
při provozu na pozemních komunikacích.

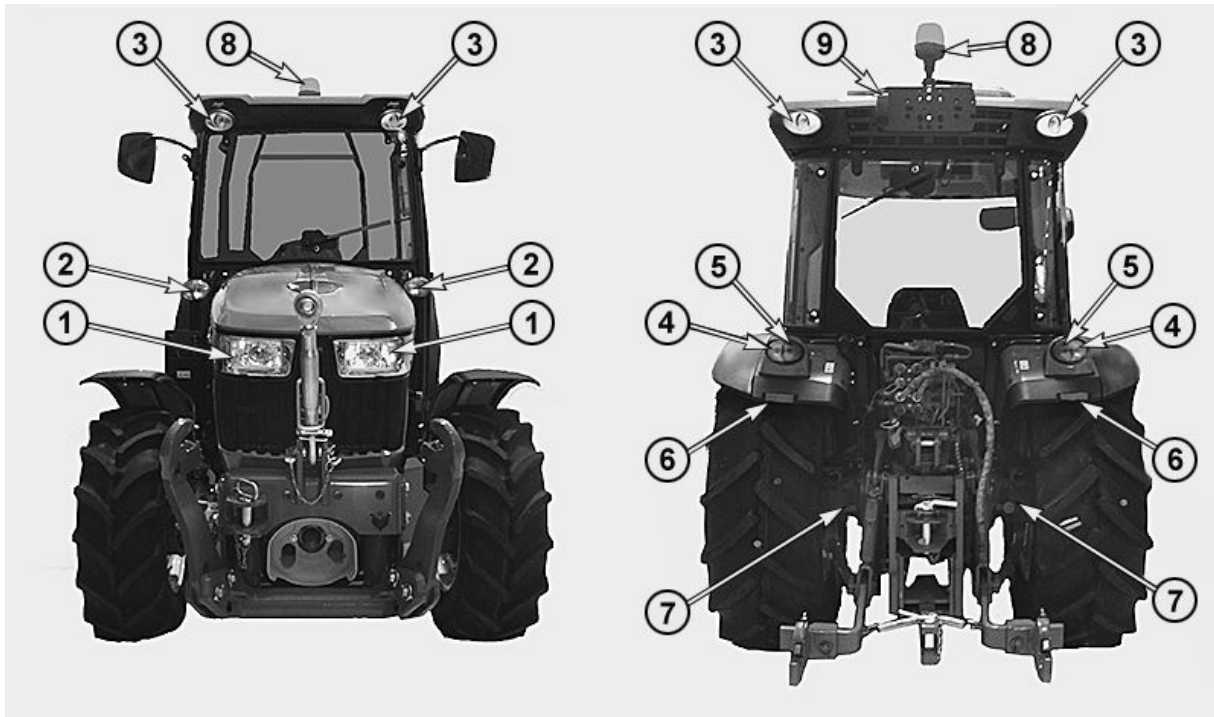
Před jízdou po pozemních komunikacích
očistěte všechny kryty světel.

*POZNÁMKA: Pokud byla vyměněna žárovka světla
na jedné straně, vyměňte rovněž žárovku
světla na druhé straně.*

OULXBER,00024E3 -16-23OCT14-1/1

AGOPTJD0527 —UN—17DEC13

Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GF s kabinou)



1— Čelní světlomety, dálková
a potkávací světla
2— Přední směrová světla
a obrysová světla

3— Pracovní světla
4— Zadní směrová světla
5— Koncová světla a brzdová
světla

6— Reflektory
7— Reflektory
8— Zvláštní výstražné světelné
zařízení

9— Osvětlení registrační značky

⚠ POZOR: Nikdy nepoužívejte pracovní světlomety při provozu na pozemních komunikacích.

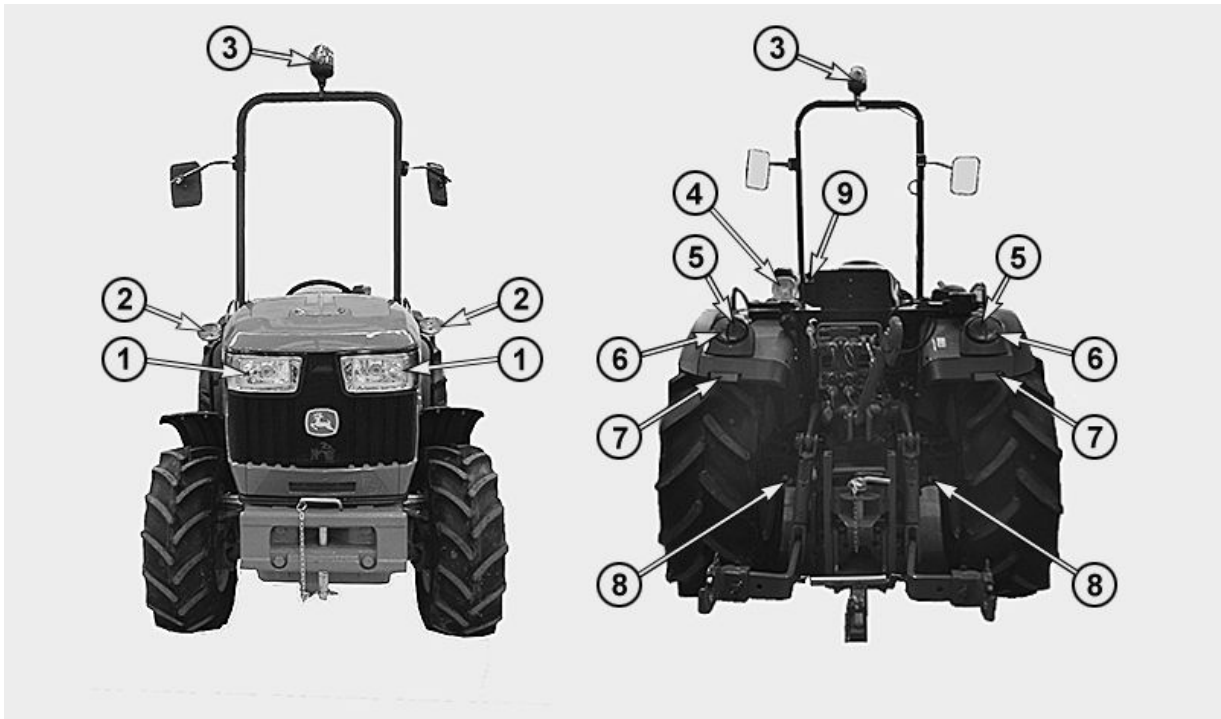
Před jízdou po pozemních komunikacích očistěte všechny kryty světel.

POZNÁMKA: Pokud byla vyměněna žárovka světla na jedné straně, vyměňte rovněž žárovku světla na druhé straně.

OULXBER.00024DF -16-23OCT14-1/1

AGCPTJD0606 —UN—27OCT14

Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GN s ROPS se 2 sloupky)



- 1— Čelní světlomety, dálková a potkávací světla
2— Přední směrová světla a obrysová světla

- 3— Zvláštní výstražné světelné zařízení
4— Pracovní světla
5— Koncová světla a brzdová světla

- 6— Zadní směrová světla
7— Reflektory
8— Reflektory
9— Osvětlení registrační značky

⚠ POZOR: Nikdy nepoužívejte pracovní světlomety při provozu na pozemních komunikacích.

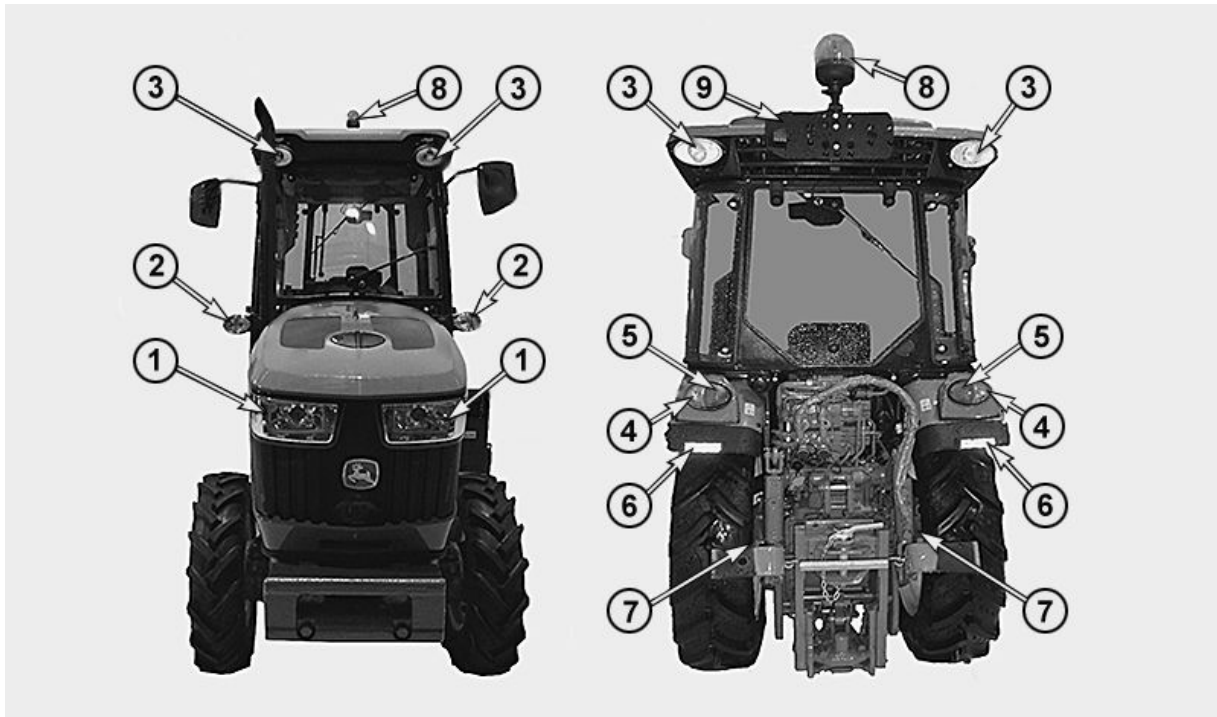
Před jízdou po pozemních komunikacích očistěte všechny kryty světel.

POZNÁMKA: Pokud byla vyměněna žárovka světla na jedné straně, vyměňte rovněž žárovku světla na druhé straně.

OULXBER,00024E1 -16-23OCT14-1/1

AGCPTJD0605 —UN—27OCT14

Celkový pohled – Vnější osvětlení (5GV s kabinou)



1— Čelní světlomety, dálková a potkávací světla
2— Přední směrová světla a obrysová světla

3— Pracovní světla
4— Zadní směrová světla
5— Koncová světla a brzdová světla

6— Reflektory
7— Reflektory
8— Zvláštní výstražné světelné zařízení

9— Osvětlení registrační značky

⚠ POZOR: Nikdy nepoužívejte pracovní světlomety při provozu na pozemních komunikacích.

Před jízdou po pozemních komunikacích očistěte všechny kryty světel.

POZNÁMKA: Pokud byla vyměněna žárovka světla na jedné straně, vyměňte rovněž žárovku světla na druhé straně.

OULXBER,00024E2 -16-23OCT14-1/1

AGCPTJD0804 —UN—24OCT14

Vnější osvětlení

POZNÁMKA: U traktorů s otevřenou plošinou řidiče lze přední světla (A) sklopit, aby při práci v sadu nebo při obdobné činnosti nenarážela do větví stromů.

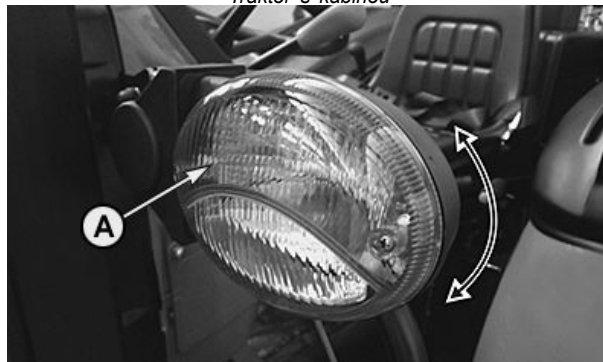
Před provozem po pozemních komunikacích přestavte přední světla (A) do správné polohy.

A—Čelní světlomety



AGCPTJD0616—UN—27OCT14

Traktor s kabinou



AGCPTJD0388—UN—16OCT13

Traktor bez kabiny



AGCPTJD0385—UN—16OCT13

Pokračování na další straně

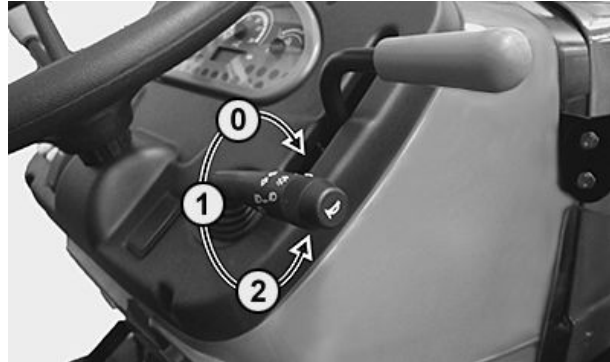
OULXBER,00024E4 -16-23OCT14-1/2

Koncová světla (B) jsou zapnutá, pokud je spínač vnějšího osvětlení v poloze (1) nebo (2).

A—Koncová světla



AGCPTJD0385 —UN—16OCT13



AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

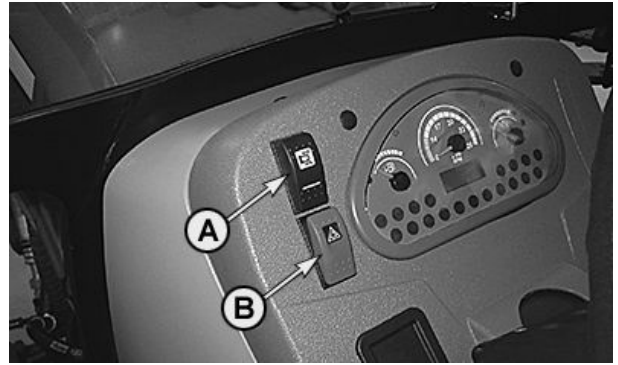
OULXBER,00024E4 -16-23OCT14-2/2

Spínač vnějšího osvětlení a spínač směrových světel

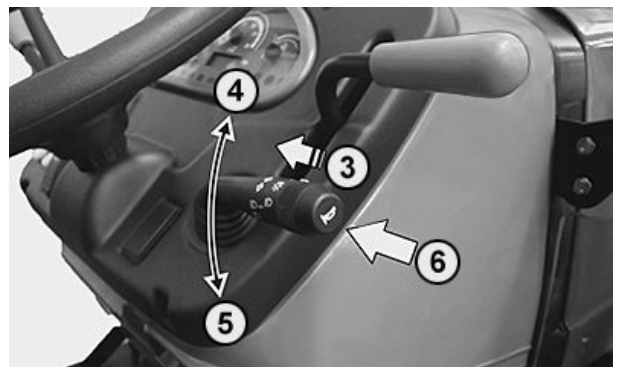
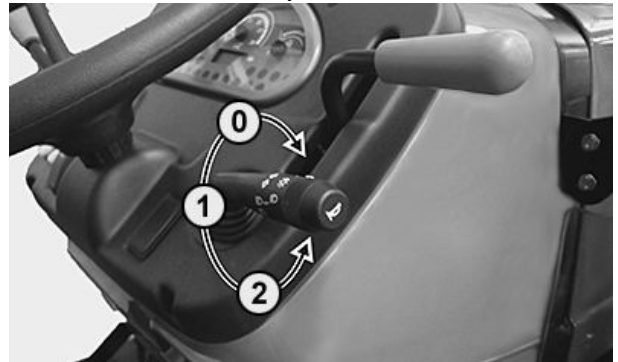
Poloha	Funkce
0	VYPNUTO (spínač zcela otočen ve směru hodinových ručiček)
1	První poloha (proti směru hodinových ručiček) - osvětlení přístrojové desky, koncová světla a osvětlení registrační značky ZAPNUTO
Střední poloha	VYPNUTO
2	Druhá poloha (proti směru hodinových ručiček) - potkávací světlo, osvětlení přístrojové desky, koncová světla a osvětlení registrační značky ZAPNUTO
2+3	Druhá poloha (proti směru hodinových ručiček) a přestavení spínače směrem nahoru k volantu přepne dálková světla do polohy ZAPNUTO Pro VYPNUTÍ dálkových světel opět přestavte spínač směrem nahoru a uvolněte jej.
4	Levé směrové světlomety ZAPNUTY
5	Pravé směrové světlomety ZAPNUTY
6	Tlačítkový spínač pro aktivaci zvukového výstražného zařízení

A—Spínač zvláštního výstražného světelného zařízení

B—Spínač výstražného osvětlení



Traktory s kabinou



Pokračování na další straně

OULXBER,00024E5 -16-23OCT14-1/2

AGCPTJD0617 —UN—27OCT14

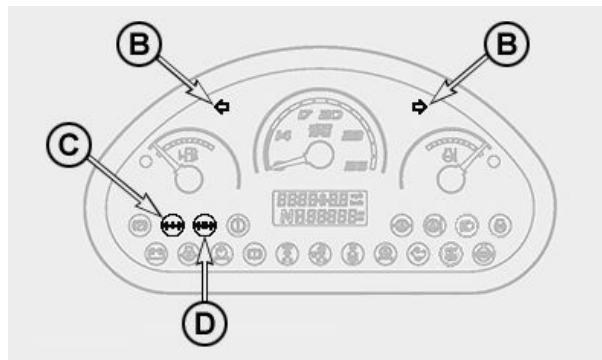
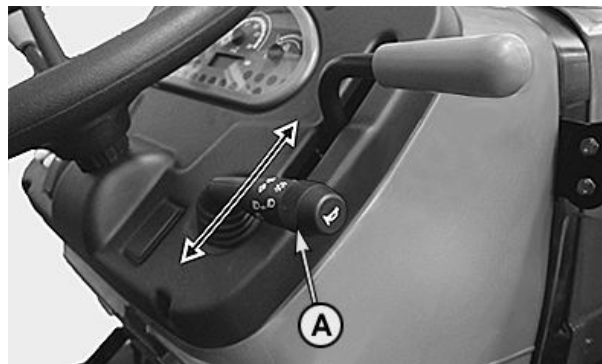
AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

AGCPTJD0384 —UN—16OCT13

POZNÁMKA: Během tažení jednoho přívěsu bliká kontrolka (C). Během tažení dvou přívěsů blikají kontrolky (C) a (D).

A—Spínač směrových světel
B—Kontrolky směrových světel

C—Kontrolka směrových světel prvního přívěsu
D—Kontrolka směrových světel druhého přívěsu



OULXBER,00024E5 -16-23OCT14-2/2

AGCPTJD0390 —UN—16OCT13

AGCPTJD0391 —UN—21OCT13

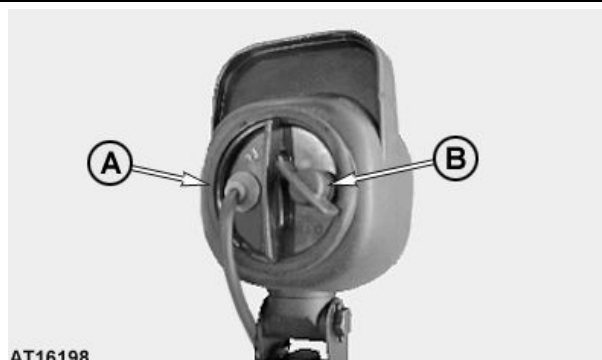
Spínače pracovních světel

POZOR: Při provozu na pozemních komunikacích nezapínejte pracovní světlomety.

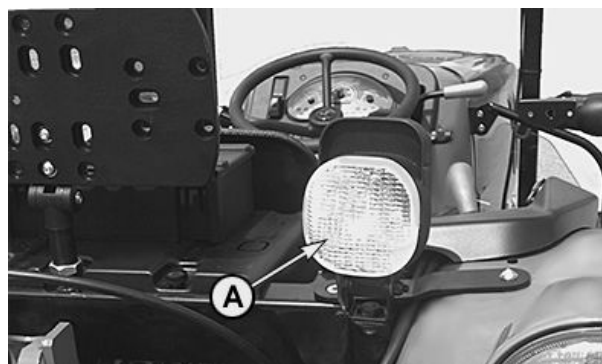
Traktory s otevřenou plošinou řidiče: pracovní světlo (A) se zapíná spínačem pracovních světel (B).

Pracovní světlo (A) nastavíte otočením do požadované polohy.

1—Zadní pracovní světlomet 2—Spínač pracovních světel



AT16198



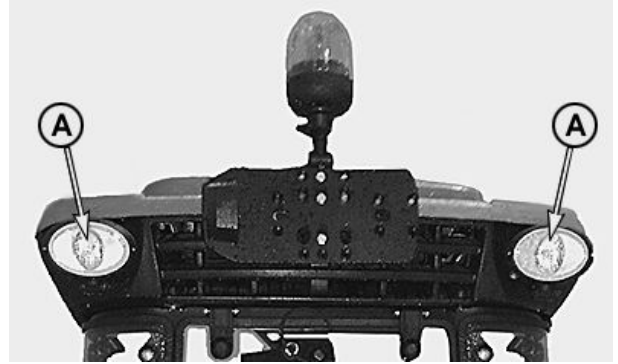
AT16198 —UN—07FEB03

AGCPTJD0386 —UN—16OCT13

Pokračování na další straně

OULXBER,00024E6 -16-23OCT14-1/3

U traktorů s kabinou se pracovní světla zapínají spínačem pracovních světel na sloupku na pravé straně, viz "Spínače v kabině řidiče" v oddílu "Plošina řidiče a kabina".



Traktor s kabinou

AGCPTJD0715 —UN—07NOV14

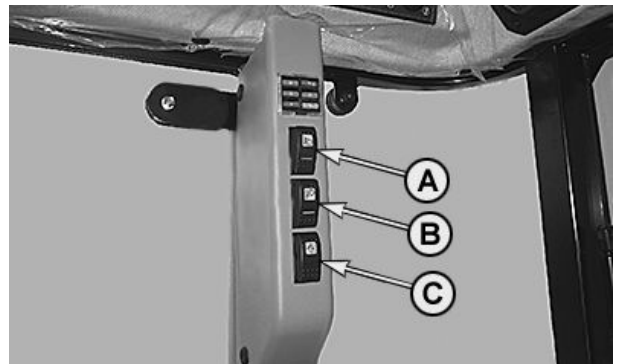
OULXBER,00024E6 -16-23OCT14-2/3

U traktorů s kabinou jsou spínače umístěny na sloupku na pravé straně.

A—Spínač předních pracovních světel

B—Spínač zadních pracovních světel

C—Spínač stěrače a ostřikovače skla čelního okna (viz oddíl 25)



Traktory s kabinou

AGCPTJD0622 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E6 -16-23OCT14-3/3

Spínač výstražného osvětlení

Spínačem ovládáte výstražnou funkci směrových světel při provozu na pozemních komunikacích.

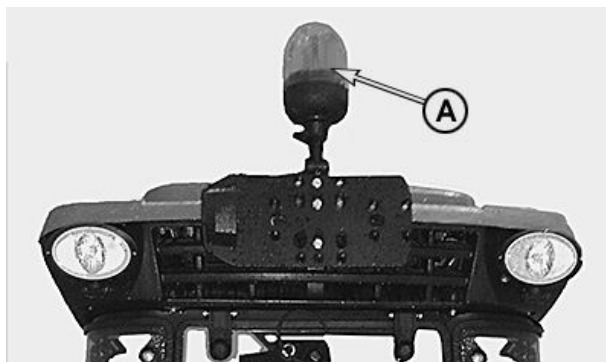
A—Spínač výstražného osvětlení



AGCPTJD0618 —UN—27OCT14

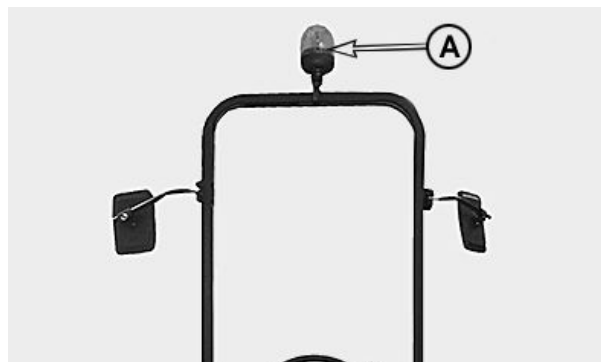
OULXBER,00024E7 -16-23OCT14-1/1

Spínač zvláštního výstražného světelného zařízení (volitelné)



Traktor s kabinou

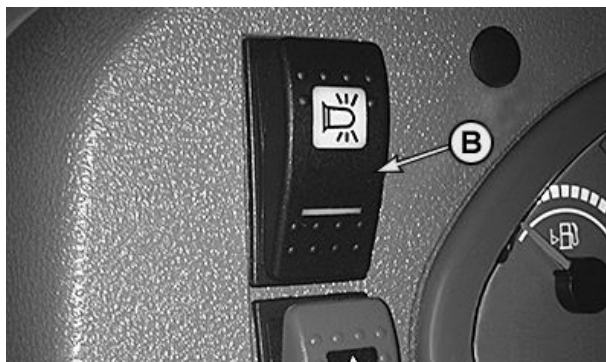
AGCPTJD0613 —UN—27OCT14



Traktor bez kabiny

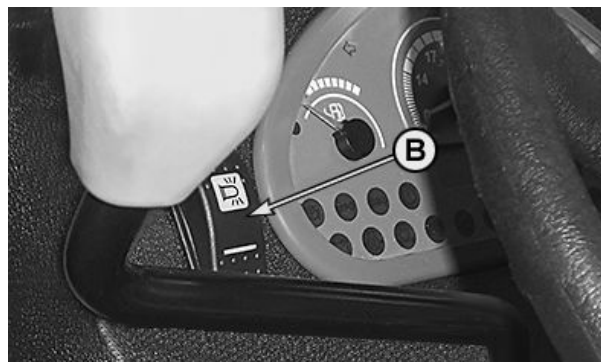
AGCPTJD0615 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E8 -16-23OCT14-1/2



Traktor s kabinou

AGCPTJD0612 —UN—27OCT14



Traktor bez kabiny

AGCPTJD0614 —UN—27OCT14

A—Zvláštní výstražné světelné zařízení

B—Spínač zvláštního výstražného světelného zařízení

Zvláštní výstražné světelné zařízení (A) se spíná spínačem (B). Zvláštní výstražné světelné zařízení (A) používejte podle místních předpisů.

OULXBER,00024E8 -16-23OCT14-2/2

Plošina řidiče a kabina

Klasifikace kabiny podle EN 15695-1 (pro používání chemických látek k ošetření plodin a kapalných hnojiv)

Klasifikace kabiny podle EN 15695-1 poskytuje informaci o účinnosti ochrany, kterou kabina poskytuje proti škodlivým látkám.

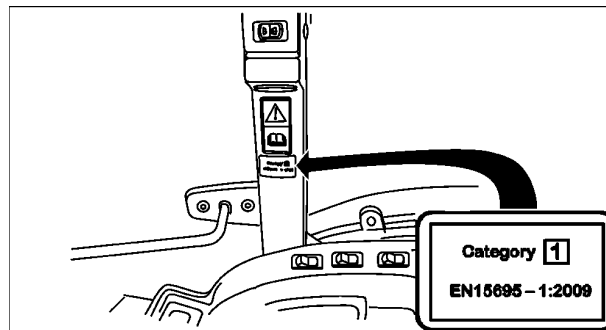
Pro klasifikaci jsou použity kategorie 1 až 4, kategorie je uvedena na štítku uvnitř kabiny.

Chybějící nebo poškozené štítky vyměňte. Obráťte se na svého prodejce John Deere.

- A** — Kategorie 1 - kabina neposkytuje žádnou ochranu proti zdraví škodlivým látkám.
- B** — Kategorie 2 - kabina poskytuje ochranu proti pevným částicím ve vzduchu, například proti prachu, ne proti aerosolům nebo parám.
- C** — Kategorie 3 - kabina poskytuje ochranu proti prachu a aerosolům (kapalné částice ve vzduchu, například postřik), ne proti parám.
- D** — Kategorie 4 - kabina poskytuje ochranu proti prachu, aerosolům a parám.

POZOR: Před prací v prostředí obsahujícím nebezpečné látky, např. při používání pesticidů, ověřte, zda kabina poskytuje dostatečnou ochranu. Požadovanou kategorii kabiny najdete na produktovém listu, dodaném výrobcem kapalných postřikových látek.

POZOR: V případě kabiny kategorie 3 a 4 zjistěte před zahájením práce v prostředí obsahujícím nebezpečné látky, zda použité filtry odpovídají normě EN 15695-2:2009 a zda jsou vhodné pro práci s použitou chemickou látkou (viz údaje od výrobce).



Zobrazený štítek slouží pouze pro ilustrační účely (nemusí ukazovat kategorii namontované kabiny)

POZOR: Filtry vzduchu v kabině musí být udržovány podle specifikací. Viz oddíl "Mazání a pravidelná údržba" nebo "Údržba - Podle potřeby" a "Údržba - Jednou ročně" v tomto návodu k použití.

POZOR: Prostudujte produktový list a označení produktu pro chemickou látku, použitou k ochraně plodin. Tyto listy obsahují důležité informace o zabránění rizikům.

Pro dosažení maximální ochrany musí být splněny tyto předpoklady:

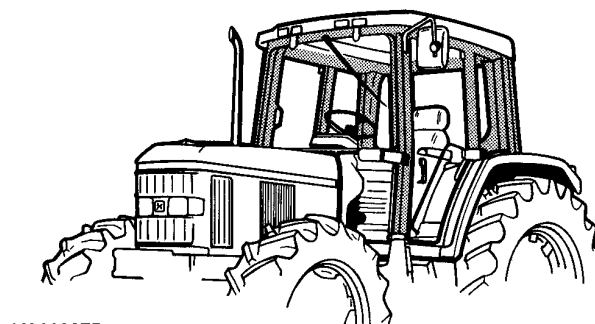
1. Veškerá těsnění (dveří, oken a střechy) musí být v dokonalém stavu
2. Dveře, okna a střecha musí být zavřené
3. Průchodky kabelů do kabiny musí být správně těsné
4. Ventilátor ZAPNUTÝ
5. Filtry vzduchu kabiny musí být ve funkčním stavu

OULXBER,0001B6E -16-16DEC11-1/1

Konstrukce ochranného rámu při převrácení ROPS

POZOR: Součástí kabiny řidiče je vždy čtyřsloupkový ochranný rám (ROPS). Za žádných okolností nesmí být prováděny konstrukční změny rámu, ani u ochranného rámu ROPS traktorů bez kabiny, přivařováním dalších dílů, vrtáním otvorů, řezáním nebo broušením atd. Nedodržení tohoto pokynu by ovlivnilo pevnost konstrukce ochranného rámu ROPS.

Při převrácení dojde ke značnému namáhání ochranného rámu ROPS. Pokud jsou sloupky rámu deformovány nebo jinak poškozeny, ihned ochranný rám vyměňte.



LX 000375

LX,OKAB 000212 -16-01OCT90-1/1

Nouzové východy

V nouzové situaci opusťte kabinu dveřmi kabiny. Rovněž je možné opustit kabinu otevřeným zadním oknem.

Opuštění kabiny dveřmi

Stlačte dolů západku (A) a tlakem otevřete dveře (B) směrem ven.



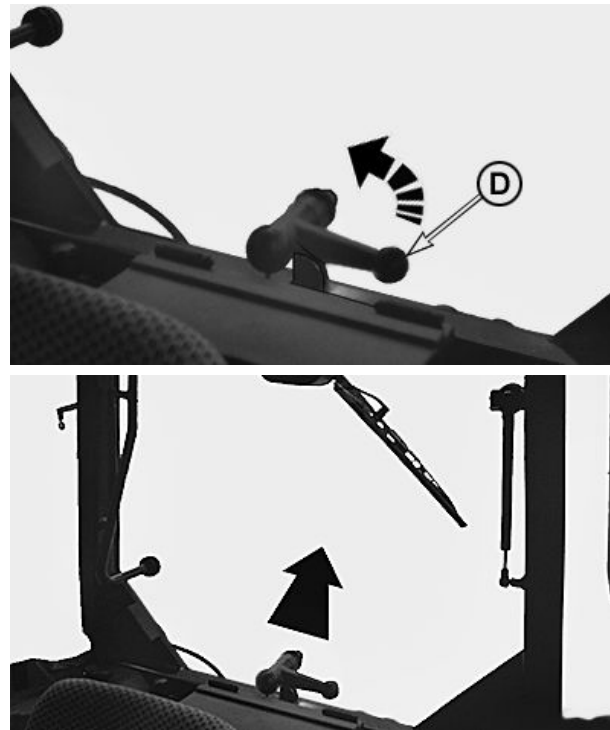
LX1054642 —UN—21DEC11

AGCPTJD0621 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -16-24OCT14-1/2

Opuštění kabiny zadním oknem

Chcete-li okno otevřít, otočte páčku (D) doleva a vytlačte okno směrem ven.



AGCPTJD0619 —UN—27OCT14

AGCPTJD0620 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -16-24OCT14-2/2

Očistění stroje od nebezpečných pesticidů

! POZOR: Při provádění postřiku nebezpečnými pesticidy může dojít k usazení zbytků pesticidů na vnějších a vnitřních plochách vozidla. Očistěte stroj podle pokynů pro používání nebezpečných pesticidů.

Při práci s nebezpečnými pesticidy denně očistěte vnější a vnitřní plochy vozidla, aby nedocházelo k usazování viditelných nečistot.

1. Zameťte nebo vysajte podlahu kabiny.
2. Očistěte horní panely a vnitřní plochy kabiny.
3. Omyjte vnější povrch stroje.
4. Likvidujte vodu obsahující nebezpečné koncentrace aktivních i neaktivních složek podle předpisů pro ochranu životního prostředí.

DX,CABS2 -16-24JUL01-1/1

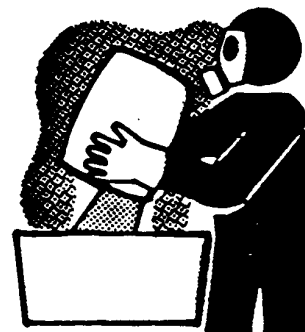
Bezpečná manipulace se zemědělskými chemickými látkami

S chemickými látkami používanými v zemědělství, např. fungicidy, herbicidy, insekticidy, pesticidy, rodenticidy a průmyslovými hnojivy, pracujte velmi opatrně. V opačném případě může dojít k poškození Vašeho zdraví nebo životního prostředí.

Pro účinné, bezpečné a zákonné používání zemědělských chemických látek vždy dodržujte všechny pokyny uvedené na štítku (v bezpečnostním listu) chemikálie.

Zmenšete riziko expozice a zranění:

- Používejte vhodné osobní ochranné pracovní pomůcky, které jsou doporučované výrobcem. Pokud nemáte k dispozici odpovídající pokyny výrobce, dodržujte následující obecné pokyny:
 - Označení chemických látek "**Nebezpečí**": Vysoce toxické. Obecně jsou požadovány ochranné brýle, respirátor, ochranné rukavice a ochrana pokožky (pracovní oděv).
 - Označení chemických látek "**Výstraha**": Méně toxické. Obecně jsou požadovány ochranné brýle, ochranné rukavice a ochrana pokožky (pracovní oděv).
 - Označení chemických látek "**Pozor**": Zdraví škodlivé. Obecně jsou požadovány ochranné rukavice a ochrana pokožky (pracovní oděv).
- Vyvarujte se vdechování výparů, aerosolu nebo prachu.
- Při práci s chemickými látkami mějte zajištěné v nejbližší dostupnosti mýdlo, vodu a ručník. Pokud dojde k potřísnění pokožky, rukou nebo obličeje, ihned omyjte zasažené místo mýdlem a vodou. Pokud dojde k zasažení očí chemickými látkami, ihned je propláchněte vodou.
- Před jídlem, pitím, kouřením a použitím toalety, pokud jste před tím pracovali s chemikáliemi, si umyjte ruce a obličej.
- Při manipulaci s chemickými látkami nekuřte a/nebo nejzte.
- Po ukončení manipulace s chemickými látkami proveďte očistu těla (koupání nebo sprchování) a vyměňte si oděv. Před opakovaným použitím oděv vyperte.



A34471

- Pokud se u vás vyskytnou zdravotní potíže v průběhu nebo během krátké doby po manipulaci s chemickými látkami, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Uchovávejte chemické látky v originálních nádobách. Nepřepravujte chemikálie v neoznačených nádobách nebo nádobách používaných pro potraviny nebo nápoje.
- Skladujte chemikálie na bezpečných a uzamčených místech, zcela oddělených od míst stravování osob a krmení zvířat. Zabraňte přístupu dětí.
- Vždy správně rozmístěte přepravní nádoby. Trojnásobně vypláchněte prázdné nádoby, propíchněte, rozdrtěte a odstraňte je předepsaným způsobem jako odpad.

TS220 —UN—15APR13

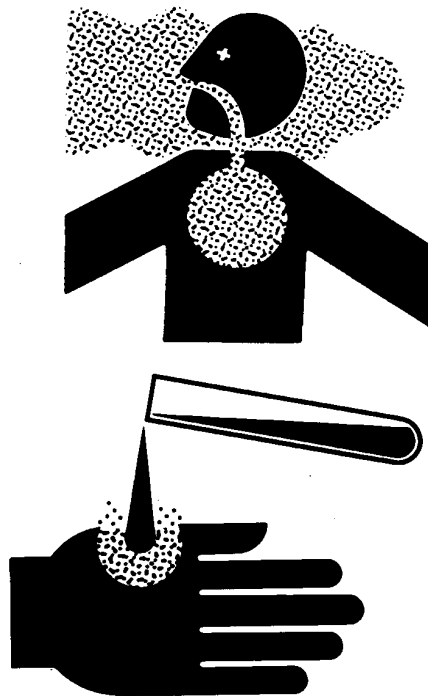
A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -16-24AUG10-1/1

Zabraňte kontaktu se zemědělskými chemikáliemi

⚠ POZOR: Uzavřená kabina nechrání před vdechováním výparů, aerosolu nebo prachu.

1. Při práci v prostředí, ve kterém jsou přítomny pesticidy, používejte pracovní oděv s dlouhými rukávy, dlouhými nohavicemi, boty a ponožky.
2. Pokud je pro práci s pesticidy předepsána ochrana dýchacího ústrojí, používejte uvnitř kabiny schválené ochranné vybavení dýchacího ústrojí.
3. Při opuštění uzavřené kabiny používejte osobní ochranné pracovní pomůcky odpovídající danému pesticidu:
 - pokud vystupujete do ošetřeného prostoru
 - pokud pracujete se znečištěným zařízením pro aplikaci, např. při čištění, výměně nebo přesměrování trysek
 - pokud provádíte mísení látek nebo plnění zásobníku
4. Před vstupem do kabiny odložte osobní ochranné pracovní pomůcky a uložte je do vhodného uzavíratelného obalu vně kabiny. Uvnitř kabiny je možné pomůcky uchovávat pouze tehdy, jsou-li uzavřené v obalu odolném pesticidům, např. v plastovém sáčku.
5. Před vstupem do kabiny si očistěte obuv (odstraňte zeminu a jiné nečistoty).



TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS1 -16-25MAR09-1/1

Provoz s konstrukcí ochranného rámu při převrácení

! POZOR: Pokud z jakéhokoliv důvodu došlo k uvolnění nebo demontování částí konstrukce ochranného rámu (ROPS), dbejte, aby všechny součásti byly správně namontovány. Utáhněte připevňovací šrouby předepsaným momentem.

Ochranné vlastnosti rámu ROPS jsou sníženy, pokud byl ochranný rám vystaven poškození konstrukce, např. pokud došlo k převrácení stroje nebo byl rám upraven svařováním, ohýbáním, vrtáním nebo řezáním. Poškozený rám ROPS je nutné vyměnit, ne znovu použít. Jakoukoliv změnu ochranného rámu musí schválit výrobce.

Při práci s traktorem používejte horní část ochranného rámu ve svislé poloze zajištěné čepy (viz obrázek). Pokud traktor použijete se sklopeným rámem ROPS (např. při vjezdu do nízké budovy), jedte velmi opatrně.

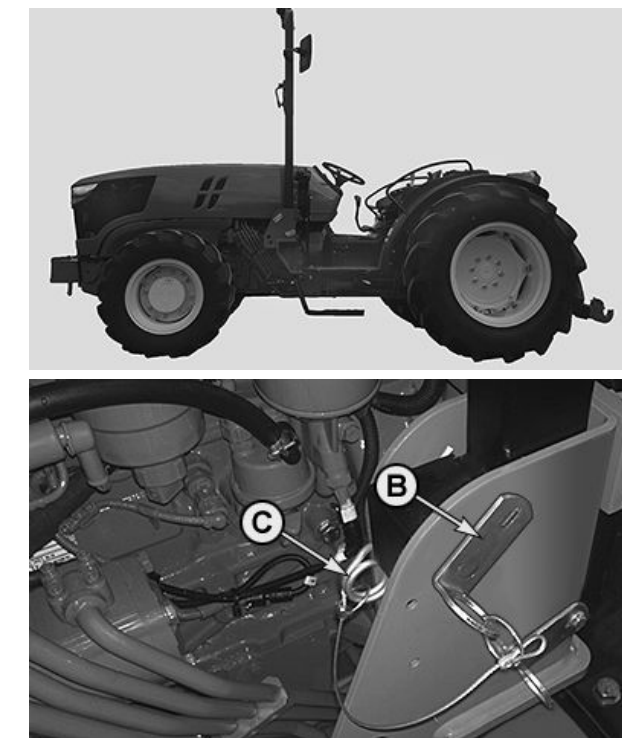
Pokud použijete traktor se sklopeným ochranným rámem nebo traktor bez ochranného rámu, nepoužívejte bezpečnostní pásy.

Ochranný rám ROPS opět zvedněte, jakmile s traktorem pracujete v běžných podmínkách.

Pro sklopení ochranného rámu ROPS:

1. Demontujte rychloupínací čepy (C) a potom čepy s hlavou (B).
2. Sklopte ochranný rám na dorazy.
3. Namontujte čepy (B) a (C). Tak zajistíte rám ROPS ve spuštěné poloze.

Zvednutí rámu ROPS do pracovní polohy:



1. Demontujte rychloupínací čepy (C) a potom čepy s hlavou (B).
2. Zvedněte ochranný rám do polohy podle obrázku. Namontujte čepy (B) a rychloupínací čepy (C).

OULXBER,0002277 -16-04NOV13-1/1

Nastavení sedadla

Nastavení polohy sedadla řidiče u traktorů vybavených konstrukcí ochranného rámu ROPS

Podélné přestavení sedadla: Přestavte páku (A) nahoru a přesuňte sedadlo vpřed nebo vzad do požadované polohy.

Nastavení výšky sedadla: Sedněte na sedadle a zároveň otáčejte točítkem (B).

Nastavení odpružení sedadla: Otočením páky (C) nastavte požadovaný rozsah dráhy pohybu ve svislém směru.



OULXBER,0002112GL -16-23OCT13-1/1

Úprava sedadla (5GV, 5GN a 5GF)

Nastavení polohy sedadla řidiče (standardní a komfortní sedadlo) u traktorů vybavených kabinou

Podélné přestavení sedadla:

Přestavte páku (A) nahoru a přesuňte sedadlo vpřed nebo vzad do požadované polohy.

Nastavení výšky sedadla:

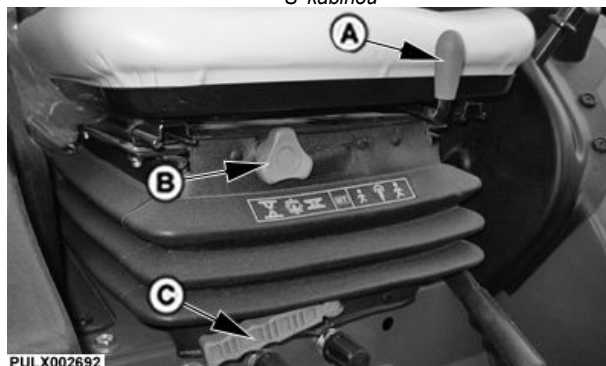
Sedněte na sedadlo a zároveň otáčejte točítkem (B).

Nastavení odpružení sedadla:

Seřizovací pákou (C) nastavte požadovaný rozsah dráhy pohybu ve svislém směru.



S kabinou



Otevřená plošina řidiče

OULXBER,00024EA -16-24OCT14-1/2

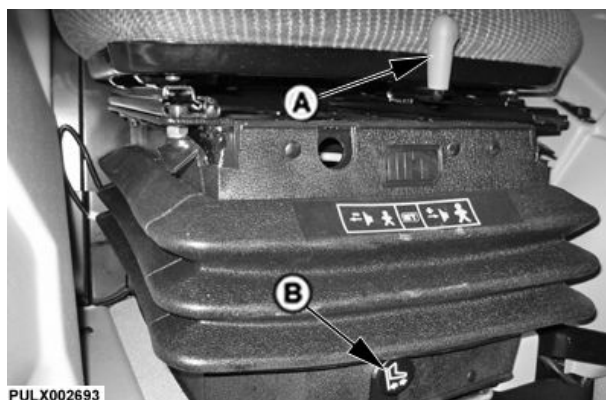
PULX002691 —UN—06NOV08

PULX002692 —UN—06NOV08

Nastavení polohy sedadla řidiče (sedadlo se vzduchovým systémem odpružení) u traktorů s kabinou

Přestavte páku (A) nahoru a posuňte sedadlo vpřed nebo vzad do požadované polohy.

Pro nastavení výšky sedadla použijte dolní točítko (B).



OULXBER,00024EA -16-24OCT14-2/2

PULX002693 —UN—06NOV08

7pólová zásuvka pro připojení přívěsu

Zásuvka umožňuje činnost světel, směrových světel a jiných elektrických zařízení na přívěsu nebo připojeném nářadí. Pokud nesené nářadí omezuje viditelnost směrových světel nebo jiných světel v zadní části traktoru, vždy používejte přídavné osvětlení montované na nářadí.

POZNÁMKA: Vhodné konektory obdržíte u svého prodejce John Deere.

A—7pólová zásuvka pro připojení přívěsu



OULXBER,0002293GL -16-05NOV13-1/1

AGCPTJD0394—UN—16OCT13

Zrcátka (otevřená plošina řidiče)

Pro nastavení zrcátka (A) uvolněte svorku šroubu, posuňte zrcátko do požadované polohy a opět utáhněte svorku šroubu.

POZOR: Dbejte na to, aby byla zrcátka vždy čistá a správně nastavená.



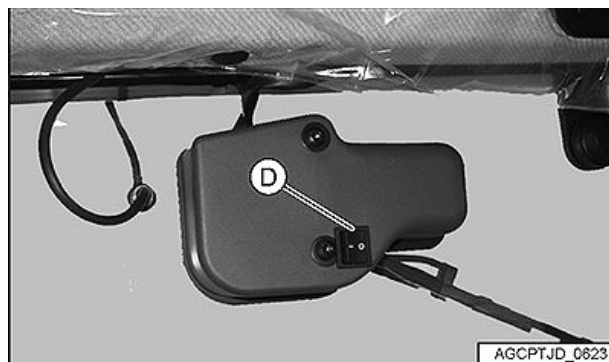
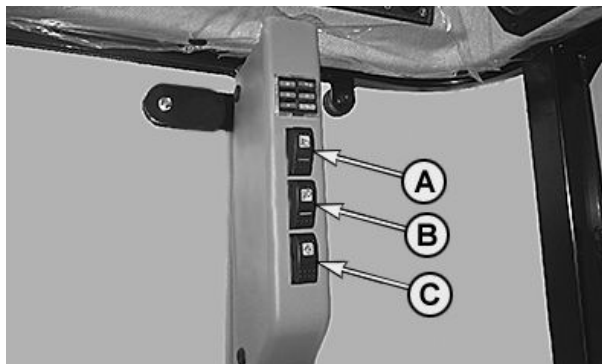
OULXBER,00024EB -16-07NOV14-1/1

AGCPTJD0716—UN—02NOV15

Spínače v kabině řidiče

Spínače kabiny jsou umístěny ve sloupku na pravé straně.

- | | |
|---|---|
| A—Spínač předních pracovních světlometů | C—Přepínač stěrače a ostřikovače čelního skla |
| B—Spínač zadních pracovních světel | D—Spínač stěrače zadního skla |



OULXBER,00024EC -16-24OCT14-1/1

AGCPTJD0622—UN—27OCT14

AGCPTJD0623—UN—02NOV15

Vnitřní osvětlení kabiny

Stropní světlo kabiny (A) lze rozsvítit spínačem, který je umístěn u světla.



AGCPTJD0624 —UN—27OCT14

OULXBER,00024ED -16-24OCT14-1/1

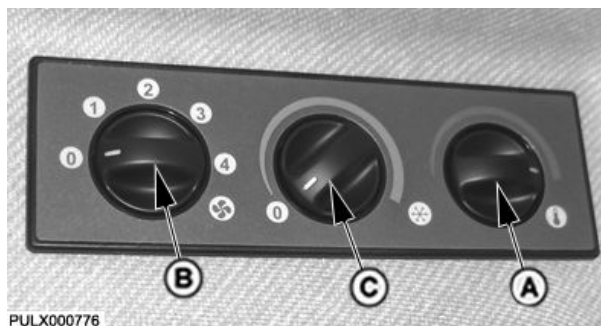
Ovládací prvky vytápění a soustavy klimatizace

Kabina je navržena tak, aby poskytovala řidiči pohodlné pracovní prostředí se všemi okny zavřenými. Čerstvý vzduch může být přiváděn zvenčí kabiny, nebo může probíhat vnitřní cirkulace zahřátého nebo ochlazeného vzduchu v kabině.

Soustava klimatizace má tyto ovládače:

A—Ovládač vytápění
B—Ovládač ventilátoru

C—Ovládač soustavy
klimatizace



PULX000776

Traktory vybavené soustavou klimatizace

PULX000776 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-1/8

Otočný ovládač ovládá ventilátor se čtyřmi stupni otáček. Otočením ovládače do krajní polohy proti směru hodinových ručiček ventilátor vypnete.

POZNÁMKA: Pokud je soustava klimatizace zapnutá a spínač ventilátoru je v poloze vypnuto, ventilátor pracuje v otáčkách (1).



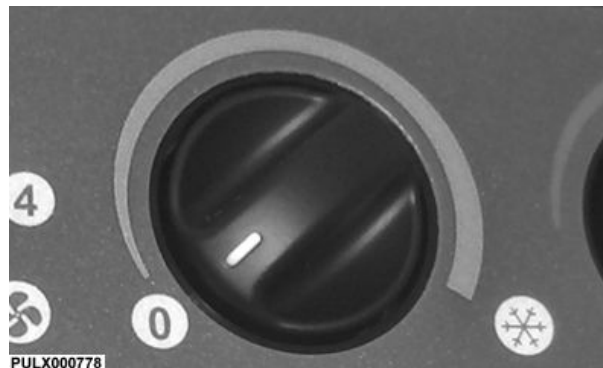
PULX000777

PULX000777 —UN—19SEP08

Pokračování na další straně

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-2/8

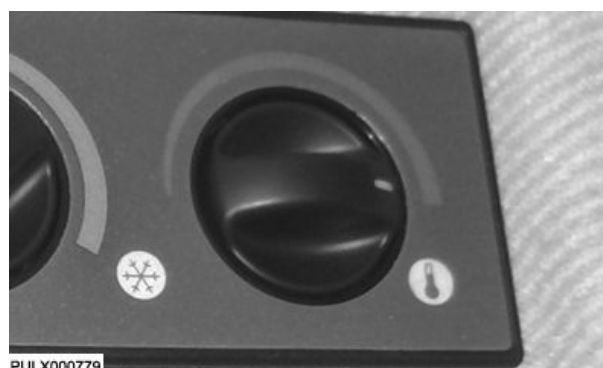
Otočný ovládač soustavy klimatizace je určen pro nastavení požadované teploty. Otočením ovládače do krajní polohy proti směru hodinových ručiček soustavu vypnete, otočením ve směru hodinových ručiček zapnete chlazení vzduchu. Pokud soustavu nepoužíváte, vždy ji vypnete.



PULX000778 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-3/8

Otočný ovládač vytápění je určen pro nastavení požadovaného výkonu vytápění. Otočením ovládače do krajní polohy proti směru hodinových ručiček soustavu vypnete, otočením ve směru hodinových ručiček zapnete zahřívání vzduchu. Maximální výkon vytápění je k dispozici, pouze pokud motor dosáhne plně provozní teploty.



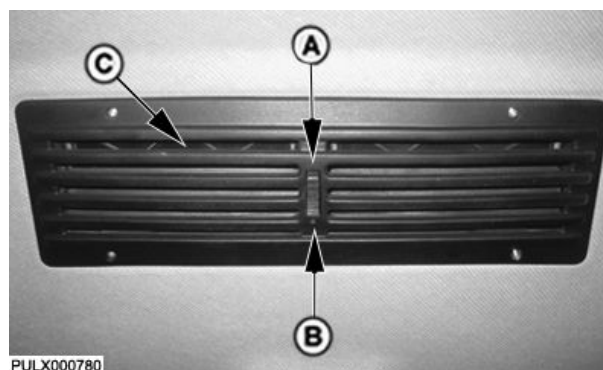
PULX000779 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-4/8

Ovládač vnitřního oběhu vzduchu

Přestavte ovládač vnitřního oběhu vzduchu do polohy (A) (zavřený ventil) pro přivedení maximálního množství čerstvého vzduchu do kabiny. Přestavením ovládače vnitřního oběhu dolů (B) (otevřeno) nastavíte recirkulaci vzduchu uvnitř kabiny. Recirkulovaný vzduch prochází ventilačními otvory (C), filtrem vzduchu a zpět k ventilátoru.

Přestavením ovládače vnitřního oběhu nahoru (A) (zavřeno) zapnete přívod čerstvého vzduchu do kabiny z venčí, čímž dosáhnete maximální účinnosti chlazení, je-li klimatizace vypnuta.



PULX000780 —UN—23JUL08

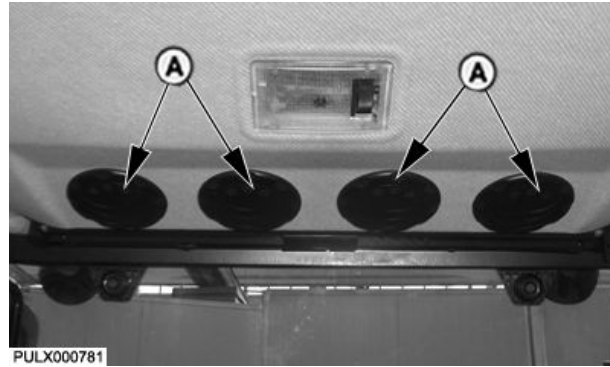
Pokračování na další straně

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-5/8

Větrací průduchy

Čerstvý vzduch přiváděný do kabiny z venčí prochází filtrem vzduchu, ventilátorem, ohřívačem a výparníkem soustavy klimatizace. Je veden přes sadu čtyř nastavitelných průduchů (A) nad čelním sklem.

⚠ POZOR: Filtr vzduchu v kabině je určen k odstranění prachu ze vzduchu, nemusí však zabránit průchodu chemických výparů. S ohledem na ochranu před nebezpečnými chemickými látkami postupujte podle pokynů výrobce příslušné látky.



PULX000781 — UN—30JUL08

Pokračování na další straně

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-6/8

Provoz za nízkých venkovních teplot

Otevřete ovládač recirkulace vzduchu (A), chcete-li recirkulovat již zahřátý vzduch. Tím dosáhnete maximální účinnosti vytápění.

Může být nutné nastavit různé větrací průduchy (B) a (C) pro vyvážený přívod vzduchu na čelní sklo a zadní okno.

Pro přívod velkého množství vzduchu od prostoru podlahy otevřete levé a pravé větrací průduchy v řadě (B) a zcela nebo částečně zavřete ostatní průduchy. Nastavte ovládač ventilátoru (D) do polohy pro maximální otáčky.

Odmrazování čelního skla

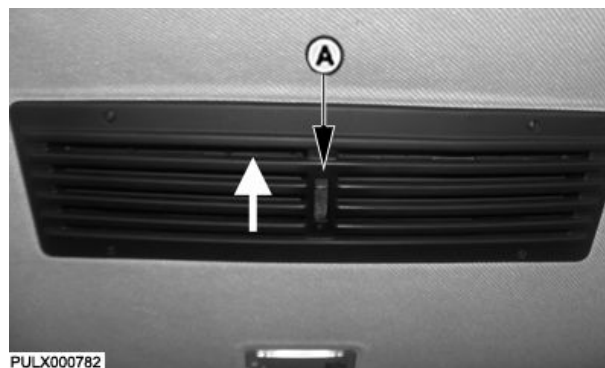
Přestavte ovládač (E) vnitřního oběhu vzduchu (zavřená poloha) pro odvedení vlhkosti z kabiny. Po odstranění vlhkosti z oken přestavte ovládač vnitřního oběhu (otevřená poloha) pro vnitřní oběh již zahřátého vzduchu. Otevřete větrací průduchy (B) a (C) a nasměrujte proud vzduchu na čelní sklo. Nastavte ovládač ventilátoru (D) na maximum.

Prašné podmínky

Zavřete ovládač vnitřního oběhu (E) a spusťte ventilátor na maximum, aby došlo k vytvoření tlaku vzduchu v kabině.

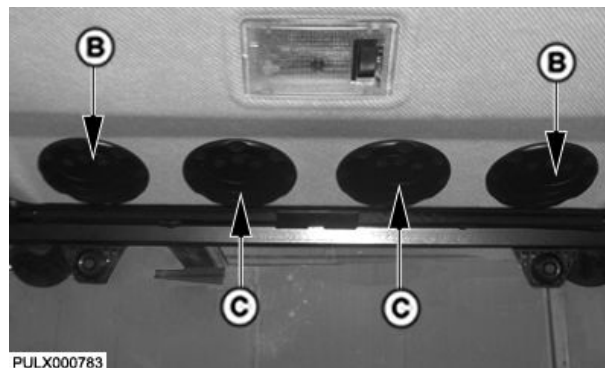
A—Ovládání vnitřního oběhu
B—Průduchy
C—Průduchy

D—Ovládač ventilátoru
E—Ovládač vnitřního oběhu vzduchu



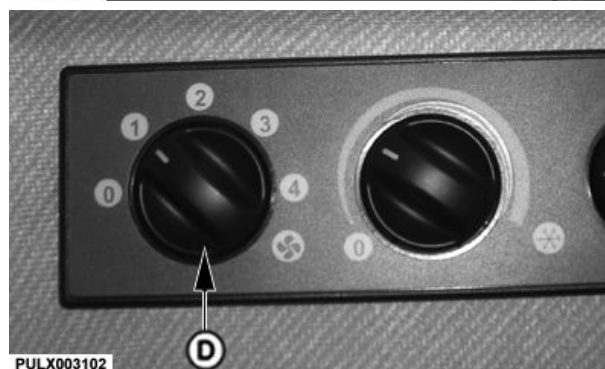
PULX000782

PULX000782 —UN—23JUL08



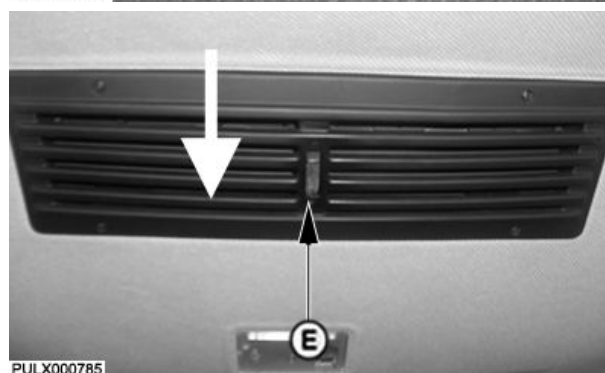
PULX000783

PULX000783 —UN—23JUL08



PULX003102

PULX003102 —UN—20JAN09



PULX000785

PULX000785 —UN—23JUL08

Pokračování na další straně

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-7/8

Činnost soustavy klimatizace

Ovládání soustavy

Zajistěte, aby všechny dveře, okna a střešní otvor byly zavřeny.

Ovládač vytápění (1) musí být vypnutý.

S motorem v činnosti aktivujte ovládač soustavy klimatizace (2).

Otočte ovládač ventilátoru (3) do polohy pro střední otáčky.

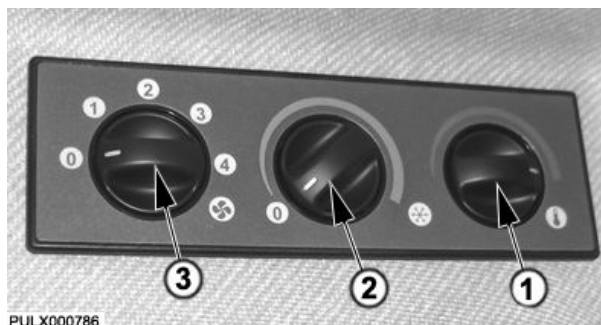
Přestavte vlevo do krajní polohy ovládač (4) vnitřního oběhu vzduchu (otevřená poloha). Dojde k recirkulaci vzduchu, který již byl ochlazen, čímž dosáhnete maximální účinnosti chlazení.

Otevřete a nastavte větrací průduchy (5) pro dosažení optimální účinnosti chlazení pro danou okolní teplotu a vlhkost. Při nižších otáčkách ventilátoru je dosahována nižší úroveň chlazení vzduchu.

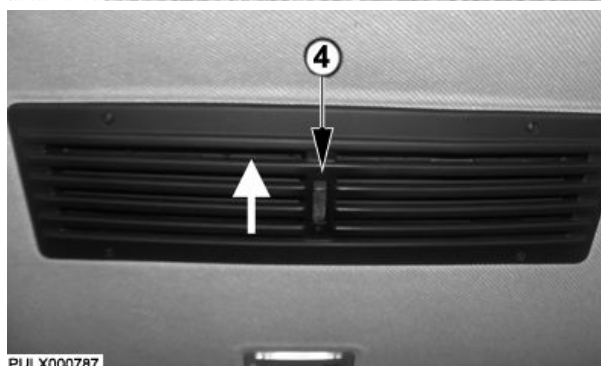
Když je dosaženo požadované teploty, nastavte otáčky ventilátoru a ovládač regulace teploty tak, aby došlo k udržování úrovně chlazení. Pokud u soustavy dochází k potížím, okamžitě zkontrolujte, zda není ucpaný kondenzátor před chladičem motoru.

DŮLEŽITÉ: Alespoň jednou každý měsíc zapněte soustavu klimatizace přibližně na 20 minut, a to i v chladném období. Tím dojde k promazání pohyblivých součástí soustavy, např. kompresoru, a zabráníte tak ztrátě chladiva.

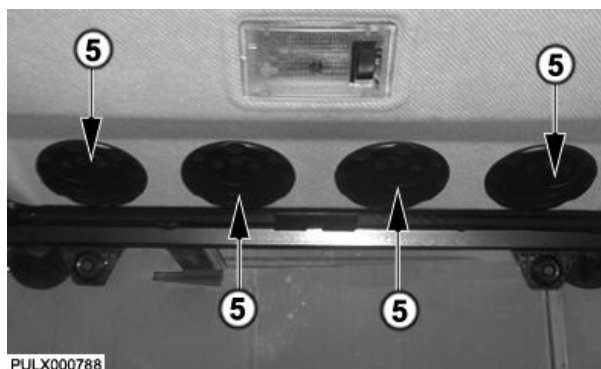
Pokud ventilátor přestane být funkční, nastavte otočný ovládač ventilátoru do polohy 4 a počkejte minimálně 1 minutu, aby odpor ventilátoru vychladl. Potom ventilátor znovu spusťte přestavením otočného ovládače do libovolné mezipolohy (1/2/3). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaného prodejce.



PULX000786



PULX000787



PULX000788

OULXBER,00024EF -16-28OCT15-8/8

PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

Skříňka na nářadí

Skříňku na nářadí (A) můžete používat pro ukládání různého nářadí.

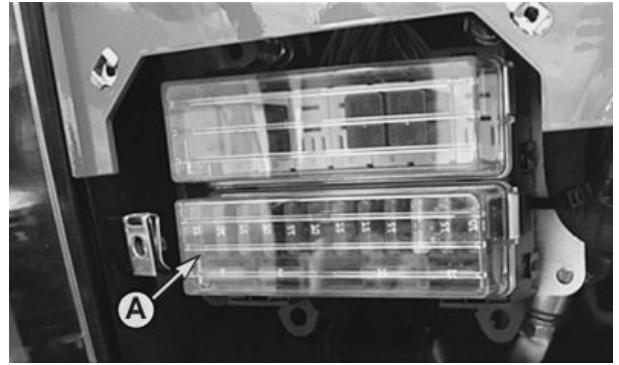


AGCPTJD0381 —UN—12JUL13

OULXBER,0002113GL -16-15JUL13-1/1

Skříňka pojistek

Pro přístup ke skříňce hlavní pojistky demontujte levý kryt přístrojové desky. Viz "Pojistky a mikrorelé" v oddílu 130.



AGCPTJD0555—UN—16DEC13

OULXBER,0002278GL -16-19DEC13-1/1

Doba záběhu

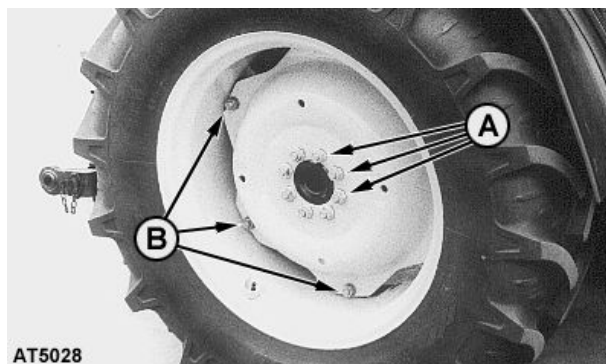
Po prvních 4 a 8 hodinách provozu

Utažení matic a šroubů zadních kol předepsaným momentem

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

(A)—Utahovací moment.....	400 Nm (295 lb.-ft.)
(B) šroub	
M18—Utahovací moment.....	280 Nm (207 lb.-ft.)
(B) šroub	
M16—Utahovací moment.....	210 Nm 155 lb.-ft)



AT5028—UN—15AUG97

(A) — Disk k přírubě nápravy (B) — Ráfek k disku

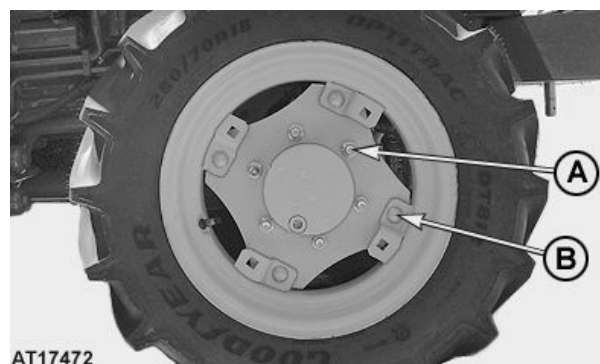
OULXBER,00024F1 -16-02OCT15-1/4

Utahování matic kol přední hnací nápravy

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

(A)—Utahovací moment.....	300 Nm (220 lb.-ft.)
(B) šroub	
M18—Utahovací moment.....	280 Nm (207 lb.-ft.)
(B) šroub	
M16—Utahovací moment.....	210 Nm 155 lb.-ft)



AT17472—UN—26JUL07

(A) — Disk k přírubě nápravy (B) — Ráfek k disku

Pokračování na další straně

OULXBER,00024F1 -16-02OCT15-2/4

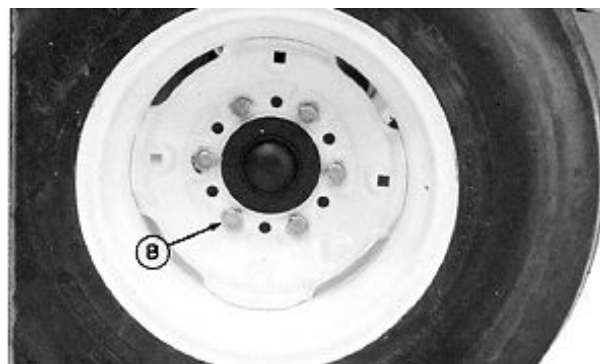
Utažení matic a šroubů předních kol předepsaným momentem

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte
upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět
po 10 provozních hodinách.

Specifikace

Disk k přírubě nápravy
(traktory bez přední hnací
nápravy)—Utahovací
moment..... 175 Nm (130 lb.-ft.)

(B) — Disk k přírubě nápravy



Traktory typu F



AT5117

Traktory typu V

OULXBER,00024F1 -16-02OCT15-3/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Seřiditelná přední náprava (traktory bez přední hnací nápravy)

Specifikace

(A)—Utahovací moment..... 150 Nm (110 lb.-ft.)

Motor

Během prvních 100 hodin provozu:

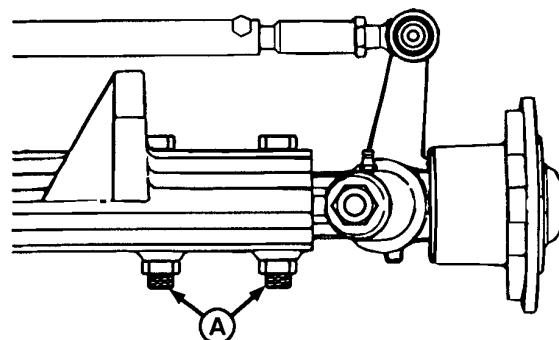
- Nechejte motor v činnosti pod středním až vyšším zatížením. Nenechávejte jej v chodu ve volnoběžných otáčkách po příliš dlouhou dobu.
- Provádějte často kontrolu výšky hladiny motorového oleje.

DŮLEŽITÉ: Motorový olej doplňujte pouze tehdy,
klesla-li hladina oleje na značku “low”.

POZNÁMKA: Během doby záběhu je běžná
zvýšená spotřeba oleje.

V případě potřeby, doplňte olej odpovídající normám
ACEA E7 a API CI 3.

Doporučováno



(A) — Šrouby nápravy

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

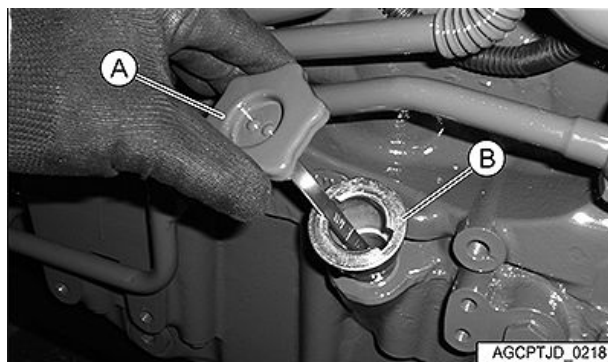
OULXBER,00024F1 -16-02OCT15-4/4

LV812 —UN—20JUL94

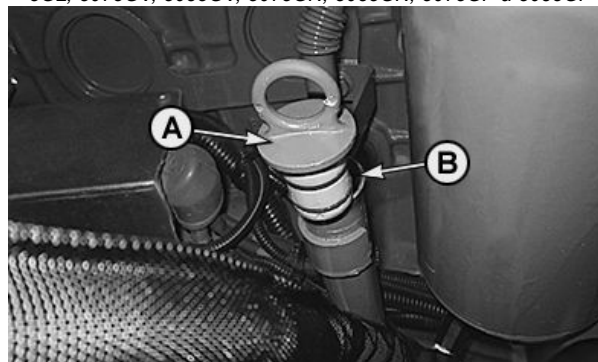
Kontroly před zahájením práce

Kontrola výšky hladiny motorového oleje

Zkontrolujte výšku hladiny motorového oleje. Vytáhněte kontrolní měrku (A), otřete ji a opět zcela zasuňte. Vytáhněte měrku a zkontrolujte výšku hladiny oleje. Bezpečný provozní rozsah je mezi dvěma značkami na kontrolní měrce (A). Neprovozujte motor, pokud hladina motorového oleje dosahuje pod rysku minimální výšky vyznačené na kontrolní měrce (A). V takovém případě doplňte požadovaný typ oleje plnicím hrdlem (B). Viz oddíl 80, "Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina".



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF a 5085GF



5100GN a 5100GF

OULXBER,00024F2 -16-24OCT14-1/2

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPDAJD0001 —UN—24OCT14

Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny

⚠ POZOR: Uzávěr chladiče demontujte, pouze pokud motor není zahřátý. Pomalu povolte uzávěr do první polohy a uvolněte tlak. Teprve potom uzávěr úplně demontujte.

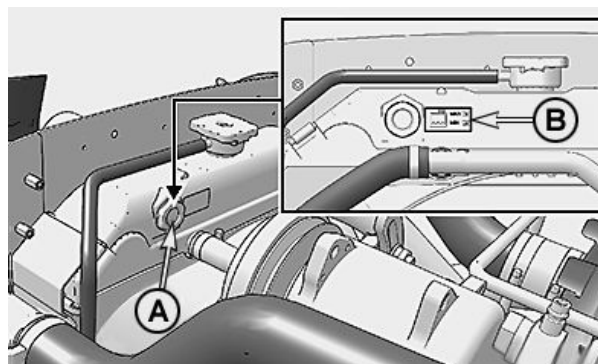
Pomocí kontrolního průzoru zkontrolujte výšku hladiny chladicí kapaliny v chladiči (A). Výška hladiny chladicí kapaliny u nezahřátého motoru by se měla pohybovat mezi dvěma značkami na štítku (B). V případě potřeby doplňte chladicí kapalinu.

Promazání

Pokud pracujete s traktorem ve velmi vlhkém nebo bahnitém prostředí, vždy po 10 hodinách provozu promažte tyto součásti:

- Ložiskový čep přední nápravy
- Rejdrové čepy přední nápravy
- Konce spojovací tyče

Používejte předepsaný víceúčelový mazací tuk. Viz oddíl 80, "Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina". Podrobné informace najdete v kapitole "Mazání a pravidelná údržba" v oddílu 85.



OULXBER,00024F2 -16-24OCT14-2/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Kontrola filtru paliva

! POZOR: Nikdy neotvírejte palivovou soustavu, dokud je motor zahřátý. S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé. Při výměně palivového filtru nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

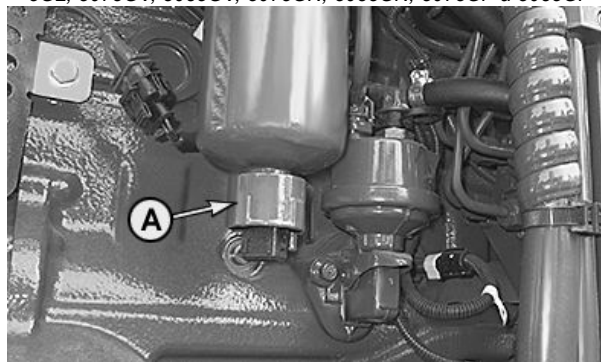
1. Uvolněte vypustný šroub (A).
2. Ihned po vypuštění vody a usazenin vypouštěcí šroub (A) opět utáhněte.

Pokud byla v palivovém filtru voda, uvolněte vypustný šroub (C) palivové nádrže pod dolní palivovou nádrží a vypusťte nahromaděnou vlhkost a usazeniny z palivové nádrže. Po vypuštění všech usazenin vody utáhněte vypouštěcí šroub (C) rukou.

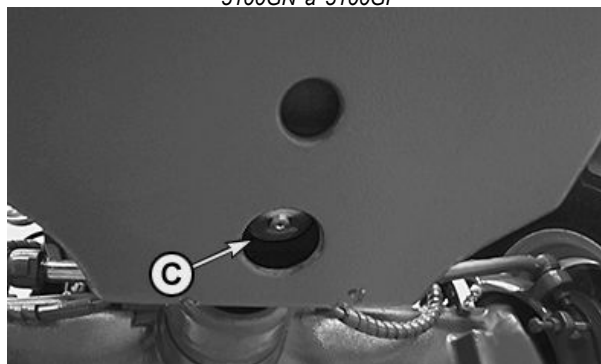
POZNÁMKA: Pro zachycení paliva umístěte pod vypustný šroub malou nádobu.



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF a 5085GF



5100GN a 5100GF



Všechny modely

OULXBER,00024F3 -16-04NOV14-1/1

AGCPTJD0375 —UN—23OCT13

AGCPDAJD0002 —UN—04NOV14

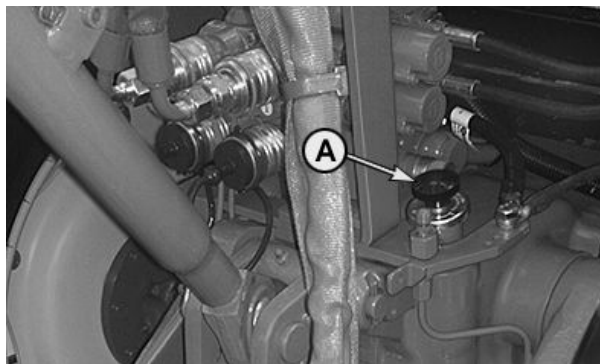
AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

Kontrola výšky hladiny převodového/hydraulického oleje

Vytáhněte kontrolní měрку (A), otřete ji a zcela ji zasuňte. Poté opět měрку vytáhněte a zkontrolujte množství oleje. Pokud hladina oleje nedosahuje mezi značku maximální výšky a konec kontrolní měrky, doplňte olej. Nedoplňujte do převodovky/hydraulické soustavy nadměrné množství oleje.

Postupujte podle kapitoly "Kontrola výšky hladiny převodového/hydraulického oleje" v oddílu "Údržba – denní nebo vždy po 10 hodinách provozu".

Při používání náradí, které vyžaduje větší odběr oleje v hydraulickém okruhu, musí být hladina oleje na značce "XXX".



AGCPTD0377 –UN–11JUL13

OULXBER,0002116GL -16-16JUL13-1/1

Postupujte podle návodů k použití výrobců náradí

⚠ POZOR: Před zahájením práce s traktorem s neseným náradím nebo přívěsem je odpovědností řidiče prostudovat příslušný návod k použití. Chyby řidiče mohou mít vážné následky.

Návod k použití a bezpečnostní štítky na nesených náradích a přívěsech poskytují důležité informace pro jejich bezpečnou obsluhu. Z toho důvodu je důležité se s nimi seznámit před zahájením práce. Návod k použití musí být k dispozici všem osobám obsluhujícím traktor.



TS201 –UN–15APR13

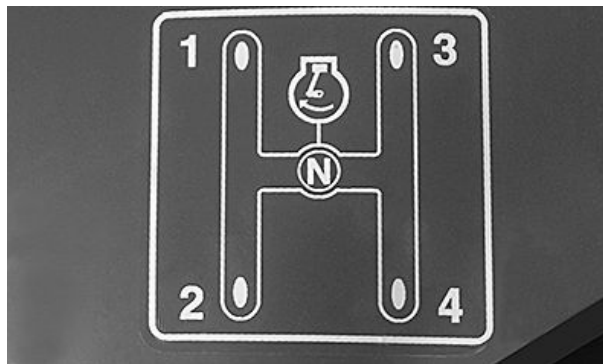
OULXBER,0001B74 -16-16DEC11-1/1

Provoz motoru

Spínač startování v neutrální poloze

! POZOR: Pokud je motor v činnosti, páka volby směru jízdy není v neutrální poloze a zároveň je zvolen rozsah převodů a převodový stupeň, traktor bude uveden do pohybu. Vždy aktivujte parkovací brzdou a přestavte řadicí páku do NEUTRÁLNÍ polohy před opětovným startováním motoru traktoru. V opačném případě se bude traktor mírně pohybovat, i když je páka volby směru jízdy v neutrální poloze.

POZNÁMKA: Pokud je traktor vybaven spínačem startování v neutrální poloze na převodovce, řadicí páka musí být v neutrální poloze, protože jinak motor nenastartuje.



AGOPTJD0725—UN—30OCT14

OULXBER,00024D8 -16-22OCT14-1/1

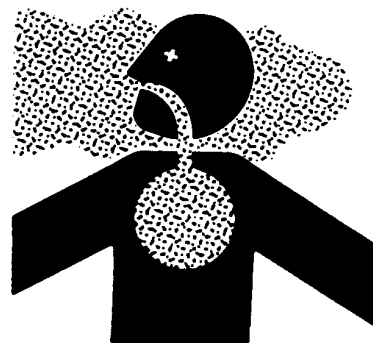
Startování motoru

! POZOR: Zabraňte asfyxii (nedostatečnému přívodu kyslíku). Výfukové plyny motoru mohou způsobit vám nebo jiným osobám nevolnost nebo smrt.

Pokud musíte pracovat s motorem v činnosti v budově, zajistěte dostatečné větrání. Použijte buď nástavec výfukového potrubí pro odvedení výfukových plynů, nebo otevřete dveře a okna, abyste zajistili přívod dostatečného množství čerstvého vzduchu.

Viz rovněž kapitola Zabraňte samovolnému rozjetí v oddílu Bezpečnostní pokyny.

POZNÁMKA: Při teplotě nižší než 5 °C (40 °F) viz Startování za chladného počasí pomocí ohřívacího zařízení nasávaného vzduchu v tomto oddílu.



TS220—UN—15APR13

Pokračování na další straně

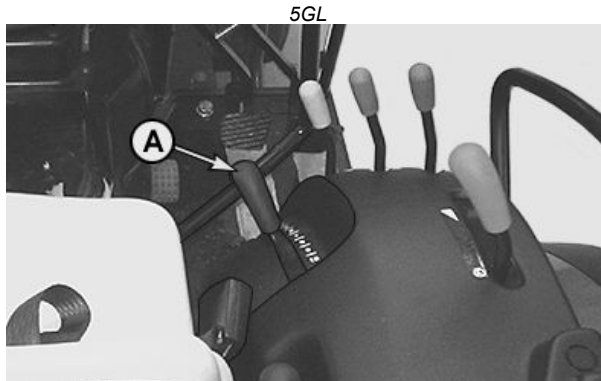
OULXBER,00024D7 -16-04NOV14-1/8

1. Zkontrolujte palivoměr a ujistěte se, že je v nádrži dostatečné množství paliva.
2. Přestavte ovládací páku závěsu (A) do dolní polohy.
3. Zkontrolujte kontrolku alternátoru a kontrolku tlaku motorového oleje. Kontrolky se musí rozsvítit po otočení klíčku spínací skříňky do polohy ZAPNUTO.

Jestliže se některá kontrolka nerozsvítí, obraťte se na prodejce John Deere.



AGCPTJD0331 —UN—10JUL13



AGCPDAJD0003 —UN—24OCT14

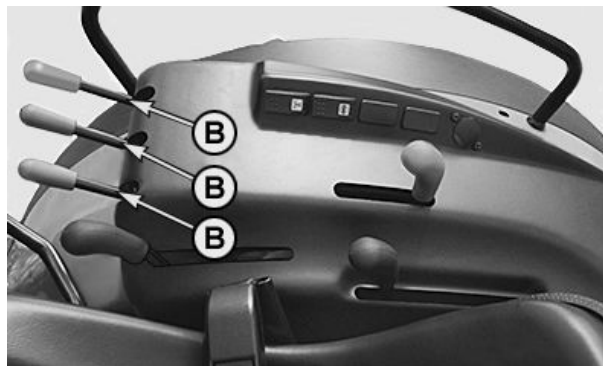
5GV, 5GN a 5GF

Pokračování na další straně

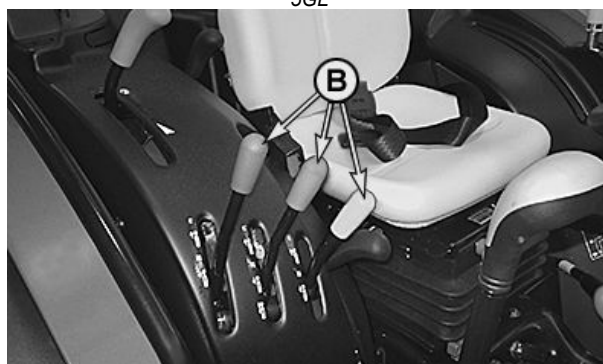
OULXBER.00024D7 -16-04NOV14-2/8

4. Přestavte ovládací páky ventilů vnějšího okruhu (B) do neutrální polohy.

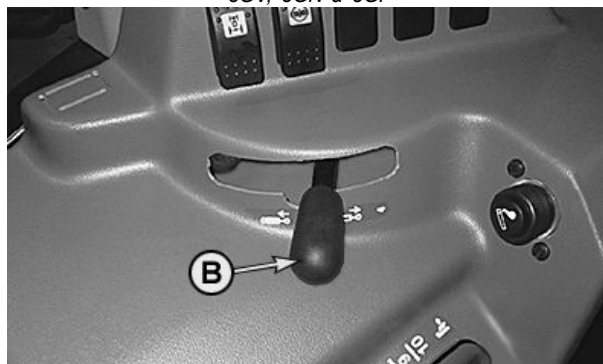
POZNÁMKA: Všechny páky ventilů vnějšího okruhu jsou vybaveny blokováním páky, které umožňuje udržet ovládací prvky v neutrální poloze.



5GL



5GV, 5GN a 5GF



5GV, 5GN a 5GF se 4. ventilem vnějšího okruhu

OULXBER,00024D7 -16-04NOV14-3/8

AGCPTJD0332 —UN—10JUL13

AGCPDAJD0004 —UN—24OCT14

AGCPDAJD0006 —UN—24OCT14

5. Chcete-li ventil vnějšího okruhu aktivovat, postupujte následujícím způsobem:

1 - Přitáhněte páky ve směru řidiče

2 – Udržujte páky přitažené, zároveň aktivujte ventil vnějšího okruhu přestavením páky dopředu nebo dozadu podle požadované akce.



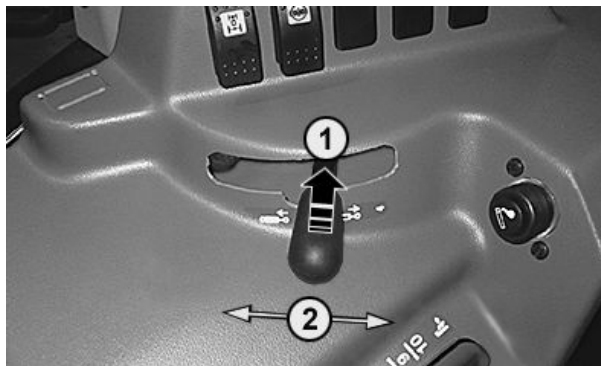
Pokračování na další straně

OULXBER,00024D7 -16-04NOV14-4/8

AGCPDAJD0005 —UN—24OCT14

6. Je-li 4. ventil vnějšího okruhu součástí vybavení, aktivujte jej následujícím způsobem:

Vytáhněte páku nahoru (1) a přidržte ji, potom ji přestavte dopředu nebo dozadu (2) podle požadované akce.



AGCPDAJD0007 —UN—24OCT14

OULXBER,00024D7 -16-04NOV14-5/8

7. Přestavte páku manuální dodávky paliva (C) do polohy pro střední otáčky (první třetina rozsahu ovládače).



AGCPTJD0333 —UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -16-04NOV14-6/8

8. Před startováním motoru traktoru vždy **aktivujte parkovací brzdu** a přestavte řadicí páku (T) do NEUTRÁLNÍ polohy. V opačném případě by se mohl traktor mírně pohybovat, i když bude páka volby směru jízdy v neutrální poloze.

⚠ POZOR: U traktorů vybavených převodovkou s 24/12 převodovými stupni vždy aktivujte parkovací brzdu a přestavte řadicí páku do neutrální polohy před opětovným startováním motoru traktoru. V opačném případě by se mohl traktor mírně pohybovat, i když bude páka volby směru jízdy v neutrální poloze.

DŮLEŽITÉ: Pro uvedení traktoru do pohybu u traktorů s převodovkou s 24/12 převodovými stupni nejprve přestavte páku volby směru jízdy do neutrální polohy a potom do požadovaného směru jízdy.



AGCPTJD0334 —UN—10JUL13

Pokračování na další straně

OULXBER,00024D7 -16-04NOV14-7/8

9.

POZNÁMKA: Motor nenastartuje, pokud je páka spojky vývodového hřídele (A) v zapnuté poloze.

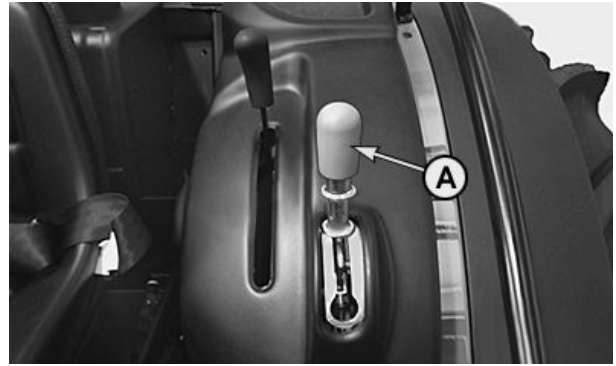
Otočte klíček spínací skříňky (E) ve směru hodinových ručiček do krajní polohy. Po nastartování motoru uvolněte klíček.

DŮLEŽITÉ: Protáčení motoru neprovádějte po dobu delší než 20 sekund. Pokud motor nenastartuje, otočte klíček spínací skříňky do polohy NULA a vyčkejte minimálně 1 minutu, aby došlo k snížení teploty startéru.

Nepřestavujte páku manuální dodávky paliva. Nechejte motor v činnosti po dobu několika minut. Pokud je okolní teplota nižší než 0 °C (32 °F), odpovídajícím způsobem prodlužte dobu zahřívání motoru.

⚠ POZOR: Nikdy nenechávejte motor v činnosti v uzavřených prostorách. Ujistěte se, že je zajištěno dostatečné větrání.

Nebezpečí asfyxie (nedostatečného přívodu kyslíku)!



AGCPTJD0335 —UN—10JUL13

AGCPTJD0336 —UN—10JUL13

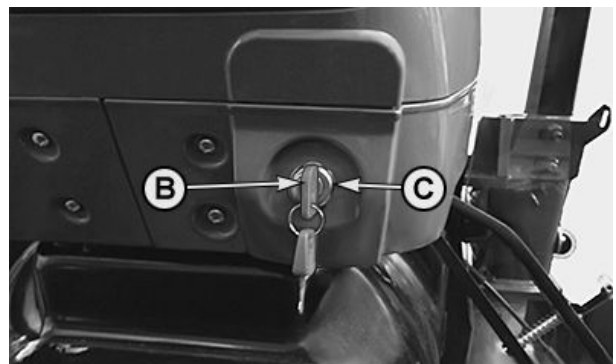
OULXBER,00024D7 -16-04NOV14-8/8

Startování za chladného počasí pomocí zahřívacího zařízení nasávaného vzduchu

⚠ POZOR: U traktoru vybaveného zahřívacím zařízením nasávaného vzduchu **NEPOUŽÍVEJTE** startovací kapalinu (úplný seznam pomocných zařízení pro startování získáte u svého prodejce John Deere).

Traktory jsou vybaveny zahřívacím zařízením nasávaného vzduchu. Elektrické topné těleso (A) zahřívá nasávaný vzduch.

1. Soustavu ohřívání nasávaného vzduchu aktivujete stlačením spínače zapalování (C) pomocí klíče spínací skříňky (B). Klíček podržte po dobu 10 až 15 sekund při teplotě do -18 °C (0 °F), po dobu 30 sekund při teplotě do -23 °C (-10 °F) a až 45 sekund při teplotě nižší než -23 °C (-10 °F).
2. Otočte klíček spínací skříňky (C) ve směru hodinových ručiček a nastartujte motor.
3. Pokud je činnost motoru nepravidelná, zatlačte klíček do spínací skříňky a zapněte tak zahřívací zařízení nasávaného vzduchu, dokud nebude činnost motoru pravidelná.



AGCPTJD0337 —UN—10JUL13

AGCPTJD0338 —UN—10JUL13

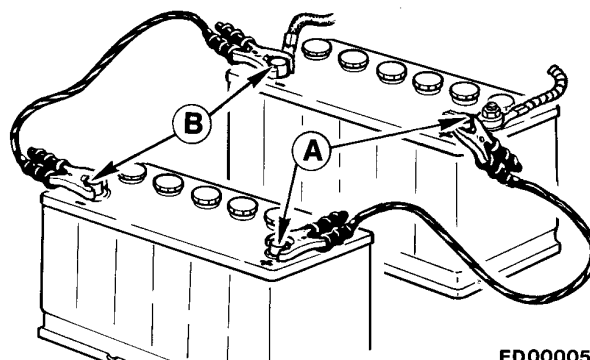
OULXBER,0002250 -16-23OCT13-1/1

Startování motoru pomocí pomocné akumulátorové baterie

! POZOR: Plyn uvolňovaný z akumulátorových baterií je vysoce výbušný. V blízkosti akumulátorových baterií zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Před připojením zkontrolujte správnou polaritu: kostřicí kabel musí být připojen k zápornému pólu, přívodní kabel startéru ke kladnému pólu akumulátorové baterie.

Při obrácení polarity dojde k poškození elektrické soustavy. Vždy připojujte nejprve kladný, potom záporný kabel!

Kontakty, které umožňují připojení přídatné akumulátorové baterie o jmenovitém napětí 12 V



k elektrické soustavě traktoru, představují účinnou pomůcku při startování. Připojte nejprve kladný pól (A) akumulátorové baterie, potom záporný pól (B).

OULXBER,00020A2 -16-10MAY13-1/1

Startování motoru s pomocnou akumulátorovou baterií

! POZOR: Je přípustné nastartovat traktor s pomocnou akumulátorovou baterií, jen pokud je traktor vybaven kontakty pro startování s pomocnou akumulátorovou baterií schválenými firmou John Deere™. Pokud traktor není vybaven kontakty pro startování pomocnou akumulátorovou baterií, je nutné vyměnit vybitou nebo vadnou akumulátorovou baterii za dostatečně nabitou akumulátorovou baterii. Tuto práci si nechte provést u prodejce John Deere™.

! POZOR: Riziko zranění, nebezpečí exploze! Dbejte bezpečnostních pokynů, viz Bezpečná manipulace s akumulátorovými bateriemi v oddílu 05.

! POZOR: Před zapojením zkontrolujte polaritu. **PŘIPOJTE:** Vždy připojujte nejprve kladný (+), potom záporný (—) kabel. **ODPOJTE:** Odpojujte nejprve záporný (—) a potom kladný (+) kabel. Při obrácení polarity dojde k poškození elektrické soustavy.

DŮLEŽITÉ: Kabely používané pro startování s pomocnou akumulátorovou baterií musí

být připojené pouze ke kontaktům (+) a (—) určeným pro tento účel.

Při startování pomocí pomocné akumulátorové baterie používejte kabely, které nelze zapojit nesprávným způsobem (aby nedošlo k obrácení polarity) a mají průřez vodičů cca 70 mm². Kontakty musí být navíc izolovány.

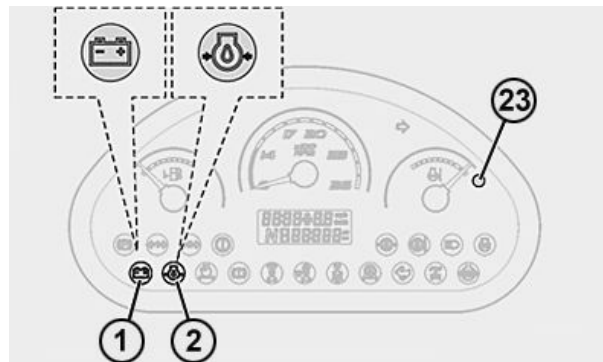
DŮLEŽITÉ: Pokud má být motor nastartován s použitím pomocné akumulátorové baterie, nebo má být v činnosti po krátkou dobu bez akumulátorové baterie, nezvyšujte otáčky motoru nad 1000 1/min. Navíc zapněte další elektrické spotřebiče (světla), když je motor v činnosti.

DŮLEŽITÉ: S odpojenou akumulátorovou baterií důkladně zaizolujte kladný (+) kabel akumulátorové baterie, aby byl alternátor chráněn proti poškození. Prostudujte rovněž důležité pokyny, týkající se alternátoru, v oddílu 85.

OULXBER,00020A3 -16-08JAN14-1/1

Pozorování přístrojů po nastartování motoru

DŮLEŽITÉ: Pokud kontrolka alternátoru (1) nebo tlaku motorového oleje (2) nezhasne nebo pokud teploměr chladicí kapaliny (23) indikuje nadměrné zahřátí, zastavte motor a zjistěte příčinu.



OULXBER,0002251 -16-23OCT13-1/1

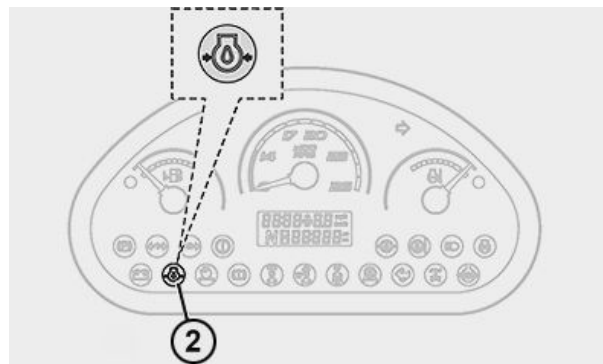
AGCPTJD0339 —UN—04NOV13

Kontrolka tlaku motorového oleje

DŮLEŽITÉ: NIKDY neprovozujte motor s nízkým tlakem oleje. Pokud za běžných provozních podmínek svítí kontrolka déle než 5 sekund, zastavte motor a zkontrolujte příčinu.

Kontrolka tlaku motorového oleje (2) nezhasne, dokud je tlak motorového oleje nízký. Kontrolka musí svítit po otočení klíčku spínací skříňky do polohy startování a zhasnout po nastartování motoru.

Pokud není příčinou nízká hladina oleje, obraťte se na svého prodejce John Deere™.



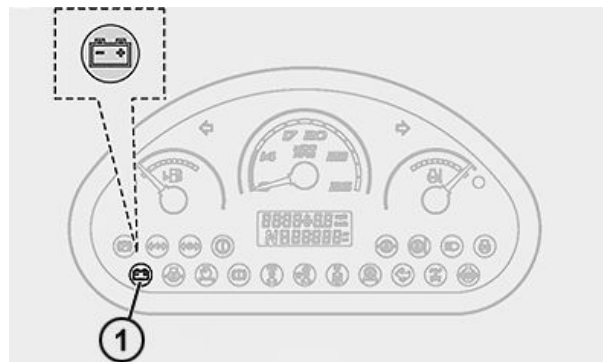
OULXBER,0002252 -16-23OCT13-1/1

AGCPTJD0340 —UN—15JUL13

Kontrolka alternátoru

Kontrolka alternátoru (1) se rozsvítí, pokud je výstupní signál alternátoru nízký. Kontrolka musí svítit po otočení klíčku spínací skříňky do polohy startování a zhasnout po nastartování motoru.

Pokud za běžných provozních podmínek svítí kontrolka déle než 5 sekund, zastavte motor a zkontrolujte příčinu. Pokud není příčinou uvolněný nebo prasklý řemen ventilátoru, obraťte se na svého prodejce John Deere™.

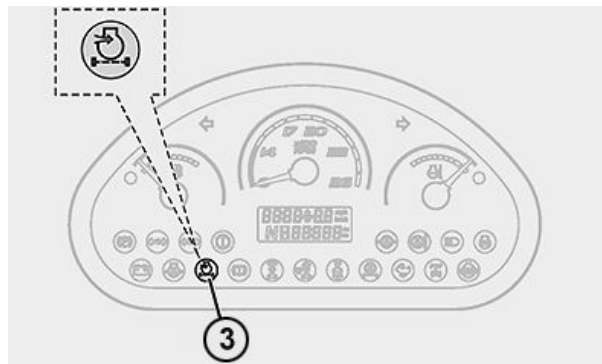


OULXBER,0002253 -16-04NOV13-1/1

AGCPTJD0341 —UN—15JUL13

Kontrolka filtru sání vzduchu

Kontrolka filtru sání vzduchu (3) se rozsvítí, pokud je filtr sání vzduchu zanesený. Proveďte výměnu filtru sání vzduchu v nejbližším možném termínu.



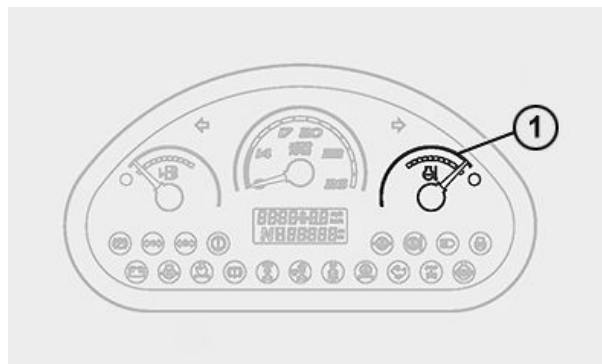
OULXBER,0002254 -16-23OCT13-1/1

AGCPTJD0342 —UN—15JUL13

Teploměr chladicí kapaliny

Ukazatel teploměru chladicí kapaliny (1) při zahřívání motoru stoupá. Pokud ukazatel dosáhne červené zóny, zastavte motor a zjistěte příčinu.

Po vychladnutí motoru, zkontrolujte výšku hladiny chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádrži a chladiči. Zkontrolujte také mřížku, chladič a mřížku chladiče, zda nejsou zanesené. Zkontrolujte napnutí řemene ventilátoru. Pokud závadu neodstraníte, obraťte se na svého prodejce John Deere™.



OULXBER,0002256 -16-23OCT13-1/1

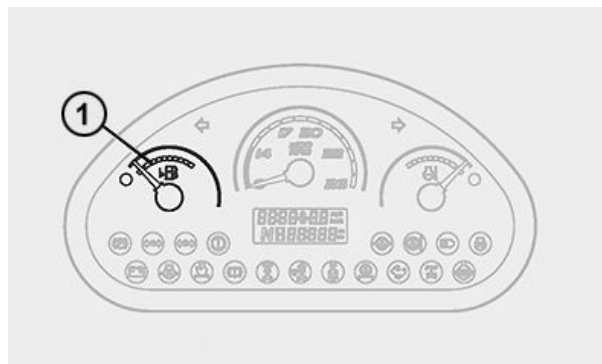
AGCPTJD0343 —UN—15JUL13

Pozorujte výšku hladiny paliva

DŮLEŽITÉ: Používejte pouze palivo pro vznětové motory. Pro specifikace paliva, viz oddíl Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina.

Doplňte palivo dříve, než palivoměr (1) dosáhne úrovně prázdné nádrže.

Pokud traktor spotřebuje veškeré palivo a několikrát nenastartuje, musíte odvzdušnit palivovou soustavu. Viz Odvzdušnění palivové soustavy v oddílu 130, Údržba - Podle potřeby.



OULXBER,0002257 -16-23OCT13-1/1

AGCPTJD0344 —UN—15JUL13

Změna otáček motoru

Pro zvýšení otáček přestavte manuální ovládač dodávky paliva (F) dopředu.

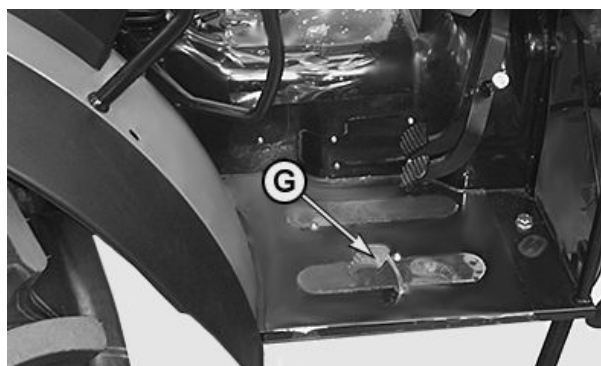


Manuální ovládač dodávky paliva, všechny modely.

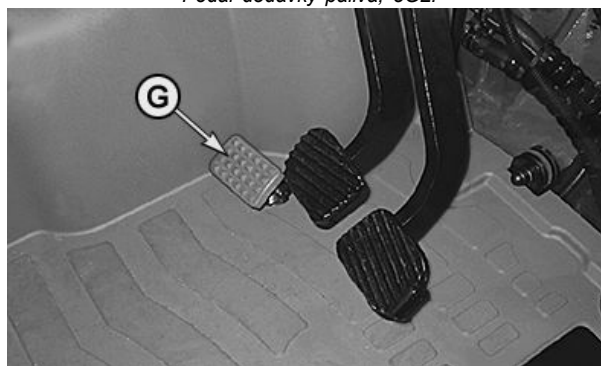
OULXBER,00024F4 -16-24OCT14-1/2

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

Chcete-li dočasně zvýšit otáčky motoru nad nastavení manuálního ovládače dodávky paliva, sešlápněte pedál dodávky paliva (G).



Pedál dodávky paliva, 5GL.



Pedál dodávky paliva, 5GV, 5GN a 5GF.

OULXBER,00024F4 -16-24OCT14-2/2

AGCPTJD0346 —UN—16JAN14

AGCPDAJD0008 —UN—24OCT14

Zahřívání motoru

Nikdy nevystavujte traktor plnému zatížení, dokud není motor správně zahřátý na provozní teplotu.

1. Nechejte motor v činnosti po dobu několika minut při otáčkách 1500 1/min.
2. Dokud motor nedosáhne běžné provozní teploty, nastavte otáčky motoru přibližně na 1900 1/min a provozujte traktor pod mírným zatížením.

POZNÁMKA: Pokud jsou hydraulické funkce pomalé, viz Činnost za chladného počasí v oddílu 50, Závěs.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

OULXBER,0002259 -16-23OCT13-1/1

Opakované startování zastaveného motoru

Pokud dojde k zastavení motoru při nadměrném zatížení, ihned jej znovu nastartujte, abyste zabránili jeho přehřátí.

Před zastavením motoru pokračujte v běžné činnosti při nízkých volnoběžných otáčkách po dobu 1 nebo 2 minut.

OULXBER,00020AC -16-10MAY13-1/1

Motory přepíňované turbodmychadlem

DŮLEŽITÉ: Pokud se motor během provozu zastaví, **OKAMŽITĚ** jej znovu nastartujte. Zabráníte tím přehřátí turbodmychadla.

K poškození turbodmychadla dochází většinou tím, že není dodržován správný postup při startování a zastavení motoru. Po nastartování a před zastavením ponechte alespoň 30 sekund motor v činnosti bez zatížení ve volnoběžných otáčkách.

OULXBER,00020AD -16-10MAY13-1/1

Předcházejte činnosti motoru bez zatížení

Pokud necháváte pracovat motor bez zatížení při volnoběžných otáčkách, dochází k neúčelnému spotřebovávání paliva a vzniku uhlíkových usazenin v motoru.

Pokud je nutné ponechat motor traktoru v činnosti po dobu delší než 3 nebo 4 minuty, počet otáček motoru musí být minimálně 1200 1/min.



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

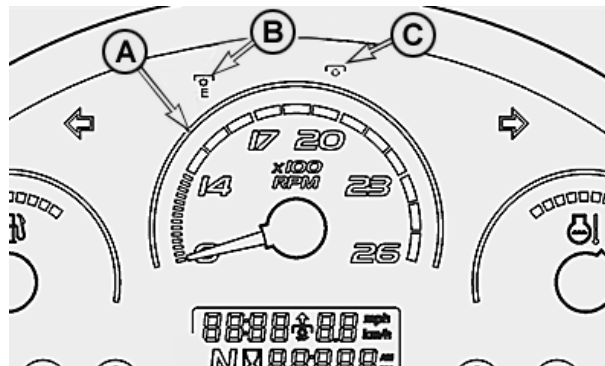
OULXBER,000225A -16-23OCT13-1/1

Rychloměr, otáčkoměr a počítadlo provozních hodin

Otáčkoměr (A) zobrazuje otáčky motoru ve stovkách.

U standardního vývodového hřídele s otáčkami 540 1/min zvyšujte otáčky motoru, až bude ukazatel vyrovnán se značkou 1938 1/min (C).

Při práci s vývodovým hřídelem 540E zvyšujte otáčky motoru, až bude ukazatel vyrovnán se značkou 1648 1/min (B).



OULXBER,00024F5 -16-24OCT14-1/1

AGCPTJD0630 —UN—27OCT14

Pozorování činnosti motoru a volnoběžných otáček

Nízké volnoběžné otáčky musí být v rozsahu mezi 825 a 875 1/min. Při mírném zatížení nebo bez zatížení se

zvyšší maximální otáčky dodávkou paliva na 2460 až 2510 1/min.

Jmenovité otáčky motoru jsou 2300 1/min.

Běžné provozní otáčky jsou 1200 až 2300 1/min. V rozmezí těchto hodnot může být motor plně zatížen.

OULXBER,00020AF -16-10MAY13-1/1

Zastavení motoru

! POZOR: Před opuštěním traktoru spusťte nesené nářadí na povrch terénu.

DŮLEŽITÉ: Některé součásti motoru jsou chlazeny motorovým olejem. Náhlé zastavení zahřátého motoru může způsobit poškození těchto součástí nadměrným zahřátím nebo nedostatečným promazáním.

1. Přestavte ovládací páku manuální dodávky paliva (F) zpět do polohy nízkých volnoběžných otáček. Nechejte motor v činnosti při nízkých otáčkách volnoběhu po dobu 1 až 2 minut.
2. Otočte klíček spínací skříňky do polohy "VYPNUTO".



! POZOR: Klíček ze spínací skříňky vytáhněte, aby se stroj nemohly pracovat nepovolané osoby.

OULXBER,000225B -16-23OCT13-1/1

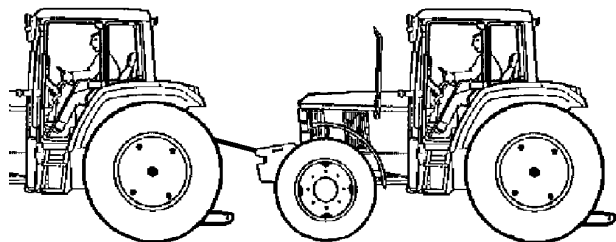
AGCPTJD0353 —UN—10JUL13

Odstavení traktoru

Pokud odstavujete traktor nebo traktor používáte pro stacionární práce, zajistěte jej parkovací brzdou.

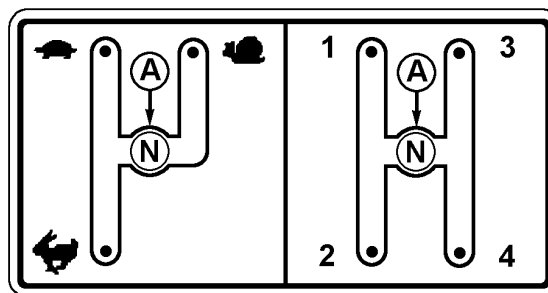
OULXBER,00020B2 -16-10MAY13-1/1

Vlečení traktoru



AT1277

AT1277—UN—12JUN01



AT1289

AT1289—UN—05JUL01

A—Poloha pro vlečení

Je-li traktor mimo provoz, přepravujte jej na plošině přívěsu/ložné ploše nákladního automobilu. Dodržujte pokyny uvedené v oddílu 75, Přeprava.

POZOR: Při vlečení traktoru nesmí jezdová rychlost překročit 10 km/h (6,2 mph).

Přestavte řadicí páku do neutrální polohy (A) a páku volby rozsahu převodů do neutrální polohy (A).

DŮLEŽITÉ: U traktorů vybavených přední hnací nápravou vypněte pohon přední hnací nápravy, pokud je motor v činnosti.

OULXBER,00020B3 -16-10MAY13-1/1

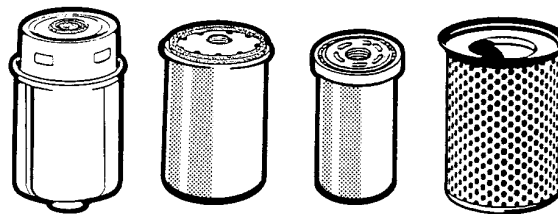
Provoz traktoru

Snížení spotřeby paliva

Provádějte předepsanou údržbu

Vyměňujte filtrační vložku filtru nasávaného vzduchu, filtrační vložky filtru paliva, motorového oleje a převodového/hydraulického oleje v předepsaných intervalech (viz oddíl "Údržba").

Používejte pouze filtry John Deere!

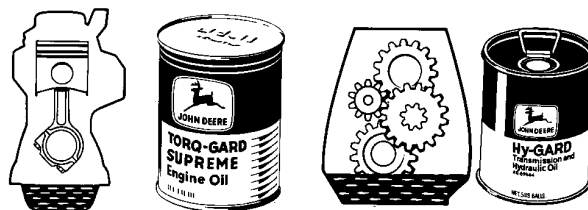


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -16-31JAN13-1/7

Používejte pouze doporučené oleje a maziva (viz oddíl Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina).

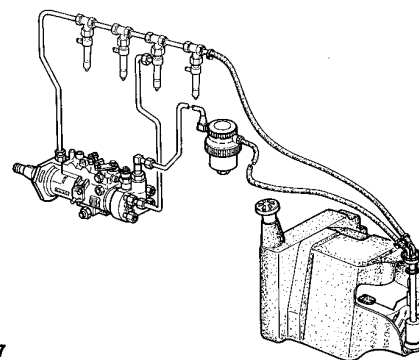


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -16-31JAN13-2/7

Nechávejte zkontrolovat palivovou soustavu pravidelně u svého prodejce John Deere.



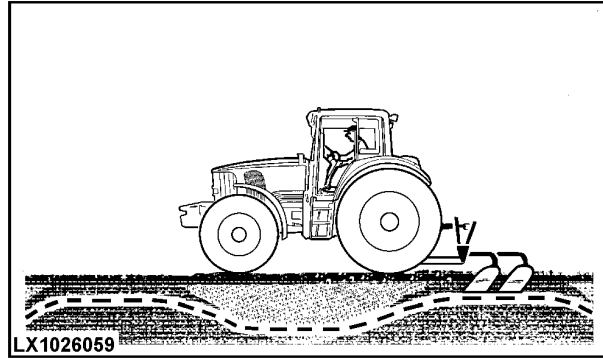
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Pokračování na další straně

OULXBER,000200D -16-31JAN13-3/7

Nechávejte pravidelně zkontrolovat činnost závěsu u svého prodejce John Deere.

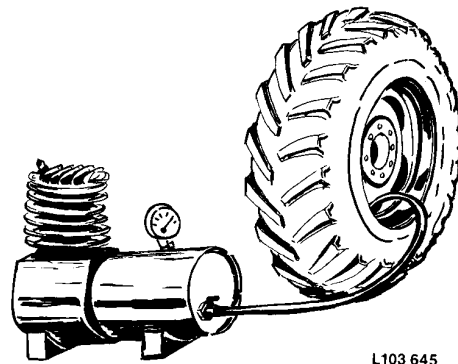


LX1026059 —UN—18MAY01

OULXBER,000200D -16-31JAN13-4/7

Udržujte předepsaný tlak vzduchu v pneumatikách

Upravte tlak vzduchu v pneumatikách podle typu práce a stavu terénu (obraťte se na svého prodejce John Deere nebo místního prodejce pneumatik).



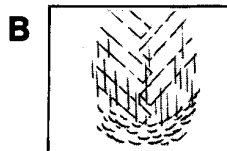
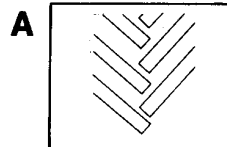
L103645 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -16-31JAN13-5/7

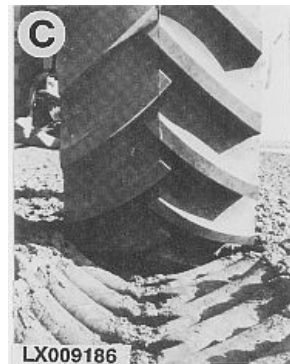
Volba správného přídavného závaží

Zvolte takovou hmotnost přídavných závaží, aby prokluz kol byl v rozsahu 10-15 %. Nepoužívejte větší hmotnost přídavných závaží, než je nezbytně nutné. Při lehčích pracích snižte hmotnost přídavných závaží.

- A—Nadměrně velká hmotnost přídavných závaží
- B—Příliš malá hmotnost přídavných závaží
- C—Správné přídavné závaží



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Pokračování na další straně

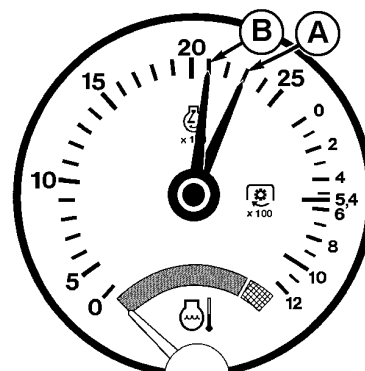
OULXBER,000200D -16-31JAN13-6/7

Zvolte správný převodový stupeň

Vždy používejte nejvyšší možný převodový stupeň při snížených otáčkách motoru.

Zvolte převodový stupeň tak, aby otáčky motoru (A) bez zatížení poklesly o 150 - 250 1/min po zatížení motoru (B).

POZNÁMKA: Při lehkých pracích snižte počet otáček motoru pod 2000 1/min. Zvolte takový převodový stupeň, aby po zahájení práce poklesly otáčky motoru o 200 - 300 1/min.



LX1017710

OULXBER,000200D -16-31JAN13-7/7

LX1017710 —UN—01OCT97

Nutné školení řidiče

- Před zahájením práce se strojem si přečtěte tento návod k použití traktoru.
- Provozujte traktor na ploše s volným výhledem a pod dohledem zkušeného řidiče.
- Osvojte si funkce veškerých ovládacích prvků.

OULXBER,000200E -16-31JAN13-1/1

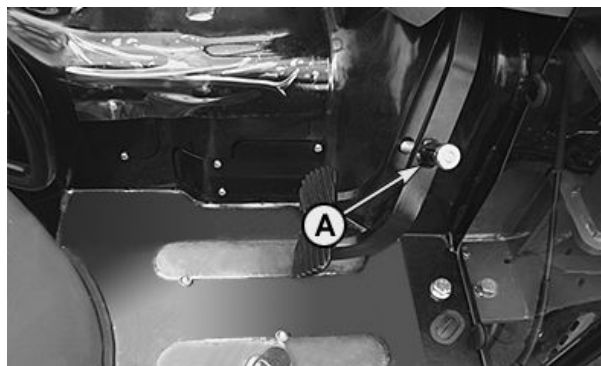
Jízda s traktorem po pozemní komunikaci

⚠ POZOR: Při jízdě po pozemní komunikaci používejte přídavné osvětlení a zařízení, která odpovídajícím způsobem upozorňují řidiče ostatních vozidel. Dodržujte místní předpisy. Různá bezpečnostní zařízení obdržíte od svého prodejce John Deere. Udržujte tato bezpečnostní zařízení v nezávadném stavu. Chybějící nebo poškozená zařízení vyměňte.

NIKDY nezapínejte pracovní světlo pro osvětlení zadního prostoru při přepravě traktoru. Jasně bílé světlo v zadní části traktoru může oslnit řidiče ostatních vozidel za traktorem.

Před jízdou po pozemních komunikacích spojte brzdové pedály. Při přepravních rychlostech brzděte mírně a se zvýšenou opatrností.

DŮLEŽITÉ: Podrobný popis ovládání a funkcí osvětlení je uveden v oddílu Vnější osvětlení.



1. Spojte brzdové pedály pomocí zajišťovacího čepu (A). Zabraňte náhlému brždění. Při vlečení přívěsu nebo náradí, jehož hmotnost je větší než hmotnost traktoru, snižte jezdovou rychlost (doporučené přepravní rychlosti najdete v návodu k použití příslušného náradí).

Pokračování na další straně

OULXBER,0002122GL -16-19JUL13-1/3

AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

2. Ovládač vnějšího osvětlení (B) otočte do polohy pro dálková světla nebo do polohy pro potkávací světla. Nikdy nepoužívejte zadní pracovní světla (A). Před míjením se s protijedoucím vozidlem vždy přepněte dálková světla na světla potkávací. Udržujte čelní světla správně nastavené.
3. Při změně směru jízdy používejte směrová světla. Po skončení zatáčení nezapomeňte vrátit ovládač směrových světel do středové polohy.



AGCPTJD0355—UN—11JUL13



AGCPTJD0356—UN—11JUL13

OULXBER,0002122GL -16-19JUL13-2/3

4. Spínačem (B) vypněte pohon přední nápravy. Jízda po tvrdém povrchu se zapnutou přední hnací nápravou způsobuje nadměrné opotřebení předních pneumatik.
5. Nezapínejte závěr diferenciálu. Viz Používání závěru diferenciálu v tomto oddílu.
6. Vždy přizpůsobte jezdovou rychlost bezpečnému řízení. Ve svahu, na nerovné vozovce a v zatáčkách s malým poloměrem zpomalte, zejména při přepravě zadního nákladu o velké hmotnosti.
7. Před sjížděním ze svahu zařaďte dostatečně nízký převodový stupeň, který vám umožní ovládat rychlost jízdy bez použití brzd. Nikdy nesjíždějte ze svahu bez zařazeného převodového stupně.
8. Při jízdě ze svahu na zledovatělém nebo kamenitém povrchu dávejte pozor na smyk, který může způsobit ztrátu kontroly nad řízením. Abyste snížili možnost smyku, snižte jezdovou rychlost a zkontrolujte správné použití přídatných závaží.



AGCPTJD0357—UN—11JUL13

9. Zvláštní opatrnosti dbejte, pokud přepravujete vlečený přívěs/návěs při nepříznivých podmínkách, při otáčení nebo brzdění na svahu. Zkontrolujte správné nastavení rozchodu kol, které zajišťuje maximální stabilitu.

OULXBER,0002122GL -16-19JUL13-3/3

Zakládací klín

Pokud parkujete traktor na svahu, umístěte zakládací klín před nebo za zadní kolo.



L102664

OULXBER,0002010 -16-31JAN13-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Řazení převodových stupňů

Rozsah, převodový stupeň, mechanický rozdělovač a elektrohydraulické řazení Hi-Lo:

DŮLEŽITÉ: Abyste zabránili opotřebení, nenechávejte nohu položenou na spojkovém pedálu.

Abyste zabránili poškození převodovky, neprovádějte řazení za jízdy.

Před přestavením páky volby rozsahu převodů (B) a páky volby směru jízdy (E) sešlápněte spojkový pedál (A) a zastavte traktor.

Před přestavením řadicí páky (D) sešlápněte spojkový pedál (A). Přebodové stupně (1), (2), (3) a (4) lze řadit za jízdy.

Před přestavením mechanické řadicí páky Hi-Lo (C) sešlápněte spojkový pedál (A). Mechanické řazení Hi-Lo lze provádět za jízdy.

Spojkový pedál uvolňujte pozvolna, aby se zatížení zvyšovalo rovnoměrně.



Pokračování na další straně

OULXBER,0002542 -16-04NOV14-1/4

AGCPTJD0358 —UN—11JUL13

AGCPTJD0359 —UN—11JUL13

Páka volby směru jízdy

Páka volby směru jízdy (T) má tři polohy:

- Vpřed
- Neutrální poloha
- Vzad

Stiskněte spojkový pedál a přestavte páku (T) vpřed z neutrální polohy pro volbu směru jízdy vpřed nebo ji přestavte vzad z neutrální polohy pro volbu směru jízdy vzad.

POZNÁMKA: Řazení u převodovky s 24/12 převodovými stupni lze provádět bez stlačení spojkového pedálu.

Další informace jsou uvedeny v Řazení převodovky – převodovka s 24/12 převodovými stupni v tomto oddílu



Mechanicky ovládaná



Elektricky ovládaná

AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

AGCPTJD0625 —UN—27OCT14

OULXBER,0002542 -16-04NOV14-2/4

Řazení převodovky - převodovka s 24/12 převodovými stupni

Abyste zabránili poškození převodovky, neprovádějte řazení rozsahů za jízdy.

Před přestavením páky volby rozsahu převodů sešlápněte spojkový pedál a zastavte traktor. Pokud je teplota oleje velmi nízká, řaďte rozsahy pouze s řadicí pákou v neutrální poloze.

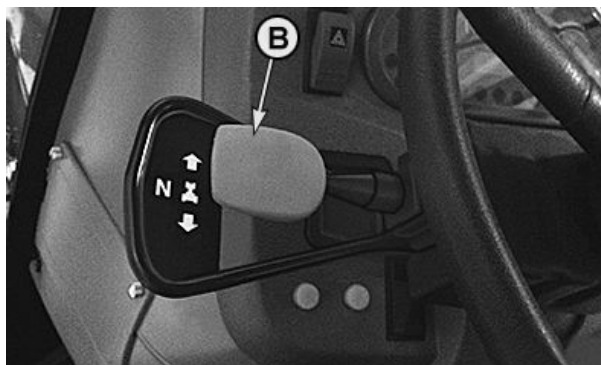
Páka volby směru jízdy (B) má tři polohy:

- Vpřed
- Neutrální poloha
- Vzad

Přestavení páky volby směru jízdy (B) a řadicí páky lze provádět za jízdy bez stlačení spojkového pedálu.

Přestavte páku volby směru jízdy (B) vpřed z neutrální polohy pro volbu směru jízdy vpřed nebo ji přestavte vzad z neutrální polohy pro volbu směru jízdy vzad.

⚠ POZOR: Pokud je motor v činnosti, páka volby směru jízdy není v neutrální poloze a zároveň



je zvolen rozsah převodů a převodový stupeň, traktor bude uveden do pohybu.

U traktorů vybavených převodovkou s 24/12 převodovými stupni vždy aktivujte parkovací brzdou a přestavte řadicí páku do "NEUTRÁLNÍ" polohy před opětovným startováním motoru traktoru.

AGCPTJD0628 —UN—27OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,0002542 -16-04NOV14-3/4

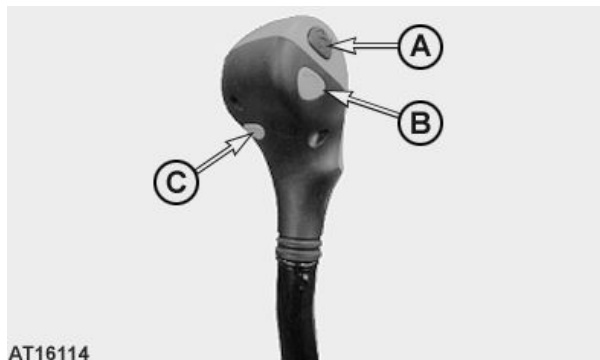
Převodovka s elektrohydraulickým řazením Hi-Lo¹

Rozsah otáček "Hi" nebo "Lo" aktivujete pomocí spínače (A) nebo (B) na řadicí páce.

Při stlačení spínače (C) se spojka vypne, převodové stupně lze řadit nahoru nebo dolů. Po uvolnění spínače (C) se spojka sepne.

A—Vysoké otáčky
B—Nízký rychlostní rozsah

C—Spínač pro vypnutí spojky (pouze traktory vybavené převodovkou s 24/12 převodovými stupni)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹ Je-li ve výbavě.

OULXBER,0002542 -16-04NOV14-4/4

Ovládání řadicích pák převodovky

Řadicí páka převodových stupňů (D) se přestavuje v kulise řazení tvaru H.

- Střední poloha je neutrální.
- První převodový stupeň zařadíte přestavením páky z neutrální polohy vlevo a dopředu.
- Druhý převodový stupeň zařadíte přestavením páky z neutrální polohy vlevo a dozadu.
- Třetí převodový stupeň zařadíte přestavením páky z neutrální polohy vpravo a dopředu.
- Čtvrtý převodový stupeň zařadíte přestavením páky z neutrální polohy vpravo a dozadu.



AGCPTJD0359 —UN—11JUL13

Řazení rozsahů

Páka volby rozsahu převodů (B) má tři polohy:

- Poloha vpředu je pro nízký rychlostní rozsah.
- Poloha vzadu odpovídá vysokému rychlostnímu rozsahu.

- Poloha vpravo a dopředu je pro plazivé rychlosti.

OULXBER,0002543 -16-04NOV14-1/1

Převodovka s mechanickým řazením Hi-Lo

Převodovka s mechanickým řazením Hi-Lo je k dispozici jako volitelná pro převodovku s 24/24 převodovými stupni.

Se stlačením spojkovým pedálem lze pákou (C) zařadit u mechanické převodovky Hi-Lo kterýkoli převodový stupeň a provádět řazení nahoru a dolů za jízdy.

- Poloha páky vpředu je pro vysoký rychlostní rozsah.
- Poloha páky vzadu je pro nízký rychlostní rozsah



AGCPTJD0362 —UN—11JUL13

OULXBER,00024F6 -16-24OCT14-1/1

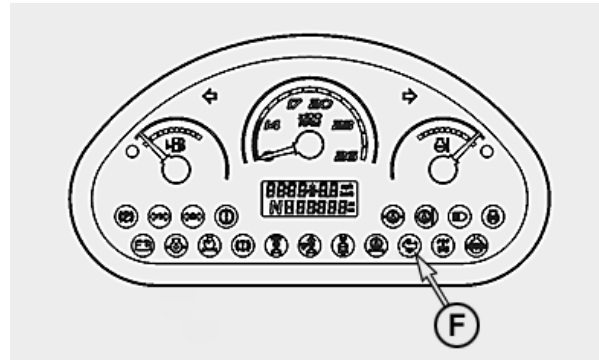
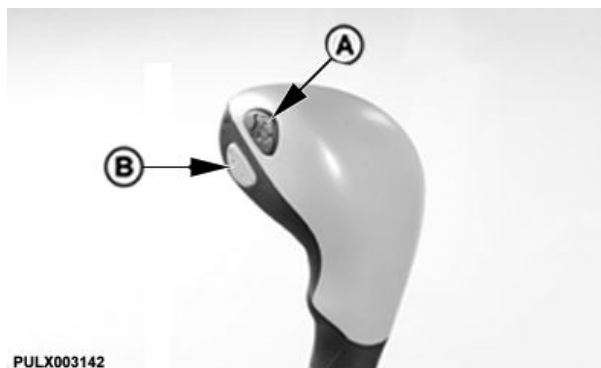
Elektrohydraulicky ovládaná převodovka Hi-Lo

Převodovka s elektrohydraulickým řazením Hi-Lo je k dispozici jako volitelná pro převodovku s 24/24 převodovými stupni. Spínači (A) a (B) na řadicí páce lze zařadit u elektrohydraulické převodovky Hi-Lo kterýkoli převodový stupeň, za jízdy a pod zatížením, bez použití spojkového pedálu a provádět tak řazení nahoru a dolů. Pokud je zvolený rychlostní rozsah "Hi", kontrolka (F) na přístrojové desce bude svítit.

A—Vysoké otáčky
B—Nízké otáčky

C—Kontrolka

PULX003142



OULXBER,00024F7 -16-24OCT14-1/1

PULX003142 —UN—17MAR09

AGCPTJ00629 —UN—27OCT14

Zvýšená pozornost při jízdě ve svahu a na nerovném terénu

Vyhýbejte se prohlubním, příkopům a překážkám, které mohou způsobit převrácení traktoru, zejména při jízdě na svahu. Neprovádějte prudké zatáčení do svahu.

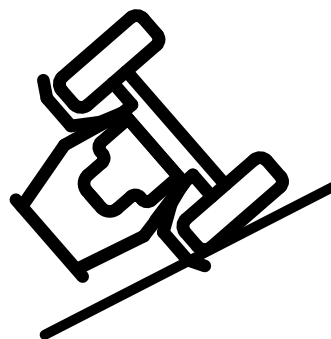
Při vyjíždění z prohlubně, při uvíznutí v blátě nebo při vyjíždění do prudkého svahu hrozí převrácení traktoru směrem vzad. Pokud je to možné, použijte v těchto situacích jízdu vzad.

Riziko převrácení se výrazně zvyšuje při nastavení úzkého rozchodu kol a při vysoké jezdové rychlosti.

Nejsou vyjmenovány všechny případy, které mohou způsobit převrácení traktoru. Buďte připraveni na situace, které mohou ohrozit stabilitu stroje.

Zejména svahy mohou způsobit nehody v důsledku ztráty kontroly a převrácení, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Činnost na všech svazích vyžaduje mimořádnou pozornost.

Nikdy nejezděte blízko okraje výmolu, srázu, příkopu, strmého nábřeží nebo vodních ploch. Stroj by se mohl náhle převrátit, pokud se jeho kolo dostane za hranu nebo do prohlubně.



Zvolte nízkou jezdovou rychlost, abyste na svahu nemuseli zastavit nebo řadit.

Na svahu nestartujte, nezastavujte a neotáčejte se. Pokud pneumatiky ztratí tah, vypněte vývodový hřídel a pokračujte pomalu, rovně dolů ze svahu.

Na svahu udržujte pomalý a pozvolný pohyb. Neprovádějte náhlé změny rychlosti nebo směru, které by mohly způsobit převrácení stroje.

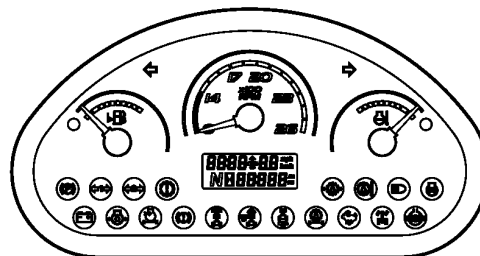
DX,WW,SLOPE -16-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

Volba převodového stupně

DŮLEŽITÉ: Chcete-li prodloužit životnost hnací jednotky a zabránit nadměrnému zhuťování půdy a překonávání odporu půdy, nepoužívejte přídavná závaží pro NEPŘETRŽITÝ plný výkon u převodových stupňů nižších než je převodový stupeň B-2. Pokud používáte přední hnací nápravu, je vyhovující použití přídavných závaží pro převodový stupeň o stupeň nižší.

S motorem v činnosti při otáčkách 1500 1/min až 2300 1/min můžete pracovat s kterýmkoli zařazeným převodovým stupněm. V rozmezí těchto hodnot může být motor plně zatížen. Pro mírné zatížení používejte vyšší převodový stupeň a nižší otáčky motoru. Tak dosáhnete úspory paliva a snížíte opotřebení.



AGOPTJD0363 —UN—15JUL13

OULXBER,0002125GL -16-19JUL13-1/1

Pojezdové rychlosti

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) – převodovka s 24/24 převodovými stupni (traktory 5GL)

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) – převodovka s 24/24 převodovými stupni (traktory 5GL)								
ROZSAH	PŘEVOD	HI-LO	Pojezdová rychlost traktoru při otáčkách motoru 2300 1/min.					
			Indexový poloměr (SRI) zadní pneumatiky					
			575 mm (22,63 in.)		500 mm (19,68 palce)		525 mm (20,66 in.)	
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.6	1.0	0.7
	3	HI	1.3	0.9	1.2	0.7	1.2	0.8
	4	LO	1.6	1.0	1.4	0.9	1.5	1.0
	4	HI	1.9	1.2	1.7	1.1	1.8	1.1
II	1	LO	2.5	1.6	2.1	1.4	2.2	1.4
	1	HI	2.9	1.8	2.5	1.6	2.6	1.7
	2	LO	3.5	2.3	3.1	2.0	3.2	2.1
	2	HI	4.1	2.6	3.6	2.3	3.8	2.4
	3	LO	5.2	3.3	4.5	2.9	4.7	3.0
	3	HI	6.1	3.9	5.3	3.4	5.5	3.6
	4	LO	7.5	4.8	6.5	4.2	6.8	4.4
	4	HI	8.8	5.6	7.6	4.9	8.0	5.1
III	1	LO	10.8	6.9	9.4	6.0	9.9	6.3
	1	HI	12.7	8.1	11.1	7.1	11.6	7.4
	2	LO	15.6	10.0	13.5	8.7	14.2	9.1
	2	HI	18.2	11.7	15.9	10.2	16.7	10.7
	3	LO	22.8	14.6	19.9	12.7	20.9	13.4
	3	HI	26.8	17.1	23.3	14.9	24.5	15.7
	4	LO	33.0	21.1	28.7	18.4	30.1	19.3
	4	HI	38.7	24.8	33.7	21.6	35.4	22.6
			MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI ZAŘAZENÉM PŘEVODOVÉM STUPNI PRO JÍZDU VZAD					
			km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
			28.9	18.5	25.1	16.1	26.4	16.9

Pojezdové rychlosti, 30 km/h (18,5 mph) - převodovka s 12/12 převodovými stupni (5100GN – 5100GF s motorem NEF)

Pojezdové rychlosti, 30 km/h (18,5 mph) - převodovka s 12/12 převodovými stupni (5100GN – 5100GF s motorem NEF)									
ROZSAH	PŘEVODOVÉ STUPNĚ	Pojezdová rychlost traktoru při otáčkách motoru 2200 1/min.							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph	km/h	mph
I	1	1.4	0.9	1.2	0.8	1.4	0.9	1.2	0.8
	2	2.1	1.3	1.8	1.1	2.1	1.3	1.8	1.1
	3	3.0	1.9	2.5	1.6	3.0	1.9	2.5	1.6
	4	4.3	2.8	3.7	2.3	4.3	2.8	3.7	2.3
II	1	3.6	2.3	3.0	1.9	3.6	2.3	3.0	1.9
	2	5.2	3.3	4.4	2.8	5.2	3.3	4.4	2.8
	3	7.5	4.8	6.4	4.1	7.5	4.8	6.4	4.1
	4	10.9	7.0	9.2	5.9	10.9	7.0	9.2	5.9

Pokračování na další straně

OULXBER,00024F8 - 16-04NOV14-1/5

III	1	9.6	6.1	8.1	5.2	9.6	6.1	8.1	5.2
	2	14.0	8.9	11.8	7.6	14.0	8.9	11.8	7.6
	3	20.2	12.9	17.1	10.9	20.2	12.9	17.1	10.9
	4	29.2	18.7	24.7	15.8	29.2	18.7	24.7	15.8
		MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI ZAŘAZENÉM PŘEVODOVÉM STUPNI PRO JÍZDU VZAD							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		24.8	15.9	21.0	13.5	24.8	15.9	21.0	13.5

Pojezdové rychlosti, 30 km/h (18,5 mph) - převodovka s 12/12 převodovými stupni (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF s motorem F5C)

Pojezdové rychlosti, 30 km/h (18,5 mph) - převodovka s 12/12 převodovými stupni (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF s motorem F5C)

Rozsah	Převodové stupně	Pojezdová rychlost při otáčkách motoru 2300 1/min							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)	
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	1.5	1.0	1.3	0.8	1.5	1.0	1.3	0.8
	2	2.2	1.4	1.8	1.2	2.2	1.4	1.8	1.2
	3	3.1	2.0	2.6	1.7	3.1	2.0	2.6	1.7
	4	4.5	2.9	3.8	2.5	4.5	2.9	3.8	2.5
II	1	3.7	2.4	3.2	2.0	3.7	2.4	3.2	2.0
	2	5.4	3.5	4.6	2.9	5.4	3.5	4.6	2.9
	3	7.9	5.0	6.7	4.3	7.9	5.0	6.7	4.3
	4	11.4	7.3	9.6	6.2	11.4	7.3	9.6	6.2
III	1	10.0	6.4	8.5	5.4	10.0	6.4	8.5	5.4
	2	14.6	9.3	12.3	7.9	14.6	9.3	12.3	7.9
	3	21.1	13.5	17.9	11.4	21.1	13.5	17.9	11.4
	4	30.6	19.6	25.9	16.5	30.6	19.6	25.9	16.5
		MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI ZAŘAZENÉM PŘEVODOVÉM STUPNI PRO JÍZDU VZAD							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		26.0	16.6	22.0	14.1	26.0	16.6	22.0	14.1

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/24 převodovými stupni - synchro reverser/synchro Hi-Lo – synchro reverser/power Hi-Lo (5100GN – 5100GF s motorem NEF)

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/24 převodovými stupni - synchro reverser/synchro Hi-Lo – synchro reverser/power H-L (5100GN – 5100GF s motorem NEF)

ROZSAH	PŘEVO- DOVÉ STUPNĚ	HI/LO	Pojezdová rychlost při otáčkách motoru 2200 1/min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9

II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI ZAŘAZENÉM PŘEVODOVÉM STUPNI PRO JÍZDU VZAD									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			31.3	20.0	30.1	19.2	28.9	18.5	26.5	16.9	25.3	16.2

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/24 převodovými stupni - synchronizace otáček/synchronizace Hi-Lo – synchronizace otáček/power Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF s motorem F5C)

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/24 převodovými stupni - synchro reverser/synchro Hi-Lo – synchro reverser/power Hi-Lo (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF s motorem F5C)

ROZSAH	PŘEVODOVÉ STUPNĚ	HI/LO	Pojezdová rychlost při otáčkách motoru 2300 1/min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9

Pokračování na další straně

OULXBER,00024F8 -16-04NOV14-3/5

	MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI ZAŘAZENÉM PŘEVODOVÉM STUPNI PRO JÍZDU VZAD									
	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
	32.7	20.9	31.4	20.1	30.2	19.3	27.7	17.7	26.4	16.9

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/12 převodovými stupni - (5100GN – 5100GF s motorem NEF)

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/12 převodovými stupni - (5100GN – 5100GF s motorem NEF)												
Rozsah	Převodové stupně	HI/LO	Pojezdová rychlost při otáčkách motoru 2200 1/min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	HI	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9
II	1	LO	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	HI	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	LO	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	HI	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	LO	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	HI	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	LO	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	HI	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	LO	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	HI	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	LO	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	HI	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	LO	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	HI	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	LO	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	HI	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI ZAŘAZENÉM PŘEVODOVÉM STUPNI PRO JÍZDU VZAD									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			34.1	21.8	32.8	21.0	31.5	20.1	28.8	18.5	27.5	17.6

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/12 převodovými stupni - (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF s motorem F5C)

Pojezdové rychlosti, 40 km/h (25 mph) - převodovka s 24/12 převodovými stupni - (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF s motorem F5C)												
ROZSAH	PŘEVODOVÉ STUPNĚ	HI/LO	Pojezdová rychlost při otáčkách motoru 2300 1/min									
			SRI 650 mm (25,59 in.)		SRI 625 mm (24,60 in.)		SRI 600 mm (23,62 in.)		SRI 550 mm (21,65 in.)		SRI 525 mm (20,66 in.)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]

I	1	LO	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	HI	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	LO	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	HI	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	LO	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	HI	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	LO	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	HI	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	LO	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	HI	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	LO	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	HI	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	LO	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	HI	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	LO	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	HI	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	LO	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	HI	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	LO	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	HI	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	LO	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	HI	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	LO	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	HI	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
			MAXIMÁLNÍ RYCHLOST PŘI ZAŘAZENÉM PŘEVODOVÉM STUPNI PRO JÍZDU VZAD									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			35.6	22.8	34.3	21.9	32.9	21.0	30.1	19.3	28.8	18.4

OULXBER,00024F8 -16-04NOV14-5/5

Používání brzd

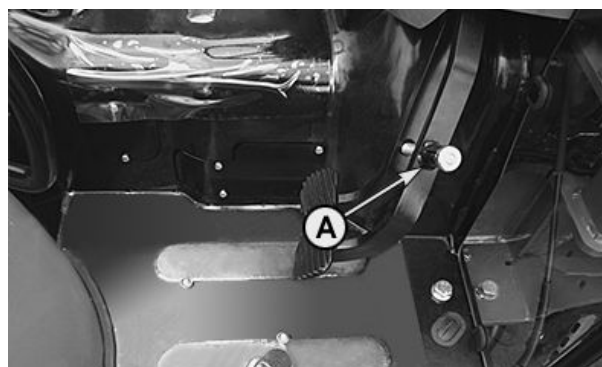
! POZOR: Před jízdou s traktorem po pozemních komunikacích spojte brzdové pedály spojovacím čepem (A). Provozní brzdy používejte opatrně při jízdě přepravními jezdovými rychlostmi.

Při zatáčení na malé ploše používejte jednotlivé brzdové pedály pro podporu řízení. Odpojte spojovací čep (A) brzdových pedálů a stlačte pouze jeden pedál.

Pro zastavení traktoru stlačte oba brzdové pedály.

DŮLEŽITÉ: Abyste zabránili zbytečnému opotřebení, nenechávejte nohu položenou na brzdových pedálech.

Při vlečení přívěsu nebo náradí, jehož hmotnost je větší než hmotnost traktoru a které nejsou vybaveny brzdami, snižte jezdovou rychlost. Zabraňte náhlému brzdění. Doporučené přepravní jezdové rychlosti vyhledejte v návodu k použití příslušného náradí.



AGCPTJD0354 —UN—10JUL13

Zvláštní opatrnosti dbejte, pokud přepravujete tažený přívěs/návěs při nepříznivých podmínkách, při zatáčení nebo zastavení na svahu.

OULXBER,0002126GL -16-19JUL13-1/1

Použití závěru diferenciálu

⚠ POZOR: NEJEZDĚTE s traktorem vysokou pojezdovou rychlostí a **NEPROVÁDĚJTE** změnu směru jízdy traktoru se zapnutým závěrem diferenciálu.

DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození hnacího ústrojí, **NEZAPÍNEJTE** závěr diferenciálu, pokud se jedno kolo otáčí a druhé je již zcela v klidu.

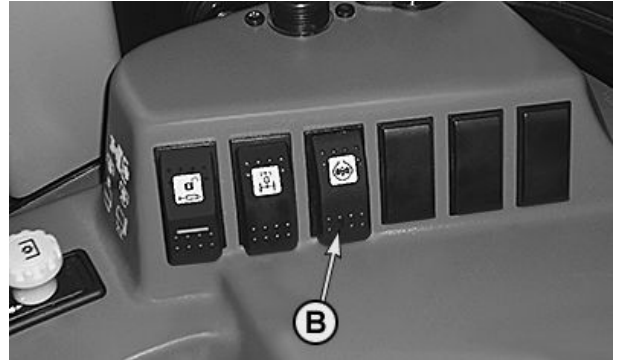
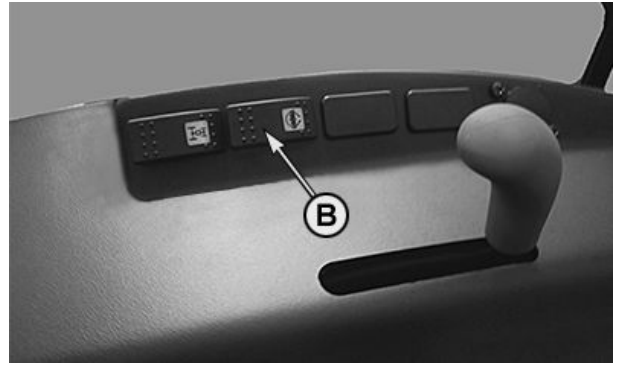
Jakmile jedno kolo začne prokluzovat, zapněte závěr diferenciálu stisknutím spínače (B).

DŮLEŽITÉ: Elektrohydraulický závěr diferenciálu se automaticky uvolní, když dojde k sešlápnutí jednoho brzdového pedálu, a po uvolnění pedálu se opět sepne. Závěr diferenciálu vypnete opětovným stisknutím spínače (B).

Pokud pojezdová rychlost traktoru překročí 20 km/h (12 mph), elektrohydraulicky ovládaný závěr diferenciálu se automaticky vypne.

Nerovnoměrná tahová síla bude udržovat závěr zapnutý. Když dojde k vyrovnání trakce, závěr se uvolní sám na základě působení pružiny. Pokud se závěr nevypne, stlačte jeden brzdový pedál a potom druhý.

Pokud pneumatiky opakovaně prokluzují, potom získejte trakční přenos podržením pedálu v zapnuté poloze.



Traktory 5V, 5N a 5F

AGCPTJD0365 —UN—11JUL13

AGCPTJD0626 —UN—27OCT14

OULXBER,00024F9 -16-28OCT14-1/1

Provoz přední hnací nápravy

Pro lepší trakci použijte v případě potřeby přední hnací nápravu.

! POZOR: Pohon předních kol značně zvyšuje tahovou sílu. Při této volbě je třeba věnovat na svahu jízdě zvýšenou pozornost. Ve srovnání s přední hnanou nápravou si traktor s přední hnací nápravou udržuje ve strmém svahu tahovou sílu, zvyšuje se ale pravděpodobnost převrácení.

Při jízdě na zledovatělém, mokrém nebo štěrkovém povrchu snižte pojezdovou rychlost a zkontrolujte správné množství přidávných závaží. Zabráníte smyku a ztrátě kontroly nad řízením. Pro lepší ovladatelnost zapněte přední hnací nápravu (je-li ve výbavě).

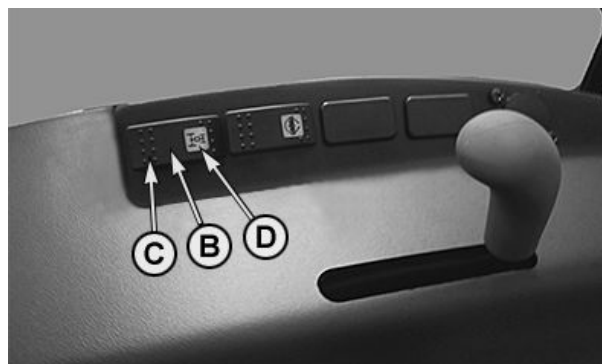
DŮLEŽITÉ: Pro prodloužení životnosti pneumatik zapínejte přední hnací nápravu pouze v případě potřeby. Při provozu vysokou pojezdovou rychlostí po pozemních komunikacích **NEZAPÍNEJTE** pohon přední nápravy.

DŮLEŽITÉ: Pohon přední nápravy lze zapínat a vypínat s libovolným zařazeným převodovým stupněm (vpřed i vzad), za jízdy a pod zatížením, bez použití spojkového pedálu. Předvídejte, kdy je nutné použít pohon přední nápravy, zkontrolujte, zda žádné zadní kolo neprokluzuje. Pohon zapínejte a vypínejte při minimálním točivém momentu a při nízké pojezdové rychlosti traktoru.

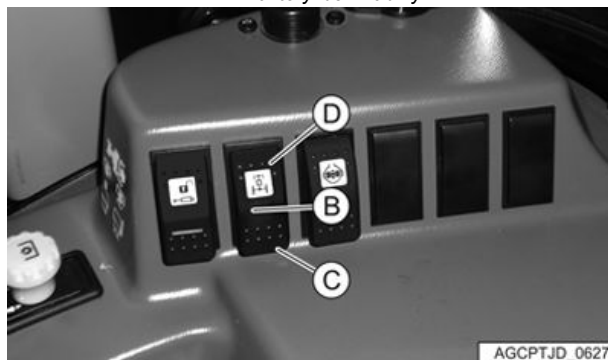
Pro zapnutí pohonu přední nápravy stiskněte spínač (B) do polohy (C) a pro vypnutí pohonu přední nápravy do polohy (D). Při zapnutí pohonu přední nápravy bude svítit kontrolka (3).

POZNÁMKA: Při použití provozních brzd je pohon přední nápravy automaticky zapnut nezávisle na poloze spínače pohonu přední nápravy. V takovém případě se kontrolka (3) nerozsvítí.

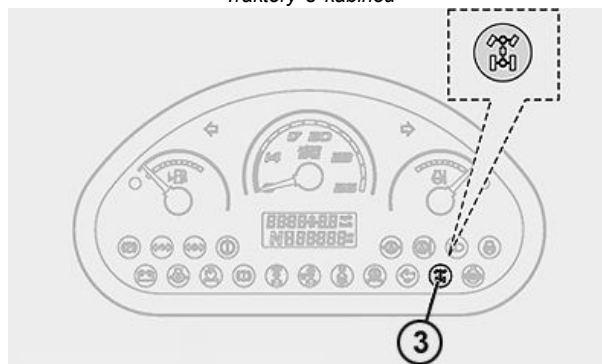
Pokud spínač (B) podržíte stisknutý po dobu delší než 3 s, aktivuje se pohon předních kol trvale nezávisle na rychlosti vozidla a používání brzd. V takovém případě se na digitálním displeji zhruba po dobu 3 sekund zobrazí zpráva "4WD ON" (Pohon všech kol zapnut); kontrolka (3) bude svítit, dokud pohon předních kol nevypnete.



Traktory bez kabiny



Traktory s kabinou



B—Spínač pohonu přední nápravy
C—Zapnutí pohonu přední hnací nápravy

D—Vypnutí pohonu přední hnací nápravy
3—Kontrolka přední hnací nápravy

OULXBER,00024FA -16-02OCT15-1/1

Zastavení traktoru

⚠ POZOR: Před opuštěním traktoru zajistěte traktor parkovací brzdou. Zařazení převodového stupně se zastaveným motorem, aniž byste uvedli parkovací brzdu do činnosti, **NEMUSÍ** zabránit uvedení traktoru do pohybu.

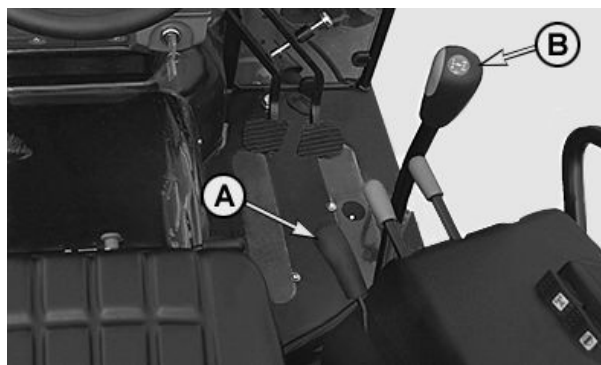
1. Zastavte traktor za použití brzd.
2. Páku volby směru jízdy (T) přestavte do neutrální polohy.



AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

OULXBER,000225E -16-04NOV13-1/3

3. Přestavte řadicí páku (B) do neutrální polohy.
4. Ovládací pákou závěsu (A) spustíte nářadí na povrch.

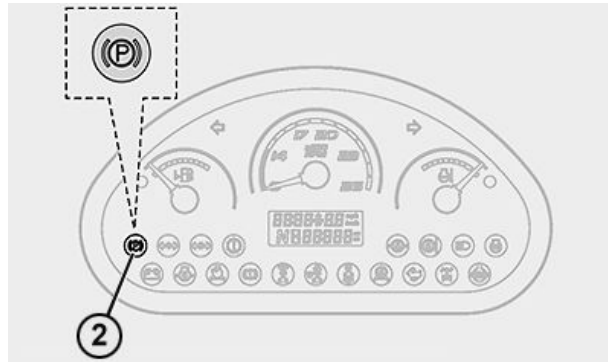
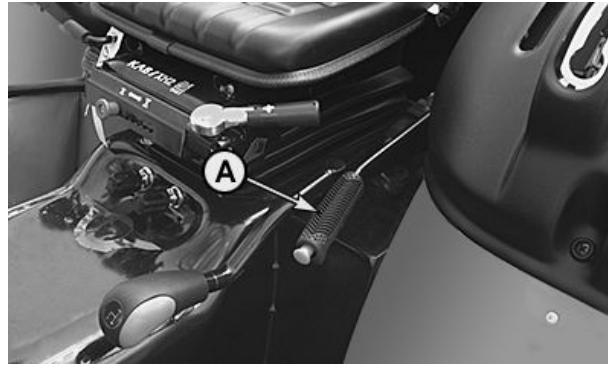


AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

Pokračování na další straně

OULXBER,000225E -16-04NOV13-2/3

5. Parkovací brzdou uvedete do činnosti přestavením páky (A) nahoru. Páka bude zajištěna ve zvednuté poloze a kontrolka parkovací brzdy (2) bude svítit.



AGCPTJD0370 — UN — 11 JUL 13

AGCPTJD0371 — UN — 15 JUL 13

OULXBER,000225E -16-04NOV13-3/3

Hydraulicky ovládané brzdy přívěsu

Demontujte kryt přípojky (A) okruhu brzd přívěsu a připojte k ní tlakovou hadici. Zkontrolujte, zda jsou obě části spoje absolutně čisté.

Hydraulické brzdy přívěsu ovládejte brzdovými pedály. Účinnost brzdění závisí na síle, která působí na brzdové pedály.

⚠ POZOR: Nikdy nepřekračujte pojezdovou rychlost 25 km/h (15 mph), jestliže máte připojen přívěs s hydraulicky ovládanými brzdami.

DŮLEŽITÉ: Aby nedocházelo k nežádoucímu opotřebování brzd, dodržujte tyto pokyny:

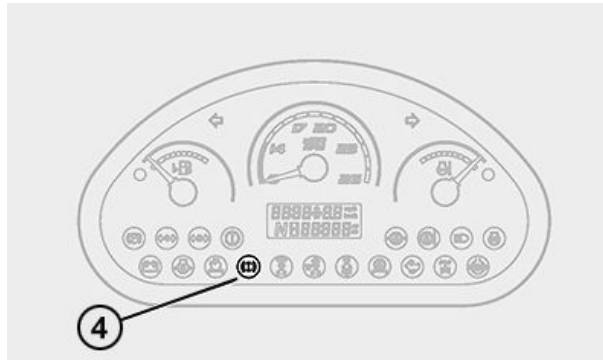
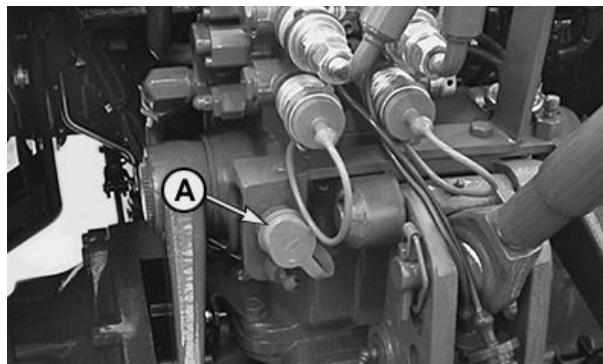
Zkontrolujte, zda je koncovka hadice správně připojena.

Při jízdě ze svahu zařaďte stejný převodový stupeň, který byste použili pro jízdu do svahu.

Pravidelně kontrolujte hydraulicky ovládané brzdy přívěsu, zda pracují správně.

POZNÁMKA: Parkovací brzda traktoru nemá žádný vliv na hydraulicky ovládané brzdy přívěsu. Pracujte s přívěsem v souladu s pokyny výrobce. To je zvláště důležité při používání parkovací brzdy přívěsu.

Pokud je výška hladiny kapaliny v nádrži brzdové soustavy nízká, rozsvítí se kontrolka (4).



AGCPTJD0372—UN—11JUL13

AGCPTJD0373—UN—15JUL13

OULXBER,000225F -16-25OCT13-1/1

Závěs

Maximální zdvihací síla

Údaje o maximální zdvihací síle lze najít v oddílu Specifikace.

POZNÁMKA: Je nutné dodržovat zákonná omezení týkající se hmotnosti na nápravu a nosnosti

pneumatik. V důsledku těchto zákonných omezení může být přípustná zdvihací síla menší než uvedená hodnota.

OU12401,0001BBF -16-23MAY09-1/1

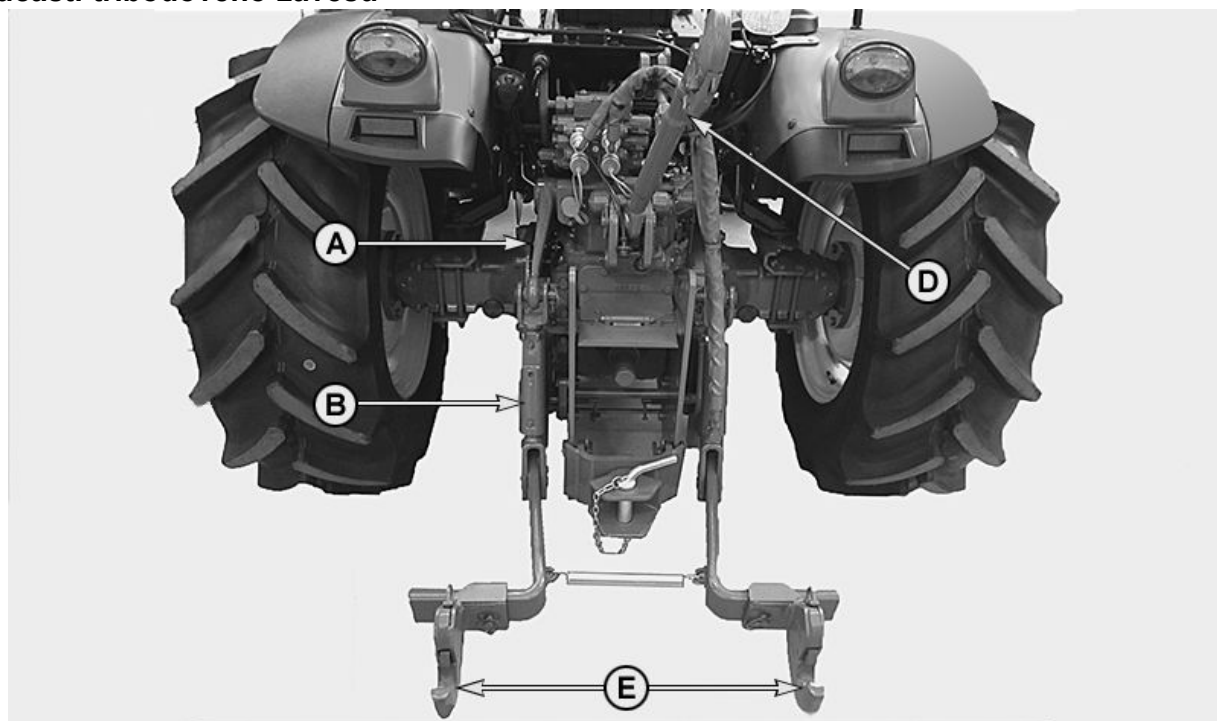
Přizpůsobení výkonu traktoru k nářadí

DŮLEŽITÉ: Výkon traktoru musí odpovídat velikosti nářadí. Nadměrný výkon traktoru může poškodit nářadí a příliš velké nářadí může poškodit traktor.

(Před připojením nářadí prostudujte minimální a maximální požadavky na výkon traktoru, které jsou uvedeny v návodu k použití nářadí.)

AT,5NOM,45 -16-01SEP97-1/1

Součásti tříbodového závěsu



Traktory 5GL, 5GV a 5GN

A—Zvedací ramena
B—Zvedací táhla

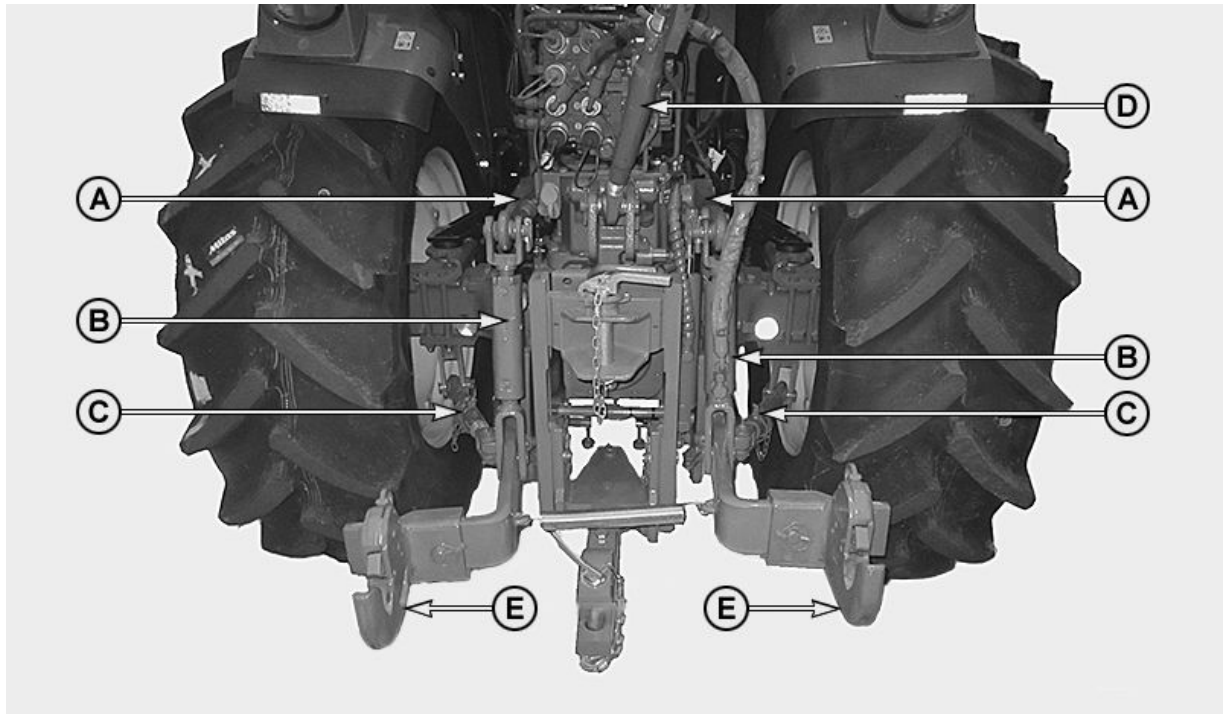
C—Horní vzpěra
D—Dolní táhla

E—Dolní táhla

Pokračování na další straně

OULXBER,00024FB -16-04NOV14-1/2

AGCPTJD0416 —UN—15JUL13



Traktory 5GF

A—Zvedací ramena
B—Zvedací táhla

C—Stabilizační systém

D—Horní vzpěra
E—Dolní táhla

OULXBER,00024FB -16-04NOV14-2/2

AGCPTJD0631 —UN—27OCT14

Ovládací páky závěsu

Poloha závěsu je ovládána dvěma pákami, pákou polohové regulace (A) a pákou silové regulace (B).

⚠ POZOR: Aby nedošlo k neúmyslnému spuštění nářadí při přepravě, použijte doraz (C), který páku polohové regulace (A) zablokuje.

Při přepravě a pokud závěs nepoužíváte, přestavte páku silové regulace (B) do krajní polohy vpřed.

Páka polohové regulace (A) zvedá tříbodový závěs při přestavení vzad a spouští tříbodový závěs při přestavení vpřed. Další informace viz Používání polohové regulace v tomto oddílu.

Páka silové regulace (B) ovládá polohu tříbodového závěsu vzhledem k tahovému zatížení. Další informace viz Používání silové regulace v tomto oddílu.



OULXBER,00024FC -16-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

Používání polohové regulace

⚠ POZOR: Aby nedošlo k neúmyslnému pohybu závěsu, před připojením nářadí přestavte páku silové regulace (B) do krajní polohy směrem vpřed.

Přestavte páku silové regulace (B) směrem vpřed, pokud NECHCETE, aby se závěs seřizoval automaticky podle tahového zatížení, jako např. při připojování nářadí k traktoru.

Páku polohové regulace (A) používejte pro ovládání polohy tříbodového závěsu. Polohovou regulaci používejte pro přepravu nářadí a práce na souvrati.

DŮLEŽITÉ: Nezvedejte nářadí příliš, aby nedošlo k poškození zadní části traktoru.

⚠ POZOR: Aby nedošlo k neúmyslnému spuštění nářadí při přepravě, používejte doraz (C), který páku polohové regulace (A) zablokuje.

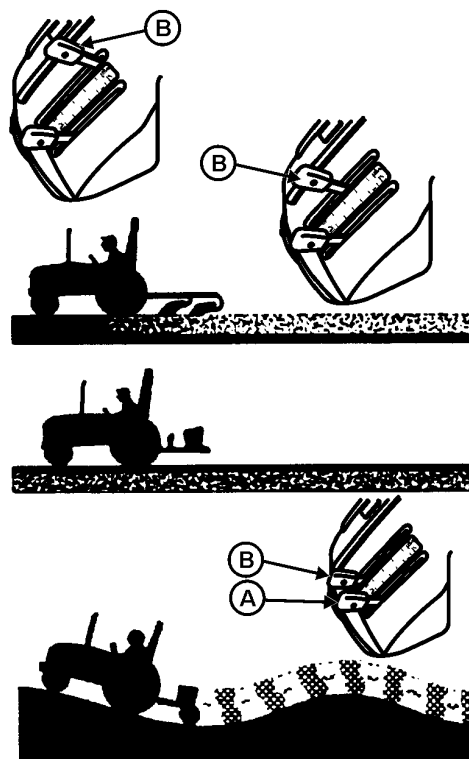
Při přepravě, a pokud závěs nepoužíváte, přestavte páku silové regulace (B) do krajní polohy vpřed.

KONSTANTNÍ PRACOVNÍ HLOUBKA pro nářadí na vodorovném povrchu a pro nesená nářadí, jako např. rozmetadla nebo postřikovače. Přestavte páku (A) polohové regulace do polohy pro požadovanou hloubku záběru.

PLOVOUCÍ poloha pro nářadí s plazy nebo opěrnými koly, která nesou plně hmotnost nářadí. Páku (A) i (B) přestavte do krajní polohy vpřed, aby nářadí mohlo kopírovat povrch terénu.



AGCPTJD0632 —UN—27OCT14



PULX001011

PULX001011 —UN—07AUG08

OULXBER,00024FD -16-28OCT14-1/2

DORAZ PÁKY POLOHOVÉ REGULACE

Pro pohodlnou práci nastavte pracovní hloubku záběru. Pracujte s nářadím několik minut, abyste stanovili správnou výšku. Vyšroubujte kruhovou matici (D). Přestavte doraz proti páce a utažením matice (D) zajistěte doraz v poloze. Závěs bude spuštěn do stejné polohy vždy, když zatlačíte páku dopředu k dorazu.



AGCPTJD_0633

AGCPTJD0633 —UN—02NOV15

OULXBER,00024FD -16-28OCT14-2/2

Použití silové regulace

Závěs je vybaven variabilním systémem silové regulace.

Silovou regulaci používejte, pokud:

- Pracujete s neseným nářadím v kopcovitém a podmáčeném terénu. Nářadí se bude zvedat a spouštět tak, aby kopírovalo povrch terénu, a bude udržovat přibližně konstantní pracovní hloubku záběru.
- Pracujete v proměnlivých půdních podmínkách. Nářadí je v mírně zvednuté poloze, abyste projeli přes obtížná místa bez potřeby řazení na nižší převodový stupeň.

! POZOR: Pokud závěs nepoužíváte, přestavte páku (B) silové regulace do krajní polohy vpřed.

Páka silové regulace (B) ovládá požadované zatížení dřívě, než reaguje tříbodový závěs. Pokud páku přestavíte do krajní polohy vpřed označené "OFF" (vypnuto) (D), není silová regulace v činnosti. Přestavením páky do polohy vzad snížíte požadované zatížení pro překonání polohy nastavené pákou polohové regulace (A) a zvednete závěs.

Rozsah citlivosti silové regulace můžete změnit přestavením horní vzpěry. Další informace viz Poloha horní vzpěry v tomto oddílu.

Pro ovládání silové regulace přestavte nejprve páku polohové regulace (A) do krajní polohy směrem vpřed a páku silové regulace (B) do krajní polohy směrem vzad (minimální tahová síla). S traktorem v pohybu přestavte páku (B) silové regulace dopředu. Tím zvýšíte zatížení na požadovanou hodnotu.

Přestavte páku polohové regulace (A) dozadu pro nastavení maximální hloubky nářadí. Nastavte doraz (C) páky polohové regulace tak, aby se ovládací páka vracela



vždy do stejné polohy. Nastavená maximální hloubka zabrání, aby se závěs zcela spustil, když traktor začne prokluzovat. Páka polohové regulace (A) může být také v mírně zvednuté poloze, aby potlačila nastavení silové regulace. To vám usnadní projet prokluzující místa bez uvíznutí.

Páku polohové regulace (A) můžete přestavit do krajní polohy vzad. Tím zvednete tříbodový závěs na okraji pole.

OULXBER,00024FE -16-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632—UN—27OCT14

AGCPTJD0634—UN—27OCT14

Rozváděcí ventil průtoku a ventil regulátoru průtoku

Ovládání rozváděcího ventilu průtoku oleje:

Traktor může být vybaven rozváděcím ventilem průtoku oleje (A), který rozděljuje celkové množství oleje pro ventily vnějšího okruhu mezi dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs (B) a závěs.

Ovládačem (C) lze plynule nastavit toto rozdělení od 90 % pro závěs a 10 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu až po 10 % pro závěs a 90 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu.

Otočte ovládač (D) ve směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do ventilů SCV I, II, III a závěsu.

Otočte ovládač (C) proti směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do ventilů SCV I, II a III.

Ovládání ventilu regulátoru průtoku:

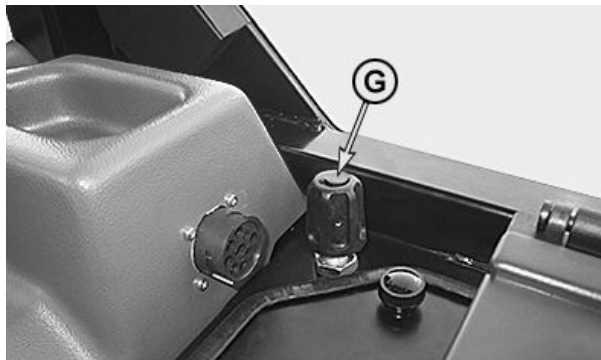
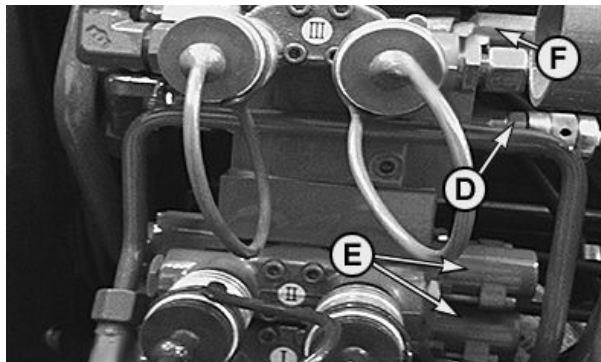
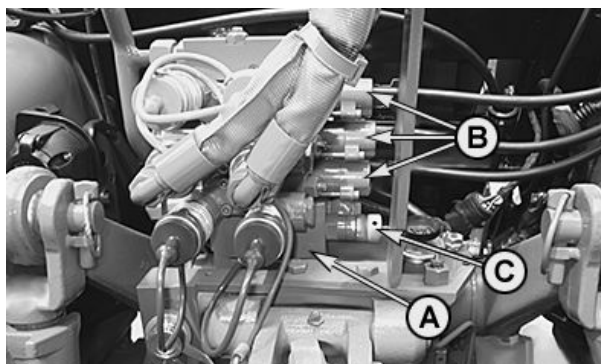
Traktor může být vybaven ventilem regulátoru průtoku oleje (D), který rozděljuje celkové množství oleje pro ventily vnějšího okruhu mezi dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs (E) a dvoucestné ventily vnějšího okruhu (F).

Ovládačem (G) lze plynule nastavit toto rozdělení od 90 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu (E) a 10 % pro dvoucestný ventil vnějšího okruhu (F) až po 10 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu (E) a 90 % pro dvoucestný ventil vnějšího okruhu (F).

Otočte ovládač (G) ve směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do ventilů SCV I, II nebo III a závěsu.

Otočte ovládač (G) proti směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do ventilů SCV III nebo IV.

POZNÁMKA: U traktorů vybavených třetím hydrogenerátorem slouží dělič průtoku pouze k rozdělování průtoku do ventilů vnějšího okruhu.



Zobrazen traktor s kabinou

- | | |
|--|--|
| A—Rozváděcí ventil průtoku oleje | E—Dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs |
| B—Dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs | F—Dvoucestné ventily vnějšího okruhu |
| C—Otočný ovládač | G—Otočný ovládač (verze s kabinou) |
| D—Rozváděcí ventil průtoku oleje | |

OULXBER,00024FF -16-28OCT14-1/1

Nastavení rychlosti spouštění

! POZOR: Při nadměrné rychlosti spouštění závěsu hrozí nebezpečí zranění nebo poškození. Celkový rozsah průběhu spuštění nářadí by měl trvat nejméně 2 sekundy.

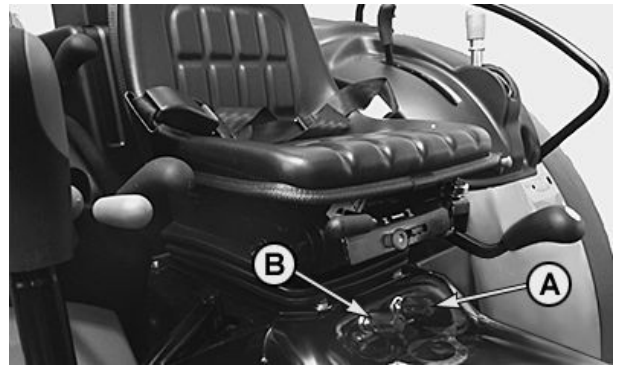
S připojeným nářadím o velké hmotnosti se závěs spouští rychleji. Nastavte rychlost spouštění tak, aby byla bezpečná a nedošlo k poškození nářadí.

Rychlost spouštění závěsu snížíte otočením točítka pro nastavení rychlosti spouštění (A) ve směru hodinových ručiček; při otočení do krajní polohy k dorazu se závěs zablokuje (např. pro přepravu). Otáčením proti směru hodinových ručiček rychlost zvyšujete.

Nastavení citlivosti

Otáčením točítka pro nastavení citlivosti závěsu (B) ve směru hodinových ručiček zvyšujete citlivost závěsu. Otáčením proti směru hodinových ručiček snižujete citlivost.

Toto nastavení je doplňkové k nastavení polohy horní vzpěry (viz Nastavení polohy horní vzpěry v tomto oddílu).



A—Točítko pro nastavení rychlosti spouštění

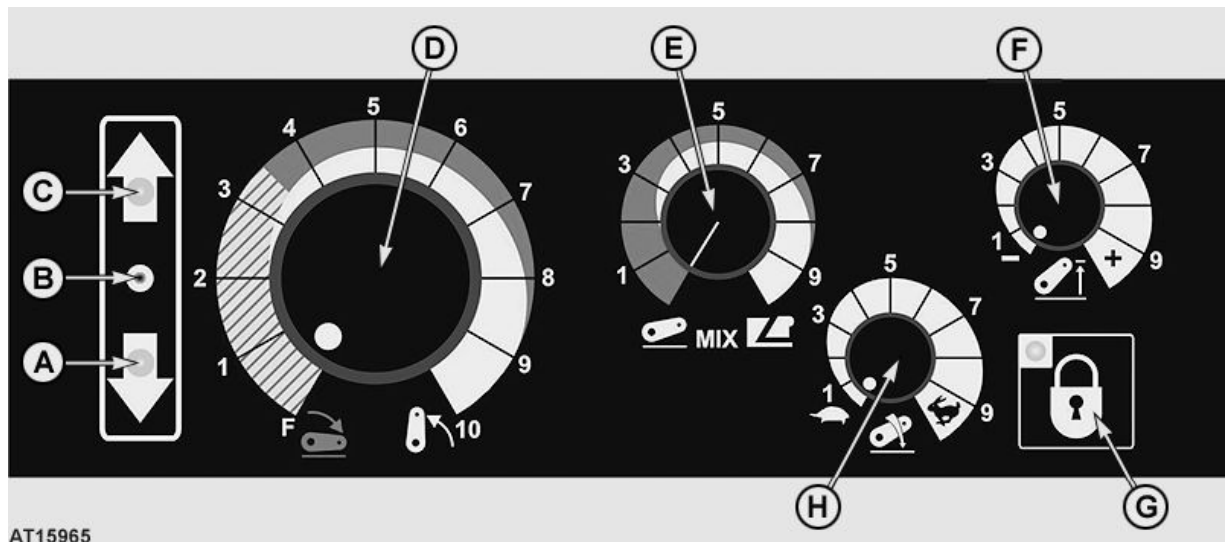
B—Točítko pro nastavení citlivosti

V některých zvláštních případech může vysoká citlivost závěsu způsobit vibrace.

Pro odstranění vibrací otáčejte postupně točítkem (B) proti směru hodinových ručiček.

OULXBER,0002262 -16-28OCT13-1/1

Elektronické snímání závěsu II (EHS II)



AT15965

Ovládací panel EHS II

A—Kontrolka LED pohybu závěsu "spouštění závěsu"
B—Kontrolka LED pohybu závěsu "zastavení závěsu"

C—Kontrolka LED pohybu závěsu "zvedání závěsu"
D—Ovládač polohové regulace
E—Spínač ovládání režimu

F—Spínač paměti limitu výšky
G—Spínač přepravního zablokování (s červenou LED diodou)

H—Ovládač rychlosti spouštění

POZNÁMKA: Trvale blikající LED (B) indikuje přítomnost diagnostického kódu závady. Viz "Závěs,

diagnostické kódy závad" v oddílu "Zjišťování a odstraňování závad".

OULXA64,00019AA -16-08DEC14-1/1

Přepravní poloha neseného nářadí (EHS II)

Aby nedošlo k neúmyslnému spuštění nářadí při přepravě, použijte spínač přepravního zablokování.

Pro aktivování přepravního zablokování stiskněte a podržte spínač déle než 5 sekund. Závěs potom zvedne nářadí na dříve nastavený limit výšky (viz "Nastavení výšky").

Červená LED dioda indikuje zapnuté přepravní zablokování.

POZNÁMKA: Pokud je přítomný diagnostický kód závady, LED začne blikat. Diagnostickým kódům závady jsou přiřazeny různé sekvence přerušovaného svícení, viz oddíl "Zjišťování a odstraňování závad", "E-SCV, diagnostické kódy závad".

⚠ POZOR: Dbejte na to, aby byl limit výšky nastaven správně a aby bylo aktivováno ovládání limitu výšky (zelená LED u spínače paměti limitu výšky).



Spínač přepravního zablokování (s červenou LED diodou)

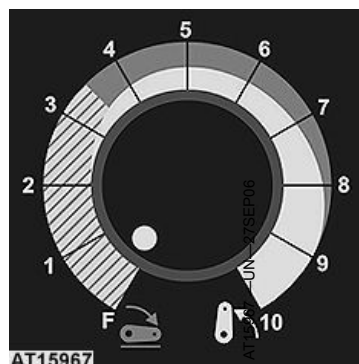
Jinak by závěs zdvihl nářadí až nahoru, což by mohlo vést ke zranění nebo ke škodám na majetku.

OULXA64.00019AB -16-08DEC14-1/1

Nastavení hloubky (EHS II)

Ovládačem polohové regulace nastavte požadovanou hloubku záběru. Pro vhodnou citlivost závěsu nastavte ovládač polohové regulace na hodnotu mezi "F" a "3,5".

POZNÁMKA: Pracovní hloubku nelze nastavit na hodnotu vyšší než je hodnota nastavená ovládačem paměti maximální výšky.



Ovládač polohové regulace

OULXA64.00019AD -16-09OCT06-1/1

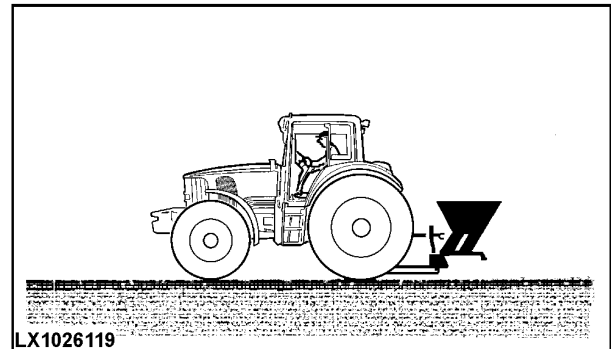
Nastavení silové/polohové regulace (EHS II)

! POZOR: Před připojením nářadí do tříbodového závěsu musí být ovládač silové/polohové regulace přestaven do krajní polohy proti směru hodinových ručiček (polohová regulace), aby nedošlo k náhodnému zvednutí nebo spuštění tříbodového závěsu.

Pokud je ovládač silové/polohové regulace v krajní poloze proti směru hodinových ručiček, nářadí je udržováno v nastavené výšce.



Pevná poloha



LX1026119

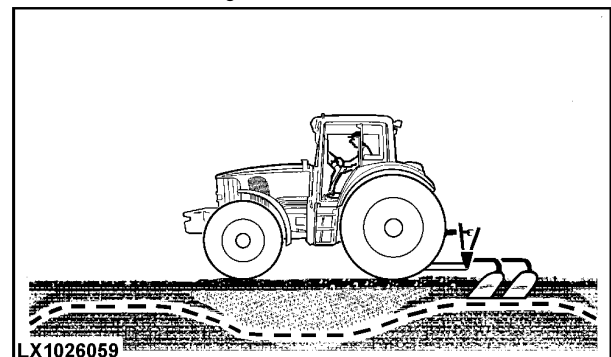
Polohová regulace

OULXA64,00019AE -16-10OCT06-1/3

Pokud je ovládač silové/polohové regulace v krajní poloze ve směru hodinových ručiček, nářadí je zvedáno, pokud orební odpor (hutnost půdy) vzroste a nářadí je spouštěno, pokud orební odpor klesne. Tím je udržováno nastavené zatížení.



Poloha silové regulace



LX1026059

Silová regulace

Pokračování na další straně

OULXA64,00019AE -16-10OCT06-2/3

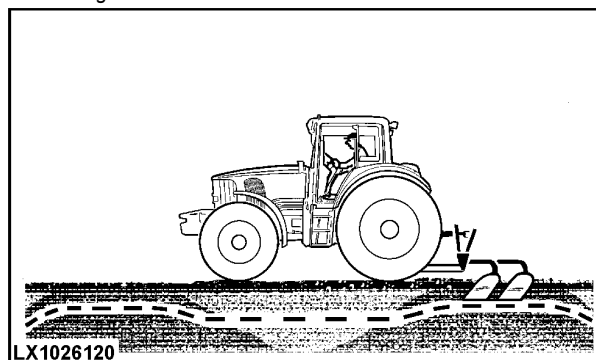
LX1026119 —UN—10MAY01

LX1026059 —UN—18MAY01

Polohy označené "MIX" ovládače silové/polohové regulace umožňují plynule měnit podíl silové a polohové regulace podle stavu terénu.



Poloha smíšené regulace



Smíšená regulace

OULXA64.00019AE -16-10OCT06-3/3

LX1026120 —UN—10MAY01

Spínač zvedání/spouštění (EHS II)

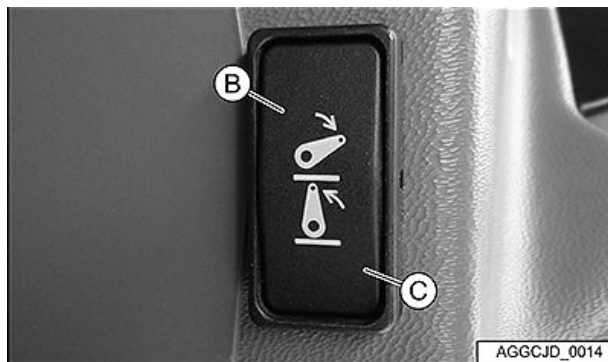
Abyste závěs zvednuli, stiskněte na spínači symbol zdvihání (C), chcete-li ho spustit, stiskněte symbol spouštění (B). Na ovládacím panelu EHS se rozsvítí příslušná LED dioda.

V případě potřeby je možné ihned zastavit pohyb závěsu krátkým stlačením spínače zvedání nebo spínače spouštění.

Spínač není funkční, pokud je zapnuté přepravní zablokování.

B—Spouštění

C—Zvedání



Spínač zvedání/spouštění

OULXA64.00019B3 -16-01OCT15-1/1

AGGCJD0014 —UN—29SEP15

Vnější ovládání závěsu (EHS II)

Dvě vnější tlačítka (A) a (B) umožňují ovládání závěsu mimo kabinu. Stisknutím některého z těchto tlačítek nejprve vypnete systém EHS (závěs se nepohybuje).

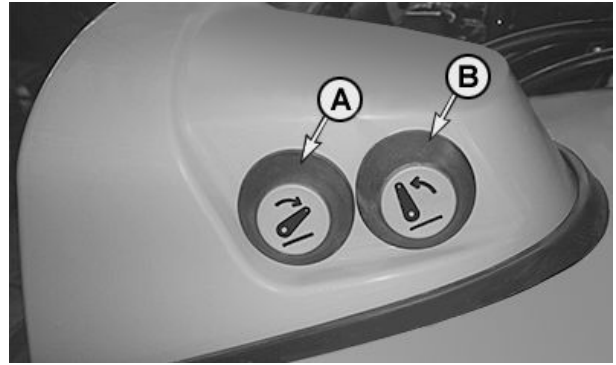
POZNÁMKA: Spínač přepravního zablokování musí být vypnutý.

Po dalším stisknutí jednoho z tlačítek vnějšího ovládání se závěs začne pohybovat požadovaným směrem a LED kontrolka pohybu závěsu (E) se rozsvítí nebo začne svítit přerušovaně. Pokud LED zůstane blikat i po zastavení závěsu, indikuje to aktivaci diagnostického kódu závady. Viz "Závěs, diagnostické kódy závad" v oddílu "Zjišťování a odstraňování problémů".

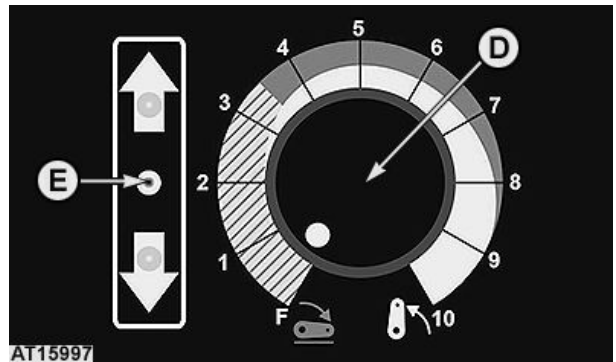
POZNÁMKA: Pro opětovné zapnutí ovládání závěsu pomocí panelu EHS II stiskněte spínač zvedání/spouštění (C) (poloha spouštění) nebo otočte ovládač polohové regulace (D) pomalu doleva nebo doprava, až bude LED kontrolka pohybu závěsu (E) zhasnutá nebo přestane svítit přerušovaně.

! POZOR: Při ovládání prostřednictvím vnějšího ovládacího zařízení se zdržujte mimo rozsah zvedání tříbodového závěsu. Před zvedáním náradí zajistěte soupravu parkovací brzdou.

- | | |
|--|--|
| A—Tlačítko vnějšího ovládání, zvedání závěsu | D—Ovládač polohové regulace |
| B—Tlačítko vnějšího ovládání, spouštění závěsu | E—Kontrolka LED pohybu závěsu (zastavení závěsu) |
| C—Spínač zvedání/spouštění | |



Vnější ovládání závěsu, 5V, 5N a 5F (je-li součástí vybavení)



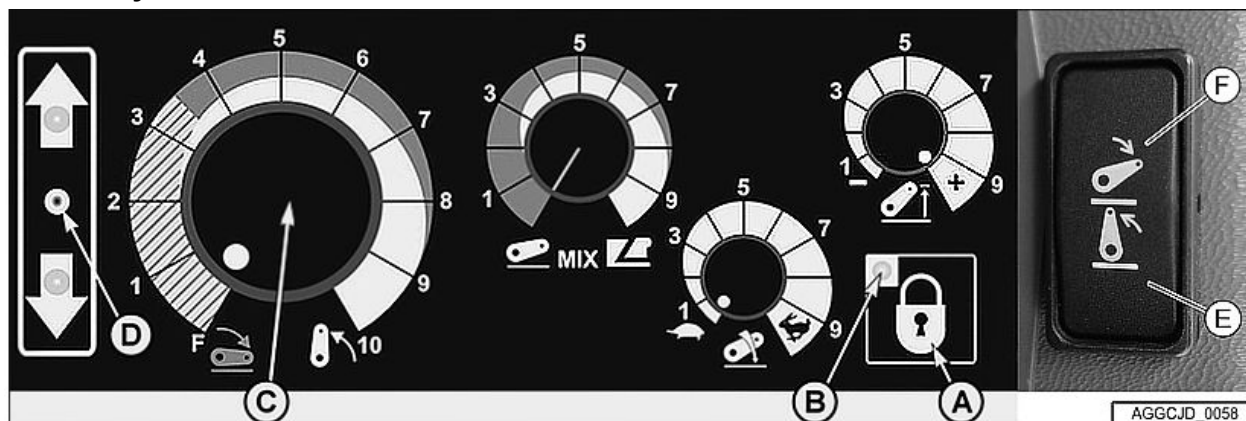
OULXBER,0002500 -16-02OCT15-1/1

AGCPTJD0125—UN—27MAY13

AGGCJD0016—UN—29SEP15

AT15997—UN—10OCT06

Kalibrace systému EHS II



! POZOR: Během kalibrace se závěs pohybuje v celém rozsahu od krajní spuštěné do krajní zvednuté polohy, bez ohledu na nastavené polohy. Během kalibrace nelze pohyby závěsu ovlivnit. V případě nouze otočte klíček spínací skříňky do polohy vypnuto.

Předběžné úkony:

1. Pro kalibraci připevněte na dolní táhla závaží o hmotnosti přibližně 50 kg (100 lb).
2. Zahřejte převodový olej na teplotu přibl. 40 °C (104 °F).
3. Zvedněte závěs do krajní polohy.
4. Vypněte motor, vypněte zapalování a přepněte všechny potenciometry závěsu podle obrázku.

Spuštění automatické kalibrace:

1. Nastartujte motor.
2. Stiskněte a podržte tlačítko přepravního blokování (A).
3. Současně stiskněte symbol zvedání (E) na spínači zvedání/spouštění.
4. Oba spínače současně uvolněte.
5. LED dioda (B) začne přerušovaně svítit.

6. Dvakrát se krátce dotkněte symbolu spouštění spínače zvedání/spouštění (F) – závěs se spustí.
7. Vyčkejte, dokud nebude závěs v krajní dolní poloze, potom krátce stiskněte symbol zvedání (E) na spínači zvedání/spouštění. Závěs se začne zvedat.
8. Až bude závěs zvednutý do krajní polohy, stiskněte tlačítko přepravního blokování (A) pro ukončení kalibrace.
9. Řídicí jednotka se navrátí do normálního provozního režimu a kontrolka LED (B) přestane blikat.
10. Zastavte motor.
11. Znovu motor nastartujte.
12. Kontrolka LED (D) nyní začne blikat, protože nastavení polohy neodpovídá skutečné poloze závěsu.
13. Abyste to napravili, nastavte spínač nastavení pracovní hloubky (C) do polohy "10" a pomalu jím otáčejte doleva, dokud kontrolka LED nepřestane blikat.
14. Zastavte motor.
15. Znovu motor nastartujte a zkontrolujte, zda závěs funguje správně.

OULXA64,00019A9 -16-19OCT15-1/1

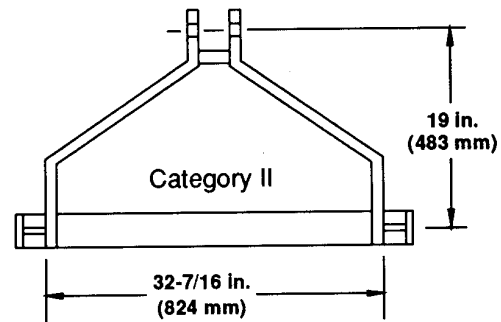
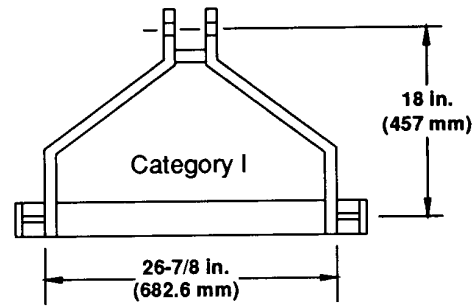
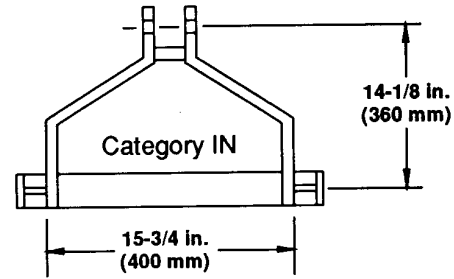
AGGCJD0036—UN—20OCT15

Příprava nářadí

Tříbodové závěsy pro kategorie IN a I jsou užší a používají se pro menší nářadí než nářadí kategorie II. Kategorii nářadí zjistíte z následující tabulky.

Nářadí kategorie II musí mít horní otvor stojánku nářadí umístěn 483 mm (19 in.) nad dolními čepy. V případě potřeby vyvrtejte do horní části stojánku nebo horní vysunutě části stojánku další otvor.

Kategorie závěsu	Výška stojánku	Šířka mezi dolními čepy	Rozměry čepů	
			Dolní	Horní
IN	360 mm (14 1/8 in.)	400 mm (15 3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26 7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32 7/16 in.)	28 mm (1 1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV,5400NRH,B9 -16-26AUG13-1/1

LV616 —16—23JUL09

Změna kategorie závěsu II na kategorii IN nebo kategorii I

Horní vzpěra a dolní táhla traktoru jsou zkonstruována pro připojení nářadí kategorie II.

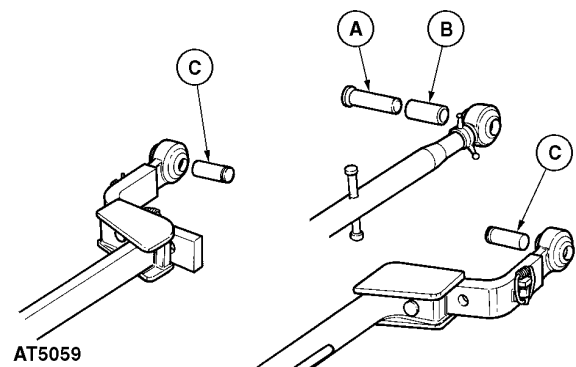
Pokud budete používat nářadí kategorie IN nebo kategorie I, musíte přestavit závěs kategorie II takto:

Namontujte pouzdro (B), které redukuje průměr konce horní vzpěry. Pokud je namontováno pouzdro, je potřeba také menší čep stojánku nářadí (A).

Namontujte pouzdra (C) na konec dolních táhel.

Tyto součásti obdržíte od svého prodejce John Deere.

POZNÁMKA: Pro další informace o přestavení závěsu viz "Nastavení polohy konců dolních táhel" v tomto oddílu.



AT5059

AT5059 —UN—28AUG97

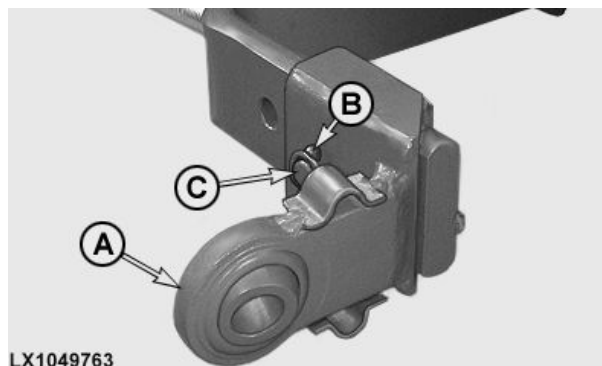
AT,5NOM,51 -16-01SEP97-1/1

Nastavení polohy konců dolních táhel

Konce dolních táhel lze přestavit pro kategorie nářadí IN, I a II.

Různé polohy získáte přestavením konzol (A) po demontáži zajišťovacího čepu (B) a čepu (C).

Jakmile nastavíte požadovanou polohu, namontujte zpět čep (C) a zajišťovací čep (B).



LX1049763—UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -16-19JUL10-1/1

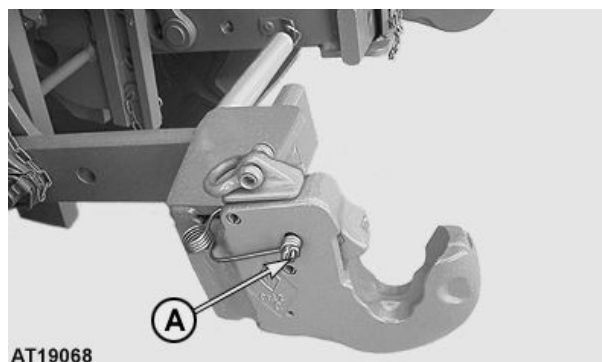
Dolní táhla s rychlozávěsý (typ hák)

Tato dolní táhla jsou určena pro připojení nářadí kategorie I a kategorie II. Nářadí lze připojovat a odpojovat od dolních táhel bez toho, aby řidič opustil sedadlo kabiny traktoru.

Zajištění háků dolních táhel

⚠ POZOR: Při práci s připojeným nářadím, které není rovnoměrně zatížené (např. postranní žací jednotka) nebo při jízdě v terénu s vysokým porostem a stromy (např. při práci v lese) musíte zajistit háky dolních táhel proti nechtěnému otevření.

Na obou připojovacích hácích používejte sadu zajišťovacích prvků John Deere AL165485 (A).



AT19068—UN—20SEP06

A—Sada zajišťovacích prvků

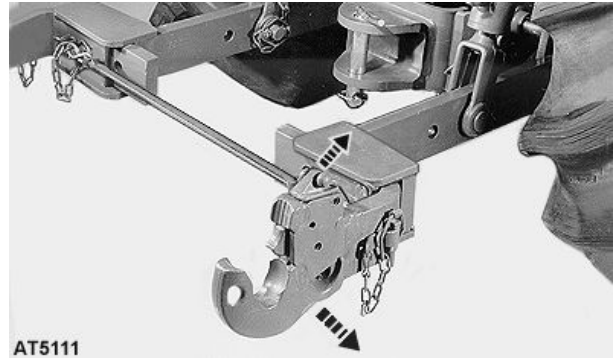
Pokračování na další straně

NR25796,0001775 -16-26MAR09-1/2

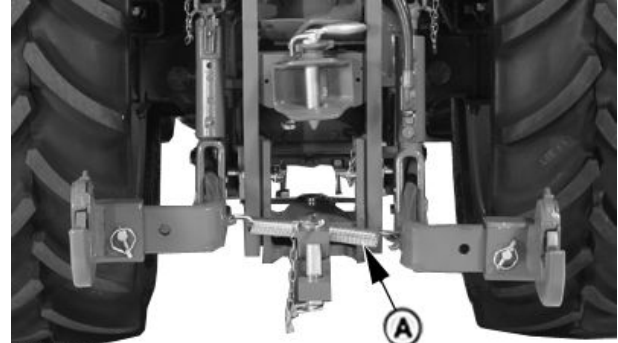
Připojování nářadí

1. Demontujte seřizovací pružinu (A)¹.
2. Spust'te dolní táhla a zacouvejte s traktorem tak, aby upínací háky dolních táhel byly pod dolními čepy závěsu nářadí.
3. Pomalu zvedejte dolní táhla tak, aby dolní čepy dokonale zapadly do háků a byly zajištěny.
4. Upravte délku horní vzpěry a připojte horní vzpěru ke stojánku tříbodového závěsu nářadí.

DŮLEŽITÉ: Pečlivě zkontrolujte, zda čepy nářadí byly správně zajištěny v připojovacích hácích dolních táhel.



AT5111



PULX002185

¹ Je-li ve výbavě.

NR25796,0001775 -16-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

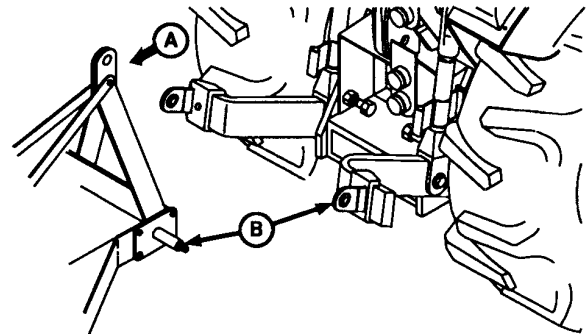
Připojení nářadí do tříbodového závěsu

1. Zkontrolujte, zda nebude docházet ke kolizi nářadí s výkyvným táhlem. V případě potřeby přestavte výkyvné táhlo dopředu nebo ho demontujte. Zkontrolujte další možné body kolize součástí stroje.

⚠ POZOR: Nepohybujte se mezi nářadím a traktorem, pokud není traktor dokonale zajištěn ruční parkovací brzdou.

⚠ POZOR: Aby nedošlo k neúmyslnému pohybu závěsu, před připojením nářadí do závěsu přestavte páku silové regulace do polohy vpřed nebo OFF (vypnuto).

DŮLEŽITÉ: Při prvním připojování nářadí neseného v tříbodovém závěsu, nebo k tříbodovému závěsu připojeného, proveďte zkoušku, zda nářadí v žádné z poloh nepoškodí kabinu. U nářadí nesených v tříbodovém závěsu zkontrolujte horní krajní polohu; u nářadí připojených



k tříbodovému závěsu dbejte zvýšené opatrnosti při zatáčení s malým poloměrem otáčení.

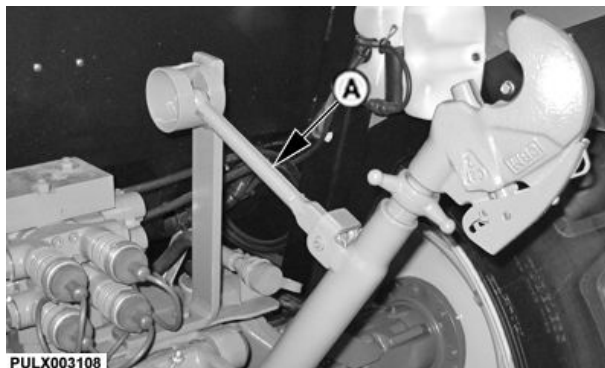
2. Nacouvejte s traktorem k nářadí (A) tak, aby přípojný body (B) byly vyrovnány. PŘED opuštěním sedadla traktoru přestavte řadicí páku do neutrální polohy, zajistěte traktor parkovací brzdou a zastavte motor.

Pokračování na další straně

OULXBER,000211FGL -16-19JUL13-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. Pro odpojení horní vzpěry z přepravního háku zvedněte zajišťovací tyč (A) horní vzpěry.
4. Připojte horní vzpěru ke stojánku náradí.
5. Seřídte horní vzpěry a zvedací táhla podle potřeby. Viz Vyrovnání závěsu v tomto oddílu.



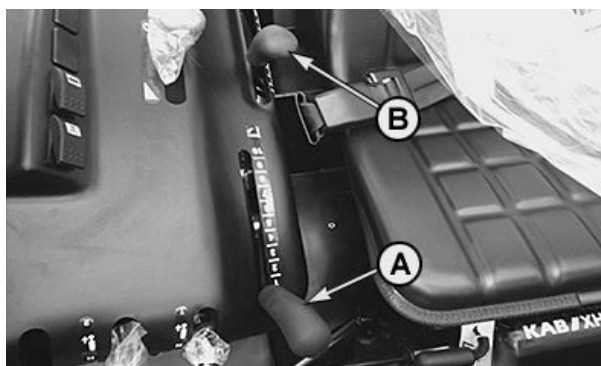
PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

OULXBER,000211FGL -16-19JUL13-2/3

! POZOR: Abyste zabránili zranění nebo poškození stroje s připojeným náradím, rychloupínacím zařízením náradí nebo jiným příslušenstvím v třibodovém závěsu, zkontrolujte celý rozsah pohybu závěsu, zda nedochází ke kontaktu součástí, uvíznutí nebo odpojení vývodového hřídele.

6. Pákou polohové regulace (A) spusťte a následně zvedněte pomalu náradí a zkontrolujte, zda nedochází ke kolizi.



AGCPTJ0417 —UN—15JUL13

OULXBER,000211FGL -16-19JUL13-3/3

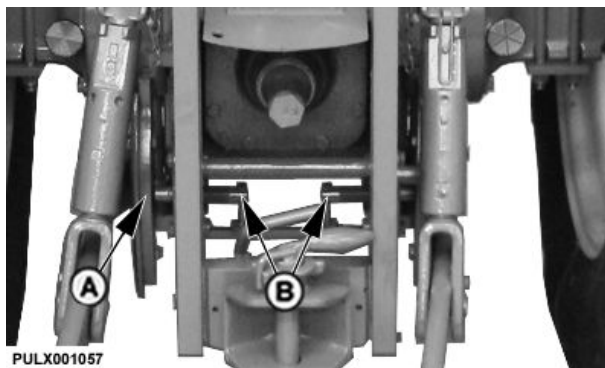
Seřízení omezovacích bloků

POZNÁMKA: Zkontrolujte v návodu k použití náradí, zda je povolen boční výkyv.

Omezovací bloky (A) jsou určeny pro omezení pohybu dolních táhel v příčném směru. Omezovací bloky můžete nastavit pro práci mimo vystředěnou polohu náradí tak, že změníte délku šroubů (B) na jedné straně.

Pokud připojené náradí (pluh, brány) vyžaduje v pracovní poloze boční výkyv, otočte šrouby (B) a nastavte omezovací bloky do těsné polohy k rámu.

Pokud je nutné omezit boční výkyv, nastavte bloky od rámu, aby se dotýkaly dolních táhel. Tím omezíte pohyb v příčném směru.



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

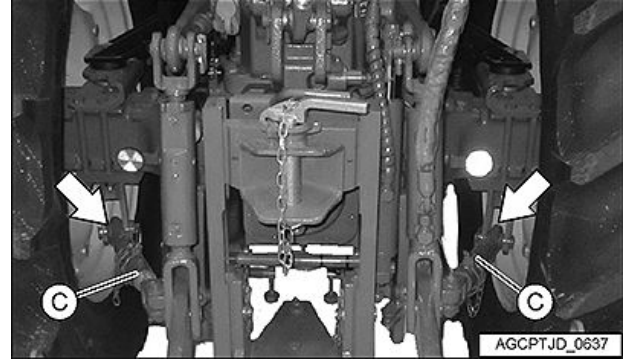
Pokračování na další straně

OULXBER,0002502 -16-28OCT14-1/2

Omezovací táhla:

Dolní táhla mohou být stabilizována za použití omezovacích táhel (C). Žádné nástroje nejsou zapotřebí.

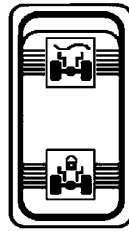
DŮLEŽITÉ: ZABRAŇTE tomu, aby dolní táhla a zvedací táhla přišla do kontaktu s pneumatikami nebo jinými součástmi traktoru. Pokud jsou dolní táhla zvednutá (i bez připojeného nářadí), omezovací táhla musí být zablokována.



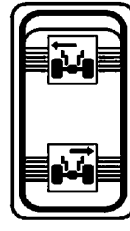
Omezovací táhla

OULXBER,0002502 -16-28OCT14-2/2

AGCPTJD0637 —UN—02NOV15

Vyrovnávací systém třibodového závěsu (je-li součástí vybavení)

(A)



(B)



(C)

LX245324

DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte v návodu k použití nářadí, zda je povolen boční výkyv.

Svislou a vodorovnou polohu nářadí lze nastavit pomocí sestavy ventilu vyrovnání nářadí. Jedná se o hydraulickou možnost, která nabízí následující funkce:

- Elektrohydraulické středové a příčné nastavení.
- Hydraulické ovládání vyrovnávání.

Pomocí spínačů (A), (B) a (C) lze nastavit zadní nářadí do požadované polohy:

Funkce spínačů			
Spí- nač	Popis	Spínač nahoru	Spínač dolů
A	blokování dolních táhel nebo nastavení dolních táhel do plovoucí polohy	plovoucí poloha	blokováno
B	posun zadních dolních táhel doleva nebo doprava	příčné nastavení DOLEVA	příčné nastavení DOPRAVA
C	vysunutí nebo zasunutí hydraulické svislé tyče	svislé nastavení zvedacího táhla směrem nahoru	svislé nastavení zvedacího táhla, směrem dolů

OULXBER,0002503 -16-02OCT15-1/1

LX245324 —UN—02OCT15

Poloha horní vzpěry

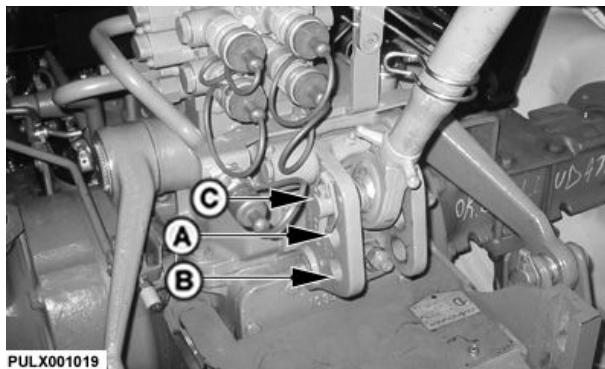
Konzola horní vzpěry je opatřena otvory, které umožňují tři různé polohy pro připojení horní vzpěry. Poloha má vliv na citlivost snímání silové regulace.

Horní vzpěru přestavte do otvorů (A) nebo (C), pokud:

- Při ovládání silové regulace dochází k nadměrnému pohybu nebo kývání závěsu.
- Při zvedání se zadní část nářadí zvedá příliš. Nejnížší poloha zajišťuje maximální výšku zdvihu nářadí a menší požadavek na sílu zvedání. Tuto polohu používejte při práci s pluhem.
- Rozsah páky silové regulace je příliš malý.

Horní vzpěru přestavte do otvorů (A) nebo (B), pokud:

- Odezva závěsu při činnosti se silovou regulací je nedostatečná a otáčky motoru poklesnou příliš mnoho před zvednutím nářadí.



PULX001019 — UN — 07AUG08

- Zadní část nářadí poklesne a při zvedání nářadí se zarývá do půdy.

NR25796,0001779 -16-16DEC08-1/1

Vyrovnnání závěsu

1. Spustěte nářadí, aby závěs nebyl zatížen.
2. Nastavte délku horní vzpěry pro vyrovnnání nářadí v podélném směru:

Uvolněte zajišťovací tyč (A). Povolte kruhovou matici (B). Pro prodloužení horní vzpěry otáčejte tělesem horní vzpěry ve směru hodinových ručiček, pro zkrácení otáčejte proti směru hodinových ručiček.

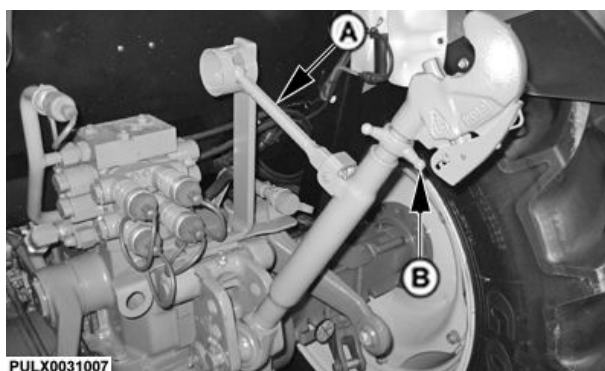
Délka horní vzpěry musí být v tomto rozsahu (měření provedeno na koncích horní vzpěry):

- Minimální délka 518 mm (20,4 in.)
- Maximální délka 718 mm (28,3 in.)

V závislosti na konfiguraci traktoru proveďte nastavení na:

- Minimální délka 530 mm (20,87 in.)
- Maximální délka 730 mm (28,74 in.)

DŮLEŽITÉ: NENASTAVUJTE délku mimo uvedený rozsah. Hrozí poškození závitů horní vzpěry.



PULX0031007 — UN — 21JAN09

Pokud horní vzpěra není používána, opětovně ji zajistěte zajišťovací tyčí (A).

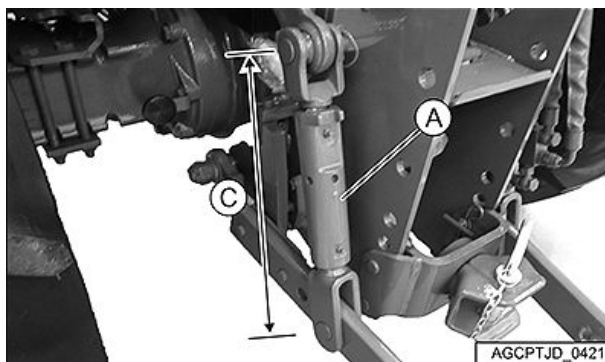
OULXBER,0002260 -16-28OCT14-1/2

3. Při vyrovnnávání nářadí v příčném směru seřizujte pravé nebo levé zvedací táhlo: Posuňte pouzdro (A) nahoru a otočte ve směru hodinových ručiček pro zvedání dolního táhla nebo proti směru hodinových ručiček pro spuštění dolního táhla.

Po nastavení dolní roviny vyrovnejte otvor v pouzdru (A) s čepem v tyči, aby se součásti při provozu neotáčely.

Délka zvedacích táhel (C) musí být v tomto rozsahu:

- Minimální délka 430 mm (16,9 in.)
- Maximální délka 560 mm (22,1 in.)



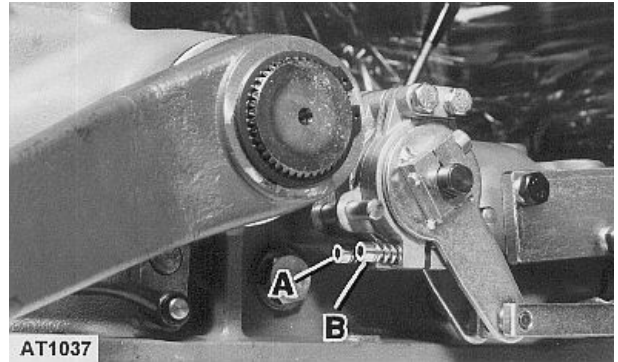
AGCPTJD0421 — UN — 02NOV15

OULXBER,0002260 -16-28OCT14-2/2

Nastavení tření ovládací páky závěsu

DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte, že motor není v činnosti a závěs je ve spuštěné poloze.

Pokud ovládací páka polohové regulace nebo silové regulace závěsu nezůstává v nastavené poloze, zvyšte úroveň tření příslušné páky tak, že utáhnete šroub páky silové regulace (B) a/nebo šroub páky polohové regulace (A), až dosáhnete požadovaného tření.



AT1037 —UN—27NOV96

SS40167,000004D -16-22JAN09-1/1

Provoz za nízkých venkovních teplot

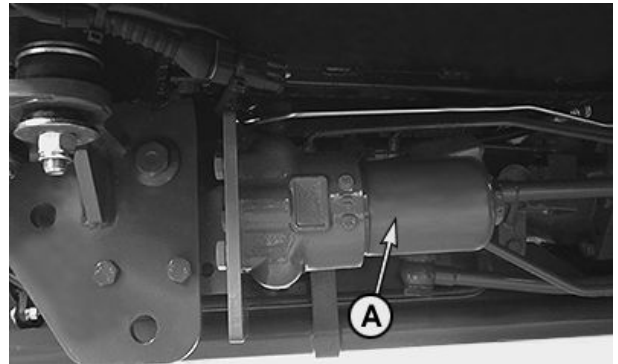
Pokud není olej zahřátý, mohou být hydraulické funkce včetně soustavy řízení pomalé.

POZNÁMKA: *Nezahřátý olej nebude snadno protékat filtračním sítím nebo filtrem hydraulické soustavy (A).*

Po zahřátí hydraulického oleje bude hydraulická soustava (včetně soustavy řízení) pracovat standardním způsobem.

DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození hydrogenerátoru nebo pojistného ventilu, musí zahřívání trvat minimálně 2 až 3 minuty.

1. Nastartujte motor a nastavte otáčky asi na 1000 1/min.
2. Otočte a podržte volant v levé nebo pravé krajní poloze.



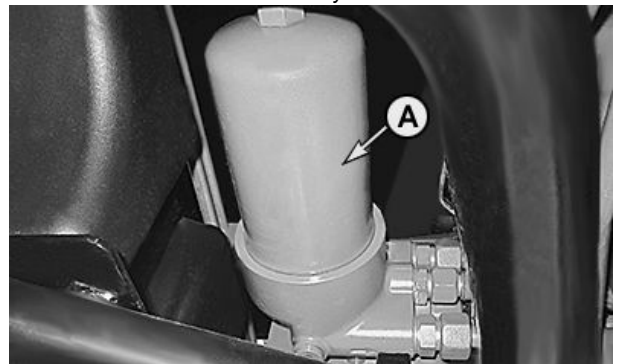
AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

Zobrazen model 5GL



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

Zobrazena mechanicky ovládaná verze



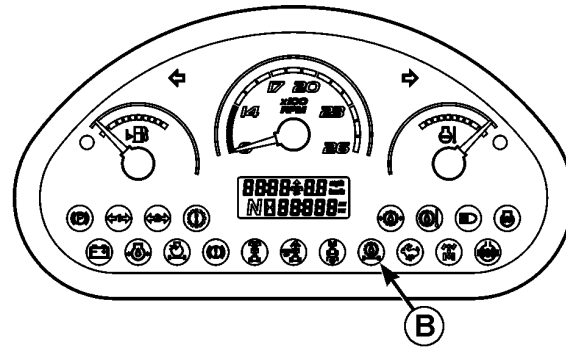
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

S převodovkou 24/12

Pokračování na další straně

OULXBER,0002506 -16-29OCT14-1/2

*POZNÁMKA: Pouze u převodovky Power Reverser.
Pokud je filtr oleje zanesený, když má olej
běžnou provozní teplotu, bude svítit kontrolka
filtru převodového oleje (B).*



AGCPTJD0639 —UN—29OCT14

OULXBER,0002506 -16-29OCT14-2/2

Přední závěs

Přední závěs, ovládací prvky:

Přední závěs je ovládán ovládací pákou (B), kterou je ovládán ventil vnějšího okruhu v poloze II

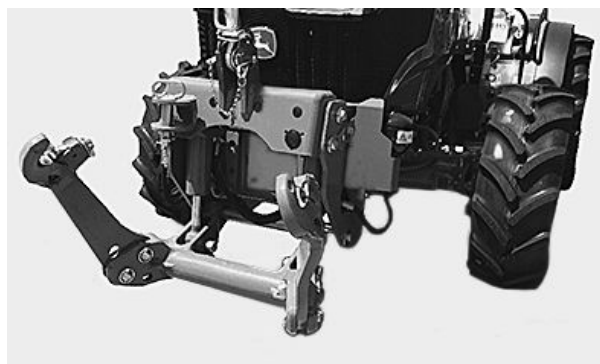
Poloha ovládací páky (B)

- (a) přední závěs směrem nahoru
- (b) přední závěs směrem dolů
- (c) neutrální, přední závěs je zajištěný proti pohybu
- (d) plovoucí poloha

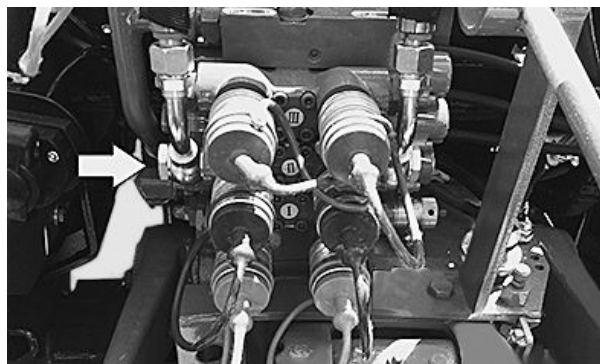
Přední závěs, přípojka ventilu vnějšího okruhu:

Typ ventilu vnějšího okruhu:	Poloha ventilu vnějšího okruhu:			
	I	II	III	IV
Mechanické	-	X	-	-
Elektrohydraulický	X	-	-	-
Typ ventilu vnějšího okruhu:	Poloha přední rychloupínací koncovky:			
	I	II	III	IV
Mechanické	-	NP*	-	-
Elektrohydraulický	X	-	-	-

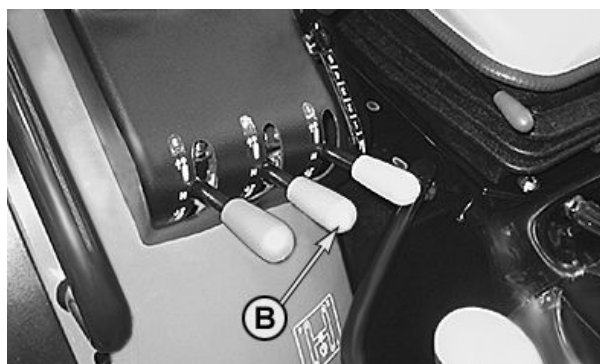
* SCV II - Hydraulické přípojky jsou připojeny přímo k zadnímu ventilu vnějšího okruhu



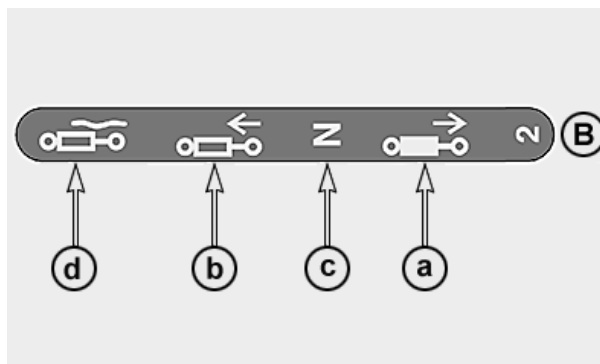
AGCPTJD0657 —UN—29OCT14



AGCPTJD0658 —UN—29OCT14



AGCPTJD0659 —UN—29OCT14



AGCPTJD0660 —UN—29OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,0002505 -16-16OCT15-1/6

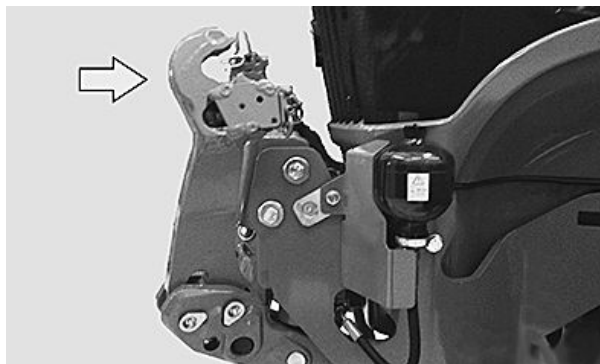
Přední závěs, dolní táhla

Na obrázku jsou zobrazena dolní táhla v přepravní poloze. Pro změnu z transportní polohy (A) do provozní polohy (B) proveďte na obou dolních táhlech následující.

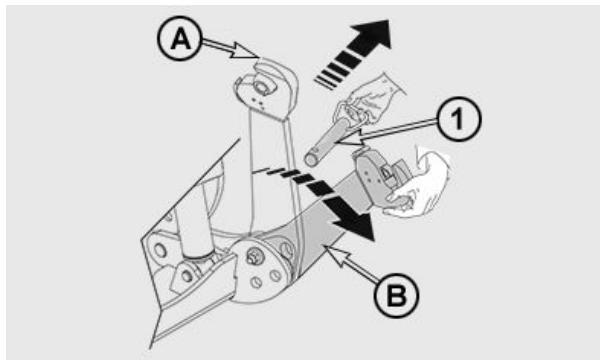
Odstraňte rychloupínací čep, poté demontujte čep (1) a spusťte zvedací rameno do polohy, ve které je otvor ramena vyrovnan s otvorem pro polohu (C) nebo (D).

- Vložte čep (1) do otvoru (C) pro zajištění zvedacího ramene v provozní poloze
- Vložte čep (1) do otvoru (C) pro zajištění plovoucího režimu v provozní poloze

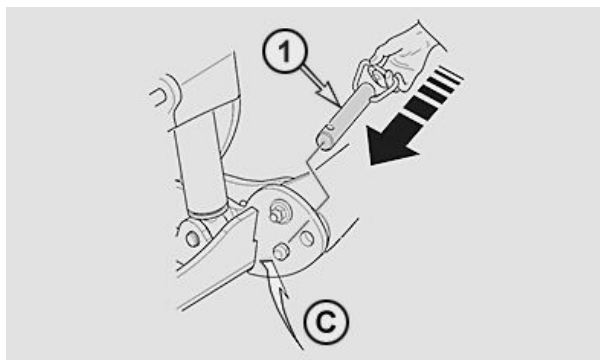
⚠ POZOR: Zkontrolujte, že jsou čepy na obou zvedacích ramenech vždy zajištěny rychloupínacími čepy.



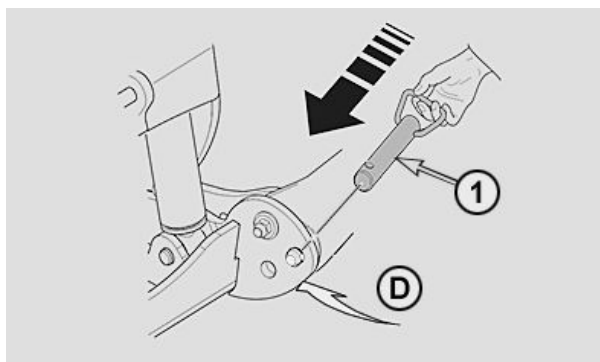
AGCPTJD0661 —UN—29OCT14



AGCPDJ0040 —UN—13JAN14



AGCPDJ0041 —UN—13JAN14



AGCPDJ0042 —UN—13JAN14

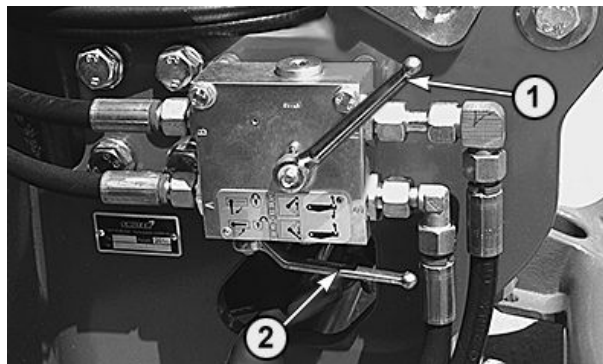
Pokračování na další straně

OULXBER,0002505 -16-16OCT15-2/6

Přední závěs, oddělovací ventil

Páka (1) - dvojčinný provoz / jednočinný provoz

Páka (2) - blokováno / odblokováno

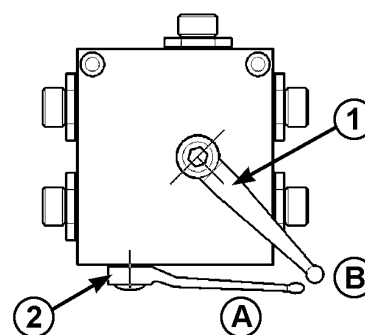


AGCPTJD0698 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -16-16OCT15-3/6

Nastavení pro jednočinný provoz:

Páka (1) v poloze (B), páka (2) v poloze (A).

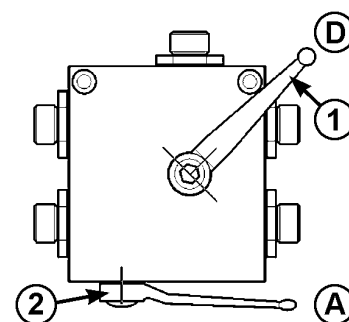


AGCPTJD0662 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -16-16OCT15-4/6

Nastavení pro dvoučinný provoz:

Páka (1) v poloze (D), páka (2) v poloze (A).



AGCPTJD0663 —UN—29OCT14

Pokračování na další straně

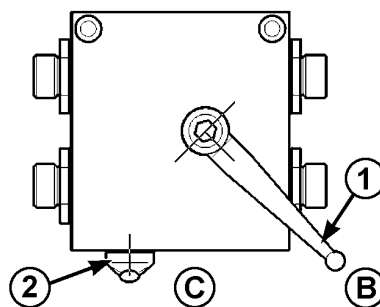
OULXBER,0002505 -16-16OCT15-5/6

Při jízdě po pozemních komunikacích a vždy když není používán přední závěs, musí být činnost ventilu zablokována.

Nastavení pro blokování ventilu:

Páka (1) v poloze (C), páka (2) v poloze (B).

! POZOR: : Pokud je ventil vnějšího okruhu SCV II vybaven přídatnými přípojkami pro zadní část (pro činnost vzadu připojeného nářadí), musí být před ovládáním vzadu připojeného nářadí ventilem vnějšího okruhu SCV II oddělovací ventil zablokován.



AGCPTJD0664 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -16-16OCT15-6/6

Vývodový hřídel

Kryt vývodového hřídele

! POZOR: Kryt (A) koncovky vývodového hřídele demontujte, pouze pokud má být vývodový hřídel používán.

Po odpojení nářadí poháněného vývodovým hřídelem namontujte kryt na koncovku vývodového hřídele.

Hlavní kryt (B) lze vyklopit nahoru pro připojení nářadí. Potom musí být kryt opět sklopen dolů. *Existují různé varianty krytu vývodového hřídele, které zde nejsou zobrazené.*

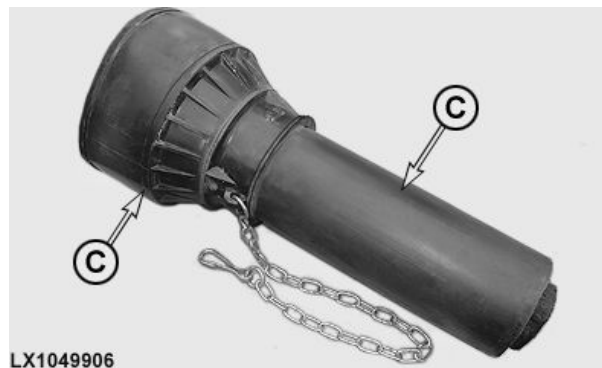
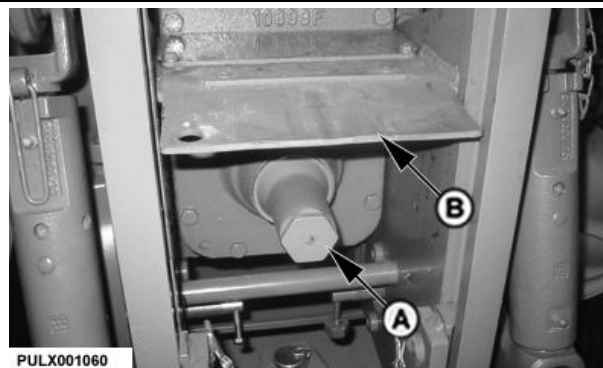
! POZOR: Je zakázáno zapínat pohon vývodového hřídele, pokud není hlavní kryt v poloze ukázané na obrázku. Před zvedáním nářadí vypněte pohon vývodového hřídele.

! POZOR: Před zahájením práce s vývodovým hřídelem musí být určený maximální úhel výsuvného hnacího kloubového hřídele. Během práce nesmí docházet ke kontaktu hnacího hřídele s krytem výsuvného hnacího kloubového hřídele. To je zvlášť důležité při zatáčení s malým poloměrem.

S vývodovým hřídelem typu 3 (průměr 45 mm, 20 drážek), může být volný prostor v oblasti krytu vývodového hřídele omezen. Mějte to při práci na paměti, vyhněte se zbytečným škodám.

Při připojování vývodového hřídele používejte pracovní rukavice.

! POZOR: Vždy nasadte kryt (C) na výsuvný hnací kloubový hřídel a zajistěte, aby se neotáčel spolu s hřídelem. Nepracujte s výsuvným hnacím kloubovým hřídelem, pokud není namontovaný kryt, který kompletně zakrývá hřídel a který se neotáčí spolu s hřídelem.



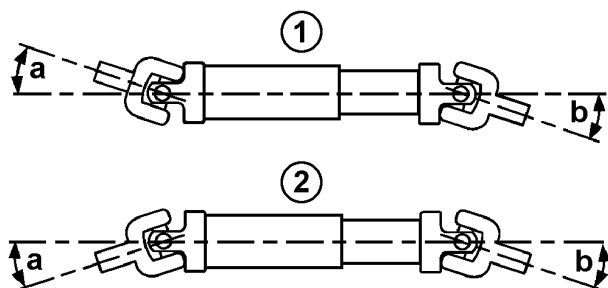
NR25796,00016E5 -16-20DEC11-1/1

PULX001060 —UN—18AUG08

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

Návod k použití



LX1049749

Kloubové spojení u výsuvného hnacího hřídele

1— Z-schéma

2— W-schéma

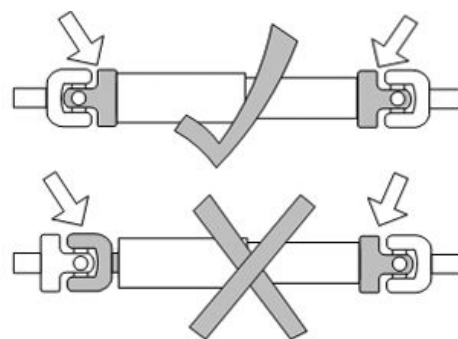
Pokud je to možné, musí být úhly (a) a (b) křížových kloubů stejné na obou koncích výsuvného hnacího hřídele.

U aplikací, pro které to neplatí (např. mnoho ostrých zatáčení se zapnutým vývodovým hřídelem), doporučujeme použít hnací hřídel s homokinetickými klouby.

POZNÁMKA: Dva schematické nákresy nezobrazují žádné ochranné kryty hřídele. Při použití výsuvných hnacích hřídelů jsou ochranné kryty povinné.

DŮLEŽITÉ: Pouze provozní podmínky popsané v návodu k použití jednotlivých nářadí jsou povoleny. To se týká zejména maximálního povoleného úhlu kloubového spojení, používání volnoběžných spojek a zátěžových spojek

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Vyrovnejte vidlice správným způsobem

a předepsaného překrytí při příliš velkém zasunutí profilových trubek.

DŮLEŽITÉ: Před zahájením práce s nářadím poháněným od vývodového hřídele zajistěte pravidelné mazání výsuvného hnacího kloubového hřídele. Dbejte pokynů v návodu k použití, dodaném od výrobce.

DŮLEŽITÉ: U vícedílných výsuvných hnacích kloubových hřídelů musí být vidlice na koncích vyrovnány podle obrázku. Vidlice na obou koncích NESMÍ být vzájemně otočené o 90° (viz šipky na obrázku vpravo).

LX1049900 —UN—22FEB11

OU12401,0000CD6 -16-20DEC11-1/1

Připojování nářadí poháněného vývodovým hřídelem

! POZOR: Před připojováním nářadí, poháněného od vývodového hřídele, zastavte motor a vypněte pohon vývodového hřídele.

! POZOR: Pohyb nářadí se vlivem setrvačných sil nezastaví v okamžiku, kdy je vývodový hřídel vypnut. **NEPŘIBLIŽUJTE** se k nářadí ani v době, kdy pohyblivé díly nářadí "dobíhají". Neprovádějte na nářadí žádné práce, dokud nejsou všechny pohyblivé díly v klidu.

! POZOR: Před čistěním, seřizováním nebo promazáváním nářadí poháněného od vývodového hřídele, třibodového závěsu nebo kloubového hřídele vždy zkontrolujte, zda je vypnutý pohon vývodového hřídele, zastavený motor traktoru a vytažený klíček ze spínací skříňky.

1. Otočte klíček spínací skříňky do polohy vypnuto a zastavte motor.

2. Připojte nářadí k traktoru a potom připojte vývodový hřídel. Pokud nepoužíváte třibodový závěs, zajistěte ho ve zvednuté poloze.
3. Kryt vývodového hřídele vyklopte nahoru. Se zastaveným motorem natočte hřídel rukou tak, aby se vyrovnaly drážky. Připojte kloubový hřídel k vývodovému hřídeli. Zatáhněte za hřídel a ujistěte se, že je kloubový hřídel zajištěn u vývodového hřídele. Přestavte kryt vývodového hřídele do dolní polohy.
4. Zkontrolujte, že jsou všechny bezpečnostní kryty namontovány a v dobrém stavu. Je zakázáno zapínat pohon vývodového hřídele, pokud není hlavní kryt ve správné poloze. **SE ZASTAVENÝM MOTOREM** zkontrolujte nedílné kryty kloubového hřídele, zda se volně otáčí na hřídeli. Podle potřeby promažte nebo opravte.
5. Zkontrolujte, zda nedochází ke kolizi. Pokud nepoužíváte třibodový závěs, zajistěte ho ve zvednuté poloze.

OULXA64.0000C75 -16-01JUL04-1/1

Činnost zadního vývodového hřídele (mechanicky ovládaná verze)

POZNÁMKA: Pokud je páka spojky vývodového hřídele v zapnuté poloze, motor nenastartuje.

1. Nastartujte motor a pomocí páky manuální dodávky paliva (F) zvolte správné otáčky motoru pro činnost vývodového hřídele.

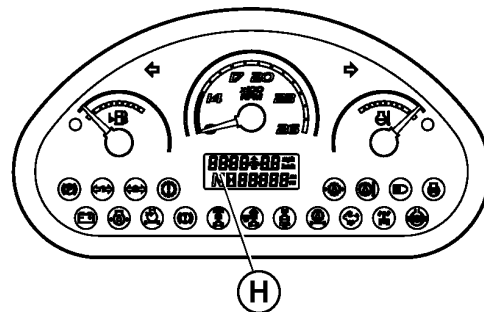
Jmenovité otáčky vývodového hřídele jsou nastaveny při níže uvedených otáčkách motoru:

540 1/min - zadní vývodový hřídel	1938 1/min
540E 1/min - zadní vývodový hřídel	1648 1/min
1000 1/min - zadní vývodový hřídel	1962 1/min

POZNÁMKA: Přímé měření hodnoty otáček vývodového hřídele je možné na digitálním displeji (H), když je vývodový hřídel zapnutý.



AGCPTJD0346 —UN—10JUL13



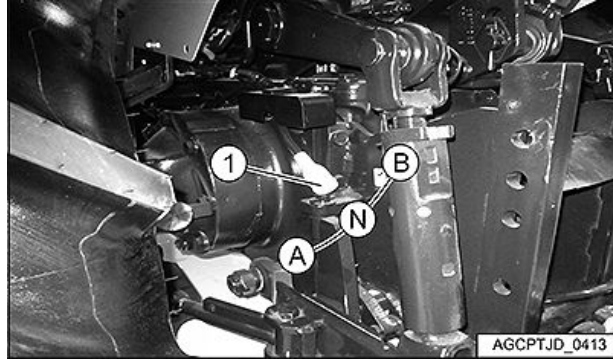
AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Pokračování na další straně

OULXBER.0002207GL -16-01AUG13-1/3

2. Pokud je traktor vybaven vývodovým hřídelem s počtem otáček 540 a 540E nebo 540 a 1000 1/min, zvolte otáčky vývodového hřídele. Páku přestavte dopředu (B) pro otáčky 540 nebo dozadu (C) pro otáčky 540E nebo 1000. Poloha (A) je neutrální poloha. Tato páka je na levém ovládacím panelu. Pokud nejsou k dispozici dvě možnosti otáček vývodového hřídele, není tato páka namontovaná.

DŮLEŽITÉ: Páku pro volbu otáček vývodového hřídele můžete používat, pouze pokud není připojeno k vývodovému hřídeli žádné nářadí.



AGCPTJD0413 — UN — 02NOV15

OULXBER,0002207GL -16-01AUG13-2/3

3. Zkontrolujte, že je páka pro volbu režimu vývodového hřídele (A)¹ na levé straně v zadní poloze (činnost vývodového hřídele závislá na otáčkách motoru).
4. Přestavte páku pro zapnutí vývodového hřídele (B) dopředu, abyste aktivovali vývodový hřídel.

Kontrolka vývodového hřídele (D) se při zapnutí vývodového hřídele rozsvítí.

POZOR: Před čistěním nebo seřizováním nářadí poháněného vývodovým hřídelem zastavte motor a vyčkejte, až se všechny mechanizmy úplně zastaví.

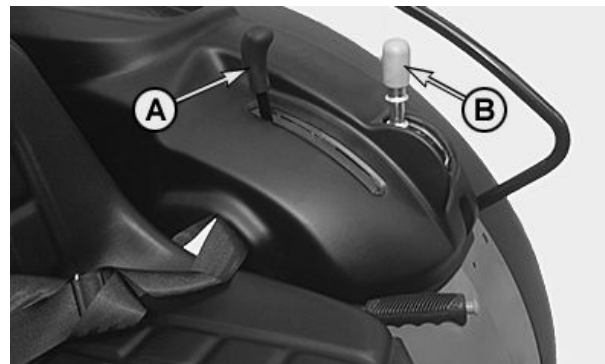
5. Pro vypnutí vývodového hřídele přestavte páku (B) vzad.

Pro činnost vývodového hřídele závislého na jezdové rychlosti přestavte páku pro volbu režimu vývodového hřídele (A)¹ dopředu. Při této činnosti musí být traktor zastaven. Pokud připojení není možné, uveďte traktor do pohybu nízkou jezdovou rychlostí směrem vpřed, aby došlo k přestavení ozubených kol do záběru. V tomto případě je zapnutí vývodového hřídele nezávislé na poloze páky zapnutí vývodového hřídele (B). Je-li zapnutý vývodový hřídel závislý na jezdové rychlosti, kontrolka (C) bude svítit.

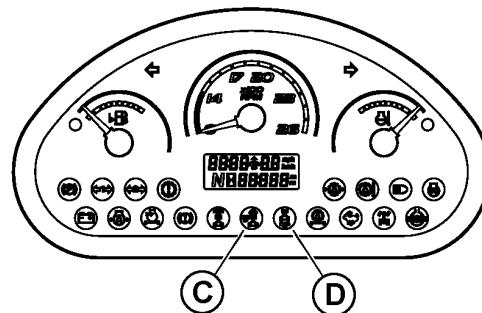
Pokud je zapnutý režim pohonu vývodového hřídele od jezdových kol, páka zapnutí vývodového hřídele (B) bude nečinná.

POZOR: Vývodový hřídel se bude otáčet i s pákou (B) zapnutí vývodového hřídele ve vypnuté poloze, pokud se traktor bude pohybovat.

¹ Je-li ve výbavě.



AGCPTJD0414 — UN — 12JUL 13



AGCPTJD0415 — UN — 15JUL 13

A—Páka pro volbu režimu vývodového hřídele
B—Páka zapnutí vývodového hřídele

C—Kontrolka vývodového hřídele závislého na jezdové rychlosti
D—Kontrolka vývodového hřídele

OULXBER,0002207GL -16-01AUG13-3/3

Ovládání zadního vývodového hřídele (elektrohydraulicky ovládaná verze)

POZNÁMKA: Elektrohydraulicky ovládaný zadní vývodový hřídel je k dispozici pouze u převodovky 24/12 modelů 5GV, 5GN a 5GF.

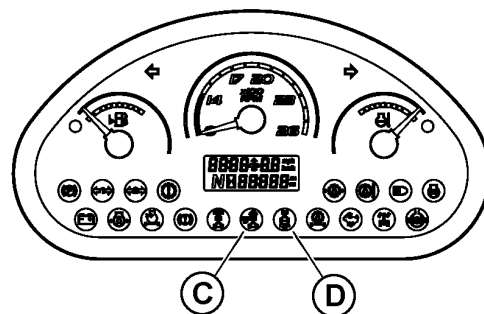
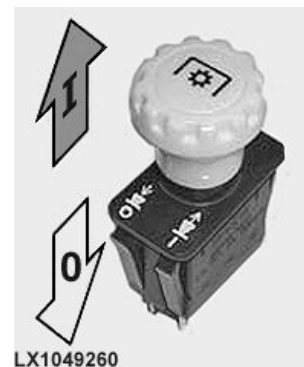
Pohon vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol je volitelný.

Pro zapnutí vývodového hřídele vytáhněte spínač (A) a pro vypnutí vývodového hřídele spínač (A) zatlačte. Kontrolka (D) se rozsvítí při zapnutí vývodového hřídele a zhasne při vypnutí vývodového hřídele. Pro zvolení vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol přestavte páku volby vývodového hřídele (X) dopředu a pro zvolení nezávislého vývodového hřídele přestavte páku volby vývodového hřídele (X) dozadu.

- Páka (X) vpředu = vývodový hřídel poháněný od pojezdových kol
- Páka (X) vzadu = nezávislý vývodový hřídel

POZNÁMKA: Pro zapnutí vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol musí traktor stát. Pokud není zapnutí možné, pomalu popojedte s traktorem vpřed, aby se ozubená kola dostala do záběru.

Kontrolka (C) se rozsvítí při zapnutí vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol a zhasne při vypnutí vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol.



AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0641—UN—29OCT14

LX1049260—UN—02FEB10

AGCPTJD0415—UN—15JUL13

OULXBER,0002508 -16-29OCT14-1/1

Volba otáček vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol

⚠ POZOR: Dávejte pozor na správný směr otáčení koncovky vývodového hřídele. Koncovka vývodového hřídele mění smysl otáčení podle směru jízdy vpřed nebo vzad. Vývodový hřídel poháněný od pojezdových kol zůstává zapnutý, dokud páka (B) není přestavena vzad. Vývodový hřídel poháněný od pojezdových kol zůstává zapnutý, pokud byl zapnutý a motor je opakovaně nastartovaný. Hřídel se začne otáčet, jakmile je vozidlo uvedené do pohybu.

DŮLEŽITÉ: Pro zapnutí vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol musí traktor stát. Pokud není zapnutí možné, pomalu popojedte s traktorem vpřed, aby se ozubená kola dostala do záběru.

Mechanicky ovládaná verze: Přestavte páku (D) zapnutí vývodového hřídele vzad pro vypnutí pohonu vývodového hřídele.

1. Přestavte páku (A) zapnutí vývodového hřídele vzad pro vypnutí pohonu vývodového hřídele.
2. Přestavte páku pro volbu režimu vývodového hřídele dopředu pro zapnutí vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol.
3. Pro volbu otáček vývodového hřídele použijte páku volby otáček vývodového hřídele (viz tabulka).

Otáčky vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol	Počet otáček hnacího hřídele vývodového hřídele na otáčku zadních kol		
	Páka volby otáček na 540	Páka volby otáček na 540E	Páka volby otáček na 1000
Traktor			
5GL, 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GV 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GV 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GN 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GN 40 km/h	9,1	10,7	16,6
5GF 30 km/h	11,4	13,4	20,9
5GF 40 km/h	9,1	10,7	16,6

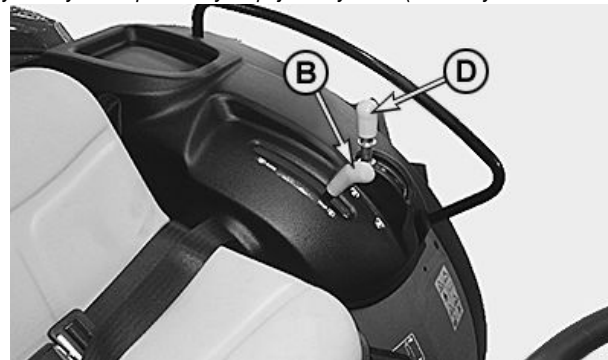
⚠ POZOR: Při volbě otáček hnacího hřídele vždy postupujte v souladu se specifikacemi nářadí.



Spínač pohonu vývodového hřídele



Vývodový hřídel poháněný od pojezdových kol (elektrohydraulická verze)



Vývodový hřídel poháněný od pojezdových kol (mechanická verze)

A—Spínač pohonu vývodového hřídele
B—Páka pro volbu režimu vývodového hřídele

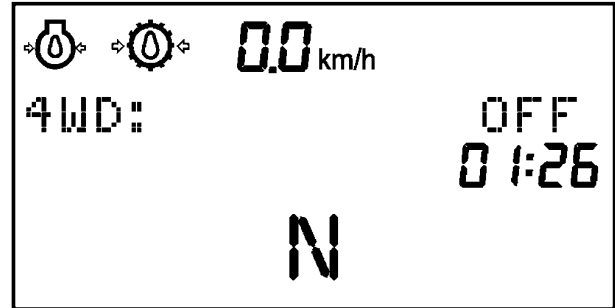
D—Páka zapnutí vývodového hřídele

Viz dodatečné informace uvedené v návodu k použití nářadí.

OULXBER,0002509 -16-29OCT14-1/1

Přední vývodový hřídel

! POZOR: Přední vývodový hřídel, rotující proti směru hodinových ručiček, používá koncovku se 6 drážkami a pracuje ve jmenovitých otáčkách 1000 1/min (při otáčkách motoru 2060 1/min).



AGCPTJD0047 —UN—23MAY13

OULXBER,000250A -16-07NOV14-1/2

Ovládání předního vývodového hřídele:

! POZOR: Pokud není vývodový hřídel používán, vždy vypněte jeho pohon.

Pohyb nářadí se vlivem setrvačných sil nezastaví v okamžiku, kdy je vývodový hřídel vypnut. **NEPŘIBLIŽUJTE** se k nářadí ani v době, kdy pohyblivé díly nářadí dobíhají. Neprovádějte na nářadí žádné práce, dokud nejsou všechny pohyblivé díly v klidu.

Abyste zapnuli přední vývodový hřídel, uvolněte mechanismus bezpečnostního blokování a použijte kolébkový spínač (1).

Vývodový hřídel se začne otáčet a kontrolka spínače (1) se rozsvítí.

Kontrolka (1) se rozsvítí

Na digitálním displeji (C) se zobrazí aktuální otáčky předního vývodového hřídele.

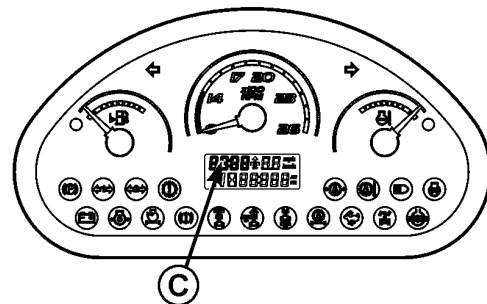
Chcete-li přední vývodový hřídel vypnout, stiskněte kolébkový spínač (1).

Kontrolka (1) zhasne.

POZNÁMKA: Pokud je motor vypnut během činnosti předního vývodového hřídele, je nutné před opětovným nastartováním motoru vypnout přední vývodový hřídel stisknutím kolébkového spínače (1).



AGCPTJD0750 —UN—07NOV14



AGCPTJD0699 —UN—29OCT14

OULXBER,000250A -16-07NOV14-2/2

Přídavná závaží

Volba přídavných závaží

⚠ POZOR: Při stanovení hmotnosti předních a zadních přídavných závaží dodržujte maximální povolenou hmotnost na nápravu a maximální povolenou hmotnost stroje (včetně namontovaného nářadí). Viz oddíl 150, Specifikace.

Při montáži maximálního počtu přídavných závaží dodržujte místní předpisy. Pro udržení ovladatelnosti musí spočívat minimálně 20 % provozní hmotnosti na přední nápravě. Provozní hmotnost je hmotnost traktoru bez speciálního vybavení, příslušenství, přívěsu

nebo přídavných závaží, ale s hydraulickým olejem a mazivy, plnou palivovou nádrží a řidičem o hmotnosti 75 kg (165 lb).

⚠ POZOR: Při manipulaci s přídavnými závažími používejte vhodné kladkostroje nebo zvedáky.

Bezpečnost a výkonnost vašeho traktoru závisí na správném rozložení hmotnosti na přední nápravu (přední přídavná závaží) a zadní nápravu (přídavná závaží montovaná na náboje kol, plnění pneumatik kapalinou, zadní přídavná závaží).

NR25796,000130B -16-22JAN09-1/1

Omezení zátěže

Hmotnost přídavných závaží je omezena nosností pneumatik nebo traktoru. Každá pneumatika má doporučenou nosnost. Je zakázáno překračovat nosnost jednotlivých pneumatik (viz oddíl 65 Kola, pneumatiky a rozchod kol).

Pro vyšší traktaci je nezbytné použít větší pneumatiky v jednoduché montáži.

V tomto případě zvolte schválené pneumatiky. Kombinace předních a zadních pneumatik u verze s přední hnací nápravou musí zachovat správný pozitivní tah předních kol.

Další informace a podrobnosti obdržíte od svého prodejce John Deere.

Maximální přípustná hmotnost přídavných závaží je:

— Maximální hmotnost předních přídavných závaží ^a :	400 kg (882 lb)
— Maximální hmotnost zadních přídavných závaží:	200 kg (441 lb)

^aBez základního závaží

DŮLEŽITÉ: Nosnost náprav a pneumatik nesmí být za žádných okolností překročena, viz Hmotnosti v oddílu 150, Specifikace.

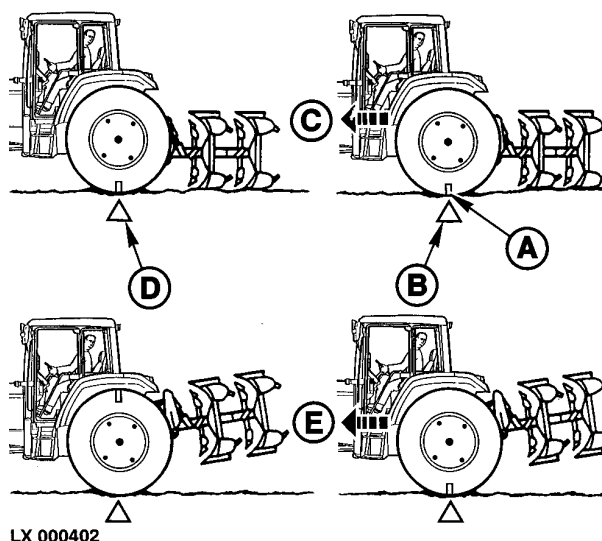
OULXBER,000250B -16-29OCT14-1/1

Měření prokluzu zadních kol

1. Vyznačte na pneumatice orientační značku (A).
2. Nastartujte motor a vyznačte startovací bod na terénu (B).
3. Jeďte s traktorem a připojeným nářadím spuštěným do pracovní polohy vpřed, dokud zadní kolo nevykoná deset otáček (C).
4. Vyznačte na terénu bod (D).
5. Zvedněte nářadí a ujeďte zpět vzdálenost mezi oběma značkami. Poznamenejte si počet otáček, které vykonalo zadní kolo mezi oběma značkami (E).

Počet otáček udává procenta prokluzu kol:

- 10,0 otáček = prokluz kol 0%
- 9,5 otáček = prokluz kol 5%
- 9,0 otáček = prokluz kol 10%
- 8,5 otáček = prokluz kol 15%
- 8,0 otáček = prokluz kol 20%
- 7,5 otáček = prokluz kol 25%



LX 000402

- 7,0 otáček = prokluz kol 30%

LX000402—UN—15AUG94

FD,WEIGHT001218 -16-01SEP98-1/1

Přední závaží

V případě potřeby lze na traktor namontovat jedno základní závaží a několik přídavných předních závaží. Informace o různém uspořádání přídavných závaží pro každý typ traktoru jsou uvedeny v následující tabulce.

U všech traktorů: k základnímu závaží lze přidat až 10 přídavných závaží, každé o hmotnosti 50 kg (110 lb).

ve zvednuté poloze se po nerovném povrchu pohybujte pomalu bez ohledu na množství použitého přídavného závaží.

POZOR: Dodržujte maximální povolenou hmotnost na nápravu (viz oddíl 150 Specifikace).

POZOR: Přídavné přední závaží je nutné pro přepravu vzadu neseného nářadí. S nářadím

Traktor >>>	GV		GN		GF		GL	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Základní závaží (a)	65	143	65	143	65	143	65	143
Maximální počet závaží	6	6	6	6	10	10	10	10
Hmotnost jednoho závaží	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
	50	110	50	110	50	110	25	55
Celková hmotnost přídavných závaží (b)	300	660	300	660	500	1100	250	550
Celková hmotnost (a)+(b)	365	803	365	803	565	1243	315	693

OULXBER,000250C -16-29OCT14-1/1

Montáž předních přídavných závaží

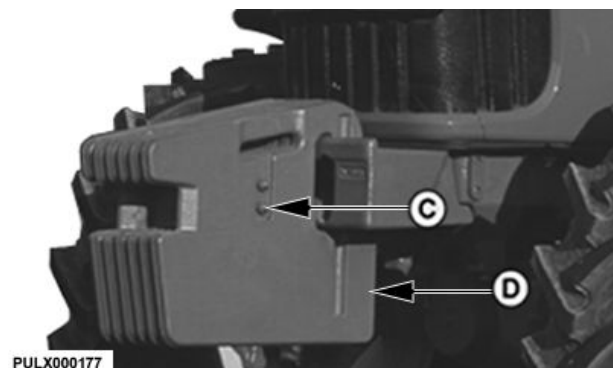
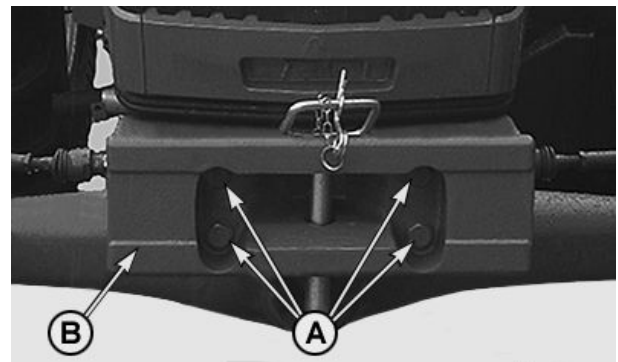
DŮLEŽITÉ: Utáhněte připevňovací šrouby základního závaží (A) momentem 390 Nm (287 lb-ft) a šrouby (C) na předních závažích (D) momentem 230 Nm (170 lb-ft).

Pomocí šroubů (A) namontujte základní závaží (B) a podle potřeby doplňte přídavná závaží (D). Zajistěte je šrouby (C).

DŮLEŽITÉ: Při montáži šesti a více předních přídavných závaží je nutné závaží uspořádat tak, aby tvořila čelist.

A—Šroub (4 ks)
B—Základní závaží

C—Šroub (2 kusy)
D—Přední závaží



PULX000177

AGCPTJD0027 —UN—21MAY13

PULX000177 —UN—04MAR08

OULXBER,00020D2 -16-10JUN13-1/1

Přídavná závaží u traktorů bez přední hnací nápravy

Podle potřeby zvýšte hmotnost přídavných závaží na přední nápravě pro větší stabilitu. Při tažení nebo při nesení vzadu připojeného nářadí velké hmotnosti mají kola přední nápravy tendenci se zvedat. Aby byla

zajištěna ovladatelnost řízení a nedošlo k převrácení, přidejte dostatečné množství závaží.

Podle návodu k použití nářadí určete minimální počet předních přídavných závaží potřebných pro váš typ traktoru.

OULXA64,0000315 -16-26JUN01-1/1

Přídavná závaží u traktorů s přední hnací nápravou

Ideální prokluz kol u traktorů s přední hnací nápravou je 8 až 12%. Pro snížení prokluzu kol na tuto úroveň vyžadují

traktory s přední hnací nápravou větší hmotnost v přední části než traktory bez přední hnací nápravy. Ideální rozložení hmotnosti je 40% největší povolené hmotnosti traktoru na přední nápravě a 60% na zadní nápravě.

OULXA64,0000316 -16-26JUN01-1/1

S přídavným závažím v třibodovém závěsu

POZNÁMKA: Při jízdě nechejte třibodový závěs ve zvednuté poloze. Tím dosáhnete maximální výšky nad povrchem terénu.

 **POZOR:** Pokud odstavujete traktor, vždy spusťte třibodový závěs na úroveň terénu.

DŮLEŽITÉ: Vždy dbejte, aby byl traktor správně vyvážen.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nepoužívejte závěsnou čelist v přední části přídavných závaží pro vlečení.

MHM611,12 -16-01MAR00-1/1

Kola, pneumatiky a rozchod kol

Bezpečná údržba pneumatik

! POZOR: Explosivní odtržení ráfku od pneumatiky může způsobit vážné zranění nebo smrt.

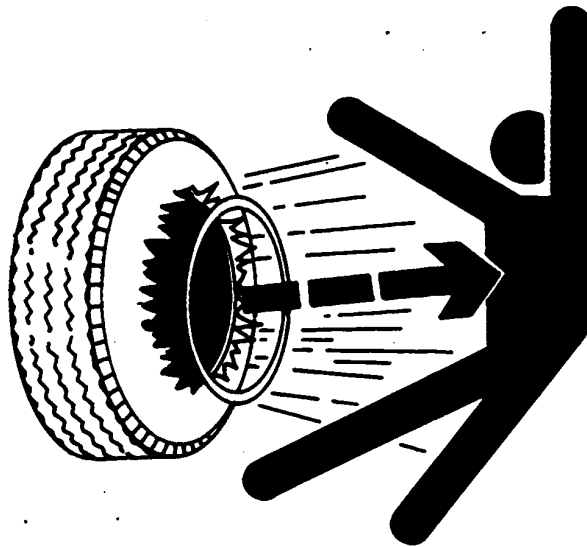
Je zakázáno montovat pneumatiky bez vhodného vybavení a dostatečných zkušeností s prováděním takové práce.

Vždy udržujte předepsaný tlak v pneumatikách. Nezvyšujte tlak v pneumatikách nad předepsanou hodnotu.

Neprovádějte svařování ani jiné zahřívání kol s pneumatikami. Teplem dojde ke zvýšení tlaku vzduchu a explozi pneumatiky. Svařování může zeslabit nebo deformovat konstrukci kola.

Při zvyšování tlaku v pneumatice používejte prodlužovací hadici s příchytou, která umožňuje stát stranou, NE před nebo nad pneumatikou. Používejte ochrannou klec, je-li k dispozici.

Zkontrolujte kola, zda mají dostatečný tlak, zda nejsou poškozené pneumatiky nebo ráfky, zda nescházejí šrouby nebo matice.



TS211 —UN—15APR13

NR25796,000130A -16-25MAR09-1/1

Bezpečná výměna kol

Kola traktoru mají velké rozměry a velkou hmotnost. Při výměně kol dbejte těchto pokynů:

- Před výměnou kol postavte traktor na pevný, vodorovný povrch.
- Aktivujte parkovací blokování* a kola zajistěte zakládacími klíny proti samovolnému rozjetí.
- Vytáhněte klíček ze spínací skříňky, aby nedošlo k neoprávněnému uvedení do provozu.
- Při demontáži zadních kol zajistěte pomocí klínů přední nápravu proti výkyvným pohybům.
- Při zvedání traktoru používejte pouze předepsané podpěrné body pro zvedák. Viz "Zvedání traktoru - Podpěrné body" v oddílu 85 tohoto návodu k použití.
- Používejte stabilní zvedák s dostatečnou nosností. Viz Specifikace, zatížení a hmotnosti v oddílu 150.
- Přestaňte zvedat traktor, jakmile jsou kola úplně zvednutá nad povrch.
- Používejte vhodný pojízdný držák na kola, zejména při demontáži zadních kol. Získat jej můžete jako speciální nástroj KJD10581 od svého prodejce John Deere.
- Po demontáži kola zajistěte traktor. Podpěrné stojany můžete získat jako speciální nástroje JT02043 a JT02044 od svého prodejce John Deere.
- Při montáži kol dbejte na správné utahovací momenty. Viz "Utažení připevňovacích šroubů kol a přídatných závaží montovaných na kola" v tomto návodu k použití.

**Pokud traktor není vybaven parkovacím blokováním, zajistěte jej parkovací brzdou.*

⚠ POZOR: Nepracujte s traktorem, dokud nebyla výměna kol dokončena.



KJD10581—Pojízdný držák kol
JT02043—Podpěrný stojan,
482 až 736 mm (19 až
29 in.)

JT02044—Podpěrný stojan,
863 až 1117 mm (34 až
44 in.)

Při výměně kol kontrolujte, zda se v nebezpečném prostoru nepohybují žádné osoby.

Při demontáži kola dbejte, aby byl traktor bezpečně zajištěn podpěrami.

Při skladování demontovaných kol dbejte, aby kola nemohla spadnout.

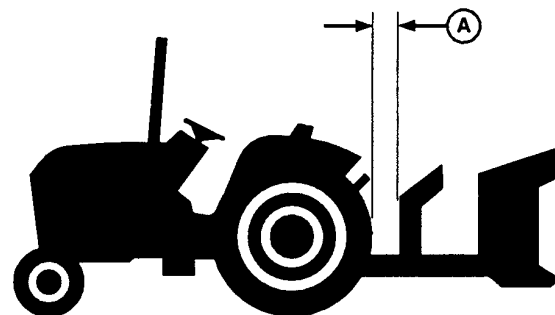
LX1049987—UN—15JUL11

OULXBER,0001B76 -16-20DEC11-1/1

Kontrola vzdálenosti nářadí od pneumatik

DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte správnou vzdálenost (A) mezi vnějším povrchem pneumatiky a nářadím ve zvednuté poloze.

Pokud jsou na traktoru vybaveného tříbodovým závěsem namontovány zadní pneumatiky o velkém průměru, je nutné použít rychloupínací zařízení nebo podobné zařízení, aby byla zajištěna správná vzdálenost nářadí od pneumatik.



LV736—UN—25JUN94

LV,5400NWT,B1 -16-30MAY96-1/1

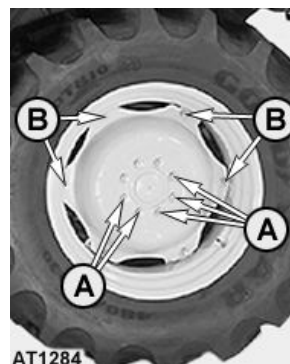
Utažení šroubů kol

Utahování matic a šroubů na zadních kolech

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

(A)—Utahovací moment.....	400 Nm (295 lb.-ft)
(B) šroub	
M18—Utahovací moment.....	280 Nm (207 lb.-ft.)
(B) šroub	
M16—Utahovací moment.....	210 Nm (155 lb.-ft)



AT1284

(A) — Disk k přírubě nápravy (B) — Ráfek k disku

OULXBER,0002433 -16-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13JUN01

Utahování šroubů předních kol (traktory bez přední hnací nápravy)

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

Disk k přírubě nápravy (traktory bez přední hnací nápravy)—Utahovací moment.....	175 Nm (130 lb.-ft)
--	---------------------



AT1285

OULXBER,0002433 -16-02OCT15-2/3

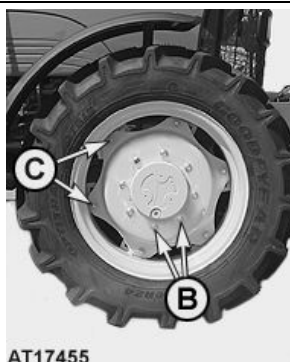
AT1285 —UN—13JUN01

Utahování matic kol přední hnací nápravy

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

(B), disk k přírubě nápravy—Utahovací moment.....	300 Nm (220 lb.-ft)
(C) šroub	
M18—Utahovací moment.....	280 Nm (207 lb.-ft.)
(V) šroub	
M16—Utahovací moment.....	210 Nm (155 lb.-ft)



AT17455

(B) — Disk k přírubě nápravy (C) — Ráfek k disku

OULXBER,0002433 -16-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

Dodržujte omezení pro rozchod zadních kol

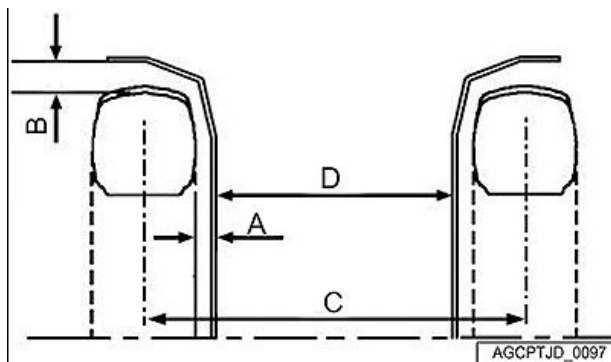
DŮLEŽITÉ: Při výměně zadních pneumatik zkontrolujte vzdálenost (A) a (B) mezi pneumatikami a blatníky.

Vzdálenost pneumatik a blatníků musí být minimálně:

Pevná šířka (v mm)			
D			
5GL	5GV	5GN	5GF
600	470	540	620

Rozměr pneumatik	5075GL, 5085GL					
	Minimální hodnota					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
380/70 R20	15.0	0.59	39.8	1.57	1131	44.53
360/70 R24	15.0	0.59	65.2	2.57	1027	40.43
380/70 R24	16.2	0.64	44.2	1.74	1140	44.88
440/65 R24	62.0	2.44	34.0	1.34	1191	46.89

Rozměr pneumatik	5075GV, 5085GV					
	Minimální hodnota					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	53.2	2.09	110.6	4.35	879	34.61
320/85 R28	37.7	1.48	76.1	3.00	879	34.61
250/85 R28	30.7	1.21	134.9	5.31	783	30.83
360/70 R24	58.2	2.29	133.0	5.24	956	37.64
340/85 R24	56.2	2.21	113.5	4.47	958	37.72
320/85 R24	20.2	0.80	126.4	4.98	848	33.39
360/70 R28	24.2	0.95	82.6	3.25	875	34.45
340/85 R28	23.7	0.93	61.1	2.41	927	36.50
9.5 R28	23.2	0.91	142.6	5.61	756	29.76



AGCPTJD0097 — UN—02NOV15

Rozměr pneumatik	5075GN, 5085GN					
	Minimální hodnota					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
280/85 R28	58.2	2.29	110.7	4.36	959	37.76
320/85 R28	42.7	1.68	76.3	3.00	959	37.76
340/85 R24	61.2	2.41	114.0	4.49	1038	40.87
340/85 R28	21.7	0.85	56.2	2.21	955	37.60
380/70 R24	48.7	1.92	115.0	4.53	1038	40.87
380/85 R28	25.7	1.01	30.0	1.18	1007	39.65
420/70 R28	71.7	2.82	35.3	1.39	1118	44.02

Rozměr pneumatik	5075GF, 5085GF, 5100GF					
	Minimální hodnota					
	A		B		C	
	mm	in.	mm	in.	mm	in.
320/85 R28	15.2	0.60	76.9	3.03	984	38.74
380/70 R24	16.0	0.63	11.4	0.45	1140	44.88
380/70 R28	66.7	2.63	73.0	2.87	1114	43.86
380/85 R28	39.2	1.54	30.0	1.18	1114	43.86
420/70 R24	23.2	0.91	80.3	3.16	1140	44.88
420/70 R28	29.7	1.17	35.4	1.39	1114	43.86
480/65 R24	46.7	1.84	82.1	3.23	1191	46.89
480/65 R28	58.7	2.31	33.1	1.30	1217	47.91

OULXBER,000244B -16-02OCT15-1/1

5GL - Nastavení rozchodu kol

5GL Nastavení rozchodu předních kol

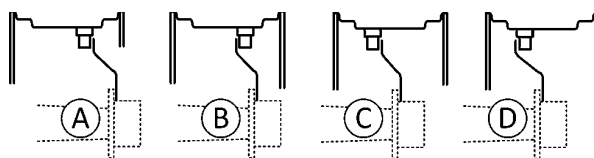
Rozchod předních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed. Pokud byla pro seřízení rozchodu kol demontována přední kola, utáhněte po opětovné

montáži připevňovací matice předních kol předepsaným momentem. Viz "Utahování šroubů kol" v tomto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé přední kolo. Šířka rozchodu kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

LX205085 —UN—14JAN14

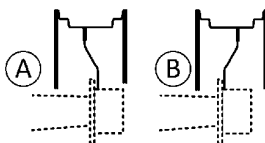


4 pol. nastavitelný ráfek (přední kolo)

5GL Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)						
Přední pneumatiky	4 pol. nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	1257	1333	1297	1373
		in.	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372
		in.	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445
		in.	47	49	54	57

OULXBER,00027D3 -16-05OCT15-1/3

LX211142 —UN—08DEC15



2 pol. Ráfek (přední kolo)

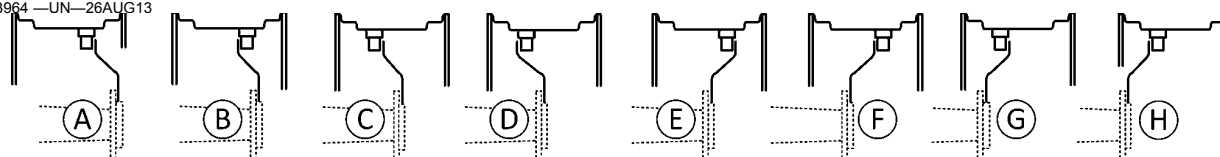
5GL Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)				
Přední pneumatiky	2 pol. Ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol	
			A	B
260/70 R16	W8x16"	mm	1263	1367
		in.	50	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1262	1366
		in.	50	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56

Pokračování na další straně

OULXBER,00027D3 -16-05OCT15-2/3

5GL Nastavení rozchodu zadních kol

LX203964 —UN—26AUG13



8 pol. nastavitelný ráfek

5GL Nastavení rozchodu zadních kol										
Zadní pneumatiky	8 pol. nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol							
			A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20"	mm	x	1131	1235	1342	1156	1263	1367	1474
		in.	x	45	49	53	45	50	54	58
360/70 R24	W12x24"	mm	1027	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	40	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
440/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63

Rozchod zadních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

Vzdálenost mezi boční stěnou pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 15 mm (0,6 in.).
Vzdálenost mezi běhounem pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 30 mm (1,18 in.).

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé zadní kolo. Rozchod kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

Po skončení seřizování utáhněte připevňovací šrouby kola předepsaným momentem. Viz oddíl 30, Doba záběhu. Po demontáži kol při seřizování rozchodu kol, utáhněte po opětovné montáži připevňovací šrouby kol předepsaným momentem. Viz Utahování šroubů kol v tomto oddílu.

OULXBER,00027D3 -16-05OCT15-3/3

5GF - Nastavení rozchodu kol

5GF Nastavení rozchodu předních kol

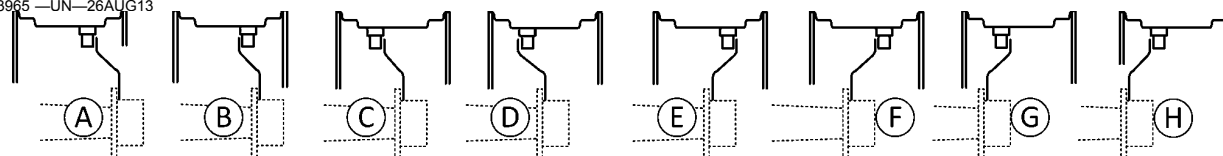
Rozchod předních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed. Pokud byla pro seřízení rozchodu

kol demontována přední kola, utáhněte po opětovné montáži připevňovací matice předních kol předepsaným momentem. Viz "Utahování šroubů kol" v tomto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé přední kolo. Šířka rozchodu kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

LX203965 —UN—26AUG13



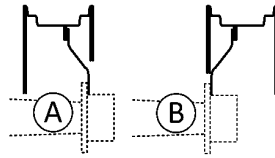
5GF Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)

Přední pneumatiky	Nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol							
			A	B	C	D	E	F	G	H
250/80-16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372	x	x	x	x
		in.	49	52	51	54	x	x	x	x
250/80-18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		in.	47	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1343	1280	1389	1493	1603
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
300/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1342	1279	1389	1493	1602
		in.	x	44	49	53	50	55	59	63
320/70 R20	W10x20"	mm	x	x	1232	1341	1279	1388	1492	1601
		in.	x	x	49	53	50	55	59	63
9,5 R20	W8x20"	mm	x	1158	1202	1312	1309	1418	1462	1572
		in.	x	46	47	52	52	56	58	62

Pokračování na další straně

OULXBER,00027D4 -16-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

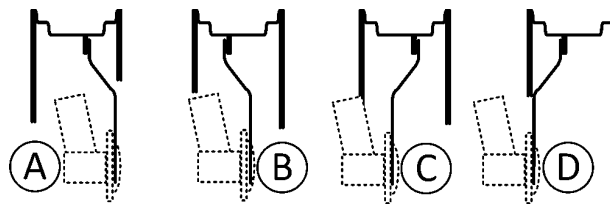


5GF Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)

Přední pneumatiky	2 pol. Ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol	
			A	B
250/80-18	W9x18"	mm	1217	1413
		in.	48	56
280/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
300/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		in.	46	58
320/70 R20	W10x20"	mm	1162	1462
		in.	46	58

OULXBER,00027D4 -16-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



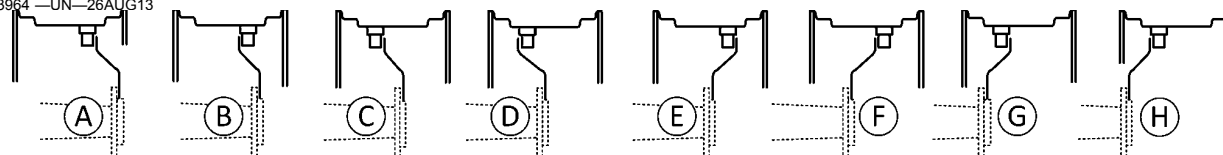
5GF Nastavení rozchodu předních kol (bez přední hnací nápravy)

Přední pneumatiky	Ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol			
			A	B	C	D
6.00-16	4.00Ex16" (2 pol. ráfek)	mm	998	x	1196	x
		in.	39	x	47	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	1031	1107	1091	1167
		in.	41	44	43	46
7.50-16	5,50Fx16"	mm	1029	1105	1089	1165
		in.	41	44	43	46

Pokračování na další straně

OULXBER,00027D4 -16-05OCT15-3/4

LX203964 —UN—26AUG13



8 poz. Nastavitelný ráfek

5GF Nastavení rozchodu zadních kol

5GF Nastavení rozchodu zadních kol										
Zadní pneumatiky	8 pol. nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol							
			A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28"	mm	x	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		in.	x	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
420/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		in.	x	45	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		in.	x	x	44	48	50	55	60	64
480/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		in.	x	x	x	47	52	56	58	63
480/65 R28	W15Lx28"	mm	x	x	x	1217	1285	1396	1506	1617
		in.	x	x	x	48	51	55	59	64

Rozchod zadních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

**Vzdálenost mezi boční stěnou pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 15 mm (0,6 in.).
Vzdálenost mezi běhounem pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 30 mm (1,18 in.).**

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé zadní kolo. Rozchod kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

Po skončení seřizování utáhněte připevňovací šrouby kola předepsaným momentem. Viz oddíl 30, Doba záběhu. Po demontáži kol při seřizování rozchodu kol, utáhněte po opětovné montáži připevňovací šrouby kol předepsaným momentem. Viz Utahování šroubů kol v tomto oddílu.

OULXBER,00027D4 -16-05OCT15-4/4

5GN - Nastavení rozchodu kol**5GN Nastavení rozchodu předních kol**

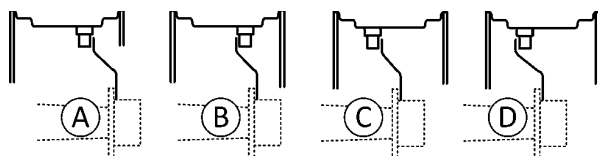
Rozchod předních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed. Pokud byla pro seřízení rozchodu

kol demontována přední kola, utáhněte po opětovné montáži připevňovací matice předních kol předepsaným momentem. Viz "Utahování šroubů kol" v tomto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé přední kolo. Šířka rozchodu kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

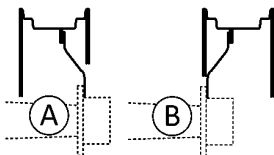
LX205085 —UN—14JAN14



5GN Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)						
Přední pneumatiky	Nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	1036	1112
		in.	x	x	41	44
280/70 R18	W9x18"	mm	x	x	1034	1110
		in.	x	x	41	44
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	x	1005	953	1029
		in.	x	40	38	41
7,50 R18	5,50Fx18"	mm	929	1005	949	1025
		in.	37	40	37	40
8.25-16	5,50Fx16"	mm	x	1004	952	1028
		in.	x	40	37	40

OULXBER,00027D5 -16-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

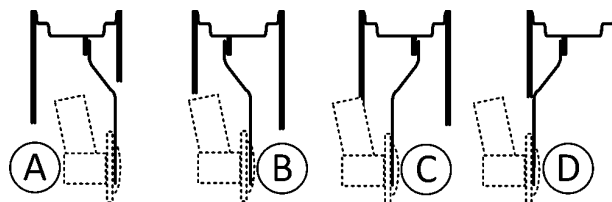


5GN Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)				
Přední pneumatiky	2. pol. ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol	
			A	B
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	911	1047
		in.	36	41
280/70 R18	W9x18"	mm	x	1060
		in.	x	42
8.25-16	5,50Fx16"	mm	910	1046
		in.	36	41
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1088
		in.	x	43

Pokračování na další straně

OULXBER,00027D5 -16-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GN Nastavení rozchodu předních kol (bez přední hnací nápravy)

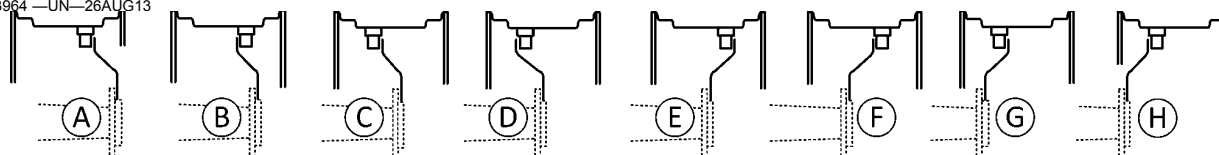
Přední pneumatiky	4 pol. nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol			
			A	B	C	D
6.00-16	4,00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37
7.50-16	5,50Fx16"	mm	x	883	867	943
		in.	x	35	34	37

Pokračování na další straně

OULXBER,00027D5 -16-05OCT15-3/4

5GN Nastavení rozchodu zadních kol

LX203964 —UN—26AUG13



8 pol. nastavitelný ráfek

5GN Nastavení rozchodu zadních kol										
Zadní pneumatiky	8 pol. nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		in.	x	x	x	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	955	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		in.	x	x	x	41	x	41	43	48
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	1007	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	x	1118	1244	1355
		in.	x	x	x	x	x	44	49	53

Rozchod zadních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

Vzdálenost mezi boční stěnou pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 15 mm (0,6 in.).
Vzdálenost mezi běhounem pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 30 mm (1,18 in.).

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé zadní kolo. Rozchod kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

Po skončení seřizování utáhněte připevňovací šrouby kola předepsaným momentem. Viz oddíl 30, Doba záběhu. Po demontáži kol při seřizování rozchodu kol, utáhněte po opětovné montáži připevňovací šrouby kol předepsaným momentem. Viz Utahování šroubů kol v tomto oddílu.

OULXBER,00027D5 -16-05OCT15-4/4

5GV - Nastavení rozchodu kol

5GV Nastavení rozchodu předních kol

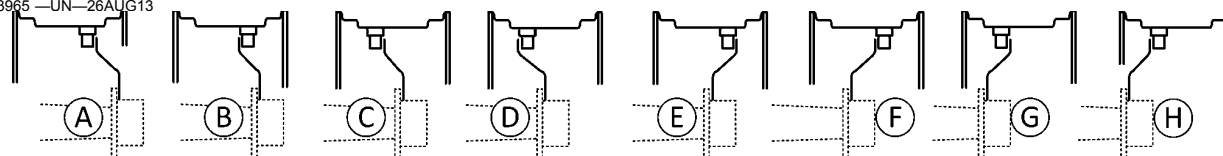
Rozchod předních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed. Pokud byla pro seřízení rozchodu

kol demontována přední kola, utáhněte po opětovné montáži připevňovací matice předních kol předepsaným momentem. Viz "Utahování šroubů kol" v tomto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé přední kolo. Šířka rozchodu kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

LX203965 —UN—26AUG13



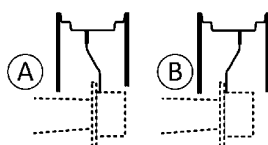
5GV Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)

Přední pneumatiky	Nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol							
			A	B	C	D	E	F	G	H
6.50-16	4,50Ex16"	mm	838	954	878	994	876	916	916	956
		in.	33	38	35	39	34	36	36	38
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
240/70 R16	W8x16"	mm	x	x	972	1048	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
10.0/75-15,3	9,00x15,3"	mm	x	x	934	1010	x	x	x	x
		in.	x	x	37	40	x	x	x	x
280/70 R16	W8x16"	mm	x	x	970	1046	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
7.50-16	5,50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
8.25-16	5,50Fx16"	mm	x	939	887	963	x	x	x	x
		in.	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		in.	x	x	38	41	x	x	x	x
6.00-16	4,50Ex16"	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		in.	33	38	35	39	35	36	36	38

Pokračování na další straně

OULXBER,00027D6 -16-05OCT15-1/4

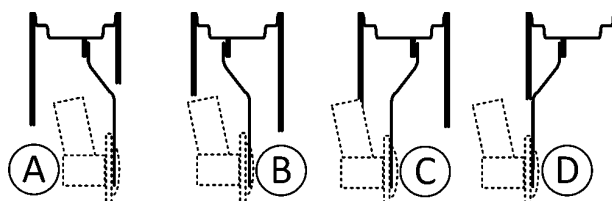
LX211142 —UN—08DEC15



5GV Nastavení rozchodu předních kol (s přední hnací nápravou)				
Přední pneumatiky	2 pol. ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol	
			A	B
10.0/75-15,3	9,00x15,3"	mm	x	1012
		in.	x	40
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1023
		in.	x	40
280/70 R18	W9x18"	mm	x	995
		in.	x	39
6.00-16	4,50Ex16"	mm	819	1007
		in.	32	40
6.50-16	4,50Ex16"	mm	x	1006
		in.	x	40
7,50 R16	5,50Fx16"	mm	x	982
		in.	x	39
240/70 R16	W8x16"	mm	x	1024
		in.	x	40

OULXBER,00027D6 -16-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



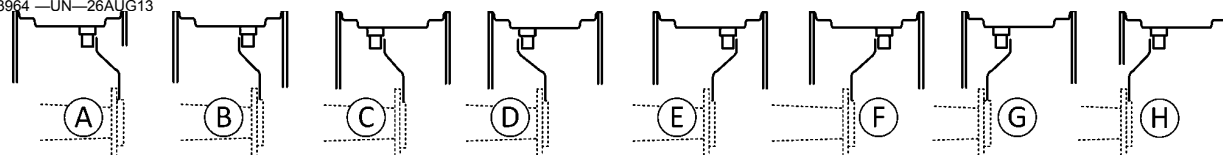
5GV Nastavení rozchodu předních kol (bez přední hnací nápravy)						
Přední pneumatiky	Ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol, bez přední hnací nápravy			
			A	B	C	D
6.00-16	4,00Ex16"	mm	776	x	974	x
		in.	31	x	38	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	809	885	869	945
		in.	32	35	34	37

Pokračování na další straně

OULXBER,00027D6 -16-05OCT15-3/4

5GV Nastavení rozchodu zadních kol

LX203964 —UN—26AUG13



8 pol. nastavitelný ráfek

5GV Nastavení rozchodu zadních kol										
Zadní pneumatiky	8 pol. nastavitelný ráfek	Jednotka	Poloha ráfku a disků kol							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		in.	x	x	x	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28"	mm	x	783	x	826	974	1083	1017	1126
		in.	x	31	x	33	38	43	40	44
360/70 R24	W10x24"	mm	x	x	x	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	x	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	959	x	958	1014	1127
		in.	x	x	x	38	x	38	40	44
320/85 R24	W10x24"	mm	x	x	848	961	x	956	1016	1129
		in.	x	x	33	38	x	38	40	44
360/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	875	927	1038	1164	1275
		in.	x	x	x	34	36	41	46	50
9,5 R28	W8x28"	mm	x	756	x	853	947	1056	1044	1153
		in.	x	30	x	34	37	42	41	45

Rozchod zadních kol lze seřizovat změnou polohy nebo otočením ráfků, případně otočením disků kol. Navíc celé kompletní kolo můžete namontovat na opačnou stranu traktoru. Šipka na boční straně pneumatiky označuje směr jízdy vpřed.

DŮLEŽITÉ: Matice montujte vždy na stranu ráfku.

Vzdálenost mezi boční stěnou pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 15 mm (0,6 in.).
Vzdálenost mezi běhounem pneumatiky a blatníkem nesmí být menší než 30 mm (1,18 in.).

POZNÁMKA: Zobrazeno je pravé zadní kolo. Rozchod kol se měří v nejnižším bodě pneumatik.

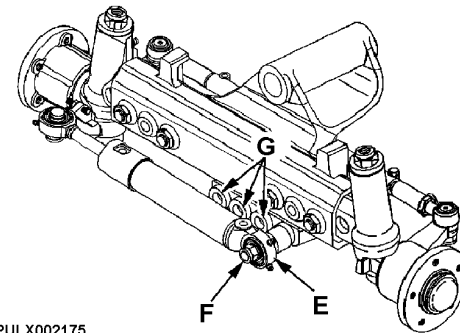
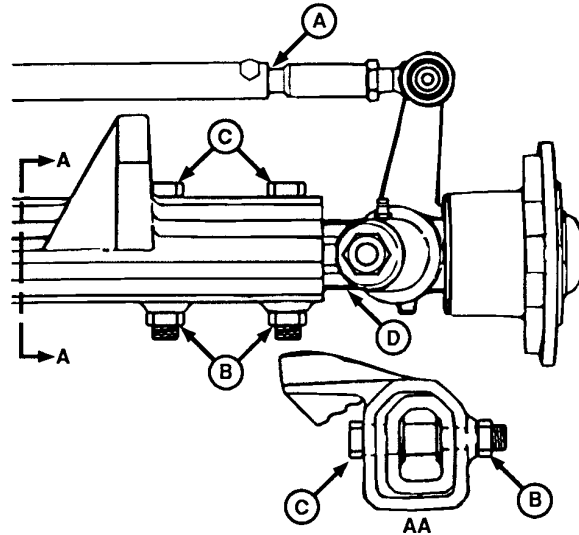
Po skončení seřizování utáhněte připevňovací šrouby kola předepsaným momentem. Viz oddíl 30, Doba záběhu. Po demontáži kol při seřizování rozchodu kol, utáhněte po opětovné montáži připevňovací šrouby kol předepsaným momentem. Viz Utahování šroubů kol v tomto oddílu.

OULXBER,00027D6 -16-05OCT15-4/4

Nastavení rozchodu přední nápravy

DŮLEŽITÉ: NEUMÍSTUJTE zvedací zařízení pod olejovou vanu motoru.

1. Zvedněte přední část traktoru.
2. Při nastavení velkého rozchodu kol může být nutné při nastavení nápravy změnit délku spojovací tyče (A). Viz Kontrola sbíhavosti kol a Nastavení sbíhavosti kol v tomto oddílu.
3. Použijte připravené otvory (G) a změňte polohu pro upevnění hydraulického válce řízení (E) k tělesu nápravy s ohledem na změnu rozchodu. Utáhněte pojistnou matici (F) momentem 250 Nm (184 lb-ft.).
4. Demontujte matice (B), připevňovací šrouby (C) a pouzdra z přední nápravy (na každé straně dva).
5. Posuňte ramena nápravy (D) do požadované polohy. Na obou stranách nastavte stejný rozměr.
6. Namontujte připevňovací šrouby (C), pouzdra a matice (B) na každé straně. Utáhněte spojovací prvky momentem 150 Nm (110 lb-ft).
7. Nastavte sbíhavost kol. Viz "Kontrola sbíhavosti kol" a "Nastavení sbíhavosti kol" pro daný typ nápravy v tomto oddílu.



PULX002175

LV810 — UN — 08JUL94

PULX002175 — UN — 16OCT08

NR25796,0001783 -16-22JAN09-1/1

5GL - Kombinace pneumatik

Aby bylo dosaženo maximální tažné síly tažné tyče, zajištění stability, snížení opotřebení pneumatik a spotřeby paliva. Používejte správnou kombinaci pneumatik podle tabulky. Pokud přední pneumatiky vykazují ve srovnání se zadními pneumatikami nadměrné opotřebení, musíte vyměnit přední pneumatiky, aby byl zajištěn stanovený poměr pneumatik.

DŮLEŽITÉ: Při výměně pneumatik se obraťte na svého prodejce pneumatik. Nikdy nepoužívejte společně opotřebované a nové pneumatiky, konvexní a radiální pneumatiky nebo pneumatiky různých průměrů. Došlo by ke

zkrácení životnosti pneumatik a ke snížení celkové výkonnosti traktoru. Používání jiné kombinace pneumatik, než je uvedena v tabulce kombinací pneumatik, by vedlo k předčasnému opotřebení pneumatik a hnací jednotky.

5GL s přední hnací nápravou	
Zadní pneumatiky	Přední pneumatiky
380/70 R20	260/70 R16
360/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R18
440/65 R24	280/70 R18

OULXBER,00027D7 -16-05OCT15-1/1

5GF - Kombinace pneumatik

Aby bylo dosaženo maximální tažné síly tažné tyče, zajištění stability, snížení opotřebení pneumatik a spotřeby paliva. Používejte správnou kombinaci pneumatik podle tabulky. Pokud přední pneumatiky vykazují ve srovnání se zadními pneumatikami nadměrné opotřebení, musíte vyměnit přední pneumatiky, aby byl zajištěn stanovený poměr pneumatik.

DŮLEŽITÉ: Při výměně pneumatik se obraťte na svého prodejce pneumatik. Nikdy nepoužívejte společně opotřebované a nové pneumatiky, konvexní a radiální pneumatiky nebo pneumatiky různých průměrů. Došlo by ke zkrácení životnosti pneumatik a ke snížení celkové výkonnosti traktoru. Používání jiné kombinace pneumatik, než je uvedena v tabulce kombinací pneumatik, by vedlo k předčasnému opotřebení pneumatik a hnací jednotky.

5GF s přední hnací nápravou	
Zadní pneumatiky	Přední pneumatiky
380/70 R24	280/70 R18
380/70 R28	280/70 R20
380/70 R28	250/80-18
380/85 R28	9,5 R20
420/70 R24	280/70 R20
420/70 R24	280/70 R18
420/70 R28	320/70 R20
420/70 R28	300/70 R20
480/65 R24	280/70 R18
480/65 R28	320/70 R20
5GF bez přední hnací nápravy	
Zadní pneumatiky	Přední pneumatiky
320/85 R28	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16
380/70 R28	7.50-16
380/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D8 -16-05OCT15-1/1

5GN - Kombinace pneumatik

Aby bylo dosaženo maximální tažné síly tažné tyče, zajištění stability, snížení opotřebení pneumatik a spotřeby paliva. Používejte správnou kombinaci pneumatik podle tabulky. Pokud přední pneumatiky vykazují ve srovnání se zadními pneumatikami nadměrné opotřebení, musíte vyměnit přední pneumatiky, aby byl zajištěn stanovený poměr pneumatik.

DŮLEŽITÉ: Při výměně pneumatik se obraťte na svého prodejce pneumatik. Nikdy nepoužívejte společně opotřebované a nové pneumatiky, konvexní a radiální pneumatiky nebo pneumatiky různých průměrů. Došlo by ke zkrácení životnosti pneumatik a ke snížení celkové výkonnosti traktoru. Používání jiné kombinace pneumatik, než je uvedena v tabulce kombinací pneumatik, by vedlo k předčasnému opotřebení pneumatik a hnací jednotky.

5GN s přední hnací nápravou	
Zadní pneumatiky	Přední pneumatiky
320/85 R28	7,50 R16
380/70 R24	260/70 R16
340/85 R28	7,50 R16
340/85 R28	280/70 R18
340/85 R28	8.25-16
380/85 R28	7,50 R18
380/85 R28	280/70 R18
420/70 R28	280/70 R18
280/85 R28	260/70 R16
5GN bez přední hnací nápravy	
Zadní pneumatiky	Přední pneumatiky
280/85 R28	6.00-16
320/85 R28	6.00-16
340/85 R24	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D9 -16-05OCT15-1/1

5GV - Kombinace pneumatik

Aby bylo dosaženo maximální tažné síly tažné tyče, zajištění stability, snížení opotřebení pneumatik a spotřeby paliva. Používejte správnou kombinaci pneumatik podle tabulky. Pokud přední pneumatiky vykazují ve srovnání se zadními pneumatikami nadměrné opotřebení, musíte vyměnit přední pneumatiky, aby byl zajištěn stanovený poměr pneumatik.

DŮLEŽITÉ: Při výměně pneumatik se obraťte na svého prodejce pneumatik. Nikdy nepoužívejte společně opotřebované a nové pneumatiky, konvexní a radiální pneumatiky nebo pneumatiky různých průměrů. Došlo by ke zkrácení životnosti pneumatik a ke snížení celkové výkonnosti traktoru. Používání jiné kombinace pneumatik, než je uvedena v tabulce kombinací pneumatik, by vedlo k předčasnému opotřebení pneumatik a hnací jednotky.

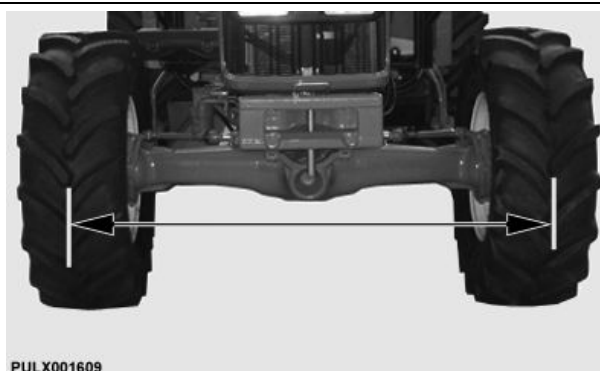
Zadní PNEUMATIKA	Přední PNEUMATIKA
5GV s přední hnací nápravou	
Zadní pneumatiky	Přední pneumatiky
280/85 R28	6.50-16
280/85 R28	260/70 R16
250/85 R28	6.50-16
250/85 R28	6.00-16
320/85 R24	6.50-16
320/85 R24	260/70 R16
360/70 R24	240/70 R16
360/70 R28	280/70 R16
320/85 R28	7,50 R16
340/85 R24	6.50-16
340/85 R24	10.0/75-15,3
340/85 R24	260/70 R16
340/85 R28	7,50 R16
340/85 R28	8.25-16
5GV bez přední hnací nápravy	
Zadní pneumatiky	Přední pneumatiky
9,5 R28	6.00-16
280/85 R28	6.00-16
360/70 R24	6.00-16
320/85 R28	6.50-16
340/85 R24	6.00-16

OULXBER,00027DA -16-05OCT15-1/1

Kontrola sbíhavosti

S přední hnací nápravou

1. Vypněte pohon přední nápravy a odstavte traktor na hladké vodorovné ploše. Přední kola nastavte do polohy pro přímou jízdu. Zastavte motor.
2. Změřte vzdálenost mezi osami středů pneumatik ve výšce nábojů kol na přední straně nápravy. Použijte vnější hranu profilu pneumatik.
3. Popojďte s traktorem vzad přibližně 1 m (3 ft) tak, aby značka byla ve výšce nábojů kol za nápravou. Znovu změřte vzdálenost mezi pneumatikami ve stejném místě.
4. Změřte rozdíl mezi předním a zadním měřením. Pokud je výsledek předního měření menší, kola se "sbíhají". Pokud je výsledek zadního měření menší,



PULX001609—UN—19SEP08

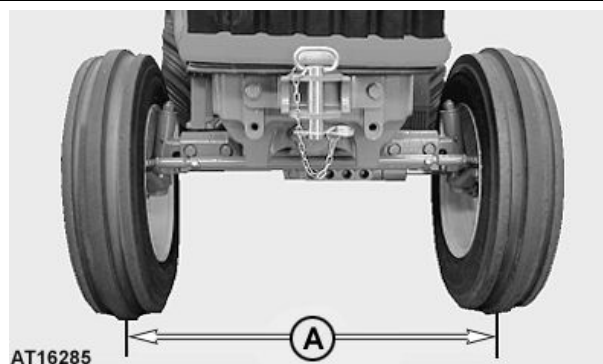
kola se "rozbíhají". Sbíhavost musí být menší než 2 mm (1/12 in.).

Pokračování na další straně

OULXBER,0002450 -16-08OCT14-1/2

Bez přední hnací nápravy

1. Odstavte stroj na vodorovné ploše.
2. Otočte volant tak, aby přední kola byla natočena pro přímou jízdu. Zastavte motor.
3. Změřte vzdálenost (A) mezi pneumatikami ve výšce nábojů kol na přední straně nápravy. Zapište změřenou hodnotu a označte pneumatiky.
4. Popojedte s traktorem vzad přibližně 1 m (3 ft.) tak, aby značka byla ve výšce nábojů kol za nápravou. Znovu změřte vzdálenost mezi pneumatikami ve stejném místě. Poznamenejte si toto měření.
5. Určete rozdíl mezi vzdáleností vpředu a vzadu. Pokud je výsledek předního měření menší, kola se "sbíhají". Pokud je výsledek zadního měření menší, kola se "rozbíhají".



AT16285

AT16285—UN—23JUN03

6. Vzdálenost (A) před nápravou musí být o 3 až 6 mm (1/8 až 1/4 in.) menší než vzdálenost změřená za nápravou. Podle potřeby sbíhavost upravte. Viz postup v tomto oddílu.

OULXBER,0002450 -16-08OCT14-2/2

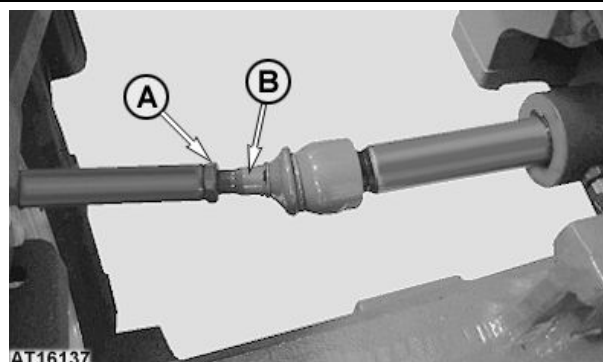
Nastavení sbíhavosti kol

S přední hnací nápravou

1. Povolte pojistné matice (A) na obou koncích spojovací tyče.
2. Otáčením vnitřní tyče (B) prodlužte nebo zkratzte délku spojovací tyče tak, aby sbíhavost byla menší než 2 mm (1/12 in.). Nastavení musí být na obou stranách rovnoměrné.

Otočení spojovací tyče	Přibližná změna sbíhavosti
1/8 otáčky	4 mm (3/16 in.)
1/4 otáčky	8 mm (3/8 in.)
1/2 otáčky	16 mm (5/8 in.)

3. Po seřízení utáhněte pojistné matice (A).



AT16137

AT16137—UN—23JAN03

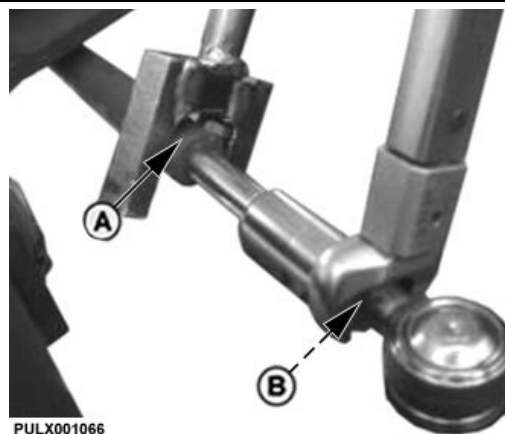
OULXBER,0002451 -16-08OCT14-1/2

Bez přední hnací nápravy

1. Povolte pojistné matice (B) na obou koncích spojovací tyče.
2. Otáčením vnitřní trubky (A) prodlužte nebo zkratzte spojovací tyč, aby sbíhavost kol byla 3 až 6 mm (0.12 až 0.24 in.).

Otočení spojovací tyče	Přibližná změna sbíhavosti
1/2 otáčky	8 mm (0,31 in.)
1 otáčka	16 mm (0,63 in.)

3. Utáhněte pojistné matice (B) momentem 140 N·m (103 lb·ft).



PULX001066

PULX001066—UN—18AUG08

OULXBER,0002451 -16-08OCT14-2/2

Seřízení úhlu řízení

POZNÁMKA: Při seřízení úhlu řízení musí být traktor připraven k činnosti. Pneumatiky, blatníky, nářadí a různé typy přidavných závaží ovlivňují každý traktor odlišným způsobem.

Úhel natočení předních kol musí být stejný na obou stranách.

! POZOR: Při seřízení musí být motor zastaven.
NEBEZPEČÍ ROZDRČENÍ!

1. Zvedněte přední část traktoru, až bude možné u přední nápravy provádět natočení kol v plném rozsahu.
2. Bezpečně zajistěte traktor.
3. Zvedněte pravou stranu nápravy k dorazu.
4. Otočte řízení do krajní polohy v obou směrech.
5. V případě potřeby povolte pojistnou matici (B) a seřídte úhel řízení podle specifikace pomocí šroubu (A).

Traktory s mechanickou přední hnací nápravou—Specifikace

Minimální vůle, doraz	25 mm
řízení—Vzdálenost.....	1 in.

Traktory bez přední hnací nápravy—Specifikace

Minimální vůle, doraz	25 mm
řízení ¹ —Vzdálenost.....	1 in.

Minimální vůle, doraz	25 mm
řízení na spojovací tyči ² —Vzdálenost.....	23 mm
	0.92 in.

Minimální vůle, doraz řízení na hydraulickém válci řízení ² —Vzdálenost.....	17 mm
	0.68 in.

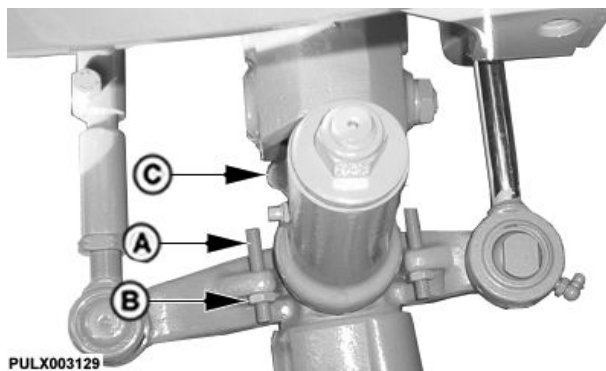
6. Utáhněte pojistnou matici předepsaným momentem.

Specifikace

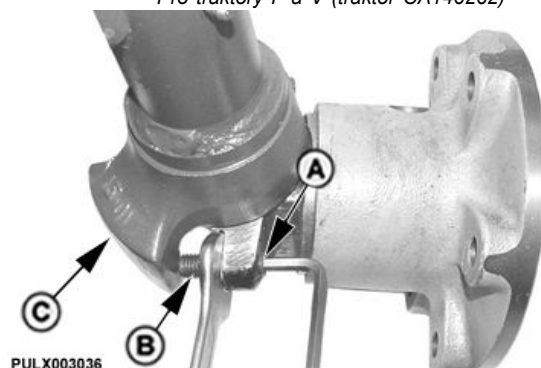
Přední hnaná náprava—Utahovací moment.....	56Nm
	41 lb-ft
Přední hnací náprava—Utahovací moment.....	150 Nm
	110 lb-ft

¹F a V, náprava CA128971

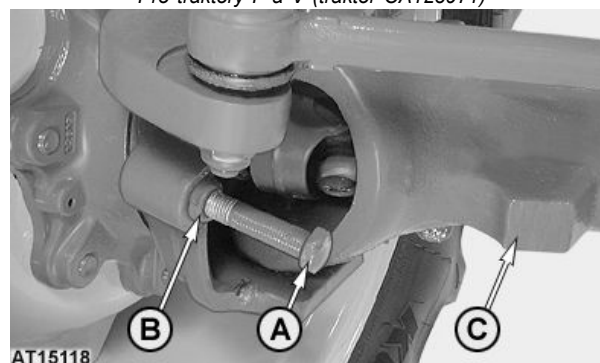
²F a V, náprava CA146262



Pro traktory F a V (traktor CA146262)



Pro traktory F a V (traktor CA128971)



Přední hnací náprava

A—Seřizovací šroub
B—Pojistná matice

C—Doraz

7. Zopakujte postup na levé straně.

OULXBER,0002452 -16-08OCT14-1/1

PULX003129 —UN—10FEB09

PULX003036 —UN—04FEB09

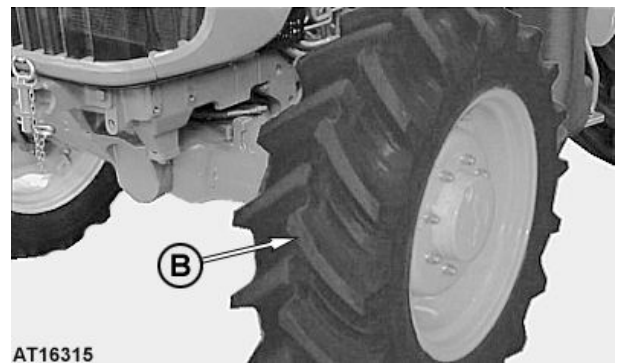
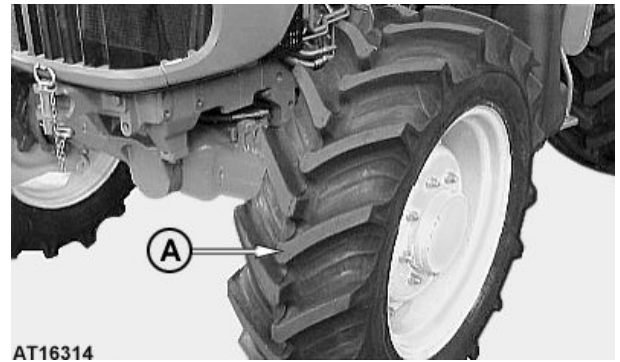
AT15118 —UN—24SEP03

Smysl otáčení pneumatik

Při montáži nebo výměně pneumatik se ujistěte, že šípovitý vzorek pneumatiky ukazuje ve směru jízdy vpřed (A).

Pokud budou traktory s přední hnací nápravou používány převážně pro přepravu nebo práci s předním nakladačem, otočte pneumatiky tak, aby šípovitý vzorek pneumatiky (B) směřoval opačným směrem. Životnost pneumatik se zvýší o 25 až 30% a získáte lepší trakci.

Kvůli snížené trakci a samočinnému čistění pneumatik není toto nastavení vhodné pro práce na poli v mokřích podmínkách.



AT16314—UN—24JUN03

AT16315—UN—18SEP03

OULXA64,0000B99 -16-12MAY03-1/1

Tlak vzduchu v pneumatikách

Dlouhá životnost a uspokojivá výkonnost pneumatik jsou závislé na správném tlaku vzduchu v pneumatikách. Nedostatečný tlak v pneumatice má za následek rychlé opotřebování pneumatiky. Nadměrně vysoký tlak v pneumatice snižuje tahovou sílu a zvyšuje prokluz kol.

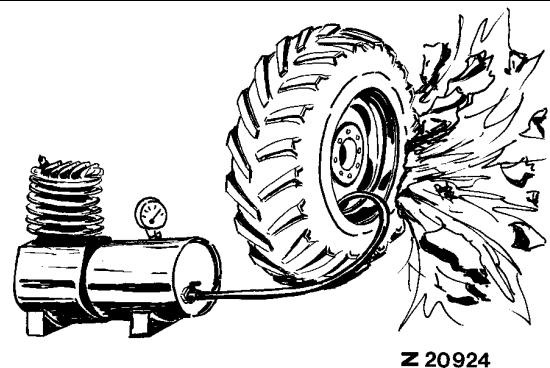
Správný tlak v pneumatice není závislý pouze na pracovních podmínkách, ale rovněž na modelu traktoru, rozměru a výrobci pneumatik. Proto je doporučováno obrátit se na prodejce John Deere nebo výrobce pneumatik.

AG,OU12401,170 -16-28MAR00-1/1

Montáž pneumatik

Pokud nebudete dodržovat správné postupy při montáži pneumatik na kola nebo ráfky, může dojít k explozi, následnému vážnému zranění nebo smrti osob. NEPROVÁDĚJTE montáž pneumatik, pokud nemáte k dispozici správné vybavení a zkušenost pro bezpečné provádění této práce. Svěřte tuto práci svému prodejci John Deere nebo odborné dílně.

Při těsnění vnitřního okraje pneumatiky na ráfku nikdy nepřekračujte maximální tlak předepsaný výrobcem pneumatiky pro její montáž. V opačném případě může dojít k nebezpečnému, explozivnímu prasknutí pneumatiky nebo dokonce ráfku. Pokud nejsou dokonale usazeny oba vnitřní okraje pneumatiky po dosažení maximálního předepsaného tlaku, snižte tlak v pneumatice, upravte polohu pneumatiky, znovu namažte vnitřní okraj pneumatiky mazivem a opět zvýšte tlak.



Z 20924

Z20924—UN—15AUG94

Podrobné návody pro montáž pneumatik zemědělských strojů, včetně bezpečnostních pokynů, můžete získat od místních výrobců pneumatik.

OULXA64,0000C96 -16-31JUL03-1/1

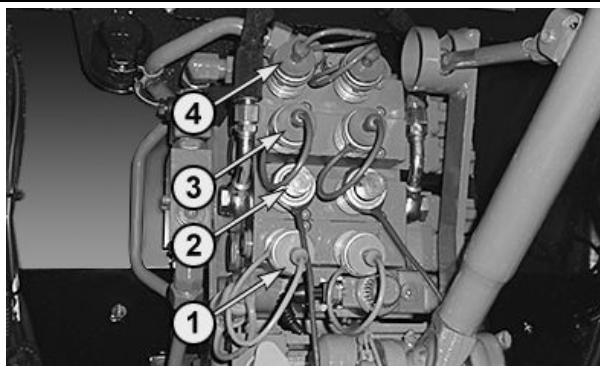
Přídavné vybavení

E-SCV (volitelný)

Součásti hydraulické soustavy

1—E-SCV č. 1
2—E-SCV č. 2

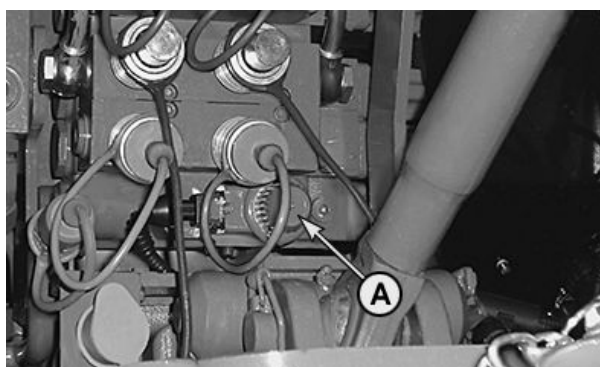
3—E-SCV č. 3
4—E-SCV č. 4



AGCPTJD0565 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-1/15

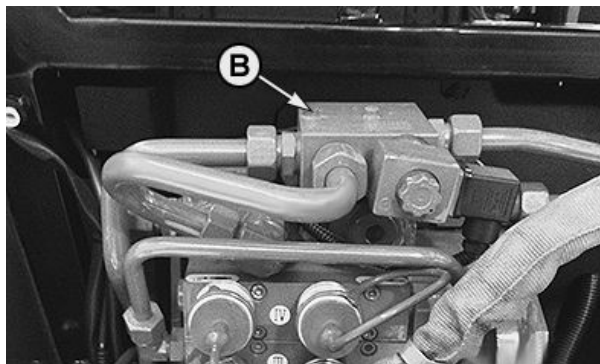
A—Ventil čelní příruby E-SCV



AGCPTJD0566 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-2/15

B—Pojistný ventil E-SCV



AGCPTJD0686 —UN—01OCT14

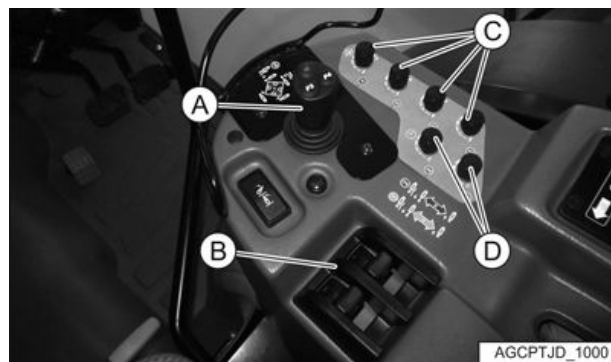
Pokračování na další straně

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-3/15

Elektrické součástky

A—Multifunkční páka
B—Páky E-SCV

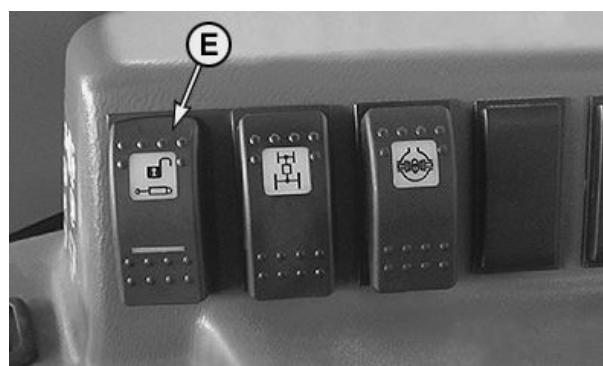
C—Regulátory průtoku E-SCV
D—Regulátory časování
vyhazování



AGCPTJD1000 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-4/15

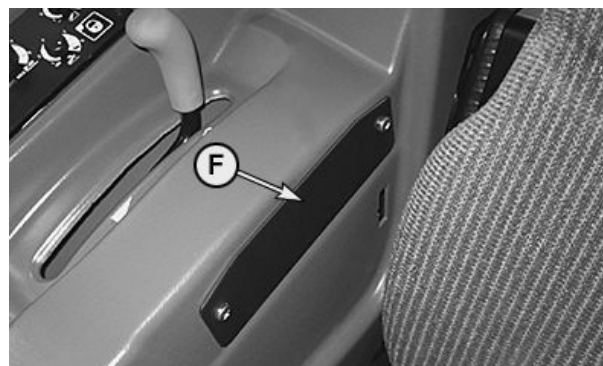
E—Spínač přepravního
zablokování



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-5/15

F—Skříňka pojistek



AGCPTJD0676 —UN—01OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-6/15

Řídicí jednotka (TVC) pro E-SCV je umístěna pod pravou konzolou.

Z—Řídicí jednotka E-SCV (TCV)



AGCPTJD0677 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-7/15

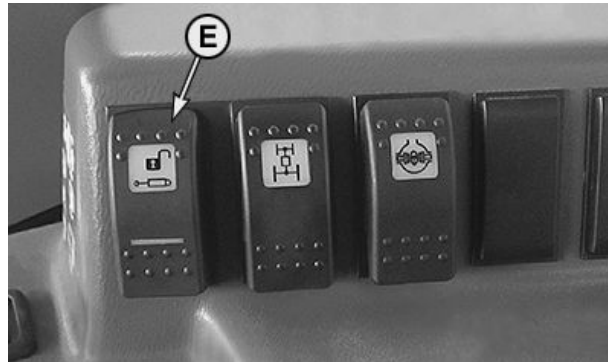
Aktivování soustavy

1. Nastartujte motor.
2. Zapněte spínač bezpečnostního zastavení (E), abyste probudili systém čekající na aktivaci.

POZNÁMKA: Podsvícení spínače krátce zabliká, potom zhasne. Vícefunkční páka a páky SCV ještě nejsou aktivované.

Spínač přepravního zablokování poskytne elektronické řídicí jednotce E-SCV, která je umístěna pod krytem pravé páky, informaci pro aktivaci soustavy. Zároveň je elektrohydraulicky ovládanému ventilu umístěnému na hlavním ventilu (základní příruba) odeslán elektrický signál, aby uvnitř E-SCV vypustil malé množství oleje (nízký tlak).

POZNÁMKA: Spínač přepravního zablokování (E) je vybaven "varovným" podsvícením, které řidiče informuje, že došlo k závadě.



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-8/15

3. Abyste systém aktivovali (naplakovali E-SCV), stiskněte aktivační spínač (G) umístěný na vícefunkční páce a držte jej stisknutý po dobu 3-5 sekund. Jakmile bude systém aktivován, podsvícení aktivačního spínače se rozsvítí. Systém je nyní natlakován a připraven k použití.

POZNÁMKA: Po uplynutí časového intervalu 30 sekund **BEZ POUŽITÍ** vícefunkční páky nebo SCV pák přejde systém do pohotovostního režimu (tlak na ventilech poklesne). Abyste obnovili činnost systému (znovu jej natlakovali), stačí provést operaci vícefunkční pákou nebo SCV pákami. Stisknutím tlačítka (G) na vícefunkční páce vrátíte systém zpátky do režimu čekání. Zelené podsvícení zhasne a dojde k zablokování vícefunkční páky a SCV pák. Pokud je aktivovaná aretovaná poloha (vícefunkční páka nebo SCV páky jsou zamknuté v této poloze) nebo pokud je aktivovaná plovoucí



AGCPTJD1001 —UN—09DEC14

poloha, budeš vypršení časového limitu zakázáno, protože tlak je zapotřebí i bez přítomnosti vstupů.

Pokračování na další straně

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-9/15

Páky E-SCV

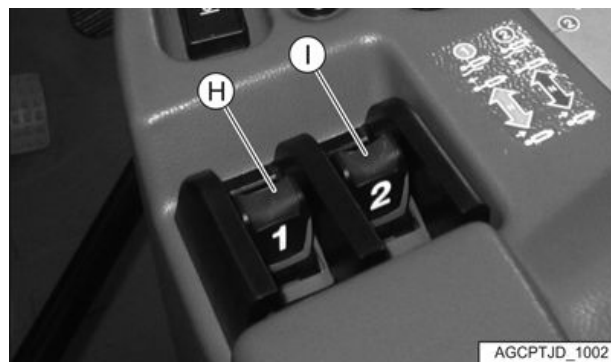
Tlaková poloha

Každý lineární ovládací prvek má stejnou logiku ovládání:

- Poloha (N) = neutrální.
- Polohy (B-C) = napájení proporcionální vůči pohybu ovládacího prvku.

H—Páka pro E-SCV č. 1

I— Páka pro E-SCV č. 2.



OULXBER,0002511 -16-17DEC14-10/15

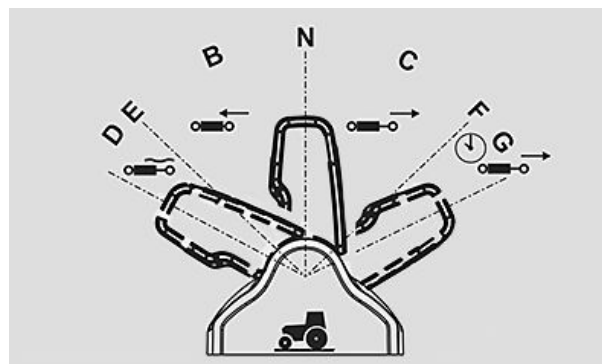
AGCPTJD1002—UN—09DEC14

Plovoucí poloha

Každý lineární ovládací prvek je vybaven plovoucí funkcí.

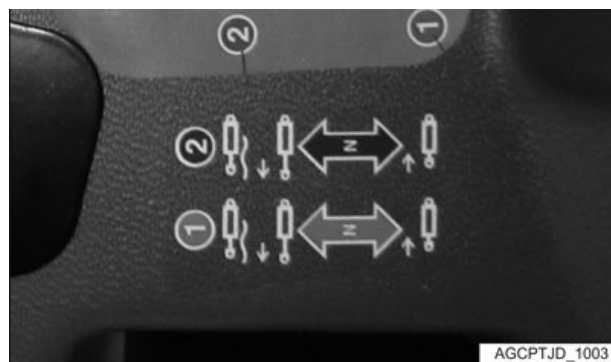
- V plovoucí poloze (D) jsou tlakové přípojky připojeny k nádrži, díky čemuž může nářadí na závěsu sledovat tvar terénu.
- Zatlačte lineární ovládací prvek až za bod odporu (E) na jedné z jeho os.

POZNÁMKA: Lineární ovládací prvek se zamkne v dané poloze.



Hydraulický časovač

- Abyste aktivovali hydraulický časovač pomocného elektrohydraulického řídicího ventilu, zatlačte lineární ovládací prvek příslušného pomocného elektrohydraulického řídicího ventilu (G) za bod odporu (F).



Pokračování na další straně

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-11/15

AGCPTJD0574—UN—19AUG14

AGCPTJD1003—UN—09DEC14

Vícefunkční páka

Vícefunkční páka ovládá E-SCV č. 3 a 4.

Pákový ovládač umožňuje současnou (nebo nezávislou) aktivaci 2 pomocných řídicích ventilů:

- Pohybem páky podél podélné osy (X) se ovládá pomocný hydraulický řídicí ventil č. 3 (zelený).
- Pohybem páky podél podélné osy (Y) se ovládá pomocný hydraulický řídicí ventil č. 4 (nachový).

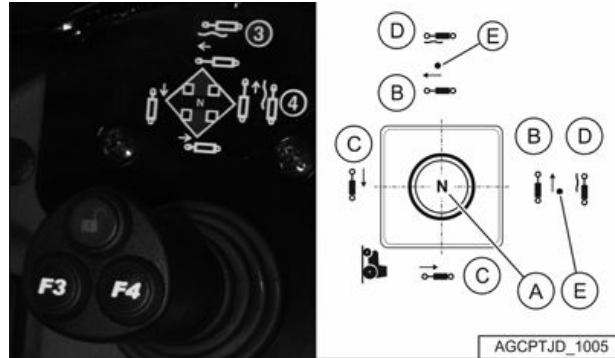
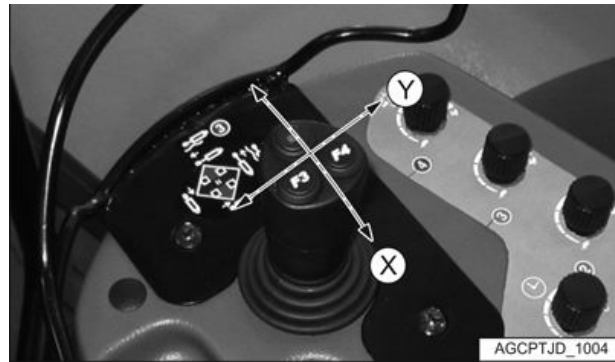
Všechny osy mají stejnou logiku ovládání:

- Poloha (A) = neutrální.
- Polohy (B-C) = napájení proporcionální vůči pohybu ovládacího prvku.

Plovoucí poloha:

Vícefunkční páka má plovoucí funkci na svých 2 osách.

- V plovoucí poloze (D) jsou tlakové přípojky připojeny k nádrži.
- Tuto polohu lze uzamknout.
- Zatlačte vícefunkční páku až za bod odporu (E) na jedné z jejích os.
- Vícefunkční páka bude v této poloze zamknuta.
- Vícefunkční páka může být v plovoucí poloze na obou osách současně.



X—E-SCV č. 3

Y—E-SCV č. 4

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-12/15

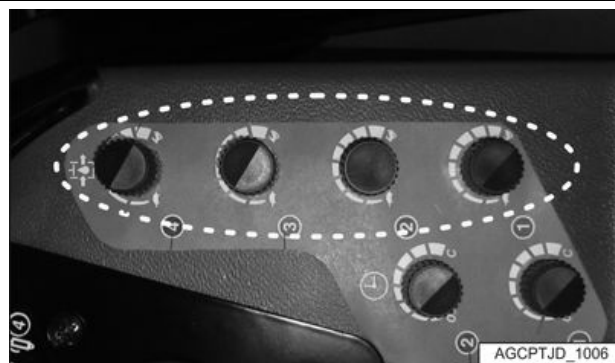
Regulátory průtočného množství:

Průtok oleje rozdělovače lze upravit pomocí regulátorů průtoku.

Každý pomocný elektrohydraulický řídicí ventil je vybaven hydraulickým regulátorem průtoku:

Průtočné množství oleje pomocného hydraulického řídicího ventilu upravíte otočením otočného ovládače na jednu, nebo na druhou stranu:

- Ve směru hodinových ručiček: Zvýšení hydraulického průtoku.
- Proti směru hodinových ručiček: Snížení hydraulického průtoku.



Pokračování na další straně

OULXBER,0002511 -16-17DEC14-13/15

Regulátory časování vyhadzování (pouze pro páky E-SCV)

Pomocné elektrohydraulické ventily 1 a 2 jsou vybaveny hydraulickým časovačem:

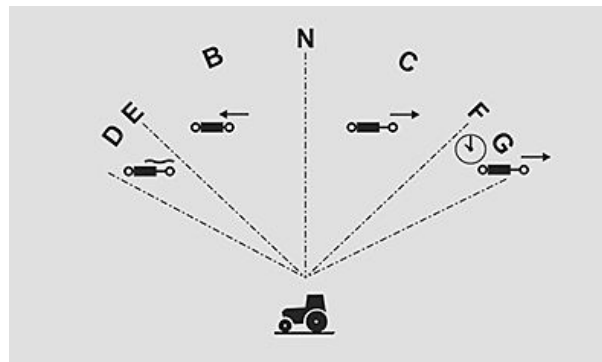
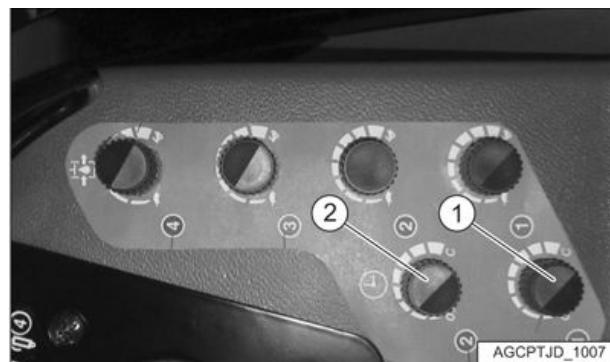
- Nastavovací otočný ovládač (1): Pomocný elektrohydraulický řídicí ventil č. 1.
- Nastavovací otočný ovládač (2): Elektrohydraulický řídicí ventil č. 2.
- Zatlačte lineární ovládací prvek až za bod odporu (F) na jedné z jeho os. Lineární ovládací prvek se zamkne v dané poloze (G)

Aktivuje se nové nastavení časovače.

Nastavení

- Hydraulický časovač nastavíte otočením nastavovacího otočného ovládače (1) nebo (2) na jednu, nebo na druhou stranu:
- Ve směru hodinových ručiček: Doba hydraulického časovače se prodlouží.
- Proti směru hodinových ručiček: Doba hydraulického časovače se zkrátí.

Chcete-li lineární ovládací prvek trvale zamknout v určité poloze (G), otočte nastavovacím otočným ovládačem (1) nebo (2) zcela ve směru hodinových ručiček:



OULXBER,0002511 -16-17DEC14-14/15

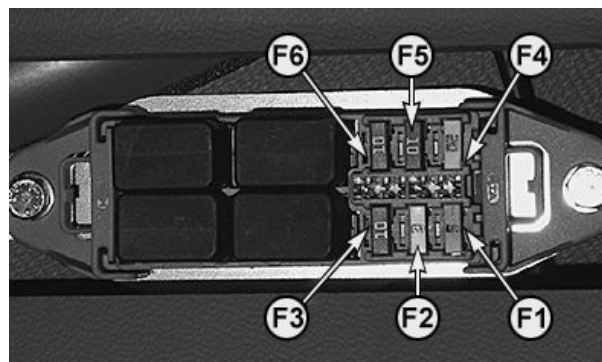
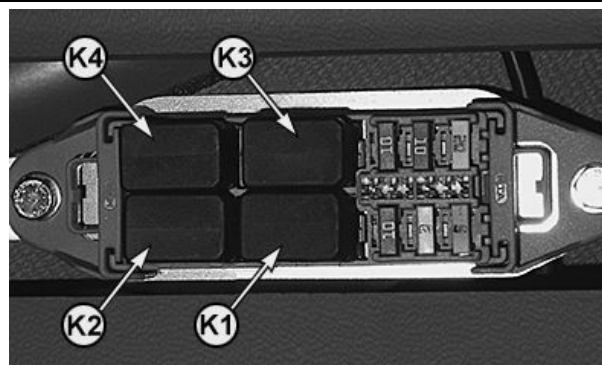
AGCPTJD1007 —UN—09DEC14

AGCPTJD0581 —UN—19AUG14

Mikrorelé a pojistky

Skříňka mikrorelé je umístěna uvnitř krytu pravé páky.

- | | |
|---|---|
| K1—(12 V 20 A) Mikrorelé pro napájení E-SCV | F2—(3 A) Pojistka pro napájení E-SCV (+15) |
| K2—(12 V 20 A) Mikrorelé pro napájení ventilu čelní příruby E-SCV | F3—(10 A) Pojistka pro napájení ventilu 1 a 2 E-SCV |
| K3—(12 V 20 A) Mikrorelé pro napájení ventilu 3 E-SCV | F4—(20 A) Pojistka pro napájení řídicí jednotky E-SCV |
| K4—(12 V 20 A) Mikrorelé pro napájení ventilu 4 E-SCV | F5—(10 A) Pojistka pro napájení ventilu 3 E-SCV |
| F1—(5 A) Pojistka pro napájení ventilu čelní příruby E-SCV | F6—(10 A) Pojistka pro napájení ventilu 4 E-SCV |



OULXBER,0002511 -16-17DEC14-15/15

AGCPTJD0684 —UN—01OCT14

AGCPTJD0685 —UN—01OCT14

Používání správných hadicových koncovek

Pokud je traktor vybaven ventilem vnějšího okruhu (SCV), do přípojek lze zapojit pouze standardní koncovky hadic

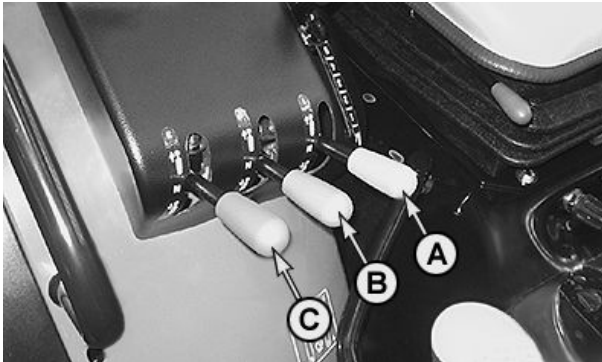
¹Mezinárodní normalizační organizace

²Společnost odborných pracovníků v automobilovém průmyslu

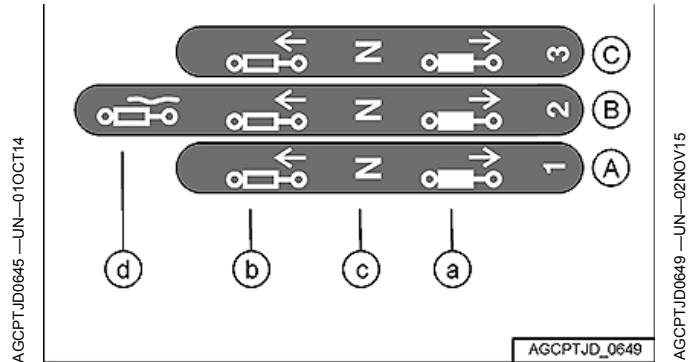
podle ISO¹ a SAE². K dispozici jsou adaptéry, které umožňují připojení starších koncovek hadic John Deere do přípojek ISO na vašem traktoru.

OULXBER.000202D -16-01FEB13-1/1

Ovládací páky ventilů vnějšího okruhu

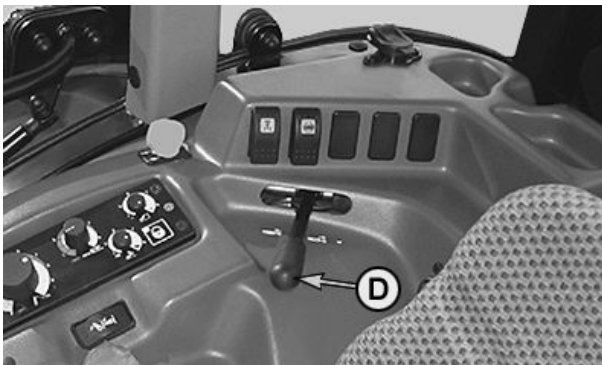


Zobrazen traktor se 3 ventily vnějšího okruhu

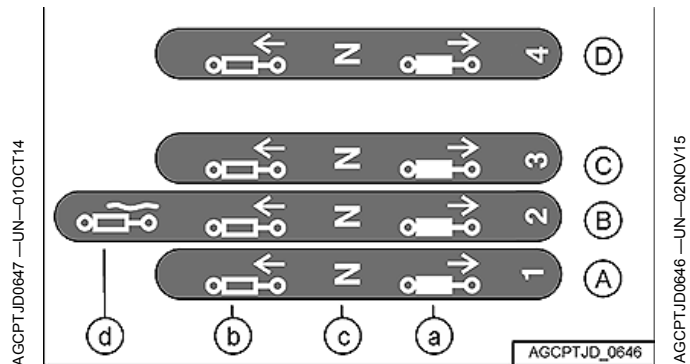


Zobrazen traktor se 3 ventily vnějšího okruhu

OULXBER.000250E -16-29OCT14-1/3



Zobrazen traktor se 4 ventily vnějšího okruhu



Zobrazen traktor se 4 ventily vnějšího okruhu

a— Zasouvání
b— Vysouvání

c— Neutrální poloha

d— Plovoucí poloha

Ovládací páky (A, B, C a D) mohou mít až čtyři nastavení v závislosti na konfiguraci udávané identifikačními štítky.

Pokud je páka v poloze "zasouvání", pístnice hydraulického válce vnějšího okruhu se zasouvá.

Při přestavení páky do polohy "vysouvání" se pístnice vysouvá.

Pokud je páka v "neutrální" poloze, pístnice hydraulického válce vnějšího okruhu setrvává v dané pozici.

Pokud je páka v "plovoucí" poloze (tj. pístnice hydraulického válce vnějšího okruhu se volně pohybuje oběma směry), nesené nářadí kopíruje profil terénu.

Pokračování na další straně

OULXBER.000250E -16-29OCT14-2/3

Aktivace mechanických ventilů vnějšího okruhu:

Mechanické ventily vnějšího okruhu jsou udržovány v neutrální poloze (bezpečnostní podmínka) mechanickým systémem aretace.

Chcete-li ventil vnějšího okruhu aktivovat, zatáhněte za páku ve směru (1), potom ji přestavte dopředu nebo dozadu podle potřeby.



AGCPTJD0648 —UN—01OCT14

OULXBER,000250E -16-29OCT14-3/3

Ovládací páka a identifikace přípojek

Standardní verze

Traktor může být vybaven:

Třemi přídavnými dvoucestnými ventily vnějšího okruhu.

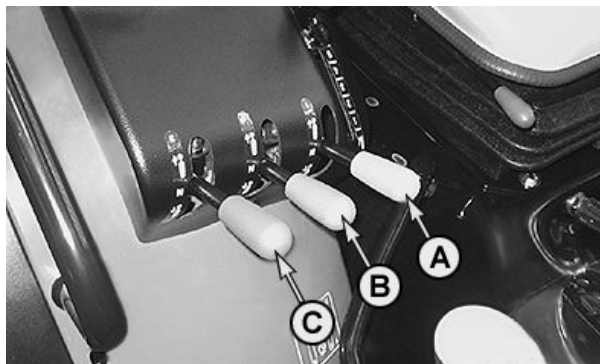
- Pákou (A) v podélném směru ovládáte přípojky (E).
- Pákou (B) v podélném směru ovládáte přípojky (F)*.
- Pákou (C) v podélném směru ovládáte přípojky (G)*.

*jsou-li součástí vybavení

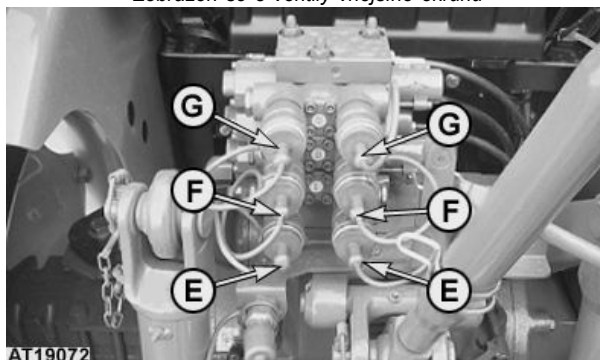
Čtyřmi přídavnými dvoucestnými ventily vnějšího okruhu.

- Pákou (A) v podélném směru ovládáte přípojky (E).
- Pákou (B) v podélném směru ovládáte přípojky (F)*.
- Pákou (C) v podélném směru ovládáte přípojky (G)*.
- Pákou (D) v podélném směru ovládáte přípojky (H)*.

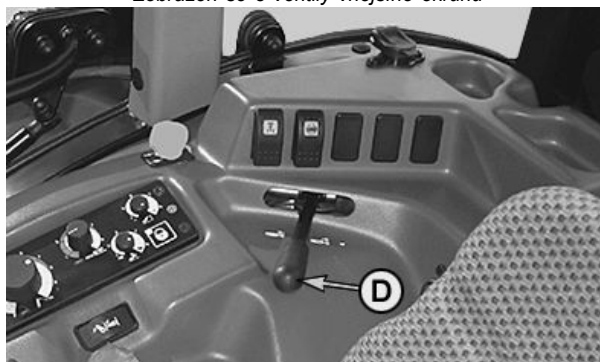
*jsou-li součástí vybavení



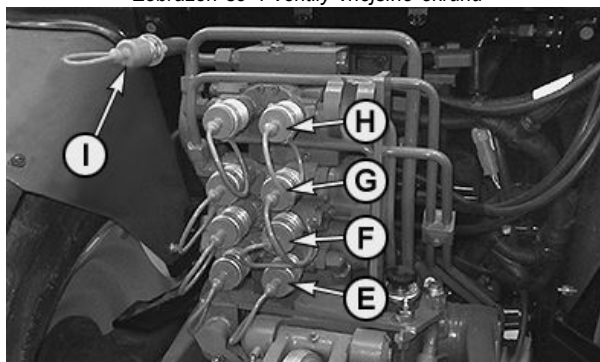
Zobrazen se 3 ventily vnějšího okruhu



Zobrazen se 3 ventily vnějšího okruhu



Zobrazen se 4 ventily vnějšího okruhu



Zobrazen se 4 ventily vnějšího okruhu

Pokračování na další straně

OULXBER,000250D -16-29OCT14-1/2

AGCPTJD0645 —UN—01OCT14

AT19072 —UN—20SEP06

AGCPTJD0647 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

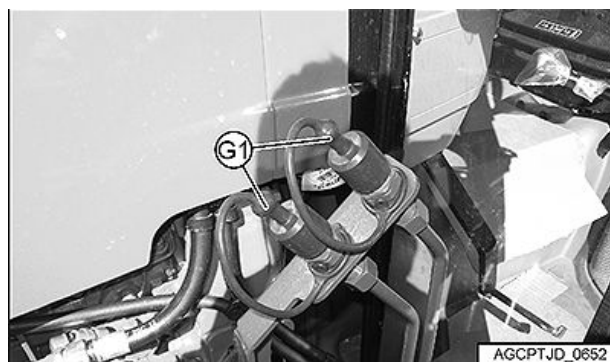
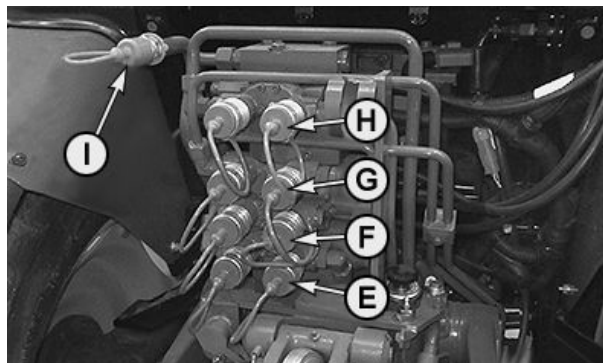
Volitelná verze

Traktor může být vybaven čtyřmi přídavnými jedno/dvoucestnými ventily vnějšího okruhu a rozváděčím ventilem průtoku oleje.

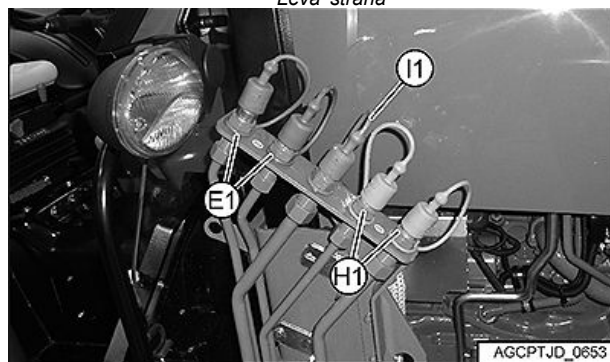
- Pákou (A) v podélném směru ovládáte zadní přípojky (E) a přípojky (E1) prostřední konzoly.
- Pákou (B) v podélném směru ovládáte zadní přípojky (F) a přípojky prostřední konzoly (F1).
- Pákou (C) v podélném směru ovládáte zadní přípojky (G) a přípojky (G1) prostřední konzoly.
- Pákou (D) v podélném směru ovládáte zadní přípojky (H) a přípojky (H1) prostřední konzoly.
- Ventil regulátoru průtoku rozděluje množství oleje pro ventily vnějšího okruhu mezi 3. ventil vnějšího okruhu/závěs a 4. ventil vnějšího okruhu

POZNÁMKA: U traktorů vybavených třetím hydrogenerátorem slouží dělič průtoku pouze k rozdělování průtoku do ventilů vnějšího okruhu.

Vratné přípojky bez tlaku (I) a (I1) slouží k vracení oleje z vybavení (nářadí) do nádrže.



Levá strana



Pravá strana

OULXBER,000250D -16-29OCT14-2/2

AGCPTJD0651—UN—01OCT14

AGCPTJD0650—UN—01OCT14

AGCPTJD0652—UN—02NOV15

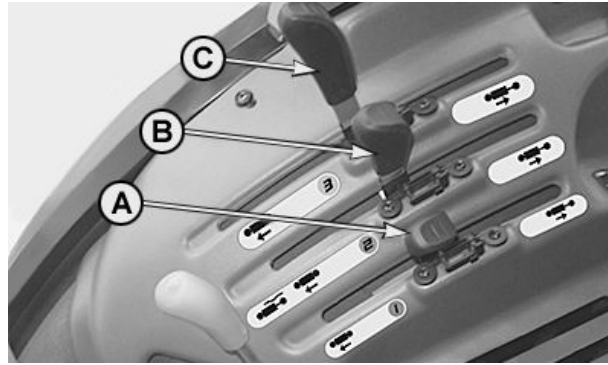
AGCPTJD0653—UN—02NOV15

Konverze jedno/dvoucestných ventilů vnějšího okruhu

Šoupátkové ventily jsou vybaveny čtvercovým tlačným šroubem (M) pro konverzi mezi dvoucestnou a jednocestnou funkcí

Povolujte šroub, dokud neucítíte mechanický doraz.

Chcete-li šoupátkový ventil používat v jednocestném režimu, připojte hadici nářadí k levému výstupu.



AGCPTJD0085 —UN—21MAY13

OULXBER,000250F -16-29OCT14-1/1

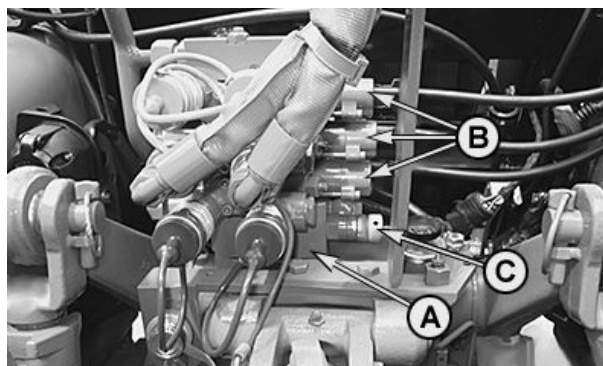
Rozváděcí ventil průtoku oleje

Traktor může být vybaven rozváděcím ventilem průtoku oleje (A), který rozděluje celkové množství oleje pro ventily vnějšího okruhu mezi dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs (B) a závěs.

Ovládačem (C) lze plynule nastavit toto rozdělení od 90 % pro závěs a 10 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu až po 10 % pro závěs a 90 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu.

Otočte ovládač (C) ve směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do závěsu.

Otočte ovládač (C) proti směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do ventilů SCV I, II a III.



Ovládání ventilu regulátoru průtoku

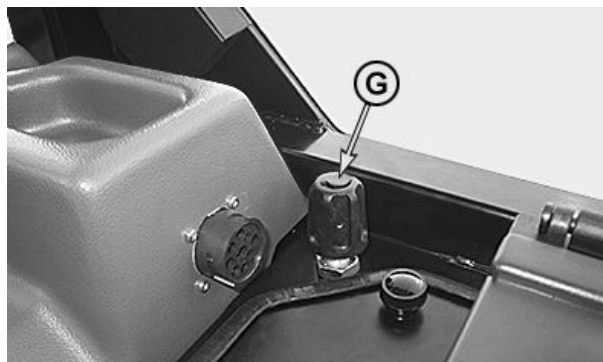
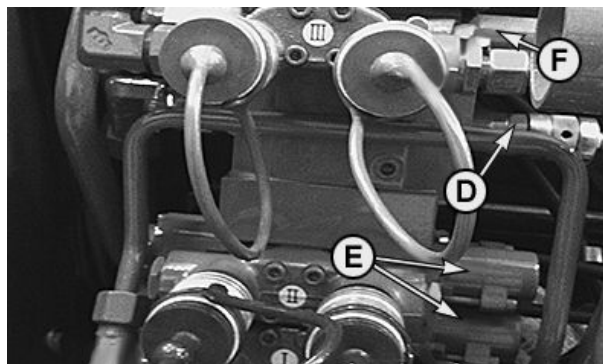
Traktor může být vybaven ventilem regulátoru průtoku oleje (D), který rozděluje celkové množství oleje pro ventily vnějšího okruhu mezi dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs (E) a dvoucestné ventily vnějšího okruhu (F).

Ovládačem (G) lze plynule nastavit toto rozdělení od 90 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu (E) a 10 % pro dvoucestný ventil vnějšího okruhu (F) až po 10 % pro dvoucestné ventily vnějšího okruhu (E) a 90 % pro dvoucestný ventil vnějšího okruhu (F).

Otočte ovládač (G) ve směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do ventilů SCV I, II nebo III a závěsu.

Otočte ovládač (G) proti směru hodinových ručiček = až 90 % oleje do ventilů SCV III nebo IV.

POZNÁMKA: U traktorů vybavených třetím hydrogenerátorem slouží dělič průtoku pouze k rozdělování průtoku do ventilů vnějšího okruhu.



- | | |
|--|--|
| A—Rozváděcí ventil průtoku oleje | E—Dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs |
| B—Dvoucestné ventily vnějšího okruhu/závěs | F—Dvoucestné ventily vnějšího okruhu |
| C—Seřizovací točítka | G—Otočný ovládač (verze s kabinou) |
| D—Rozváděcí ventil průtoku oleje | |

OULXBER,0002510 -16-29OCT14-1/1

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—29OCT14

AGCPTJD0636—UN—29OCT14

Maximální odběr hydraulického oleje

Při práci s velkými hydraulickými válci, např. pro sklápění ložné plochy přívěsu, může být přívodními hadicemi odebírán hydraulický olej o objemu až 10 l (2.6 U.S. gal.).

Tyto údaje jsou platné v případě, že hladina oleje ve skříni převodovky dosahuje k značce minima na kontrolní měrce. Pokud hladina oleje dosahuje k značce maxima, lze odebrat olej o objemu větším o 5 l (1.3 U.S. gal.).

Nikdy neprovádějte těžké práce, např. vlečení, práce s vývodovým hřídelem, jízda vysokou pojezdovou rychlostí, pokud by výsledkem mohl být pokles hladiny oleje pod značku minimální výšky hladiny.

HY-GARD je obchodní značka Deere & Company.

Podle potřeby lze doplnit do skříň převodovky dalších 10 l (2.6 U.S. gal.) oleje; tím vzroste objem oleje, který lze z hydraulické soustavy traktoru odebrat.

Pokud je z hydraulické soustavy traktoru odebírán olej, nepracujte s traktorem na svahu s úhlem sklonu větším než 18° (32 %). Pokud traktor pracuje v nakloněné poloze pod úhlem větším než 18° (32 %), odpovídajícím způsobem zmenšíte objem odebíraného oleje.

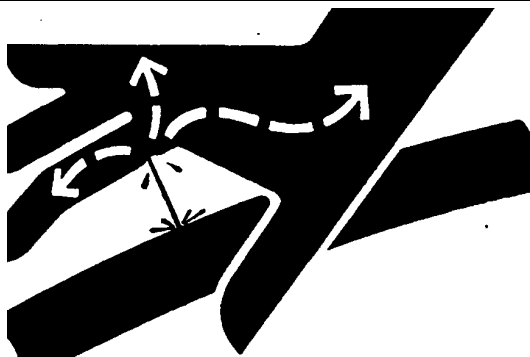
Doplňujte pouze převodový a hydraulický olej HY-GARD® nebo olej srovnatelné kvality.

OULXBER,0002031 -16-01FEB13-1/1

Připojení hadic hydraulického válce

! POZOR: Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění. Před rozpojováním spojů odtlačujte hydraulická a jiná potrubí. Před natlakováním všechny spoje utáhněte. Pomocí kousku lepenky hledejte unikající kapalinu. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace lze získat od společnosti

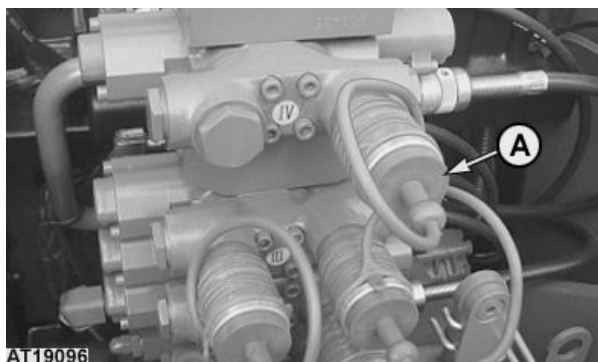


X9811 —UN—23AUG88

Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA.

OULXBER,0002265 -16-28OCT13-1/4

1. Z přípojek stáhněte protiprachové krytky (A).
2. Zkontrolujte, že jsou koncovka hadice a přípojky čisté.

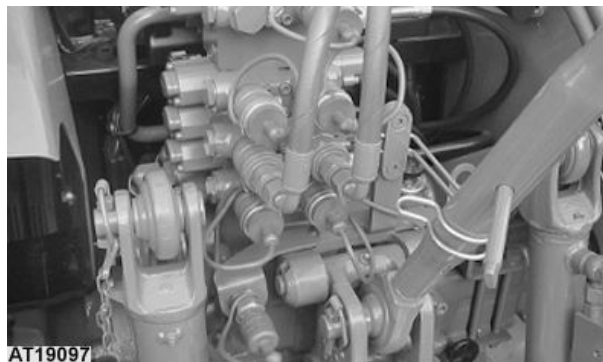


AT19096 —UN—06MAY08

Pokračování na další straně

OULXBER,0002265 -16-28OCT13-2/4

3. Zjistěte, která hadice je určena pro vysouvání hydraulického válce. Tato hadice musí být připojena k přípojkám, aby se pístnice hydraulického válce při přestavení pák ventilů vnějšího okruhu dopředu nebo dozadu vysouvala.

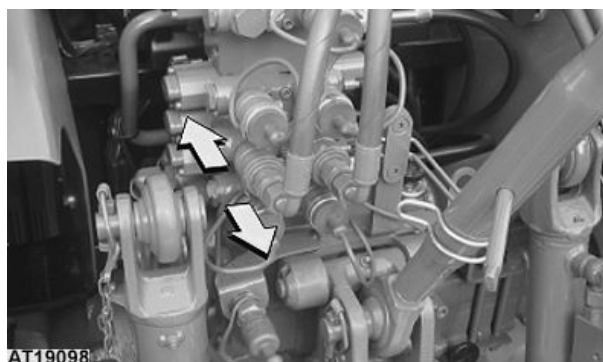


AT19097 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -16-28OCT13-3/4

⚠ POZOR: Hydraulické hadice se mohou porušit vlivem mechanického poškození, vznikem přehybů a lomů, délkou provozu a působením vnějších vlivů. Hadice kontrolujte pravidelně. Poškozené hadice vyměňte.

4. Při připojení každé hadice zasuněte koncovku hadice pevně do objímky přípojky.
5. Pro kontrolu pevného připojení mírně zatáhněte za hadici.



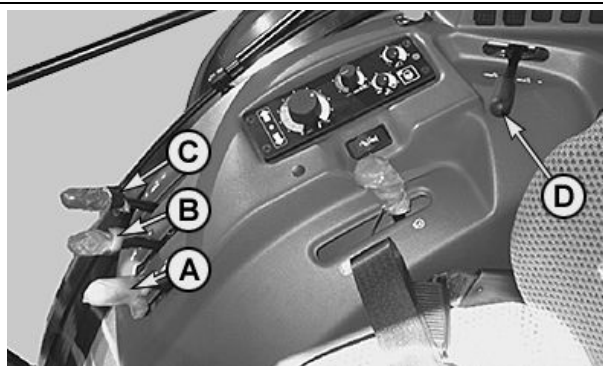
AT19098 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -16-28OCT13-4/4

Připojení hadice pod tlakem

DŮLEŽITÉ: Aby bylo možné nářadím pohybovat, je nutné nářadí mírně zvednout přestavením páky (A), (B), (C) nebo (D) dozadu, aby se obnovilo nastavení zpětných ventilů.

Pokud jsou během používání hadice neúmyslně odpojeny od traktoru, vyčistěte koncovku hadice a přípojku. Hadice můžete zapojit zpět podle uvedeného postupu. Ztráta oleje bude minimální.



AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

OULXBER,0002512 -16-30OCT14-1/1

Hydraulické válce vnějšího okruhu

Připojení jednočinného hydraulického válce

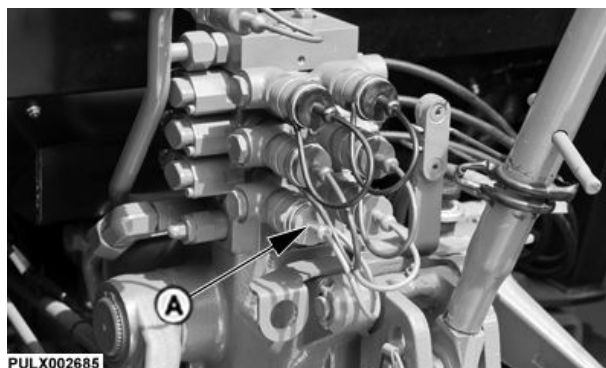
DŮLEŽITÉ: Objem oleje, který je potřeba pro vysunutí pístnice hydraulického válce, nesmí způsobit snížení hladiny převodového/hydraulického oleje pod konec měrky oleje. Zkontrolujte výšku hladiny oleje s hydraulickým válcem v krajní vysunuté poloze.

Pro správnou činnost páky musí být jednočinný hydraulický válec připojen pouze k přípojce (A).

Oprava opačného zapojení hydraulického válce

⚠ POZOR: Je-li odezva hydraulického válce obrácená, vysouvání místo zasouvání,

proved'te zapojení hadice hydraulického válce na přípojce opačně.



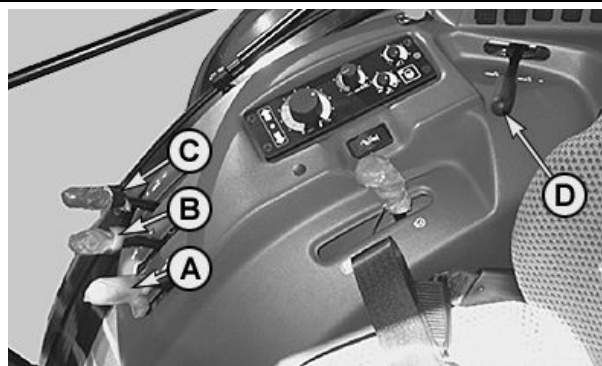
PULX002685

PULX002685 —UN—08NOV08

OULXBER,0002514 -16-30OCT14-1/6

Neutrální poloha

Působením pružiny se páky (A), (B), (C) a (D) vrátí do středové polohy (viz šipka). S ovládací pákou v této poloze je pístnice hydraulického válce hydraulicky zajištěna v dané poloze.



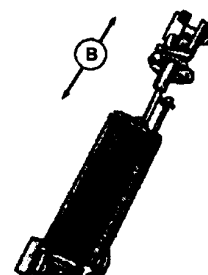
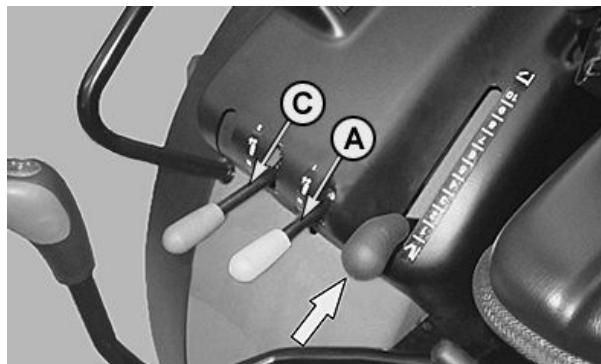
AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,0002514 -16-30OCT14-2/6

Zasouvání pístnice hydraulického válce

Přestavte páku (A) nebo (C) z neutrální polohy dozadu a podržte proti působení pružiny. Hydraulický válec (B) (šipka dolů) připojený k přípojce ventilu SCV I, II nebo III se zasune.



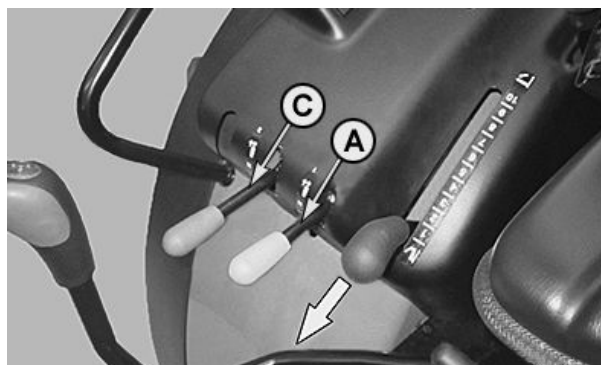
AGCPTJD0408 —UN—12JUL13

M47174 —UN—31JAN92

OULXBER,0002514 -16-30OCT14-3/6

Vysouvání pístnice hydraulického válce

Přestavte páku (A) nebo (C) z neutrální polohy dopředu a podržte proti působení pružiny. Hydraulický válec (B) (šipka nahoru) připojený k přípojce ventilu SCV I, II nebo III se vysune.

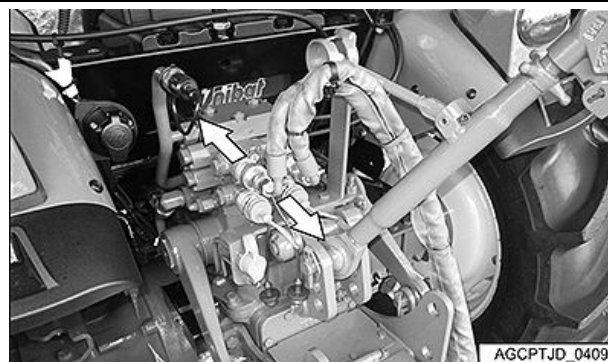


AGCPTJD0425 —UN—15JUL13

OULXBER,0002514 -16-30OCT14-4/6

Odpojení hadic hydraulického válce

1. Pokud je to možné, zasuňte pístnici hydraulického válce do krajní polohy. Pístnice hydraulického válce se tak nepoškodí.
2. Po maximálním možném uvolnění tlaku hydraulického oleje z hadic tahem odpojte hadice z přípojek.
3. Před opětovným připojením zkontrolujte, že jsou protiprachové krytky přípojek a protiprachové krytky koncovek hadic čisté.



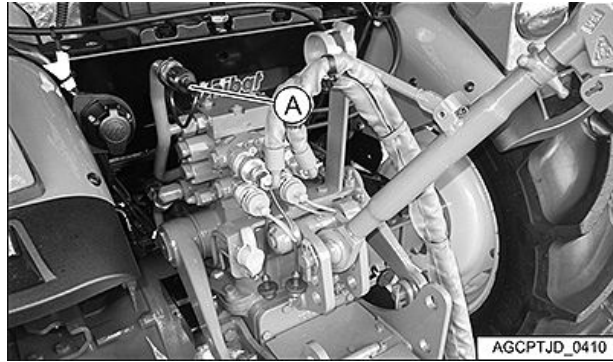
AGCPTJD0409 —UN—02NOV15

Pokračování na další straně

OULXBER,0002514 -16-30OCT14-5/6

Vratné vedení do nádrže

U některých aplikací (například u čelního nakládacího zařízení) může být nutné připojit hadici vratného vedení do nádrže přes rychlospojku (A).



OULXBER,0002514 -16-30OCT14-6/6

AGCPTJD0410 —UN—02NOV15

Výkyvné táhlo

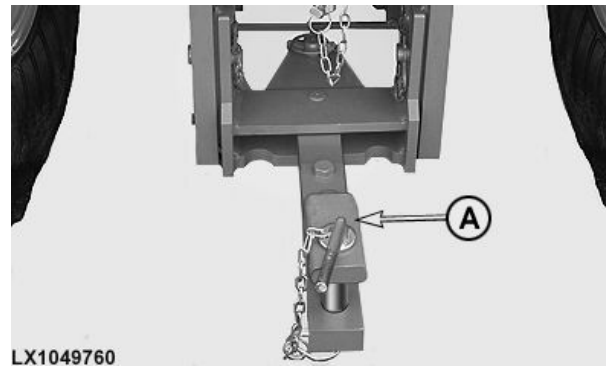
Traktor je vybaven výkyvným táhlem s možností svislého zatížení (A).

Pro zajištění maximální trakce a účinnosti musí být výkyvné táhlo umístěno ve střední, zkrácené poloze (více informací je uvedeno v návodu k použití nářadí).

Maximální statické vertikální zatížení a zatížení závěsu je uvedeno v oddílu Specifikace.

POZNÁMKA: Součásti, které podléhají opotřebení, nechte zkontrolovat a vyměnit (v případě potřeby) u svého prodejce John Deere (viz Údržba - Vždy po 500 hodinách provozu).

POZNÁMKA: Vlečení na pozemních komunikacích s výkyvným táhlem stranově přestaveným (mimo podélnou osu) je zakázané!



LX1049760

OULXBER,00020DC -16-11JUN13-1/1

LX1049760 —UN—15JUL10

Výškově stavitelné závěsy pro přívěš

Tyto závěsy lze nastavit nahoru nebo dolů podle výšky nářadí a pro získání potřebné vzdálenosti horní vzpěry nebo pro činnost vývodového hřídele.

Podle platných požadavků v různých zemích jsou k dispozici závěsy typu EEC nebo CUNA.

Nastavení výšky posuvného závěsu

! POZOR: Systém závěsu CUNA používejte pouze pro přívěsy s otočným okem tažné oje.

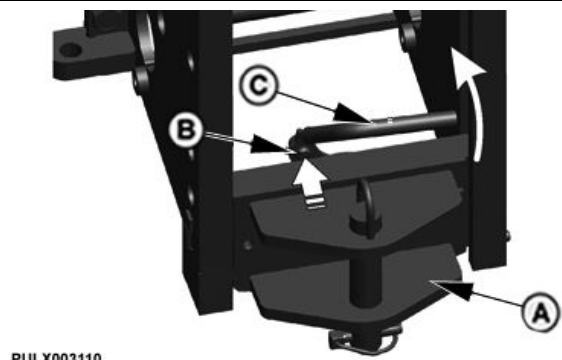
! POZOR: Systém závěsu EEC používejte pouze pro přívěsy s pevným okem tažné oje.

1. Závěs (A) podepřete jednou rukou a současně druhou rukou vytáhněte čep (B) a uvolněte páku (C) doleva.
2. Přesuňte závěs (A) do požadované polohy a zatlačte rychloupínací páku (C) doprava a dolů, aby došlo k zajištění.
3. Zkontrolujte, že jsou boční zajišťovací čepy zcela zasunuty do zářezů bočních podpěr.

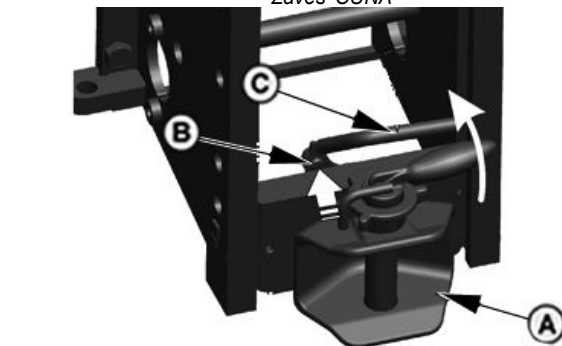
POZNÁMKA: V případě potřeby lze závěs (A) demontovat vysunutím v horní části.

Maximální statické vertikální zatížení a zatížení závěsu je uvedeno v oddílu Specifikace.

POZNÁMKA: Součásti, které podléhají opotřebení, nechte zkontrolovat a vyměnit (v případě potřeby)



Závěs CUNA



Závěs EEC

u svého prodejce John Deere. Viz Údržba - Vždy po 500 provozních hodinách.

OULXBER,00020DD -16-28OCT13-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Závěs pro jednonápravový přívěs

Závěs pro jednonápravový přívěs se ovládá pomocí ovládacích prvků závěsu a uvolňovací páky (A).

1. Zvedněte dolní táhla do maximální výšky.
2. Pro odjištění háku zatáhněte za uvolňovací páku (A) (umístěná za sedadlem) a podržte ji.
3. S pákou (A) stále přitaženou spusťte dolní táhla, až bude hák v požadované výšce. Uvolněte páku (A).
4. Popojedte s traktorem směrem vzad tak, aby byl hák pod okem tažné oje přívěsu.
5. Zvednutím dolních táhel závěsu zajistíte tažný hák v oku tažné oje přívěsu. Potom pokračujte ve zvedání, dokud nebude hák (B) v zajištěné poloze. Páka (A) se vrátí do výchozí polohy.
6. Mírně spusťte dolní táhla, až bude hmotnost přívěsu spočívat na háku.
7. Zkontrolujte, zda je závěs pro jednonápravový přívěs správně zajištěn. Po spuštění dolních táhel **nesmí dojít ke spuštění** závěsného zařízení.

DŮLEŽITÉ: Pokud je manipulace s uvolňovací pákou obtížná nebo se hák nezajišťuje správně (výše uvedený krok 5 nebo krok 7), nechte si u prodejce John Deere zkontrolovat nastavení zvedacích táhel (C) nebo závěsného zařízení pro jednonápravový přívěs.

Součásti závěsu pro jednonápravový přívěs, které podléhají opotřebení, musí být zkontrolovány vždy po 250 hodinách provozu. Podle potřeby je vyměňte.

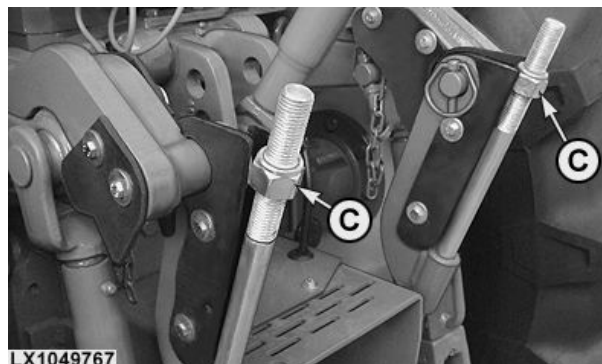
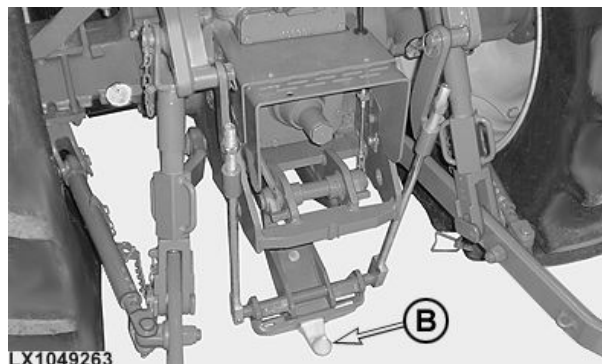
⚠ POZOR: Před rozjetím traktoru zkontrolujte, zda je závěs pro jednonápravový přívěs zcela zdvižený a zajištěný.

Se spuštěným závěsem pro jednonápravový přívěs **NIKDY** nezasahujte mezi mechanismus háku a skříň převodovky. Nebezpečí zranění!

POZNÁMKA: Závěs pro jednonápravový přívěs promazávejte vždy po 250 hodinách provozu, viz Údržba - Vždy po 250 hodinách provozu.

Maximální povolené statické vertikální zatížení a tahové zatížení, viz Specifikace.

Tažná tyč: Háček závěsu pro jednonápravový přívěs je možné nahradit tažnou tyčí. Při tom postupujte podle výše uvedených kroků 1, 2 a 3. Potom zastavte motor a vyměňte hák nebo výkyvné táhlo.



A—Uvolňovací páka
B—Hák

C—Seřizovací matice
zvedacího táhla

Demontujte zajišťovací čepy rámu háku a opatrně vytáhněte hák pro nahrazení výkyvným táhlem. Při opětovné montáži háku postupujte v opačném pořadí demontáže.

⚠ POZOR: Namontujte zpět všechny zajišťovací čepy a zkontrolujte otočné čepy závěsu pro jednonápravový přívěs, zda nedochází ke kolizi.

Pokračování na další straně

OULXBER,00018B8 -16-06DEC12-1/2

LX1049802—UN—25AUG10

LX1049263—UN—08FEB10

LX1049767—UN—21JUL10

Štítek závěsu pro jednonápravový přívěs

Než začnete závěs pro jednonápravový přívěs používat, je třeba, abyste porozuměli všem jeho funkcím. Pokud je štítek závěsu pro jednonápravový přívěs opotřebovaný a nečitelný, vyměňte jej.



AT15048 —UN—25JUN03

OULXBER,00018B8 -16-06DEC12-2/2

Přeprava

Přeprava traktoru

Je-li traktor mimo provoz, přepravujte jej na plošině přívěsu/ložné ploše nákladního automobilu.

Před přepravou traktoru na ložné ploše nákladního automobilu nebo železničního vozu se přesvědčete o

tom, zda je zabezpečena kapota chránící motor traktoru a zda jsou uzavřeny dveře, střešní okno (je-li ve výbavě) a okna kabiny.

OU12401,00009BF -16-01JUL02-1/1

Vlečení traktoru

⚠ POZOR: Při vlečení traktoru NESMÍ pojezdová rychlost překročit 16 km/h (10 mph). Řidič vlečeného traktoru musí mít možnost řídit a brzdít.

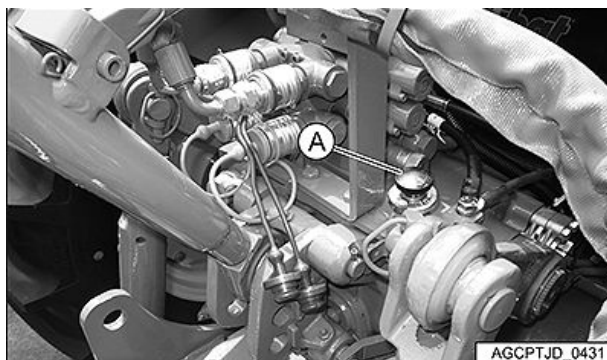
Pokud není motor v činnosti, požaduje se vynaložení větší síly na otáčení volantu a zdvih brzdového pedálu je delší (chybí hydraulická podpora).

DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození převodovky/hydraulické soustavy, dodržujte následující pokyny:

1. Zkontrolujte, že hladina převodového/hydraulického oleje dosahuje ke značce maximální výšky na měrce (A). Pokud má být traktor vlečen s přední nápravou ve zvednuté poloze, doplňte 1 litr oleje na každých 9 cm (3 1/2 in.), o které je náprava zvednuta. NEZVEDEJTE kola výše než 30 cm (12 in.) nad terén.

POZNÁMKA: Po skončení přepravy traktoru vypustěte olej, který jste doplnili pro vlečení.

2. Zkontrolujte, že je vypnutý závěr diferenciálu.
3. Zkontrolujte, že páka volby rozsahu převodů a řadící páka jsou v neutrální poloze.



AGCPTJD_0431

AGCPTJD0431 — UN — 02NOV15

DŮLEŽITÉ: Pokud lze motor uvést do činnosti, vypněte pohon přední nápravy. Pokud motor nemůže být uveden do činnosti, odpojte hnací kloubový hřídel; tak zabráníte nadměrnému opotřebení pneumatik.

DŮLEŽITÉ: Čelistový závěs na předních přídatných závažích lze používat pro vlečení pouze na komunikacích se šterkovým povrchem.

OULXBER,0002264 -16-28OCT13-1/1

Motorový olej pro vznětové motory – motory Tier 3, Stage III

Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.

Pokud není k dispozici motorový olej John Deere Plus-50™ II, lze použít motorový olej splňující jednu nebo více níže uvedených specifikací:

Specifikace oleje	Doporučený olej
Oleje Premium 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)
Oleje Premium 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Torq-Gard Supreme™ (SAE 10W-30, CI-4, CH-4)

NEPOUŽÍVEJTE motorový olej obsahující více než 1,0 % síranového popela, 0,12 % fosforu nebo 0,4 % síry.

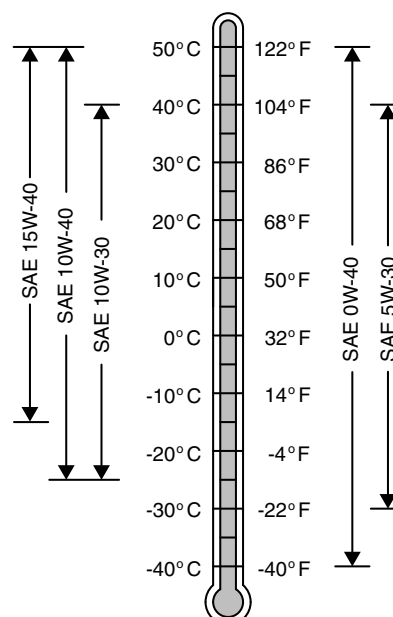
Je doporučováno používání multiviskózních olejů pro vznětové motory.

Kvalita motorové nafty a obsah síry v palivu musí odpovídat všem platným směrnicím o emisních limitech, uplatňovaným v místě užívání motoru.

DŮLEŽITÉ: Používejte POUZE palivo pro vznětové motory s mimořádně nízkým obsahem síry (ULSD – ultra low sulfur diesel) dosahující maximálně 15 mg/kg (15 ppm) síry.

Plus-50 je obchodní značka Deere & Company.

Torq-Gard Supreme je obchodní značka Deere & Company.



Viskozita oleje při různých rozsazích teplot okolního vzduchu

TSS1691 —UN—18JUL07

OULXBER,0002381 -16-14FEB14-1/1

Intervaly výměny motorového oleje a filtru

Doporučené intervaly výměny oleje a filtru jsou založeny na objemu olejové vany, druhu použitého oleje, filtru a obsahu síry v palivu pro vznětové motory. Skutečné intervaly jsou závislé rovněž na způsobu činnosti a údržby.

Proveďte analýzu oleje před jeho výměnou, aby byla určena skutečná životnost oleje a byl tak zvolen správný interval výměny oleje a filtru. Více informací o analýze motorového oleje získáte u svého prodejce firmy John Deere.

Výměnu oleje a filtru oleje provádějte minimálně jedenkrát za 12 měsíců, i když je počet provozních hodin menší než jinak doporučený interval údržby.

Obsah síry v motorové naftě ovlivňuje intervaly výměny motorového oleje a filtru. Při vyšším obsahu síry v palivu zkrátte intervaly výměny oleje a filtru.

Je **POŽADOVÁNO** používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 15 mg/kg (15 ppm).

DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození motoru:

- Pokud používáte směsná paliva s obsahem bionafty vyšším než B20, zkrátte interval

výměny oleje a filtru na 50 %. Po rozboru nafty lze umožnit i delší interval výměny.

- Používejte pouze schválené typy oleje.

Intervaly výměny motorového oleje a filtru:	
Po prvních 100 hodinách provozu	Vypustěte záběhový olej a doplňte předepsaný motorový olej. Vyměňte filtr motorového oleje.
Vždy po 250 hodinách provozu	Pokud jsou používána směsná paliva s obsahem bionafty vyšším než B20 nebo jiné než předepsané oleje.
Vždy po 500 hodinách provozu	Pokud je používáno STANDARDNÍ palivo vyhovující ČSN EN 590 (2005/55 - 2005/78). Používání přísad není doporučováno. Palivo známé jako BIO DIESEL je povoleno pouze tehdy, vyhovuje-li normě ČSN EN EN 14214 - ASTM 6751 a je-li smícháno se standardním palivem s procentním podílem max. 20 %. Pokud je používán doporučený olej.

OULXBER,0002381 -16-14FEB14-1/1

Motorový olej John Deere Break-In Plus™

Nové motory jsou u výrobce naplněny motorovým olejem John Deere Break-In Plus™. Během záběhu doplňujte podle potřeby motorový olej John Deere Break-In Plus™ a udržujte předepsanou hladinu oleje.

Provozujte motor v různých podmínkách, zejména při velkém zatížení při minimálním provozu ve volnoběžných otáčkách, aby došlo ke správnému usazení součástí motoru.

Během počáteční doby provozu nového motoru nebo motoru po generální opravě vyměňte motorový olej a filtr po minimálně 100 hodinách provozu a před dosažením intervalu předepsaném pro olej John Deere Plus-50™ II.

Po generální opravě naplňte motor záběhovým motorovým olejem John Deere Break-In Plus™.

Pokud nemáte motorový olej John Deere Break-In Plus™ k dispozici, použijte olej pro vznětové motory se stupněm viskozity SAE 10W-30 splňující jeden z uvedených požadavků:

Break-In Plus je obchodní značka Deere & Company.

Plus-50 je ochranná známka společnosti Deere & Company.

- API servisní klasifikace CJ-4
- ACEA klasifikace olejů E9
- ACEA klasifikace olejů E6

Pokud je během počáteční doby provozu nového motoru nebo motoru po generální opravě používán některý z uvedených olejů, vyměňte motorový olej a filtr po minimálně 100 hodinách provozu a před dosažením 250 hodin provozu.

DŮLEŽITÉ: Během počátečního záběhu nového motoru nebo motoru po generální opravě nepoužívejte žádné jiné motorové oleje.

Záběhový motorový olej John Deere Break-In Plus™ lze používat pro všechny vznětové motory John Deere s libovolnou úrovní certifikace emisí.

Po skončení záběhu používejte motorový olej John Deere Plus-50™ II nebo jiný motorový olej pro vznětové motory, doporučený v této příručce.

OULXBER,0002383 -16-14FEB14-1/1

Převodový a hydraulický olej

Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.

Doporučujeme vám tyto oleje:

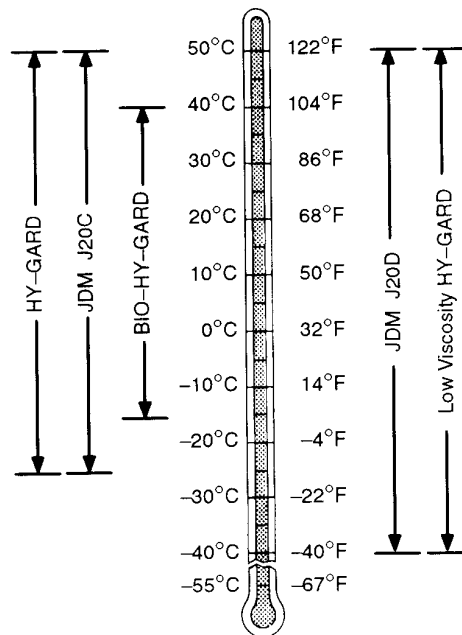
- John Deere HY-GARD™
- John Deere Low Viscosity HY-GARD™

Rovněž je doporučován olej John Deere BIO-HY-GARD™.

Jiné oleje lze použít, pokud vyhovují minimálně jednomu z parametrů:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Arktické oleje (například podle vojenské specifikace MIL-L-46167B) lze používat při teplotách nižších než -30°C (-22°F).



HY-GARD je registrovaná obchodní značka Deere & Company.

BIO-HY-GARD je obchodní značka Deere & Company.

DX,HYOIL2 -16-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Olej přední hnací nápravy

Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.

Doporučujeme vám tento olej.

John Deere HY-GARD™

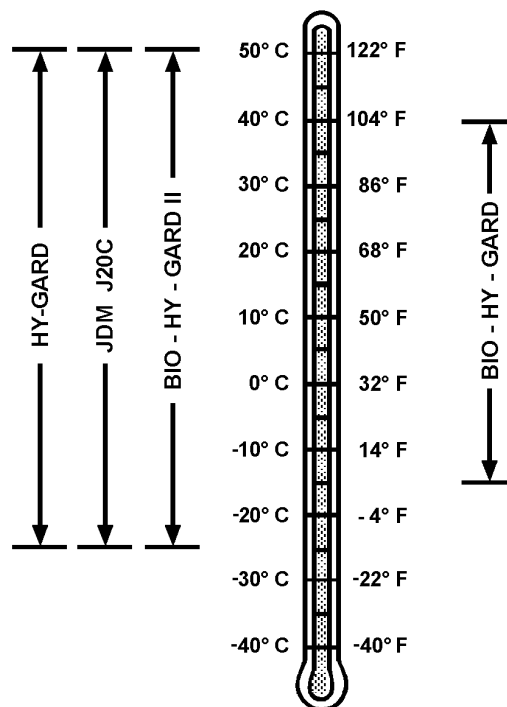
Ostatní oleje lze používat, pokud vyhovují normě:

John Deere Standard JDM J20C

Pokud je vyžadováno používání biologicky odbouratelných olejů, používejte některý z olejů:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ nebo BIO-HY-GARD™²

POZNÁMKA: NEPOUŽÍVEJTE olej BIO-HY-GARD u brzděných náprav.



LX1033632

HY-GARD je obchodní značka Deere & Company.
BIO-HY-GARD II je obchodní značka Deere & Company.
BIO-HY-GARD je obchodní značka Deere & Company.

¹ BIO-HY-GARD II splňuje nebo překračuje požadavky na minimální odbouratelnost 80% do 21 dnů podle testovací metody CEC L-33-A-93. BIO-HY-GARD splňuje nebo překračuje požadavky na minimální odbouratelnost 80% do 21 dnů podle testovací metody CEC L-33-T-82. Tyto oleje nemíchejte s minerálními oleji, protože dochází ke snížení odbouratelnosti a je znemožněna správná recyklace oleje.

² BIO-HY-GARD II splňuje nebo překračuje požadavky na minimální odbouratelnost 80% do 21 dnů podle testovací metody CEC L-33-A-93. BIO-HY-GARD splňuje nebo překračuje požadavky na minimální odbouratelnost 80% do 21 dnů podle testovací metody CEC L-33-T-82. Tyto oleje nemíchejte s minerálními oleji, protože dochází ke snížení odbouratelnosti a je znemožněna správná recyklace oleje.

LX,OILFA1 -16-30APR04-1/1

Víceúčelový mazací tuk

Je doporučováno používání víceúčelového mazacího tuku John Deere Multiluber Grease.

Můžete rovněž používat univerzální mazací tuk SAE, vyhovující třídě hustoty NLGI 000.

DX,GREA2 -16-11APR11-1/1

Kombinace maziv

Obecně je nepřipustné míchat oleje různých druhů a od různých výrobců. Výrobci přidávají do svých olejů přísady podle určitých norem a podle způsobů použití.

Kombinace olejů může vést ke zrušení funkce přísady v oleji a ke snížení kvality maziva.

Specifické informace a doporučení získáte od svého prodejce John Deere.

DX,LUBMIX -16-18MAR96-1/1

Skladování maziv

Zařízení může pracovat s největší účinností jen tehdy, jsou-li použita maziva čistá.

Při manipulaci s mazivem používejte čisté nádoby.

Skladujte maziva a nádoby na čistých suchých místech. Uložte nádoby vedle sebe, aby nedocházelo k hromadění vody a nečistot.

Zkontrolujte, zda jsou správně označeny všechny nádoby za účelem identifikace jejich obsahu.

Nakládejte podle předpisů se všemi použitými nádobami a s jakýmkoliv zbytkovým mazivem, které mohou obsahovat.

DX,LUBST -16-11APR11-1/1

Alternativní a syntetická maziva

Pracovní podmínky v určitých oblastech mohou vyžadovat použití jiných maziv, než jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

Některé chladicí kapaliny a maziva firmy John Deere nemusí být k dostání ve vaší oblasti.

Doporučujeme proto řešit tuto problematiku se stálým prodejcem firmy John Deere.

Syntetická maziva mohou být používána, pokud odpovídají specifikacím uvedeným v tomto návodu k použití.

Teplotní limity a servisní intervaly uvedené v tomto návodu k použití se vztahují jak ke konvenčním, tak i k syntetickým mazivům.

Opakovaně rafinované výrobky smí být použity, jestliže výsledné mazivo splňuje požadavky na výkon.

DX,ALTER -16-11APR11-1/1

Chladicí kapalina vznětového motoru

Doporučované chladicí kapaliny

Přednostně doporučujeme následující chladicí kapaliny motorů:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Chladicí kapalina COOL-GARD II Pre-Mix je dostupná v několika koncentracích s rozdílnými limity ochrany před mrazem, viz následující tabulka.

Směs COOL-GARD II Pre-Mix	Ochrana do min. teploty
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne všechny produkty COOL-GARD II Pre-Mix jsou dostupné ve všech zemích.

Pokud je vyžadováno netoxické složení chladicí kapaliny, používejte COOL-GARD II PG.

Další doporučené chladicí kapaliny

Jsou doporučeny také následující chladicí kapaliny motoru:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate ve 40-60% roztoku s kvalitní vodou

DŮLEŽITÉ: Při míchání koncentráту chladicí kapaliny s vodou nepoužívejte koncentraci chladicí kapaliny nižší než 40 % a vyšší než 60 %. Koncentrace nižší než 40 % není dostačující pro ochranu proti korozi. Koncentrace vyšší než 60 % může zapříčinit tvorbu gelových sraženin v chladicí kapalině a problémy chladicí soustavy.

COOL-GARD je obchodní značka Deere & Company.

Jiné chladicí kapaliny

Jiné chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu nebo propylenglykolu lze použít, pokud vyhovují těmto specifikacím:

- Chladicí kapalina splňující požadavky směrnice ASTM D6210
- Koncentrát chladicí kapaliny splňující požadavky směrnice ASTM D6210 smíchaný v poměru 40-60 % s kvalitní vodou

Pokud není chladicí kapalina splňující jednu z těchto specifikací k dispozici, používejte koncentrát chladicí kapaliny nebo připravený roztok chladicí kapaliny, který alespoň minimálně splňuje následující chemické a fyzikální vlastnosti:

- Zajišťuje protikavitační ochranu vložených válců podle testovací metody kavitace John Deere nebo podle výsledků studijního provozu při zatížení na 60 % výkonu nebo vyšším
- Je vytvořen se sadou přísad bez dusitanů
- Poskytuje ochranu kovových součástí chladicí soustavy (litina, hliníkové slitiny, slitiny mědi, například mosaz) proti korozi

Kvalita vody

Kvalita vody je důležitá pro činnost chladicí soustavy. Pro výrobu koncentráту chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu a propylenglykolu je doporučováno používat destilovanou, deionizovanou nebo demineralizovanou vodu.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte těsnicí přísady pro chladicí soustavu ani protimrazové prostředky s těsnicími přísadami.

Nesměšujte chladicí kapaliny na bázi etylenglykolu a propylenglykolu.

Nepoužívejte chladicí kapaliny s obsahem dusitanů.

OULXBER,0002384 -16-19FEB14-1/1

Provoz v teplém podnebí

Motory John Deere jsou navrženy pro provoz s doporučenými chladicími kapalinami motoru.

Vždy používejte doporučenou chladicí kapalinu, i pokud pracujete v zeměpisných oblastech, ve kterých není nutná ochrana proti nízkým teplotám.

DŮLEŽITÉ: Vodu používejte jako chladicí kapalinu pouze v nouzových situacích.

Pokud používáte vodu jako chladicí kapalinu, dojde k tvoření pěny, korozi zahřátých hliníkových a železných ploch, tvorbě vodního kamene a kavitaci, a to i v případě, že do vody přidáte upravující přísady.

Co nejdříve vypuste chladicí soustavu a opět ji naplňte doporučenou chladicí kapalinou.

DX,COOL6 -16-15MAY13-1/1

Testování chladicí kapaliny vznětových motorů

Udržování správných koncentrací glykolu a protikorozních přísad v chladicí kapalině je důležitým faktorem při ochraně motoru a chladicí soustavy proti nízkým teplotám, korozi, erozi a důlkové korozi vložených válců.

Test chladicí kapaliny provádějte v intervalu 12 měsíců a kdykoliv došlo k nadměrné ztrátě chladicí kapaliny v důsledku netěsností nebo nadměrného zahřátí.

Testovací pásky chladicí kapaliny

Testovací pásky chladicí kapaliny obdržíte od svého prodejce John Deere. Tyto pásky umožňují jednoduchou a účinnou metodu kontroly bodu tuhnutí a obsahu přísad v chladicí kapalině vašeho motoru.

Při používání John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™ COOL-GARD II PG Premix a COOL-GARD II Concentrate jsou bezúdržbové chladicí kapaliny s intervalem výměny 6 let nebo 6000 hodin provozu. Předpokladem je, že pro doplňování je používána pouze chladicí kapalina John Deere COOL-GARD II Premix nebo COOL-GARD II PG Premix. Jednou za rok provádějte test stavu chladicí kapaliny s použitím testovacích pásek určených pro chladicí kapaliny John Deere COOL-GARD II. Pokud testovací pásek indikuje, že je nutné doplnit přísadu, použijte John Deere COOL-GARD II Coolant Extender podle pokynů.

COOL-GARD je obchodní značka Deere & Company.

Doplňujte pouze John Deere COOL-GARD II Coolant Extender doporučené koncentrace. NEDOPLŇUJTE větší množství, než je doporučováno.

Při používání chladicích kapalin obsahujících dusitaný

Porovnáním výsledků testovacího pásku s tabulkou přísad chladicí kapaliny (SCA) zjistíte množství antikorozních látek ve vaší chladicí kapalině a také, zda je nutné doplnit John Deere LIQUID Coolant Conditioner.

Doplňujte pouze John Deere LIQUID Coolant Conditioner doporučené koncentrace. NEDOPLŇUJTE větší množství, než je doporučováno.

Analýza chladicí kapaliny

Pro důkladnější posouzení stavu vaší chladicí kapaliny proveďte analýzu. Analýza chladicí kapaliny může poskytnout důležité údaje, například bod tuhnutí, obsah nízkotuhnoucí příměsi, pH, alkalita, obsah dusitanů (přísadu pro regulaci kavitace), obsah molybdenanu (přísada proti korozi), obsah silikátů, zkorodovaných kovů a vizuální kontrolu.

Více informací o analýze chladicí kapaliny získáte u svého prodejce firmy John Deere.

DX,COOL9 -16-11APR11-1/1

Skladování paliva

Pokud palivo zůstává velmi dlouho v nádrži nebo cisterně, může být vhodné přidat do paliva přísadu pro snižování

kondenzace vody. Správný postup pro skladování a ošetřování paliva získáte od svého prodejce John Deere.

DX,FUEL -16-03MAR93-1/1

Manipulace a skladování paliva pro vznětové motory

⚠ POZOR: Zmenšete riziko požáru. Manipulujte s palivem opatrně. NEDOPLŇUJTE palivovou nádrž, pokud je motor v činnosti. NEKUŘTE při doplňování palivové nádrže nebo údržbě palivové soustavy.

Doplňujte palivovou nádrž vždy na konci pracovního dne, aby nedocházelo ke kondenzaci vodních par a vytváření zmrazků ve studeném období.

Pro minimalizování kondenzace dbejte, aby skladovací nádrže byly zcela naplněny.

Předcházejte pronikání vlhkosti zabezpečením palivové nádrže uzávěry a správně namontovanými kryty. Pravidelně kontrolujte obsah vody v palivu.

Pokud používáte palivo na biologické bázi, filtr paliva vyžaduje kratší interval výměny z důvodu rychlejšího zanášení.

Denně před nastartováním motoru kontrolujte výšku hladiny motorového oleje. Zvýšení hladiny oleje indikuje znečištění motorového oleje palivem.

DŮLEŽITÉ: Palivová nádrž je odvětrávána víčkem nádrže. Pokud je nutné vyměnit uzávěr palivové nádrže, vždy používejte originální větrací uzávěr.

Pokud skladujete palivo po dlouhou dobu nebo je malá spotřeba paliva, přidejte do paliva přísady, které stabilizují palivo a brání kondenzaci vody. Doporučené prostředky získáte od svého dodavatele paliva nebo prodejce John Deere.

DX,FUEL4 -16-15FEB13-1/1

Palivo pro vznětové motory

Kvalitu paliva pro vznětové motory (motorové nafty), které je dostupné ve vaší oblasti, zjistíte od místního distributora.

Všeobecně jsou paliva pro vznětové motory upravována tak, aby vyhovovala požadavkům na práci při nízkých teplotách, které se vyskytují v příslušné zeměpisné oblasti.

Je doporučováno používání paliva pro vznětové motory podle EN 590 a ASTM D975. Obnovitelná motorová nafta vyrobená hydrorafinací živočišných tuků a rostlinných olejů, je v zásadě identická s naftou vyrobenou z ropy. Obnovitelná motorová nafta, která splňuje normy EN 590 nebo ASTM D975 je přijatelná pro použití při všech procentuálních hodnotách směsi.

Požadované vlastnosti paliva

Za všech okolností musí palivo splňovat tyto požadavky:

Minimální cetanové číslo 40. Upřednostňováno je cetanové číslo větší než 47, zvláště pro teploty nižší než -20°C (-4°F) nebo v nadmořských výškách nad 1675 m (5500 ft).

Bod ucpání studeného filtru (CFPP) by měl být nejméně 5°C (9°F) pod očekávanou nejnižší teplotou nebo **Bod zákalu** pod očekávanou nejnižší teplotou okolí.

Mazací schopnost paliva by měla vyhovovat požadavku na maximální průměr skvrn 0,52 mm, měřeno podle ASTM D6079 nebo ISO 12156-1. Upřednostňován je maximální průměr skvrn 0,45 mm.

Kvalita motorové nafty a obsah síry v palivu musí odpovídat všem existujícím směrnícím o emisních limitech, uplatňovaným v místě užívání motoru. **NEPOUŽÍVEJTE** motorovou naftu s obsahem síry vyšším než 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Obsah síry pro motory Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B a Stage IV

- Používejte POUZE palivo pro vznětové motory s mimořádně nízkým obsahem síry (ULSD – ultra low

sulfur diesel) dosahující maximálního obsahu síry 15 mg/kg (15 ppm).

Obsah síry pro motory Tier 3 a Stage III A

- Je DOPORUČOVÁNO používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Používání motorové nafty s obsahem síry 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) ZKRACUJE interval výměny oleje a filtru.
- PŘED používáním motorové nafty s obsahem síry vyšším než 2000 mg/kg (2000 ppm) se obraťte na svého prodejce John Deere.

Obsah síry pro motory Tier 2 a Stage II

- Je DOPORUČOVÁNO používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Používání motorové nafty s obsahem síry 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) ZKRACUJE interval výměny oleje a filtru.
- PŘED používáním paliva s obsahem síry vyšším než 5000 mg/kg (5000 ppm) se obraťte na svého prodejce John Deere.

Obsah síry pro ostatní motory

- Je DOPORUČOVÁNO používat motorovou naftu s obsahem síry nižším než 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Používání motorové nafty s obsahem síry vyšším než 5000 mg/kg (5000 ppm) ZKRACUJE interval výměny oleje a filtru.

DŮLEŽITÉ: Nemíchejte použitý motorový olej ani jakýkoliv typ mazacího tuku s motorovou naftou.

Používání nesprávných přísad do motorové nafty může vést k poškození zařízení pro vstřikování paliva.

DX,FUEL1 -16-24OCT14-1/1

Minimalizování vlivu nízkých okolních teplot na vznětové motory

Vznětové motory John Deere jsou konstruovány pro provoz v nízkých okolních teplotách.

Přesto je účinnému startování a provozu při nízkých okolních teplotách nutné věnovat zvýšenou pozornost. Níže jsou uvedeny kroky, které minimalizují vliv nízkých okolních teplot na startování a provoz vašeho motoru. Další informace o dostupnosti prostředků pro startování při nízkých okolních teplotách obdržíte od svého prodejce John Deere.

Používejte palivo pro zimní provoz

Pokud okolní teplota klesne pod 0 °C (32 °F), je nutné používat palivo pro zimní provoz (No. 1-D v Severní Americe). Palivo pro zimní provoz má nižší bod zákalu a nižší bod tuhnutí.

Bod zákalu je teplota, při které se v palivu začnou vylučovat krystalky pevných parafinů. Ty způsobují zanášení/ucpávání filtrů paliva. **Bod tuhnutí** je nejnižší teplota, při které je ještě pozorován pohyb paliva.

***POZNÁMKA:** V průměru má motorová nafta pro zimní provoz nižší parametr BTu (tepelný obsah). Při používání paliva pro zimní provoz může motor dosahovat nižšího výkonu a vyšší spotřeby paliva, ale jiné výkonnostní parametry motoru by neměly být ovlivněny. Před řešením stížností kvůli nízkému výkonu během nízkých okolních teplot nejdříve zkontrolujte kvalitu použitého paliva.*

Zařízení pro ohřev nasávaného vzduchu

Zahřívací zařízení nasávaného vzduchu je dodatečně vybavení pro některé motory pro usnadnění startů ve studeném počasí.

Éter

Otvor pro přívod éteru do soustavy sání je určen pro starty při nízkých okolních teplotách.

⚠ POZOR: Éter je hořlavina první třídy. **Nepoužívejte éter, pokud je motor vybaven žhavicími svíčkami nebo zahřívacím zařízením nasávaného vzduchu.**

Zařízení pro zahřívání chladicí kapaliny

Zahřívací zařízení bloku válců (chladicí kapaliny) je dalším zařízením pro snazší startování při nízkých okolních teplotách.

Viskozita oleje podle ročního období a správná koncentrace chladicí kapaliny

Používejte motorový olej s viskozitou odpovídající očekávanému rozsahu teplot okolního vzduchu v období mezi výměnami oleje. Dodržujte doporučenou koncentraci nízkotuhnoucí kapaliny s nízkým obsahem silikátů. (Viz požadavky na MOTOROVÝ OLEJ PRO

VZNĚTOVÉ MOTORY a CHLADICÍ KAPALINU MOTORU v této kapitole.)

Přísada na zlepšení průtoku motorové nafty

Do paliva, které není určené pro zimní provoz (No. 2-D v Severní Americe) používejte ochrannou přísadu do motorové nafty John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimní složení), který obsahuje chemickou látku bránící tvorbě gelu, nebo obdobný prostředek pro ošetření paliva. Tyto přísady zpravidla rozšíří rozsah teplot o cca 10 °C (18 °F) pod bod zákalu. Pro práci při ještě nižších teplotách používejte palivo pro zimní období.

DŮLEŽITÉ: Při teplotách pod 0 °C (32 °F) upravujte palivo. Nejlepších výsledků dosáhnete s neupraveným palivem. Dodržujte všechna doporučení uvedená na štítku.

Bionafta

Při používání směsných paliv s obsahem biologických složek může dojít ke vzniku krystalků parafinu již při vyšších teplotách. Ochrannou přísadu do motorové nafty John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimní složení) začněte používat u směsných paliv ("bionaft") při teplotách 5 °C (41 °F). Při teplotách pod 0 °C (32 °F) používejte směsi B5 nebo nižší. Při teplotách pod -10 °C (14 °F) používejte naftu pro zimní provoz vyrobenou z ropy.

Zimní kryty

Použití zimních krytů z látky, kartonu a jiných pevných materiálů není doporučeno u žádného typu motoru John Deere. Během jejich použití dochází k nadměrnému zvyšování teploty chladicí kapaliny, oleje a plnicího vzduchu. Tímto může dojít ke snížení životnosti motoru, k poklesu výkonu a k neekonomické spotřebě paliva. Zimní kryty nadměrně zvyšují tlak působící na ventilátor a tím dochází k předčasnému opotřebení součástí pohonu ventilátoru.

Jestliže jsou zimní kryty použity, za žádných okolností nesmí úplně uzavírat čelní plochu mřížky. V každém případě je nutno ponechat odkryté alespoň 25% plochy ve střední části mřížky. Zařízení blokující proudění vzduchu se v žádném případě nesmí umístit na chladič.

Klapky chladiče

Jestliže je stroj vybaven termostaticky ovládaným systémem klapky chladiče, tento systém je nutno regulovat tak, aby klapky byly úplně otevřeny při dosažení teploty chladicí kapaliny 93 °C (200 °F), aby nedošlo k přehřívání nasávacího potrubí. Manuálně ovládané systémy nejsou doporučeny.

Je-li použito chlazení plnicího vzduchu, klapky musí být úplně otevřeny v okamžiku dosažení maximální dovolené teploty vzduchu v nasávacím potrubí na výstupu z chladiče plnicího vzduchu.

Další informace obdržíte od svého prodejce John Deere.

DX,FUEL10 -16-15MAY13-2/2

Mazací schopnost paliva pro vznětové motory

Většina typů motorové nafty vyráběných ve Spojených státech, Kanadě a Evropské unii má dostatečné mazací schopnosti, aby byla zajištěna správná činnost a dlouhá životnost součástí systému vstřikování paliva. Přesto motorová nafta vyráběná v některých oblastech světa může mít nedostatečnou mazací schopnost.

DŮLEŽITÉ: Zajistěte, aby motorová nafta používaná ve vašich strojích vykazovala dostatečné mazací charakteristiky.

Mazací schopnost paliva by měla vyhovovat požadavku na maximální průměr skvrn 0,52 mm, měřeno podle ASTM D6079 nebo ISO 12156-1. Upřednostňován je maximální průměr skvrn 0,45 mm.

Pokud používáte palivo nízké nebo neznámé mazací schopnosti, doplňte do paliva přísadu John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (nebo obdobný prostředek) s předepsanou koncentrací.

Mazací schopnost bionafty

Mazací schopnost paliva se může výrazně zlepšit u směsných paliv s obsahem bionafty nižším než B20 (20% bionafta). Další zvýšení mazací schopnosti u směsných paliv s obsahem bionafty vyšším než B20 je omezené.

DX,FUEL5 -16-07FEB14-1/1

Palivo pro vznětové motory na biologické bázi

Bionafta je palivo složené z metylesterů z dlouhých řetězců mastných kyselin, vyráběné z rostlinných olejů nebo živočišných olejů/tuků. Směsná biopaliva jsou směsí bionafty a motorové nafty v určitém objemovém poměru.

Před použitím paliva s obsahem bionafty prostudujte Požadavky a doporučení pro používání bionafty v tomto návodu k použití.

Používání biopaliv může být povoleno nebo zakázáno předpisy a směrnici týkajícími se ochrany životního prostředí. Používání biopaliv je nutné konzultovat s příslušným orgánem státní správy pro životní prostředí.

Všechny motory John Deere s filtrem pevných částic (uvolněné do prodeje v roce 2011 a později)

Je doporučována 5% koncentrace bionafty (B5), lze však používat palivo s obsahem bionafty až 20 % (B20). Směsná paliva s obsahem bionafty do B20 lze používat POUZE tehdy, pokud bionafta (bionafta s koncentrací 100 % nebo B100) splňuje požadavky ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) nebo ekvivalentní specifikace. Při používání biopaliva B20 lze očekávat snížení výkonu o 2 % a zvýšení spotřeby paliva o 3 %.

Biopaliva s koncentrací biosložky vyšší než B20 mohou poškodit systémy řízení emisí a nesmí být používána. K rizikům patří mimo jiné častější pasivní regenerace, hromadění sazí a prodloužené doby pro odstranění popela.

Při používání směsných paliv s obsahem bionafty v rozmezí B10-B20 je požadováno používání přísad do paliva, schválených John Deere, které obsahují detergentní a disperzní složky. Tyto přísady jsou doporučovány rovněž při používání směsných paliv s nižším obsahem bionafty.

Všechny motory John Deere bez filtru pevných částic (zejména uvolněné do výroby před rokem 2012)

Je doporučována 5% koncentrace bionafty (B5), lze však používat palivo s obsahem bionafty až 20 % (B20). Směsná paliva s obsahem bionafty do B20 lze používat POUZE tehdy, pokud bionafta (bionafta s koncentrací 100 % nebo B100) splňuje požadavky ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) nebo ekvivalentní specifikace. Při používání biopaliva B20 lze očekávat snížení výkonu o 2 % a zvýšení spotřeby paliva o 3 %.

Tyto motory John Deere mohou pracovat se směsnými palivy s vyšším obsahem bionafty než B20 (až po 100% bionaftu). Paliva s vyšším obsahem biosložky než B20 používejte, pouze pokud bionafta vyhovuje specifikacím EN 14214 (dostupná převážně v Evropě). Motory pracující se směsnými palivy s vyšším obsahem biosložky než B20 nemusí plně vyhovovat platným směrnici o omezování emisí, nebo nemusí být těmito směrnici povoleny. Při používání 100 % bionafty lze očekávat snížení výkonu až o 12 % a zvýšení spotřeby paliva až o 18 %.

Při používání směsných paliv s obsahem bionafty v rozmezí B10-B20 je požadováno používání přísad do paliva, schválených John Deere, které obsahují detergentní a disperzní složky. Tyto přísady jsou doporučovány rovněž při používání směsných paliv s nižším obsahem bionafty.

Požadavky a doporučení při používání bionafty

Složka motorové nafty ve všech směsných palivech musí splňovat požadavky komerčních norem ASTM D975 (US) nebo EN 590 (EU).

Uživatelům bionafty v USA je výslovně doporučováno nakupovat tato paliva od obchodníků s certifikací BQ-9000, kteří odebírají paliva od akreditovaných výrobců BQ-9000 (certifikovaných Národní radou pro biopaliva). Certifikované obchodníky a akreditované výrobce lze najít na této webové stránce: <http://www.bq-9000.org>.

Bionafta obsahuje zbytkový popel. Množství popela přesahující maximální limit ASTM D6751 nebo EN 14214 může způsobit rychlejší usazování a vyžaduje častější čištění filtru pevných částic (pokud je jím motor vybaven).

Pokud používáte palivo s obsahem bionafty, filtr paliva může vyžadovat častější výměnu zejména, pokud na toto palivo přecházíte z běžné motorové nafty. Denně před nastartováním motoru kontrolujte výšku hladiny motorového oleje. Zvýšení hladiny oleje může indikovat znečištění motorového oleje palivem. Směsná paliva do koncentrace B20 musí být použita do 90 dnů od data výroby bionafty. Směsná paliva s koncentrací vyšší než B20 musí být použita do 45 dnů od data výroby bionafty.

Při používání směsných paliv s koncentrací biosložky do B20 mějte na paměti:

- Snížený průtok při nízkých okolních teplotách.
- Stabilitu paliva při skladování (absorpce vlhkosti, oxidace, růst mikrobiální složky).
- Možné zanesení / ucpání filtru (jedná se zpravidla o případ prvního přechodu na směsná paliva u použitých motorů).
- Možnost úniku paliva přes těsnění a hadice (především u dříve vyráběných motorů).
- Možné zkrácení životnosti součástí motoru.

Od svého prodejce směsného paliva vyžadujte certifikát analýzy, aby bylo zajištěno, že palivo splňuje požadavky popsané v tomto návodu k použití.

Obraťte se na svého prodejce John Deere a vyžádejte si schválené přísady do směsných paliv pro prodloužení životnosti a zlepšení vlastností směsného paliva.

Při používání směsných paliv s koncentrací nad B20 mějte rovněž na paměti:

- Možné zanášení nebo ucpávání vstřikovačů s následným snížením výkonu nebo nepravidelným chodem motoru, pokud nejsou používány schválené přísady do paliva.
- Možná kontaminace motorového oleje (vyžadující častější výměnu motorového oleje).
- Možné zanášení nebo přidírání vnitřních součástí.
- Možné vytváření kalů a usazenin.
- Možná tepelná oxidace paliva při zvýšených teplotách.
- Možné potíže se slučitelností s ostatními materiály (včetně mědi, olova, zinku, cínu, mosazi a bronzu) použitými v zařízeních zajišťujících přepravu paliva.
- Možné snížení účinnosti odlučování vody.
- Možnost poškození laku, přicházejícího do kontaktu s bionaftou.
- Možná koroze součástí systému vstřikování paliva.

- Možná degradace elastomerů těsnění a dalších těsnicích materiálů (především u dřívě vyráběných motorů).
- Možnost vzniku vysokého obsahu kyselin v palivové soustavě.
- Protože směsná paliva s obsahem biosložky vyšším než B20 obsahuje větší množství popela, používání takového paliva může způsobit rychlejší usazování popela a vyžaduje častější čištění filtru pevných částic (pokud je jím motor vybaven).

DŮLEŽITÉ: Nezpracované lisované rostlinné oleje NEJSOU vhodné pro používání jako paliva pro motory John Deere v žádné koncentraci. Jejich používání může způsobit poškození motoru.

DX,FUEL7 -16-15MAY13-2/2

Testování paliva pro vznětové motory (motorové nafty)

Program pro analýzu paliva umožňuje monitorovat kvalitu motorové nafty. Analýza paliva může poskytnout důležité údaje, například cetanové číslo, typ paliva, obsah síry, obsah vody, vzhled, vhodnost pro použití při

nízkých teplotách, obsah bakterií, bod zakalení, číslo kyselosti, kontaminaci částicemi, nebo zda palivo splňuje specifikace.

Více informací o analýze motorové nafty získáte u svého prodejce firmy John Deere.

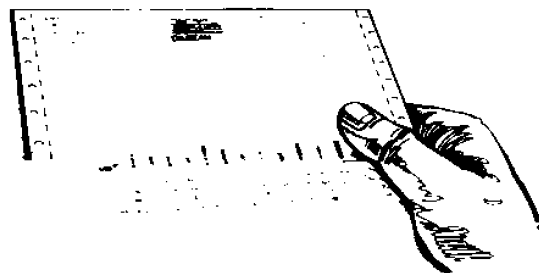
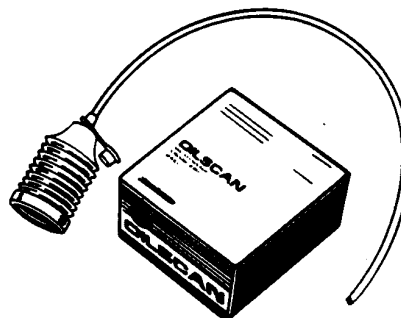
DX,FUEL6 -16-14APR11-1/1

Oilscan™ a CoolScan™

Oilscan™ a CoolScan™ jsou programy John Deere pro vzorkování. Pomáhají monitorovat výkonnost stroje a identifikovat možné problémy ještě před způsobením rozsáhlých škod.

Vzorky motorového oleje a chladicí kapaliny odebírejte z příslušných soustav před doporučeným intervalem výměny.

Soupravy Oilscan™ a CoolScan™ získáte od svého prodejce John Deere.



T6828AB—UN—15JUN89

T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan je obchodní značka Deere & Company.
CoolScan je obchodní značka Deere & Company.*

DX,OILSCAN -16-13SEP11-1/1

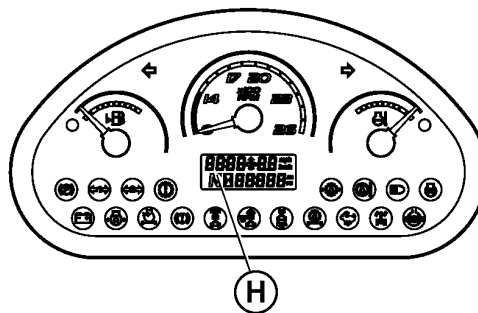
Mazání a pravidelná údržba

⚠ POZOR: Nepromazávejte ani neseřizujte traktor, je-li motor v činnosti, pokud to není přímo doporučeno.

DŮLEŽITÉ: Doporučené časové intervaly provádění údržby platí pro běžné pracovní podmínky. Při provozu traktoru v náročnějších podmínkách provádějte údržbu ČASTĚJI.

Intervaly, kdy je nutné provést kontrolu, mazání, údržbu nebo seřízení různých dílů, jsou stanoveny podle skutečných provozních hodin zobrazených na počítadle provozních hodin (H). Počítadlo hodin je v provozu, pokud je motor v činnosti, a zobrazuje celkový počet hodin provozu motoru.

Práce spojené s údržbou provádějte po uplynutí časových intervalů uvedených na následujících stránkách. Jako vodičko používejte počítadlo provozních hodin (H).



Vždy kontrolujte, zda je počítadlo hodin provozu bez závady.

Po skončení údržby, čištění nebo opravy traktoru namontujte před uvedením traktoru do provozu všechny ochranné kryty.

OULXBER,0002515 -16-30OCT14-1/1

AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Při provádění údržby

Kapota (A) je ochranný prvek.

⚠ POZOR: Neprovádějte údržbu v blízkosti rotujících a pohybujících se dílů. Pokud je motor v činnosti nebo je zahřátý, nedemontujte a neotvírejte servisní ani jiné kryty. Pokud je motor v činnosti, je zakázáno provádět na motoru nebo v jeho blízkosti údržbu.

Zabraňte neúmyslné činnosti motoru nebo nastartování motoru, pokud je kapota otevřená nebo pokud jsou kryty demontované.



OULXBER,0002268 -16-29OCT13-1/1

AGCPTJD0434 —UN—17OCT13

Bezpečná údržba a čištění

⚠ POZOR: Při provádění údržby na nesnadno přístupných místech je nutné používat plošiny a bezpečnostní žebříky.

Zvláštní pozornost je nutné věnovat provádění servisních a čistících prací na nesnadno dostupných místech, např. při seřizování světlometů montovaných na střeše kabiny, údržbě chladicí soustavy, seřizování pravého vnějšího zpětného zrcátka u traktorů bez pravých dveří kabiny a řadě podobných úkonů.

⚠ POZOR: JE ZAKÁZÁNO vstupovat na součásti traktoru při provádění takovýchto úkonů, pokud součásti traktoru nejsou pro tento účel určeny. Existuje zvýšené riziko pádu, zejména pokud jsou součásti traktoru vlhké, znečištěné nebo pokryté vrstvou ledu.

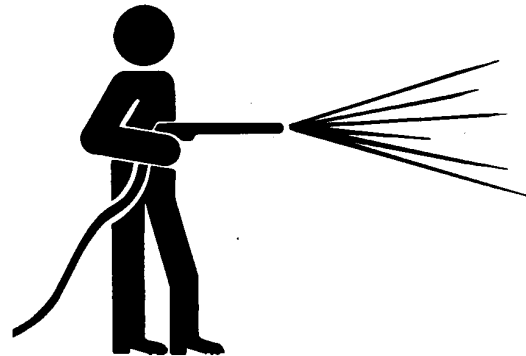


OULXBER,0002044 -16-01FEB13-1/1

T5249 —UN—23AUG88

Používání vysokotlakých ostříkovacích zařízení

DŮLEŽITÉ: Nesměrujte přímý proud tlakové vody na elektrická/elektronická zařízení nebo konektory, ložiska a těsnění hydraulické soustavy, vstřikovací čerpadlo nebo jiné citlivé díly a součástky. V opačném případě může dojít ke vzniku závady. Snižte tlak vody a směrujte proud vody pod úhlem 45 až 90°.



OULXBER,0002045 -16-01FEB13-1/1

T6642EJ —UN—18OCT88

Používání správného maziva

DŮLEŽITÉ: Při provádění údržby traktoru používejte pouze maziva, která odpovídají specifikacím

uvedeným v oddílu Palivo, maziva, hydr. olej a chladicí kapalina.

OULXBER,0002047 -16-01FEB13-1/1

Bezpečná údržba traktoru

Před prováděním oprav a seřízení vypněte pohon příslušenství a zastavte motor.

Neprovádějte změnu regulačního nastavení motoru a neprovozujte motor v činnosti při nadměrných otáčkách.

Vozidlo a příslušenství udržujte v dobrém a funkčním stavu.

Všechna bezpečnostní zařízení musí zůstat namontovaná a musí být v dobrém stavu.

Aby byl zajištěn bezpečný funkční stav vybavení, musí být všechny matice a šrouby správně dotažené.

Před zahájením práce na součástech motoru zastavte motor a vyčkejte, až zchladne. Horké součásti motoru mohou při dotyku způsobit popáleniny.

Motor startujte a nechávejte v chodu pouze s pákou volby směru jízdy v neutrální poloze.

Oděv, šperky a dlouhé vlasy se nesmí zachytit mezi lopatky ventilátoru, hnací řemeny a jiné pohyblivé součásti motoru.

Nepovolené změny provedené na stroji zhoršují jeho funkce, snižují bezpečnost provozu a zkracují životnost stroje.

OULXBER,0002048 -16-01FEB13-1/1

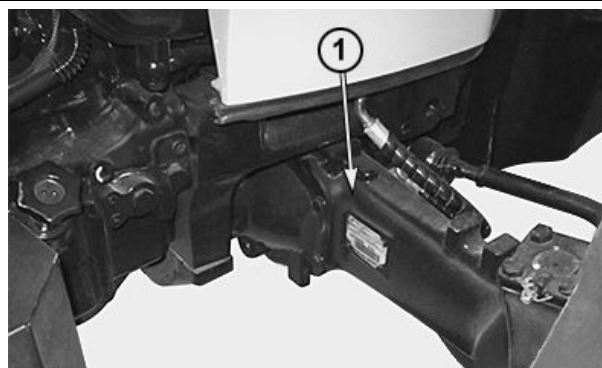
Zvedání traktoru - Podpěrná místa

Na obrázcích jsou ukázány předepsané zvedací body pro zvedání traktoru. Používejte stabilní zvedák s dostatečnou nosností. Viz Specifikace, zatížení a hmotnosti v oddílu 150.

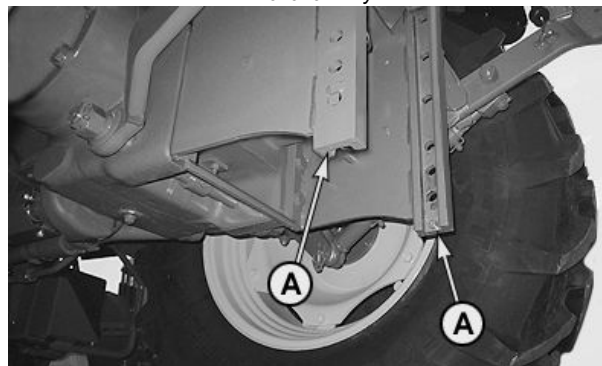
Zvedněte zadní část traktoru:

1—Dřevěné klíny

A—Zvedání zadní části traktoru



Dřevěné klíny



Zvedání zadní části traktoru

AGCPTJ00435 —UN—17OCT13

LX1054633 —UN—21DEC11

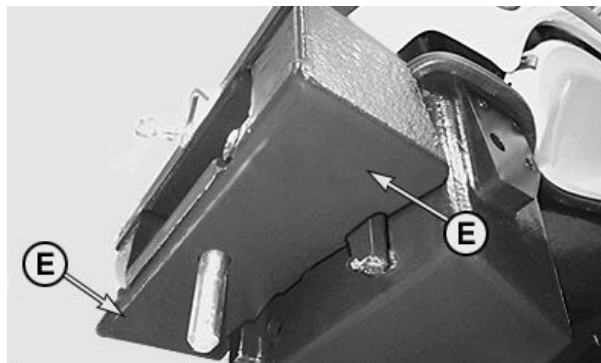
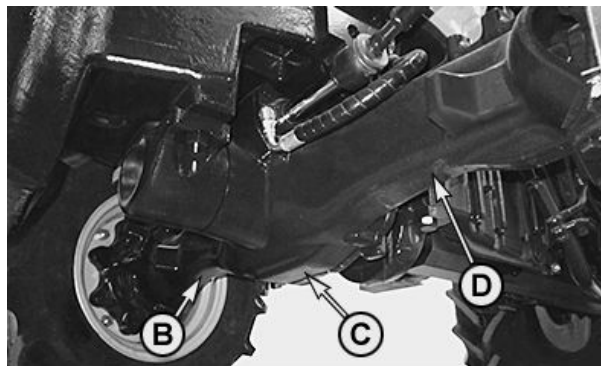
Pokračování na další straně

OULXBER,0002269 -16-29OCT13-1/3

Zvedání přední část traktoru:

- B—Zvedání pravé části nápravy, například při demontáži pravého předního kola
- C—Zvedání střední části nápravy (používejte dřevěné klíny proti naklápění nápravy)

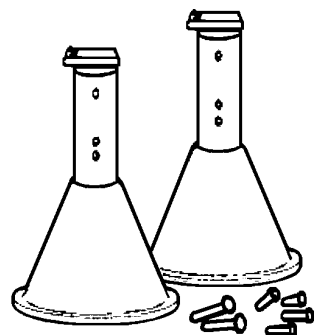
- D—Zvedání levé části nápravy, například při demontáži levého předního kola
- E—Zvednutí přední části traktoru pod základním závažím



AGCPTJD0436 —UN—17OCT13

AGCPTJD0437 —UN—17OCT13

OULXBER,0002269 -16-29OCT13-2/3



JT07211

Podpěrné stojany JT02043 a JT02044

JT02043—Podpěrný stojan, 482 až 736 mm (19 až 29 in.) JT02044—Podpěrný stojan, 863 až 1117 mm (34 až 44 in.)

JT07211 —UN—14DEC06

⚠ POZOR: Používejte pouze ověřené zvedací zařízení.

Zvedejte traktor pouze na pevném, vodorovném povrchu.

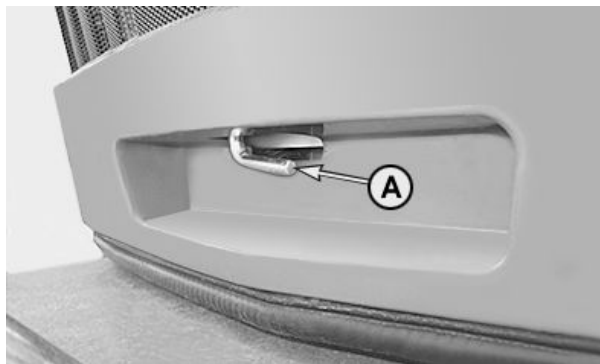
Před provádění dalších prací na traktoru nejprve zajistěte traktor vhodnými podpěrnými stojany.

K tomuto účelu lze použít zobrazené speciální nástroje John Deere. Tyto podpěrné stojany jsou dostupné u vašeho prodejce John Deere.

OULXBER,0002269 -16-29OCT13-3/3

Otevření kapoty

Uvolněte příchytku (A) a zvedněte kapotu.

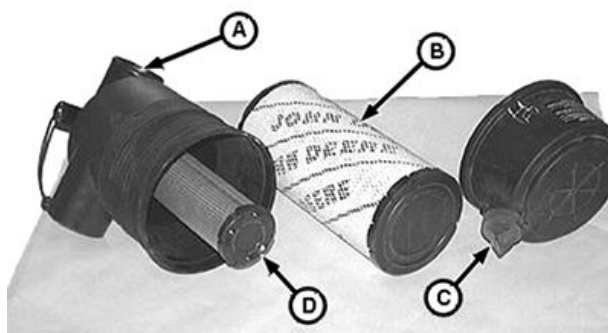


AGCPTJD0088 —UN—21MAY13

OULXBER,00020EB -16-12JUN13-1/1

Součásti soustavy sání vzduchu

Vzduch je do soustavy sání přiváděn otevřeným koncem nádoby filtru vzduchu (A). Velké množství prachových částic je odděleno odstředivým účinkem hlavní filtrační vložky (B) a proud vzduchu je odváděn přes vyprazdňovací prachový ventil (C) do vstupního kanálku chladiče. Při zanesení hlavní filtrační vložky jsou prachové částice filtrovány a odváděny bezpečnostní filtrační vložkou (D).

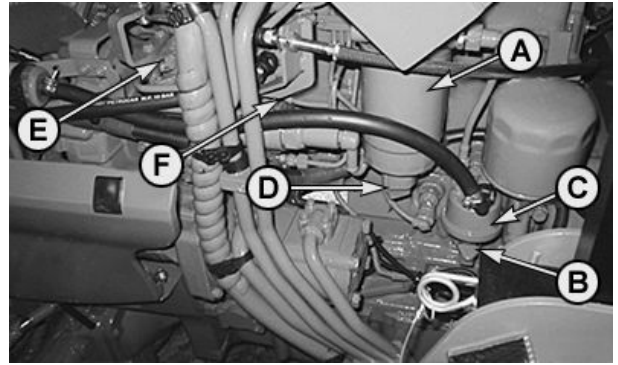


LX205078 —UN—11NOV13

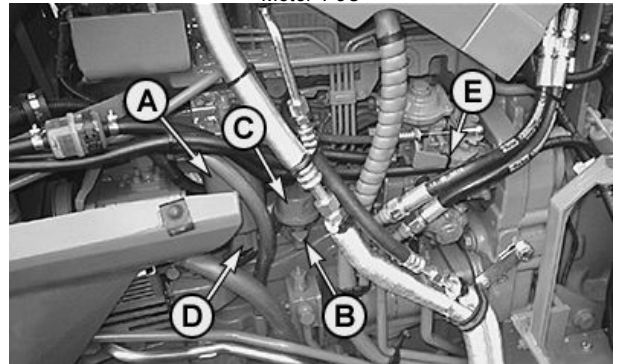
OULXBER,000226A -16-11NOV13-1/1

Součásti palivové soustavy

- | | |
|------------------------------|---|
| A—Filtr paliva | D—Nádobka odlučovače vody |
| B—Manuálně ovládané čerpadlo | E—Palivové vstříkovací čerpadlo |
| C—Podávací palivové čerpadlo | F—Konektor elektricky ovládaného zastavení přívodu paliva |



Motor F5C



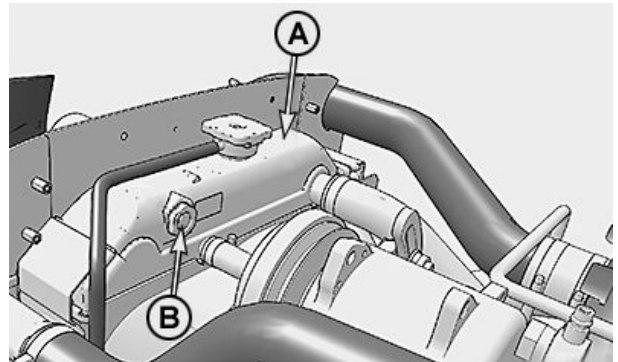
Motor NEF

OULXBER,0002516 -16-30OCT14-1/1

AGCPTJD0439 —UN—17OCT13

AGCPTJD0689 —UN—02OCT14

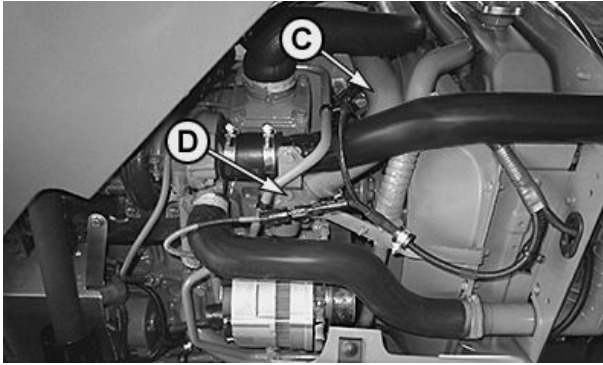
Součásti chladicí soustavy motoru



Pokračování na další straně

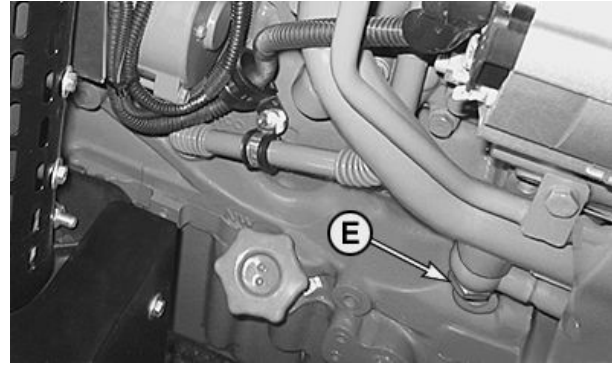
OULXBER,0002517 -16-30OCT14-1/2

AGCPTJD0673 —UN—01OCT14



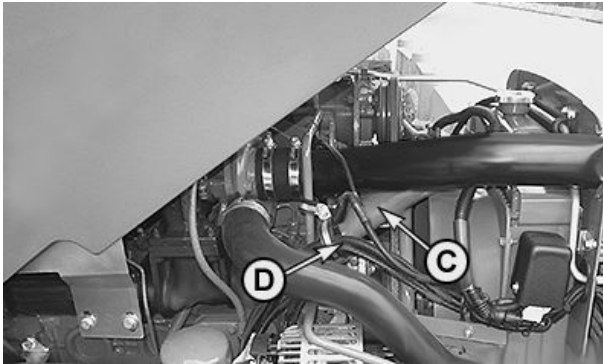
Motor F5C

AGCPTJD0687 —UN—02OCT14



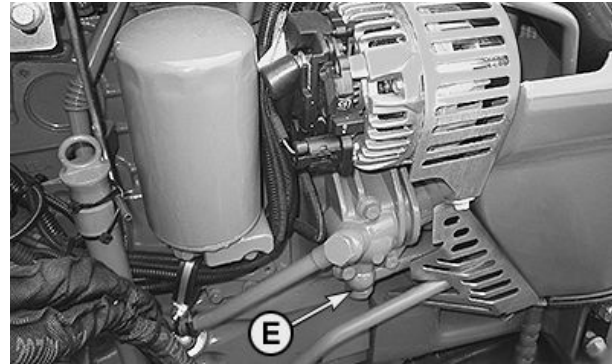
Motor F5C

AGCPTJD0688 —UN—02OCT14



Motor NEF

AGCPTJD0703 —UN—02OCT14



Motor NEF

AGCPTJD0700 —UN—01OCT14

- A—Chladič
B—Kontrolní průzor
C—Horní hadice chladiče
D—Skříň termostatu

- E—Zátka výpustného otvoru
chladičí kapaliny

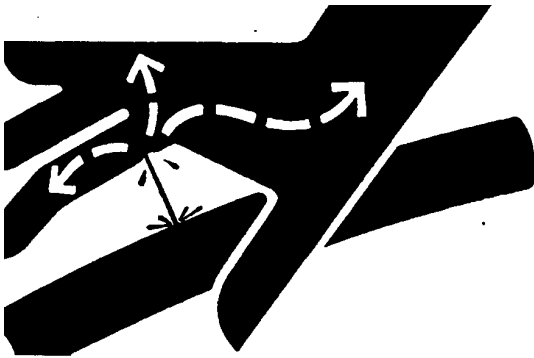
Pomocí kontrolního průzoru (B) zkontrolujte výšku hladiny chladičí kapaliny v chladiči (A).

POZOR: Uzávěr chladiče demontujte, pouze pokud motor není zahřátý. Pomalu povolte uzávěr do první polohy a uvolněte tlak. Teprve potom uzávěr úplně demontujte.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nedoplňujte studenou vodu do chladičí soustavy, pokud je motor zahřátý. Může dojít k poškození bloku nebo hlavy válců motoru. Nenechávejte motor v činnosti bez chladičí kapaliny ani po dobu několika minut.

OULXBER.0002517 -16-30OCT14-2/2

Soustava klimatizace



Pokud je účinnost chlazení proměnlivá, vyčistěte přední mřížku, boční kryty, chladič a kondenzátor. V případě potřeby zkontrolujte a vyčistěte filtr vzduchu v kabině. Pokud ani poté nebude závada odstraněna a soustava stále nepracuje správně, může být příčinou nízká výška hladiny chladiva v soustavě. Obratě se na svého prodejce John Deere.

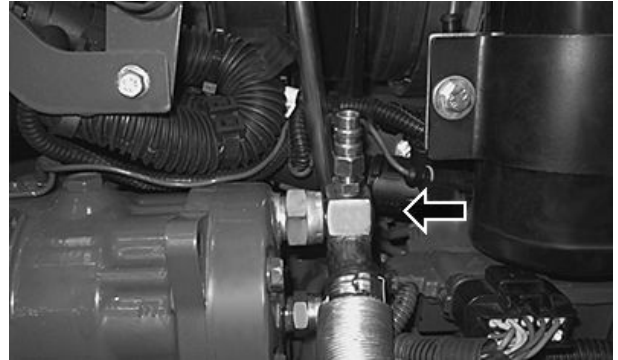
⚠ POZOR: Chladivo v soustavě je pod tlakem. Uniklé chladivo může vniknout do pokožky nebo očí a způsobit vážné popáleniny.

DŮLEŽITÉ: Soustava je naplněna chladivem R134a. Její údržba vyžaduje speciální vybavení a postup. Obratě se na svého prodejce John Deere.

Při okolní teplotě nižší než 0 °C (32 °F) zapněte minimálně jednou za měsíc kompresor uvedením soustavy klimatizace do činnosti na dobu 10 až 15 minut. Nastartujte motor a nastavte počet otáček 1500 1/min. Tak zajistíte promazání těsnění v kompresoru a zabráníte jejich vysychání a křehnutí.

DŮLEŽITÉ: Často kontrolujte součásti klimatizace z hlediska netěsností nebo poškození.

X9811 — UN — 23AUG88



AGCPTJD0092 — UN — 27MAY13

Používejte ochranný oděv. Pokud jsou součásti soustavy klimatizace znečištěny olejem, mohlo dojít k úniku chladiva. Pokud máte nějaké pochybnosti, bližší informace obdržíte u svého prodejce John Deere.

DŮLEŽITÉ: Nikdy neodpojujte potrubí chladiva, aby nedošlo k úniku chladiva.

⚠ POZOR: Chladivo je škodlivé pro oči a pokožku. Pokud zjistíte, že došlo k úniku chladiva, nasadte si ochranné brýle a použijte ochranný oděv. Kontaktujte prodejce John Deere, který je vybaven speciálním zařízením pro manipulaci s chladivem a recyklaci chladiva.

POZNÁMKA: Čištění přední mřížky, bočních panelů, chladiče a kondenzátoru, jakož i kontrola a čištění vzduchového filtru kabiny mohou být prováděny bez zvláštního vybavení.

Údržbu soustavy klimatizace svěťte pouze svému prodejci John Deere. Viz oddíl 130, Údržba podle potřeby.

OULXBER,00020E6 -16-11JUN13-1/1

Dodržujte bezpečnostní pokyny pro práci na elektrických zařízeních

! POZOR: Zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený plamen v blízkosti akumulátorových baterií, protože plyn uvolňovaný z akumulátorových baterií je výbušný. Aby nevznikaly jiskry, připojujte záporný (kostřicí) kabel (B) jako poslední a odpojujte jej jako první. Pokud používáte pomocnou akumulátorovou baterii, dodržujte pokyny uvedené v oddílu 40, Provoz motoru.

Aby nedošlo k úrazu nebo vzniku popálenin, před zahájením práce na elektrické soustavě odpojte záporný (kostřicí) kabel (B) od akumulátorové baterie. Pak odpojte kladný kabel (A), pokud demontujete akumulátorovou baterii.

Všechna zakrytování elektrických zařízení musí být na svých místech.

! POZOR: Uspořádání kontaktů akumulátorové baterie se může lišit podle výrobce.

Věnujte pozornost symbolům na akumulátorové baterii.

Aby nevznikaly jiskry, připojujte záporný (kostřicí) kabel jako poslední a odpojujte jej jako první.



TS204 —UN—15APR13

AGCPTJD0443 —UN—16DEC13

OULXBER,000226D -16-29OCT13-1/1

Akumulátorová baterie

Přístup k akumulátorové baterii (traktory bez kabiny)

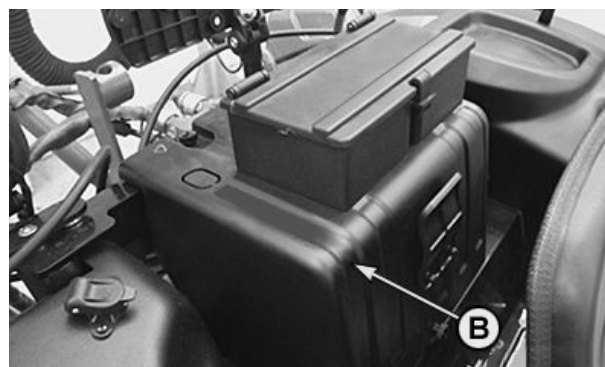


AGCPTJD0444 —UN—17OCT13



AGCPTJD0445 —UN—17OCT13

Akumulátorová baterie je umístěna na zadní straně traktoru za sedadlem. Pro přístup k akumulátorové baterii demontujte matici (A) a poté odstraňte kryt (B).



AGCPTJD0446 —UN—21OCT13

Pokračování na další straně

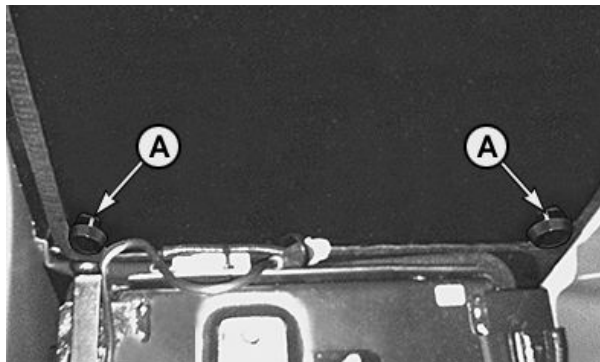
OULXBER,0002518 -16-30OCT14-1/6

Přístup k akumulátorové baterii (traktory s kabinou)

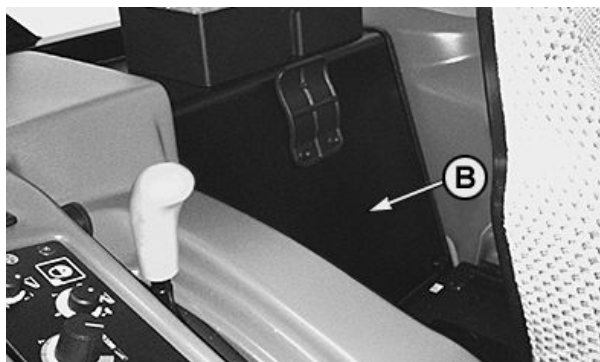
Akumulátorová baterie je umístěna na zadní straně traktoru za sedadlem. Pro přístup k akumulátorové baterii demontujte matici (A) a poté odstraňte kryt (B).



AGCPTJD0690—UN—02OCT14



AGCPTJD0691—UN—02OCT14



AGCPTJD0692—UN—02OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,0002518 -16-30OCT14-2/6

Čištění a kontrola akumulátorové baterie



AGCPTJD0447 —UN—21OCT13

Zobrazen traktor bez kabiny



AGCPTJD0693 —UN—02OCT14

Zobrazen traktor s kabinou

Otřete akumulátorovou baterii vlhkou tkaninou. Podle potřeby očistěte a utáhněte kontakty. Není nutné

kontrolovat výšku hladiny kapaliny (bezúdržbová akumulátorová baterie).

OULXBER,0002518 -16-30OCT14-3/6

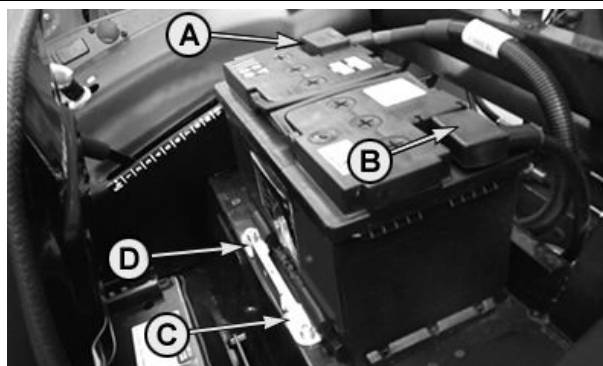
Demontáž

1. Povolte upevňovací matici záporného (kostřicího) kabelu (B) a demontujte kontakt kabelu. Následně uvolněte matici upevňující kladný kabel (A) a demontujte přípojku kabelu.

⚠ POZOR: Uspořádání kontaktů akumulátorové baterie se může lišit podle výrobce.

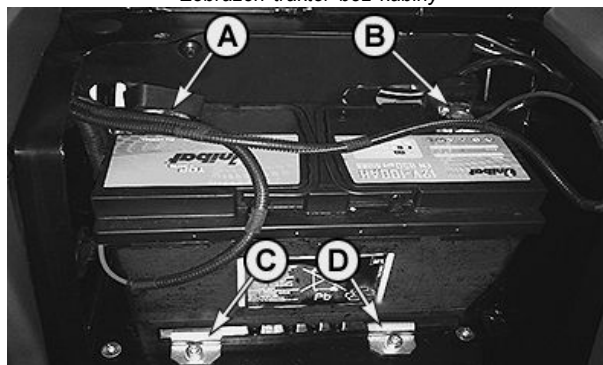
Aby nevznikaly jiskry, připojujte záporný (kostřicí) kabel jako poslední a odpojujte jej jako první.

Věnujte pozornost symbolům na akumulátorové baterii.



AGCPTJD0448 —UN—21OCT13

Zobrazen traktor bez kabiny

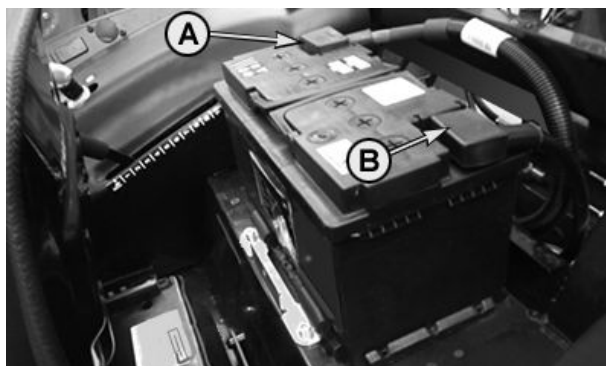


AGCPTJD0694 —UN—02OCT14

Pokračování na další straně

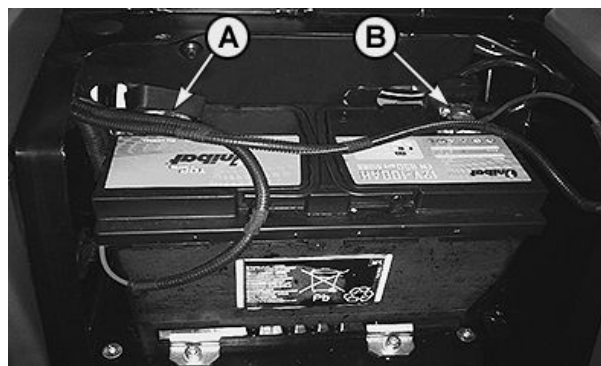
OULXBER,0002518 -16-30OCT14-4/6

Údržba



Zobrazen traktor bez kabiny

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Zobrazen traktor s kabinou

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

1. Udržujte akumulátorovou baterii čistou, otřete ji vlhkou tkaninou. Oba kontakty (A) a (B) udržujte čisté a utažené.

⚠ POZOR: Aby nevznikaly jiskry, připojujte záporný (kostřicí) kabel jako poslední a odpojujte jej jako první.

Věnujte pozornost symbolům na akumulátorové baterii.

2. Udržujte akumulátorové baterie v plně nabitém stavu, zejména při nízkých teplotách. Pokud je připojeno dobíjecí zařízení, připojte kladný vodič ke kladnému pólu akumulátorové baterie (A) a následně záporný vodič dobíjecího zařízení k zápornému pólu akumulátorové baterie (B).

Výměna

⚠ POZOR: Aby nevznikaly jiskry, připojujte záporný (kostřicí) kabel jako poslední a odpojujte jej jako první.

Věnujte pozornost symbolům na akumulátorové baterii.

Při výměně akumulátorové baterie použijte akumulátorovou baterii John Deere nebo jinou odpovídající akumulátorovou baterii.

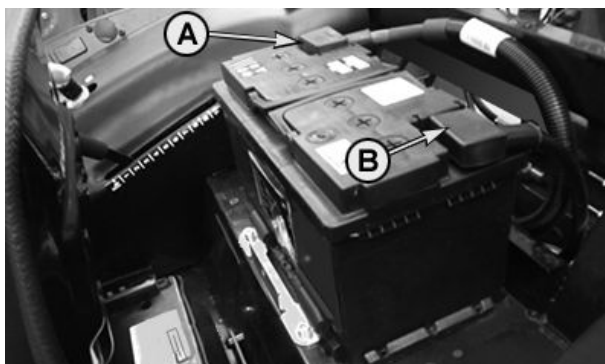
Specifikace akumulátorové baterie

12 V, 100 Ah

Pokračování na další straně

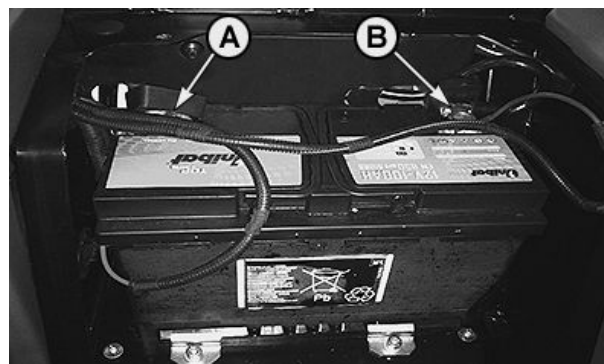
OULXBER,0002518 -16-30OCT14-5/6

Dobíjení



AGCPTJD0449 —UN—21OCT13

Zobrazen traktor bez kabiny



AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

Zobrazen traktor s kabinou

Za běžných podmínek není nutné doplňovat elektrolyt do bezúdržbových akumulátorových baterií. Udržujte akumulátorové baterie v plně nabitém stavu, zejména při nízkých teplotách.

⚠ POZOR: Plyn uvolňovaný z akumulátorové baterie je výbušný. V blízkosti akumulátorové baterie zabraňte vzniku jisker a nepoužívejte otevřený oheň. Před připojením nebo odpojením dobíjecího zařízení toto zařízení vypněte.

1. Vypněte dobíjecí zařízení a připojte kladný vodič dobíjecího zařízení ke kladnému pólu akumulátorové baterie (A) a následně záporný vodič dobíjecího zařízení k zápornému pólu akumulátorové baterie (B).
2. Zapněte dobíjecí zařízení. Při dobíjení akumulátorové baterie postupujte podle pokynů výrobce.

3. Před odpojením nabíjecího zařízení toto zařízení vypněte. Nejprve odpojte záporný kabel dobíjecího zařízení, potom kladný kabel.



TS204 —UN—15APR13

OULXBER,0002518 -16-30OCT14-6/6

Výměna žárovek - Bezpečnostní pokyny

Při výměně žárovky vždy dodržujte níže uvedené bezpečnostní pokyny:

- ⚠ POZOR:** Před výměnou žárovky vždy zhasněte světla.
- ⚠ POZOR:** Nejprve vyčkejte, až výbojka zchladne (v opačném případě se můžete popálit).
- ⚠ POZOR:** Při výměně žárovky používejte ochranné brýle a rukavice.
- ⚠ POZOR:** Žárovka je vyrobena ze skla a obsahuje plyn; žárovka je pod vysokým tlakem a tak hrozí nebezpečí roztříštění.
- ⚠ POZOR:** NEPOUŽÍVEJTE žárovky, které upadly na zem nebo obsahují povrchové škrábance. Hrozí nebezpečí jejich roztříštění.

⚠ POZOR: Dbejte, aby byla žárovka důkladně usazena v držáku.

⚠ POZOR: Zkontrolujte žárovku, zda nevykazuje stopy poškození, a zkontrolujte správnou polohu těsnění.

DŮLEŽITÉ: Při výměně používejte pouze 12 V žárovky stejného typu a se stejným počtem wattů, jako měla původní žárovka.

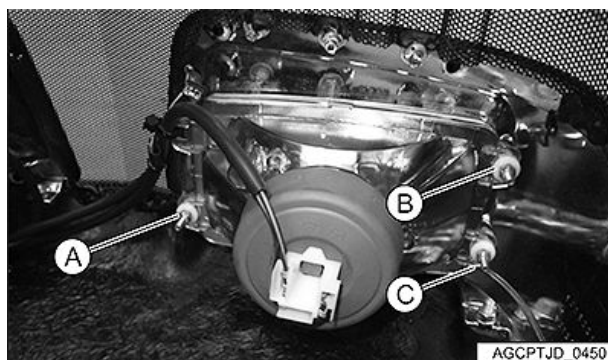
DŮLEŽITÉ: Nikdy se nedotýkejte skleněného povrchu žárovky, držte ji vždy za její objímku.

DŮLEŽITÉ: Při odstraňování nečistot ze skleněného povrchu žárovek používejte čistou tkaninu a technický líh.

OULXBER,00020EA -16-12JUN13-1/1

Nastavení čelních světlometů

- Otevřete kapotu.
- Otočte maticemi (A) a (B) proti směru hodinových ručiček pro nastavení světlometu směrem nahoru nebo po směru hodinových ručiček pro nastavení světlometu směrem dolů.
- Pro nastavení světlometu směrem dovnitř, otočte maticí (A) proti směru hodinových ručiček a maticemi (B) a (C) po směru hodinových ručiček. Matice (B) a (C) otáčejte vždy opačným směrem než matici (A).
- Pro nastavení světlometu směrem ven, otočte maticí (A) po směru hodinových ručiček a maticemi (B) a (C) proti směru hodinových ručiček. Matice (B) a (C) otáčejte vždy opačným směrem než matici (A).

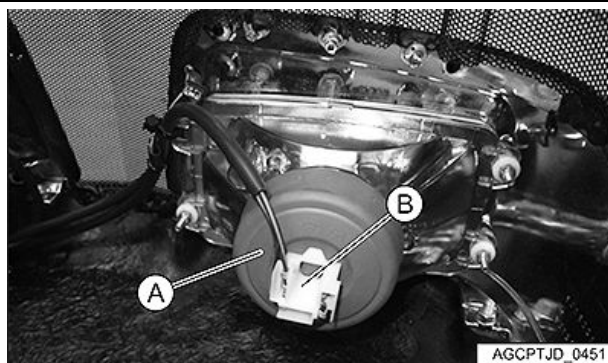


- Zavřete kapotu a zkontrolujte nastavení pomocí testovacího zařízení čelních světlometů.

OULXBER,000226F -16-30OCT13-1/1

Výměna žárovek předních světlometů

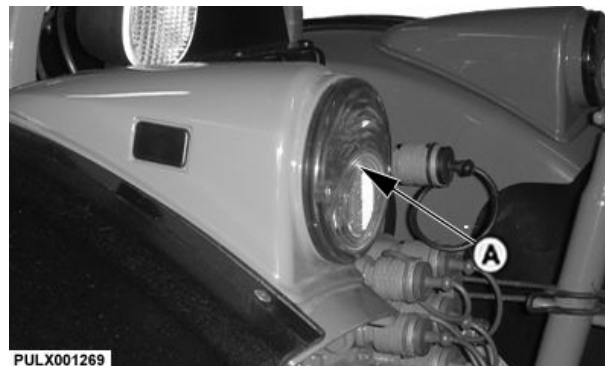
- Otočte klíček spínací skříňky do polohy VYPNUTO.
- Vyjměte konektor (B) z objímky žárovky.
- Sejměte protiprachový kryt (A).
- Demontujte žárovku.
- Namontujte novou žárovku, ochranné víčko (A) a konektor (B).



OULXBER,0002270 -16-30OCT13-1/1

Výměna žárovek obrysových, brzdových a směrových světel

1. Otočte klíček spínací skříňky do polohy VYPNUTO.
2. Odšroubujte dva šrouby a demontujte čočku (A).
3. Zatlačte žárovku do objímky proti pružině a otočením ji uvolněte. Uvolněte žárovku a vytáhněte ji z objímky.
4. Zasuňte do objímky novou žárovku. Zatlačte ji proti pružině a poté ji zajistěte otočením.
5. Vyčistěte kryty (A) a opět je namontujte.



PULX001269

PULX001269—UN—03SEP08

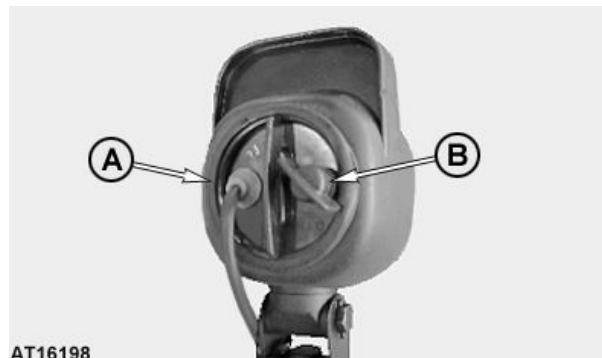
OULXBER,0002271 -16-30OCT13-1/1

Výměna žárovky zadního pracovního světla

1. Otočte klíček spínací skříňky do polohy VYPNUTO.
2. Demontujte krytku (B), zatlačte žárovku do objímky proti pružině a otočením ji uvolněte. Uvolněte žárovku a vytáhněte ji z objímky.
3. Zasuňte do objímky novou žárovku. Zatlačte ji proti pružině a poté ji zajistěte otočením. Očistěte čočku a namontujte krytku (B).

A—Pracovní světlo

B—Krytka



AT16198

AT16198—UN—07FEB03

OULXBER,0002272 -16-30OCT13-1/1

Tlak vzduchu v pneumatikách

Dlouhá životnost a uspokojivá výkonnost pneumatik jsou závislé na správném tlaku vzduchu v pneumatikách. Nedostatečný tlak v pneumatice má za následek rychlé opotřebování pneumatiky. Nadměrně vysoký tlak v pneumatice snižuje tahovou sílu a zvyšuje prokluz kol.

Správný tlak v pneumatice není závislý pouze na pracovních podmínkách, ale rovněž na modelu traktoru, rozměru a výrobci pneumatik. Proto je doporučováno obrátit se na prodejce John Deere nebo výrobce pneumatik. Proto používejte uvedené hodnoty tlaku v pneumatikách pouze jako standardní vodítko. Hodnoty

tlaku v pneumatikách jsou určeny pro práci na poli. Pokud provádíte provoz po pozemních komunikacích z 20% a více, zvýšte tlak v pneumatikách podle specifikací výrobce.

POZNÁMKA: Viz Maximální povolená hmotnost na nápravu vzhledem k pneumatikám (běžný provoz) v oddílu 150 "Specifikace"

Zadní kola	Přední kola
Všechny pneumatiky: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)	Pneumatiky 260/70-16: 240 kPa (2,4 bar; 35 psi)
	Pneumatiky 280/70-16: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

OULXBER,00022B8 -16-12DEC13-1/1

Údržba (denně / vždy po 10, 250, 500 a 750 hodinách provozu)

Postup údržby	Proveďte všechny označené činnosti. Kromě toho proveďte také údržbu po 10 hodinách provozu.				
	Vždy po 10 hodinách provozu nebo denně	Po prvních 50 hodinách provozu	Vždy po 250 provozních hodinách	Vždy po 500 provozních hodinách	Vždy po 750 provozních hodinách
Vnější osvětlení - Kontrola, zda všechna světla (včetně čelních světlometů) pracují správně	•				
Palivová soustava - Vypuštění vody a sedimentu z filtru paliva	•				
Motor - Odstranění nečistot z okolní plochy motoru	•				
Motor - Kontrola výšky hladiny oleje	•				
Motor - Čistění odvětrávací trubice klikové skříně	•				
Chladicí soustava / soustava klimatizace - Očistění chladiče a kondenzátoru, žeber a síta	•				
Chladicí soustava - Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny	•				
Kontrola převodové a hydraulické soustavy - Kontrola výšky hladiny oleje	•				
Filtr vzduchu - Čistění ventilu pro odvádění prachu	•				
Tříbodový závěs - Promazání zvedacího táhla a hřídele zvedacího ústrojí závěsu (pouze pokud pracujete ve velmi vlhkém nebo bahnitém prostředí)	•				
Závěsné zařízení pro přívěs - Promazání všech tlakových maznic (pouze pokud pracujete ve velmi vlhkém nebo bahnitém prostředí)	•				
Přední hnací náprava - Promazání čepu otočného uložení a rejdového čepu nápravy (pouze pokud pracujete ve velmi vlhkém nebo bahnitém prostředí)	•				
Přední hnací náprava - Promazání ložisek kol (pouze pokud pracujete ve velmi vlhkém nebo bahnitém prostředí)	•				
Přední hnací náprava - Promazání všech křížových kloubů včetně kloubového hřídele mezi převodovkou a přední hnací nápravou (pouze pokud pracujete ve velmi vlhkém nebo bahnitém prostředí)	•				
Zadní náprava - Promazání ložisek (pouze pokud pracujete ve velmi vlhkém nebo bahnitém prostředí)	•				
Přední vývodový hřídel - Výměna oleje a filtru oleje		•		•	
Převodovka - Výměna filtru převodového oleje, kontrola výšky hladiny oleje		•	•	•	•
Motor - Výměna motorového oleje				•	
Motor - Výměna filtru motorového oleje		•		•	
Palivová soustava - Výměna filtračního síta paliva		•		•	
Přední vývodový hřídel - Kontrola výšky hladiny oleje			•	•	•
Spojka a spojka pohonu vývodového hřídele - Kontrola vůle			•	•	•
Brzdová soustava - Kontrola výšky hladiny oleje			•	•	•
Brzdová soustava - Kontrola vůle parkovací brzdy a provozních brzd			•	•	•
Tažná tyč - Kontrola utahovacích momentů přípevňovacích šroubů			•	•	•
Výškově nastavitelný závěs pro dvounápravový přívěs - Kontrola utahovacích momentů přípevňovacích šroubů			•	•	•
Závěs pro dvounápravový přívěs - Kontrola utahovacích momentů přípevňovacích šroubů			•	•	•
Soustava řízení - Promazání konců spojovací tyče			•	•	•
Čelní nakládací zařízení - Montážní rám, kontrola utahovacího momentu přípevňovacích šroubů			•	•	•
Kola - Kontrola utahovacího momentu kola a šroubů ráfku			•	•	•
Závěsné zařízení pro přívěs - Promazání všech tlakových maznic			•	•	•
Přední hnací náprava - Promazání čepu otočného uložení a rejdového čepu nápravy			•	•	•
Přední hnací náprava - Promazání ložisek kol			•	•	•
Přední hnací náprava - Promazání všech křížových kloubů včetně kloubového hřídele mezi převodovkou a přední hnací nápravou			•	•	•
Přední hnací náprava - Kontrola výšky hladiny oleje ve skříní nápravy a skříní koncového převodu			•	•	•
Zadní náprava - Promazání ložisek			•	•	•

Pokračování na další straně

OULXBER,0002519 -16-30OCT14-1/2

Postup údržby	Proveďte všechny označené činnosti. Kromě toho proveďte také údržbu po 10 hodinách provozu.				
	Vždy po 10 hodinách provozu nebo denně	Po prvních 50 hodinách provozu	Vždy po 250 provozních hodinách	Vždy po 500 provozních hodinách	Vždy po 750 provozních hodinách
Kontrola startovacího obvodu neutrální polohy			•	•	•
Hnací řemen alternátoru - Kontrola opotřebení a poškození, kontrola napnutí řemene			•	•	•
Palivová soustava - Výměna filtru paliva a odvzdušnění palivové soustavy				•	
Palivová soustava - Vypuštění sedimentu z palivové nádrže				•	
Tříbodový závěs - Promazání zvedacích táhel a hřídele zvedacího ústrojí				•	
Hadice soustavy sání vzduchu - Kontrola netěsností u přípojek				•	
Součástky tažné tyče a závěsných zařízení pro přívěs - Kontrola opotřebení veškerých součástek, kontrola správné funkce veškerých součástek				•	
Kontrola otáček motoru. Seřízení otáček motoru nechejte provést u svého prodejce John Deere					•
Otočné čepy přední nápravy – Kontrolu axiální vůle nechejte provést u svého prodejce John Deere					•
Kabina a rám ROPS - Kontrola utahovacího momentu montážních šroubů a matic					•

OULXBER,0002519 -16-30OCT14-2/2

Údržba (vždy po 1000, 1250, 1500, 2000 hodinách provozu a jednou ročně)

Postup údržby	Proveďte všechny označené činnosti. Kromě toho proveďte také údržbu po 10 hodinách provozu.				
	Vždy po 1000 provozních hodinách	Vždy po 1250 provozních hodinách	Vždy po 1500 provozních hodinách	Vždy po 2000 provozních hodinách	Ročně
Převodovka - Výměna filtru převodového oleje, kontrola filtru oleje	•	•	•	•	
Motor - Výměna motorového oleje	•		•	•	•
Motor - Výměna filtru motorového oleje	•		•	•	•
Palivová soustava - Výměna filtračního síta paliva				•	
Přední vývodový hřídel - Kontrola výšky hladiny oleje	•	•	•	•	
Přední vývodový hřídel - Výměna oleje a filtru oleje	•		•	•	
Spojka a spojka pohonu vývodového hřídele - Kontrola vůle	•	•	•	•	
Brzdová soustava - Kontrola výšky hladiny oleje	•	•	•	•	
Brzdová soustava - Kontrola vůle parkovací brzdy a provozních brzd	•	•	•	•	
Tažná tyč - Kontrola utahovacích momentů připevňovacích šroubů	•	•	•	•	
Výškově nastavitelný závěs pro dvounápravový přívěs - Kontrola utahovacích momentů připevňovacích šroubů	•	•	•	•	
Závěs pro dvounápravový přívěs - Kontrola utahovacích momentů připevňovacích šroubů	•	•	•	•	
Soustava řízení - Promazání konců spojovací tyče	•	•	•	•	
Čelní nakládací zařízení - Montážní rám, kontrola utahovacího momentu připevňovacích šroubů	•	•	•	•	•
Kola - Kontrola utahovacího momentu kola a šroubů ráfku	•	•	•	•	
Závěsné zařízení pro přívěs - Promazání všech tlakových maznic	•	•	•	•	
Přední hnací náprava - Promazání čepu otočného uložení a rejdového čepu nápravy	•	•	•	•	
Přední hnací náprava - Promazání ložisek kol	•	•	•	•	
Přední hnací náprava - Promazání všech křížových kloubů včetně kloubového hřídele mezi převodovkou a přední hnací nápravou	•	•	•	•	
Přední hnací náprava - Kontrola výšky hladiny oleje ve skříní nápravy a skříní koncového převodu	•	•	•	•	
Zadní náprava - Promazání ložisek	•	•	•	•	
Kontrola startovacího obvodu neutrální polohy	•	•	•	•	
Hnací řemen alternátoru - Kontrola opotřebení a poškození, kontrola napnutí řemene	•	•	•	•	
Kontrola stavu vodního čerpadla	•		•	•	
Palivová soustava - Výměna filtru paliva a odvzdušnění palivové soustavy	•		•	•	
Palivová soustava - Vypuštění sedimentu z palivové nádrže	•		•	•	
Tříbodový závěs - Promazání zvedacích táhel a hřídele zvedacího ústrojí	•		•	•	
Hadice soustavy sání vzduchu - Kontrola netěsností u přípojek	•		•	•	
Součástky tažné tyče a závěsných zařízení pro přívěs - Kontrola opotřebení veškerých součástí, kontrola správné funkce veškerých součástí	•		•	•	
Kontrola otáček motoru. Seřízení otáček motoru nechejte provést u svého prodejce John Deere™			•		
Otočné čepy přední nápravy – Kontrolu axiální vůle nechejte provést u svého prodejce John Deere			•		
Kabina a rám ROPS - Kontrola utahovacího momentu montážních šroubů a matic			•		
U motoru F5C vyměňte hnací řemen alternátoru	•			•	
U motoru NEF zkontrolujte napnutí řemenu				•	
U motoru F5C proveďte kontrolu a seřízení vůle ventilů motoru	•			•	
U motoru NEF proveďte kontrolu a seřízení vůle ventilů motoru				•	
Převodová a hydraulická soustava - Výměna sacího síta		•			
Převodová a hydraulická soustava - Výměna oleje a filtru oleje		•			
Přední hnací náprava - Vypuštění oleje a doplnění nového oleje			•		

Pokračování na další straně

OULXBER,000251A -16-30OCT14-1/2

Postup údržby	Proveďte všechny označené činnosti. Kromě toho proveďte také údržbu po 10 hodinách provozu.				
	Vždy po 1000 provozních hodinách	Vždy po 1250 provozních hodinách	Vždy po 1500 provozních hodinách	Vždy po 2000 provozních hodinách	Ročně
Brzdová soustava - Kontrola oleje v brzdové soustavě u vašeho prodejce John Deere™			•		
Soustava sání vzduchu - Výměna filtru vzduchu			•		
Kontrola bezpečnostního pásu sedadla, zda není poškozený, a zajištění provozuschopného stavu					•
Kontrola hadic hydraulické soustavy					•

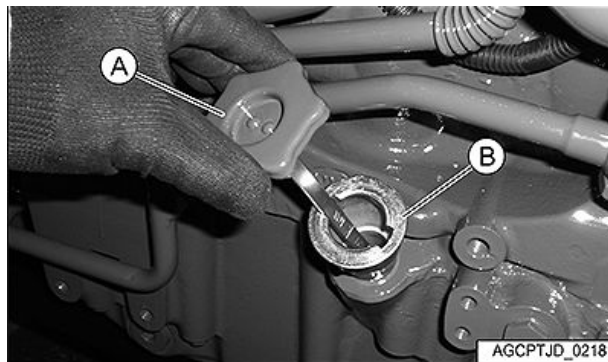
OULXBER,000251A -16-30OCT14-2/2

Kontrola výšky hladiny motorového oleje (motor F5C)

Hladina oleje musí dosahovat mezi dvě značky na kontrolní měrce (A). NEPRACUJTE s motorem, pokud hladina motorového oleje dosahuje pod rysku minimální výšky na kontrolní měrce.

Pro kontrolu výšky hladiny oleje zaparkujte traktor na rovné ploše. Vytáhněte kontrolní měrku (A), otřete ji a opět zcela zasuňte. Vytáhněte měrku a zkontrolujte výšku hladiny oleje.

Bezpečný provozní rozsah je mezi dvěma značkami na kontrolní měrce (A). Neprovozujte motor, pokud hladina motorového oleje dosahuje pod rysku minimální výšky vyznačené na kontrolní měrce (A). V takovém případě doplňte požadovaný typ oleje plnicím hrdlem (B). Viz oddíl 80, Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina.



AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

OULXBER,000251C -16-30OCT14-1/1

Kontrola výšky hladiny motorového oleje (motor NEF)

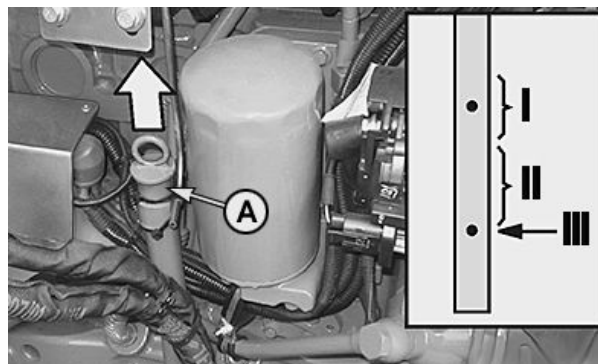
Pro kontrolu výšky hladiny motorového oleje zaparkujte traktor na rovné ploše. Vyjměte kontrolní měrku (A) umístěnou na pravé straně motoru. Otřete ji a zcela ji znovu zasuňte. Poté měrku opět vytáhněte a zkontrolujte množství oleje.

I = Úroveň pro běžné používání

II = Co nejdříve doplňte olej

III = Olej doplňte, než znovu nastartujete motor

Nestartujte motor, pokud je výška hladiny oleje pod minimální povolenou výškou hladiny. V takovém případě olej doplňte pomocí vhodného oleje na správnou výšku



LX21146 —UN—04NOV14

hladiny. Viz oddíl 80, Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina.

OULXBER,000251B -16-30OCT14-1/1

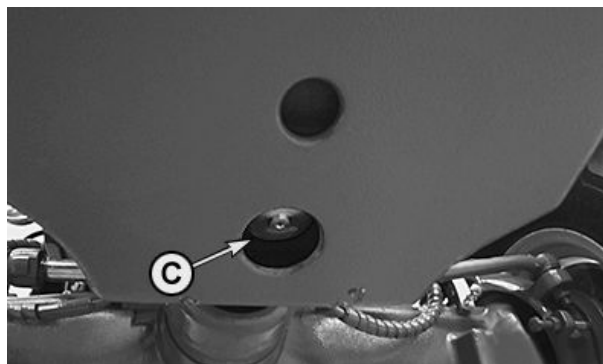
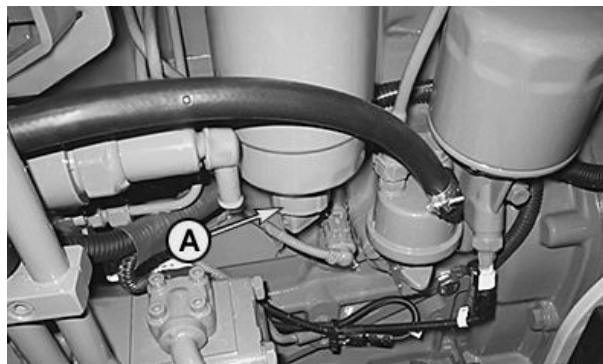
Kontrola filtru paliva (motor F5C)

⚠ POZOR: Nikdy neotvírejte palivovou soustavu, dokud je motor zahřátý. S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé. Při výměně palivového filtru nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

1. Uvolněte výpustný šroub (A).
2. Ihned po vypuštění vody a usazenin vypouštěcí šroub (A) opět utáhněte.

Pokud byla v palivovém filtru voda, uvolněte výpustný šroub (C) palivové nádrže pod dolní palivovou nádrží a vypusťte nahromaděnou vlhkost a usazeniny z palivové nádrže. Po vypuštění všech usazenin vody utáhněte vypouštěcí šroub (C) rukou.

POZNÁMKA: Pro zachycení paliva umístěte pod výpustný šroub malou nádobu.



AGCPTJD0375—UN—23OCT13

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000251E -16-30OCT14-1/1

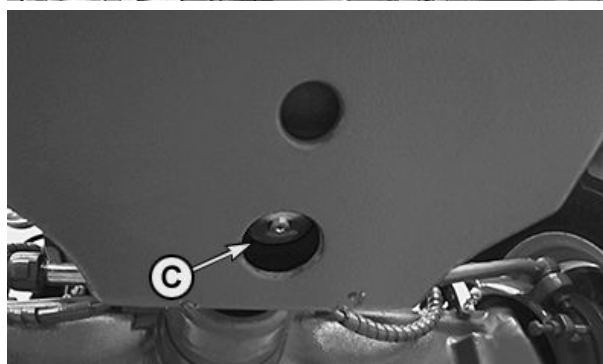
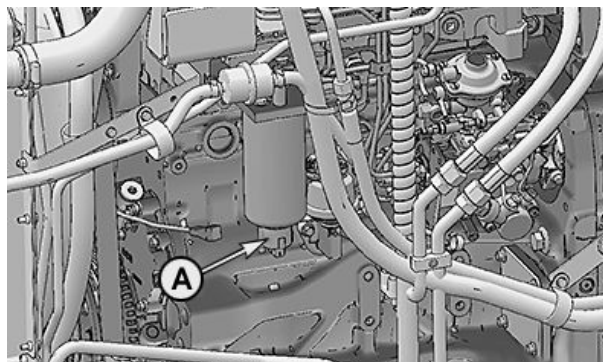
Kontrola filtru paliva (motor NEF)

⚠ POZOR: Nikdy neotvírejte palivovou soustavu, dokud je motor zahřátý. S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé. Při výměně palivového filtru nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

1. Uvolněte výpustný šroub (A).
2. Ihned po vypuštění vody a usazenin vypouštěcí šroub (A) opět utáhněte.

Pokud byla v palivovém filtru voda, uvolněte výpustný šroub (C) palivové nádrže pod dolní palivovou nádrží a vypusťte nahromaděnou vlhkost a usazeniny z palivové nádrže. Po vypuštění všech usazenin vody utáhněte vypouštěcí šroub (C) rukou.

POZNÁMKA: Pro zachycení paliva umístěte pod výpustný šroub malou nádobu.



LX211147—UN—04NOV14

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000251D -16-30OCT14-1/1

Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem

Pravidelně - minimálně jedenkrát ročně - kontrolujte, zda nejsou hydraulické hadice netěsné, deformované, pořezané, popraskané, podřené, nafouknuté, zkorodované, zda nemají poškozené opletení nebo nejsou jinak opotřebené nebo poškozené.

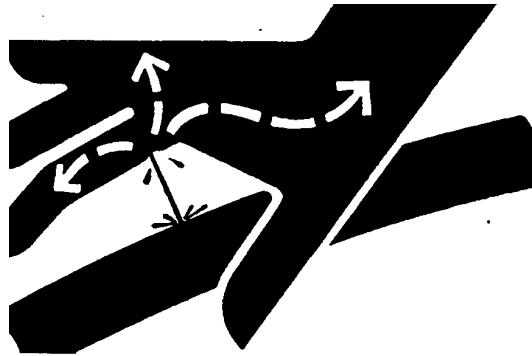
Opotřebené nebo poškozené sestavy hadic ihned vyměňte za náhradní díly schválené firmou John Deere.

Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění.

Vyvarujte se rizika, před rozpojováním spojů odtlačujte hydraulická a jiná vedení. Před natlakováním dotáhněte všechny spoje.

Netěsnosti hledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky



X9811 — UN—23AUG88

odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace v angličtině lze získat od společnosti Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA, na telefonním čísle 1-800-822-8262 nebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID -16-12OCT11-1/1

Filtry paliva

U moderních palivových soustav nesmí být čištění paliva podceňováno. Kombinace stále přísnějších regulací emisí a rostoucí účinnosti motorů vyžaduje, aby motory pracovaly při mnohem vyšších tlacích. Vyšších tlaků lze dosáhnout, pouze pokud jsou součástí systému vstřikování paliva vyráběny s velmi přesnými tolerancemi. Přesné výrobní tolerance kladou podstatně vyšší nároky na přítomnost nečistot a vody v palivu.

Filtry paliva značky John Deere jsou konstruovány a vyráběny speciálně pro použití u motorů John Deere.

Pro ochranu motoru před nečistotami a vodou vždy provádějte výměnu filtrů paliva podle specifikací v tomto návodu k použití.

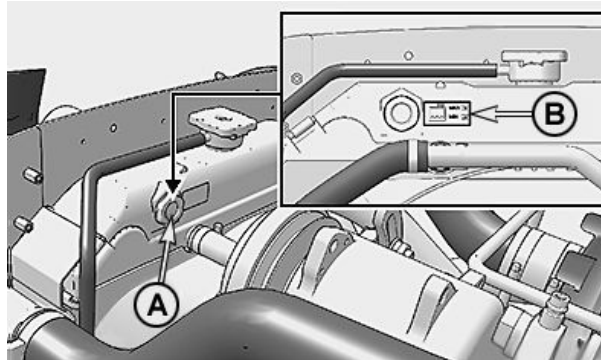
DX,FILT2 -16-21APR11-1/1

Kontrola výšky hladiny chladicí kapaliny

! POZOR: Uzávěr chladiče demontujte, pouze pokud motor není zahřátý. Pomalu povolte uzávěr do první polohy a uvolněte tlak. Teprve potom uzávěr úplně demontujte.

Provedení s kontrolním průzorem

Pomocí kontrolního průzoru zkontrolujte výšku hladiny chladicí kapaliny v chladiči (A). Výška hladiny chladicí kapaliny u nezahřátého motoru by se měla pohybovat mezi dvěma značkami na štítku (B). V případě potřeby doplňte chladicí kapalinu.



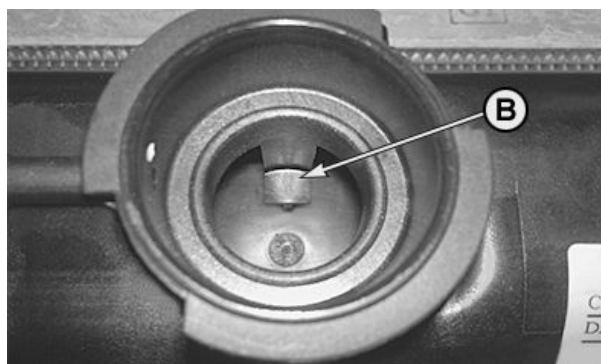
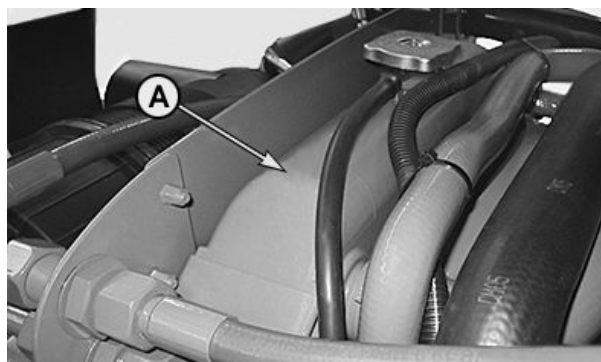
OULXBER,000251F -16-30OCT14-1/2

T5281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Provedení bez kontrolního průzoru

Zkontrolujte výšku hladiny chladicí kapaliny ve vyrovnávací nádržce (A). Pokud motor není zahřátý a hladina se nachází pod značkou (B), doplňte chladicí kapalinu do výšky značky (B).



OULXBER,000251F -16-30OCT14-2/2

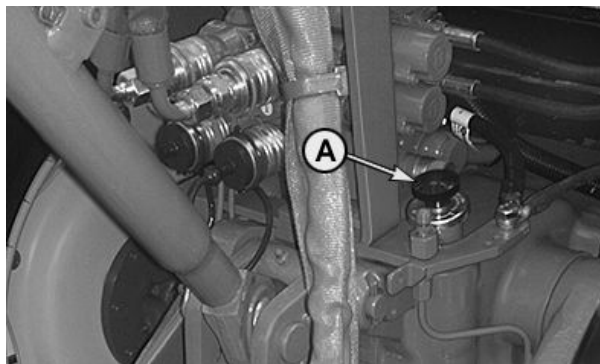
AGCPTJD0374 —UN—11JUL13

AGCPTJD0024 —UN—04JUN13

Kontrola výšky hladiny převodového/hydraulického oleje

DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte výšku hladiny oleje, když je olej studený. Je-li to možné, výšku hladiny oleje kontrolujte ráno po celonočním odstavení traktoru.

1. Odstavte traktor na vodorovné ploše.
2. Aktivujte parkovací brzdou (převodovka je v neutrální poloze).
3. Spustěte dolní táhla a čelně nesené nářadí.
4. Demontujte kontrolní měрку (A) a otřete ji čistou tkaninou. Kontrolní měрку úplně zasuňte a opět vytáhněte. Hladina oleje musí dosahovat mezi značku maximální výšky a konec kontrolní měrky.
5. Pokud je výška hladiny oleje nízká, doplňte předepsaný olej po úroveň (A), viz oddíl Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina.



AGCPTJD0377 –UN–11JUL13

Při používání nářadí, které vyžaduje větší odběr oleje v hydraulickém okruhu, musí být hladina oleje na značce "XXX".

OULXBER,0002229 -16-26AUG13-1/1

Čištění ventilu pro odvádění prachu

DŮLEŽITÉ: Nikdy nenechávejte motor v činnosti, když je vyprazdňovací prachový ventil odmontován!

Během žnových prací může mít tráva a plevy nepříznivý vliv na provoz ventilu pro odvádění prachu. V případě potřeby vyprazdňovací prachový ventil demontujte a vyčistěte. Jakkoliv poškozený ventil okamžitě vyměňte.

POZNÁMKA: V prašných pracovních podmínkách čistěte ventil pro odvádění prachu každý den.



AGCPTJD0532 –UN–17DEC13

OULXBER,000225GL -16-19DEC13-1/1

Kontrola vnějšího osvětlení

Zkontrolujte, zda vnější osvětlení pracuje správně, zejména světla nutná pro provoz po pozemních komunikacích.

Osvětlení musí vyhovovat místním předpisům.

LX,LICHT 002082 -16-01FEB92-1/1

Ostatní servisní práce

Pokud traktor pracuje na zvlášť vlhkém a bahnitém terénu, promazávejte tato místa mimo mazací plán:

- Přední náprava (traktory bez přední hnací nápravy)
- Přední náprava a hnací hřídel (traktory s přední hnací nápravou)

- Zadní náprava
- Tříbodový závěs
- Závěs pro jednonápravový přívěs
- Závěs pro přívěs

Uvedené práce jsou popsány v oddílech "Údržba - vždy po 250 hodinách provozu" a "Údržba - vždy po 500 hodinách provozu".

OULXA64,0000CC2 -16-10SEP03-1/1

Výměna filtru motorového oleje

DŮLEŽITÉ: Vyměňujte olej vždy po 500 hodinách, používáte-li olej John Deere Premium a motorová nafta neobsahuje vyšší množství síry než 0,10 % (1000 ppm).

Zastavte motor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

1. Otevřete kapotu a demontujte filtr motorového oleje (D).
2. Před montáží nového filtru naneste na těsnění filtru oleje tenkou vrstvu oleje. Filtr oleje utáhněte rukou a pak ještě o další 1/2 otáčky.
3. Zavřete kapotu, nastartujte motor, nechejte jej po krátkou dobu v činnosti a zkontrolujte, zda nedochází k uniku oleje okolo filtru.
4. Zastavte motor, demontujte kontrolní měrku (A), otřete ji a zcela ji zasuňte. Poté měrku opět vytáhněte a zkontrolujte množství oleje.
5. **Motor F5C:** Hladina oleje musí dosahovat po značku XXX na kontrolní měrce (A). Podle potřeby doplňte olej.

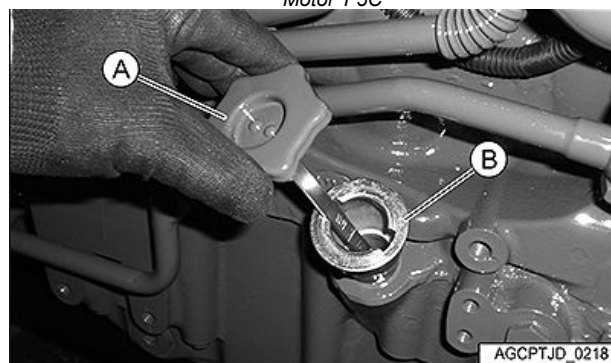
Motory NEF: I = normální hladina oleje, II = hladinu oleje obnovte co nejdříve, III = hladinu oleje obnovte před opětovným nastartováním motoru.

A—Olejová měrka
B—Plnicí hrdlo

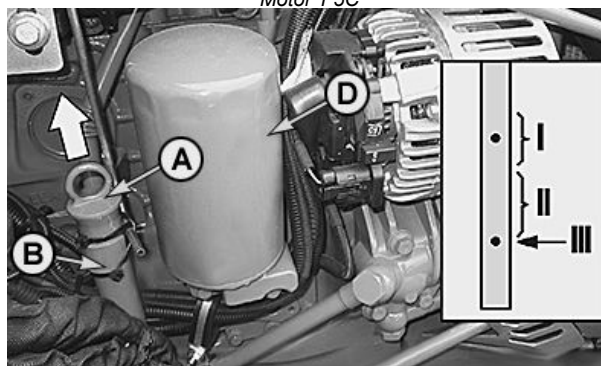
D—Filtr motorového oleje



Motor F5C



Motor F5C



Motor NEF

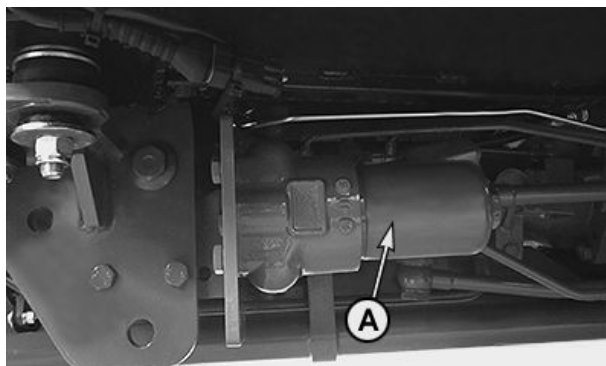
OULXBER,0002520 -16-30OCT14-1/1

AGCPTJD0549 —UN—16DEC13

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPTJD0697 —UN—29OCT14

Výměna filtru převodového/hydraulického oleje



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

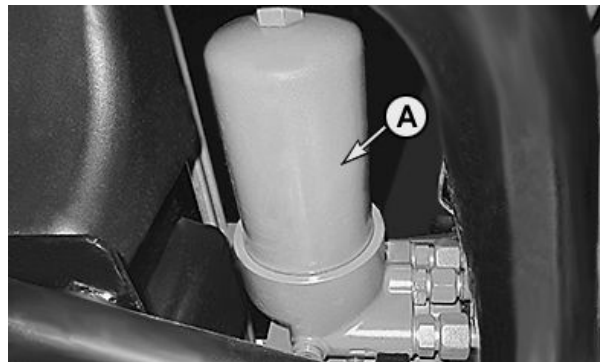
5GL bez elektrohydraulického ústrojí zpětného chodu



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN a 5GF bez elektrohydraulického ústrojí zpětného chodu

1. Demontujte filtr (A). Na nové těsnění naneste tenkou vrstvu oleje a namontujte nový filtr. Utáhněte rukou a pak ještě o další 1/2 otáčky.
2. Nechejte motor v činnosti několik sekund a zkontrolujte výšku hladiny převodového/hydraulického oleje.
3. V případě potřeby doplňte převodový olej (viz oddíl 80 Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina).



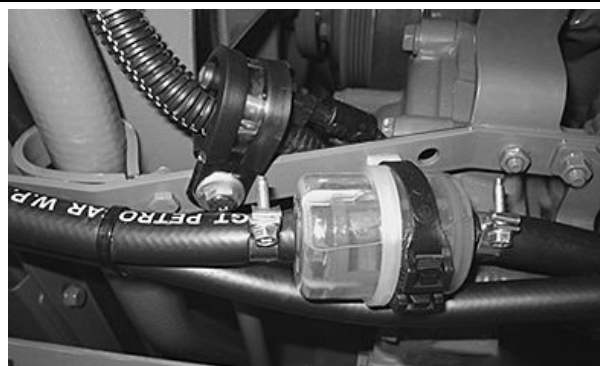
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN a 5GF s převodovkou 24/12

OULXBER,0002521 -16-30OCT14-1/1

Výměna filtračního síta paliva

1. Očistěte okolí filtračního síta mezi kabinou a hlavní palivovou nádrží.
2. Povolte svorky, abyste mohli uvolnit použité filtrační síto od vedení.
3. Zachyťte naftu vytekající z vedení.
4. Dbejte na to, aby se během této činnosti do palivové soustavy nedostaly nečistoty.
5. Vložte nové filtrační síto na místo původního.
6. Odzdušněte obvod paliva.



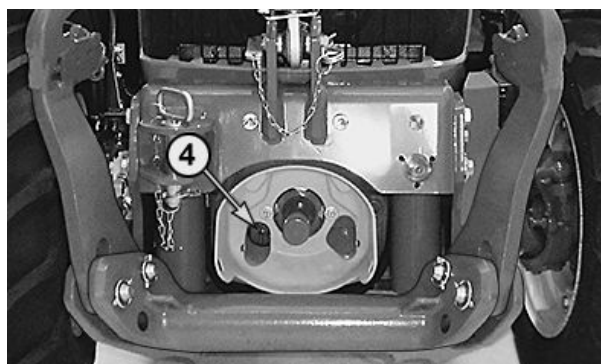
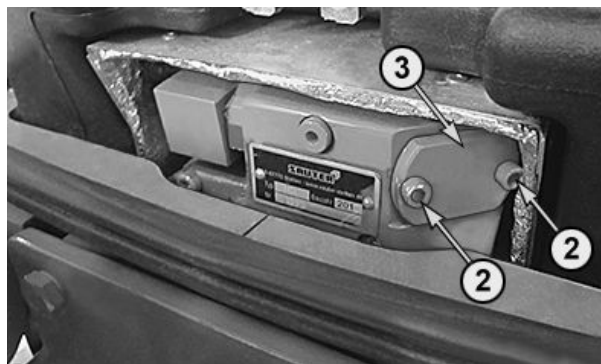
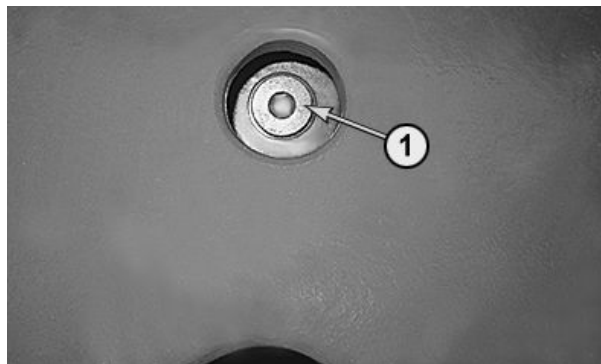
AGCPTJD0652 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -16-16DEC13-1/1

Výměna oleje a filtru oleje předního vývodového hřídele

1. Umístěte traktor na plochý vodorovný povrch.
2. Zajistěte stroj parkovací brzdou a zastavte motor.
3. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
4. Umístěte vhodnou zádržnou nádobu pod výpustnou zátku (1).
5. Odšroubujte krytku (4).
6. Po vypuštění veškerého oleje opět namontujte zátku (1).
7. Odšroubujte šrouby (2) a odstraňte krytku (3). Zachyťte olej.
8. Vytáhněte filtr oleje a vyměňte jej.
9. Vyměňte O-kroužek.
10. Namontujte sestavu provedením kroků při demontáži v opačném pořadí.
11. Víčkem (4) doplňte do předního vývodového hřídele nový olej přes okraj otvoru
12. Nastartujte a nechejte motor v činnosti po dobu několika minut.
13. Zastavte motor.
14. Kontrola výšky hladiny oleje: Olej by měl dosahovat po okraj víčka (4), v případě potřeby jej doplňte.

Druh oleje	Množství oleje	Informace pro objednávku
John Deere HD SynTran	0,75 litrů (0,2 U.S.gal.) Vždy kontrolujte výšku hladiny podle postupu vysvětleného v kroku 14.	TY26391 (22,7 litrů; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 litrů; 1 U.S.gal.)



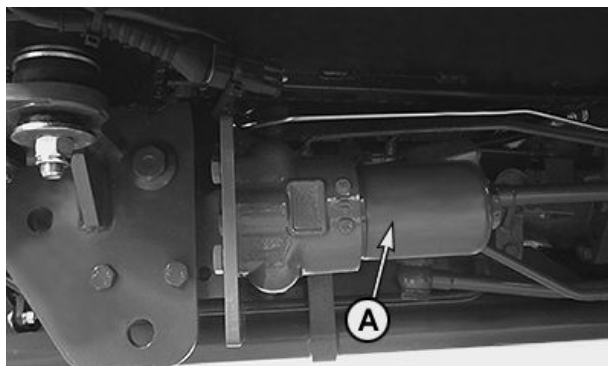
AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -16-31OCT14-1/1

Výměna filtru převodového/hydraulického oleje



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

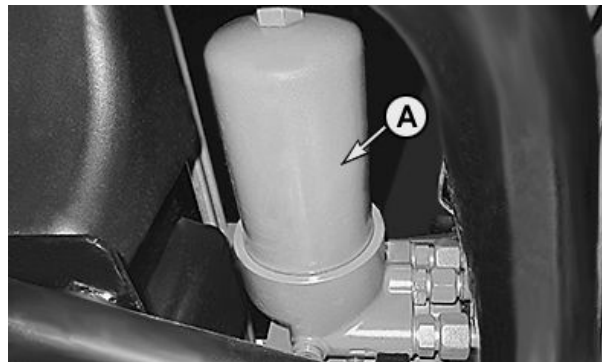
5GL bez elektrohydraulického ústrojí zpětného chodu

1. Demontujte filtr (A). Na nové těsnění naneste tenkou vrstvu oleje a namontujte nový filtr. Utáhněte rukou a pak ještě o další 1/2 otáčky.
2. Nechejte motor v činnosti několik sekund a zkontrolujte výšku hladiny převodového/hydraulického oleje.
3. V případě potřeby doplňte převodový olej (viz oddíl 80 Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina).



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN a 5GF bez elektrohydraulického ústrojí zpětného chodu



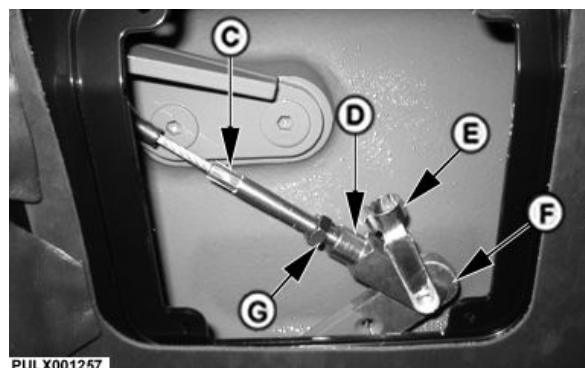
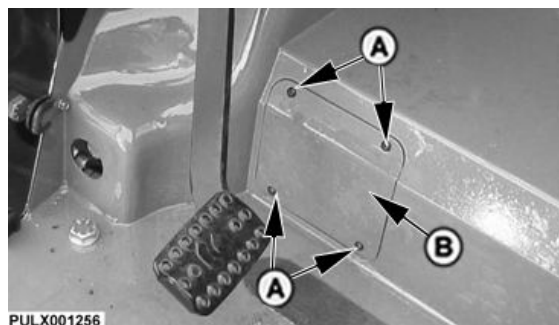
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN a 5GF s převodovkou 24/12

OULXBER,0002521 -16-30OCT14-1/1

Kontrola vůle spojkového pedálu

1. Pro kontrolu a seřízení demontujte šrouby (A) a kryt (B).
2. Odpojte ovládací mechanismus.
3. Přestavte páku spojky (F) do krajní polohy nahoru.
4. Otáčejte vidlicí (D) tak, aby byly vyrovnané otvory ve vidlici a páce spojky (F).
5. Zkontrolujte, zda do otvorů lze zasunout čep (E).
6. Otáčením vidlice (D) proti směru hodinových ručiček o kompletní otáčky přestavte páku spojky (F) směrem vpravo.
7. Spojte páku spojky (F) s vidlicí (D) pomocí čepu (E) a pojistné matice.
8. Desetkrát stlačte spojkový pedál.
9. Uvolněte pojistnou matici (E) na čepu.
10. Zopakujte kroky 3 až 5.
11. Otáčením vidlice (D) ve směru hodinových ručiček o 2 a 1/2 otáčky přestavte páku spojky (F) směrem vpravo.
12. Spojte páku spojky (F) s vidlicí (D) pomocí čepu (E) a pojistné matice.
13. Zvolte převodový stupeň a ověřte, že nedochází k unášení spojky.
14. Pokud je krok 13 V POŘÁDKU, seřizování je skončeno. V opačném případě zopakujte kroky 9 až 13 a otočte vidlici (D) o 2 otáčky.



A—Šrouby
B—Kryt
C—Kabel
D—Vidlice

E—Čep
F—Páka spojky
G—Pojistná matice

NR25796,000180A -16-23JAN09-1/1

PULX001256 —UN—22JAN09

PULX001257 —UN—22JAN09

Kontrola výšky hladiny kapaliny v brzdové soustavě

Brzdy jsou ovládané hydraulicky nezávislým okruhem a jsou vybaveny oddělenou nádrží kapaliny.

Je-li výška hladiny kapaliny nízká, odpojte konektor (B), demontujte víko (A) a doplňte kapalinu John Deere Hy-Gard JD20D s nízkou viskozitou nebo minerální olej 10W20.

Když je klíček spínací skříňky v poloze ZAPNUTO, rozsvítí se kontrolka (C), pokud je výška hladiny kapaliny v brzdové soustavě nízká.

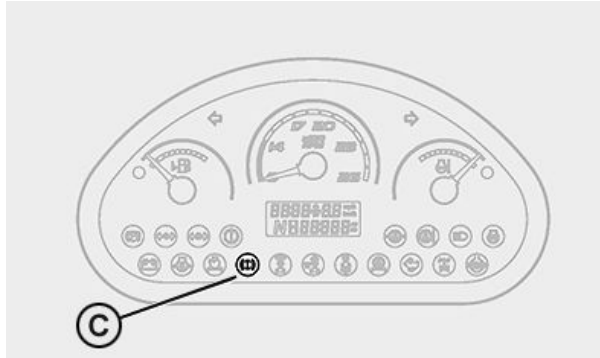
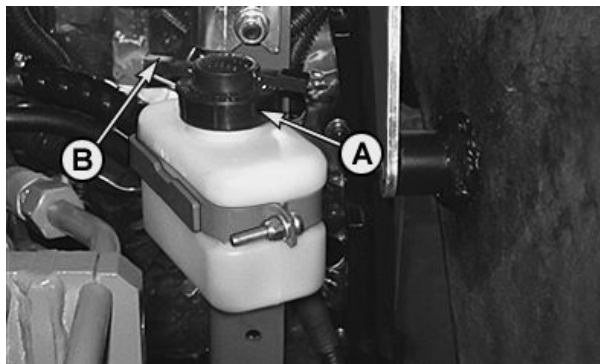
Při kontrole elektrické soustavy se musí kontrolka (C) rozsvítit po stisknutí horní části víka.

Pokud je výška hladiny oleje nízká, zkontrolujte rovněž netěsnosti.

⚠ POZOR: Údržbu brzdové soustavy musí provést prodejce John Deere.

A—Uzávěr
B—Konektor

C—Kontrolka



OULXBER,00022C1GL -16-16DEC13-1/1

AGCPTJD0540—UN—17DEC13

AGCPTJD0534—UN—17DEC13

Kontrola činnosti brzd

Zastavte motor a zkontrolujte správnou funkci brzd:

1. Sešlápněte jednotlivě levý a pravý brzdový pedál (každý pedál několikrát). U každého z těchto dvou pedálů musíte zaznamenat zřetelný odpor. Pokud u pedálů nezjistíte žádný odpor, obraťte se na svého prodejce John Deere.
2. Přesvědčete se o tom, že se pedály nevrátí během 10 sekund po jejich aktivování do konce svého zdvihu. Pokud se vlivem netěsnosti překročí tento stupeň nebo když se pedály vracejí do původní polohy různou rychlostí, obraťte se na svého prodejce John Deere.
3. Sešlápněte oba pedály současně. Zřetelný odpor musíte zjistit u obou pedálů přibližně na stejné úrovni. Když se úroveň zjistitelného odporu liší o více než 51 mm (2 in.), obraťte se na svého prodejce John Deere.

DŮLEŽITÉ: Veškeré zřetelné klesání od bodu odporu poukazuje na netěsnost brzdové soustavy. Obraťte se na svého prodejce John Deere.



Zřetelný odpor pedálů a vyváženost mezi levým a pravým pedálem jsou významné v případě nouzového brzdění oběma spojenými brzdami.

OULXBER,00022C2GL -16-16DEC13-1/1

AGCPTJD0535—UN—17DEC13

Seřízení mechanismu spojky vývodového hřídele

1. Povolte matici (D).
2. Demontujte čep E z vidlice (F).
3. Přestavte páku vývodového hřídele B doleva, aby se dotkla koncové polohy (ložisko vývodového hřídele se dotkne spojky).
4. S pákou vývodového hřídele (B) v dané poloze otočte vidlici (F) tak, aby se otvor ve vidlici (F) vyrovnal s otvorem páky vývodového hřídele (B).

Od tohoto bodu otočte vidlici (F) o 1,5 otáčky, aby se prodloužila tyč (C).

5. Zajistěte páku vývodového hřídele (B) a vidlici (F) pomocí čepu (E) a utáhněte matici (D).

A—Ovládací mechanismus

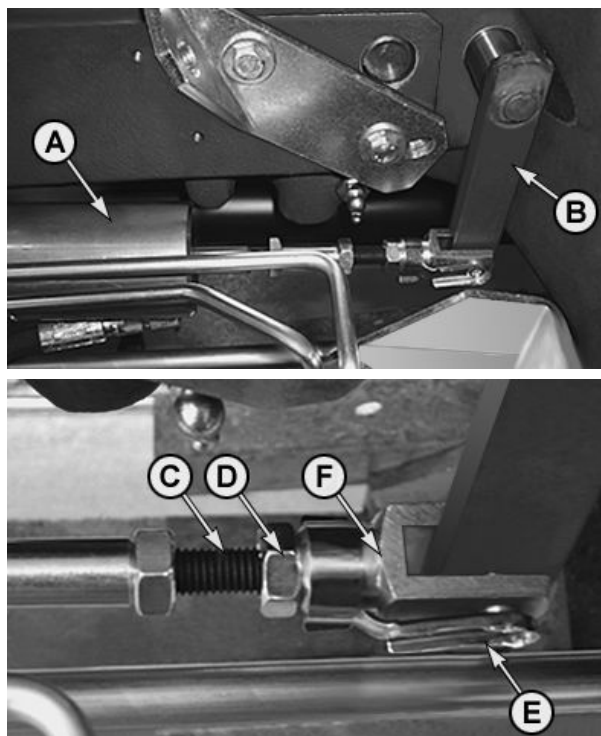
B—Přichytka

C—Pojistná matice

D—Rameno

E—Řídící tyč

F—Vidlice



AGCPTJD0518—UN—15/JAN14

AGCPTJD0519—UN—15/JAN14

OULXBER,00022C3GL -16-16DEC13-1/1

Utahnutí šroubů kol

Utahování matic a šroubů na zadních kolech

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

(A)—Utahovací moment..... 400 Nm (295 lb.-ft)

(B) šroub

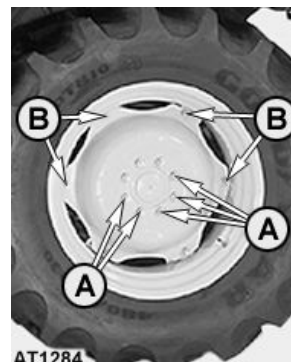
M18—Utahovací

moment..... 280 Nm (207 lb.-ft.)

(B) šroub

M16—Utahovací

moment..... 210 Nm (155 lb.-ft)



AT1284

(A) — Disk k přírubě nápravy (B) — Ráfek k disku

AT1284 —UN—13/JUN01

Pokračování na další straně

OULXBER,0002433 -16-02OCT15-1/3

Utahování šroubů předních kol (traktory bez přední hnací nápravy)

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

Disk k přírubě nápravy
(traktory bez přední hnací nápravy)—Utahovací
moment..... 175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

OULXBER,0002433 -16-02OCT15-2/3

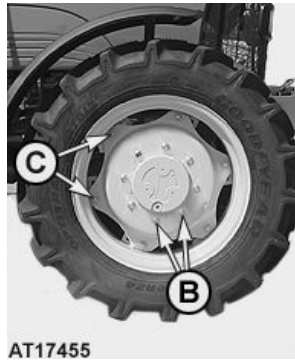
AT1285—UN—13JUN01

Utahování matic kol přední hnací nápravy

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně kol zkontrolujte upevnění ráfku, disku a šroubů kol opět po 10 provozních hodinách.

Specifikace

(B), disk k přírubě
nápravy—Utahovací
moment..... 300 Nm (220 lb-ft)
(C) šroub
M18—Utahovací
moment..... 280 Nm (207 lb.-ft.)
(V) šroub
M16—Utahovací
moment..... 210 Nm (155 lb.-ft)



AT17455

(B) — Disk k přírubě nápravy (C) — Ráfek k disku

OULXBER,0002433 -16-02OCT15-3/3

AT17455—UN—20JUL07

Kontrola výšky hladiny oleje v přední hnací nápravě

1. Otočte kolo tak, aby značka (B) OIL LEVEL (výška hladiny oleje) na koncových převodech (na obou stranách) byla ve vodorovné poloze.
2. Demontujte zátku kontrolního otvoru (C). Hladina oleje musí dosahovat po dolní okraj otvoru.
3. Pokud je výška hladiny nízká, doplňte předepsaný olej. Viz oddíl 80 Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina.
4. Namontujte zátky kontrolních otvorů (C) a utáhněte momentem 60 Nm (44 lb-ft).

POZNÁMKA: Vyměňte olejovou náplň přední hnací nápravy a koncových převodů po prvních 100 provozních hodinách. Potom vyměňujte olejovou náplň vždy po 1500 provozních hodinách nebo po 2 letech, platí první dosažený údaj.



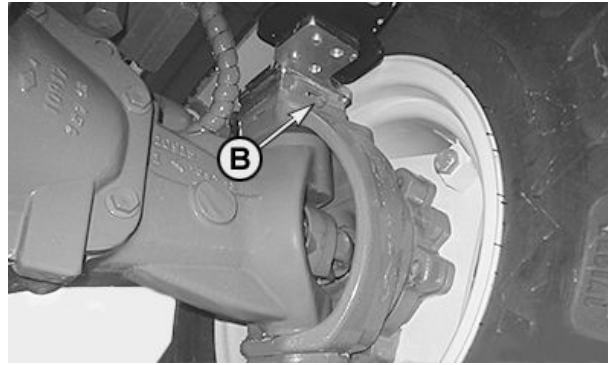
OULXBER,00022C5GL -16-16DEC13-1/1

LX1032970 -UN-03JUL03

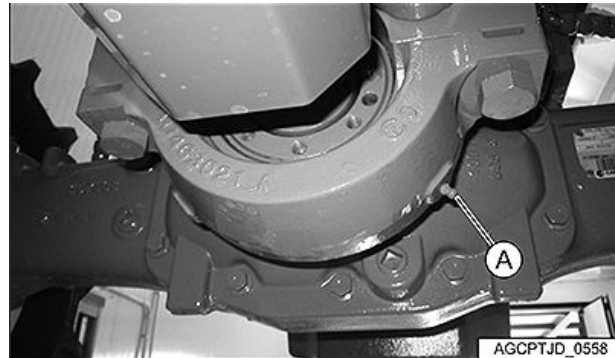
AGOPTJD0557 -UN-18DEC13

Promazání přední hnací nápravy

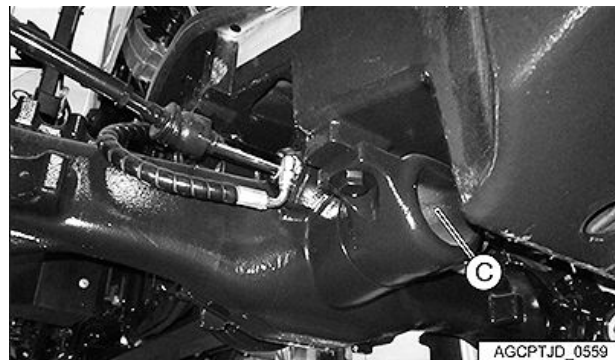
Naplňte tlakové maznice (A), (B) a (C) víceúčelovým mazacím tukem několika zdvihy mazacího lisu.



AGCPTJD0556 —UN—16DEC13



AGCPTJD0558 —UN—02NOV15

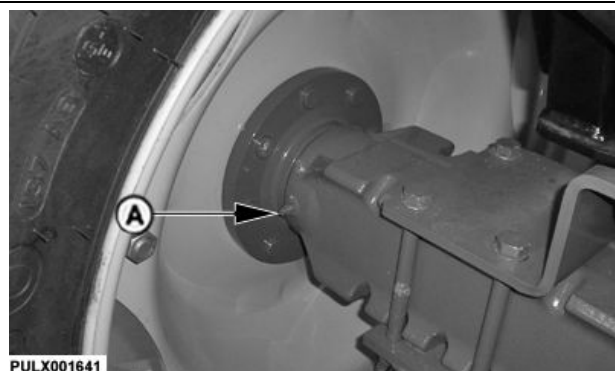


AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022C6GL -16-16DEC13-1/1

Promazání ložisek zadní nápravy

Víceúčelovým mazacím tukem promažte tlakové maznice (A) ložisek zadní nápravy na obou stranách několika zdvihy mazacího lisu (viz oddíl 80 Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina).

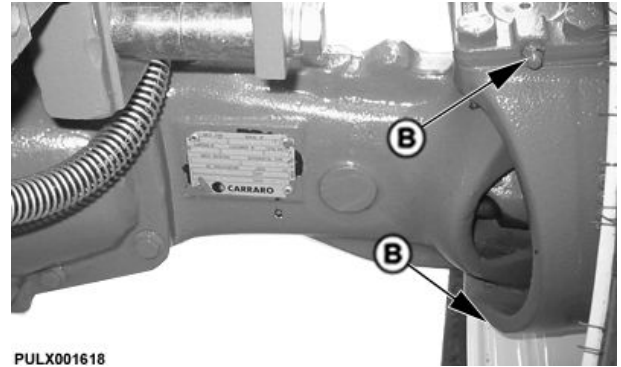


PULX001641 —UN—26SEP08

NR25796,0001816 -16-04NOV08-1/1

Promazání rejdových čepů přední nápravy

U traktorů vybavených přední hnací nápravou naplňte tlakové maznice (B) horního a dolního rejdového čepu přední nápravy několika zdvihy mazacího lisu víceúčelovým mazacím tukem.

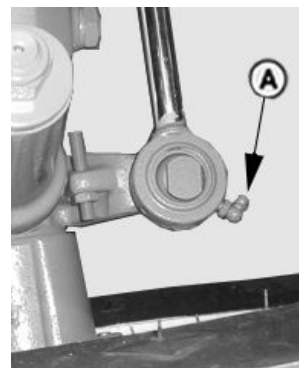


PULX001618

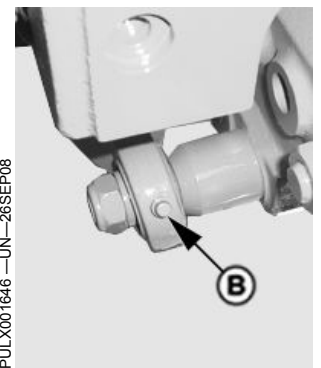
PULX001618 —UN—22SEP08

NR25796,00017E9 -16-26MAR09-1/2

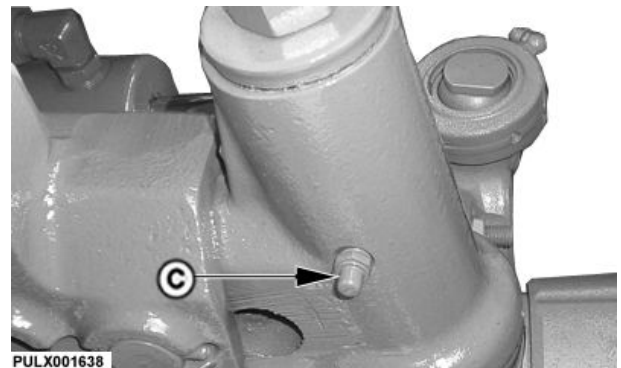
U traktorů vybavených nastavitelnou přední nápravou naplňte tlakové maznice (A) až (C) několika zdvihy mazacího lisu víceúčelovým mazacím tukem.



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



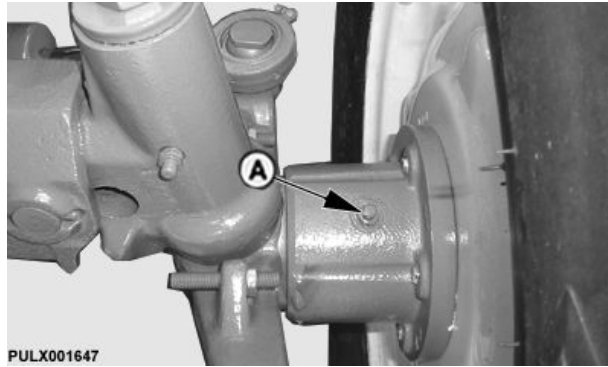
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -16-26MAR09-2/2

Promazání ložisek náboje (traktory bez přední hnací nápravy)

Promažte ložiska náboje (A) na obou stranách několika zdvihy mazacího lisu víceúčelovým mazacím tukem.

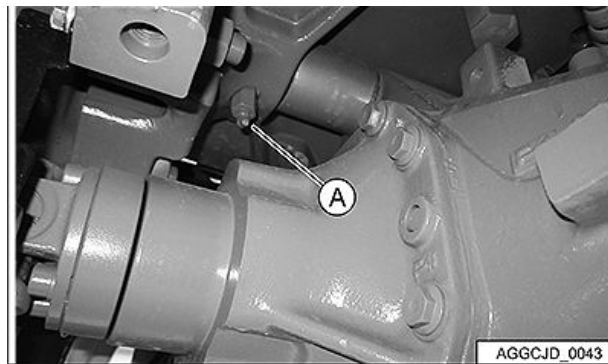


PULX001647 —UN—26SEP08

NR25796,00017EA -16-26MAR09-1/1

Promazání čepu otočného uložení přední nápravy

Víceúčelovým mazacím tukem promažte tlakovou maznici (A) čepů otočného uložení přední nápravy několika zdvihy mazacího lisu (viz oddíl 80, Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina).



Tlaková maznice předního čepu otočného uložení – traktory s přední hnací nápravou



Tlaková maznice čepu otočného uložení – traktory bez přední hnací nápravy

AGGCJD0043 —UN—29SEP15

AGGCJD0042 —UN—29SEP15

NR25796,00017EB -16-05OCT15-1/1

Kontrola hnacího řemene

⚠ POZOR: Vypněte motor, zapněte parkovací brzdu a vytáhněte klíček ze spínací skřínky, aby nedošlo k nastartování motoru.

Předcházejte nebezpečí popálení! Vyčkejte, dokud motor nevychladne.

Otevřete kapotu a zkontrolujte řemen, zda není opotřebovaný nebo poškozený. V případě oprav a seřízení kontaktujte prodejce John Deere.

OULXBER,000223B -16-16DEC13-1/1

Kontrola systému startování v neutrální poloze

Při otočení klíčku spínací skříňky se smí motor protáčet, pouze pokud je páka volby směru jízdy (T) v neutrální poloze a páka vývodového hřídele (A) je ve vypnuté poloze.

! POZOR: Jestliže startér při jednom nebo obou následujících krocích nastartuje motor, nechejte systém startování v neutrální poloze a opravít prodejcem John Deere.

1. Přestavte páku volby směru jízdy (T) mimo neutrální polohu a otočte klíček spínací skříňky do polohy pro startování. Startér NESMÍ nastartovat motor.
2. Přestavte páku vývodového hřídele (A) do zapnuté polohy a otočte klíček spínací skříňky do polohy pro startování. Startér NESMÍ nastartovat motor.

A—Páka vývodového hřídele T—Páka volby směru jízdy



AGCPTJD0560 —UN—16DEC13

AGCPTJD0537 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C7GL -16-16DEC13-1/1

Čistění filtrů vzduchu kabiny

! POZOR: Filtry vzduchu v kabině nechrání před vdechováním zdraví škodlivých pesticidů. Pokud je pro práci s pesticidy předepsána ochrana dýchacího ústrojí, používejte uvnitř kabiny schválené ochranné vybavení dýchacího ústrojí.

Vždy při údržbě hlavní filtrační vložky filtru sání vzduchu motoru rovněž demontujte filtry vstupního vzduchu do kabiny (na každé straně jeden) a filtr vnitřního oběhu vzduchu. Vyčistěte filtry pomocí tlakového vzduchu směřovaného od čisté strany filtru.

Demontujte šrouby (A) a kryt filtru (B).

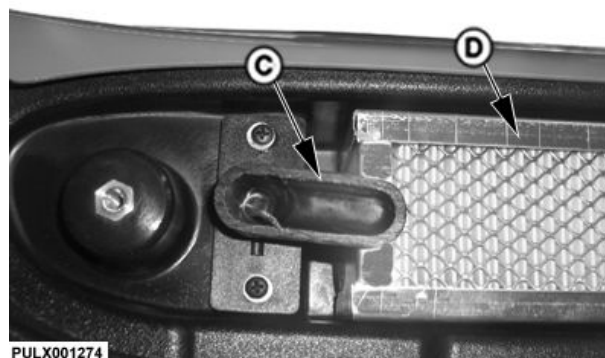
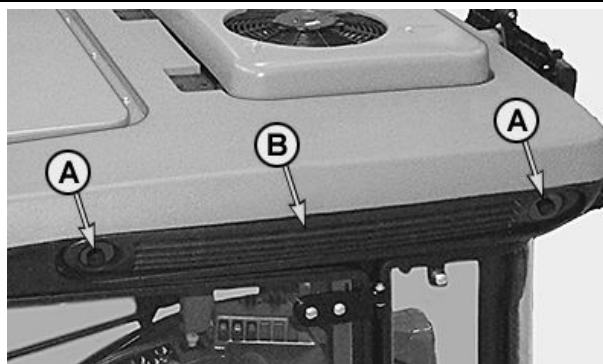
Vyklopte páku (C) nahoru na obou stranách filtru.

Vyjměte filtrační vložku filtru vzduchu kabiny (D).

Vyměňte filtry vzduchu v kabině s vnější filtrační vložkou filtru sání vzduchu motoru (nejméně po uplynutí 1500 hodin provozu nebo 2 let).

A—Šrouby
B—Kryt

C—Páka
D—Filtrační vložka



PULX001274

AGCPTJD0702 —UN—30OCT14

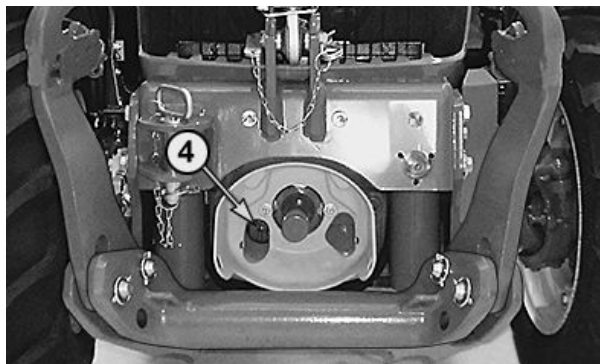
PULX001274 —UN—03SEP08

OULXBER,0002524 -16-30OCT14-1/1

Kontrola výšky hladiny oleje v předním vývodovém hřídeli

1. Odšroubujte víčko (4).
2. Kontrola výšky hladiny oleje: olej by měl dosahovat po okraj otvoru, v případě potřeby jej doplňte.
3. Znovu utáhněte víčko (4).

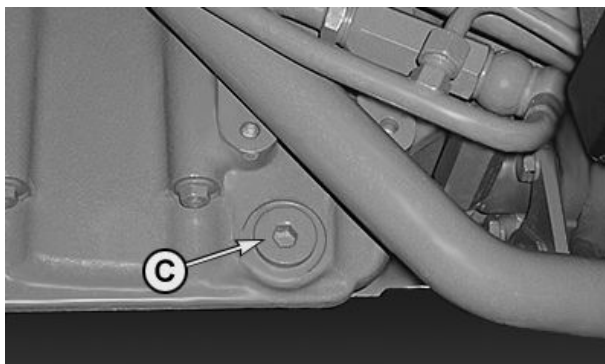
Druh oleje	Množství oleje	Informace pro objednávku
John Deere HD SynTran	0,75 litrů (0,2 U.S.gal.) Vždy kontrolujte výšku hladiny podle postupu vysvětleného v kroku 14.	TY26391 (22,7 litrů; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 litrů; 1 U.S.gal.)



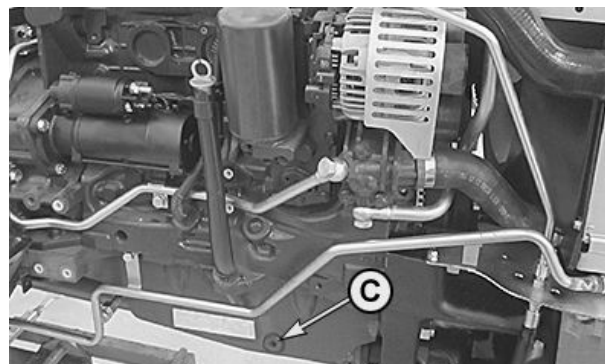
AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002525 -16-30OCT14-1/1

Výměna motorového oleje a filtru



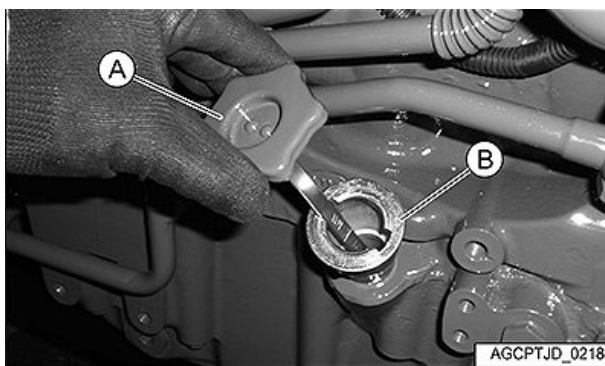
Motor F5C – Výpustná zátka oleje (pravá strana)



Motor NEF – Výpustná zátka oleje (pravá strana)



Motor F5C – Filtr oleje



Plnicí hrdlo oleje

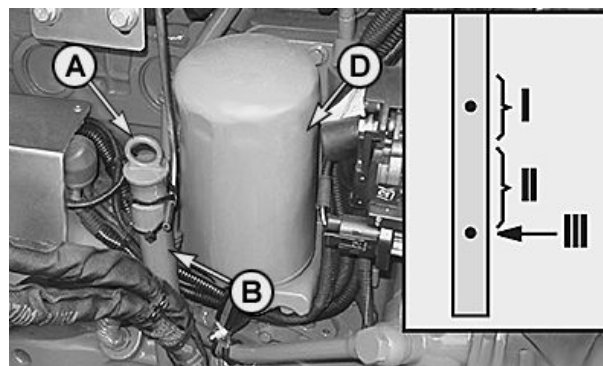
DŮLEŽITÉ: Jestliže používáte motorový olej John Deere Premium a motorová nafta obsahuje množství síry nižší než 0,10 % (1000 ppm), vyměňte motorový olej vždy po 500 hodinách provozu.

Olejovou náplň motoru vyměňujte vždy, očekáváte-li teploty, při kterých je nutné použít olej jiné viskozity (při změně ročních období).

POZNÁMKA: Výměna motorového oleje jednou ročně nebo vždy po 500 hodinách provozu, platí první dosažený termín.

Vypouštějte olej, pokud je motor zastavený a motorový olej je ještě zahřátý.

1. Demontujte zátky výpustného otvoru (C) (na pravé a levé straně motoru) a vypustte olejovou náplň.
2. Při výměně oleje vyměňte filtr motorového oleje (D). Na nové těsnění filtru oleje naneste tenkou vrstvu oleje a namontujte nový filtr motorového oleje. Utáhněte rukou a pak ještě o další 1/2 otáčky.
3. Namontujte zátky výpustných otvorů (C) a utáhněte je.
4. Naplňte klikovou skříň novým olejem předepsané viskozity. Pro plnění použijte plnicí hrdlo (B). Viz oddíl Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina.



Motor NEF

A—Olejová měrka
B—Plnicí hrdlo

C—Výpustné zátky
D—Filtr motorového oleje

Specifikace

- Kliková skříň motoru F5C,
motorový olej—Objem..... 9,5 l (10 U.S. qt.)
Kliková skříň motoru NEF,
motorový olej—Objem..... 12 l (12,63 U.S. qt.)
5. Nastartujte motor, nechte jej krátkou dobu v činnosti a zkontrolujte, zda nedochází k úniku oleje okolo filtru a zátky výpustného otvoru.

Pokračování na další straně

OULXBER.0002526 -16-06NOV14-1/2

6. Vyčkejte po dobu 15 minut a zkontrolujte výšku hladiny oleje.

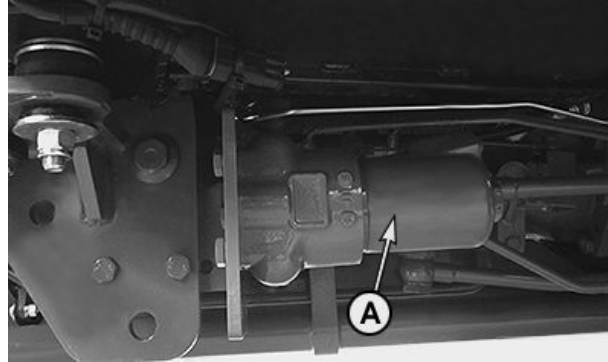
Motor F5C: Hladina oleje musí dosahovat po značku XXX na kontrolní měrce (A). V případě potřeby olej doplňte, než znovu nastartujete motor.

Motor NEF: I = normální hladina oleje, II = hladinu oleje obnovte co nejdříve, III = hladinu oleje obnovte před opětovným nastartováním motoru.

OULXBER,0002526 -16-06NOV14-2/2

Výměna filtru převodového/hydraulického oleje

1. Demontujte filtr (A). Na nové těsnění naneste tenkou vrstvu oleje a namontujte nový filtr. Utáhněte rukou a pak ještě o další 1/2 otáčky.
2. Nechejte motor v činnosti několik sekund a zkontrolujte výšku hladiny převodového/hydraulického oleje.
3. V případě potřeby doplňte převodový olej (viz oddíl 80 Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina).



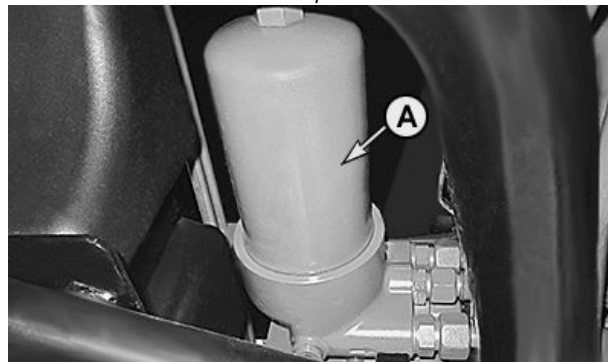
Traktory 5GL

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13



Mechanická převodovka

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14



Převodovka 24/12

AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

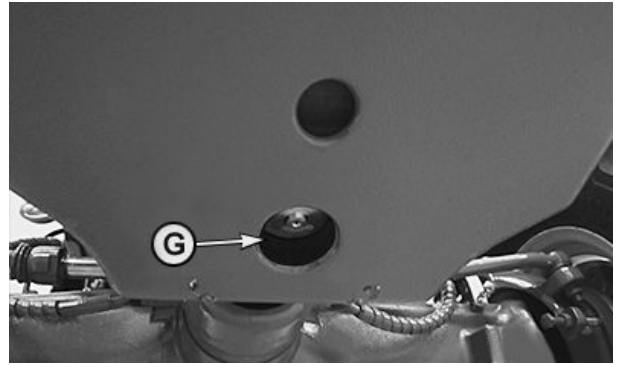
OULXBER,0002527 -16-31OCT14-1/1

Vypuštění vody a usazenin z palivové nádrže

⚠ POZOR: Nikdy neotvírejte palivovou soustavu, dokud je motor zahřátý. S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé. Při výměně palivového filtru nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

Uvolněte výpustný šroub (G) palivové nádrže a vypustte nahromaděnou vlhkost a usazeniny z palivové nádrže. Jakmile ze šroubení vytéká čisté palivo, utáhněte výpustný šroub (G).

POZNÁMKA: Pro zachycení paliva umístěte pod výpustný šroub (G) malou nádobu.



AGCPTJD0538 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C8GL -16-18DEC13-1/1

Výměna palivového filtru

⚠ POZOR: Nikdy neotvírejte palivovou soustavu, dokud je motor zahřátý. S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé. Při výměně palivového filtru nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

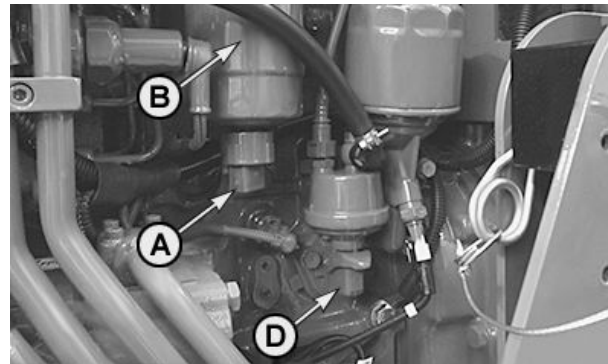
Vypusťte palivo uvnitř filtru pomocí kohoutku uvolnění vody (A). Zachyťte olej bez nečistot do vhodné nádoby.

1. Odšroubujte kazetový ventil (B).
2. Pokud se ve filtrovacím kazetovém ventilu nachází palivo, zachyťte jej.
3. Očistěte těsnění podpěry a naneste malé množství oleje na těsnění nového filtrovacího kazetového ventilu.
4. Našroubujte nový kazetový ventil filtru paliva na své místo a rukou jej utáhněte. Dbejte, aby bylo těsnění správně usazeno. Předepsaný utahovací moment je 18 Nm (13 lb-ft).
5. Povolte rozváděcí přírubu výstupu paliva umístěnou na horní části filtru (C).
6. Zabraňte znečištění hnacího řemene nebo okolí vypouštěným olejem.

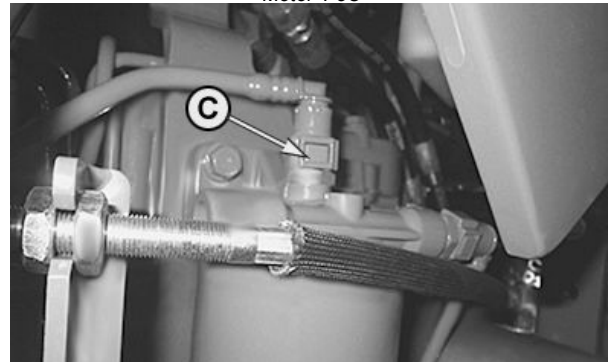
POZNÁMKA: Pro zachycení paliva umístěte pod výpustný šroub malou nádobu.

7. Čerpejte ručním čerpadlem předřazeného filtru paliva, dokud není palivo pro vznětové motory zbaveno veškerého zbytkového vzduchu. Jinou možností je použití mechanického primárního palivového čerpadla (D).
8. Zajistěte rozváděcí přírubu povolenou jako v předchozím případě do požadovaného utahovacího momentu.
9. Nastartujte motor a nechte ho v činnosti při minimálních otáčkách po dobu několika minut pro odstranění veškerého zbytkového vzduchu. Zkontrolujte netěsnosti palivové soustavy.

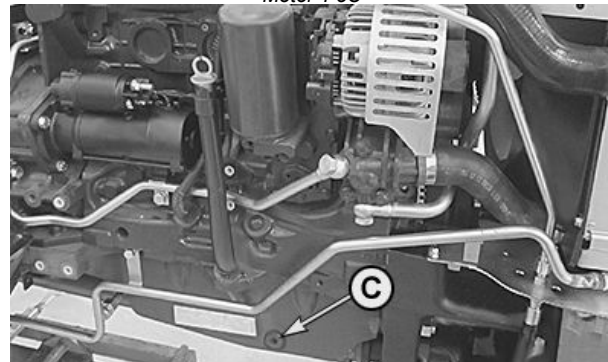
POZNÁMKA: Pokud je nutné zrychlit proces odvzdušňování, můžete během startování použít ruční hydrogenerátor.



Motor F5C



Motor F5C



Motor NEF

AGCPTJD0561—UN—16DEC13

AGCPTJD0562—UN—16DEC13

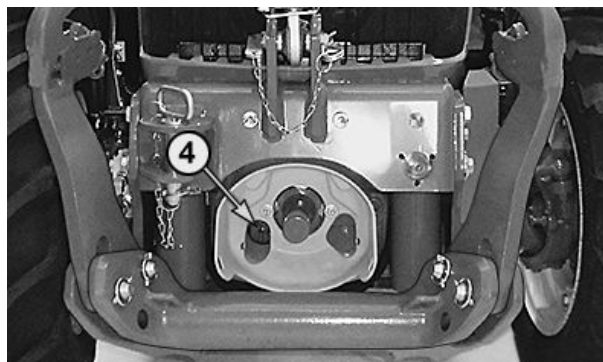
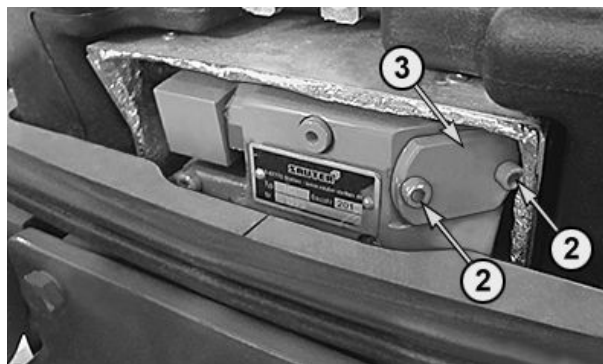
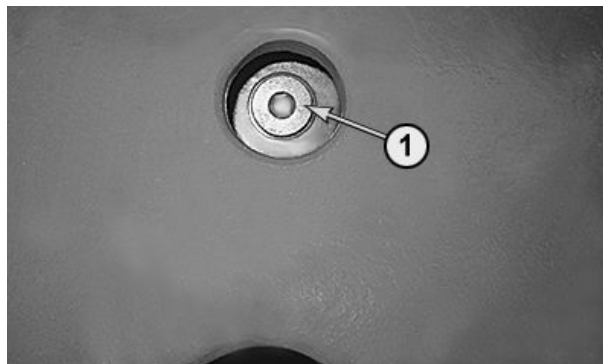
AGCPTJD0736—UN—30OCT14

OULXBER.0002528 -16-31OCT14-1/1

Výměna oleje a filtru oleje předního vývodového hřídele

1. Umístěte traktor na plochý vodorovný povrch.
2. Zajistěte stroj parkovací brzdou a zastavte motor.
3. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
4. Umístěte vhodnou zádržnou nádobu pod výpustnou zátku (1).
5. Odšroubujte krytku (4).
6. Po vypuštění veškerého oleje opět namontujte zátku (1).
7. Odšroubujte šrouby (2) a odstraňte krytku (3). Zachyťte olej.
8. Vytáhněte filtr oleje a vyměňte jej.
9. Vyměňte O-kroužek.
10. Namontujte sestavu provedením kroků při demontáži v opačném pořadí.
11. Víčkem (4) doplňte do předního vývodového hřídele nový olej přes okraj otvoru
12. Nastartujte a nechejte motor v činnosti po dobu několika minut.
13. Zastavte motor.
14. Kontrola výšky hladiny oleje: Olej by měl dosahovat po okraj víčka (4), v případě potřeby jej doplňte.

Druh oleje	Množství oleje	Informace pro objednávku
John Deere HD SynTran	0,75 litrů (0,2 U.S.gal.) Vždy kontrolujte výšku hladiny podle postupu vysvětleného v kroku 14.	TY26391 (22,7 litrů; 6 U.S.gal.) TY26392 (3,8 litrů; 1 U.S.gal.)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14

AGCPTJD0705—UN—30OCT14

AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -16-31OCT14-1/1

Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem

Pravidelně - minimálně jedenkrát ročně - kontrolujte, zda nejsou hydraulické hadice netěsné, deformované, pořezané, popraskané, podřené, nafouknuté, zkorodované, zda nemají poškozené opletení nebo nejsou jinak opotřebené nebo poškozené.

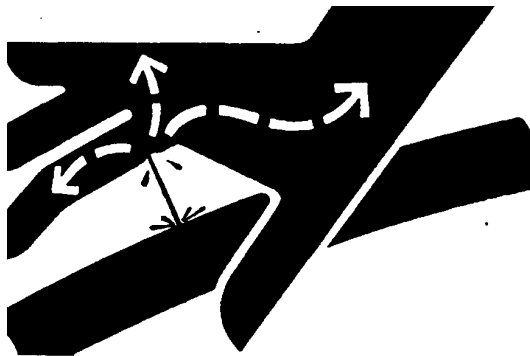
Opotřebené nebo poškozené sestavy hadic ihned vyměňte za náhradní díly schválené firmou John Deere.

Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění.

Vyvarujte se rizika, před rozpojováním spojů odtlačte hydraulická a jiná vedení. Před natlakováním dotáhněte všechny spoje.

Netěsnosti hledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky



X9811 — UN—23AUG88

odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace v angličtině lze získat od společnosti Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA, na telefonním čísle 1-800-822-8262 nebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID -16-12OCT11-1/1

Filtry paliva

U moderních palivových soustav nesmí být čištění paliva podceňováno. Kombinace stále přísnějších regulací emisí a rostoucí účinnosti motorů vyžaduje, aby motory pracovaly při mnohem vyšších tlacích. Vyšších tlaků lze dosáhnout, pouze pokud jsou součástí systému vstřikování paliva vyráběny s velmi přesnými tolerancemi. Přesné výrobní tolerance kladou podstatně vyšší nároky na přítomnost nečistot a vody v palivu.

Filtry paliva značky John Deere jsou konstruovány a vyráběny speciálně pro použití u motorů John Deere.

Pro ochranu motoru před nečistotami a vodou vždy provádějte výměnu filtrů paliva podle specifikací v tomto návodu k použití.

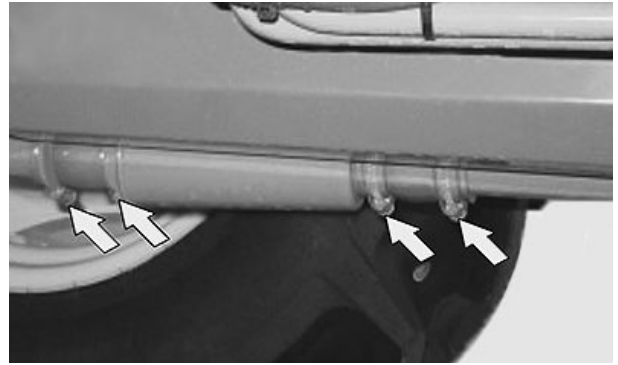
DX,FILT2 -16-21APR11-1/1

Kontrola hadic a hadicových spon

Zkontrolujte utažení hadicových spon těchto soustav:

- Filtr vzduchu sání k motoru nebo turbodmychadlu
- Chladicí soustava
- Hydraulická soustava
- Palivová soustava

Zkontrolujte všechny hadice, zda nejsou popraskané. Může to být příčinou netěsností nebo závady. Podle potřeby ji vyměňte.



AGCPTJD0541—UN—16DEC13

AGCPTJD0563—UN—16DEC13

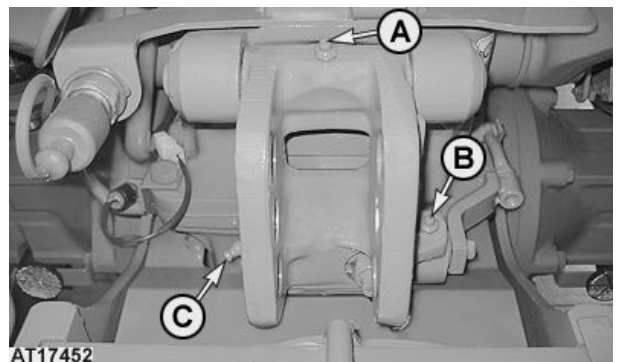
OULXBER,00022CA -16-18DEC13-1/1

Promazání konzoly horní vzpěry

Víceúčelovým mazacím tukem promažte maznice (A), (B) a (C) konzoly horní vzpěry několika zdvihy ručního mazacího lisu (viz oddíl 80 "Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina").

A—Tlaková maznice
B—Tlaková maznice

C—Tlaková maznice



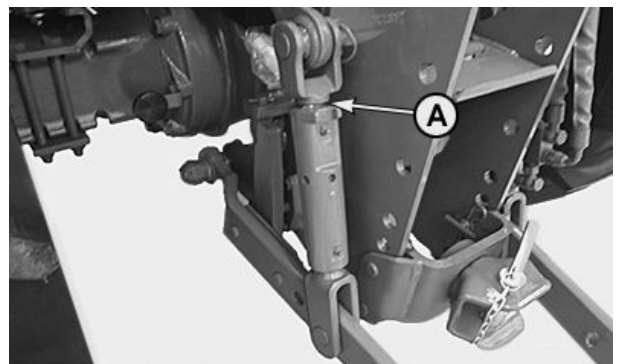
AT17452

AT17452—UN—16JUL07

OULXA64,0000BF3 -16-12JUL07-1/1

Promazání tříbodového závěsu

Víceúčelovým mazacím tukem promažte pravé zvedací táhlo (A) a levé zvedací táhlo (B) několika zdvihy mazacího lisu (viz oddíl 80 Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina).



AGCPTJD0539—UN—17DEC13

OULXBER,00022CBGL -16-18DEC13-1/1

Kontrola stavu hnacího řemenu alternátoru a vodního čerpadla

Zkontrolujte hnací řemen alternátoru a vodní čerpadlo, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Zkontrolujte, že se na vodním čerpadle nenacházejí netěsnosti.

OULXBER,0002380 -16-14FEB14-1/1

Údržba - Vždy po 750 provozních hodinách

Kontrola volnoběžných otáček motoru

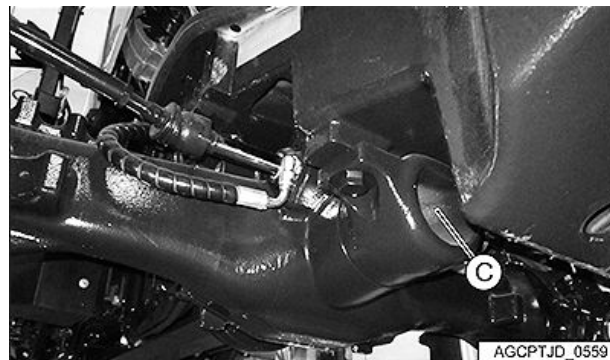
Typ traktoru	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motor	F5C	F5C	NEF
Typ motoru	F5AE9484B	F5AE9484G	F4CE9484F
Nízké otáčky volnoběhu	850-900 1/min (rpm)	850-900 1/min (rpm)	800-1000 1/min (rpm)
Vysoké otáčky volnoběhu	2550-2600 1/min (rpm)	2550-2600 1/min (rpm)	2350-2480 1/min (rpm)

Pokud nejsou volnoběžné otáčky správné, obraťte se na prodejce John Deere™.

OULXBER,0002529 -16-31OCT14-1/1

Kontrola ložiskového čepu přední nápravy

Nechte zkontrolovat u svého prodejce John Deere správnou axiální vůli čepu otočného uložení (C) přední nápravy.



AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022CDGL -16-18DEC13-1/1

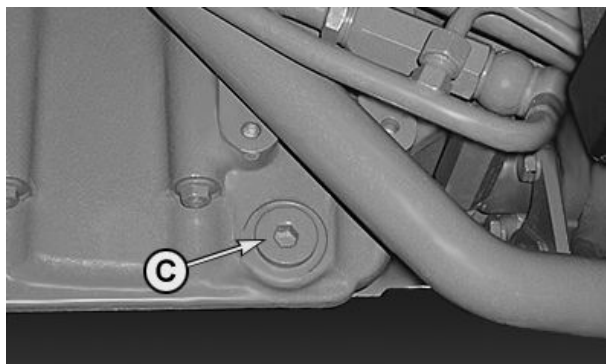
Spojovací materiál kabiny řidiče/otevřené plošiny a ochranného rámu při převrácení (ROPS)

Zkontrolujte utažení spojovacího materiálu.

OULXA64,0000CCC -16-18AUG03-1/1

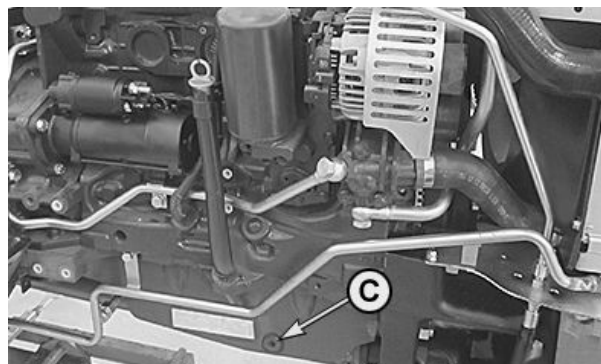
Údržba - Vždy jednou za rok

Výměna motorového oleje a filtru



Motor F5C – Výpustná zátka oleje (pravá strana)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



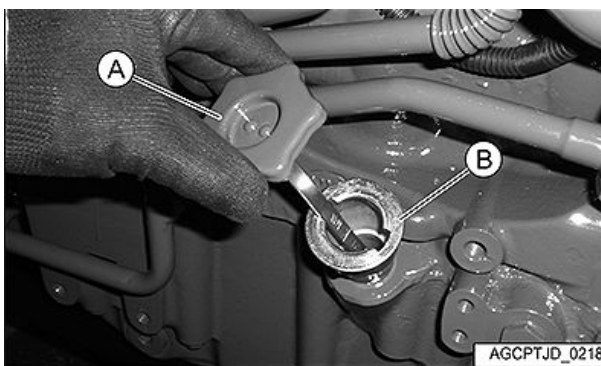
Motor NEF – Výpustná zátka oleje (pravá strana)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



Motor F5C – Filtr oleje

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Plnicí hrdlo oleje

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

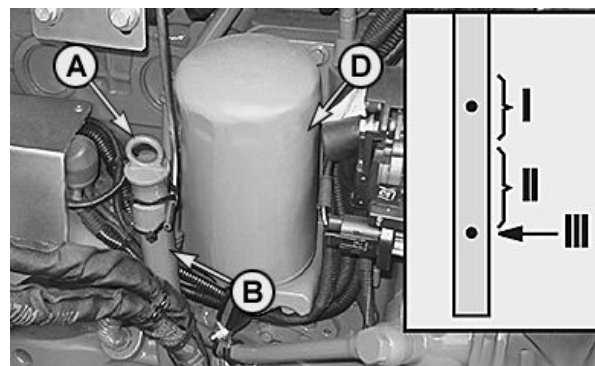
DŮLEŽITÉ: Jestliže používáte motorový olej John Deere Premium a motorová nafta obsahuje množství síry nižší než 0,10 % (1000 ppm), vyměňte motorový olej vždy po 500 hodinách provozu.

Olejovou náplň motoru vyměňujte vždy, očekáváte-li teploty, při kterých je nutné použít olej jiné viskozity (při změně ročních období).

POZNÁMKA: Výměna motorového oleje jednou ročně nebo vždy po 500 hodinách provozu, platí první dosažený termín.

Vypouštějte olej, pokud je motor zastavený a motorový olej je ještě zahřátý.

1. Demontujte zátky výpustného otvoru (C) (na pravé a levé straně motoru) a vypusťte olejovou náplň.
2. Při výměně oleje vyměňte filtr motorového oleje (D). Na nové těsnění filtru oleje naneste tenkou vrstvu oleje a namontujte nový filtr motorového oleje. Utáhněte rukou a pak ještě o další 1/2 otáčky.
3. Namontujte zátky výpustných otvorů (C) a utáhněte je.
4. Naplňte klikovou skříň novým olejem předepsané viskozity. Pro plnění použijte plnicí hrdlo (B). Viz oddíl Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina.



Motor NEF

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

A—Olejová měrka
B—Plnicí hrdlo

C—Výpustné zátky
D—Filtr motorového oleje

Specifikace

- Kliková skříň motoru F5C,
motorový olej—Objem..... 9,5 l (10 U.S. qt.)
Kliková skříň motoru NEF,
motorový olej—Objem..... 12 l (12,63 U.S. qt.)
5. Nastartujte motor, nechte jej krátkou dobu v činnosti a zkontrolujte, zda nedochází k úniku oleje okolo filtru a zátky výpustného otvoru.

Pokračování na další straně

OULXBER,0002526 -16-06NOV14-1/2

6. Vyčkejte po dobu 15 minut a zkontrolujte výšku hladiny oleje.

Motory F5C: Hladina oleje musí dosahovat po značku XXX na kontrolní měrce (A). V případě potřeby olej doplňte, než znovu nastartujete motor.

Motory NEF: I = normální hladina oleje, II = hladinu oleje obnovte co nejdříve, III = hladinu oleje obnovte před opětovným nastartováním motoru.

OULXBER,0002526 -16-06NOV14-2/2

Kontrola bezpečnostního pásu (je-li ve výbavě)

Vyměňte kompletní bezpečnostní pás, pokud zjistíte poškození spojovacího materiálu, spony, pásu nebo navíjecího zařízení.

Bezpečnostní pás a spojovací materiál kontrolujte minimálně jednou ročně. Zjistěte příznaky uvolněných

spojovacích prvků nebo poškozeného pásu, například řezy, otřepy, nadměrné nebo nezvyklé opotřebování, změnu zbarvení nebo otěry. Používejte pouze náhradní díly schválené pro váš stroj. Pokud je nutné vyměnit bezpečnostní pás, obraťte se na svého prodejce John Deere.

OULXA64,0000CD1 -16-20AUG03-1/1

Kontrola kvality chladicí kapaliny vznětového motoru

John Deere COOL-GARD™ II Premix a COOL-GARD II Concentrate jsou bezúdržbové chladicí kapaliny s intervalem výměny 6 let nebo 6000 hodin provozu. Předpokladem je, že pro doplňování je používána pouze

COOL-GARD je obchodní značka Deere & Company.

kapalina John Deere COOL-GARD II Premix. Jednou za rok provádějte test stavu chladicí kapaliny s použitím testovacích pásek určených pro chladicí kapaliny John Deere COOL-GARD II. Pokud testovací pásek ukazuje, že je nutné doplnit přísadu, použijte John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER podle pokynů.

OULXBER,0001952 -16-09AUG10-1/1

Prohlédněte hadice hydraulické soustavy

DŮLEŽITÉ: Pravidelně kontrolujte hadice hydraulické soustavy - minimálně jednou ročně, zda nedochází k úniku oleje, zda nejsou deformované, poškozené řezy, neobsahují trhliny, otěry, výdutě, stopy koroze, obnaženou tkaninu nebo jiné stopy opotřebování nebo poškození.

Opotřebované nebo poškozené hadice ihned vyměňte.

Náhradní hadice jsou k dispozici u prodejce firmy John Deere.

OULXBER,0001B73 -16-16DEC11-1/1

Údržba - Vždy po 1000 provozních hodinách

Kontrola vůle ventilů

Nechte seřídit vůli ventilů motoru a zkontrolovat vstřikovače paliva u svého prodejce John Deere.

OULXBER,00022CE -16-18DEC13-1/1

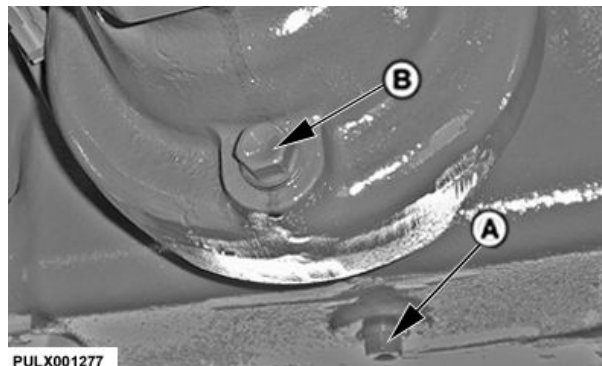
Výměna hnacího řemene alternátoru

Pro výměnu hnacího řemene alternátoru se obraťte na vašeho prodejce John Deere.

OULXBER,00022CF -16-18DEC13-1/1

Výměna převodového/hydraulického oleje a sacího koše

Demontujte výpustný šroub (A) ze skříně převodovky a vypustte olej. U traktorů vybavených přední hnací nápravou demontujte také výpustný šroub (B). Spustte závěs a odstraňte zachycený olej.



PULX001277

PULX001277 —UN—03SEP08

OULXBER,0002233 -16-27AUG13-1/2

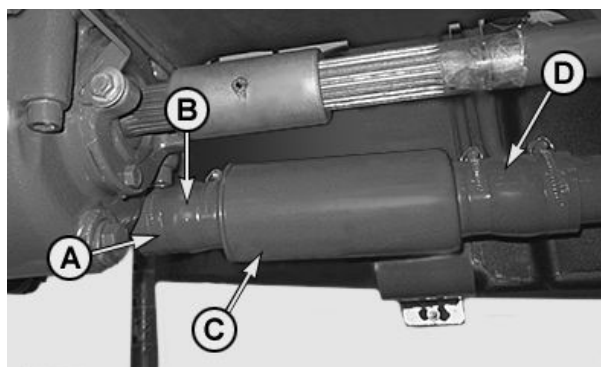
Demontujte čtyři spony (A) a hadice (B) a (D).

Vyměňte sací koš (C) za nový.

Šipka na tělesu sacího koše musí směřovat dopředu.

Namontujte zpět spony (A).

Naplňte převodovku předepsaným převodovým/hydraulickým olejem (viz oddíl Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina), jak je popsáno v kapitole Kontrola výšky hladiny převodového/hydraulického oleje v oddílu Údržba - Denně nebo vždy po 10 hodinách provozu.



AGCPT,JD0508 —UN—27AUG13

OULXBER,0002233 -16-27AUG13-2/2

Údržba - Vždy po 1500 provozních hodinách

Výměna olejové náplně přední hnací nápravy

Vyměňte olejovou náplň přední hnací nápravy a koncových převodů po prvních 100 hodinách provozu. Potom vyměňujte olejovou náplň vždy po 1500 hodinách provozu nebo po dvou letech (platí první dosažený údaj).

Vždy používejte pouze převodový olej uvedený v oddílu "Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina".

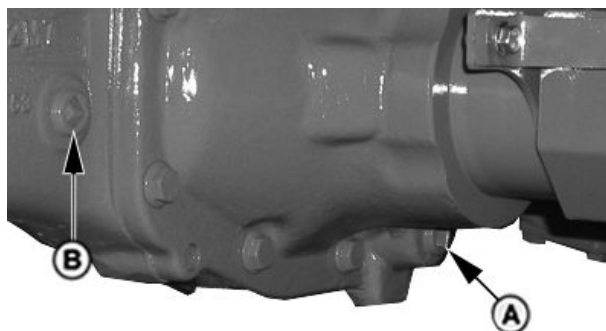
Olej vypouštějte vždy v zahřátém stavu, tj. ihned po delším provozu traktoru.

LX,OACH 000414 -16-01MAR94-1/1

Výměna olejové náplně ve skřini přední hnací nápravy

1. Demontujte zátku (A) vypouštěcího otvoru a vypustěte olej do vhodné nádoby.
2. Namontujte zátku (A) do výpustného otvoru a utáhněte ji momentem 70Nm (52 lb-ft).
3. Demontujte zátku (B) kontrolního/plnicího otvoru.
4. Naplňte olejem John Deere Hy-Gard™, viz oddíl Palivo, maziva a chladicí kapalina. Hladina oleje musí dosahovat po dolní okraj otvoru.
5. Namontujte zátku (B) a utáhněte ji momentem 70 Nm (52 lb-ft).

Hy-Gard je obchodní značka Deere & Company.



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

Objemy náplní, viz Specifikace.

OULXBER,00022D0GL -16-18DEC13-1/1

Výměna olejové náplně v koncových převodech přední hnací nápravy

1. Traktor umístěte na vodorovnou plochu, aby byla při výměně oleje zajištěna správná výška hladiny oleje.
2. Otočte kolo tak, aby zátku vypouštěcího otvoru (C) byla v dolní poloze. Demontujte zátku vypouštěcího otvoru a vypustěte olej do vhodné nádoby.
3. Otočte kolo tak, aby značka (B) "OIL LEVEL" (výška hladiny oleje) byla ve vodorovné poloze.
4. Naplňte olejem John Deere HY-GARD™, viz oddíl "Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina". Hladina oleje musí dosahovat po dolní okraj otvoru.
5. Namontujte zátku kontrolního otvoru (C) a utáhněte momentem 60 Nm (44 lb-ft).

Zopakujte postup na druhé straně.

HY-GARD je obchodní značka Deere & Company.



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

DŮLEŽITÉ: Po 30 minutách překontrolujte výšku hladiny oleje. Podle potřeby doplňte olej.

Objemy náplní jsou uvedeny v oddílu "Specifikace".

OULXA64,0000DF4 -16-02OCT03-1/1

Výměna oleje brzdové soustavy

⚠ POZOR: Údržbu brzdové soustavy musí provést prodejce John Deere.

OULXA64,0000C00 -16-22MAY03-1/1

Filtr sání vzduchu motoru

DŮLEŽITÉ: Nikdy neprovozujte motor bez vnější filtrační vložky!

Pokud během provozu svítí kontrolka filtru vzduchu, demontujte a vyčistěte vnější filtrační vložku filtru (C).

Interval údržby lze mírně prodloužit, např. do nejbližší vhodné příležitosti. Pokud je údržba vnější filtrační vložky prováděna správně, nemá toto prodloužení negativní vliv na činnost filtru.

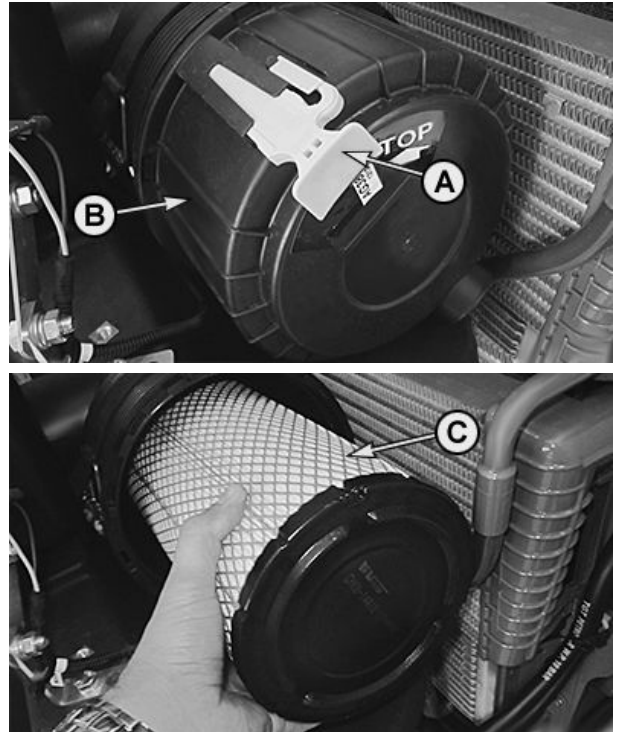
Vnější filtrační vložku (C) lze vyčistit až pětkrát. Potom nejdéle po 1500 hodinách provozu (nebo 2 letech) musí být vnější filtrační vložka vyměněna.

Zvedněte kapotu a uvolněte příchytka (A). Demontujte kryt (B). Vytáhněte vnější filtrační vložku (C) z pouzdra filtru.

Při montáži postupujte v obráceném pořadí.

Nasaďte kryt (B) a zajistěte jej příchytkou (A).

DŮLEŽITÉ: Nikdy nezavírejte kapotu ani nespustíte motor, pokud není filtr dokonale zajištěn.



OULXBER,00022D1GL -16-18DEC13-1/1

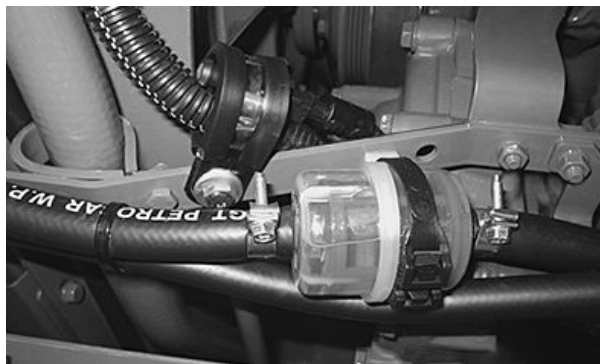
Údržba turbokompresoru

Kontrolu turbokompresoru nechte provést u svého prodejce John Deere.

OULXBER,000237C -16-19OCT15-1/1

Výměna filtračního síta paliva

1. Očistěte okolí filtračního síta mezi kabinou a hlavní palivovou nádrží.
2. Povolte svorky, abyste mohli uvolnit použité filtrační síto od vedení.
3. Zachyťte naftu vytekající z vedení.
4. Dbejte na to, aby se během této činnosti do palivové soustavy nedostaly nečistoty.
5. Vložte nové filtrační síto na místo původního.
6. Odzdušněte obvod paliva.



AGCPTJD0552 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -16-16DEC13-1/1

Výměna chladicí kapaliny motoru

Nechte chladicí soustavu motoru vypustit, propláchnout a naplnit u svého prodejce John Deere™.

OULXBER,00022D2 -16-19DEC13-1/1

Údržba – Podle potřeby

Diagnostické kódy závad – informace pro řidiče

Většina diagnostických kódů závad se ukládá v řídicí jednotce. Některé diagnostické kódy závad se

automaticky zobrazují na digitálním displeji. Více informací naleznete v tabulce.

OULXBER,0002455 -16-08OCT14-1/1

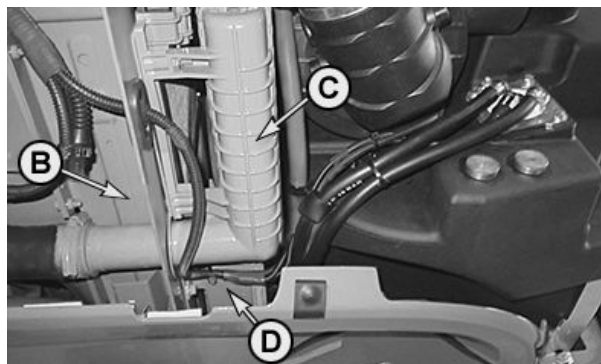
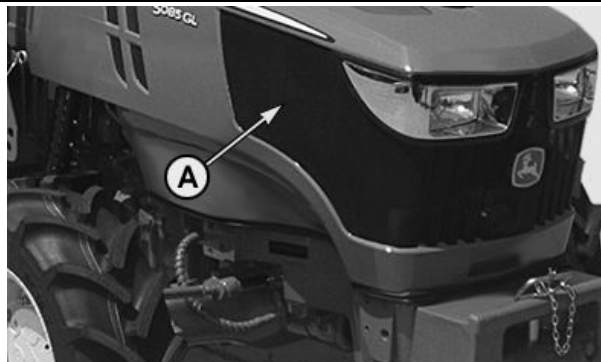
Čistění chladiče a chladiče oleje

POZNÁMKA: Pro snadnější čistění demontujte kondenzátor soustavy klimatizace. Viz Čistění kondenzátoru soustavy klimatizace v tomto oddílu.

1. Pokud jsou na přední mřížce (A) nahromaděny nečistoty, zastavte motor a vyčistěte mřížku kartáčem.
2. Zvedněte kapotu a zkontrolujte, zda je znečištěný chladič plnicího vzduchu (C), chladič (B) a chladič oleje (D). Pokud ano, nečistoty odstraňte kartáčem nebo stlačeným vzduchem.

⚠ POZOR: Pokud používáte pro čistění tlakový vzduch, snižte tlak vzduchu na méně než 210 kPa (2 bar; 30 psi). Dbejte, aby se v blízkosti nezdržovaly nepovolané osoby. Používejte ochranný kryt proti odletujícím částicím a další pracovní prostředky osobní ochrany, včetně ochranných brýlí nebo ochranného štítu.

3. Pokud je nutné provést důkladnější čistění, očistěte chladič oleje (D) ze zadní strany stlačeným vzduchem nebo vodou. Vyrovnajte deformovaná žebra.



AGCPTJD0545 —UN—16DEC13

AGCPTJD0563 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D3GL -16-19DEC13-1/1

Seřízení mechanismu spojky vývodového hřídele

1. Povolte matici (D).
2. Demontujte čep E z vidlice (F).
3. Přestavte páku vývodového hřídele B doleva, aby se dotkla koncové polohy (ložisko vývodového hřídele se dotkne spojky).

4. S pákou vývodového hřídele (B) v dané poloze otočte vidlicí (F) tak, aby se otvor ve vedlici (F) vyrovnal s otvorem páky vývodového hřídele (B).

Od tohoto bodu otočte vidlicí (F) o 1,5 otáčky, aby se prodloužila tyč (C).

5. Zajistěte páku vývodového hřídele (B) a vidlici (F) pomocí čepu (E) a utáhněte matici (D).

A—Ovládací mechanismus

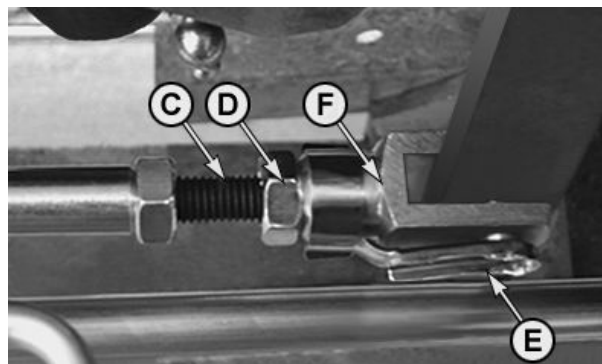
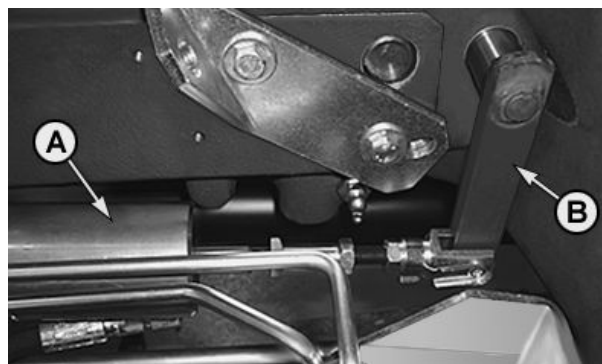
B—Přichytka

C—Pojistná matice

D—Rameno

E—Řídící tyč

F—Vidlice



OULXBER,00022C3GL -16-16DEC13-1/1

AGCPTJD0518 —UN—15/JAN14

AGCPTJD0519 —UN—15/JAN14

Kontrola všech pneumatik

Zkontrolujte pneumatiky a tlak v pneumatikách. Specifikace správného tlaku v pneumatikách najdete

v oddílu 80 Palivo, maziva, hydraulický olej a chladicí kapalina“.

OULXBER,0002281 -16-04NOV13-1/1

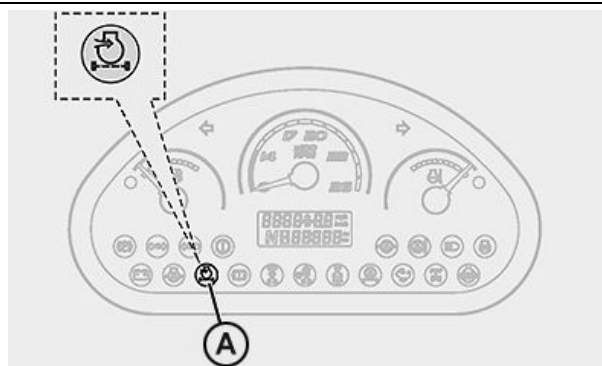
Údržba filtru sání vzduchu v pravidelných intervalech

Standardní je filtr sání vzduchu s dvojitou filtrační vložkou.

DŮLEŽITÉ: Často kontrolujte vyprazdňovací prachový ventil. Podle potřeby ho vyprazdňujte, aby se nenaplnil prachem. Pokud se ventil naplní prachem, filtrační vložka filtru sání vzduchu se rychle zanes.

Zanesená filtrační vložka je indikována rozsvícením kontrolky filtru sání vzduchu (A). Znečištěná filtrační vložka způsobí ztrátu výkonu nebo nadměrnou kouřivost.

Minimálně jednou ročně vyměňte filtrační vložky filtru sání vzduchu. Po provedení pěti čistění hlavní filtrační vložku vyměňte.



Menší sekundární filtrační vložku demontujte pouze při výměně, zpravidla jednou za rok.

OULXBER,00022D4GL -16-19DEC13-1/1

AGCPTJD0546 —UN—17/DEC13

Čistění ventilu pro odvádění prachu

DŮLEŽITÉ: Nikdy nenechávejte motor v činnosti, když je vyprazdňovací prachový ventil odmontován!

Během žňových prací může mít tráva a plevy nepříznivý vliv na provoz ventilu pro odvádění prachu. V případě potřeby vyprazdňovací prachový ventil demontujte a vyčistěte. Jakkoliv poškozený ventil okamžitě vyměňte.

POZNÁMKA: V prašných pracovních podmínkách čistěte ventil pro odvádění prachu každý den.



OULXBER,00022D5GL -16-19DEC13-1/1

AGCPTJD0532 —UN—17DEC13

Filtr sání vzduchu motoru

DŮLEŽITÉ: Nikdy neprovozujte motor bez vnější filtrační vložky!

Pokud během provozu svítí kontrolka filtru vzduchu, demontujte a vyčistěte vnější filtrační vložku filtru (C).

Interval údržby lze mírně prodloužit, např. do nejbližší vhodné příležitosti. Pokud je údržba vnější filtrační vložky prováděna správně, nemá toto prodloužení negativní vliv na činnost filtru.

Vnější filtrační vložku (C) lze vyčistit až pětkrát. Potom nejdéle po 1500 hodinách provozu (nebo 2 letech) musí být vnější filtrační vložka vyměněna.

Zvedněte kapotu a uvolněte příchytku (A). Demontujte kryt (B). Vytáhněte vnější filtrační vložku (C) z pouzdra filtru.

Při montáži postupujte v obráceném pořadí.

Nasaďte kryt (B) a zajistěte jej příchytkou (A).

DŮLEŽITÉ: Nikdy nezavírejte kapotu ani nespustíte motor, pokud není filtr dokonale zajištěn.



OULXBER,00022D1GL -16-18DEC13-1/1

AGCPTJD0543 —UN—16DEC13

AGCPTJD0544 —UN—16DEC13

Čistění vnější filtrační vložky filtru

Pokud je nutné provést údržbu hlavní (vnější) filtrační vložky na poli, nouzovým řešením je vyčistění filtrační vložky poklepáním o dlaň ruky.

DŮLEŽITÉ: Vodicí kroužek nesmí být poškozen ani deformován.

Po návratu do prostoru dílny pečlivě vyčistěte filtrační vložku, nebo ji vyměňte za novou.



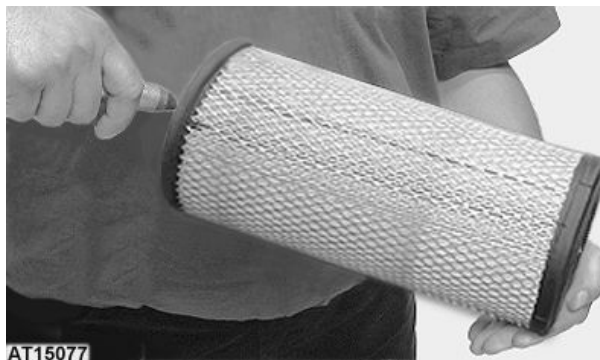
OULXBER,00022D6GL -16-19DEC13-1/1

AT15076 —UN—06AUG03

Čistění filtrační vložky od prachu

Jestliže poklepáním nedošlo k odstranění prachu, vyfoukejte prach stlačeným vzduchem vložením trysky dovnitř filtrační vložky a foukáním zevnitř filtrační vložky ven. Tlak vzduchu nesmí překročit 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Pokud ani po vyčistění filtrační vložky nepřestane svítit kontrolka zanesení filtru, vyměňte filtrační vložku za novou.



AT15077

AT15077 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D7GL -16-19DEC13-1/1

Vnitřní (bezpečnostní) filtrační vložka filtru sání motoru

Tuto filtrační vložku je třeba vyměnit, pokud dojde k jejímu poškození. Vyměňte ji vždy při páté výměně vnější filtrační vložky filtru sání vzduchu a nejpozději po 1500 hodinách provozu.

DŮLEŽITÉ: Sekundární (bezpečnostní) filtrační vložku vždy vyměňujte, nikdy ji nečistěte.

MONTÁŽ:

Zasuňte ošetřenou nebo novou hlavní (vnější) filtrační vložku (pryžovým těsněním napřed) nadoraz do pouzdra filtru. Nasadte kryt a zajistěte jej západkami.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nezavírejte kapotu ani neshodíte motor, pokud není filtr dokonale zajištěn.



AGCPTJD0547 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D8GL -16-19DEC13-1/1

Výměna hnacího řemene alternátoru

Pro výměnu hnacího řemene alternátoru se obraťte na vašeho prodejce John Deere.

OULXBER,00022CF -16-18DEC13-1/1

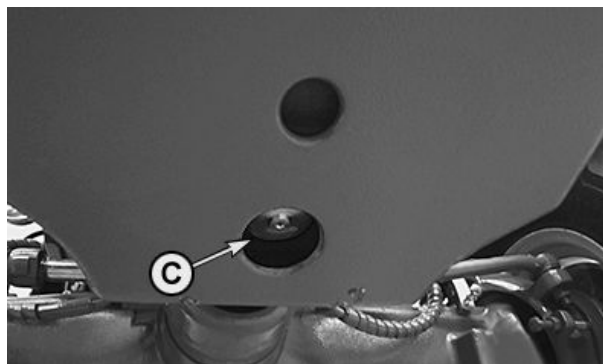
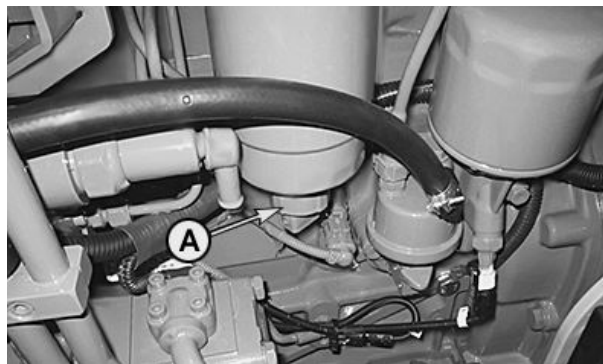
Kontrola filtru paliva (motor F5C)

! POZOR: Nikdy neotvírejte palivovou soustavu, dokud je motor zahřátý. S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé. Při výměně palivového filtru nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

1. Uvolněte vypustný šroub (A).
2. Ihned po vypuštění vody a usazenin vypouštěcí šroub (A) opět utáhněte.

Pokud byla v palivovém filtru voda, uvolněte vypustný šroub (C) palivové nádrže pod dolní palivovou nádrží a vypustte nahromaděnou vlhkost a usazeniny z palivové nádrže. Po vypuštění všech usazenin vody utáhněte vypouštěcí šroub (C) rukou.

POZNÁMKA: Pro zachycení paliva umístěte pod vypustný šroub malou nádobu.



AGCPTJD0375—UN—23OCT13

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000252C -16-31OCT14-1/1

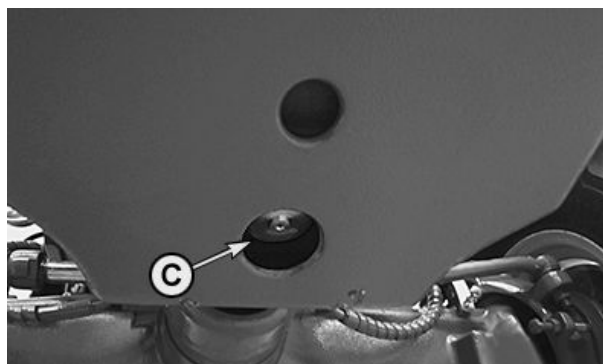
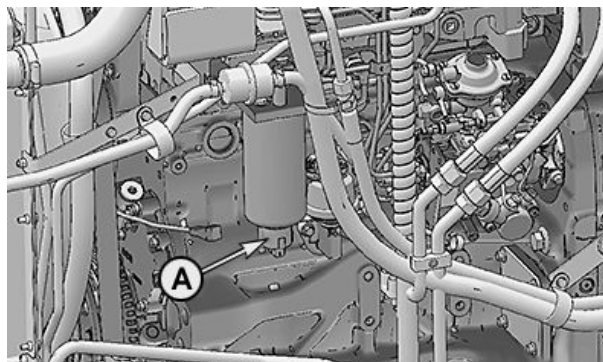
Kontrola filtru paliva (motor NEF)

! POZOR: Nikdy neotvírejte palivovou soustavu, dokud je motor zahřátý. S palivem manipulujte opatrně, je vysoce hořlavé. Při výměně palivového filtru nekuřte, nepoužívejte otevřený plamen a zabraňte vzniku jisker.

1. Uvolněte vypustný šroub (A).
2. Ihned po vypuštění vody a usazenin vypouštěcí šroub (A) opět utáhněte.

Pokud byla v palivovém filtru voda, uvolněte vypustný šroub (C) palivové nádrže pod dolní palivovou nádrží a vypustte nahromaděnou vlhkost a usazeniny z palivové nádrže. Po vypuštění všech usazenin vody utáhněte vypouštěcí šroub (C) rukou.

POZNÁMKA: Pro zachycení paliva umístěte pod vypustný šroub malou nádobu.



LX211147—UN—04NOV14

AGCPTJD0376—UN—11JUL13

OULXBER,000252B -16-06NOV14-1/1

Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem

Pravidelně - minimálně jedenkrát ročně - kontrolujte, zda nejsou hydraulické hadice netěsné, deformované, pořezané, popraskané, podřené, nafouknuté, zkorodované, zda nemají poškozené opletení nebo nejsou jinak opotřebované nebo poškozené.

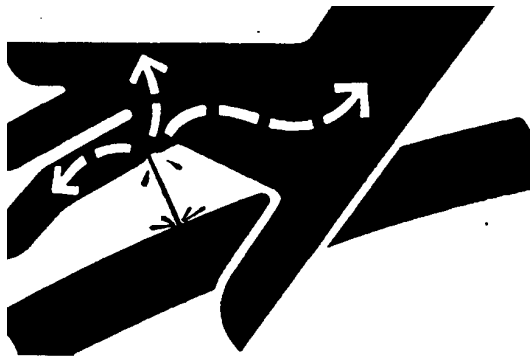
Opotřebované nebo poškozené sestavy hadic ihned vyměňte za náhradní díly schválené firmou John Deere.

Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění.

Vyvarujte se rizika, před rozpojováním spojů odtlačujte hydraulická a jiná vedení. Před natlakováním dotáhněte všechny spoje.

Netěsnosti hledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky



X9811 — UN — 23AUG88

odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace v angličtině lze získat od společnosti Deere & Company Medical Department se sídlem v Moline, Illinois, USA, na telefonním čísle 1-800-822-8262 nebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID -16-12OCT11-1/1

Filtry paliva

U moderních palivových soustav nesmí být čištění paliva podceňováno. Kombinace stále přísnějších regulací emisí a rostoucí účinnosti motorů vyžaduje, aby motory pracovaly při mnohem vyšších tlacích. Vyšších tlaků lze dosáhnout, pouze pokud jsou součástí systému vstřikování paliva vyráběny s velmi přesnými tolerancemi.

Přesné výrobní tolerance kladou podstatně vyšší nároky na přítomnost nečistot a vody v palivu.

Filtry paliva značky John Deere jsou konstruovány a vyráběny speciálně pro použití u motorů John Deere.

Pro ochranu motoru před nečistotami a vodou vždy provádějte výměnu filtrů paliva podle specifikací v tomto návodu k použití.

DX,FILT2 -16-21APR11-1/1

Promazání všech mazacích míst

Pokud byl traktor očištěn tlakovou vodou, promažte všechna mazací místa.

OULXBER,000228D -16-04NOV13-1/1

Zabraňte explozi akumulátorové baterie

Nepřibližujte se k horní části akumulátoru se zdroji jiskření, zápalkami a otevřeným ohněm. Plyn vznikající v akumulátoru může explodovat.

Nikdy nekontrolujte nabití akumulátoru zkratováním pólů kovovými předměty. Použijte voltmetr nebo hustoměr.

Nenabíjejte zamrzlý akumulátor, mohl by explodovat. Ohřejte akumulátorovou baterii na teplotu 16 °C (60 °F).



TS204 — UN — 15APR13

OULXBER,000228E -16-04NOV13-1/1

Akumulátorová baterie - kontrola měrné hmotnosti elektrolytu

Ke kontrole měrné hustoty elektrolytu v každém článku akumulátorové baterie používejte hustoměr.

Měrná hustota elektrolytu úplně nabité akumulátorové baterie musí být 1,28 kg/l. Pokud klesne pod 1,20 kg/l, dobijte akumulátorovou baterii.

POZNÁMKA: V tropických oblastech je hodnota měrné hustoty elektrolytu úplně nabité akumulátorové baterie 1,23 kg/l.



AGCPTJD0548—UN—16DEC13

OULXBER,00022DAGL -16-19DEC13-1/1

Startér

Pokud startér nepracuje po otočení klíčku ve spínací skříňce, pečlivě zkontrolujte celý systém startování motoru. Pomocí hustoměru zkontrolujte hustotu elektrolytu akumulátorové baterie. Zkontrolujte, zda

nedošlo k poškození kabelů, uvolnění nebo zkorodování kontaktů kabelů.

Pokud výše uvedené kontroly nevedou k odstranění závady startéru, obraťte se na svého prodejce John Deere.

OULXBER,0002290 -16-04NOV13-1/1

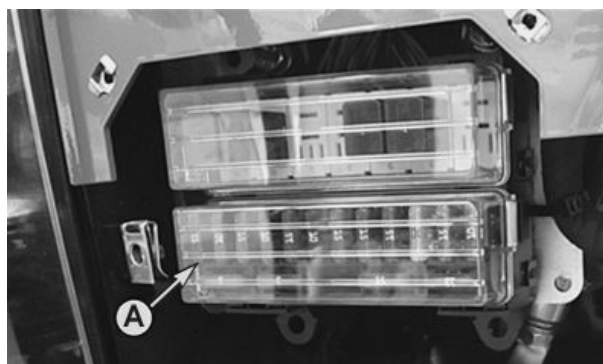
Pojistky a mikorelé

Všeobecně

DŮLEŽITÉ: Aby nedošlo k poškození elektrické soustavy, NIKDY nepoužívejte náhradní pojistky s větší maximální zatěžovací hodnotou než u původní pojistky. Pokud dochází k častému přerušení pojistek s původní zatěžovací hodnotou, nechejte zkontrolovat elektrickou soustavu u svého prodejce John Deere.

Všechny elektrické obvody jsou chráněny pojistkami. Na každé pojistce je vyznačena maximální zatěžovací hodnota.

Hlavní skříňka pojistek (A) se nachází uvnitř levého panelu přístrojové desky.

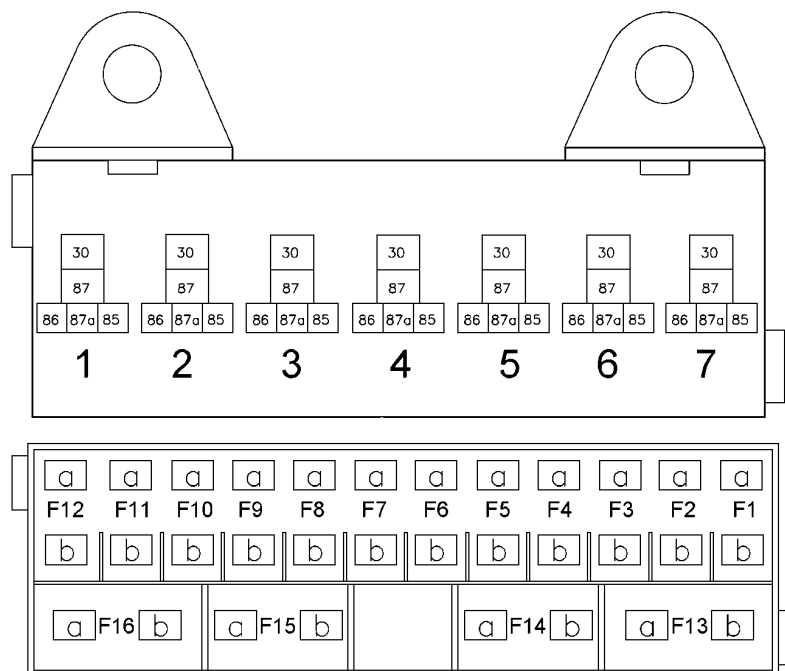


AGCPTJD0555—UN—16DEC13

Pokračování na další straně

OULXBER,000252D -16-17NOV14-1/10

Traktory s mechanickou převodovkou



AGCPTJD0329—UN—27JUN13

MIKRORELÉ (Traktory s mechanickou převodovkou)	
Mikrorelé	Popis
K1	Vysoký rozdělovač
K2	Nízký rozdělovač
K3	Brzdový ventil přívěsu (CUNA)
K4	Nepoužito
K5	Potkávací světlo H4
K6	Dálkové světlo H4
K7	Nepoužito

Pojistky (Traktory s mechanickou převodovkou)		
Poloha	Typ	Funkce
F1	10 A	Elektromagnetický ventil zastavení dodávky paliva
F2	15 A	Systém vyrovnávání tříbodového závěsu (sestava ventilu vyrovnání nářadí), vzduchové odpružení sedadla, přídavná palivová nádrž
F3	25 A	3pólová zásuvka napájecího napětí (+15)
F4	15 A	3pólová zásuvka napájecího napětí (+30), zapalovač cigaret
F5	15 A	Zvláštní výstražné světelné zařízení, pracovní světlomet, pracovní světlomet otevřené plošiny řidiče
F6	15 A	Ventil přední hnací nápravy, spínač přední hnací nápravy, spínač brzdového pedálu, brzdová světla
F7	10 A	Přístrojová deska +15, radiopřijímač +15, ventil závěru diferenciálu, spínač závěru diferenciálu, přípojka kabiny +15 Kontrolka brzdy přívěsu, brzdový ventil přívěsu, relé brzdového ventilu přívěsu
F8	15 A	Výstražné osvětlení +30, směrová světla
F9	10 A	Spínače vývodového hřídele, relé startování v neutrální poloze (kontakt 86), přípojka předehřívání nasávaného vzduchu +15, snímač otáček
F10	15 A	VÝSTRAŽNÉ OSVĚTLENÍ +15, zvukové výstražné zařízení, směrová světla
F11	10 A	Relé Hi-Lo, ventil Hi-Lo a spínače Hi-Lo Spínače v úrovni převodu. Směrová světla, výstražná funkce směrových světel
F12	7,5 A	Přístrojová deska +30
F13	15 A	Dálková světla

Pokračování na další straně

OULXBER,000252D -16-17NOV14-2/10

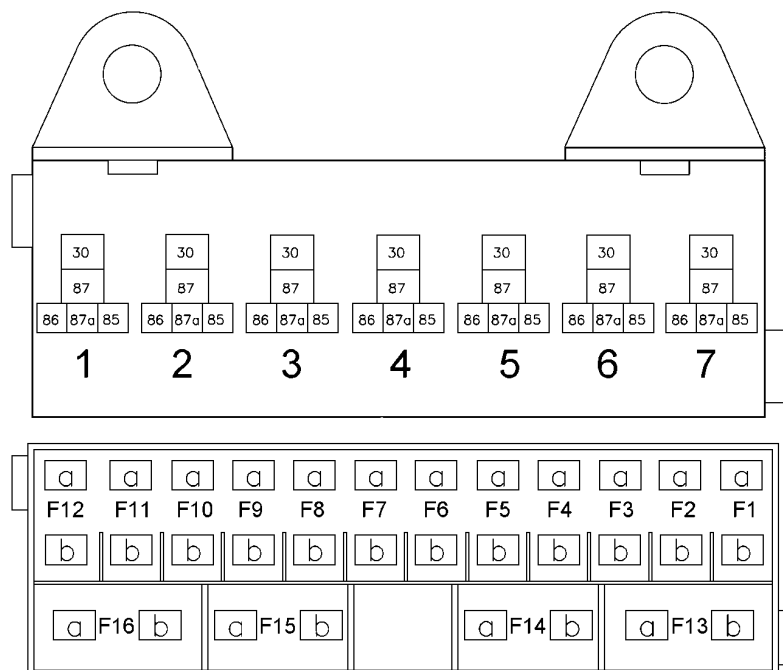
Pojistky (Traktory s mechanickou převodovkou)

Poloha	Typ	Funkce
F14	15 A	Potkávací světla
F15	5 A	Pravá obrysová světla a koncová světla
F16	5 A	Levá obrysová světla a koncová světla Prosvětlení přístrojové desky

Pokračování na další straně

OULXBER,000252D -16-17NOV14-3/10

Traktory vybavené převodovkou s 24/24 převodovými stupni



AGCPTJ0329 —UN—27 JUN13

Pojistky (traktory vybavené převodovkou s 24/24 převodovými stupni)

Poloha	Typ	Funkce
F1	10 A	Elektromagnetický ventil zastavení dodávky paliva
F2	15 A	Systém vyrovnávání tříbodového závěsu (systava ventilu vyrovnání nářadí), hydraulický ventil, vzduchové odpružení sedadla, přídavná palivová nádrž, zátěžový ventil
F3	25 A	3pólová zásuvka napájecího napětí (+15)
F4	15 A	3pólová zásuvka napájecího napětí (+30), zapalovač cigaret
F5	15 A	Zvláštní výstražné světelné zařízení (otevřená plošina řidiče)
F6	15 A	Ventil přední hnací nápravy, spínač přední hnací nápravy, spínač brzdového pedálu, brzdová světla
F7	10 A	Přístrojová deska +15, radiopřijímač +15, ventil závěru diferenciálu, spínač závěru diferenciálu, přípojka kabiny +15 Kontrolka brzdy přívěsu, brzdový ventil přívěsu, relé brzdového ventilu přívěsu
F8	15 A	Výstražné osvětlení +30, směrová světla
F9	10 A	Spínače vývodového hřídele, relé startování v neutrální poloze (kontakt 86), přípojka předehřívání nasávaného vzduchu +15, snímač otáček
F10	15 A	VÝSTRAŽNÉ OSVĚTLENÍ +15, zvukové výstražné zařízení, směrová světla
F11	10 A	Pravá směrová světla, výstražná funkce směrových světel Relé Hi-Lo, ventil Hi-Lo a spínače Hi-Lo
F12	7,5 A	Přístrojová deska +30
F13	15 A	Dálková světla
F14	15 A	Potkávací světla
F15	5 A	Pravá obrysová světla a koncová světla
F16	5 A	Levá obrysová světla a koncová světla Prosvětlení přístrojové desky

Pokračování na další straně

OULXBER,000252D -16-17NOV14-4/10

Relé (traktory vybavené převodovkou s 24/24 převodovými stupni)

Poloha	Funkce
1	Vysoký rozdělovač
2	Nízký rozdělovač
3	Brzdový ventil přívěsu (ITÁLIE)
4	Blokování
5	Potkávací světlo H4
6	Dálková světlo H4
7	Aktivátor otáček vývodového hřídele

OULXBER,000252D -16-17NOV14-5/10

Mikrorelé pod přístrojovou deskou

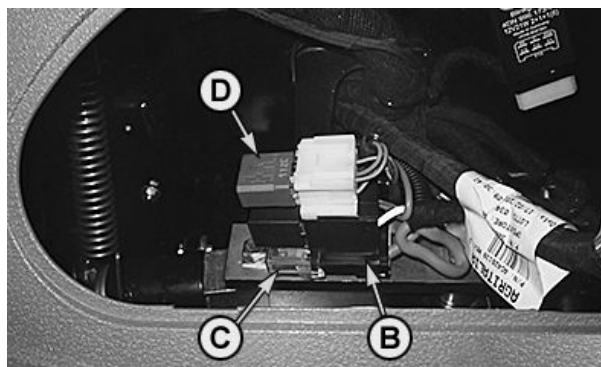
Pojistky a mikrorelé umístěné pod přístrojovou deskou

Pojistky a mikrorelé motoru

Poloha	Typ	Funkce
A	Mikrorelé	Směrové světlo
B	Mikrorelé 50 A	Relé startéru
C	Pojistka 50 A	Ochrana hlavní kabeláže
D	Mikrorelé 10 A	Přídavná palivová nádrž (je-li součástí vybavení)



AGCPTJ00530 —UN—16DEC13



AGCPTJ00707 —UN—30OCT14

Pokračování na další straně

OULXBER,000252D -16-17NOV14-6/10

Skříňka pojistek kabiny

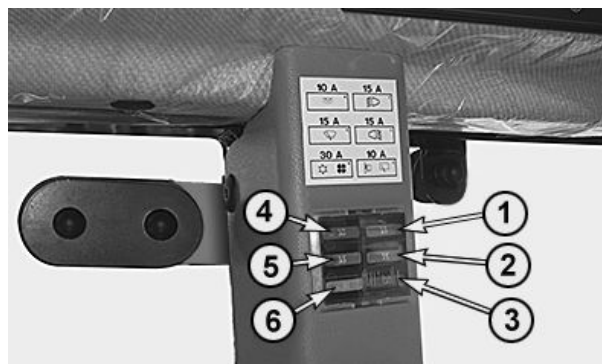
Pojistky kabiny jsou umístěny ve sloupku na pravé straně.

Sloupek na pravé straně kabiny

Poloha	Typ	Funkce
1	15 A	Přední pracovní světla
2	15 A	Zadní pracovní světla
3	10 A	Radiopřijímač (+15), stěrač skla zadního okna
4	10 A	Radiopřijímač (+30), stropní světlo
5	15 A	Stěrač skla čelního okna, čerpadlo ostřikovače ochranného roštu
6	30 A	Modul klimatizace

Sloupek na levé straně kabiny

Poloha	Typ	Funkce
1	20 A	Elektromotor ventilátoru
2	20 A	Elektromotor ventilátoru



Sloupek na pravé straně kabiny



Sloupek na levé straně kabiny

OULXBER,000252D -16-17NOV14-7/10

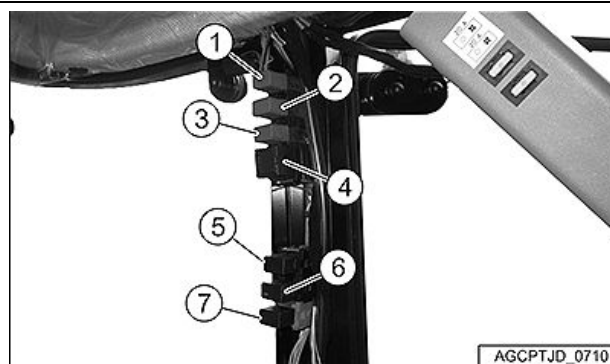
AGCPTJD0708 —UN—30OCT14

AGCPTJD0709 —UN—02NOV15

Mikrorelé v kabině

Mikrorelé v kabině

Poloha	Typ	Funkce
1	30 A	Přední pracovní světlo
2	30 A	Zadní pracovní světlo
3	20 A	Spojka soustavy klimatizace
4	40 A	Napájení
5	20 A	Ventilátor mikrorelé (sériový)
6	20 A	Ventilátor mikrorelé (paralelní)
7	15-25 A	Ventilátor mikrorelé



Pokračování na další straně

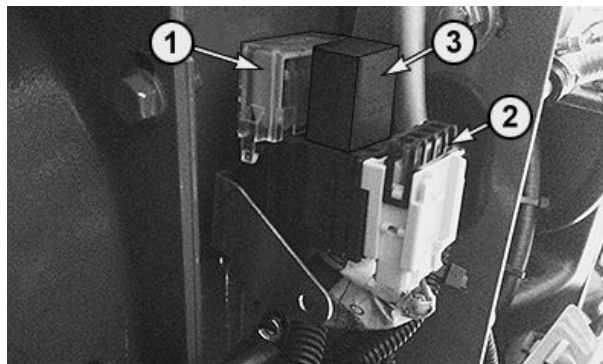
OULXBER,000252D -16-17NOV14-8/10

AGCPTJD0710 —UN—02NOV15

Ostatní pojistky a mikrorelé

Ostatní pojistky a mikrorelé jsou umístěny na pravé straně motoru v blízkosti chladiče.

Pojistky a mikrorelé		
Poloha	Typ	Funkce
1	70 A	Hlavní pojistka pro obvod kabeláže kabiny
2	5 A	Řídicí jednotka závěsu EHS
3	mikrorelé	Řídicí jednotka závěsu EHS

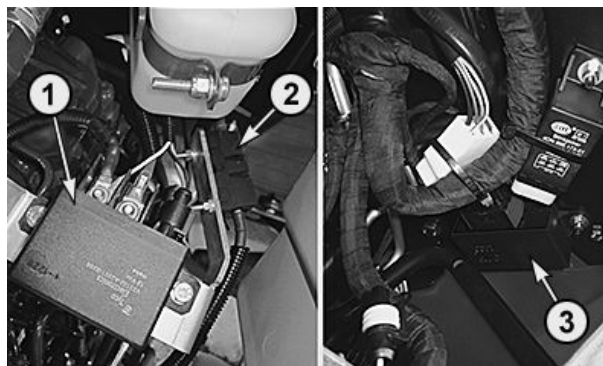


AGCPTJD0711 —UN—30OCT14

OULXBER,000252D -16-17NOV14-9/10

Pojistky a mikrorelé pro ohřívací zařízení nasávaného vzduchu (volitelné)

Pojistky a mikrorelé		
Poloha	Typ	Funkce
1	mikrorelé	Ohřívací zařízení nasávaného vzduchu (pod kapotou)
2	150 A	Ohřívací zařízení nasávaného vzduchu (pod kapotou)
3	mikrorelé	Ohřívací zařízení nasávaného vzduchu (pod přístrojovou deskou)



AGCPTJD0712 —UN—30OCT14

OULXBER,000252D -16-17NOV14-10/10

Převodovka, diagnostické kódy závad

Pouze převodovka 24/12>

DŮLEŽITÉ: V případě závady se na digitálním displeji zobrazí **DIAGNOSTICKÝ KÓD ZÁVADY**. Pokud se zobrazí diagnostický kód závady, zastavte motor a vyhledejte význam kódu v níže uvedené tabulce.

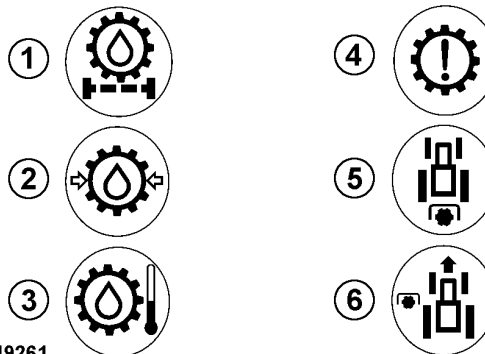
Pokud je zobrazen jiný kód, než je uvedeno v tabulce, kontaktujte prodejce John Deere.



- 1—Kontrolka zanesení filtru oleje
- 2—Kontrolka tlaku oleje
- 3—Kontrolka teploty převodového oleje

- 4—Výstražná kontrolka EHM III
- 5—Kontrolka odblokování vývodového hřídele
- 6—Kontrolka vývodového hřídele poháněného od pojezdových kol

PULX000864



LX1049261

ZPRÁV-A	Kontrolky 1, 2, 3, 4, 5 a 6	Číslo diagnostického kódu závady	Název diagnostického kódu závady
OIL L	3 přerušovaně svítí	TCU 000177.01	Teplota převodového oleje příliš nízká
OIL H	3 přerušovaně svítí	TCU 000177.00	Teplota převodového oleje příliš vysoká
ECU	4 nepřetržitě svítí	TCU 000629.12	Vnitřní závada řídicí jednotky
		TCU 000629.14	Vnitřní závada řídicí jednotky
		TCU 000629.31	Vnitřní závada řídicí jednotky
Fnr 5	4 nepřetržitě svítí	TCU 521230.31	Závada páky volby směru jízdy, byly přijaty zároveň signály neutrální polohy, jízdy vpřed a jízdy vzad
StoP	-	TCU 521216.31	INFORMACE PRO ŘIDIČE: Zastavte traktor, probíhá kontrola soustavy
SLIPP	4 přerušovaně svítí	TCU 000522.31	INFORMACE PRO ŘIDIČE: Pedál spojky nebyl zcela uvolněn
FH P1	4 přerušovaně svítí	TCU 521237.14	Spojka vysokého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, rozdíl tlaků je příliš vysoký
FL P1	4 přerušovaně svítí	TCU 521238.14	Spojka nízkého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, rozdíl tlaků je příliš vysoký
RE P1	4 přerušovaně svítí	TCU 521239.14	Spojka jízdy vzad, rozdíl tlaků je příliš vysoký
EErr	4 přerušovaně svítí	TCU 000630.31	Chyba ukládání parametrů kalibrace
CAn	4 přerušovaně svítí	TCU 000639.31	Sběrnice CAN, vysoká chybovost
OIL S	4 přerušovaně svítí	TCU 000177.05	Snímač teploty převodového oleje, napětí signálu příliš vysoké
		TCU 000177.06	Snímač teploty převodového oleje, napětí signálu příliš nízké
PEd 1	4 přerušovaně svítí	TCU 524173.01	Potenciometr spojkového pedálu, hodnota je příliš nízká
PEd 2	4 přerušovaně svítí	TCU 524173.00	Potenciometr spojkového pedálu, hodnota je příliš vysoká
PEd 3	4 přerušovaně svítí	TCU 000598.02	Potenciometr spojkového pedálu a spínač spojkového pedálu, neshoda signálů
FH CO	4 přerušovaně svítí	TCU 521233.01	Elektromagnetický ventil spojky vysokého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, zpětnovazební proud není přítomný, když je aktivovaný elektromagnetický ventil
FL CO	4 přerušovaně svítí	TCU 521234.01	Elektromagnetický ventil spojky nízkého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, zpětnovazební proud není přítomný, když je aktivovaný elektromagnetický ventil
rE CO	4 přerušovaně svítí	TCU 521235.01	Elektromagnetický ventil spojky jízdy vzad, zpětnovazební proud není přítomný, když je aktivovaný elektromagnetický ventil
OC L	4 přerušovaně svítí	TCU 521221.06	Spojka nízkého rychlostního rozsahu, proud je příliš vysoký
FH CH	4 přerušovaně svítí	TCU 521233.00	Elektromagnetický ventil spojky vysokého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, zpětnovazební proud je přítomný, když není aktivovaný elektromagnetický ventil

Pokračování na další straně

OULXBER00026B4-16-08DEC14 1/3

PULX000864 —UN—28JUL08

LX1049261 —UN—02FEB10

Zjišťování a odstraňování závad

FL CH	4 přerušovaně svítí	TCU 521234.00	Elektromagnetický ventil spojky nízkého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, zpětnovazební proud je přítomný, když není aktivovaný elektromagnetický ventil
rE CH	4 přerušovaně svítí	TCU 521235.00	Elektromagnetický ventil spojky jízdy vzad, zpětnovazební proud je přítomný, když není aktivovaný elektromagnetický ventil
nEU	4 přerušovaně svítí	TCU 521230.02	Závada páky volby směru jízdy, byly přijaty zároveň signály neutrální polohy a jízdy vzad
		TCU 521230.07	Závada páky volby směru jízdy, byly přijaty zároveň signály neutrální polohy a jízdy vpřed
SUP 1	4 nepřetržitě svítí	TCU 523666.01	Řídicí jednotka, napájecí napětí příliš nízké
SUP 2	4 nepřetržitě svítí	TCU 523666.00	Řídicí jednotka, napájecí napětí příliš vysoké
OC Hr	4 přerušovaně svítí	TCU 000788.06	Spojka vysokého rychlostního rozsahu nebo spojka jízdy vzad, příliš velký proud
OC P1	5 přerušovaně svítí	TCU 003599.06	Elektromagnetický uzavírací ventil vývodového hřídele, příliš velký proud
OC P2	-	TCU 003596.06	Kontroly režimu vývodového hřídele, příliš velký proud
OC n	4 nepřetržitě svítí	TCU 521236.06	Elektromagnetický uzavírací ventil, příliš velký proud nebo krátké spojení na kostru
OC nP	4 nepřetržitě svítí	TCU 521236.31	Elektromagnetický uzavírací ventil, příliš velký zpětnovazební proud
SUP 3	4 nepřetržitě svítí	TCU 003509.01	5V napájecí napětí příliš vysoké
SUP 4	4 nepřetržitě svítí	TCU 003509.00	5V napájecí napětí příliš nízké
PEd 5	4 přerušovaně svítí	TCU 524173.03	Potenciometr spojového pedálu, příliš vysoké výstupní napětí
		TCU 524173.04	Potenciometr spojového pedálu, příliš nízké výstupní napětí
FH SE	4 přerušovaně svítí	TCU 521237.03	Snímač tlaku spojky vysokého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, příliš vysoké signální napětí
		TCU 521237.04	Snímač tlaku spojky vysokého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, příliš nízké signální napětí
FL SE	4 přerušovaně svítí	TCU 521238.03	Snímač tlaku spojky nízkého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, příliš vysoké signální napětí
		TCU 521238.04	Snímač tlaku spojky nízkého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, příliš nízké signální napětí
rE SE	4 přerušovaně svítí	TCU 521239.03	Snímač tlaku spojky jízdy vzad, příliš vysoké signální napětí
		TCU 521239.04	Snímač tlaku spojky jízdy vzad, příliš nízké signální napětí
nr SE	4 přerušovaně svítí	TCU 000127.02	Detekován tlak převodového oleje se zastaveným motorem
CF SE	4 přerušovaně svítí	TCU 000126.02	Snímač zaneseného filtru oleje, závada
FH PH	4 nepřetržitě svítí	TCU 521237.00	Spojka vysokého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, tlak příliš vysoký
FL PH	4 nepřetržitě svítí	TCU 521238.00	Spojka nízkého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, tlak příliš vysoký
rE PH	4 nepřetržitě svítí	TCU 521239.00	Spojka jízdy vzad, tlak příliš vysoký
nr PH	4 nepřetržitě svítí	TCU 000127.07	Detekován tlak převodového oleje, když není aktivovaný elektromagnetický uzavírací ventil
-	2 nepřetržitě svítí	TCU 000127.31	Tlak převodového oleje příliš nízký
-	1 přerušovaně svítí	TCU 000126.31	Zanesený filtr převodového oleje
FH PL	4 přerušovaně svítí	TCU 521237.01	Spojka vysokého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, tlak příliš nízký
FL PL	4 přerušovaně svítí	TCU 521238.01	Spojka nízkého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, tlak příliš nízký
rE PL	4 přerušovaně svítí	TCU 521239.01	Spojka jízdy vzad, tlak příliš nízký
SPd 1	4 přerušovaně svítí	TCU 522402.08	Snímač otáček převodovky, závada
Spd 2	4 přerušovaně svítí	TCU 522402.02	Snímač otáček převodovky, vadný signál
FH CS	4 přerušovaně svítí	TCU 521222.00	Spojka vysokého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, nečekané prokluzování
FL CS	4 přerušovaně svítí	TCU 521221.00	Spojka nízkého rychlostního rozsahu jízdy vpřed, nečekané prokluzování
rE CS	4 přerušovaně svítí	TCU 522383.00	Spojka jízdy vzad, nečekané prokluzování
FL C1	4 přerušovaně svítí	TCU 521234.31	Elektromagnetický ventil spojky nízkého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, neshoda naměřeného a referenčního proudu
FL PC	4 přerušovaně svítí	TCU 521238.31	Elektromagnetický ventil spojky nízkého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, závada
Fnr 2	4 nepřetržitě svítí	TCU 521230.14	Závada páky volby směru jízdy, byly přijaty zároveň signály jízdy vpřed a jízdy vzad
Fnr 6	4 přerušovaně svítí	TCU 523735.31	Elektromagnetické ventily spojky pro jízdu byly aktivovány, když je páka volby směru jízdy v neutrální poloze nebo když je zcela stisknutý pedál spojky
OC AL	4 nepřetržitě svítí	TCU 003593.06	Příliš velký proud na všech výstupech elektromagnetického ventilu
Fnr 7	4 nepřetržitě svítí	TCU 523735.14	Elektromagnetické ventily spojky pro jízdu byly aktivovány bez signálu od páky volby směru jízdy
FH C1	4 přerušovaně svítí	TCU 521233.31	Elektromagnetický ventil spojky vysokého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, neshoda naměřeného a referenčního proudu
FH PC	4 přerušovaně svítí	TCU 521237.31	Elektromagnetický ventil spojky vysokého rychlostního rozsahu pro jízdu vpřed, závada
PTO 1	-	TCU 521215.16	Detekován tlak v okruhu vývodového hřídele s vypnutým vývodovým hřídelem

Pokračování na další straně

OULXBER,00026B4 -16-08DEC14-2/3

PtO 2	5 a 6 přerušovaně svítí	TCU 521215.15	Detekován tlak v okruhu vývodového hřídele, když není aktivovaný elektromagnetický ventil vývodového hřídele
PtO 3	5 přerušovaně svítí	TCU 521215.18	Nebyl detekován tlak v okruhu vývodového hřídele se zapnutým vývodovým hřídelem
PtO 4	-	TCU 521215.00	Detekován tlak v okruhu vývodového hřídele, když není aktivovaný elektromagnetický uzavírací ventil vývodového hřídele
PtO 5	5 přerušovaně svítí	TCU 000976.31	Závada spínače vývodového hřídele
rE C1	4 přerušovaně svítí	TCU 521235.31	Elektromagnetický ventil spojky jízdy vzad, neshoda naměřeného a referenčního proudu
rE PC	4 přerušovaně svítí	TCU 521239.31	Elektromagnetický ventil spojky jízdy vzad, závada
dAtA	4 nepřetržitě svítí	TCU 000630.02	Parametry kalibrace mimo rozsah

OULXBER,00026B4 -16-08DEC14-3/3

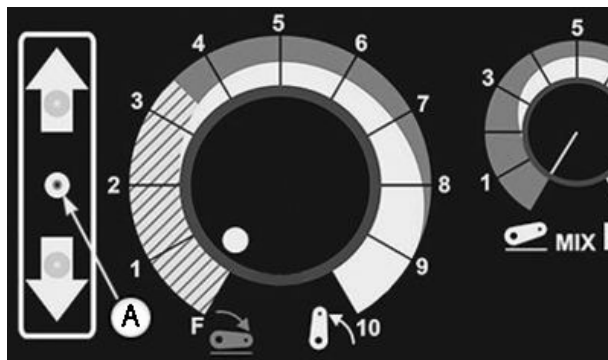
Závěs, diagnostické kódy závad

Kódy přerušovaného svícení pro závěs

Za běžných provozních podmínek indikuje rozsvícení LED (A) "zastavení závěsu".

Pokud je aktivní některý z uvedených diagnostických kódů závad, LED (A) začne blikat.

DŮLEŽITÉ: Pokud LED (A) bliká, nechte systém zkontrolovat svým prodejcem John Deere™.



LX211148 —JUN—08DEC14

Číslo diagnostického kódu závady služby Service ADVISOR	Popis diagnostického kódu závady
EHS 02	Závada snímače silové regulace
EHS 04	Vnitřní závada řídicí jednotky elektronického snímání závěsu
EHS 08	Řídicí jednotka elektronického snímání závěsu, napájecí napětí příliš nízké
EHS 16	Řídicí jednotka elektronického snímání závěsu, napájecí napětí příliš vysoké
EHS 32	Závada elektromagnetického ventilu spouštění
EHS 64	Závada elektromagnetického ventilu zvedání

OULXBER,00026B6 -16-08DEC14-1/1

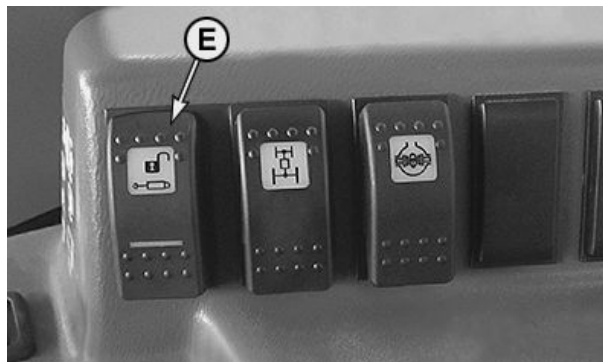
E-SCV, diagnostické kódy závad

Kódy přerušovaného svícení E-SCV kontrolky LED na spínači bezpečnostního zastavení (E):

Za běžných provozních podmínek indikuje rozsvícení LED "aktivaci přepravního blokovacího zařízení".

Pokud je přítomný diagnostický kód závady, LED začne blikat. Diagnostickým kódům závady jsou přiřazeny různé sekvence přerušovaného svícení, viz tabulku.

DŮLEŽITÉ: Pokud LED bliká, nechte systém zkontrolovat svým prodejcem John Deere™.



AGCPTJD0675—UN—01OCT14

Číslo diagnostického kódu závady služby Service ADVISOR		1. sekvence přerušovaného svícení (po dlouhé pauze)	2. sekvence přerušovaného svícení (po krátké pauze)	Popis diagnostického kódu závady
TVC	53248	1	1	Závada potenciometru pro průtočné množství oleje E-SCV 4
TVC	53249	1	2	Závada vícefunkční páky (ventil E-SCV 4)
TVC	53250	1	4	Závada ventilu E-SCV 4
TVC	53251	2	1	Závada potenciometru pro průtočné množství oleje E-SCV 3
TVC	53252	2	2	Závada vícefunkční páky (ventil E-SCV 3)
TVC	53253	2	4	Závada ventilu E-SCV 3
TVC	53254	3	1	Závada potenciometru pro průtočné množství oleje E-SCV 1
TVC	53255	3	2	Závada ovládací páky E-SCV 1
TVC	53256	3	4	Závada ventilu E-SCV 2
TVC	53257	4	1	Závada potenciometru pro průtočné množství oleje E-SCV 2
TVC	53258	4	2	Závada ovládací páky E-SCV 2
TVC	53259	4	4	Závada ventilu E-SCV 1
TVC	53260	7	1	Závada spínače přepravního zablokování E-SCV
TVC	53261	7	2	Vysoké nespínané napájecí napětí řídicí jednotky
TVC	53262	7	3	Nízké nespínané napájecí napětí řídicí jednotky
TVC	53263	7	4	Závada 5V napájecího napětí řídicí jednotky
TVC	53264	7	5	Závada pojistného ventilu

OULXBER,00026B5 -16-29SEP15-1/1

Zjišťování a odstraňování závad motoru

Příznak	Závada	Odstranění
Motor startuje obtížně, nebo nespouští vůbec	Nesprávný postup při startování.	Používejte správný postup při startování.
	Chybí palivo.	Zkontrolujte palivo v palivové nádrži.
	Zavzdušněná palivová soustava.	Odvzdušněte palivovou soustavu.
	Ovládač manuálního čerpání je ve zvednuté poloze.	Stlačte ovládač manuálního čerpání dolů.
	Chladné počasí.	Použijte postup pro startování v chladném počasí.
	Nízké otáčky startéru.	Viz "Nízké otáčky startéru".
	Příliš hustý motorový olej.	Použijte motorový olej předepsané viskozity.
	Nesprávný typ paliva.	Obratě se na dodavatele paliva; používejte vhodný typ paliva pro dané pracovní podmínky.
	Voda, nečistoty nebo vzduch v palivové soustavě.	Vypusťte, propláchněte, naplňte a odvzdušněte palivovou soustavu.
	Zanesený filtr paliva.	Vyměňte filtrační vložku.
	Znečištěné nebo vadné vstřikovače.	Nechte zkontrolovat vstřikovače prodejcem John Deere.
	Zastavení dodávky paliva do vstřikovacího čerpadla se neobnoví.	Otočte klíček spínací skříňky do polohy "VYPNUTO". a následně "ZAPNUTO".
	Ventil zastavení dodávky paliva zavřený.	Otevřete ventil zastavení dodávky paliva.
Motor pracuje nepravidelně	Nedostatečné množství oleje.	Doplňte olej.
	Nesprávně seřízené vstřikovací čerpadlo.	Obratě se na svého prodejce John Deere.
	Nízká teplota chladicí kapaliny.	Demontujte a zkontrolujte termostat.
	Nadměrné zahřívání motoru.	Viz "Nadměrné zahřívání motoru".
Chod motoru je nepravidelný nebo často klesají otáčky	Nízká teplota chladicí kapaliny.	Demontujte a zkontrolujte termostat.
	Zanesený filtr paliva.	Vyměňte filtrační vložku.

Pokračování na další straně

AT,5SOM,198 -16-01NOV98-1/4

Příznak	Závada	Odstranění
	Voda, nečistoty nebo vzduch v palivové soustavě.	Vypust'te, propláchněte, naplňte a odvzdušněte palivovou soustavu.
	Znečistěné nebo vadné vstřikovače.	Nechte zkontrolovat vstřikovače prodejcem John Deere.
	Nesprávný typ paliva.	Používejte vhodné palivo.
Teplota motoru pod běžnou úrovní	Vadný teploměr nebo snímač.	Zkontrolujte měřicí přístroj, snímač a zapojení.
Nedostatečný výkon	Nadměrně zatížený motor.	Zmenšete zatížení nebo přeřadte na nižší převodový stupeň.
	Nízké volnoběžné otáčky.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Zanesené sání motoru.	Proved'te údržbu filtru sání vzduchu.
	Zanesený filtr paliva.	Vyměňte filtrační vložku.
	Nesprávný typ paliva.	Používejte vhodné palivo.
	Nadměrně zahřátý motor.	Viz "Nadměrné zahřívání motoru".
	Teplota motoru nižší než je obvyklé.	Demontujte a zkontrolujte termostat.
	Nesprávná vůle ventilů.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Znečistěné nebo vadné vstřikovače.	Nechte zkontrolovat vstřikovače prodejcem John Deere.
	Nesprávně seřízené vstřikovací čerpadlo.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Turbodmychadlo nepracuje.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Poškozené těsnění sběrné výfukové příruby.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávně seřízené nářadí.	Viz návod k použití nářadí.
	Zanesené palivové vedení.	Vyčistěte nebo vyměňte palivové vedení.
	Zanesené vratné vedení.	Vyčistěte nebo vyměňte vratné vedení.
	Nesprávné přídavné závaží.	Upravte přídavné závaží podle zatížení.

Pokračování na další straně

AT,5SOM,198 -16-01NOV98-2/4

Příznak	Závada	Odstranění
Nízký tlak oleje	Nízká hladina motorového oleje.	Doplňte olej.
	Nesprávný typ oleje.	Vypustte a naplňte klikovou skříň motoru olejem správné viskozity a kvality.
Vysoká spotřeba motorového oleje	Olej v klikové skříni je příliš řídký.	Použijte motorový olej předepsané viskozity.
	Únik oleje.	Vyhledejte místo úniku na olejovém vedení, okolo těsnění a vypouštěcích zátek.
	Neprůchozí odvětrávací trubice klikové skříňě.	Vyčistěte odvětrávací trubici.
	Vadné turbodmychadlo.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
Motor emituje bílé výfukové plyny	Nesprávný typ paliva.	Používejte vhodné palivo.
	Nízká teplota motoru.	Zahřejte motor na běžnou provozní teplotu.
	Vadný termostát.	Demontujte a zkontrolujte termostát.
	Vadné vstřikovače paliva.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávně seřízený motor.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
Motor emituje černé nebo šedé výfukové plyny	Nesprávný typ paliva.	Používejte vhodné palivo.
	Zanesený nebo znečištěný filtr sání vzduchu.	Proveďte údržbu filtru sání vzduchu.
	Nadměrně zatížený motor.	Zmenšete zatížení nebo přeřaďte na nižší převodový stupeň.
	Znečištěné vstřikovače.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávně seřízený motor.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Turbodmychadlo nepracuje.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
Nadměrné zahřívání motoru	Znečištěný blok chladiče nebo mřížky.	Odstraňte veškeré nečistoty.
	Nadměrně zatížený motor.	Zmenšete zatížení nebo přeřaďte na nižší převodový stupeň.

Pokračování na další straně

AT,5SOM,198 -16-01NOV98-3/4

Příznak	Závada	Odstranění
Vysoká spotřeba paliva	Nízká hladina motorového oleje.	Zkontrolujte výšku hladiny oleje. Podle potřeby doplňte olej.
	Nízká hladina chladicí kapaliny.	Doplňte množství chladicí kapaliny v chladiči na správnou úroveň. Zkontrolujte utažení spojů a netěsnosti u chladiče, vyrovnávací nádržky a hadic.
	Vadný uzávěr chladiče.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Nedostatečně napnutý nebo poškozený hnací řemen ventilátoru.	Seřídte napnutí řemenu; podle potřeby řemen vyměňte.
	Je nutné propláchnout chladicí soustavu.	Propláchněte chladicí soustavu.
	Vadný termostat.	Demontujte a zkontrolujte termostat.
	Vadný teploměr nebo snímač.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávná třída paliva.	Používejte vhodné palivo.
	Nesprávný typ paliva.	Používejte vhodné palivo.
	Zanesený nebo znečištěný filtr sání vzduchu.	Proveďte údržbu filtru sání vzduchu.
	Nadměrně zatížený motor.	Zmenšete zatížení nebo přeřadte na nižší převodový stupeň.
	Nesprávná vůle ventilů.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Znečištěné vstřikovače.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávně seřízený motor.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávně seřízené nářadí.	Viz návod k použití nářadí.
	Nízká teplota motoru.	Zkontrolujte termostat.
	Nadměrná hmotnost přídavného závaží.	Upravte přídavné závaží podle zatížení.
	Vadné turbodmychadlo.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.

AT,5SOM,198 -16-01NOV98-4/4

Zjišťování a odstraňování závad

Příznak	Závada	Odstranění
	Zanesená soustava sání vzduchu.	Zkontrolujte soustavu.
	Zanesená odvětrávací trubice klikové skříňe.	Vyčistěte odvětrávací trubici.

AT,5SOM,198 -16-01NOV98-5/4

Zjišťování a odstraňování závad převodovky

Příznak	Závada	Odstranění
Přehřívání převodového oleje	Nízké přivádění množství oleje.	Naplňte soustavu správným olejem.
	Zanesený filtr převodového-hydraulického oleje.	Vyměňte filtr.
	Vnitřní netěsnost hydraulické soustavy.	Obraťte se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávně seřízený mechanismus zpětnovazební jednotky závěsu.	Proveďte správné nastavení mechanismu. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
	Hydromotor není správně připojený.	Obraťte se na svého prodejce John Deere.
Nízký tlak převodového oleje	Nízké přivádění množství oleje.	Naplňte soustavu správným olejem.
	Zanesený filtr převodového-hydraulického oleje.	Vyměňte filtr.

LX,TSIP,BA2 -16-16OCT03-1/1

Zjišťování a odstraňování závad brzdové soustavy

Příznak	Závada	Odstranění
Pedál nevytváří dostatečný odpor	Zavzdušněná soustava.	Obraťte se na svého prodejce John Deere.
Pedál klesá	Netěsnost těsnění pístu brzdového válce zadních brzd.	Obraťte se na svého prodejce John Deere.
Nadměrný zdvih pedálu	Zavzdušněná soustava.	Obraťte se na svého prodejce John Deere.
Brzdy při přepravě brzdí	Nesprávně seřízené brzdy.	Obraťte se na svého prodejce John Deere.

MX,TSIP,DA1 -16-24JUL95-1/1

**Zjišťování a odstraňování závad u hřídele
zvedacího ústrojí a rychloupínacího zařízení
tříbodového závěsu**

Příznak	Závada	Odstranění
Nedostatečná přepravní výška	Příliš dlouhá horní vzpěra.	Upravte horní vzpěru.
	Příliš dlouhá zvedací táhla.	Nastavte zvedací táhla.
	Nářadí není ve vodorovné poloze.	Vyrovnejte nářadí.
	Nesprávně seřazené nářadí.	Viz návod k použití nářadí.
	Horní vzpěra v horních otvorech.	Přestavte horní vzpěru do nižších otvorů.
Závěs se spouští pomalu	Omezovací řetězy nastaveny na příliš krátkou délku.	Prodlužte omezovací řetězy.
	Nesprávně nastavený ovládač rychlosti spouštění hřídele zvedacího ústrojí závěsu.	Nastavte ovládač rychlosti spouštění závěsu.
Závěs nelze zvedat nebo se zvedá pomalu	Tříbodový závěs je nadměrně zatížen.	Snižte zatížení.
	Závěs nelze zvedat nebo se zvedá pomalu.	Nastavte rozdělovací ventil průtoku oleje a/nebo změňte poměr rozvádění oleje.
	Nízká hladina motorového oleje.	Naplňte soustavu správným olejem.
	Hydraulický olej je příliš studený.	Zahřejte olej na provozní teplotu.
	Filtr převodového/hydraulického oleje je zanesený.	Vyměňte filtr.
	Síto filtru převodového a hydraulického oleje je zanesené.	Vyčistěte nebo vyměňte síto podle potřeby.
Nářadí nebude v činnosti v požadované pracovní hloubce	Příliš krátká zvedací táhla.	Nastavte zvedací táhla.
	Nedostatečná hloubka pronikání do půdy.	Viz Návod k použití nářadí.
	Nesprávné nastavení maximální výšky zvedání.	Změňte nastavení maximální výšky zvedání.
	Nesprávné nastavení páky silové regulace.	Viz oddíl "Hřídel zvedacího ústrojí a tříbodový závěs".
Nedostatečná nebo žádná reakce závěsu na tahové zatížení.	Horní vzpěra v horních otvorech.	Přestavte horní vzpěru do nižších otvorů.
	Páka silové regulace v poloze "vypnuto".	Přestavte páku dozadu.
	Příliš krátká zvedací táhla.	Nastavte zvedací táhla.

Pokračování na další straně

OULXA64,00002A7 -16-01JUL04-1/2

Příznak	Závada	Odstranění
	Rozváděcí ventil průtoku oleje zavřený	Nastavte rozváděcí ventil průtoku oleje a/nebo změňte poměr rozvádění oleje.
	Nedostatečná hloubka pronikání do půdy.	Viz návod k použití náradí.
	Příliš nízká rychlost spouštění závěsu.	Nastavte ventil rychlosti spouštění.
Závěs reaguje příliš citlivě	Horní vzpěra v dolních otvorech.	Přestavte horní vzpěru do vyšších otvorů.
	Reakce ventilu nastavena příliš citlivě.	Nastavte reakci ventilu.
Třibodový závěs se spouští příliš rychle	Příliš vysoká rychlost spouštění závěsu.	Nastavte rychlost spouštění.

OULXA64,00002A7 -16-01JUL04-2/2

Zjišťování a odstraňování závad hydraulických válců vnějšího okruhu

Příznak	Závada	Odstranění
Opačný směr pohybu pístnice hydraulického válce vnějšího okruhu	Nesprávně zapojené hadice.	Zaměňte připojení hadic.
Hadice nelze připojit	Nesprávné koncovky hadic.	Vyměňte koncovky za normované koncovky ISO.
Hydraulický válec vnějšího okruhu není schopen zvednout zátěž	Nadměrné zatížení.	Snižte zatížení.
	Rozváděcí ventil průtoku oleje zavřený.	Nastavte rozváděcí ventil průtoku oleje.
	Hadice nesprávně připojeny.	Připojte hadice správně.
	Nesprávný rozměr hydraulického válce vnějšího okruhu.	Použijte správnou velikost válce.
Automatický návrat páky SCV č. 2 do neutrální polohy není funkční a směr pohybu pístnice je opačný	Nesprávně zapojené hadice.	Zaměňte připojení hadic.

OULXA64,00002A8 -16-01JUL04-1/1

Zjišťování a odstraňování závad elektrické soustavy

Příznak	Závada	Odstranění
Akumulátorová baterie není dobijena	Uvolněné nebo zkorodované kontakty.	Svorky očistěte a utáhněte.
	Sulfátovaná nebo opotřebovaná akumulátorová baterie.	Vyměňte akumulátorovou baterii.
	Nedostatečně napnutý nebo poškozený hnací řemen ventilátoru.	Seřídte napnutí řemenu nebo vyměňte hnací řemen.
Kontrolka soustavy dobíjení svítí s motorem v činnosti	Nízké otáčky motoru.	Zvyšte otáčky.
	Vadná akumulátorová baterie.	Vyměňte akumulátorovou baterii.
	Vadný alternátor.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Řemen ventilátoru prokluzuje.	Napněte řemen.
Nefunkční startér	Řadicí páka v poloze pro zařazený převodový stupeň.	Přestavte páku do neutrální polohy.
	Páka vývodového hřídele v poloze zapnutí.	Přestavte páku vývodového hřídele do polohy vypnutí.
	Snížená výstupní hodnota napětí akumulátorové baterie.	Dobijte nebo vyměňte akumulátorovou baterii.
	Vadná pojistka.	Vyměňte pojistku.
Nízké otáčky startéru	Snížená výstupní hodnota napětí akumulátorové baterie.	Dobijte nebo vyměňte akumulátorovou baterii.
	Příliš hustý motorový olej.	Použijte motorový olej předepsané viskozity.
	Uvolněné nebo zkorodované kontakty.	Očistěte a utáhněte kontakty akumulátorové baterie.
Systém vnějšího osvětlení není funkční; zbývající části elektrické soustavy jsou funkční	Vadná pojistka.	Vyměňte pojistku.
Celá elektrická soustava není funkční	Závada připojení akumulátorové baterie.	Svorky očistěte a utáhněte.
	Sulfátované nebo opotřebované akumulátorové baterie.	Vyměňte akumulátorovou baterii.
	Vadná pojistka.	Vyměňte pojistku.
Mikrorelé zablokované nebo nefunkční; opakované závady	Vadná dioda k ochraně elektrického obvodu proti poškození.	Vyměňte modul diody.

SS40167,000008D -16-20MAR09-1/1

Uložení

Uložení na dlouhou dobu

Následující příprava je vhodná pro dlouhodobé uložení traktoru na dobu do jednoho roku. Po uplynutí této doby, naskočte motor traktoru a nechte jej v činnosti, dokud nedosáhne provozní teploty; ovládejte několik hydraulických funkcí. Při prodloužení doby uložení opakujte uvedené přípravné práce.

DŮLEŽITÉ: Kdykoliv nebude váš traktor používán po dobu delší šesti měsíců, doporučujeme při uložení a uvedení do provozu dodržet následující pokyny k minimalizaci opotřebení součástí a škod vlivem koroze.

Vyměňte motorový olej a filtr oleje. Vyměňte převodový olej a filtr. Použitý olej nebude poskytovat přiměřenou ochranu.

Vyčistěte filtr sání vzduchu motoru.

Vypusťte a propláchněte chladicí soustavu. Tento úkon není potřeba provádět, pokud je motor uložen pouze na několik měsíců. Nicméně, pro prodlouženou dobu uložení na jeden rok a déle, doporučujeme chladicí soustavu vypustit, propláchnout a naplnit novou chladicí kapalinou. Naplňte soustavu odpovídající chladicí kapalinou.

Doplňte palivovou nádrž.

Demontujte řemen ventilátoru/alternátoru, pokud je to potřebné.

Demontujte a očistěte akumulátorovou baterii. Uložte ji na chladném, suchém místě a udržujte je v nabitém stavu.

Očistěte vnější plochy traktoru vodou neobsahující soli a opravte škrábance nebo vrypy kvalitním lakem.

Všechny nechráněné (obrobené) kovové plochy, které není možné opatřit ochranným nátěrem, potřete tenkou vrstvou mazacího tuku nebo antikoročního prostředku.

Všechny otvory, např. odvětrávací a výfukové potrubí, opatřete uzávěry.

Stroj uložte na suchém, chráněném místě. Pokud musí být traktor uložen na nechráněném místě, zakryjte jej vodovzdornou plachtovinou nebo jiným přiměřeně ochranným materiálem a k zajištění použijte pevné nepromokavé pásy.

Zajistěte traktor tak, aby pneumatiky nebyly v kontaktu s podlahou. Chraňte pneumatiky proti působení tepla a slunečního záření.

Zajistěte spojkový pedál ve vypnuté poloze.

SS40167,000008E -16-20MAR09-1/1

Uvedení traktoru do provozu po uložení

1. Zkontrolujte tlak v pneumatikách, viz oddíl Mazání a pravidelná údržba.
2. Uvolněte všechny otvory uzavřené při uložení traktoru.
3. Namontujte akumulátorovou baterii.

DŮLEŽITÉ: Je-li u traktorů s kabinou kompresor klimatizace zablokovaný, nespustíte se zapnutou spojkou kompresoru. Může to mít za následek poškození hnacího řemenu nebo kompresoru.

4. U traktorů s kabinou: Zkontrolujte, že se řemenice kompresoru otáčí volně a není zadřené.
5. Seřídte napnutí řemenu alternátoru/ventilátoru a u traktorů s kabinou také hnacího řemenu kompresoru.
6. Uvolněte spojkový pedál.
7. Zkontrolujte výšku hladiny motorového oleje, převodového/hydraulického oleje a chladicí kapaliny motoru. Podle potřeby doplňte.
8. Vypusťte malé množství paliva z palivové nádrže a odstraňte nahromaděnou kondenzaci vody.
9. Doplňte palivovou nádrž.
10. Proveďte všechny práce uvedené v oddílu Mazání a pravidelná údržba, které se týkají údržby po 10, 250 a 500 hodinách provozu.

DŮLEŽITÉ: Protáčení motoru neprovádějte po dobu delší než 20 sekund. Před dalším pokusem nechejte startér vychladnout minimálně 2 minuty.

11. Přestavte ovládač manuální dodávky paliva (F) do krajní polohy vzad a protáchejte motor, dokud se tlak oleje nezvýší.



12. Připojte kabel k elektromagnetu zastavení dodávky paliva do vstřikovacího čerpadla.
13. Nastartujte motor. Nechejte motor několik minut v činnosti při nízkých volnoběžných otáčkách. Pomalu nechejte traktor zahřát a před zatížením zkontrolujte všechny soustavy.

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

OULXBER,0002275 -16-31OCT13-1/1

Specifikace

Motor

Typ traktoru	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motor	F5C	F5C	NEF
Typ motoru	F5AE9454KA	F5AE9484G	F4CE9484F
Sání	Přeplňované turbodmychadlem	Přeplňovaný se vzduchovým chlazením plnicího vzduchu	Přeplňovaný se vzduchovým chlazením plnicího vzduchu
Výkon při jmenovitých otáčkách (podle 97/68 EEC)	55 kW (75 hp)	65 kW (88,4 k)	74 kW (100 hp)
Maximální uťahovací moment	310 N•m při 1250 1/min	350 N•m při 1300 1/min	430 N•m při 1250 1/min
Počet válců	4	4	4
Vrtaný kanálek	99 mm (3,89 in.)	99 mm (3,89 palce)	104 mm (4,09 in.)
Zdvih	104 mm (4,09 in.)	104 mm (4,09 palce)	132 mm (5,19 in.)
Zdvihový objem	3200 cm3 (195,3 cu.in.)	3200 cm3 (195,3 cu.in.)	4485 cm3 (273,72 cu.in.)
Kompresní poměr	17 : 1	17 : 1	17,5 : 1
Pořadí vstříků	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Vůle ventilů			
- Vůle sacích ventilů	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05
- Vůle výfukových ventilů	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05
Nízké otáčky volnoběhu	850-900 1/min (rpm)	850-900 1/min (rpm)	800-1000 1/min (rpm)
Vysoké otáčky volnoběhu	2550-2600 1/min (rpm)	2550-2600 1/min (rpm)	2350-2480 1/min (rpm)
Jmenovité otáčky motoru	2300 1/min (rpm)	2300 1/min (rpm)	2200 1/min (rpm)
Provozní rozsah otáček	1200-2300 1/min (rpm)	1200-2300 1/min (rpm)	1200-2200 1/min (rpm)
Objem olejové náplně motoru (včetně filtru oleje)	9,5 l (2,51 U.S.gal.) U.S.gal. = litr : 3.785	9,5 l (2,51 U.S.gal.) U.S.gal. = litr : 3.785	12 l (3,17 U.S.gal.) U.S.gal. = litr : 3.785
Počet otáček pro provoz vývodového hřídele			
- Zadní vývodový hřídel, 540 1/min	1938 1/min (rpm)	1938 1/min (rpm)	1938 1/min (rpm)
- zadní vývodový hřídel, 540 E 1/min	1648 1/min (rpm)	1648 1/min (rpm)	1648 1/min (rpm)
- Zadní vývodový hřídel, 1000 1/min	1962 1/min (rpm)	1962 1/min (rpm)	1962 1/min (rpm)

OULXBER,000252E -16-03NOV14-1/1

Převodovka

Převodovka	Dostupnost
- 12/12 synchronizovaných převodových stupňů	Standardní
- 24/24 synchronizovaných převodových stupňů s mechanickým řazením horního a dolního rychlostního rozsahu	Volitelná
- 24/24 synchronizovaných převodových stupňů s elektrohydraulickým řazením horního a dolního rychlostního rozsahu	Volitelná
- 24/12 synchronizovaných převodových stupňů s elektrohydraulickým řazením horního a dolního rychlostního rozsahu a spínačem vypnutí spojky na řadicí páce	Volitelná
Volba převodových stupňů	Páka
Řazení	Ruční
Koncový převod	Satelit
Spojka	
- převodovka 12/12	Dvojitá, suchá
- převodovka 24/24	Dvojitá, suchá
- pouze převodovka 24/12	3 elektrohydraulické spojky v olejové lázni
- pouze převodovka 24/12	Vývodový hřídel, elektrohydraulická spojka v olejové lázni

OULXBER,000252F -16-03NOV14-1/1

Hydraulická soustava

Typ	Polohová a silová regulace
Hydrogenerátor	Tandemový převod
Geometrický objem hydrogenerátoru	
-Řízení	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
-Nářadí	25 cm ³ (1,53 cu.in.)
-Nářadí (vol.) F5C (ne pro model 5GL)	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
-Nářadí (vol.) NEF (ne pro model 5GL)	8 cm ³ (0,49 cu.in.)
Průtočné množství*	
-Řízení F5C	28,9 l/min (7,6 gpm)
-Řízení NEF	24,9 l/min (6,55 gpm)
-Nářadí F5C	64,7 l/min (17,1 gpm)
-Nářadí NEF	56,5 l/min (14,93 gpm)
-Nářadí (vol.) F5C (ne pro model 5GL)	28,9 l/min (7,6 gpm)
-Nářadí (vol.) NEF (ne pro model 5GL)	26,0 l/min (6,84 gpm)
Maximální tlak	
-Řízení	19000 – 19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Nářadí	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Nářadí (vol.) NEF (3. hydrogenerátor) - (ne pro model 5GL)	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Soustava řízení	s hydrostatickým okruhem strojního řízení
Průtočné množství ventily vnějšího okruhu (průtočné množství při 90% účinnosti hydrogenerátoru s motorem při jmenovitých otáčkách)	59 l/min (15,6 gpm)
- Základní konfigurace	10 - 36 l/min (2,64 - 9,52 gpm)
-Konfigurace 2 hydrogenerátorů + regulátoru průtoku	8 - 40 l/min (2,11 - 10,58 gpm)
-Konfigurace 3 hydrogenerátorů + regulátoru průtoku	0 - 32 l/min (0 - 8,46 gpm)
*Průtočné množství při 90% účinnosti hydrogenerátoru a s motorem při jmenovitých otáčkách	

OULXBER,0002530 -16-03NOV14-1/1

Elektrická soustava

Typ	12 V, záporný pól ukostřený
Akumulátorová baterie	12 V, 100 Ah
Alternátor:	
- Traktory s kabinou	80 A
Startér	12 V, 4,2 kW

OULXBER,0002531 -16-03NOV14-1/1

Objemy náplní

Objem palivové nádrže						
Modely traktoru	Traktor bez předního vývodového hřídele		Traktor s předním vývodovým hřídelem		Traktor s pomocnou palivovou nádrží (OPT)	
	l	U.S. gal	l	U.S. gal	l	U.S. gal
5GL	67	17.7	47	12.42	-	-
5GV	74	19.55	52	13.74	-	-
5GN	74	19.55	52	13.74	20	5.28
5GF	74	19.55	52	13.74	20	5.28

Chladicí soustava		
- Traktory bez kabiny		10 l (10,6 U.S. qt.)
- Traktory s kabinou		12 l (12,72 U.S. qt.)
Kliková skříň (včetně výměny filtru)		
F5C		9,5 l (10,04 U.S. qt.)
NEF		12 l (12,72 U.S. qt.)
Převodovka/hydraulická soustava*		
- převodovka s 12/212 převodovými stupni s přední hnací nápravou		39 l (10.30 U.S. gal)
- převodovka s 24/24 převodovými stupni bez přední hnací nápravy		37 l (9.77 U.S. gal)
- převodovka s 24/24 převodovými stupni s přední hnací nápravou		43 l (11.4 U.S. gal)
- převodovka s 24/12 převodovými stupni s přední hnací nápravou		43 l (11,4 U.S. gal)
Přední hnací náprava		
5GL		
- koncové převody, každý		0,6 l (0,6 U.S. qt.)
- skříň nápravy		3,5 l (3,7 U.S. qt.)
5GV		
- koncové převody, každý		0,6 l (0,6 U.S. qt.)
- skříň nápravy		4 l (4,24 U.S. qt.)
5GN		
- koncové převody, každý		0,4 l (0,42 U.S. qt.)
- skříň nápravy		3 l (3,18 U.S. qt.)
5GF		
- koncové převody, každý		0,6 l (0,6 U.S. qt.)
- skříň nápravy		3,5 l (3,7 U.S. qt.)
Brzdová soustava		
- nádržka oleje		0,5 l (0,53 U.S. qt.)
Soustava klimatizace		
Chladivo R134a		1,00 kg
*Objem oleje se může lišit podle konfigurace hydraulické soustavy		

OULXBER,0002532 -16-04NOV14-1/1

Hladina hluku

Maximální úroveň hluku při průjezdu. Metoda měření ve shodě s normou 2009/63/ES

	5GL		5GV		5GN			5GF		
Podmínky	5075	5085	5075	5085	5075	5085	5100	5075	5085	5100
dB v pohybu (A)	84	87	82	82	82	82	84	82	82	84
dB v klidu (A)	80	81	79	81	79	81	81	79	81	81
Otáčky motoru (1/min)	2530	2510	2550	2550	2550	2550	2450	2550	2550	2400

Maximální úroveň hluku v místě uší řidiče. Měření bylo prováděno podle normy 2009/76/ES, Dodatek II

	5GL	5GV	5GN	5GF
ROPS	86	86	86	86
Kabina (otevřená)	-	83	83	83
Kabina (zavřená)	-	82	82	82

OULXBER,0002533 -16-03NOV14-1/1

Palivová soustava

Typ..... Mechanické rozváděcí vstřikovací čerpadlo

OULXBER,000212EGL -16-22JUL13-1/1

Soustava brzd

Typ	Vícekotoučové v olejové lázni
Počet kotoučů na stranu	5
Vnější průměr kotoučů	165 mm (6,5 in.)
Vnitřní průměr kotoučů	110 mm (4,3 in.)

OULXBER,0002534 -16-03NOV14-1/1

Třibodový závěs

Kategorie třibodového závěsu - I, II a 1N.

	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Maximální zdvihací síla	2370	5224	2400	5290	2400	5290	2400	5290
Zvedací schopnost závěsu při 610 mm	1730	3813	1780	3923	1780	3923	1780	3923
Max. zdvihací kapacita předavného válce – kuličky čepů *	-	-	-	-	3040	6700	3040	6700

* volitelné (3 tuny)

OULXBER,0002535 -16-16OCT15-1/1

Zatížení a hmotnosti

Tažná tyč	EEC	736 daN
Závěs pro vícenápravový přívěs	Čep EEC	1275 daN
	Posuvný EEC	1500 daN
Závěs pro vícenápravový přívěs CUNA	C	1500 daN
	D2	2000 daN
Závěs pro jednonápravový přívěs	Tažná tyč	1200 daN
	Hák	2000 daN

POZNÁMKA: Dopravní předpisy v některých zemích mohou omezovat maximální povolené hmotnosti na hodnoty nižší, než jsou uvedeny v tabulce.

OULXBER,0002538 -16-04NOV14-1/1

Vlečení přívěsů a návěsů

Podle typu brzd připojeného přívěsu/návěsu jsou povoleny tyto hmotnosti a pojezdové rychlosti:

	Max. hmotnost zatížení při max. pojezdové rychlosti 25 km/h (15,5 mph)							
	5GL		5GV		5GN		5GF	
Soustava brzd přívěsu	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
nebrzděný	2600	5732	2750	6063	3000	6614	3000	6614
samostatně brzděný	6000	13228	6000	13228	6000	13228	6000	13228
brzda pro přetažení	8000	17635	8000	17635	8000	17635	8000	17635
hydraulická brzda	14000	30865	16000	35274	18000	39683	18000	39683

Mohou existovat platné předpisy, které omezují hmotnosti a/nebo pojezdové rychlosti na hodnoty nižší, než jsou uvedené.

OULXBER,0002539 -16-04NOV14-1/1

Expediční hmotnosti

Expediční hmotnosti traktorů bez přední hnací nápravy								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Přední	-	-	975 - 1125	2150 - 2480	975 - 1125	2150 - 2480	1075 - 1300	2370 - 2866
Vzadu	-	-	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1775	3362 - 3913	1600 - 1775	3527 - 3913
Celkem	-	-	2425 - 2750	5346 - 6063	2500 - 3000	5512 - 6614	2675 - 3075	5897 - 6779
Expediční hmotnosti traktorů s přední hnací nápravou								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Přední	1150 - 1275	2535 - 2811	1075 - 1200	2370 - 2646	1100 - 1325	2205 - 2921	1200 - 1375	2646 - 3031
Vzadu	1500	3307	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1800	3362 - 3968	1600 - 1825	3527 - 4023
Celkem	2650 - 2775	5842 - 6118	2525 - 2825	5567 - 6228	2625 - 3125	5787 - 6889	2800 - 3200	6173 - 7055

POZNÁMKA: Provozní hmotnost (podle EHS 74/150) je hmotnost nezatíženého traktoru v provozním režimu, bez přídatných zařízení, včetně chladicí

kapaliny, olejových náplní, palivové nádrže, nářadí a řidiče (75 kg; 165 lb).

OULXBER,000253A -16-03NOV14-1/1

Maximální přípustná hmotnost na nápravu a maximální technicky přípustná hmotnost

Maximální povolené zatížení u traktorů bez přední hnací nápravy								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Přední	-	-	1800	3968	1800	3968	1800	3968
Vzadu	-	-	3000	6614	3000	6614	3000	6614
Celkem	-	-	4100	9039	4200	9259	4200	9259
Celkem 3 tuny	-	-	3500	7716	3500	7716	3500	7716

Maximální povolené zatížení u traktorů s přední hnací nápravou								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Přední	1900	4189	2000	4409	2200	4850	2250	4960
Vzadu	2500	5512	3000	6614	3100	6834	3100	6834
Celkem*	4200	9259	4100	9039	4400	9700	4400	9700
Celkem 3 tuny	3500	7716	3500	7716	3500	7716	3500	7716

POZNÁMKA: Největší povolená hmotnost je hmotnost traktoru a nářadí povolená pro provoz po pozemních komunikacích pojezdovou rychlostí do 40 km/h (25 mph), bez překročení nosnosti jednotlivých náprav a pneumatik.

⚠ POZOR: Tuto hmotnost nesmíte za žádných okolností překročit.

DŮLEŽITÉ: Dodržujte maximální nosnost pneumatik.

POZNÁMKA: Dopravní předpisy v některých zemích mohou omezovat maximální povolenou hmotnost na nápravu a maximální technicky povolenou hmotnost na hodnoty nižší, než jsou uvedeny v tabulce.

* v určitých zemích omezeno na 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,000253B -16-03NOV14-1/1

Maximální povolená hmotnost na nápravu vzhledem k pneumatikám (běžný provoz)

DŮLEŽITÉ: Maximální povolená hmotnost na nápravu nesmí být nikdy překročena, přestože je nosnost pneumatiky vyšší.

POZNÁMKA: Uvedené hmotnosti na nápravu používejte pouze při běžném provozu s maximální jezdovou rychlostí do 40 km/h (25 mph) a při doporučeném tlaku pneumatik.

POZNÁMKA: Dopravní předpisy v některých zemích mohou omezovat maximální přípustné zatížení

náprav a maximální technicky povolenou hmotnost na hodnoty nižší, než jsou uvedeny v tabulkách.

POZNÁMKA: Maximální nosnost pneumatik je závislá na doporučeném tlaku v pneumatikách. Při používání pneumatik s nosností vyšší než povolená hmotnost na přední nápravu lze snížit tlak v pneumatikách bez vlivu na povolenou hmotnost na přední nápravu. To může být výhodné při práci v obtížných terénních podmínkách. Při snižování tlaku v pneumatikách používejte tabulky nosností a doporučených tlaků v pneumatikách od výrobců příslušných pneumatik.

5GV bez přední hnací nápravy											
Maximální povolená hmotnost na přední nápravu 1800 kg (3968 lb.)											
Maximální povolená hmotnost na zadní nápravu 3000 kg (6614 lb.)											
Zadní pneu- matiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách		Přední pneu- matiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách	
		kg	lb.	bar	psi			kg	lb.	bar	psi
9.5 R28	109 A8	2060	4542	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
280/85 R28	118 A8	2640	5820	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
360/70 R24	122 A8	3000	6614	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
320/85 R28	124 A8	3200*	7055*	1.6	23	6.50-16	8 PR	1500	3307	4.2	61
340/85 R24	125 A8	3300*	7275*	1.6	23	6.00-16	8 PR	1340	2954	3.3	48
* překračuje maximální přípustnou hmotnost na nápravu.											
5GV s přední hnací nápravou											
Maximální povolená hmotnost na přední nápravu 2000 kg (4409 lb.)											
Maximální povolená hmotnost na zadní nápravu 3000 kg (6614 lb.)											
Zadní pneu- matiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách		Přední pneu- matiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách	
		kg	lb.	bar	psi			kg	lb.	bar	psi
250/85 R28	112 A8	2240	4938	1.6		6.50-16	99 A8	1550	3417	3.2	46
280/85 R28	118 A8	2640	5820	1.6		260/70 R16	109 A8	2060*	4542*	2.4	35
280/85 R28	118 A8	2640	5820	1.6		6.50-16	99 A8	1550	3417	3.2	46
320/85 R24	122 A8	3000	6614	1.6		6.50-16	99 A8	1550	3417	3.2	46
360/70 R24	122 A8	3000	6614	1.6		240/70 R16	104 A8	1800	3968	2.4	35
360/70 R28	125 A8	3300*	7275*	1.6		280/70 R16	112 A8	2240*	4938*	2.4	35
250/85 R28	112 A8	3200*	7055*	1.6		6.00-16	8 PR	1400	3086	4	58
320/85 R28	124 A8	3200*	7055*	1.6		7,50 R16	100 A8	1600	3527	3.2	46

Pokračování na další straně

OULXBER,00027DD -16-14OCT15-1/4

Specifikace

340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	10.0/75-15.3	8 PR	kg	2300*	bar	3
		lb.	7275*	psi				lb.	5071*	psi	44
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	7275*	psi				lb.	3417	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7,50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi				lb.	3527	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.4
		lb.	7716*	psi				lb.	3968	psi	35

* překračuje maximální přípustnou hmotnost na nápravu.

5GN bez přední hnací nápravy

Maximální povolená hmotnost na přední nápravu 1800 kg (3968 lb.)

Maximální povolená hmotnost na zadní nápravu 3100 kg (6834 lb.)

Zadní pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách		Přední pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách	
		kg		bar				kg		bar	
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* překračuje maximální přípustnou hmotnost na nápravu.

5GN s přední hnací nápravou

Maximální povolená hmotnost na přední nápravu 2200 kg (4850 lb.)

Maximální povolená hmotnost na zadní nápravu 3100 kg (6834 lb.)

Zadní pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách		Přední pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách	
		kg		bar				kg		bar	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7,50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3527	psi	46
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7,50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3527	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.9
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3968	psi	42
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7,50 R18	102 A8	kg	1700	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3748	psi	46

Pokračování na další straně

OULXBER,00027DD -16-14OCT15-2/4

Specifikace

380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb	5203*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb	4542	psi	35

* překračuje maximální přípustnou hmotnost na nápravu.

5GF bez přední hnací nápravy

Maximální povolená hmotnost na přední nápravu 1800 kg (3968 lb.)

Maximální povolená hmotnost na zadní nápravu 3100 kg (6834 lb.)

Zadní pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách		Přední pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb	3836	psi	54
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb	3836	psi	54
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	9083*	psi	23			lb	3836	psi	54

* překračuje maximální přípustnou hmotnost na nápravu.

5GF s přední hnací nápravou

Maximální povolená hmotnost na přední nápravu 2250 kg (4960 lb.)

Maximální povolená hmotnost na zadní nápravu 3100 kg (6834 lb.)

Zadní pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách		Přední pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách	
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb	5203*	psi	35
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb	5512*	psi	35
480/65 R24	136 A8	kg	4480*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9877*	psi	23			lb	5203*	psi	35
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb	5512*	psi	35
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	300/70 R20	110 A8	kg	2120	bar	3
		lb	9083*	psi	23			lb	4674	psi	44
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	9083*	psi	23			lb	5071*	psi	23
480/65 R28	139 A8	kg	4860*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	10714*	psi	23			lb	5071*	psi	23
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	9.5R20	8 PR	kg	1560	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb	3439	psi	46
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	250/80-18	8 PR	kg	2430*	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb	5357*	psi	46
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb	5203*	psi	35

* překračuje maximální přípustnou hmotnost na nápravu.

5GL s přední hnací nápravou

Maximální povolená hmotnost na přední nápravu 1990 kg (4387 lb.)

Pokračování na další straně

OULXBER,00027DD -16-14OCT15-3/4

Specifikace

Maximální povolená hmotnost na zadní nápravu 3000 kg (6614 lb.)

Zadní pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách		Přední pneuma- tiky	Zátěžový index (LI)	Nosnost pneumatiky (hodnota pro dvě pneumatiky na nápravu)		Tlak v pneumatikách	
380/70R2 0	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb	4542*	psi	35
360/70R2 4	122 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb	4938*	psi	35
380/70R2 4	125 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb	4938*	psi	35
440/65 R24	128 A8	kg	3900*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8598*	psi	23			lb	5203*	psi	35

* překračuje maximální přípustnou hmotnost na nápravu.

OULXBER,00027DD -16-14OCT15-4/4

Zatížení pneumatik při práci s čelním nakladačem

Nosnost pneumatik při práci s předním nakládacím zařízením získáte vynásobením nosnosti pneumatik procentuální hodnotou (nosnost se liší podle výrobce pneumatik).

Pro dosažení přesných hodnot použijte návod k použití pneumatik, který dodává výrobce.

Maximální nosnost v procentech

Pojezdová rychlost		Bez přední hnací nápravy	S přední hnací nápravou	S přední hnací nápravou	S přední hnací nápravou
		Pneumatiky ^a PR	Pneumatiky ^a PR	Pneumatiky ^b A6	Pneumatiky ^c A8
km/h	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^aPneumatiky do 30 km/h (18,5 mph)

^bPneumatiky pro pojezdové rychlosti do 30 km/h (18,5 mph)

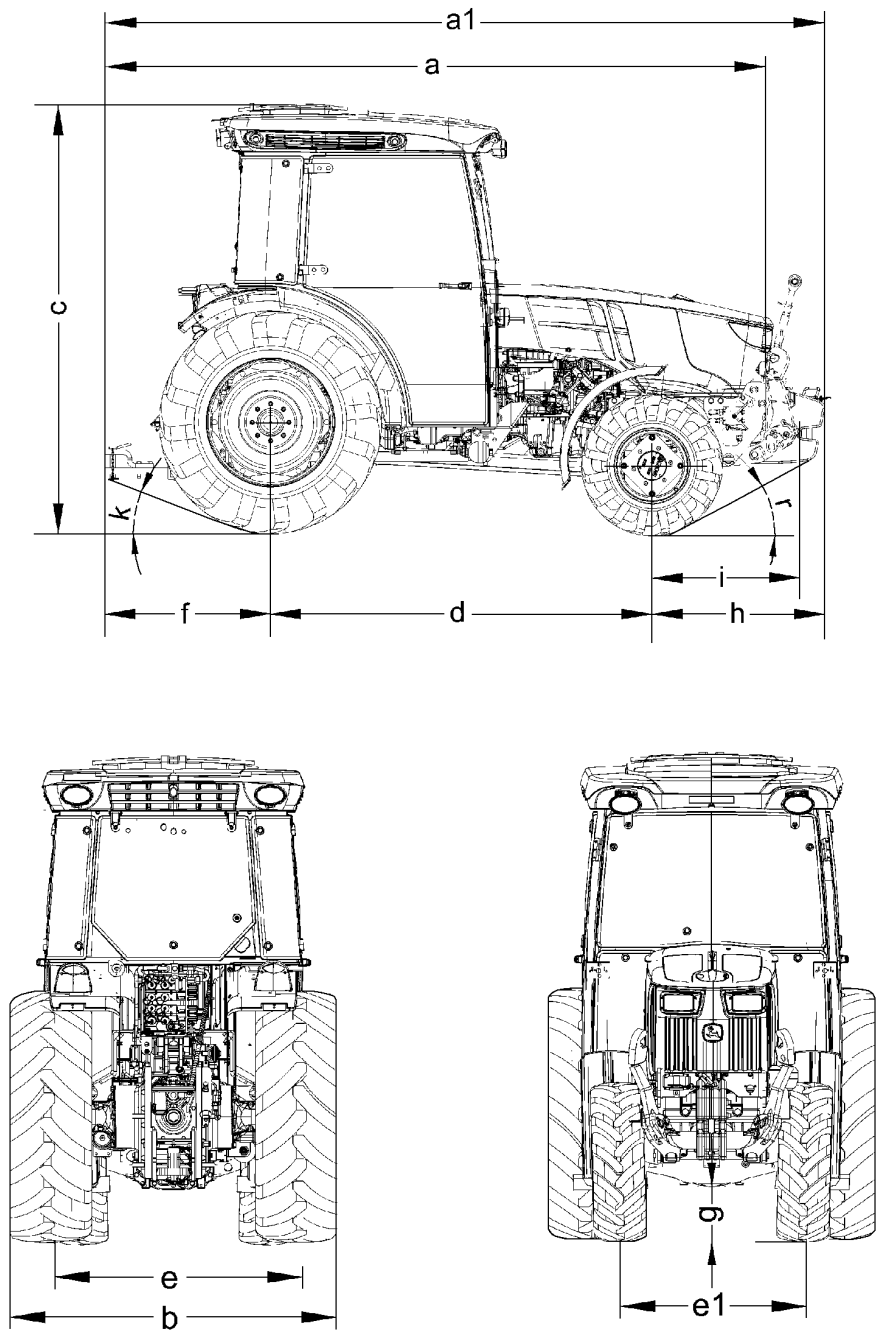
^cPneumatiky do 40 km/h (25 mph)

POZNÁMKA: Při práci s vpředu neseným nakládacím zařízením je maximální pojezdová rychlost 8 km/h (5 mph). Maximální rozchod kol

přední nápravy s namontovaným čelním nakladačem je 1,80 m (71 in.).

OULXBER,0002137GL -16-05DEC13-1/1

Rozměry – 5GV, 5GN a 5GF s kabinou



AGCPTJD0655 —UN—06NOV14

AGCPTJD0656 —UN—29OCT14

5GV, 5GN, GF a 5GL s kabinou Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.		GV	GN		GF	
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406

Pokračování na další straně

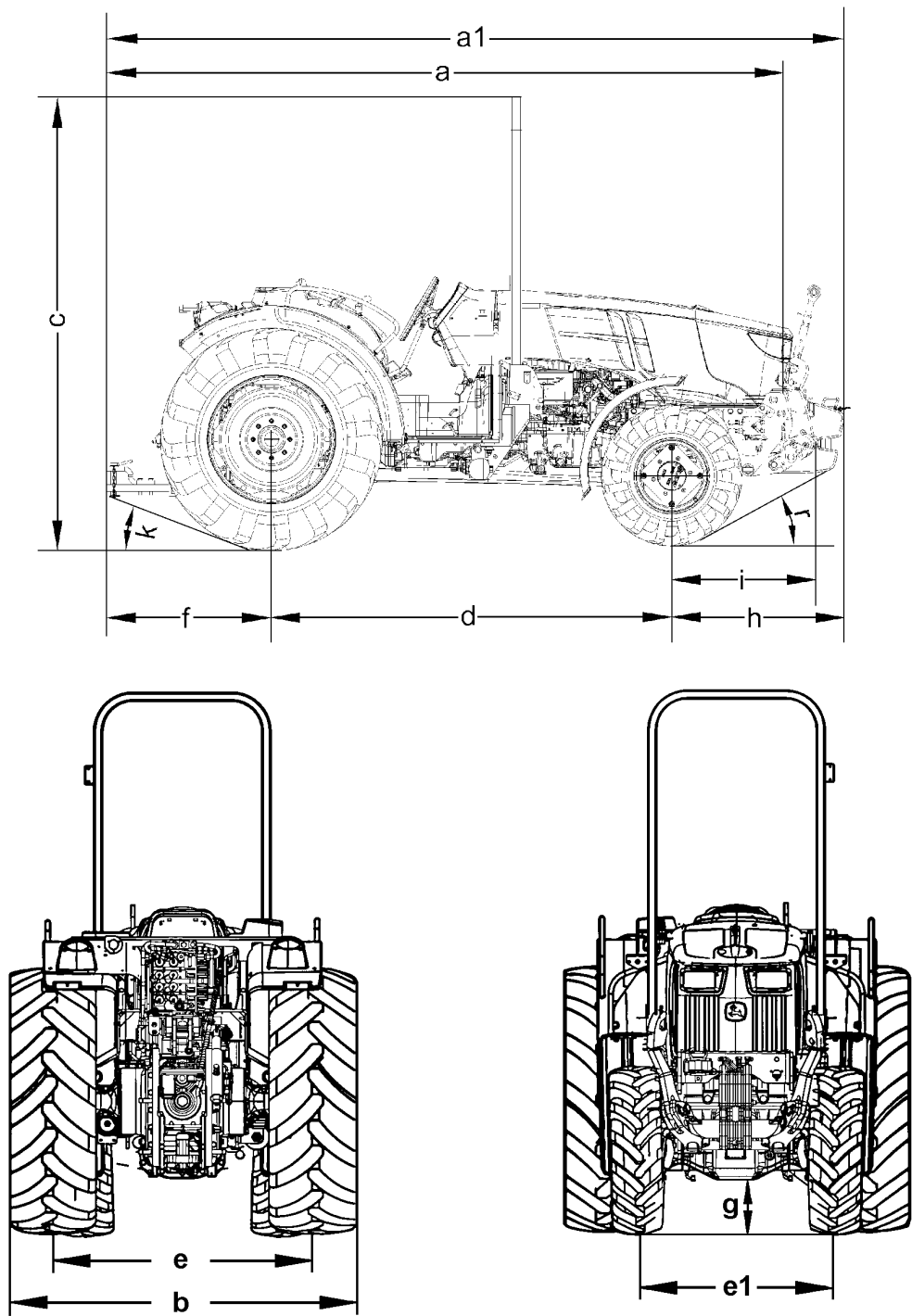
OULXBER.000253D -16-06NOV14-1/2

Specifikace

b max.	2WD	1642	1785	1785	1958	1958
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958
c	2WD	2325	2350	2350	2355	2355
	4WD	2334	2371	2371	2355	2355
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063
g min.	2WD	292,26	292	292	292	292
	4WD	227	254	254	241	241
g max.	2WD	292,26	322	322	322	322
	4WD	267	289	289	346	346
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°
	4WD	20°	20°	20°	20°	20°
k	2WD	14°	16°	16°	15°	15°
	4WD	14°	16°	16°	15°	15°
PŘEDNÍ PNEUMATIKY	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16	
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20	
ZADNÍ PNEUMATIKY	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28	
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28	

OULXBER,000253D -16-06NOV14-2/2

Rozměry – 5GV, 5GN, GF a 5GL s ROPS



AGCPTJD0726 —UN—06NOV14

AGCPTJD0427 —UN—24JUL13

Rozměry 5GV, 5GN a 5GF s ROPS. Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.		GV			GN		GF		GL
		F5C			F5C	NEF	F5C	NEF	F5C
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082	3995	4082	-
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082	3995	4082	3840
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406	4319	4406	-
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406	4319	4406	4164

Pokračování na další straně

OULXBER,000253E -16-06NOV14-1/2

b max.	2WD	1642	1785	1785	1958	1958	-
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958	1829
c	2WD	2460	2469	2539	2490	2560	-
	4WD	2469	2490	2560	2490	2560	2420
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185	-
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161	2074
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382	-
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603	1181-1445
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	-
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	1024-1591
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063	-
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063	908
g min.	2WD	292	292	292	292	292	-
	4WD	227	254	254	241	241	180
g max.	2WD	292	322	322	322	322	-
	4WD	267	289	289	346	346	230
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163	-
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182	1181
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019	-
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039	1042
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°	-
	4WD	19,23°	20,48°	20,48°	20,24°	20,24°	12,71°
k	2WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	-
	4WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	15,38°
PŘEDNÍ PNEUMATIKY	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16		-
	4WD	7.50-16	7.50-18		9,50 R20		280/70 R16
ZADNÍ PNEUMATIKY	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28		-
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28		380/70 R24

OULXBER,000253E -16-06NOV14-2/2

Pokyny bezpečnosti práce pro následnou montáž elektrických a elektronických zařízení a/nebo součástek

Stroj je vybaven elektronickými zařízeními, na jejichž činnost může mít vliv elektromagnetické pole vyzařované jinými zdroji. Tento vliv může být nebezpečný, proto je nutné mít na paměti tyto pokyny:

Je zakázáno provádět neodborné zásahy do palubních elektrických systémů traktoru. Přídavná elektrická/elektronická zařízení musí být připojena k zásuvkám a konektorům, které jsou k tomuto účelu určeny. Uživatel musí bezpodmínečně zkontrolovat, zda montáž neměla vliv na elektronická nebo jiná zařízení. Toto platí zejména pro:

- Řídicí jednotky/monitorovací systémy nářadí
- Monitorovací systémy provozu
- Audio/video systémy, komunikační systémy

Následně montovaná elektrická/elektronická zařízení musí splňovat požadavky příslušné normy EMC 89/336/EHS a musí být označena značkou CE.

Pokud jsou následně montována mobilní komunikační zařízení (např. radiostanice, telefon), je nutné splnit tyto další požadavky:

- Smí být používána pouze zařízení, která splňují příslušné místní předpisy;
- Zařízení musí být namontováno bezpečně;
- Přenosná nebo mobilní zařízení smí být provozována uvnitř vozidla, pouze pokud jsou připojena k pevné vnější anténě;
- Vysílače musí být zapojeny odděleně od elektronických systémů vozidla;
- Anténa musí být namontována odborným způsobem, s dokonalým kontaktem mezi kostrou antény a vozidla.

Zapojení kabeláže, montážní postup a maximální přípustný elektrický proud musí být uvedeny v návodu k použití, který je dodáván výrobcem.

OULXBER,000213B -16-19JUL13-1/1

Postup výpočtu maximálního přípustného zatížení závěsu pro přívěs

Výpočet maximálního přípustného zatížení závěsného zařízení pro přívěs vůči zátěžovému indexu (LI)

- Zátěžový index je uveden na boku pneumatiky. Pokud index není uveden, použijte nosnost pneumatiky uváděnou výrobcem.
- Zátěžový index je uváděn spolu s rychlostním indexem (SI)
- Nosnost pneumatiky lze přímo odvodit ze zátěžového indexu LI, viz tabulka níže:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Obecně platí, že z SI A8 plyne maximální rychlost 40 km/h (25 mph), zatímco z SI B maximální rychlost 50 km/h (31 mph). Pokud je SI odlišný, platí pokyny výrobce.

Při výpočtu maximálního zatížení závěsného zařízení pro přívěs postupujte takto:

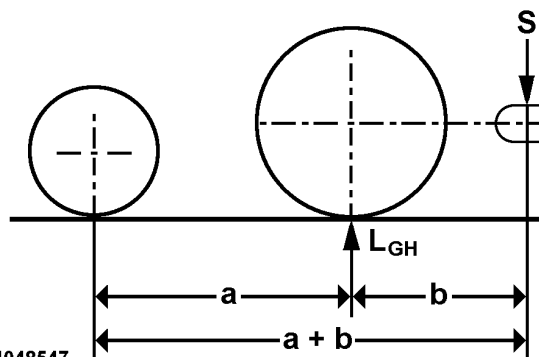
$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ kde}$$

$H_{\max}$ = menší hodnota ze dvou: 2*nosnost pneumatiky na zadní nápravě a maximální přípustná hmotnost na zadní nápravě v kg

L_{GH} = hmotnost v kg působící na povrch přes zadní kola (lze zjistit vážením)

a = rozvor náprav (vodorovná vzdálenost mezi přední a zadní nápravou)

b = zadní přesah (vodorovná vzdálenost mezi osou zadní nápravy a osou spojovacího čepu závěsného zařízení)



LX1048547

LX1048547 —JUN—20JUL09

Příklad výpočtu maximálního zatížení závěsného zařízení pro přívěs:

Je dáno: Hmotnost prázdného stroje na zadní nápravě
 $L_{GH} = 1800 \text{ kg}$

Rozvor náprav $a = 2100 \text{ mm}$

Přesah $b = 600 \text{ mm}$

Označení pneumatik = 130A8

Maximální povolená pojezdová rychlost traktoru = 40 km/h (25 mil/h)

Povolená hmotnost na zadní nápravu = 3500 kg

$H_{\max} = 3500 \text{ kg}$

$(1900 \text{ kg} * 2 = 3800 \text{ kg})$, hmotnost na zadní nápravu = 3500 kg

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

POZOR: Minimálně 20% celkové hmotnosti nezatíženého vozidla musí zatěžovat přední nápravu.

Zatížení závěsného zařízení pro přívěs nesmí přesáhnout maximální limit udávaný výrobcem.

Výpočet maximální povolené hmotnosti přívěsu/náradí

Výpočet maximální povolené hmotnosti traktoru a povolené hmotnosti přívěsu na základě hodnoty D

ES schválená, z hlediska hybnosti testovaná závěsná zařízení pro přívěs, jsou vždy opatřena hodnotou D. Ta se vypočítá takto:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ kde}$$

D = Hodnota D závěsu

G = Gravitační konstanta 9,81 m/s²

A = Hmotnost traktoru

B = Hmotnost přívěsu

Pro výpočet hmotnosti přívěsu při dané hodnotě D a dané hmotnosti traktoru a pro výpočet hmotnosti traktoru při dané hodnotě D a dané hmotnosti přívěsu použijte tyto vzorce:

$$\text{Hmotnost traktoru} \quad A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Hmotnost přívěsu} \quad B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

POZNÁMKA: Pokud při výpočtu A překročí součin $G \cdot B$ hodnotu D, nebo pokud při výpočtu B překročí součin $G \cdot A$ hodnotu D, výsledek výpočtu bude záporný. I v tomto případě je hodnota D dostatečná pro libovolnou kombinaci hmotnosti traktoru a hmotnosti přívěsu.

Příklad výpočtu maximální povolené hmotnosti přívěsu/náradí:

Je dáno: hodnota D, D = 55 kN = 55000 N

Hmotnost traktoru A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Věnujte mimořádnou pozornost maximální povolené hmotnosti taženého přívěsu/náradí a hmotnosti traktoru!

OULXBER,000213D -16-19JUL13-1/1

Vibrace

Všechna sedadla řidiče schválená John Deere byly typově otestovány podle 78/764/EHS, kde průměrná hodnota vibračního zrychlení, skutečně měřeného na sedadle (a_{ws}), odpovídá $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$.

Tato hodnota NESMÍ být používána pro výpočet vibračního zatížení podle normy 2002/44/ES! Místní prodejce John Deere vám poskytnou pomoc při zjišťování vibračního zatížení.

Mezi opatření pro snížení vibrací patří:

- Vhodný styl jízdy, například nepoužívání nadměrně vysokých pojezdových rychlostí
- Správně zatížený traktor
- Správně nastavené sedadlo řidiče
- Předepsaný tlak vzduchu v pneumatikách

OULXBER,000193C -16-15JUL10-1/1

Výrobní čísla

Identifikační štítky

Každý traktor je vybaven identifikačními štítky, které jsou uvedeny na těchto stránkách. Písmena a čísla vyražená na štítcích označují součásti nebo celky. Při objednávání

náhradních dílů nebo identifikaci součástí traktoru je třeba uvádět VŠECHNY znaky. Tato označení budou rovněž vyžadovat vyšetřovací orgány při pátrání po odcizeném traktoru. Zapište znaky PŘESNĚ do příslušných řádků.

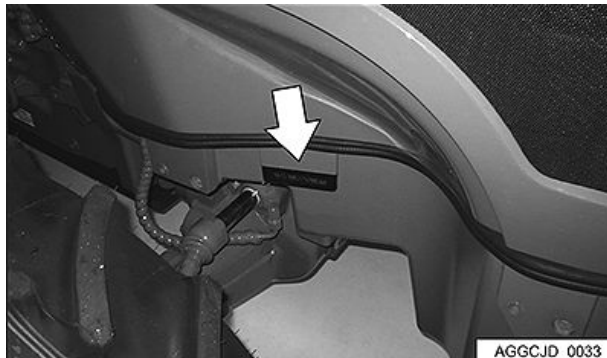
OULXBER,00020EC -16-12JUN13-1/1

Identifikační číslo výrobku

Identifikační číslo stroje je na pravé straně předního nosníku.

Identifikační číslo výrobku (17místné)

*																*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



AGGCJD0033 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -16-09OCT15-1/3

Štítky s identifikačním číslem výrobku

Vzhledem k různým předpisům se v některých zemích mohou umístění a rozměry identifikačního štítku (A) odlišovat.



AGGCJD0034 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -16-09OCT15-2/3

Štítky bezpečnostní konstrukce

Štítek (B) je připevněn na konstrukci ochranného rámu (ROPS).



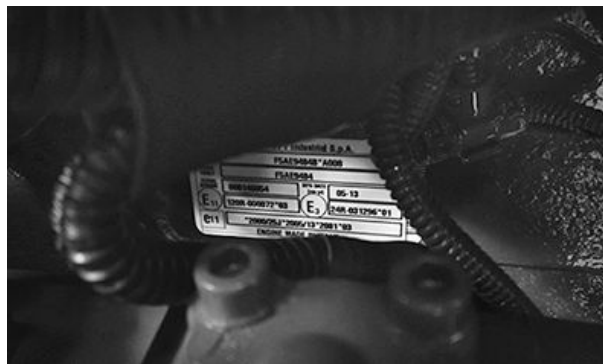
AGGCJD0035 —UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -16-09OCT15-3/3

Výrobní číslo motoru – motor F5C

Štítek výrobního čísla motoru je umístěn na pravé straně motoru.

Výrobní číslo motoru _____



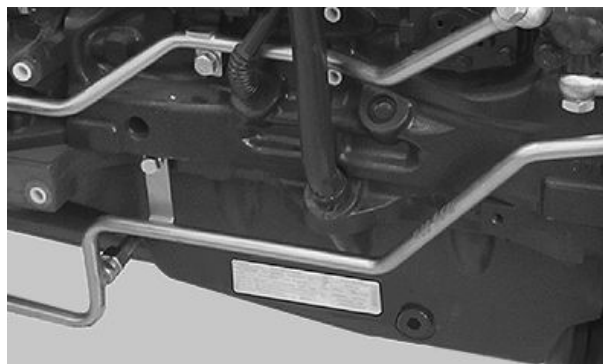
AGCPTJD0429—UN—17OCT13

OULXBER,0002540 -16-03NOV14-1/1

Výrobní číslo motoru – motor NEF

Štítek výrobního čísla motoru je umístěn na levé straně motoru.

Výrobní číslo motoru _____

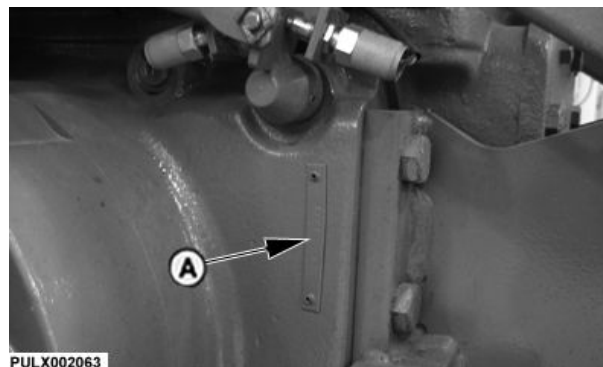


AGCPTJD0739—UN—30OCT14

OULXBER,0002541 -16-03NOV14-1/1

Výrobní číslo převodovky

Výrobní číslo převodovky (hnacího ústrojí) (A) se nachází na zadní straně stroje v levém dolním rohu skříně vývodového hřídele.



PULX002063

PULX002063—UN—12OCT08

NR25796,00017CC -16-04NOV08-1/1

Výrobní číslo přední hnací nápravy

Štítek s výrobním číslem přední hnací nápravy (A) je umístěn na zadní straně pravé skříně nápravy.

Výrobní číslo přední hnací nápravy _____



AGCPTJD0430 —UN—17OCT13

OULXBER,000232F -16-30JAN14-1/1

Index

	Strana		Strana
A		Č	
Akumulátorová baterie.....	85-10	Čelní světlomety, nastavení.....	85-15
B		Čep otočného uložení přední nápravy	
Bezpečná údržba pneumatik.....	65-1	Kontrola.....	105-1
Bezpečnost, dodržujte pravidla bezpečné		Promazání.....	95-7, 95-9
manipulace s palivem, zabraňte vzniku		Činnost zadního vývodového hřídele	
požáru		(mechanicky ovládaná verze).....	55-3
Zabraňte vzniku požáru, dodržujte		Čistění ventilu pro odvádění prachu.....	90-5, 130-3
pravidla bezpečné manipulace s palivem	05-3	D	
Bezpečnost, dotažení upevňovacích		Diagnostické kódy závad.....	130-1, 135-1
šroubů/matic kol		Digitální displej – Nastavení hodin	15-12
Dotažení upevňovacích šroubů/matic kol	05-20	Digitální displej – Počáteční nastavení.....	15-13
Bezpečnost, práce v lese		Doba záběhu	30-1
Omezené použití při práci v lese.....	05-8	Dolní táhla s rychlozávěsy (typ hák).....	50-13
Bezpečnost, protipožární prevence		Doplňování paliva, předcházejte riziku	
Protipožární prevence.....	05-3	výboje elektrostatického náboje.....	05-4
Bezpečnost, stupačky a madla		E	
Správné používání stupaček a madel.....	05-6	E-SCV.....	70-1
Bezpečnost, vyvarujte se kontaktu		E-SCV, diagnostické kódy závad.....	135-4
s kapalinami pod vysokým tlakem		Elektrohydraulicky ovládaná převodovka Hi-Lo.....	45-8
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod		Elektronické snímání závěsu II (EHS II).....	50-6
vysokým tlakem.....	05-20	Kalibrace systému EHS II	50-11
Bezpečnost, vyvarujte se kontaktu		Nastavení hloubky	50-7
s kapalinami pod vysokým tlakem		Nastavení silové/polohové regulace	50-8
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod		Přepravní poloha neseného náradí.....	50-7
vysokým tlakem.....	130-6	Spínač zvedání/spouštění.....	50-9
Bezpečnost, vyvarujte se kontaktu		Elektronicky řízené ventily vnějšího okruhu.....	70-1
s kapalinami pod vysokým tlakem		F	
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod		Filtr motorového oleje	92-1
vysokým tlakem.....	100-6	Filtr oleje (motor)	92-1
Bezpečnost, zvýšená pozornost při jízdě ve		Filtr paliva	100-4
svahu a na nerovném terénu		Kontrola.....	35-2, 90-2, 130-5
Zvýšená pozornost při jízdě ve svahu a na		Filtr převodového/hydraulického oleje,	
nerovném terénu	05-10	výměna	92-2, 95-1, 100-2
Bezpečnost, zvýšená pozornost při jízdě ve		Filtr sání vzduchu	
svahu a na nerovném terénu		Údržba/pravidelné intervaly	130-2
Zvýšená pozornost při jízdě ve svahu a na		Filtr sání vzduchu motoru	120-2, 130-3
nerovném terénu	45-8	Filtr výfuku, bezpečnost	
Bezpečnostní pokyny		Bezpečnost, filtr výfuku.....	05-16
Výměna žárovky	85-15	Filtry paliva	
Bezpečnostní štítky	10-1	Filtry, paliva	90-3, 100-6, 130-6
Brzdy		Filtry vzduchu kabiny.....	95-10
Používání brzd	45-14	H	
C		Hadice a hadicové spony, kontrola.....	100-7
CoolScan	80-11	Hadice hydraulické soustavy, kontrola	
		jednou ročně	110-2

Pokračování na další straně

	Strana		Strana
Hadice, připojení pod tlakem	70-14	Konstrukce ochranného rámu při převracení (ROPS)	25-5
Hnací řemen	95-9	Konstrukce ochranného rámu při převracení ROPS ..	25-1
Horní vzpěra, poloha		Kontrola činnosti brzd	95-3
Poloha horní vzpěry	50-17	Kontrola jednou ročně	
Hřídél zvedacího ústrojí závěsu a rychloupínací zařízení tříbodového závěsu		Hadice hydraulické soustavy	110-2
Zjišťování a odstraňování závad	135-10	Kontrola výšky hladiny kapaliny v brzdové soustavě ..	95-3
Hydraulické seřízení omezovacích bloků	50-16	Kontrola výšky hladiny oleje	
Hydraulické válce vnějšího okruhu	70-15	Koncový převod přední hnací nápravy	95-6
Zjišťování a odstraňování závad	135-11	Kontrola výšky hladiny oleje v předním	
Hydraulický olej	80-2	vývodovém hřídeli	95-11
Hydraulicky ovládané brzdy přívěsu	45-19	Kontrola výšky hladiny převodového/hy-	
		draulického oleje	35-3
CH		Kontrolka alternátoru	40-7
Chladicí kapalina		Kontrolka filtru sání vzduchu	40-8
Teplé klimatické podmínky	80-5	Kontrolka tlaku oleje	40-7
Testování	80-6	Kontrolky a displeje	15-11
Vznětový motor		Kontroly před zahájením práce	35-1
Motor s mokřými vložkami válců	80-5	Konverze jedno/dvoucestných ventilů	
Chladicí soustavu motoru		vnějšího okruhu	70-11
Součástky	85-6	Konzola horní vzpěry, promazání	100-7
Chladič oleje, čistění	130-1		
Chladič, čistění	130-1	L	
I		Ložiska zadní nápravy, promazání	95-7
Identifikační čísla	155-1	M	
Identifikační číslo výrobku	155-1	Manipulace s akumulátorovými bateriemi,	
Identifikační zobrazení		bezpenost	
Standardní traktory 5080G ad 5090G	00-1	Bezpenost, manipulace s akumulá-	
J		torovými bateriemi	05-13
Jízda s traktorem po pozemní komunikaci	45-3	Maximální přípustný odběr hydraulického oleje	70-13
K		Mazací schopnost paliva pro vznětové motory	80-9
Kabina		Maziva, bezpečnostní pokyny	
Klasifikace	25-1	Bezpečnostní pokyny, maziva	80-4
Kabina řidiče		Mazivo	
Nouzové východy	25-2	Kombinace	80-3
Kapota		Měření prokluzu zadních kol	60-1
Přerušný obvod	85-5	Mikrorelé	
Klasifikace kabiny	25-1	Maximální zatěžovací hodnota/funkce	130-7
Kódy		Umístění	130-7
Řízení závad, EHM III	135-1	Motor	
Kódy, informace pro řidiče	130-1	Startování	40-1
Kola		Startování v chladném počasí	40-5
Utažení	65-3, 95-4	Zahřívání	40-10
Kola, nastavení rozchodu kol	65-5	Zastavení	40-11
Kombinace maziv	80-3	Změna otáček motoru	40-9
Kombinace pneumatik	65-16, 65-18	Motorový olej	80-1
Konce dolních táhel, nastavení polohy	50-13	Motorový olej a filtr, výměna	100-1, 110-1
Konstrukce ochranného rámu proti převrácení (ROPS)	10-3	Motory přepínávané turbodmychadlem	40-10
		N	
		Nastavení	
		Rychlost spouštění	50-6
		Sedadlo řidiče	25-5, 25-6

Pokračování na další straně

	Strana		Strana
Nastavení čelních světlometů.....	85-15	Pojezdové rychlosti.....	45-10
Nastavení hodin - Digitální displej	15-12	Pojistky	
Nastavení rozchodu kol	65-5	Maximální zatěžovací hodnota/funkce	130-7
Nastavení rychlosti spouštění.....	50-6	Umístění.....	130-7
Nastavení sedadla řidiče	25-5, 25-6	Pokyny pro práci na elektrických zařízeních	85-9
Návod k použití.....	10-1	Pomocná akumulátorová baterie, startování motoru..	40-6
Nosnosti pneumatik	150-8	Používání polohové regulace	
Nouzové východy	25-2	Polohová regulace závěsu	50-3
		Používání přídavných závaží	
O		Traktory bez přední hnací nápravy	60-3
Odstavení traktoru	40-11	Traktory s přední hnací nápravou	60-3
Ohřátí motoru	40-10	Používání správných hadicových koncovek	70-7
Oilscan.....	80-11	Pozorování činnosti motoru a volnoběžných otáček ..	40-11
Olej		Pozorování přístrojů po nastartování motoru	40-7
Přední hnací náprava.....	80-3	Pozorujte výšku hladiny paliva	40-8
Převodovka	80-2	Promazání	
Olej pro přední hnací nápravu	80-3	Rejdrové čepy přední nápravy	95-8
Olej, motorový olej.....	80-1	Promazání ložisek náboje	
Omezení pro šířku rozchodu kol, zadní kola	65-4	Traktory bez přední hnací nápravy	95-9
Omezovací bloky.....	50-15	Promazání všech mazacích míst.....	130-6
Opakované startování zastaveného motoru.....	40-10	Provoz za nízkých venkovních teplot	50-18
Otáčky motoru	40-9	Předcházejte činnosti motoru bez zatížení	40-10
Otáčky volnoběhu motoru, kontrola.....	105-1	Přední hnací náprava	45-16
Otáčky vývodového hřídele poháněného od		Olej.....	80-3
pojezdových kol	55-6	Přední hnací náprava, výměna olejové náplně	120-1
Ovládací páky		Přední mřížka, čištění	130-1
Identifikace přípojek	70-9	Přední vývodový hřídel	55-7
Ovládací páky ventilů vnějšího okruhu	70-7	Přední vývodový hřídel, údržba	92-3, 100-5
Ovládací páky závěsu	50-2	Přední závěs.....	50-20
Ovládací prvky vozidla.....	15-1, 15-4	Převodovka s mechanickým řazením Hi-Lo	45-7
Ovládací prvky vývodového hřídele.....	15-9	Převodovka, ovládání řadicích pák.....	45-7
Ovládání rozváděcího ventilu průtoku oleje.....	50-5	Převodovka, řazení.....	45-5
Ovládání řadicích pák převodovky		Převodový olej	80-2
Řadicí páky převodovky	45-7	Při doplňování paliva předcházejte riziku	
Ovládání ventilu regulátoru průtoku.....	50-5	výboje elektrostatického náboje.....	05-4
		Přídavná závaží	
P		Omezení	60-1
Páky SCV a přípojky.....	70-9	Volba přídavných závaží	60-1
Palivo		Připojení nářadí do tříbodového závěsu.....	50-14
Bionafta.....	80-10	Příprava nářadí.....	50-12
Manipulace a skladování	80-6		
Mazací schopnost	80-9	R	
Snížení spotřeby paliva.....	45-1	Rozchod kol přední nápravy, nastavení	65-16
Uložení.....	80-6	Rozchod kol, přední náprava, nastavení.....	65-16
Vznětový motor	80-7	Rozváděcí ventil průtoku oleje.....	70-12
Palivo pro vznětové motory	80-7	Rozváděcí ventil, ovládání průtoku oleje	50-5
Palivo pro vznětové motory na biologické bázi.....	80-10	Rychlost spouštění, závěs.....	50-6
Palivo pro vznětové motory, testování			
Testování paliva pro vznětové motory		Ř	
(motorové nafty).....	80-11	Řazení převodových stupňů	45-5
Palivová nádrž, vypouštění usazenin	100-3		
Parkovací brzda.....	45-17	S	
Pneumatiky		Sbíhavost kol	
Kontrola.....	130-2	Kontrola.....	65-18
Pneumatiky, montáž	65-21		

Pokračování na další straně

	Strana		Strana
Seřízení.....	65-19		
Sekundární (bezpečnostní) filtrační vložka.....	130-4		
Seřízení mechanismu spojky vývodového hřídele		U	
Spojovací mechanismus spojky vývodového hřídele	95-4, 130-2	Údržba	
Seřízení omezovacího bloku	50-16	Denní nebo vždy po 10 hodinách provozu	90-1, 90-5
Seřízení úhlu řízení	65-20	Po 250 hodinách provozu	100-1, 110-1
Silová regulace, použití		Po 750 hodinách provozu	105-1
Použití silové regulace	50-4	Podle potřeby	130-1
Skladování maziv		Vždy jednou za rok	100-1, 110-1
Skladování, maziva	80-4	Údržba turbokompresoru	120-2
Skladování paliva	80-6	Údržba, filtry vzduchu kabiny	95-10
Skříňka na nářadí	25-12	Uložení traktoru	145-1
Skříňka pojistek	25-13	Uvedení traktoru do provozu po uložení	145-2
Součásti chladicí soustavy	85-6		
Součásti palivové soustavy	85-6	V	
Součásti soustavy sání vzduchu	85-5	Ventilátor	25-8
Součásti závěsu	50-1	Víceúčelový mazací tuk	
Soustava klimatizace	85-8	Mazací tuk, víceúčelový	80-3
Ovládací prvky	25-8	Vlečení traktoru	40-12, 75-1
Specifikace		Vliv nízkých okolních teplot na vznětové motory	80-8
Elektrická soustava	150-3	Vnější osvětlení	20-1, 20-4
Expediční hmotnosti	150-6	Vnější osvětlení, kontrola funkce	90-5
Hladina hluku	150-5	Vnější ovládání závěsu	10-3, 10-4
Hydraulická soustava	150-3	Vnější ovládání závěsu (EHS II)	50-10
Maximální povolená hmotnost	150-7	Vnitřní osvětlení kabiny	25-8
Maximální přípustná hmotnost na nápravu	150-7	Volba převodového stupně	45-9
Motor	150-1	Volnoběžné otáčky, kontrola	105-1
Objemy náplní	150-4	Vůle spojového pedálu, kontrola	95-2
Palivová soustava	150-5	Výkyvné táhlo	
Převodovka	150-2	Volba polohy	70-17
Soustava brzd	150-5	Výměna	
Tříbodový závěs	150-5	Převodový/hydraulický olej	115-1
Spínač směrových světel	20-7	Sací koš převodového/hydraulického oleje	115-1
Spínač vnějšího osvětlení	20-7	Výměna filtru motorového oleje	92-1
Spínač výstražného osvětlení	20-9	Výměna žárovek obrysových, brzdových a směrových světel	85-16
Spínač zvláštního výstražného světelného zařízení	20-10	Výměna žárovky	
Spínače pracovních světel	20-8	Bezpečnostní pokyny	85-15
Spínače v kabině řidiče	25-7	Výměna žárovky zadního pracovního světla	85-16
Spouštění motoru	40-1	Výrobní čísla	
Startér	130-7	Převodovka	155-2
Startování motoru pomocí pomocné akumulátorové baterie	40-6	Výrobní číslo motoru	155-2
Startování v chladném počasí	40-5	Vyrovnávací systém závěsu	50-16
Systém startování v neutrální poloze, kontrola	95-10	Výška hladiny chladicí kapaliny, kontrola	90-4
		Výška hladiny motorového oleje, kontrola	90-1
T		Výška hladiny oleje v předním vývodovém hřídeli	95-11
Tahové zatížení	150-6	Výška hladiny převodového/hydraulického oleje	90-5
Teploměr chladicí kapaliny	40-8	Výškově stavitelné závěsy pro přívěs	70-18
Tlak vzduchu v pneumatikách	85-16	Vytápění	25-8
Traktor, zastavení	45-17	Vývodový hřídel	
Tření ovládací páky závěsu, nastavení	50-18	Kryt	55-1
Tříbodový závěs	50-14	Připojování nářadí poháněného vývodovým hřídelem	55-3
Tříbodový závěs, promazání	100-7	Vývodový hřídel, otáčky poháněné od pojezdových kol	55-6
		Vývodový hřídel, přední vývodový hřídel	55-7

Pokračování na další straně

Strana

Vzdálenost nářadí od pneumatik	65-2
Vznětové motory, vliv nízkých okolních teplot	80-8

Z

Zadní vývodový hřídel (elektrohydraulicky ovládaná verze)	55-5
Zadní vývodový hřídel (mechanicky ovládaná verze)	55-3
Zakládací klín	45-5
Zastavení motoru	40-11
Zastavení traktoru	45-17
Zásuvka pro připojení přívěsu	25-7
Zaškolení řidiče	45-3
Zatížení a hmotnosti	150-6
Závaží, přední	60-2
Závěr diferenciálu	45-15
Závěs (přední závěs)	50-20
Závěs, rychlost spouštění	50-6
Závěs, vyrovnaní	50-17
Závěs, změna	50-12
Závěsy pro přívěs, výškově nastavitelné	70-18
Zjišťování a odstraňování závad	
Brzdy	135-9
Elektrická soustava	135-12
Hřídel zvedacího ústrojí závěsu	135-10
Hydraulické válce vnějšího okruhu	135-11
Motor	135-5
Převodovka	135-9
Rychloupínací zařízení třibodového závěsu	135-10
Zjišťování a odstraňování závad brzdové soustavy ..	135-9
Zjišťování a odstraňování závad elektrické soustavy	135-12
Zjišťování a odstraňování závad motoru	135-5
Zjišťování a odstraňování závad převodovky	135-9
Změna kategorií závěsu	50-12
Zpráva diagnostického kódu závady (EHS II)	135-3
Zvedací body pro zvedání traktoru	85-3
Zvedání traktoru	85-3

Servis John Deere zajišťuje vaši práci

Náhradní díly John Deere

Aby byly zajištěny minimální prostoje, zajišťujeme rychlou dodávku značkových náhradních dílů John Deere.

Proto udržujeme rozsáhlý a různorodý sortiment - abychom byli stále o krok dále před vašimi potřebami.



DX,IBC,A -16-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Správné nástroje

Dokonalé nástroje a testovací zařízení umožňují našemu servisnímu oddělení rychlé opravy závad... šetříme tak vaše peníze i čas.



DX,IBC,B -16-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Dokonale školení technici

Pro servisní techniky John Deere výuka nikdy nekončí.

Servisní školení se konají pravidelně, abychom zajistili, že naši zaměstnanci budou znát vaše zařízení a způsob jeho údržby.

A výsledek?

Zkušenosti, na které se můžete spolehnout!



DX,IBC,C -16-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Rychlé poskytování služeb

Naším cílem je rychlá a účinná péče tehdy, kdy ji potřebujete, a tam, kde ji potřebujete.

Podle okolností můžeme opravy provádět v našich dílnách, nebo ve vaší dílně: navštivte nás a spolehněte se na nás.

DOKONALOST SLUŽEB JOHN DEERE: Jsme nablízku, když nás potřebujete.



DX,IBC,D -16-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

